



{be constant} in

Cháng Zài

“常 在

[God's] love

Shàngdì De Ài

上帝 的 爱

inside

Li

里”

this [mw for books] book belongs to

Zhèběn

shū

shǔyú

这本

书

屬於



(“Keep Yourselves in God’s Love”)

This material complements the text of the Chinese *God's Love* book by adding corresponding pinyin and English. It is not published by the Watchtower Bible and Tract Society, and if a *God's Love* book is available, this material should be used along with it, not instead of it. This material is only meant to help those who are learning Chinese to more quickly become more effective in the Chinese field.

The material has been carefully translated and proofread so that those learning Chinese can reliably use it to help increase their insight into the meanings of the Chinese characters and how they are used in various contexts. However, the material may of course still contain errors. If you find any, email me at waynerj@shaw.ca to let me know.

Enjoy using the material, and may it help you to serve more effectively and joyfully in the Chinese field.

Your fellow worker,
Wayne Wong

category record

Mùlù

目录

chapter

Zhāng

章

this [way of] doing exactly is loving [God]
 Zhèyàng Zuò Jiùshì Ài Shàngdì le
 1. 这样 做 就是 爱 上帝 了 11

what [way to] [maintain] [conscience] clear white
 Zěnyàng Bǎochí Liángxīn Qīngbái
 2. 怎样 保持 良心 清白? 49

love [God] loves ' people
 Ài Shàngdì Suǒ Ài De Rén
 3. 爱 上帝 所 爱 的 人 98

for what must [respect] {serve as} authority persons
 Wèishénme Yào Zūnzhòng Dāngquánzhě
 4. 为什么 要 尊重 当 权 者?
 146

what [way to] with world vulgarity [keep] separate apart
 Zěnyàng Gēn Shìsú Bǎochí Fēnlí
 5. 怎样 跟 世俗 保持 分离
 211

- what [way] {to choose} has benefits [entertainment]
 Zěnyàng Xuǎnzé Yǒuyì De Yúlè
 6. 怎样 选择 有益 的 娱乐 ... 264
- you like [God] that [way] {[as] precious} view
 Nǐ Xiàng Shàngdì Nàyàng Zhēnshì
 7. 你 像 上帝 那样 珍视
- life
 Shēngmìng Ma
 生命 吗? 311
- [God] likes loves clean people
 Shàngdì Xǐ'ài Jiéjìng De Rén
 8. 上帝 喜爱 洁净 的 人 366
- must far avoid [fornication]
 Yào Yuǎnbì Yínlùn
 9. “要 远避 淫乱” 411
- marriage loving [God] 's kindness given
 Hūnyīn Rén'ài Shàngdì De Ēncì
 10. 婚姻 —— 仁爱 上帝 的 恩赐 466
- marriage [everyone] all should [respect]
 Hūnyīn Rénrén Dōu Gāi Zūnzhòng
 11. “婚姻 人人 都 该 尊重” 516
- speak {[by] strengthening} transform people 's good words
 Shuō Qiánghuà Rén De Hǎo Huà
 12. “说 强化 人的 好 话”
 563
- [God] {is not} {pleased [with]} accepting 's [celebration]
 Shàngdì Bú Yuèna De Qìngzhù
 13. 上帝 不 悦纳 的 庆祝

[activities]

Huódòng

活动 612

do things {to limit} all honest true

Xíngshì Jìn Dōu Chéngshí
14. 行事 尽 都 诚实 685

{rely on} [all] hardship labour {to enjoy} blessings

Kào Yíqiè Xīnláo Xiǎngfú
15. 靠 一切 辛劳 享福 733

oppose [Devil] and { his } wicked schemes

Fǎnkàng Móguǐ Hé Tā De Jiānjì
16. 反抗 魔鬼 和 他的 奸计 783

at most holy 's [faith] upon

Zài Zhìshèng De Xìnyǎng Shang
17. “在 至圣 的 信仰 上

{[by] strengthening} transform selves

Qiánghuà Zìjǐ
强化 自己” 845

[appendix]

Fùlù

附录 A1

each [person] love [God] 's people
Gèwèi ài Shàngdì de rén
各位 爱 上帝 的 人:

{you [plural]} will recognize know [truth] [truth] will
Nǐmen huì rènshi zhēnlǐ zhēnlǐ huì
“你们 会 认识 真理, 真理 会

make {you [plural]} [free] John [Gospel] this
jiào nǐmen zìyóu Yuēhàn Fúyīn Zhèi
叫 你们 自由。” (约翰 福音 8:32) 这

{sentence [of]} words makes people {how much} [heartened]
jù huà lìng rén duōme gǔwǔ
句 话 令 人 多么 鼓舞!

please {think [about it]} in [final] 's [days] this {section [of]}
Qǐng xiǎngxiang zài zuìhòu de rìzi zhè duàn
请 想想, 在 “最^後 的 日子” 这 段

not usual time period world upon amply {full with} false goodness
fēicháng shíqī shìshàng chōngmǎn wěishàn
非常 时期, 世上 充满 伪善

and falsehood we yet [can] recognize know [truth]
hé miùwù wǒmen què kěyǐ rènshi zhēnlǐ
和 谬误, 我们 却 可以 认识 真理!

[2 Timothy] you still remember most first self
Tímótài Hòushū Nǐ hái jìde zuìchū zìjǐ
(提摩太 ^後书 3:1) 你 还 记得, 最初 自己

saw out [God's] Word exactly is [truth] time had
kànchū Shàngdì de Huàyǔ jiùshì zhēnlǐ shí yǒu
看出 上帝 的 话语 就是 真理 时, 有

what	feelings		think {must have been}	you	ten portions
shénme	gǎnjué	ma	Xiǎngbì	nǐ	shífēn
什么	感觉	吗?	想必	你	十分

[elated]

xīngfèn

兴奋。

[although]		true correspondingly		recognizing knowing
Suīrán		quèqiè		rènshi
虽然		确切		认识

[truth]	[regularly]	spreading speaking	[truth]	very	[important]
zhēnlǐ	jīngcháng	chuánjiǎng	zhēnlǐ	hěn	zhòngyào
真理、	经常	传讲	真理	很	重要、

[however]	[conduct]	with	[truth]	one cause	also	ten portions
kěshì	xíngwéi	gēn	zhēnlǐ	yízhì	yě	shífēn
可是	行为	跟	真理	一致	也	十分

[important]	want	[conduct]	with	[truth]	one cause	then	must
zhòngyào	Yào	xíngwéi	gēn	zhēnlǐ	yízhì	jiù	bìxū
重要。	要	行为	跟	真理	一致、	就	必须

{be constant}	in	[God's]	love	inside	what [way to]	do	then
cháng	zài	Shàngdì de	ài	li	Zěnyàng	zuò	cái
常	在	上帝 的	爱	里。	怎样	做	才

can	{be constant}	in	[God's]	love	inside	{look at}
néng	cháng	zài	Shàngdì de	ài	li	ne Kànkàn
能	常	在	上帝 的	爱	里	呢? 看看

Jesus	at	[sacrifice]	before	's	that [mw]	evening upon	[all]	said
Yēsū	zài	xīshēng	qián	de	nèige	wǎnshàng	suǒ	shuō
耶稣	在	牺牲	前	的	那个	晚上	所	说

's words {then will} [know] he towards faithful hearted
de huà jiù zhīdao le Tā duì zhōngxīn de
的话 就 知道了。他 对 忠心 的

[apostles] said {you [plural]} [if] {abide by} { my }
shǐtú shuō Nǐmen yàoshi zūnshǒu wǒ de
使徒 说: “你们 要是 遵守 我的

[commandments] {then will} [every moment] in { my } love
jièmìng jiù shíkè zài wǒ de ài
诫命, 就 时刻 在 我的 爱

inside just like I {abided by} [Father]'s [commandments] then
lǐ zhèngrú wǒ zūnshǒule Fùqīn de jièmìng jiù
里, 正如 我 遵守了 父亲的 诫命, 就

[every moment] in { his } love inside John [Gospel]
shíkè zài tā de ài lǐ Yuēhàn Fúyīn
时刻 在 他的 爱 里。” (约翰 福音

15:10)

please concentrate intention Jesus {able to}
Qǐng zhùyì Yēsū néng
请 注意, 耶稣 能

[every moment] in [God's] love inside was [because]
shíkè zài Shàngdì de ài lǐ shì yīnwei
时刻 在 上帝的 爱 里, 是 因为

{abided by} Heavenly Father 's [commandments] same [way]
zūnshǒule Tiānfù de jièmìng Tóngyàng
遵守了 天父 的 诫命。 同样,

we {want to} [every moment] in [God's] love inside
wǒmen xiǎng shíkè zài Shàngdì de ài li
我们 想 时刻 在 上帝 的 爱 里，

then must [every day] {according to} [truth] live {that very}
jiù bìxū tiāntiān àn zhēnlǐ shēnghuó Dàng
就 必须 天天 按 真理 生活。 当

evening Jesus also said {you [plural]} [since] [know] [these]
wǎn Yēsū hái shuō Nǐmen jìrán zhīdao zhèxiē
晚 耶稣 还 说：“你们 既然 知道 这些

things [if] {abide by} do then have blessings John
shì yàoshì zūnxíng jiù yǒu fú le Yuēhàn
事， 要是 遵行， 就 有 福 了。”（约翰

[Gospel]

Fúyīn

福音 13:17)

only wish [mw for books] book can help you
Dànyuàn běn shū néng bāngzhù nǐ
但愿 本 书 能 帮助 你

{continue [to]} {according to} [truth] live well {to make} you
jìxù àn zhēnlǐ shēnghuó hǎojiào nǐ
继续 按 真理 生活， 好叫 你

{be constant} in [God's] love inside
cháng zài Shàngdì de ài li
“常 在 上帝 的 爱 里

{pointing to} {hoping in} getting enjoying eternal life Jude book
zhǐwàng déxiǎng yǒngshēng Yóudàshū
指望 得享 永生”。（犹太书

21)

Jehovah's [Witnesses]	[Governing Body]
Yēhéhuá Jiànzhèngrén	Zhōngyāng Zhǎnglǎo Tuán
耶和華 見證人	中央長老團

this [way of] doing exactly is loving [God]
Zhèyàng Zuò Jiùshì Ài Shàngdì
这样 做 就是 爱 上帝

le
了

we {abide by} [God's] [commandments] exactly is
Wǒmen zūnshǒu Shàngdì de jièmìng jiùshì
我们 遵守 上帝的 诫命, 就是

loving him moreover { his } [commandments]
ài tā le kuàngqiě tā de jièmìng
爱 他 了, 况且 他的 诫命

[emphatically] {are not} sinkingly heavy [burden]
bìng búshì chénzhòng de fùdān
并 不是 沉重 的 负担。——

[1 John]
Yuēhàn Yīshū
约翰 一书 5:3

you love [God] [if] you already dedicated [self]
Nǐ ài Shàngdì ma Rúguǒ nǐ yǐ xiànsēn
你 爱 上帝 吗? 如果 你 已 献身

{given to} Jehovah [God] then must set will {a hair} not
gěi Yēhéhuá Shàngdì jiù bìdìng huì háobù
给 耶和華 上帝， 就 必定 会 毫不

still hesitating -ly say I love [God] you reply get well
yóuyóu de shuō Wǒ ài Shàngdì Nǐ dá de hǎo
犹豫 地 说：“我 爱 上帝！” 你 答 得 好！

we love Jehovah is heaven scripture earth righteousness 's
Wǒmen ài Yēhéhuá shì tiānjīng - dìyì de
我们 爱 耶和華 是 天经 地义 的

matter we love [God] [actually] is {replying to} he
shì Wǒmen ài Shàngdì qíshí shì huíyìng tā
事。 我们 爱 上帝， 其实 是 回应 他

towards us ' love related to this point [Bible]
duì wǒmen de ài Guānyú zhèi diǎn Shèngjīng
对 我们 的 爱。 关於 这 点， 圣经



says we love is [because] [God] first loved us
shuō Wǒmen ài shì yīnwei Shàngdì xiān ài wǒmen
说：“我们 爱， 是 因为 上帝 先 爱 我们。”

[1 John]
Yuēhàn Yīshū
(约翰 一书 4:19)

Jehovah [has taken the initiative to] towards us
Yēhéhuá zhǔdòng duì wǒmen
2 耶和華 主动 对 我们

show reveal loving heart he holds earth globe {gave to} us
biǎoxiàn àixīn Tā bǎ dìqiú cìgěi wǒmen
表现 爱心。 他 把 地球 赐给 我们

{to be} beautiful [home] he thickly grants hundred things
zuò měilì de jiāyuán Tā hòu cì bǎi wù
作 美丽 的 家园。 他 厚 赐 百 物，

{looks after} { our } bodily needs Matthew [Gospel]
zhàogù wǒmen de shēntǐ xūyào Mǎtài Fúyīn
照顾 我们的 身体 需要。 (马太 福音

more [important] is he [fills] {to sufficiency}
Gèng zhòngyào de shì tā mǎnzú
5:43-48) 更 重要 的 是, 他 满足

{ our } of spirit needs [God] holds { his } Word
wǒmen de shǔlíng xūyào Shàngdì bǎ tā de Huàyǔ
我们的 属灵 需要。 上帝 把 他的 话语

[Bible] {gives to} us also [encourages] us towards
Shèngjīng cìgěi wǒmen yòu gǔlì wǒmen xiàng
圣经 赐给 我们, 又 鼓励 我们 向

him [pray] and guarantees testifies will approach {to listen to}
tā dǎogào bìng bǎozhèng huì chuítīng
他 祷告, 并 保证 会 垂听

{ our } prayers requests grant holy spirit {to help} us
wǒmen de qíqiú cì shènglíng bāngzhù wǒmen
我们的 祈求, 赐 圣灵 帮助 我们。

[Psalm] Luke [Gospel] most makes us
Shīpiān Lùjiā Fúyīn Zuì lìng wǒmen
(诗篇 65:2; 路加 福音 11:13) 最 令 我们

feelings moved is [God] dispatched self precious loved
gǎndòng de shì Shàngdì chāiqiǎn zìjǐ zhēn'ài
感动 的 是, 上帝 差遣 自己 珍爱

's Son to world upon come save ransom us shed leave
de Érzi dào shìshàng lái jiùshú wǒmen tuōlí
的 儿子 到 世上 来, 救赎 我们 脱离

sin and death Jehovah towards us ' love how
zuì hé sǐwáng Yēhéhuá duì wǒmen de ài duōme
罪 和 死亡。 耶和华 对 我们 的 爱 多么

great John [Gospel] [Romans] book
wěidà Yuēhàn Fúyīn Luómǎshū
伟大! (约翰 福音 3:16; 罗马书 5:8)

for what you love Jehovah [God]
Wèishénme nǐ ài Yēhéhuá Shàngdì
1, 2. 为什么 你 爱 耶和华 上帝?

Jehovah hopes we can from { his } love
Yēhéhuá xīwàng wǒmen néng cóng tā de ài
3 耶和华 希望 我们 能 从 他的 爱

eternally far get benefit [however] we can {[or] not}
yǒngyuǎn déyì Kěshì wǒmen néngfǒu
永远 得益。 可是, 我们 能否

get benefit {in contrast} entirely {look at} us selves
déyì zé quán kàn wǒmen zìjǐ
得益 则 全 看 我们 自己。

[God's] Word says {you [plural]} {be constant} in
Shàngdì de Huàyuǔ shuō Nǐmen cháng zài
上帝 的 话语 说: “你们 常 在

[God's] love inside {pointing to} {hoping in}
Shàngdì de ài li zhǐwàng
上帝 的 爱 里 指望

getting enjoying eternal life Jude book we {want to}
déxiǎng yǒngshēng Yóudàshū Wǒmen xiǎng
得享 永生。” (犹大书 21) 我们 想

{be constant} in [God's] love inside then must have
cháng zài Shàngdì de ài li jiù yào yǒu
“常 在” 上帝 的 爱 里, 就 要 有

doing moving we must adopt take {endowed with} body 's
xíngdòng Wǒmen bìxū cǎiqǔ jùtǐ de
行动。 我们 必须 采取 具体 的

doing moving {to reply to} [God's] love {because of} this have
xíngdòng huíyīng Shàngdì de ài Yīncǐ yǒu
行动 回应 上帝 的 爱。 因此， 有

one [mw] [important] [question] worth getting {thinking [about]}
yíge zhòngyào de wèntí zhíde xiǎngxiang
一个 重要 的 问题 值得 想想：

I [can] what [way] show clearly self love [God]
Wǒ kěyǐ zěnyàng biǎomíng zìjǐ ài Shàngdì ne
“我 可以 怎样 表明 自己 爱 上帝 呢？”

[answer] seen in [apostle] John received [God]
Dá'àn jiàn yú shǐtú Yuēhàn shòu Shàngdì
答案 见 於 使徒 约翰 受 上帝

enlightened showed [all] wrote 's this {sentence [of]} words
qǐshì suǒ xiě de zhè jù huà
启示 所 写 的 这 句 话

inside we {abide by} [God's] [commandments]
lǐ Wǒmen zūnshǒu Shàngdì de jièmìng
里： “我们 遵守 上帝 的 诫命，

exactly is loving him moreover { his } [commandments]
jiùshì ài tā le kuàngqiě tā de jièmìng
就是 爱 他 了， 况且 他的 诫命

[emphatically] {are not} sinkingly heavy [burden]
bìng búshì chénzhòng de fùdān
并 不是 沉重 的 负担”。

[1 John] we should
Yuēhàn Yīshū Wǒmen yīnggāi
(约翰 一书 5:3) 我们 应该



carefully {with attention to} detail} distinguish analyze this
zǐxì fēnxī zhè
仔细 分析 这

{sentence [of]} words ' contained meaning [because] we
jù huà de hányì yīnwei wǒmen
句 话 的 含意, 因为 我们

very {want to} towards [God] show clearly we {how much}
hěn xiǎng xiàng Shàngdì biǎomíng wǒmen duōme
很 想 向 上帝 表明 我们 多么

love him
ài tā
爱 他。

a we {want to} continue {covered by} [God]
jiǎ Wǒmen xiǎng jìxù méng Shàngdì suǒ
3. (甲) 我们 想 继续 蒙 上帝 所

loved then must what [way] do b we should
ài jiù bixū zěnyàng zuò yǐ Wǒmen gāi
爱, 就 必须 怎样 做? (乙) 我们 该

{think [about]} what [important] [question] at [where] [can]
xiǎngxiang shénme zhòngyào wèntí Zài nǎlǐ kěyǐ
想想 什么 重要 问题? 在 哪里 可以

{look for [and]} {arrive at} [answer]
zhǎodào dá'àn
找到 答案?

dedicating [selves]
Xiànsēn
献身

receiving immersion
shòujìn
受浸

marks
biāozhìzhē
标志着

we will whole lives love respect and obey
wǒmen huì zhōngshēng àidài hé fúcóng
我们 会 终生 爱戴 和 服从

Jehovah
Yēhéhuá
耶和華

this [way] doing exactly is loving him
Zhèyàng Zuò Jiùshì Ài Tā Le
这样 做 “就是 爱 他 了”

when [apostle] John wrote down loving him
Dāng shǐtú Yuēhàn xiěxia ài tā
4 当 使徒 约翰 写下 “爱 他”

this [mw] short saying time he thought to was what
zhèige duǎn yǔ shí tā xiǎng dào de shì shénme
这个 短 语 时, 他 想 到 的 是 什 么

he thought to was we towards [God]
ne Tā xiǎng dào de shì wǒmen duì Shàngdi
呢? 他 想 到 的 是, 我 们 对 上 帝

cherish have deep thick feeling you still [remember] self
huáiyǒu shēnhòu de gǎnqíng Nǐ hái jìde zìjǐ
怀 有 深 厚 的 感 情。 你 还 记 得 自 己

towards Jehovah sprouted {came to life} respect love [connector]
duì Yēhéhuá méngshēng jìng'ài zhī
对 耶和華 萌 生 敬 爱 之

feeling 's time
qíng de shíhou ma
情 的 时 候 吗?

please {return to} {think [about]} you first time
 Qǐng huíxiǎng nǐ chūcì
 5 请 回想 你 初次

recognized knew related to Jehovah and his will 's [truth]
 rènshi guānyú Yēhéhuá hé tā zhǐyì de zhēnlǐ
 认识 关于 耶和華 和他 旨意 的 真理



time 's situation form that time you [began to] towards [God]
 shí de qíngxíng nàshí nǐ kāishǐ duì Shàngdì
 时 的 情形, 那时 你 开始 对 上帝

have [faith] you gradually understood clearly [although] self
 yǒu xìnxīn Nǐ jiànjiàn míngbai suīrán zìjǐ
 有 信心。 你 渐渐 明白 虽然 自己

born came had sin with [God] distant far [God] yet
 shēnglái yǒu zuì gēn Shàngdì shūyuǎn Shàngdì què
 生来 有 罪, 跟 上帝 疏远, 上帝 却

through [Christ] for you struck open out road let you
 tōngguò Jīdū wèi nǐ dǎkāi chūlù ràng nǐ
 通过 基督 为 你 打开 出路, 让 你

[in the future] [can] obtain get [perfect] body heart [inherit]
 jiānglái kěyǐ huòdé wánměi de shēnxīn chéngshòu
 将来 可以 获得 完美 的 身心, 承受

eternal life exactly was Adam lost away Matthew
 yǒngshēng jiùshì Yādāng suǒ shīqù de Mǎtài
 永生, 就是 亚当 所 失去 的。 (马太

[Gospel] [Romans] book you [began to]
 Fúyīn Luómǎshū Nǐ kāishǐ
 福音 20:28; 罗马书 5:12, 18) 你 开始

get comprehend to Jehovah dispatched he most
 lǐngwù dào Yēhéhuá chāiqiǎn tā zuì
 领悟 到, 耶和華 差遣 他 最

preciously loved 's Son for you abandon life paid out
zhēn'ài de Érzi wèi nǐ shě mìng fùchū
珍爱 的 儿子 为 你 舍 命, 付出

[to completion] how great 's [sacrifice] [God] [so] loved
le duō dà de xīshēng Shàngdì zhème ài
了 多 大 的 牺牲。 上帝 这么 爱

you you feelings moved not stopping [could not] {restrain self}
nǐ nǐ gǎndòng bù yǐ bù jīn
你, 你 感动 不已, 不禁

towards [God] sprouted {came to life} [to completion]
duì Shàngdì méngshēng le
对 上帝 萌生 了

respect love [connector] feeling [1 John]
jìng'ài zhī qíng Yuēhàn Yīshū
敬爱 之 情。 (约翰 一书 4:9, 10)

please say you towards [God] 's respect love
Qǐng shuōshuō nǐ duì Shàngdì de jìng'ài
4, 5. 请 说说 你 对 上帝 的 敬爱

[connector] feeling was what [way] sprouted {came to life}
zhī qíng shì zěnyàng méngshēng de
之 情 是 怎样 萌生 的。

however this {portion [of]} feeling [merely] was
Rán'ér zhè fèn gǎnqíng búguò shì
6 然而, 这 份 感情 不过 是

we towards Jehovah cultivate true sincere love 's
wǒmen duì Yēhéhuá péiyǎng zhēnzhì de ài de
我们 对 耶和華 培养 真挚 的 爱的 的

opening beginning [merely] love not only is inner heart have
kāiduān éryǐ Ài bù zhǐshì nèixīn yǒu
开端 而已。爱，不 只是 内心 有

one {portion [of]} feeling or [verbally] say [some] words then
yīfèn gǎnqíng huò kǒutóu shuō yìxiē huà jiù
一份 感情 或 口头 说 一些 话 就

enough we [really] love [God] then {will not} only is
gòule Wǒmen zhēnde ài Shàngdì jiù búhuì jǐn shì
够了。我们 真的 爱 上帝，就 不会 仅是

mouth inside say I love Jehovah with [faith] one [kind]
kǒu li shuō wǒ ài Yēhéhuá Gēn xìnxīn yíyàng
口 里 说 “我 爱 耶和華”。跟 信心 一样，

true proper love must have love {leads to} {sends forth}
zhēnzhèng de ài yào yǒu ài suǒ yīnfā
真正 的 爱 要 有 爱 所 引发

's doing moving {come [to]} {testify to} clearly James book
de xíngdòng lái zhèngmíng Yǎgèshū
的 行动 来 证明。（雅各书

clear definite -ly saying [if] we love one [mw]
Míngquè de shuō yàoshì wǒmen ài yíge
2:26) 明确 地 说，要是 我们 爱 一个

person then will do [some] make [other person] joyful like
rén jiùhuì zuò yìxiē lìng duìfāng huānxǐ de
人，就会 做 一些 令 对方 欢喜 的

things by this hold love show clearly out come same [way]
shì jiècǐ bǎ ài biǎomíng chūlái Tóngyàng
事，藉此 把 爱 表明 出来。同样，

[if] you towards Jehovah 's love at heart inside
yàoshì nǐ duì Yēhéhuá de ài zài xīn li
要是 你 对 耶和華 的 爱 在 心 里



fastened root you then will {thirst for} {hope for} {to pass}
zālegēn nǐ jiùhuì kěwàng guò
扎了根, 你 就会 渴望 过

one {kind of} makes heavenly Father happy joyful 's [life]
yīzhǒng lìng tiān Fù xǐyuè de shēnghuó
一种 令 天父 喜悦 的 生活。

you are [mw] received immersion 's Jehovah's [Witness]
Nǐ shì ge shòulejìn de Yēhéhuá Jiànzhèngrén
你 是 个 受了浸 的 耶和华 见证人

[if] are you towards Jehovah 's deep thick feeling
ma Rúguǒ shì nǐ duì Yēhéhuá de shēnhòu gǎnqíng
吗? 如果 是, 你 对 耶和华 的 深厚 感情

and [worship] respect [connector] heart urged caused you
hé chóngjìng zhī xīn cùshǐ nǐ
和 崇敬 之 心, 促使 你

[made] [whole] life within most [important] decision
zuòchūle yīshēng zhōng zuì zhòngyào de juéding
作出了 一生 中 最 重要 的 决定:

receive immersion ceremony {in order to} show self already
jiēshòu jìnlǐ yǐ shì zìjǐ yǐ
接受 浸礼, 以 示 自己 已

dedicated [self] {gave to} Jehovah [willing to] {abide by} do
xiànshēn gěi Yēhéhuá yuànyì zūnxíng
献身 给 耶和华, 愿意 遵行

{ his } will [Romans] book you {want to} [carry out]
tā de zhǐyì Luómǎshū Nǐ yào lǚxíng
他 的 旨意。 (罗马书 14:7, 8) 你 要 履行

self towards Jehovah made 's this [mw] severe solemn
zìjǐ duì Yēhéhuá zuò de zhèige yánsù
自己 对 耶和华 作 的 这个 严肃

{bearing of} promise then must leave {attention [on]} [apostle]
chéngnuò jiù xū liúyì shǐtú
承诺, 就 须 留意 使徒

John at [1 John] also said some what
Yuēhàn zài Yuēhàn Yīshū hái shuōle xiē shénme
约翰 在 约翰 一书 5:3 还 说了 些 什么。

true proper love is what [way] shown expressed
Zhēnzhèng de ài shì zěnyàng biǎodá
6. 真正 的 爱 是 怎样 表达

out come you towards [God] 's love urged caused you
chūlái de Nǐ duì Shàngdì de ài cùshǐ nǐ
出来 的? 你 对 上帝 的 爱 促使 你

what [way] do
zěnyàng zuò
怎样 做?

we {abide by} [God's] [commandments]
Wǒmen Zūnshǒu Shàngdì De Jièmìng
“我们 遵守 上帝 的 诫命”

John points out loving [God] [means] must
Yuēhàn zhǐchū ài Shàngdì yìwèizhe yào
7 约翰 指出 爱 上帝 意味着 要

{abide by} [God's] [commandments] [God's]
zūnshǒu Shàngdì de jièmìng Shàngdì de
“遵守 上帝 的 诫命”。 上帝 的

[commandments] include some what Jehovah through
jièmìng bāokuò xiē shénme ne Yēhéhuá tōngguò
诫命 包括 些 什么 呢? 耶和華 通过

{ his } Word [Bible] {gives to} us [many] [specific]
tā de Huà yǔ Shèng jīng cì gěi wǒ men xǔ duō jù tǐ de
他的 话语 圣经 赐给 我们 许多 具体的

[commandments] {compared to} like not can
jiè mìng bǐ rú bù kě
诫命, 比如 不可

drunk {[of] alcoholic drinks} [commit fornication] worship
zuì jiǔ yín luàn bài
醉酒、 淫乱、 拜

idols images steal speak lies etc. [1 Corinthians]
ǒu xiàng tōu qiè shuō huǎng děng děng Gē lín duō Qián shū
偶像、 偷窃、 说谎 等等。 (哥林多 前书

[Ephesians] book [Colossians] book
Yí fú suǒ shū Gē luó xī shū
5:11; 6:18; 10:14; 以弗所书 4:28; 歌罗西书

we {abide by} [God's] [commandments] then
Wǒ men zūn shǒu Shàng dì de jiè mìng jiù
3:9) 我们 遵守 上帝的 诫命, 就

must {according to} [Bible] inside clear definite [moral]
xū àn zhào Shèng jīng lǐ míng què de dào dé
须 按照 圣经 里 明确 的 道德

[standards] live
biāo zhǎn shēng huó
标准 生活。

you can {[or] not} raise out [God's] [some]
Nǐ kě fǒu jǔ chū Shàng dì de yì xiē
7. 你 可否 举出 上帝的 一些

[commandments] {want to} {abide by} [God's]
jiè mìng Yào zūn shǒu Shàng dì de
诫命? 要 遵守 上帝的

[commandments] then must what [way] do
 jièmìng jiù xū zěnyàng zuò
 诫命 就 须 怎样 做?

however [for] {to make} {Jehovah's} heart joyful like
 Rán'ér wèile lìng Yēhéhuá de xīn huānxǐ
 8 然而, 为了 令 耶和华的 心 欢喜,

we must do not {limited [to]} is {abide by} his
 wǒmen yào zuò de bù zhǐshì zūnshǒu tā
 我们 要 做的 不 止是 遵守 他

[specific] commands Jehovah [emphatically] {has not}
 jùtǐ de mìnglìng Yēhéhuá bìng méiyǒu
 具体 的 命令。 耶和华 并 没有

issued down numerous many rules items at each one
 bānxià fánduō de guītiáo zài měi yī
 颁下 繁多 的 规条, 在 每一

side face {ordering around} allocating { our } days common
 fāngmiàn zhīpèi wǒmen de rìcháng
 方面 支配 我们的 日常

life living {because of} this each one [day] we all
 shēnghuó Yīncǐ měi yī tiān wǒmen dōu
 生活。 因此, 每一 天 我们都

[possibly] will meet {arrive at} each type each model [of]
 kěnéng huì yùdào gèzhǒng gèyàng de
 可能 会 遇到 各种 各样的

situations are [Bible] {has not} raised provided [specific]
 qíngkuàng shì Shèngjīng méiyǒu tígōng jùtǐ
 情况, 是 圣经 没有 提供 具体

pointing leading [of] at [these] situations under we
zhǐyǐn de Zài zhèxiē qíngkuàng xià wǒmen
指引 的。 在 这些 情况 下， 我们

how [know] selves should what [way] do then can make
zěnmē zhīdao zìjǐ gāi zěnyàng zuò cái néng lìng
怎么 知道 自己 该 怎样 做 才 能 令

[God] happy joyful [Bible] clearly obviously shows
Shàngdì xǐyuè ne Shèngjīng qīngchū xiǎnshì
上帝 喜悦 呢？ 圣经 清楚 显示

out [God's] thinking way we not {taking break} [study]
chū Shàngdì de xiǎngfǎ Wǒmen búduàn yándú
出 上帝 的 想法。 我们 不断 研读

[Bible] then will [understand] Jehovah likes loves what
Shèngjīng jiùhuì liǎojiě Yēhéhuá xǐ'ài shénme
圣经， 就会 了解 耶和華 喜爱 什么，

hates what [Psalm] [Proverbs] we
hènwù shénme Shīpiān Zhēnyán Wǒmen
恨恶 什么。（诗篇 97:10； 箴言 6:16-19） 我们

gradually will understand clearly he sees {as important}
jiànjiàn huì míngbai tā kànzhòng
渐渐 会 明白 他 看重

what [kind] 's [conduct] and [attitudes] we {the more}
zěnyàng de xíngwéi hé tàidu Wǒmen yuè
怎样 的 行为 和 态度。 我们 越

[understand] { Jehovah's } personality pattern and doing style
liǎojiě Yēhéhuá de pǐngé hé zuòfēng
了解 耶和華 的 品格 和 作风，

then {the more} understand get as how {according to} { his }
jiù yuè dǒngde rúhé ànzhào tā de
就 越 懂得 如何 按照 他的

view point	make	decisions	and	handle matters	be	people
guāndiǎn	zuò	juéding	hé	chǔshì	zuò	rén
观点	作	决定	和	处事	做	人。

this [way]	[although]	bump into	[Bible]	{has not}
Zhèyàng	jíshǐ	pèngdào	Shèngjīng	méiyǒu
这样,	即使	碰到	圣经	没有

raised provided	[specific]	pointing leading	's	situations	we
tígōng	jùtǐ	zhǐyǐn	de	qíngkuàng	wǒmen
提供	具体	指引	的	情况,	我们

also generally can	[know]	{Jehovah's}	will is what
yě zǒng néng	zhīdao	Yēhéhuá de	zhǐyì shì shénme
也 总 能	知道	“耶和华的	旨意 是 什么”。

[Ephesians] book

Yífúsuǒshū

(以弗所书 5:17)

comparison aspect	saying	[Bible]	{has not}
Bǐfāng	shuō	Shèngjīng	méiyǒu
比方	说,	圣经	没有

directly connecting	said	we	not can	view	[exaggeratedly]
zhíjiē	shuō	wǒmen	bùkě	guānkàn	xuànrǎn
直接	说	我们	不可	观看	渲染

[violent]	and	[pornographic]	[movies]	or	[television]
bàoli	hé	sèqíng	de	diànyǐng	huò diànshì
暴力	和	色情	的	电影	或 电视

[programs]	but	we	are	{are not}	[really]	needing
jiémù	Dàn	wǒmen	shì	búshì	zhēnde	xūyào
节目。	但	我们	是	不是	真的	需要

[Bible]	clearly state	ban stop	{only then}	[know]	{should not}
Shèngjīng	míngwén	jìnzhǐ	cái	zhīdao	bùgāi
圣经	明文	禁止,	才	知道	不该

{look at} these [types] [of] [films] we [know]
kàn zhèyàng de yǐngpiàn ne Wǒmen zhīdao
看 这样 的 影片 呢? 我们 知道

Jehovah what [way] {looks [at]} [these] matters { his } Word
Yēhéhuá zěnyàng kàn zhèxiē shì Tā de Huàyǔ
耶和华 怎样 看 这些 事。 他的 话语

clear -ly tells us all liking loving [violence] people
qīngchūde gàosu wǒmen Fán xǐ'ài bàoli de rén
清楚地 告诉 我们: “凡 喜爱 暴力 的 人,

Jehovah {for sure} hates [Psalm] [Bible] also
Yēhéhuá bì hènwù Shīpiān Shèngjīng hái
[耶和华] 必 恨恶。” (诗篇 11:5) 圣经 还

says [commit fornication] [people] [adultery] [people] [God]
shuō Yínluàn de tōngjiān de Shàngdì
说: “淫乱 的、 通奸 的, 上帝

must set [judge] [Hebrews] book [these] words all
bìding shěnpàn Xībóláishū Zhèxiē huà dōu
必定 审判。” (希伯来书 13:4) 这些 话 都

are Jehovah used holy spirit [to inspire] people write down
shì Yēhéhuá yòng shènglíng qǐshì rén xiěxià de
是 耶和华 用 圣灵 启示 人 写下的,

we add use deep thought then can clearly [grasp]
wǒmen jiāyǐ shēnsī jiù néng qīngchū lǐnghuì
我们 加以 深思, 就 能 清楚 领会

{ his } will {because of} this [films] [if] carve draw
tā de zhǐyì Yīncǐ yǐngpiàn yàoshi kèhuà
他的 旨意。 因此, 影片 要是 刻画

[God] hates , [conduct] we then absolutely not
Shàngdì hènwù de xíngwéi wǒmen jiù juébù
上帝 恨恶 的 行为, 我们 就 绝不

view this [mw] world holds rotten decayed fallen things
guānkàn Zhèige shìjiè bǎ fǔbài duòluò de shì
观看。 这个 世界 把 腐败 堕落的 事

{treat as} being no harm [entertainment] but we [know]
dàngzuò wúhài de yúlè dàn wǒmen zhīdao
当做 无害 的 娱乐, 但 我们 知道

abandoning {breaking off with} this [type] 's [entertainment] can
qìjué zhèyàng de yúlè néng
弃绝 这样 的 娱乐 能

make Jehovah happy joyful
lìng Yēhéhuá xīyuè
令 耶和華 喜悦。*

related to what [way to] choose healthy
Guānyú zěnyàng xuǎnzé jiànkāng de
* 关于 怎样 选择 健康 的

[entertainment] please see {sixth} chapter
yúlè qǐng kàn dì zhāng
娱乐, 请 看 第 6 章。

have some situations are [Bible] {has not}
Yǒuxiē qíngkuàng shì Shèngjīng méiyǒu
8, 9. 有些 情况 是 圣经 没有

raised provided [specific] pointing leading we what [way]
tígōng jùtǐ zhǐyǐn de wǒmen zěnyàng
提供 具体 指引 的, 我们 怎样

then can [know] Jehovah [likes] we what [way] do
cái néng zhīdao Yēhéhuá xǐhuan wǒmen zěnyàng zuò
才 能 知道 耶和華 喜欢 我们 怎样 做?



please raise example

Qǐng jǔlì
请 举例。

we {abide by} [God's] [commandments] most
Wǒmen zūnshǒu Shàngdì de jièmìng zuì
10 我们 遵守 上帝 的 诫命, 最

{[of] main} importance origin cause is what
zhǔyào de yuányīn shì shénme ne
主要 的 原因 是 什么 呢?

for what we {thirst for} {hope for} each [day] 's life living
Wèishénme wǒmen kěwàng měitiān de shēnghuó
为什么 我们 渴望 每天 的 生活

all with [God's] thinking one cause we this [way]
dōu gēn Shàngdì de sīxiǎng yízhì ne Wǒmen zhèyàng
都 跟 上帝 的 思想 一致 呢? 我们 这样

do {is not} [for] avoiding receiving punishment or avoiding
zuò búshì wèile bìmiǎn shòufá huò bìmiǎn
做, 不是 为了 避免 受罚, 或 避免

like without {regard [for]} [God's] will 's people that [way]
xiàng wúshì Shàngdì zhǐyì de rén nàiyàng
像 无视 上帝 旨意 的 人 那样

bearing bad fruitage [Galatians] book we choose
chéngdān èguǒ Jiālātàishū Wǒmen xuǎnzé
承担 恶果。 (加拉太书 6:7) 我们 选择

{to obey} Jehovah view it as towards him show express
fú cóng Yēhéhuá shì zhī wéi xiàng tā biǎodá
服从 耶和华, 视 之 为 向 他 表达

love 's precious valuable opportunity we {thirst for} {hope for}
ài de bǎoguì jīhuì Wǒmen kěwàng
爱的 宝贵 机会。 我们 渴望

doing [some] things {good to} get {arrive at} {Jehovah's}
zuò yìxiē shì hǎo dédào Yēhéhuá de
做 一些 事 好 得到 耶和华的

pleased acceptance exactly like child {thirsts for} {hopes for}
yuènà jiù xiàng háizi kěwàng
悦纳, 就 像 孩子 渴望

doing [some] things {good to} get {arrive at} [father] 's
zuò yìxiē shì hǎo dédào fùqīn de
做 一些 事 好 得到 父亲的

approval joy [same] [way] [Psalm] Jehovah is
xǐyuè yíyàng Shīpiān Yēhéhuá shì
喜悦 一样。 (诗篇 5:12) 耶和华 是

{ our } heavenly Father we [deeply] love respect him
wǒmen de tiān Fù wǒmen shēnshēn àidài tā
我们的 天父, 我们 深深 爱戴 他。

[knowing] self exactly {according to} {covered by} Jehovah
Zhīdao zìjǐ zhèng ànzhe méng Yēhéhuá
知道 自己 正 按着 “蒙 耶和华

{being pleased} accepting 's direction style life living
yuènà de fāngshì shēnghuó
悦纳” 的 方式 生活,

{does not} have {compared to} this more makes us
méiyǒu bǐ zhè gèng lìng wǒmen
没有 比 这 更 令 我们

feel {arrive at} joy and fullness sufficiency [Proverbs]
gǎndào xǐlè hé mǎnzú le Zhēnyán
感到 喜乐 和 满足 了。 (箴言

12:2)

	{because of}	this	we	obey	both	{will not}
11		Yīncǐ	wǒmen	fúcóng	jì	búhuì
		因此,	我们	服从	既	不会

	{be bringing}	resentment spirit		also	{will not}
	dàizhe	yuànqì		yě	búhuì
	带着	怨气,		也	不会

	select three	choose four	or	attach add	[conditions]	we
	tiāosān	- jiǎnsì	huò	fùjiā	tiáojiàn	Wǒmen
	挑三	拣四	或	附加	条件。*	我们

{will not}	pick choose	only	at	self	direction convenient
búhuì	tiāotiāo-jiǎnjiǎn	zhǐ	zài	zìjǐ	fāngbiàn
不会	挑挑拣拣,	只	在	自己	方便

[or]	{do not have}	any	difficulties	times	{only then}
huòzhě	méi	shénme	kùnnán	de shíhòu	cái
或者	没	什么	困难	的 时候	才

obeying	we	are	{[with] inner feelings}	heart	obeying
fúcóng	Wǒmen	shì		zhōngxīn	fúcóng de
服从。	我们	是		“衷心	服从”的。

[Romans] book		we	with	[Psalms]	'	one place
Luómǎshū		Wǒmen	gēn	Shīpiān	de	yíwèi
(罗马书 6:17)		我们	跟	诗篇	的	一位

grasp pen person	have	same feeling	he	said	I	[always]
zhíbǐzhě	yǒu	tónggǎn	tā	shuō	Wǒ	sùlái
执笔者	有	同感,	他	说:	“我	素来

loved	{ your }	[commandments]	at afterwards	also	[same] [way]
ài	nǐ de	jièmìng	yǐhòu	yě	yíyàng
爱	你的	诫命,	以 後	也	一样



like love [Psalm] no error we like love {to obey}
xǐ'ài Shīpiān Méicuò wǒmen xǐ'ài fúcóng
喜爱。” (诗篇 119:47) 没错, 我们 喜爱 服从


Jehovah we hold acknowledge [God] should get
Yēhéhuá Wǒmen chéngrèn Shàngdì dāng dé
耶和華。 我們 承認 上帝 當 得

our complete no [conditions] obedience and
wǒmen wánquán de wú tiáojiàn de fúcóng ér
我們 完全 的、无 条件 的 服从, 而

[God] also [requires] we this [way] do [Deuteronomy]
Shàngdì yě yāoqiú wǒmen zhèyàng zuò Shēnmíngjì
上帝 也 要求 我們 這樣 做。 (申命記

ancient generations ' {ethnic group} elder Noah towards
Gǔdài de zúzhǎng Nuóyà duì
12:32) 古代 的 族長 挪亞 對

[God] faithful hearted upright few {tens [of]} years
Shàngdì zhōngxīn gēngēng jǐ shí nián
上帝 忠心 耿耿, 几 十 年

one straight obeyed [God] by this showed expressed towards
yìzhí fúcóng Shàngdì jiècǐ biǎodá duì
一直 服从 上帝, 藉此 表达 對 

[God] 's love respect [Bible] says Noah exactly
Shàngdì de àidài Shèngjīng shuō Nuóyà jiù
上帝 的 愛戴。 聖經 說: “挪亞 就

this [way] did all [God] instructed him 's he all
zhèyàng zuò Fán Shàngdì fēnfu tā de tā dōu
這樣 做。 凡 上帝 吩咐 他 的, 他 都

{accordingly} did [Genesis] only wish Jehovah
zhào zhe zuòle Chuàngshìjì Dànyuàn Yēhéhuá
照着 做了。” (創世記 6:22) 但願 耶和華

towards us also has this [type] 's good comment

duì wǒmen yě yǒu zhèyàng de hǎo píng
对 我们 也 有 这样 的 好 评。

bringing resentment spirit obey exactly even evil spirits
Dàizhe yuànqì fú cóng jiù lián xié líng
* 带着 怨气 服从 就 连 邪灵

also [can do] had some people had by evil spirits
yě zuò dé dào Yǒu xiē rén céng bèi xié líng
也 做 得 到。 有 些 人 曾 被 邪 灵

{attached [to]} body but when Jesus commanded evil spirits
fù shēn dàn dāng Yē sū mìng lìng xié líng
附 身， 但 当 耶 稣 命 令 邪 灵

leave [clear of] [those] people time evil spirits also not [could] not
lí kāi nà xiē rén shí xié líng yě bù dé bù
离 开 那 些 人 时， 邪 灵 也 不 得 不

hold acknowledge { Jesus' } authority [had no alternative] -ly
chéng rèn Yē sū de quán wēi wú kě nài hé de
承 认 耶 稣 的 权 威， 无 可 奈 何 地

obeyed him Mark [Gospel]
fú cóng le tā Mǎ kě Fú yīn
服 从 了 他。（马 可 福 音 1:27； 5:7-13） ^

for what we choose {to obey} Jehovah
Wèi shén me wǒ men xuǎn zé fú cóng Yē hé huá
10, 11. 为 什 么 我 们 选 择 服 从 耶 和 华？

we should towards [God] show reveal what [kind] 's
Wǒ men gāi duì Shàng dì biǎo xiàn zěnyàng de
我 们 该 对 上 帝 表 现 怎 样 的

obedience

fúcóng

服从?

we happy {intention to} obey Jehovah Jehovah
 Wǒmen lèyì fúcóng Yēhéhuá Yēhéhuá
 12 我们 乐意 服从 耶和华, 耶和华

towards this has what feeling { his } Word says
 duì cǐ yǒu shénme gǎnjué ne Tā de Huà yǔ shuō
 对 此 有 什么 感觉 呢? 他 的 话 语 说,

we this [way] do makes { his } heart joyful like
 wǒmen zhèyàng zuò jiào tā de xīn huānxǐ
 我们 这样 做 叫 他 的 “心 欢喜”。

[Proverbs] { our } obedience [really] can make
 Zhēnyán Wǒmen de fúcóng zhēnde néng lìng
 (箴言 27:11) 我 们 的 服 从 真 的 能 令

universe most high master governor 's heart joyful like
 yǔzhòu Zhìgāo Zhǔzǎi de xīn huānxǐ ma
 宇 宙 至 高 主 宰 的 心 欢 喜 吗?

[really] can matter reality upon he certainly solidly has
 Zhēnde néng Shìshí shàng tā quèshí yǒu
 真 的 能! 事 实 上, 他 确 实 有

reason {to feel} {arrive at} joy liking Jehovah created people
 lǐyóu gǎndào huānxǐ Yēhéhuá chuàngzào rén
 理 由 感 到 欢 喜。 耶 和 华 创 造 人

time {bestowed [upon]} people [free] will this [means]
 shí fùyǔ rén zìyóu yìzhì Zhè yìwèizhe
 时 赋 予 人 自 由 意 志。 这 意 味 着

we have choice 's [freedom] we [can] choose
wǒmen yǒu xuǎnzé de zìyóu wǒmen kěyǐ xuǎnzé
我们 有 选择 的 自由： 我们 可以 选择

{to obey} [God] also [can] choose not {to obey} him
fú cóng Shàngdì yě kěyǐ xuǎnzé bù fú cóng tā
服从 上帝， 也 可以 选择 不 服从 他。

[Deuteronomy] [if] we [because]
Shēnmìngjì Yàoshi wǒmen yīnwei
(申命记 30:15, 16, 19, 20) 要是 我们 因为

whole heart love respect Jehovah and [willing to] obey him
quánxīn àidài Yēhéhuá ér yuànyì fú cóng tā
全心 爱戴 耶和华 而 愿意 服从 他，

then must set will make heavenly Father deeply feel
jiù bìdìng huì lìng tiān Fù shēngǎn
就 必定 会 令 天父 深感

joyful soothed [Proverbs] again saying we choose
xīnwèi Zhēnyán Zàishuō wǒmen xuǎnzé
欣慰。 (箴言 11:20) 再说， 我们 选择

{to obey} [God] also equal to { chose } most fine
fú cóng Shàngdì yě děngyú xuǎnzéle zuìjiā de
服从 上帝， 也 等於 选择了 最佳的

life living direction style
shēnghuó fāngshì
生活 方式。

what [kind] [of] obedience will make { Jehovah's } heart
Zěnyàng de fú cóng huì jiào Yēhéhuá de xīn
12. 怎样 的 服从 会 叫 耶和华 的 心

joyful like
huānxǐ
欢喜？

{ his } [commandments] [emphatically] {are not}
 Tā de Jièmìng Bìng Búshì
 “他的 诫命 并 不是

sinkingly heavy [burden]
 Chénzhòng de Fùdān
 沉重 的 负担”

related to { Jehovah's } [requirements] [apostle]
 Guānyú Yēhéhuá de yāoqiú shǐtú
 13 关于 耶和华的 要求, 使徒



John said 's words certainly solidly make people
 Yuēhàn suǒ shuō de huà quèshí lìng rén
 约翰 所 说 的 话 确实 令 人

peaceful heart he said { his } [commandments] [emphatically]
 ānxīn Tā shuō Tā de jièmìng bìng
 安心。他 说：“他的 诫命 并

{are not} sinkingly heavy [burden] [1 John] within
 búshì chénzhòng de fùdān Yuēhàn Yīshū zhōng
 不是 沉重 的 负担”。 约翰 一书 5:3 中

translated {to be} sinkingly heavy [burden] 's Greece language
 yìzuò chénzhòng de fùdān de Xīlàyǔ
 译做 “沉重 的 负担” 的 希腊语

word 's [literal] meaning thought is sinkingly heavy
 cí de zìmiàn yìsi shì chénzhòng de
 词 的 字面 意思 是 “沉重 的”。*

another one [mw] [Bible] translated [mw for books] holds
 Lìng yí bù Shèngjīng yìběn bǎ
 另 一部 圣经 译本 把

scripture writing 's this [mw] part translated {to be} { his }
 jīngwén de zhèige bùfèn yìzuò tā de
 经文 的 这个 部分 译做 “他的

[commandments] {are not} difficult {to bear}
jièmìng búshì nán dān de
诫命 不是 难 担 的”。

New [Testament] [Bible] [renewal] [mw for books] no error
Xīnyuē Shèngjīng Huīfù Běn Méicuò
(《新约 圣经 恢复 本》) 没错，

{Jehovah's} [requirements] {are not} not {agree with} reason or
Yēhéhuá de yāoqiú búshì bùhé lǐ huò
耶和华的 要求 不是 不 合 理 或

make people not {can bear} [burden] {his} laws {are not}
lìng rén búshèng fùdān de tā de lǜfǎ búshì
令人 不胜 负担 的, 他的 律法 不是

not [perfect] people no {way [to]} obey
bùwánměi de rén wúfǎ fú cóng de
不完美 的 人 无法 服从 的。

at Matthew [Gospel] this [mw] Greece language
Zài Mǎtài Fúyīn zhèige Xīlàyǔ
* 在 马太 福音 23:4, 这个 希腊语

word used in *sinkingly heavy* loads {points to}
cí yòng yú chénzhòng de dànzi zhǐ
词 用 於 “沉重 的 担子”， 指

transcribe scripture scholars and Pharisee faction
chāojīngshì hé Fǎlìsàipài
抄 经 士 和 法利赛派

{[by] strength} added at people [selves] upon 's
qiángjiā zài rénmín shēnshang de
强加 在 人民 身上 的

numerous trivial rules items and humans ' [traditions] at
fánsuǒ guītiáo hé rén de chuántǒng Zài
繁琐 规条 和 人 的 传统。 在



[Acts] same one [mw] word {in contrast}
 Shǐtú Xíngzhuàn tóng yíge cí zé
 使徒 行传 20:29, 30, 同 一个 词 则

translated {to be} fierce violent [uses to] trace state
 yìzuò xiōngbào de yòng lái miáoshù
 译做 “凶暴 的”, 用来 描述

harsh cutting not loving betray way persons they speak
 kēkè bùrén de pàndào zhě tāmen shuō
 苛刻 不仁 的 叛道者, 他们 “说

crooked words {set up} way erroneously direct other people
 wāiqū de huà shèfǎ wùdǎo biéren
 歪曲 的 话”, 设法 误导 别人。 ^

we [may] use [mw] [comparison] { your }
 14 Wǒmen kěyǐ dǎ ge bǐfāng Nǐ de
 我们 可以 打 个 比方。 你的

one [mw] good friend invites you {to help} him move
 yíge hǎo péngyǒu qǐng nǐ bāng tā bān
 一个 好 朋友 请 你 帮 他 搬

household he has very many [boxes] must move have [some]
 jiā Tā yǒu hěnduō xiāngzi yào bān yǒude
 家。 他 有 很多 箱子 要 搬, 有的

comparatively light one [mw] person all move {[can] get}
 bǐjiào qīng yíge rén dōu bān dé
 比较 轻, 一个 人 都 搬 得

moving have [some] yet very heavy need two [mw] people lift
 dòng yǒude què hěn zhòng yào liǎngge rén tái
 动; 有的 却 很 重, 要 两个 人 抬

{only then} {all right} { your } friend invites you one [mw]
cái xíng Nǐ de péngyǒu qǐng nǐ yíge
才 行。 你的 朋友 请 你 一个

person move [boxes] time will not will choose [some]
rén bān xiāngzi shí huìbúhuì xuǎn yìxiē
人 搬 箱子 时, 会不会 选 一些

clearly knows you moving [cannot] move [boxes]
míngzhī nǐ bān bú dòng de xiāngzi ne
明知 你 搬 不 动 的 箱子 呢?

[of course] {will not} he not wants {to make} you receive injury
Dāngrán búhuì Tā bùxiǎng lìng nǐ shòushāng
当然 不会。 他 不想 令 你 受伤。

same [way] kind loving [God] also {will not} [require]
Tóngyàng cí'ài de Shàngdi yě búhuì yāoqiú
同样, 慈爱 的 上帝 也 不会 要求

us {to abide by} [some] clearly knows we no power
wǒmen zūnshǒu yìxiē míngzhī wǒmen wúli
我们 遵守 一些 明知 我们 无力

{to abide by} [commandments] [Deuteronomy] he
zūnshǒu de jièmìng Shēnmìngjì Tā
遵守 的 诫命。 (申命记 30:11-14) 他

absolutely {will not} require us {carry on backs} bear this [type]
jué búhuì yào wǒmen bēifù zhèyàng
绝 不会 要 我们 背负 这样

's heavy burden Jehovah [understands] { our }
de zhòngdàn Yēhéhuá liǎojiě wǒmen de
的 重担。 耶和華 了解 我们的

ability power limits degree [because] he deeply knows
néngli xiàndù yīnwei tā shēn zhī
能力 限度, 因为 “他 深 知

{ our } root quality [remembering] we [merely] are
wǒmen de běnzhì jìde wǒmen búguò shì
我们 的 本质, 记得 我们 不过 是

dust earth [Psalm]
chéntǔ Shīpiān
尘土”。(诗篇 103:14)

for what said [God's] [commandments]
Wèishénme shuō Shàngdì de jièmìng
13, 14. 为什么 说 上帝 的 “诫命

[emphatically] {are not} sinkingly heavy [burden] please use
bìng búshì chénzhòng de fùdān Qǐng yòng
并 不是 沉重 的 负担”? 请 用

comparison analogy {to explain} clearly
bǐyù shuōmíng
比喻 说明。

{ Jehovah's } [commandments] can let us
Yēhéhuá de jièmìng néng ràng wǒmen
15 耶和华的 诫命 能 让 我们

get {arrive at} most large benefit places absolutely {are not}
dédao zuìdà de yìchu jué búshì
得到 最大 的 益处, 绝 不是

sinkingly heavy [burden] Isaiah book exactly
chénzhòng de fùdān Yísàiyàshū Zhèng
沉重 的 负担。(以赛亚书 48:17) 正

[because] this [way] Moses towards ancient generations
yīnwèi zhèyàng Móxī duì gǔdài
因为 这样, 摩西 对 古代

Israelite people said Jehovah instructed us must
Yīsèlièrén shuō Yēhéhuá fēnfu wǒmen yào
以色列人 说：“耶和华 吩咐 我们 要

{abide by} do these [all] order regulations [every moment]
zūnxíng zhè yíqiè tiáoli shíkè
遵行 这 一切 条例, 时刻

[to fear] Jehovah { our } [God] constantly gets
jìngwèi Yēhéhuá wǒmen de Shàngdì cháng dé
敬畏 耶和华 我们 的 上帝, 常 得

benefit places causes us {to be living} exactly like
yìchù shǐ wǒmen huózhe jiù xiàng
益处, 使 我们 活着, 就 像

current [day] [same] [way] [Deuteronomy] we also
jīntiān yíyàng Shēnmìngjì Wǒmen yě
今天 一样。” (申命记 6:24) 我们 也

[can] certainly believe Jehovah granting laws {give [to]} us
kěyǐ quèxìn Yēhéhuá cì lǜfǎ gěi wǒmen
可以 确信, 耶和华 赐 律法 给 我们,

is {because of} { our } most great benefit places as
shì yǐ wǒmen de zuìdà yìchù wéi
是 以 我们 的 最大 益处 为

{in mind} for our long far eternal {long time}
niàn wèi wǒmen chángyuǎn de yǒngjiǔ de
念, 为 我们 长远 的、 永久 的

fortune blessings applying thinking [aside from] this at outside
xìngfú zhuóxiǎng Chú cǐ yǐwài
幸福 着想。 除 此 以外,

absolutely {has not} [other] origin cause Jehovah [God] has
jué méiyǒu qítā yuányīn Yēhéhuá Shàngdì yǒu
绝 没有 其他 原因! 耶和华 上帝 有

no limit [wisdom] [Romans] book {because of} this he
wúxiàn de zhihui Luómǎshū Yīncǐ tā
无限的智慧。(罗马书 11:33) 因此, 他

[knows] what towards us most good Jehovah also is
zhīdao shénme duì wǒmen zuìhǎo Yēhéhuá yě shì
知道什么对我们最好。耶和华也是

love 's transformation [into person] [1 John] love is
ài de huàshēn Yuēhàn Yīshū Ài shì
爱的化身。(约翰一书 4:8) 爱是

{ his } root quality he [all] says [all] does all out of love
tā de běnzhì tā suǒ shuō suǒ zuò de dōu chūyú ài
他的本质, 他所说所做的都出於爱。



[God] grants his servant people ' [commandments] all
Shàngdì cì tā púrén de jièmìng quándōu
上帝赐他仆人的诫命, 全都

use love as basis
yǐ ài wéi běn
以爱为本。

for what we [can] certainly believe { Jehovah's }
Wèishénme wǒmen kěyǐ quèxìn Yēhéhuá de
15. 为什么我们可以确信, 耶和华的

[commandments] can let us get {arrive at} most large
jièmìng néng ràng wǒmen dédào zuìdà de
诫命能让我们得到最大的

benefit places
yìchu
益处?

this [emphatically] {is not} {to say} obeying [God]
Zhè bìng búshì shuō fú cóng Shàngdì
16 这 并 不是 说, 服从 上帝

always is [easy] this [mw] fallen world now
zǒngshì róngyì de Zhèige duòluò de shìjiè zhèng
总是 容易 的。 这个 堕落 的 世界 正

receives that wicked one controlling we all must resist
shòu nà èzhě kòngzhì wǒmen dōu xū dīkàng
“受 那 恶者 控制”, 我们 都 须 抵抗

world 's [influence] {only then} {all right} [1 John]
shìjiè de yǐngxiǎng cái xíng Yuēhàn Yīshū
世界 的 影响 才 行。 (约翰 一书

this outside we also must with not [perfect]
Cǐwài wǒmen yě xū gēn bùwánměi
5:19) 此外, 我们 也 须 跟 不完美

fleshly body 's commit sin leaning towards struggle {in order to}
ròutǐ de fànzuì qīngxiàng bó dòu yǐ
肉体 的 犯罪 倾向 搏斗, 以

avoid disregarding opposing [God's] laws [Romans] book
miǎn wéifǎn Shàngdì de lǜfǎ Luómǎshū
免 违反 上帝 的 律法。 (罗马书

{however} {basing on} towards [God] 's love
Kěshì píngzhe duì Shàngdì de ài
7:21-25) 可是, 凭着 对 上帝 的 爱,

we are able {enough [to]} get victory people obey
wǒmen shì nénggòu déshèng de Rén fú cóng
我们 是 能够 得胜 的。 人 服从

Jehovah {thirst for} {hope for} by this show clearly selves towards
Yēhéhuá kěwàng jiècǐ biǎomíng zìjǐ duì
耶和华, 渴望 藉 此 表明 自己 对



him 's love must {covered by} [God] granting blessings
tā de ài bì méng Shàngdì cífú
他的爱, 必蒙上帝赐福。

Jehovah will hold holy spirit {give to} obeying [God's]
Yēhéhuá huì bǎ shènglíng cìgěi fúcóng Shàngdì
耶和华会把圣灵赐给“服从上帝

[rule] people [Acts] holy spirit can
tǒngzhì de rén Shǐtú Xíngzhuàn Shènglíng néng
统治的人”。(使徒行传 5:32) 圣灵能

at us [selves] upon bear out beautiful good [fruitage]
zài wǒmen shēnshang jiēchū měihǎo de guǒshí
在我们身上结出美好的果实,

exactly are each {type of} have help in us obeying [God]
jiùshì gèzhǒng yǒuzhùyú wǒmen fúcóng Shàngdì
就是各种有助於我们服从上帝



's precious valuable special qualities [Galatians] book
de bǎoguì tèzhì Jiālātàishū
的宝贵特质。(加拉太书 5:22, 23)

[though] must face world 's fallen [influence] and
Jǐnguǎn yào miànduì shìjiè de duòluò yǐngxiǎng hé
16. 尽管要面对世界的堕落影响和

selves not [perfect] fleshly body 's commit sin leaning towards
zìjǐ bùwánměi ròutǐ de fànzù qīngxiàng
自己不完美肉体的犯罪倾向,

for what we still can obey [God]
wèishénme wǒmen réng néng fúcóng Shàngdì
为什么我们仍能服从上帝?

[this] book will deeply discuss { Jehovah's } [principles]
Běnsū huì shēn tǎo Yēhéhuá de yuánzé
17 本书 会 深 讨 耶和华的 原则、

[moral] [standards] also have [other] [many] obviously show out
dàodé biāozhǔn hái yǒu qítā xǔduō xiǎnshì chū
道德 标准, 还有 其他 许多 显示 出

his will [Bible] records we read [this]
tā zhǐyì de Shèngjīng jìzǎi Wǒmen yuèdú zhèxiē
他 旨意的 圣经 记载。 我们 阅读 这些

[material] time must cautiously remember few [mw] [important]
zīliào shí yào jǐn jì jǐ jiàn zhòngyào
资料 时 要 谨记 几 件 重要

things let us remember {fix on} Jehovah {will not}
de shì Ràng wǒmen jìzhù Yēhéhuá búhuì
的 事。 让 我们 记住, 耶和华 不会

{[by] strength} force us {to obey} { his } laws and [principles]
qiángpò wǒmen fú cóng tā de lǜfǎ hé yuánzé
强迫 我们 服从 他的 律法 和 原则,

he hopes we willing heart happy {intention to}-ly obey
tā xīwàng wǒmen gānxīn - lèyì de fú cóng
他 希望 我们 甘心 乐意 地 服从

him we also must remember {fix on} Jehovah wants
tā Wǒmen yě yào jìzhù Yēhéhuá yào
他。 我们 也 要 记住, 耶和华 要

us pass ' life living not only currently can greatly
wǒmen guò de shēnghuó bùjǐn xiànjīn néng dàdà
我们 过的 生活 不仅 现今 能 大大

make {blessings [for]} us [moreover] [in the future] will for
zàofú wǒmen érqiě jiānglái huì wéi
造福 我们, 而且 将来 会 为

us bring {to come} eternal life we also must
wǒmen dàilái yǒngshēng Wǒmen hái yào
我们 带来 永生。 我们 还要

remember {fix on} we whole heart obey Jehovah
jìzhù wǒmen quánxīn fú cóng Yēhéhuá
记住, 我们 全心 服从 耶和華,

exactly are treasuring cherishing opportunity towards him
jiùshì zhēnxī jīhuì xiàng tā
就是 珍惜 机会 向 他

show clearly selves {how much} love him
biǎomíng zìjǐ duōme ài tā
表明 自己 多么 爱 他。

{in order to} help us differentiate clearly
18 Wèile bāngzhù wǒmen biànmíng
为了 帮助 我们 辨明

[right and wrong] Jehovah loving -ly {bestowed upon} us
shífēi Yēhéhuá rén'ài de fùyǔ wǒmen
是非, 耶和華 仁爱 地 赋予 我们

[conscience] this [mw] kindness given [however] [conscience]
liángxīn zhèige ēncì Kěshì liángxīn
良心 这个 恩賜。 可是, 良心

must {pass through} {treating with smoke} {moulding as clay}
bìxū jīngguò xūntáo
必須 经过 熏陶,

receive {arrive at} {[by] strengthening} transformed {only then} can
shòudào qiánghuà cái néng
受到 强化, 才 能

give us can {rely on} 's pointing leading [next] one chapter
gěi wǒmen kěkào de zhǐyǐn Xià yì zhāng
给 我们 可靠的 指引。 下 一 章

will discuss this [mw] [question]

huì tán tán zhè ge wèn tí

会 谈谈 这个 问题。

a [this] book will deeply discuss what we
 jiǎ Běnsū huì shēn tǎo shénme Wǒmen
 17, 18. (甲) 本书 会 深 讨 什么? 我们



read [this] [material] time must cautiously remember what
 yuè dú zhè xiē zī liào shí yào jǐn jì shén me
 阅读 这些 资料 时 要 谨记 什么?

b [next] one chapter will discuss what
 yǐ Xià yì zhāng huì tán tán shén me
 (乙) 下 一 章 会 谈谈 什么?

you will what [way] return answer

Nǐ huì zěnyàng huídá
你 会 怎样 回答?

Jehovah expects hopes [worship] him 's people
 Yēhéhuá qīwàng chóngbài tā de rén
 ■ 耶和華 期望 崇拜 他的 人

towards him show reveal what [type] 's obedience
 duì tā biǎoxiàn zěnyàng de fú cóng
 对 他 表现 怎样 的 服从?

for what say this is for our most great
 Wèishénme shuō zhè shì wèi wǒmen zuì dà de
 为什么 说, 这 是 为 我们 最大 的

benefit places applying thinking [Deuteronomy]
 yìchū zhuóxiǎng Shēnmìngjì
 益处 着想? (申命记)

5:28-33)

- at Jehovah's seeing coming { our } obedience
Zài Yēhéhuá kànlái wǒmen de fúcóng
■ 在 耶和華 看來, 我們 的 服從
- has [how much] [importance] [1 Samuel]
yǒu duō zhòngyào Sāmǔ'ěrjì Shàng
有 多 重要? (撒母耳記 上

15:22, 23)

- we from Jesus towards obeying [God]
Wǒmen cóng Yēsū duì fúcóng Shàngdì suǒ
■ 我們 從 耶穌 對 服從 上帝 所
- cherished 's [attitude] learn to what John
huái de tàidu xuédào shénme Yuēhàn
懷 的 態度 學到 什麼? (約翰

[Gospel]

Fúyīn
福音 8:29)

- we obey Jehovah for what is
Wǒmen fúcóng Yēhéhuá wèishénme shì
■ 我們 服從 耶和華 為什麼 是
- heaven scripture earth righteousness [Revelation]
tiānjīng - dìyì de Qǐshìlù
天經 地義 的? (啟示錄

4:11)

what [way to] [maintain] [conscience]
Zěnyàng Bǎochí Liángxīn

怎样 保持 良心

clear white

Qīngbái
 清白?

{you [plural]} must [conscience] no shame

Nǐmen yào liángxīn wúkuì ——
 你们 要 良心 无愧。

[1 Peter]

Bǐdé Qiánshū

彼得 前书 3:16

[mariner] piloting ship at distant vast great sea midst
Shuǐshǒu jiàzhe chuán zài liáokuò de dà hǎi zhōng
 水手 驾着 船 在 辽阔 的 大 海 中

ahead advances {on foot} stepping travelling walking person in
 qiánjìn túbù lǚxíngzhě zài
 前进, 徒步 旅行者 在

desolate discouraging empty wilderness midst [treks]
 huāngliáng de kuàngyě zhōng bāshè
 荒凉 的 旷野 中 跋涉,

flying going person	piloting	flying machine	in	{ten thousand}
fēixíngyuán	jiàzhe	fēijī	zài	wàn
飞 行 员	驾 着	飞 机	在	万

[Chinese unit of length of approx. ½ km]	long	[expanse]	within
lǐ	cháng	kōng	zhōng
里	长	空	中

navigates goes	you	[know]	they	all	[cannot be without]
hángxíng	Nǐ	zhīdao	tāmen	dōu	shǎobùliǎo
航 行。	你	知 道	他 们	都	少 不 了

what	[if]	{do not} have	[compass]	they	
shénme	ma	Yàoshi	méiyǒu	zhǐnánzhēn	tāmen
什 么	吗?	要 是	没 有	指 南 针,	他 们

[perhaps]	will	meet [upon]	very great	[troublesomeness]	
yěxǔ	huì	yùshang	hěndà	de	máfan
也 许	会	遇 上	很 大	的	麻 烦,

[especially]	in	{do not} have	[other]	advanced	{set up} equipment
yóuqí	zài	méiyǒu	qítā	xiānjìn	shèbèi
尤 其	在	没 有	其 他	先 进	设 备

situations under
de qíngkuàng xià
的 情 况 下。

[compass]	is	[mw]	[structure]	simple	work tool
Zhǐnánzhēn	shì	ge	jiégòu	jiǎndān	de gōngjù
² 指 南 针	是	个	结 构	简 单	的 工 具,

[usually]	only is	[mw]	[graduated]	plate	upper face	has
tōngcháng	zhǐshì	ge	kèdù	pán	shàngmiàn	yǒu
通 常	只 是	个	刻 度	盘,	上 面	有

one [mw for small objects]	points	towards	south direction	's
yīméi	zhǐ	xiàng	nánfāng	de
一 枚	指	向	南 方	的

magnetic nature pointing needle [if] can properly commonly
cíxìng zhǐzhēn Yàoshì néng zhèngcháng
磁性 指针。 要是 能 正常

{send out} effect use [especially] is with correct certain
fāhuī gōngyòng tèbié shì gēn zhǔnquè de
发挥 功用， 特别 是 跟 准确 的

[map] joined use [compass] [can] save people from
dìtú liánhé shǐyòng zhǐnánzhēn kěyǐ jiù rén yú
地图 联合 使用， 指南针 可以 救 人 於



danger disaster from certain sides faces come say Jehovah
wēinàn Cóng mǒu fāngmiàn lái lái shuō Yēhéhuá
危难。 从 某 方面 来 说， 耶和華

{bestowed [upon]} us ' an {item [of]} precious valuable
fùyǔ wǒmen de yíxiàng bǎoguì
赋予 我们 的 一项 宝贵

kindness given {good [to]} {compare to} [compass]
ēncì hǎo bǐ zhǐnánzhēn
恩賜 好 比 指南针，

this {item [of]} kindness given exactly is [conscience]
zhèxiàng ēncì jiùshì liángxīn
这项 恩賜 就是 良心。

James book {do not} have [conscience] we then will
Yǎgèshū Méiyǒu liángxīn wǒmen jiùhuì
(雅各书 1:17) 没有 良心， 我们 就会

completely {be confused [about]} lose direction [conscience]
wánquán míshī fāngxiàng Liángxīn
完全 迷失 方向。 良心

[if] can properly commonly {send out} [effect] then [can]
yàoshì néng zhèngcháng fāhuī zuòyòng jiù kěyǐ
要是 能 正常 发挥 作用， 就 可以

help us {look for [and]} {arrive at} human life direction
bāngzhù wǒmen zhǎodào rénsēng fāngxiàng
帮助 我们 找到 人生 方向

and maintain {abide by} right path {because of} this let
bìng chíshǒu zhèng dào Yīncǐ ràng
并 持守 正 道。 因此, 让

us {look at} [conscience] is what {sends out} what
wǒmen kànkàn liángxīn shì shénme fāhuī shénme
我们 看看 良心 是 什么, 发挥 什么

[effect] {like that} afterwards we will deeply discuss
zuòyòng Ránhòu wǒmen huì shēn tāo
作用。 然後, 我们 会 深 讨

at below few points we [can] what [way]
yǐxià jǐ diǎn Wǒmen kěyǐ zěnyàng
以下 几 点: (1) 我们 可以 怎样

{treat with smoke} {mould as clay} [conscience] cause [conscience]
xūntáo liángxīn shǐ liángxīn
熏陶 良心, 使 良心

get {arrive at} {[by] strengthening} transformed for what
dédao qiánghuà wèishénme
得到 强化; (2) 为什么

must {look after} reaching {other people's} [consciences]
yào gùjí biérén de liángxīn
要 顾及 别人的 良心; (3)

[conscience] clear white has what benefits
liángxīn qīngbái yǒu shénme bìyì
良心 清白 有 什么 裨益。

for what [compass] is [mw] [important] work tool
Wèishénme zhǐnánzhēn shì ge zhòngyào de gōngjù
1, 2. 为什么 指南针 是 个 重要 的 工具?

for what	[conscience]	{good [to]}	{compare to}	[compass]
Wèishénme	liángxīn	hǎo	bǐ	zhǐnánzhēn
为什么	良心	好	比	指南针?

[conscience]	is	what	{sends out}	what	[effect]
Liángxīn	Shì	Shénme	Fāhuī	Shénme	Zuòyòng
良心	是	什么?	发挥	什么	作用?

	in	[Bible]	inside	translated {to be}	[conscience]	's
	Zài	Shèngjīng	lǐ	yìzuò	liángxīn	de
3	在	圣经	里,	译做	“良心”	的

Greece language	word	's	[literal]	meaning thought	is
Xīlàoyǔ	cí	de	zìmiàn	yìsi	shì
希腊语	词	的	字面	意思	是

together	recognition knowledge	{that is}	with	self	[together]
gòngtóng	rènshi	jí	gēn	zìjǐ	yìqǐ
“共同	认识,	即	跟	自己	一起

recognizing knowing	at	earth above	's	[all]	living things
rènshi	Zài	dìshàng	de	suǒyǒu	shēngwù
认识”。	在	地上	的	所有	生物

at among	solely	man kind	{only then}	{covered by}	[God]
dāngzhōng	wéidú	rénlèi	cái	méng	Shàngdì
当中,	惟独	人类	才	蒙	上帝

granting giving	recognize know	selves	'	ability power
cìyǔ	rènshi	zìjǐ	de	nénglì
赐予	认识	自己	的	能力。

comparison analogy	come	say	we	can	using
Bǐyù	lái	shuō	wǒmen	néng	yǐ
比喻	来	说,	我们	能	以

{[at] side} observing person 's [identity] examine selves
pángguānzhě de shēnfèn shěncá zìjǐ
旁观者的身份 审察自己,

judge decide selves are {are not} upright straight [conscience]
pànduàn zìjǐ shìfǒu zhèngzhí Liángxīn
判断自己 是否 正直。 良心

like [mw] inside at 's [judging] official can judge determine
xiàng ge nèizài de shěnpànguān néng pàndìng
像 个 内在的 审判官, 能 判定

{ our } [conduct] [attitudes] and choices are correct are
wǒmen de xíngwéi tàidu hé xuǎnzé shì duì shì
我们的 行为、 态度 和 选择 是 对 是

wrong [conscience] can lead guide us {to make} correct true
cuò Liángxīn néng yǐndǎo wǒmen zuò zhèngquè
错。 良心 能 引导 我们 作 正确

decisions [or] warn {declare [to]} us {to avoid} making
de juéding huòzhě jǐngào wǒmen bìmiǎn zuò
的 决定, 或者 警告 我们 避免 作

wrong mistaken decisions [if] we choose {to do}
cuòwù de juéding Yàoshì wǒmen xuǎnzé zuò
错误 的 决定。 要是 我们 选择 做

correct true things then will feel {arrive at} [conscience]
zhèngquè de shì jiùhuì gǎndào liángxīn
正确 的 事, 就会 感到 良心

no shame heart peaceful reason satisfied [if] we choose
wúkuì xīn'ān - lǐdé yàoshì wǒmen xuǎnzé
无愧, 心安 理得; 要是 我们 选择

{to do} wrong mistaken things then will receive [conscience]
zuò cuòwù de shì jiùhuì shòu liángxīn
做 错误 的 事, 就会 受 良心

rebuking deeply feel ashamed remorseful

qiǎnzé shēngǎn kuǐjiù
谴责, 深感 愧疚。

translated {to be} [conscience] 's Greece language word 's
3. Yìzuò liángxīn de Xīlàyǔ cí de
译做 “良心” 的 希腊语 词 的

[literal] meaning thought is what this [mw] word
zìmiàn yìsi shì shénme Zhèige cí suǒ
字面 意思 是 什么? 这个 词 所

{points to} is man kind solely has ' what ability power
zhǐ de shì rénlèi dú yǒu de shénme nénglì
指 的 是 人类 独 有的 什么 能力?

[no matter] male female people at got created
4 Wúlùn nán nǚ rén zài shòuzào de
无论 男 女, 人 在 受造 的

time then possessed this {type of} ability power Adam and
shíhou jiù yōngyǒu zhèizhǒng nénglì Yàdāng hé
时候 就 拥有 这种 能力。 亚当 和

Eve all possessed [consciences] they committed sin after
Xiàwá dōu jùyǒu liángxīn tāmen fànzùì hòu
夏娃 都 具有 良心, 他们 犯罪 後



felt {arrived at} shame exactly is clear proof [Genesis]
gǎndào xiūchǐ jiùshì míngzhèng Chuàngshìjì
感到 羞耻 就是 明证。 (创世记

can {[be] sad [over]} is {arrived at} that time
3:7, 8) Kěbēi de shì dào le nàshí
可悲 的 是, 到了 那时

[no matter] { their } [consciences] {how much} not peaceful also
 wúlùn tāmen de liángxīn duōme bù'ān yě
 无论 他们的 良心 多么 不安, 也

towards matter no mending they indifferently regarded
 yú shì wúbǔ le Tāmen mòshì
 於 事 无补 了。 他们 漠视

[God's] laws clearly knowingly intentionally violating can see
 Shàngdi de lǜfǎ míngzhī gùfàn kějiàn
 上帝 的 律法, 明知 故犯, 可见

they were {[with] deliberate} intention
 tāmen shì gùyì
 他们 是 故意

{[turning] back [on]} {rebell[ing] [against]} Jehovah [God] with him
 bèipàn Yēhéhuá Shàngdi gēn tā
 背叛 耶和華 上帝, 跟 他

were opposing they were [perfect] people [knew] selves
 zuòduì Tāmen shì wánměi de rén zhīdao zìjǐ
 作对。 他们 是 完美 的 人, 知道 自己

at doing what {because of} this they with [God] 's
 zài zuò shénme yīncǐ tāmen yǔ Shàngdi de
 在 做 什么, 因此 他们 与 上帝 的

[relationship] {[even a] fine hair} without pull {come back} 's
 guānxi háowú wǎnhuí de
 关系 毫无 挽回 的

remaining ground
 yúdi
 余地。

with Adam and Eve not same [many]
 Gēn Yàdāng hé Xiàwá bùtóng xǔduō
 5 跟 亚当 和 夏娃 不同, 许多

not [perfect] people {listen to} follow -ed [conscience] 's
bùwánměi de rén tīngcóng le liángxīn de
不完美 的 人 听从 了 良心 的

pointing leading faithful heart Job exactly is [mw] [example]
zhǐyǐn Zhōngxīn de Yuēbó jiùshì ge lìzi
指引。 忠心 的 约伯 就是 个 例子，

he [was able to] say I firmly keep righteousness
tā nénggòu shuō Wǒ jiānshǒu zhèngyì
他 能够 说： “我 坚守 正义，

definitely not release abandon I have life [connector] years
juébù fàngqì wǒ yǒu shēng zhī nián
决不 放弃， 我 有 生 之 年

{for sure} no shame in heart Job record Job
bì wúkuì yú xīn Yuēbójì Yuēbó
必 无愧 於 心。” * (约伯记 27:6) 约伯

certainly solidly {based on} [conscience] did things he [seriously]
quèshí píng liángxīn zuò shì Tā rènzhēn
确实 凭 良心 做 事。他 认真

left {attention [on]} self [conscience] 's [reactions] at doing
liúyì zìjǐ liángxīn de fǎnyìng zài zuò
留意 自己 良心 的 反应， 在 做

things and making decisions times all {listen to} follow
shì hé zuò juéding shí dōu tīngcóng
事 和 作 决定 时 都 听从

[conscience] 's pointing leading {because of} this he [could]
liángxīn de zhǐyǐn Yīncǐ tā kěyǐ
良心 的 指引。 因此， 他 可以

heart full wishes sufficient -ly say self no shame in heart
xīnmǎn - yìzú de shuō zìjǐ wúkuì yú xīn
心满 意足 地 说 自己 无愧 於 心，

not [need to] feel {arrive at} shame or inside guilty please
búyòng gǎndào xiūchǐ huò nèijiù Qǐng
不用 感到 羞耻 或 内疚。 请

leave {attention [on]} David 's situation with Job had
liúyì Dàwèi de qíngkuàng gēn Yuēbó yǒu
留意 大卫 的 情况 跟 约伯 有

what division otherness David towards Jehovah
shénme fēnbié Dàwèi duì Yēhéhuá suǒ
什么 分别。 大卫 对 耶和華 所

[anointed] {set up} 's monarch king Saul did some
gàoli de jūnwáng Sǎoluó zuòle xiē
膏立 的 君王 扫罗 做了 些

not respectful thing following after David heart inside
bújìng de shì suí hòu Dàwèi xīn li
不敬 的 事, “随 後, 大卫 …… 心 里



self reproved [1 Samuel] [conscience] 's [reproof]
zìzé Sāmǔ'ěrjì Shàng Liángxīn de zébèi
自责”。 (撒母耳记 上 24:5) 良心 的 责备

must set could cause David get benefit let him
bìdìng néng shǐ Dàwèi déyì ràng tā
必定 能 使 大卫 得益, 让 他

learn {to be able to} not again show reveal this {type of}
xuéhuì búzài biǎoxiàn zhèizhǒng
学会 不再 表现 这种

not respectful [attitude]
bújìng de tàidu
不敬 的 态度。

[Hebrew] [Scriptures] inside [emphatically] {does not} have
Xībó lái yǔ jīngjuàn li bìng méiyǒu
* 《希伯来语 经卷》 里 并 没有

[especially] {points to} [conscience] 's word but from Job
tè zhǐ liángxīn de cí dàn cóng Yuēbó
特 指 “良心” 的 词, 但 从 约伯

[self] upon [can] see out [conscience] {send out}-ed [effect]
shēnshang kěyǐ kànchū liángxīn fāhuī le zuòyòng
身上 可以 看出, 良心 发挥 了 作用。

heart this [mw] word often {points to} inside at 's [being] at
Xīn zhèige cí cháng zhǐ nèizài de wéirén Zài
“心” 这个 词 常 指 内在 的 为人。 在

Job 's matter instance within heart one word evident-ly
Yuēbó de shìlì zhōng xīn yì cí xiǎnrán
约伯 的 事例 中, “心” 一 词 显然

is {points to} inside at [being] 's certain [mw] side face
shì zhǐ nèizài wéirén de mǒuge fāngmiàn ——
是 指 内在 为人 的 某个 方面 ——

[conscience] at [Greek] [Scriptures] inside translated {to be}
liángxīn Zài Xīlàyǔ Jīngjuàn li yìzuò
良心。 在 《希腊语 经卷》 里, 译做

[conscience] 's Greece language word {put forward} appearance
liángxīn de Xīlàyǔ cí chūxiàn
“良心” 的 希腊语 词 出现

-ed [approximately] thirty times
le dàyuē sānshí cì
了 大约 三十 次。 ^

a we how [know] Adam and Eve all
jiǎ Wǒmen zěnmē zhīdao Yàdāng hé Xiàwá dōu
4, 5. (甲) 我们 怎么 知道 亚当 和 夏娃 都

possessed [conscience] they without {regard [for]} [God's]
jùyǒu liángxīn Tāmen wúshì Shàngdì de
具有 良心? 他们 无视 上帝 的

law {lead to} caused what afterwards fruit b at
lǜfǎ dǎozhì shénme hòuguǒ yǐ Zài
律法 导致 什么 後果? (乙) 在



[Christ] religion created established it before 's time era what
Jīdūjiào chuànglì zhīqián de shídài shénme
基督教 创立 之前 的 时代, 什么

[examples] show clearly [conscience] at faithful believing
lìzi biǎomíng liángxīn zài zhōngxìn de
例子 表明 良心 在 忠信 的

people [selves] upon {sent out} [effect]
rén shēnshàng fāhuī zuòyòng
人 身上 发挥 作用?

[conscience] this {item [of]} kindness given is
Liángxīn zhèxiàng ēncì shì
良心 这项 恩赐 是

{ Jehovah's } servant people only have please
Yēhéhuá de púrén suǒ dúyǒu de ma Qǐng
耶和华 的 仆人 所 独有 的 吗? 请

leave {attention [on]} [apostle] Paul at holy spirit
liúyì shǐtú Bǎoluó zài shènglíng
留意 使徒 保罗 在 圣灵

enlightened showed under wrote 's words {do not} have law 's
qǐshì xià xiě de huà Méiyǒu lǜfǎ de
启示 下 写 的 话: “没有 律法 的

outside nations people [if] {based on} {[from] heaven} nature
wàibāngrén rúguǒ píng tiānxìng
外 邦 人 如 果 凭 天 性

do {in accord with} law 's things they [although]
zuò héhū lǜfǎ de shì tāmen suīrán
做 合 乎 律 法 的 事, 他 们 虽 然

{do not} have law restricting binding but themselves exactly are
méiyǒu lǜfǎ yuēshù dàn zìjǐ jiùshì
没 有 律 法 约 束, 但 自 己 就 是

{ own } law they exactly well show clearly law 's
zìjǐ de lǜfǎ Tāmen zhèngzhǎo biǎomíng lǜfǎ de
自 己 的 律 法。 他 们 正 好 表 明, 律 法 的

root quality written at them hearts inside [conscience] with
běnzhì xiě zài tāmen xīn li Liángxīn hé
本 质 写 在 他 们 心 里。 良 心 和

them one together doing testifying they then self- examining
tāmen yìtóng zuòzhèng tāmen jiù zìwǒ xǐngchá
他 们 一 同 作 证, 他 们 就 自 我 省 察,

perhaps are {pointing to} accusing selves have sin perhaps are
huòshì zhǐkòng zìjǐ yǒu zuì huòshì
或 是 指 控 自 己 有 罪, 或 是

judging determining selves no sin [Romans] book
cáidìng zìjǐ wúzuì Luómǎshū
裁 定 自 己 无 罪。” (罗 马 书 2:14, 15)

[although] are completely not [understanding] Jehovah's laws
Jìshǐ shì wánquán bù liǎojiě Yēhéhuá lǜfǎ
即 使 是 完 全 不 了 解 耶 和 华 律 法

' people also [often] will at [conscience] 's pushing moving
de rén yě shícháng huì zài liángxīn de tuīdòng
的 人, 也 时 常 会 在 良 心 的 推 动

under do {in accord with} [God's] [principles] things
xià zuò héhū Shàngdì yuánzé de shì
下, 做 合乎 上帝 原则 的 事。

what shows clearly [all] people all have [conscience]
Shénme biǎomíng suǒyǒu rén dōu yǒu liángxīn
6. 什么 表明 所有 人 都 有 良心

this {item [of]} kindness given
zhèxiàng ēncì
这项 恩赐?

[however] [conscience] has times also will make out
Kěshì liángxīn yǒushí yě huì zuòchū
7 可是, 良心 有时 也 会 作出

wrong mistaken pointing leading for what [compass]
cuòwù de zhǐyǐn Wèishénme ne Zhǐnánzhēn
错误 的 指引。 为什么 呢? 指南针

[if] put at magnetic iron side edge then [maybe] will
yàoshì fàng zài cítiě pángbiān jiù kěnéng huì
要是 放 在 磁铁 旁边, 就 可能 会

receive [interfering with] disturbance {point to} wrong direction
shòu gānrǎo zhǐ cuò fāngxiàng
受 干扰, 指 错 方向;

[if] {do not} have correct certain [map] [compass] then
rúguǒ méiyǒu zhǔnquè de dìtú zhǐnánzhēn jiù
如果 没有 准确 的 地图, 指南针 就

[short by] not much {does not} have any useful places
chābùduō méiyǒu shénme yòngchù le
差不多 没有 什么 用处 了。

same [way] [conscience] [if] received our hearts within
Tóngyàng liángxīn yàoshì shòu wǒmen xīn zhōng
同样, 良心 要是 受 我们 心 中

's selfish desires [interfering with] disturbance also [maybe] will
de sīyù gānrǎo yě kěnéng huì
的 私欲 干扰, 也 可能 会

erroneously direct us [if] solely {rely on} [conscience]
wùdǎo wǒmen rúguǒ dān kào liángxīn
误导 我们; 如果 单 靠 良心,

{do not} have [God's] Word 's can {rely on} pointing leading
méiyǒu Shàngdì Huàyǔ de kěkào zhǐyǐn
没有 上帝 话语 的 可靠 指引,

we [perhaps] will at very many heavy great [questions]
wǒmen yěxǔ huì zài hěnduō zhòngdà de wèntí
我们 也许 会 在 很多 重大 的 问题

upon divide not clearly [right and wrong] right wrong truly
shang fēn bù qīng shífēi duìcuò Díquè
上 分 不 清 是非 对错。 的确,

{in order to} cause [conscience] can properly commonly
wèile shǐ liángxīn néng zhèngcháng
为了 使 良心 能 正常

{send out} [effect] we need { Jehovah's } holy spirit
fāhuī zuòyòng wǒmen xūyào Yēhéhuá de shènglíng
发挥 作用, 我们 需要 耶和华的 圣灵

pointing leading Paul wrote said { my } [conscience] receives
zhǐyǐn Bǎoluó xiědào Wǒ de liángxīn shòu
指引。 保罗 写道: “我的 良心 受

holy spirit feelings moving with me one together does testifying
shènglíng gǎndòng hé wǒ yìtóng zuòzhèng
圣灵 感动, 和 我 一同 作证。”

[Romans] book [that way] we what [way] {only then} can
Luómǎshū Nàme wǒmen zěnyàng cái néng
(罗马书 9:1) 那么, 我们 怎样 才 能

certainly set { own } [conscience] with { Jehovah's } holy spirit
quèdìng zìjǐ de liángxīn gēn Yēhéhuá de shènglíng
确定 自己的 良心 跟 耶和华的 圣灵

one cause { our } [conscience] must receive {arrive at}
yízhì ne Wǒmen de liángxīn bìxū shòudào
一致 呢? 我们的 良心 必须 受到

{treating with smoke} {moulding as clay} and
xūntáo hé
熏陶 和

{[by] strengthening} transformed {only then} {all right}
qiánghuà cái xíng
强化 才 行。

for what [conscience] has times also will make out
Wèishénme liángxīn yǒushí yě huì zuòchū
7. 为什么 良心 有时 也 会 作出

wrong mistaken pointing leading
cuòwù de zhǐyǐn
错误 的 指引?

what [way to] {treat with smoke} {mould as clay} [conscience]
Zěnyàng Xūntáo Liángxīn
怎样 熏陶 良心?

you are what [way] {based on} [conscience] making
8 Nǐ shì zěnyàng píng liángxīn zuò
你 是 怎样 凭 良心 作

decisions have some people make decisions [looks like]
juéding de ne Yǒuxiē rén zuò juéding kànlái
决定 的呢? 有些 人 作 决定, 看来

only are roots {according to} selves hearts inside
zhǐshì gēnjù zìjǐ xīn li de
只是 根据 自己 心 里 的

feelings receiving and thinking way it after they [maybe] will
gǎnshòu hé xiǎngfǎ Zhīhòu tāmen kěnéng huì
感受 和 想法。 之後, 他们 可能会



say I [conscience] no shame human heart inside 's
shuō Wǒ liángxīn wúkuì Rén xīn li de
说: “我 良心 无愧。” 人 心 里 的

desires hopes [can be] ten portions strong intense [even] can
yùwàng kěnéng shífēn qiángliè shènzhì néng
欲望 可能 十分 强烈, 甚至 能

cause [conscience] receive [influence] [Bible] says human
shǐ liángxīn shòu yǐngxiǎng Shèngjīng shuō Rén
使 良心 受 影响。 圣经 说: “人

heart {compared to} [anything] [even more] treacherous
xīn bǐ shénme dōu guǐzhà
心 比 什么 都 诡诈,

not {paying attention to} [everything] who can see [through it]
búgù yíqiè shéi néng kàn tòu
不顾 一切, 谁 能 看 透

Jeremiah book {because of} this we most first
ne Yēlímǐshū Yīncǐ wǒmen zuìxiān
呢?” (耶利米书 17:9) 因此, 我们 最先

[consider] {should not} be selves heart inside {wants to}
kǎolù de bùgāi shì zìjǐ xīn li xiǎng
考虑 的 不该 是 自己 心 里 想

what [way] do [but rather] should be what [way] do then can
zěnyàng zuò ér gāi shì zěnyàng zuò cái néng
怎样 做, 而 该 是 怎样 做 才 能

make Jehovah [God] happy joyful
lìng Yēhéhuá Shàngdì xǐyuè
令 耶和華 上帝 喜悅。*

[Bible] shows clearly have times only asking heart
Shèngjīng biǎomíng yǒu shíhòu jǐnjīn wèn xīn
* 圣经 表明 有 时候 仅仅 问 心

no shame is not enough raising [mw] example Paul had
wúkuì shì búgòu de jǔ ge lì Bǎoluó céng
无愧 是 不够 的。 举 个 例, 保 罗 曾

said I [although] ask heart no shame but not {able to}
shuō Wǒ suīrán wèn xīn wúkuì dàn bùnéng
说: “我 虽然 问 心 无愧, 但 不能

{based on} this one point {testify to} clearly I am righteous
píng zhè yídiǎn zhèngmíng wǒ shì zhèngyì de
凭 这 一点 证明 我 是 正义 的,

[because] examines judges me is Jehovah
yīnwei shěnduàn wǒ de shì Yēhéhuá
因为 审断 我 的 是 耶和華。”

[1 Corinthians] [although] are [persecuting]
Gēlínduō Qiánshū Jíshǐ shì pòhài
(哥林多 前书 4:4) 即使 是 迫害

[Christ] follower people just like from before 's Paul
Jīdūtú de rén zhèngrú cóngqián de Bǎoluó
基督徒 的 人, 正如 从前 的 保 罗

that [way] also [may] ask heart no shame [because] they
nàyàng yě kěnéng wèn xīn wúkuì yīnwei tāmen
那样, 也 可能 问 心 无愧, 因为 他们

take as [God] recognizes approves { their } walking path
yǐwéi Shàngdì rènkě tāmen de xíngjìng
以为 上帝 认可 他们的 行径。

having forewarning from this { our } [conscience] must at
Yǒu jiàn yú cǐ wǒmen de liángxīn bìxū zài
有 鉴 於 此， 我们的 良心 必须在

self and [God] 's eyes within all be clear white
zìjǐ hé Shàngdì de yǎn zhōng dōu shì qīngbái de
自己 和 上帝 的 眼 中 都 是 清白 的

{only then} {all right} [Acts] [2 Timothy]
cái xíng Shǐtú Xíngzhuàn Tímótài Hòushū
才 行。 (使徒 行传 23:1; 提摩太 後书

1:3)

a for what { our } heart [possibly] will
jiǎ Wèishénme wǒmen de xīn kěnéng huì
8. (甲) 为什么 我们的 心 可能 会

[influence] { our } [conscience] at make decisions
yǐngxiǎng wǒmen de liángxīn Zài zuò juéding de
影响 我们的 良心? 在 作 决定的

times we most first [consider] should be what
shíhou wǒmen zuìxiān kǎolù de yīnggāi shì shénme
时候， 我们 最先 考虑 的 应该 是 什么?

b towards [Christ] followers come say for what have
yǐ Duì Jīdūtú lái shuō wèishénme yǒu
(乙) 对 基督徒 来 说， 为什么 有

times only ask heart no shame is not enough please
shíhòu jǐnjīn wèn xīn wúkuì shì búgòu de Qǐng
时候 仅仅 问 心 无愧 是 不够 的? (请

{look at} foot note

kàn jiǎozhù
看 脚注)

[if] we [really] {basing on} received passed
Yàoshì wǒmen zhēnde běnzhe shòuguò
9 要是 我们 真的 本着 受过

[Bible] {treated with smoke} {moulded as clay} 's [conscience]
Shèngjīng xūntáo de liángxīn
圣经 熏陶 的 良心

make decision this [mw] decision then will back reflect out
zuò juéding zhèige juéding jiù huì fǎnyìng chū
作 决定, 这个 决定 就 会 反映 出

we are [fearing] [God] and {are not} {wanting to}
wǒmen shì jìngwèi Shàngdì ér búshì yào
我们 是 敬畏 上帝, 而 不是 要

{fill} {to sufficiency} selfish desires please {look at} one [mw]
mǎnzú sīyù de Qǐng kànkàn yíge
满足 私欲 的。 请 看看 一个

mutually related [example] faithful hearted Nehemiah was
xiāngguān de lìzi Zhōngxīn de Níxīmǐ shì
相关 的 例子。 忠心 的 尼希米 是

[mw] province chief had authority towards Jerusalem 's
ge shěngzhǎng yǒu quán xiàng Yēlùsālěng de
个 省长, 有 权 向 耶路撒冷 的

people collect take [fair] tax funds [however] he {had not}
rénmín shōuqǔ yídìng de shuikuǎn kěshì tā méiyǒu
人民 收取 一定 的 税款, 可是 他 没有

this [way] done for what [because] causing [God's]
zhèyàng zuò Wèishénme ne Yīnwei shǐ Shàngdi de
这样 做。 为什 么 呢? 因为 使 上帝 的

[people] not {can bear} heavy [burden] will make Jehovah
zǐmín búshèng zhòngfù huì lìng Yēhéhuá
子民 不胜 重负 会 令 耶和 华

not pleased Nehemiah absolutely not wanted {to do}
búyuè Níxīmǐ jué bùxiǎng zuò
不悦, 尼希米 绝 不想 做

this {type of} thing he said I yet {have not} this [way]
zhèizhǒng shì Tā shuō Wǒ què méiyǒu zhèyàng
这种 事。 他 说: “我 却 没有 这样

done [because] I [fear] [God] Nehemiah record
zuò yīnwei wǒ jìngwèi Shàngdi Níxīmǐjì
做, 因为 我 敬畏 上帝。” (尼希米记 5:15)

[fear] [God] [means] {[with] inner feelings} heart
Jìngwèi Shàngdi yìwèizhe zhōngxīn
敬畏 上帝 意味着 衷心

[worship] respect [God] only fear make heavenly Father
chóngjìng Shàngdi wéikǒng lìng tiān Fù
崇敬 上帝, 惟恐 令 天父

not pleased towards us come say [fearing] [God]
búyuè Duì wǒmen lái shuō jìngwèi Shàngdi
不悦。 对 我们 来 说, 敬畏 上帝

ten portions [important] we towards [God] cherish have
shífēn zhòngyào Wǒmen duì Shàngdi huáiyǒu
十分 重要。 我们 对 上帝 怀有

[fearing] [connector] heart make decisions before then will in
jìngwèi zhī xīn zuò juéding qián jiùhuì zài
敬畏 之 心， 作 决定 前 就会 在

{ his } Word within seek pointing leading
tā de Huà yǔ zhōng xúnqiú zhǐyǐn
他的 话语 中 寻求 指引。

[fear] [God] is what meaning thought we must
Jìngwèi Shàngdì shì shénme yìsi Wǒmen yào
9. 敬畏 上帝 是 什么 意思? 我们 要

make decisions times [fear] [God] [connector] heart will
zuò juéding shí jìngwèi Shàngdì zhī xīn huì
作 决定 时， 敬畏 上帝 之 心 会

{give birth to} what [influence]
chǎnshēng shénme yǐngxiǎng
产生 什么 影响?

exactly use drinking [alcoholic] drinking material as
Jiù yǐ hē jiǔjīng yǐnliào wéi
10 就 以 喝 酒精 饮料 为

example at social association [occasions] within [many]
lì zài shèjiāo chǎnghé zhōng xǔduō
例。 在 社交 场合 中， 许多

[Christ] followers all need {to decide} drink not drink
Jīdūtú dōu xūyào juéding hē bù hē
基督徒 都 需要 决定 喝 不 喝

{alcoholic drinks} first before we need {to have} [Bible]
jiù Shǒuxiān wǒmen yào yǒu Shèngjīng
酒。 首先， 我们 要 有 圣经



knowledge related to drinking {alcoholic drinks} [Bible] inside
 zhīshi Guānyú hējiǔ Shèngjīng lǐ
 知识。 关于 喝酒, 圣经 里

has what [principles] [Bible] not only not rebukes
 yǒu shénme yuánzé ne Shèngjīng fēidàn bù qiǎnzé
 有 什么 原则 呢? 圣经 非但 不 谴责

people appropriate degree -ly drinking {alcoholic drinks}
 rén shìdù de hējiǔ
 人 适度 地 喝酒,

instead inversely [praises] Jehovah granting down beautiful wine
 fǎndào zànměi Yēhéhuá cìxia měi jiǔ
 反倒 赞美 耶和华 赐下 美 酒。

[Psalm] [however] [Bible] yet rebukes people
 Shīpiān Kěshì Shèngjīng què qiǎnzé rén
 (诗篇 104:14, 15) 可是, 圣经 却 谴责 人

{indulging in} {alcoholic drinks} and [revelling] Luke [Gospel]
 zòngjiǔ hé kuánguān Lùjiā Fúyīn
 纵酒 和 狂欢。 (路加 福音

[Romans] book [Bible] [even] holds
 Luómǎshū Shèngjīng shènzhì bǎ
 21:34; 罗马书 13:13) 圣经 甚至 把

drunk {[of] alcoholic drinks} with [fornication] [adultery] etc.
 zuìjiǔ gēn yínluàn tōngjiān děng
 醉酒 跟 淫乱、 通奸 等

one together list as severe heavy sins [1 Corinthians]
 yìtóng lièwéi yánzhòng de zuì Gēlīnduō Qiánshū
 一同 列为 严重 的 罪。* (哥林多 前书

6:9, 10)

	worth getting	concentrating {intention [on]}	is	very many
	Zhíde	zhùyì	de shì	hěnduō
*	值得	注意	的 是,	很多

[doctors]	say	[alcoholic]	people	not [can]	appropriate degree
yīshēng	shuō	àixùjiǔ	de rén	bùkěnéng	shìdù
医生	说	爱酗酒	的 人	不可能	适度

-ly	drink {alcoholic drinks}	towards	this [type]	's	people	come
de	hējiǔ	Duì	zhèyàng	de rén	lái	
地	喝酒。	对	这样	的 人	来	

say	appropriate degree	exactly is	not drinking
shuō	shìdù	jiùshì bù	hē
说,	“适度”	就是 不	喝。 ^

	[Christ] follower 's	[conscience]	receives	[Bible]
11	Jīdūtú	de	liángxīn	shòu Shèngjīng
	基督徒	的	良心	受 圣经

[principles]	{treating with smoke}	{moulding as clay}	changes gets
yuánzé		xūntáo	biàndé
原则		熏陶,	变得

more added	quick sharp	{because of} this	when	we	[consider]
gèngjiā	mǐnrùi	Yīncǐ	dāng	wǒmen	kǎolù
更加	敏锐。	因此,	当	我们	考虑

at	social association	within	are {are not}	drinking	[alcoholic]
zài	shèjiāo	zhōng	shìfǒu	hē	jiǔjīng
在	社交	中	是否	喝	酒精

drinking material	time	will	ask	selves	this	is	[mw]
yǐnliào	shí	huì	wènwen	zìjǐ	Zhè	shì	ge
饮料	时,	会	问问	自己:	“这	是	个

what [kind] 's social association [activity] will not will
zěnyàng de shèjiāo huódòng ne Huibúhuì
怎样 的 社交 活动 呢? 会不会

lose control change {to become} [revelry] I have what
shīkòng biàncéng kuánghuān Wǒ yǒu shénme
失控, 变成 狂欢? 我 有 什么

leaning towards I am {am not} very love
qīngxiàng ne Wǒ shìbúshì hěn ài
倾向 呢? 我 是不是 很 爱

drinking {alcoholic drinks} towards {alcoholic drinks} have place
hējiǔ duì jiǔ yǒu suǒ
喝酒, 对 酒 有 所

reliance {rely on} drinking {alcoholic drinks} come adjust restrain
yīlài kào hējiǔ lái tiáojié
依赖, 靠 喝酒 来 调节

feelings moods and [behaviour] I can show reveal self control
qíngxù hé xíngwéi Wǒ néng biǎoxiàn zìzhì
情绪 和 行为? 我 能 表现 自制,

not drink too much {alcoholic drink} at
bù hē tài duō jiǔ ma zài
不 喝 太多 酒 吗?" 在

{submerge in} {thinking about} [Bible] [principles] and
chénsī Shèngjīng yuánzé hé
沉思 圣经 原则 和

mutually related things times we should [pray] seek
xiāngguān de shì shí wǒmen yīnggāi dǎogào qiú
相关 的 事 时, 我们 应该 祷告 求

Jehovah pointing leading [Psalm] this [way] doing
Yēhéhuá zhǐyǐn Shīpiān Zhèyàng zuò
耶和华 指引。 (诗篇 139:23, 24) 这样 做,

both are at inviting requesting Jehovah {to use} holy spirit
jì shì zài qǐngqiú Yēhéhuá yòng shènglíng
既 是 在 请 求 耶 和 华 用 圣 灵

{to point} {to lead} us also are at using [Bible]
zhǐyǐn wǒmen yě shì zài yòng Shèngjīng
指 引 我 们, 也 是 在 用 圣 经

[principles] {to treat with smoke} {to mould as clay} [conscience]
yuánzé xūntáo liángxīn
原 则 熏 陶 良 心。

[however] we make decisions times also should
Búguò wǒmen zuò juéding shí hái gāi
不 过, 我 们 作 决 定 时 还 该

recognizing reality [consider] another one [mw] causing element
rènzhēn kǎolǜ líng yíge yīnsù
认 真 考 虑 另 一 个 因 素。

related to drinking [alcoholic] drinking material [Bible]

10, 11. Guānyú hē jiǔjīng yǐnliào Shèngjīng
关 於 喝 酒 精 饮 料, 圣 经

inside has what [principles] at {complying with} using [these]
lǐ yǒu shénme yuánzé zài yìngyòng zhèxiē
里 有 什 么 原 则? 在 应 用 这 些

[principles] side face we what [way] then can get {arrive at}
yuánzé fāngmiàn wǒmen zěnyàng cái néng dédào
原 则 方 面, 我 们 怎 样 才 能 得 到

[God's] pointing leading

Shàngdi de zhǐyǐn
上 帝 的 指 引?



for what	must	{look after}	reaching	{other people's}
Wèishénme	Yào		Gùjí	Biérén de
为什么	要		顾及	别人的

[consciences]

Liángxīn
良心?

	have times	[Christ] followers	at	[consciences]	upon
	Yǒushí	Jīdūtú	zài	liángxīn	shang
	¹² 有时,	基督徒	在	良心	上
's	divergences	[may]	make	you	feel {arrive at}
de	chāyì	kěnéng	lìng	nǐ	gǎndào
的	差异	可能	令	你	感到
expectation outside	certain [mw]	person	[may]	towards	
yìwài	Mǒuge	rén	kěnéng	duì	
意外。	某个	人	可能	对	
one {type of}	[habit]	or	{[prevalent as] wind} custom	very	
yìzhǒng	xíguàn	huò	fēngsú	hěn	
一种	习惯	或	风俗	很	
opposed feeling	but	another	one [mw]	person	yet very [likes]
fǎngǎn	dàn	lìng	yíge	rén	què hěn xǐhuan
反感,	但	另	一个	人	却很 喜欢,
sees not out	has	what	reason	must	add in rebuke exactly
kànbùchū	yǒu	shénme	lǐyóu	yào	jiāyǐ qiǎnzé Jiù
看不出	有	什么	理由	要	加以 谴责。 就
use			{with each other}	{making an appointment}	
yǐ			xiāngyūē		
以			相约		
drinking {alcoholic drinks}	as	example	evening upon	with	three
hējiǔ	wéi	lì	Wǎnshàng	gēn	sān
喝酒	为	例。	晚上	跟	三

five good friends {a little} pouring few cups {lighten [up]} relax
wǔ hǎoyǒu xiǎo zhuó jǐ bēi qīngsōng
五 好友 小 酌 几 杯, 轻松

[once] at certain [mw] person seeing coming [may] be
yíxià zài mǒuge rén kànlái kěnéng shì
一下, 在 某个 人 看来 可能 是

joyful thing but another one [mw] person {in contrast} accepts
lèshì dàn líng yíge rén zé jiēshòu
乐事, 但 另 一个 人 则 接受

not entirely for what will have this [type] 's divergences
bùliǎo Wèishénme huì yǒu zhèyàng de chāyì ne
不了。 为什么 会 有 这样 的 差异 呢?

[these] divergences should towards { our } decisions have
Zhèxiē chāyì gāi duì wǒmen de juéding yǒu
这些 差异 该 对 我们 的 决定 有

what [influence]
shénme yǐngxiǎng ne
什么 影响 呢?

person and person them between have divergences
13 Rén yǔ rén zhījiān yǒu chāyì
人 与 人 之间 有 差异,

origins causes very many [everyone] 's backgrounds frequently
yuányīn hěnduō Dàjiā de bèijǐng wǎngwǎng
原因 很多。 大家 的 背景 往往

greatly not mutually alike comparison aspect say have some
dà bù xiāngtóng Bǐfāng shuō yǒuxiē
大 不 相同。 比方 说, 有些

people had exhausted power {to overcome} {into submission}
rén céng jíeli kèfú
人 曾 竭力 克服

certain [mw] weak point have times [perhaps] {were not} that
mǒuge ruòdiǎn yǒushí yěxǔ búshì nàme
某个 弱点, 有时 也许 不是 那么

smooth advantageous {because of} this heart inside [know] must
shùnlì yīncǐ xīnlǐ zhīdao yào
顺利, 因此 心里 知道 要

towards this [mw] weak point [especially] vigilant cautious
duì zhège ruòdiǎn tèbié jǐngtì
对 这个 弱点 特别 警惕。

[1 Kings] [if] weak point with [alcoholic]
Lièwángjì Shàng Yàoshì ruòdiǎn gēn jiǔjīng
(列王纪上 8:38, 39) 要是 弱点 跟 酒精

drinking material has relation they then very [possibly] towards
yǐnliào yǒuguān tāmen jiù hěn kěnéng duì
饮料 有关, 他们 就 很 可能 对

this {type [of]} drinking material [especially] [sensitive] [if] you
zhè lèi yǐnliào tèbié mǐngǎn Rúguǒ nǐ
这 类 饮料 特别 敏感。 如果 你

invite this [type] 's person to home inside {to be} guest { his }
qǐng zhèyàng de rén dào jiā li zuò kè tā de
请 这样 的 人 到 家 里 作 客, 他的

[conscience] [may] urge cause him [to refuse] {to drink} you
liángxīn kěnéng cùshǐ tā jùjué hē nǐ
良心 可能 促使 他 拒绝 喝 你

passed up came 's [alcoholic] drinking material you will not
dì shàng lái de jiǔjīng yǐnliào Nǐ huì bù
递 上 来 的 酒精 饮料。 你会 不

[happy] you will firmly hold {to require} he drink
gāoxìng ma Nǐ huì jiānchí yào tā hē ma
高兴 吗? 你会 坚持 要 他 喝 吗?

{will not} at this [mw] [occasion] he [perhaps] not willing
Búhuì Zài zhèige chǎnghé tā yěxǔ búyuàn
不会。 在 这个 场合 他 也许 不愿

{to hold} origin cause say out come but [no matter if] you
bǎ yuányīn shuō chūlái dàn wúlùn nǐ
把 原因 说 出来, 但 无论 你

are {are not} [knowing] origin cause brother [connector] feelings
shìfǒu zhīdao yuányīn dìxiong zhī qíng
是否 知道 原因, 弟兄 之 情

even will urge cause you {to show} {to reveal} [consideration]
dōu huì cùshǐ nǐ biǎoxiàn tǐtiē
都 会 促使 你 表现 体贴。

[Christ] followers ' [consciences] have divergences
Jīdūtú de liángxīn yǒu chāyì
12, 13. 基督徒 的 良心 有 差异,

origins causes [may] be what facing [these] divergences
yuányīn kěnéng shì shénme Miànduì zhèxiē chāyì
原因 可能 是 什么? 面对 这些 差异,

we should how do
wǒmen gāi zěnmē zuò
我们 该 怎么 做?

received

Shòu
受

[Bible]

Shèngjīng
圣经

{treating with smoke} {moulding as clay}

xūntáo
熏陶

de
的

[conscience]

liángxīn
良心

can help you decide are {are not} drinking
 néng bāngzhù nǐ juédìng shìfǒu hē
 能 帮助 你 决定 是否 喝

[alcoholic] drinking material

jiǔjīng yǐnliào
 酒精 饮料

[C.E.] [century] [apostle] Paul [noticed] to
 Gōngyuán shìjì shǐtú Bǎoluó liúyì dào
 14 公元 1 世纪, 使徒 保罗 留意 到

[Christ] followers ' [consciences] frequently had very great
 Jīdūtú de liángxīn wǎngwǎng yǒu hěndà de
 基督徒 的 良心 往往 有 很大的

differences that time had some [Christ] followers ' [consciences]
 chābié Dāngshí yǒuxiē Jīdūtú de liángxīn
 差别。 当时, 有些 基督徒 的 良心

caused them accept not entirely [those] {had been}
 shǐ tāmen jiēshòu bùliǎo nàxiē céng
 使 他们 接受 不了 那些 曾

offered {given [to]} idols images ' food matter [1 Corinthians]
 xiàngěi ǒuxiàng de shíwù Gēlín duō Qiánshū
 献给 偶像 的 食物。 (哥林多 前书

[this] food matter [got] taken to market places
 Zhèxiē shíwù gěi ná dào shìchǎng
 10:25) 这些 食物 给 拿到 市场

{to sell} Paul [emphatically] {did not} identify as eating
 shòumài Bǎoluó bìng bú rènwéi chī
 售卖, 保罗 并 不 认为 吃

this [type] 's food matter will make his [conscience] not peaceful
zhèyàng de shíwù huì lìng tā liángxīn bù'ān
这样的食物会令他良心不安。

at his seeing coming idols images {did not} have life
Zài tā kànlái ǒuxiàng méiyǒu shēngmìng
在他看来，偶像没有生命，

[basically] no {way [to]} possess [this] food matter food matter
gēnběn wúfǎ yōngyǒu zhèxiē shíwù shíwù
根本无法拥有这些食物；食物

all was came from Jehovah belonged to Jehovah
dōu shì láizì Yēhéhuá shǔyú Yēhéhuá de
都是来自耶和華、屬於耶和華的。

[however] Paul understood clearly had some people {were not}
Kěshì Bǎoluó míngbai yǒuxiē rén búshì
可是，保羅明白有些人不是

this [way] seeing [these] people at becoming as
zhèyàng kàn Zhèxiē rén zài chéngwéi
这样看。这些人人在成为

[Christ] followers it before [perhaps] [deeply] [set] foot in
Jīdūtú zhīqián yěxǔ shēnshēn shèzú yú
基督徒之前也许深深涉足於

idol image [worship] at their seeing coming [any] with
ǒuxiàng chóngbài zài tāmen kànlái rènhe gēn
偶像崇拜，在他们看来，任何跟

idol image [worship] had relation 's [thing] [even] only was
ǒuxiàng chóngbài yǒuguān de dōngxi shènzhì zhǐshì
偶像崇拜有关的東西，甚至只是

[once] had relation 's [thing] all was can detest how
yí dù yǒuguān de dōngxi dōu shì kězēng de Zěnmē
一度有关的東西，都是可憎的。怎么

{to handle} this [mw] divergence

chǔlǐ zhèige chāyì ne
处理 这个 差异 呢?

Paul said we firm strong people should
15 Bǎoluó shuō Wǒmen jiānqiáng de rén yīnggāi
保罗 说：“我们 坚强 的 人， 应该

bear not firm strong people 's softnesses weaknesses
chéngdān bù jiānqiáng de rén de ruǎnrào
承担 不 坚强 的 人 的 软弱，

{should not} always be [pleasing] selves [because] even
bùgāi zǒngshì qǔyuè zìjǐ yīnwei lián
不该 总是 取悦 自己 …… 因为 连

[Christ] also {had not} [pleased] self [Romans] book
Jīdū yě méiyǒu qǔyuè zìjǐ Luómǎshū
基督 也 没有 取悦 自己”。（罗马书 15:1, 3）

{ Paul's } meaning thought was we should hold
Bǎoluó de yìsi shì wǒmen yīnggāi bǎ
保罗 的 意思 是， 我们 应该 把

believing followers ' needs put at selves [before] exactly like
xìntú de xūyào fàng zài zìjǐ zhīxiān jiùxiàng
信徒 的 需要 放 在 自己 之先， 就像

[Christ] did [same] [way] related to eating {sacrificed to}
Jīdū suǒ zuò de yíyàng Guānyú chī jì
基督 所 做 的 一样。 关於 吃 祭

[in the past] idols images food matter this [mw] [question]
guò ǒuxiàng de shíwù zhèige wèntí
过 偶像 的 食物 这个 问题，

Paul also said he rather {willing to} not again eat meat
Bǎoluó hái shuōguo tā ningyuàn búzài chī ròu
保罗 还 说过， 他 宁愿 不再 吃 肉，



also not willing {to cause} [Christ] 's [any] one [mw]
yě búyuàn shǐ Jīdū de rènhé yìzhī
也 不愿 使 基督 的 任何 一只

precious valuable [sheep] lose footing [because] [Christ] had
bǎoguì miányáng shīzú yīnwei Jīdū céng
宝贵 绵羊 失足, 因为 基督 曾

for it abandoned life [1 Corinthians]
wèi zhī shě mìng Gēlīnduō Qiánshū 8:13;
为 之 舍 命。 (哥林多 前书 8:13;

10:23, 24, 31-33)

[C.E.] [century] 's [congregation] inside
Gōngyuán shìjì de huìzhòng lǐ
14, 15. 公元 1 世纪 的 会众 里,

[Christ] followers at what [question] upon [consciences] had
Jīdūtú zài shénme wèntí shang liángxīn yǒu
基督徒 在 什么 问题 上 良心 有

divergences Paul had what [suggestion]
chāyì Bǎoluó yǒu shénme jiànyì
差异? 保罗 有 什么 建议?

another one side face [conscience] comparatively
Lìng yì fāngmiàn liángxīn bǐjiào
16 另 一 方面, 良心 比较

quick {to feel} people also {should not} harshly request
mǐngǎn de rén yě bùgāi kēqiú
敏感 的 人 也 不该 苛求

other people {with hardness} requiring [all] people 's
biéren yìngyào suǒyǒu rén de
别人, 硬要 所有 人 的

[consciences] with them [same] [way] [Romans] book
liángxīn gēn tāmen yíyàng Luómǎshū
良心 跟 他们 一样。 (罗马书 14:10)

[actually] [conscience] most well [used to] judge determine self
Qíshí liángxīn zuìhǎo yònglái pàndìng zìjǐ
其实, 良心 最好 用来 判定 自己

is right is wrong and [not to] judge determine other people
shì duì shì cuò ér búshì pàndìng biéren
是 对 是 错, 而 不是 判定 别人。

please remember {fix on} { Jesus' } words {you [plural]}
Qǐng jìzhù Yēsū de huà Nǐmen
请 记住 耶稣 的 话: “你们

{must not} further determine people have sin {to avoid} getting
búyào zài dìng rén yǒu zuì miǎndé
不要 再 定 人 有 罪, 免得

{you [plural]} [getting] determined as having sin Matthew
nǐmen bèi dìng wéi yǒu zuì Mǎtài
你们 被 定 为 有 罪。” (马太

[Gospel] [congregation] 's [all] people all {should not}
Fúyīn Huìzhòng de suǒyǒu rén dōu bùgāi
福音 7:1) 会众 的 所有 人 都 不该

for [mutually] at [conscience] upon 's divergences thus
wèi bǐcǐ zài liángxīn shàng de chāyì ér
为 彼此 在 良心 上 的 差异 而

contentiously discuss we should exert strength
zhēnglùn Wǒmen yīnggāi nǔlì
争论。 我们 应该 努力

{to urge} advance [mutual] loving heart and unity mutually
cùjìn bǐcǐ de àixīn hé tuánjié hùxiāng
促进 彼此 的 爱心 和 团结, 互相

{[by] strengthening} transforming and [not] mutually
qiánghuà ér búshì hùxiāng
强化, 而 不是 互相

devaluing {[until] low} [Romans] book
biǎndī Luómǎshū
贬低。 (罗马书 14:19)

for what [conscience] comparatively quick {to feel}
Wèishénme liángxīn bǐjiào mǐngǎn de
16. 为什么 良心 比较 敏感 的

people not should presumptuously judge with their
rén bù yīnggāi wàngduàn gēn tāmen
人 不 应该 妄断 跟 他们

[conscience] not same people
liángxīn bùtóng de rén
良心 不同 的 人?

[conscience] clear white 's benefits

Liángxīn Qīngbái de Biyì
良心 清白 的 裨益

[apostle] Peter wrote said must [conscience] no shame
Shǐtú Bǐdé xiědào Yào liángxīn wúkuì
17 使徒 彼得 写道: “要 良心 无愧”。

[1 Peter] [conscience] {covered by} Jehovah
Bǐdé Qiánshū Liángxīn méng Yēhéhuá
(彼得 前书 3:16) 良心 蒙 耶和華

[God] viewing as clear white is extremely great
Shàngdì shìwéi qīngbái shì jí dà de
上帝 视为 清白 是 极 大 的

blessing portion current [day] [many] people 's [consciences] yet
fúfen Jīntiān xǔduō rén de liángxīn què
福分。 今天 许多 人 的 良心 却

{are not} this [way] Paul [described] [these] people 's
búshì zhèyàng Bǎoluó xíngróng zhèxiē rén de
不是 这样。 保罗 形容 “这些 人 的

[conscience] [very] like used hot iron branded [same] [way]
liángxīn hǎoxiàng yòng rè tiě làoguo de yíyàng
良心 好像 用 热 铁 烙过 的 一样”。

[1 Timothy] [human skin] {once it} dawns by hot
Tímótài Qiánshū Jīfū yídan bèi rè
(提摩太 前书 4:2) 肌肤 一旦 被 热

iron branding hurt then will leave down scar change get
tiě lào shāng jiùhuì liúxià bāhén biàndé
铁 烙 伤, 就会 留下 疤痕, 变得

feeling [numb] very many people 's [conscience] [as if] scarred
gǎnjué mámù Hěnduō rén de liángxīn fǎngfú bāhén
感觉 麻木。 很多 人 的 良心 仿佛 疤痕

repeatedly changed got completely [numb] {because of} cause
lěilei biàndé wánquán mámù yǐzhì
累累, 变得 完全 麻木, 以致

{no more} sends out warning declarations {no more}
búzài fāchū jǐnggào búzài
不再 发出 警告, 不再

{[in] resistance} remarks towards transgressions {no more}
kàngyì duìyú guòfàn búzài
抗议, 对於 过犯 不再



feels {arrives at} ashamed remorseful [reality] upon { their }
gǎndào kuìjiù Shíjì shang tāmen de
感到 愧疚。 实际 上， 他们的

[conscience] [already] lose {to end} -ed current [day] [many]
liángxīn yǐjīng sàngjìn le Jīntiān xǔduō
良心 已经 丧尽 了。 今天 许多

people {cannot wait} {to cast aside} abandon ashamed remorseful
rén bābùdé diūqì kuìjiù
人 巴不得 丢弃 愧疚

[connector] heart
zhī xīn
之 心。

current [day] [many] people 's [consciences] changed got
Jīntiān xǔduō rén de liángxīn biàndé
17. 今天 许多 人的 良心 变得

what [way]
zěnyàng
怎样?

[actually] we feel {arrive at} ashamed remorseful
Qíshí wǒmen gǎndào kuìjiù
18 其实， 我们 感到 愧疚

[can] exactly be [conscience] sending out letter signal letting
kěnéng jiùshì liángxīn fāchū xìn hào ràng
可能 就是 良心 发出 信号， 让

us [know] selves committed wrong sinning person [if]
wǒmen zhīdao zìjǐ fànle cuò Zuìrén yàoshì
我们 知道 自己 犯了 错。 罪人 要是

because ashamed remorseful thus repents changes
yīn kuìjiù ér huǐgǎi
因 愧疚 而 悔改，

[no matter how] severe heavy sin also [may] {be covered by}
zài yánzhòng de zuì yě kěyǐ méng
再 严重 的 罪 也 可以 蒙

[God] generously forgiving David King committed down
Shàngdì kuānshù Dàwèi Wáng fàn xià
上帝 宽恕。 大卫 王 犯 下

major sin yet got {arrived at} generously forgiven
dà zuì què dédào kuānshù
大 罪 却 得到 宽恕，

{[of] main} importance exactly was [because] he {[with] true} heart
zhǔyào jiùshì yīnwei tā zhēnxīn
主要 就是 因为 他 真心

repented changed he painfully hated { own } evil conduct and
huǐgǎi Tā tònghèn zìjǐ de èxíng bìng
悔改。 他 痛恨 自己的 恶行， 并

decided heart present after must cautiously keep { Jehovah's }
juéxīn jīn hòu yào jǐnshǒu Yēhéhuá de
决心 今 後 要 谨守 耶和华的



laws this caused him [personally] [experience] to Jehovah
lǜfǎ zhè shǐ tā tǐyàn dào Yēhéhuá
律法， 这 使 他 体验 到 耶和華

also good also happy {intention to} generously forgive
yòu liángshàn yòu lèyì kuānshù
“又 良善， 又 乐意 宽恕

people [Psalm]
rén Shīpiān
人”。 (诗篇 51:1-19; 86:5)

but [if] we
Dàn rúguǒ wǒmen
但 如果 我们

repented changed and got {arrived at} generous forgiveness
 huǐgǎi bìng dédào kuānshù
 悔改 并 得到 宽恕

at afterwards ashamed remorseful feelings [still] {wipe off}
 yǐhòu kuìjiù de gǎnjué réngrán huī
 以~~后~~, 愧疚 的 感觉 仍然 挥



it not go {that [way]} how {to handle}
 zhī bú qù nà zěnmē bàn ne
 之 不 去, 那 怎么 办 呢?

have times { our } [conscience] [possibly] will
 Yǒushí wǒmen de liángxīn kěnéng huì
¹⁹ 有时, 我们 的 良心 可能 会

over degree rebuke us making us long period
 guòdù qiǎnzé wǒmen jiào wǒmen chángqī
 过度 谴责 我们, 叫 我们 长期

deeply feel ashamed remorseful [though] this {type of} feeling
 shēngǎn kuìjiù jǐnguǎn zhèizhǒng gǎnjué
 深感 愧疚, 尽管 这种 感觉

already {no more} has any benefit places at this {type of}
 yǐ búzài yǒu shénme yìchu zài zhèizhǒng
 已 不再 有 什么 益处。 在 这种

situation under we [may] need {to let} self reproving
 qíngkuàng xià wǒmen kěnéng xūyào ràng zìzé
 情况 下, 我们 可能 需要 让 自责

not stopping heart certainly believe [no matter] we
 bù yǐ de xīn quèxìn wúlùn wǒmen
 不 已 的 心 确信, 无论 我们

heart inside have what feelings Jehovah even {compared to}
 xīnli yǒu shénme gǎnjué Yēhéhuá dōu bǐ
 心里 有 什么 感觉, 耶和华 都 “比

{ our } hearts greater we must [believe] and
wǒmen de xīn dà Wǒmen yào xiāngxìn bìng
我们的 心 大”。 我们 要 相信 并

accept [God's] love and generous forgiveness exactly like
jiēshòu Shàngdì de ài hé kuānshù jiùxiàng
接受 上帝 的 爱 和 宽恕, 就像

we [encourage] other people this [way] do [same] [way]
wǒmen gǔlì biéren zhèyàng zuò yíyàng
我们 鼓励 别人 这样 做 一样。

[1 John] another one side face clear white
Yuēhàn Yīshū Líng yì fāngmiàn qīngbái de
(约翰 一书 3:19, 20) 另 一 方面, 清白 的

[conscience] will bring {to come} inner heart 's tranquility and
liángxīn huì dàilái nèixīn de ānníng hé
良心 会 带来 内心 的 安宁 和

peace quiet also has at this [mw] world upon difficult in
píngjìng háiyǒu zài zhèige shìjiè shàng nán yǐ
平静, 还有 在 这个 世界 上 难 以

{looking for [and]} {arriving at} 's none greater joy [many]
zhǎodào de mòdà xīlè Xǔduō
找到 的 莫大 喜乐。 许多

had committed severe heavy transgressions errors people
céng fàn yánzhòng guòcuò de rén
曾 犯 严重 过错 的 人

even [get] this {type of} no with peer compared
dōu dédào zhèizhǒng wúyǔlúnbǐ de
都 得到 这种 无 与 伦 比 的

peace relaxation currently get to cherishing clear white
ānshū xiànjīn déyǐ huáizhe qīngbái de
安舒, 现今 得以 怀着 清白 的

[conscience] [serve] Jehovah [God] [1 Corinthians]
 liángxīn shìfèng Yēhéhuá Shàngdì Gēlīnduō Qiánshū
 良心 事奉 耶和華 上帝。 (哥林多 前书)

6:11)

a ashamed remorseful feelings [may] {give birth to}
 jiǎ Kuìjiù gǎn kěyǐ chǎnshēng
 18, 19. (甲) 愧疚 感 可以 产生

what good [effects] b [if] we
 shénme liánghǎo zuòyòng yǐ Yàoshi wǒmen
 什么 良好 作用? (乙) 要是 我们

already {passed through} repenting changing [conscience] yet
 yǐjīng huǐgǎi liángxīn què
 已经 悔改, 良心 却

[still] for at before 's transgressions thus not peaceful
 réngrán wèi yǐqián de guòfàn ér bù'ān
 仍然 为 以前 的 过犯 而 不安,

{that [way]} should how handle
 nà gāi zěnmě bàn
 那 该 怎么 办?

at { our } human life journey way upon
 Zài wǒmen de rénshēng lǚtú shang
 在 我们的 人生 旅途 上,

clear white [conscience] can give us
 qīngbái de liángxīn néng gěi wǒmen
 清白 的 良心 能 给 我们

pointing leading for us bring {to come} joy and
zhǐyǐn wèi wǒmen dàilái xǐlè hé
指引, 为 我们 带来 喜乐 和

inner heart tranquility
nèixīn ānning
内心 安宁

[this] book exactly is wants {to help} you
Běnsū jiùshì yào bāngzhù nǐ
20 本书 就是 要 帮助 你

{look for [and]} {arrive at} this {type of} joy {to let} you at
zhǎodào zhèizhǒng xǐlè ràng nǐ zài
找到 这种 喜乐, 让 你 在

this [mw] troubles difficulties layer layer 's Satan's
zhèige huànnàn chóngchóng de Sādàn
这个 患难 重重 的 撒但

system space end period able enough [to maintain] [conscience]
zhìdù mòqī nénggòu bǎochí liángxīn
制度 末期, 能够 保持 良心

clear white [of course] [this] book not [can] contain cover you
qīngbái Dāngrán běnshū bùkěnéng hángài nǐ
清白。 当然, 本书 不可能 涵盖 你

in days common life living within must {think about} test and
zài rìcháng shēnghuó zhōng yào sīkǎo hé
在 日常 生活 中 要 思考 和

{comply with} use 's [all] [Bible] laws and [principles]
yìngyòng de suǒyǒu Shèngjīng lǜfǎ hé yuánzé
应用 的 所有 圣经 律法 和 原则。

this outside at involve implicate to [conscience] [questions]
Cǐwài zài qiānshè dào liángxīn de wèntí
此外, 在 牵涉 到 良心 的 问题

upon {do not} expect hope {to get} {arrive at} [some] {are not}
shang búyào qīwàng dédào yìxiē búshì
上, 不要 期望 得到 一些 不是

black then are white simple correct rules [this] book 's
hēi jiùshì bái de jiǎndān zhǔnzé běnshū de
黑 就是 白 的 简单 准则。 本书 的

purpose is wants {to help} you in days common life living
zōngzhǐ shì yào bāngzhù nǐ zài rìcháng shēnghuó
宗旨 是 要 帮助 你 在 日常 生活

within learn {to be able to} {comply with} use [God's] Word
zhōng xuéhuì yìngyòng Shàngdì de Huàyǔ
中 学会 应用 上帝 的 话语,

{good to} let { your } [conscience] get {arrive at}
hǎoràng nǐ de liángxīn dédào
好让 你的 良心 得到

{treating with smoke} {moulding as clay} change get more added
xūntáo biàndé gèngjiā
熏陶, 变得 更加

quick sharp at Moses Law under people {[of] main} importance
mǐnrùi zài Móxī Lǜfǎ xià rén zhǔyào
敏锐。 在 摩西 律法 下, 人 主要

were {according to} written down [clauses] living but at
shì ànzhào xiěxià de tiáowén shēnghuó dàn zài
是 按照 写下 的 条文 生活, 但 在

[Christ] law under people {[of] main} importance are
Jīdū lǜfǎ xià rén zhǔyào shì
“基督 律法” 下, 人 主要 是

{based on} [conscience] and roots {according to} [Bible's]
píng liángxīn hé gēnjù Shèngjīng de
凭 良心 和 根据 圣经 的

[principles] living [Galatians] book from this can see
yuánzé shēnghuó Jiālātàishū Yóu cǐ kě jiàn
原则 生活。 (加拉太书 6:2) 由 此 可 见，

Jehovah gave [Christ] followers no with peer compared
Yēhéhuá gěile Jīdūtú wúyǔlúnbǐ de
耶和華 给了 基督徒 无 与 伦 比 的

[freedom] [however] { his } Word also [reminds] us
zìyóu Kěshì tā de Huàyǔ yě tíxǐng wǒmen
自由。 可是， 他的 话语 也 提醒 我们，

{must not} use [freedom] {to cover up} adorn evil things
búyào yòng zìyóu yǎnshì èshì
不要 “用 自由 掩饰 恶事”。

[1 Peter] [actually] this {type of} [freedom] lets
Bǐdé Qiánshū Qíshí zhèzhǒng zìyóu ràng
(彼得 前书 2:16) 其实， 这种 自由 让

us have precious valuable opportunity {to show} clearly
wǒmen yǒu bǎoguì de jīhuì biǎomíng
我们 有 宝贵 的 机会 表明

towards Jehovah 's love respect
duì Yēhéhuá de àidài
对 耶和華 的 爱戴。

must [serious] -ly {think about} measure [Bible's]
Yào rènzhēn de sīliang Shèngjīng de
21 要 认真 地 思量 圣经 的

[principles] and pray request [God] {to help} you see out
yuánzé bìng qíqiú Shàngdì bāngzhù nǐ kànchū
原则， 并 祈求 上帝 帮助 你 看出

what [way to] {according to} [these] [principles] live most
zěnyàng ànzhào zhèxiē yuánzé shēnghuó zuì
怎样 按照 这些 原则 生活 最

as bright wise {like that} afterwards {according to} decision go
wéi míngzhì ránhòu àn juédìng qù
为 明智, 然后 按 决定 去

do this [way] you then can continue {to get} {arrive at}
zuò Zhèyàng nǐ jiù néng jìxù dédào
做。 这样, 你 就 能 继续 得到

one {type of} most as [important] from you recognized knew
yìzhǒng zhì wéi zhòngyào zì nǐ rènshi
一种 至 为 重要、 自 你 认识

Jehovah then [began] 's forging refining letting { your }
Yēhéhuá jiù kāishǐ de duànliàn ràng nǐ de
耶和华 就 开始 的 锻炼 —— 让 你的

logically untying power because [often] use thus
lǐjiě lì yīn chángcháng yùnyòng ér
理解 力 “因 常常 运用 而

get {arrive at} forged refined [Hebrews] book { your }
dedào duànliàn Xībólaishū Nǐ de
得到 锻炼”。 (希伯来书 5:14) 你的

[conscience] received {passed [through]} [Bible]
liángxīn shòuguò Shèngjīng
良心 受过 圣经

{treating with smoke} {moulding as clay} [every day] all can
xūntáo tiāntiān dōu néng
熏陶, 天天 都 能

cause you {to receive} benefit just like [compass] points leads
shǐ nǐ shòu yì Zhèngrú zhǐnánzhēn zhǐyǐn
使 你 受 益。 正如 指南针 指引



travelling walking person {to look for [and]} {arrive at} correct true
lǚxíngzhě zhǎodào zhèngquè
旅行者 找到 正确

direction {your} [conscience] also points leads you
de fāngxiàng nǐ de liángxīn yě zhǐyǐn nǐ
的 方向, 你的 良心 也 指引 你

{to make} out makes heavenly Father happy joyful decisions
zuòchū lìng tiān Fù xǐyuè de juéding
作出 令 天父 喜悦 的 决定,

this must set able enough {to let} you {be constant} in
zhè bìding nénggòu ràng nǐ cháng zài
这 必定 能够 让 你 常 在

[God's] love inside
Shàngdì de ài li
上帝 的 爱 里。

a [this] book will give you what help
jiǎ Běishū huì gěi nǐ shénme bāngzhù
20, 21. (甲) 本书 会 给 你 什么 帮助?

b [selves] as [Christ] followers we enjoy have what
yǐ Shēnwéi Jīdūtú wǒmen xiǎngyǒu shénme
(乙) 身为 基督徒, 我们 享有 什么

[freedom] we should what [way] use this {type of}
zìyóu Wǒmen yīnggāi zěnyàng yùnyòng zhèzhǒng
自由? 我们 应该 怎样 运用 这种

[freedom]
zìyóu
自由?

you will what [way] return answer

Nǐ huì zěnyàng huídá
你 会 怎样 回答?

■ [knowing] Jehovah [every moment] all at
Zhīdao Yēhéhuá shíkè dōu zài
知道 耶和华 时刻 都 在

examining {looking at} us this towards { our }
chákan wǒmen zhè duì wǒmen de
察看 我们, 这 对 我们 的

[conscience] should have what [influence]
liángxīn gāi yǒu shénme yǐngxiǎng
良心 该 有 什么 影响?

[Hebrews] book

Xībóláishū
(希伯来书 4:13)

■ Joseph 's [conscience] what [way] helped him
Yuēsè de liángxīn zěnyàng bāngzhù tā
约瑟 的 良心 怎样 帮助 他

resist refuse [temptation] [Genesis]
kàngjù yǐnyòu Chuàngshìjì
抗拒 引诱? (创世记 39:1, 2, 7-12)

■ for what must [conscience] clear white {only then}
Wèishénme bìxū liángxīn qīngbái cái
为什么 必须 良心 清白 才

can {[draw] close to} Jehovah [Hebrews] book
néng qīnjìn Yēhéhuá Xībóláishū
能 亲近 耶和华? (希伯来书

10:22)

for what we should {look after} reaching
Wèishénme wǒmen yīnggāi gùjí
■ 为什么 我们 应该 顾及

{are not} believing followers people 's [consciences]
búshì xìntú de rén de liángxīn
不是 信徒 的 人 的 良心?

[2 Corinthians]

Gēlín duō Hòu shū

(哥林多 後书 4:1, 2)



love [God] loves ' people
Ài Shàngdì Suǒ Ài De Rén
爱 上帝 所 爱 的 人

with [wise] persons together walk {then will} have [wisdom]
Gēn zhìhuì rén tóngxíng jiù yǒu zhìhuì
跟 智慧 人 同行, 就 有 智慧。

[Proverbs]

Zhēnyán

—— 箴言 13:20

from certain side face come say people exactly like
Cóng mǒu fāngmiàn lái shuō rén jiùxiàng
从 某 方面 来 说, 人 就像

sea [sponges] [same] [way] very [easily] absorb gather
hǎimián yíyàng hěn róngyì xīshōu
海绵 一样 很 容易 吸收

{all around} {meet with} 's [all] we will very [easily]
zhōuzāo de yíqiè Wǒmen huì hěn róngyì
周遭 的 一切。 我们 会 很 容易,

[even] {a hair} not {passed through} intention then adopt accept
shènzhì háobù jīng yì jiù cǎinà
甚至 毫不 经 意, 就 采纳

-ed with us closely come go people's [attitudes] and
le gēn wǒmen mìqiè láiwǎng de rén de tàidu hé
了跟 我们 密切 来往 的 人的 态度 和

[standards] imitate -ed { their } [being]
biāozhǔn fǎngxiào le tāmen de wéirén
标准, 仿效 了 他们的 为人。

[Bible] inside has one [mw] no possibility
Shèngjīng lǐ yǒu yì tiáo wúkě
2 圣经 里 有 一 条 无可

argue refute [truth] saying with [wise] persons
biànbó de zhēnlǐ shuō Gēn zhìhuì rén
辩驳 的 真理 说: “跟 智慧 人

together walk {then will} have [wisdom] with foolish ignorant
tóngxíng jiù yǒu zhìhuì tóng yúmèi
同行, 就 有 智慧; 同 愚昧

persons come go difficult {to avoid} eating loss [Proverbs]
rén láiwǎng nán miǎn chīkuī Zhēnyán
人 来往, 难 免 吃亏。” (箴言

this {sentence [of]} [proverb] place {speaks of} 's
Zhèi jù zhēnyán suǒ shuō de
13:20) 这 句 箴言 所 说 的

{is not} occasional -ly with certain persons {[having] contact}
búshì ǒu'ěr gēn mǒu rén jiēchù
不是 偶尔 跟 某 人 接触。

together walk this [mw] word [suggests] is maintain continue
Tóngxíng zhèige cí ànshì de shì chíxù
“同行” 这个 词 暗示 的 是 持续

-ly with certain persons come go one [mw for books] [Bible]
de gēn mǒu rén láiwǎng. * Yìběn Shèngjīng
地 跟 某 人 来往。* 一本 圣经

reference study book discusses reaching this [verse of]
cānkǎo shū lùnjí zhèi jié
参考 书 论及 这 节

scripture writings saying with certain persons together walk
jīngwén shuō Yǔ mǒu rén tóngxíng
经文 说: “与 某 人 同行

[means] love and relying {feeling attached} we usually
yìwèizhe ài hé yīliàn Wǒmen wǎngwǎng
意味着 爱 和 依恋。” 我们 往往

will imitate selves like love people right not right [because]
huì fǎngxiào zìjǐ xǐ'ài de rén duì búduì Yóuyú
会 仿效 自己 喜爱 的 人, 对 不对? 由於

we towards love people have one {portion [of]}
wǒmen duì suǒ ài de rén yǒu yífèn
我们 对 所 爱 的 人 有 一份

{rely on} {feel attached to} [connector] feelings {because of} this
yīliàn zhī qíng yīncǐ
依恋 之 情, 因此

they can towards us {give birth to} very great
tāmen néng duì wǒmen chǎnshēng hěndà de
他们 能 对 我们 产生 很大 的

[influence] [no matter] is good is bad
yǐngxiǎng wúlùn shì hǎo shì huài
影响, 无论 是 好 是 坏。

translated {to be} come go 's Hebrew language word also
Yizuò lái wǎng de Xībó lái yǔ cí yě
* 译做 “来往” 的 希伯来语 词 也

can {[be] translated} {to become} be friends and form
kě yìchéng zuò péngyǒu hé jié
可 译成 “作 朋友” 和 “结

{companion[ship]}

bàn
伴”。

[Judges] record

Shìshījì
(士师记

14:20,

Union Version

Héhéběn

《和合本》；

[Proverbs]

Zhēnyán

箴言 22:24) ^

{want to} let self {be constant} in [God's] love

Xiǎng ràng zìjǐ cháng zài Shàngdì de ài
3 想 让 自己 常 在 上帝 的 爱

inside then must choose can give us good [influence]

lǐ jiù bìxū xuǎnzé néng gěi wǒmen hǎo yǐngxiǎng
里, 就 必须 选择 能 给 我们 好 影响

people {to be} friends what [way] then can
de rén zuò péngyǒu Zěnyàng cái néng
的 人 做 朋友。 怎样 才 能

{look for [and]} {arrive at} this [kind] 's beneficial friends
zhǎodào zhèyàng de yìyǒu ne
找到 这样 的 益友 呢?

simply come saying must love [God] loves ' people
Jiǎndān lái shuō yào ài Shàngdì suǒ ài de rén
简单 来 说, 要 爱 上帝 所 爱 的 人,

with [God's] friends be friends please think
gēn Shàngdì de péngyǒu zuò péngyǒu Qǐng xiǎngxiǎng
跟 上帝 的 朋友 做 朋友。 请 想想,

[if] one [mw] person possesses {equipped with} Jehovah
yàoshi yíge rén jùbèi Yēhéhuá
要是 一个 人 具备 耶和華

hopes { own } friends possess {equipped with} 's
xīwàng zìjǐ de péngyǒu suǒ jùbèi de
希望 自己的 朋友 所 具备 的

personality qualities this [mw] person difficult {to suppose} {is not}
pǐnzhì zhèige rén nándào búshì
品质, 这个人 难道 不是

{ our } most fine choice receiving [next] coming
wǒmen de zuìjiā xuǎnzé ma Jiēxiàláí
我们的 最佳 选择 吗? 接下来,

we will explore discuss [once] [God] likes loves
wǒmen huì tàntǎo yíxià Shàngdì xǐ'ài
我们 会 探讨 一下 上帝 喜爱

what [kind] 's people we {clear [on]} {Jehovah's} view point
zěnyàng de rén Wǒmen qīngchū Yēhéhuá de guāndiǎn
怎样的 人。 我们 清楚 耶和华的 观点,

{then will} understand get as how {to choose} beneficial friends
jiù dǒngde rúhé xuǎnzé yìyǒu le
就 懂得 如何 选择 益友 了。

a [Bible] inside has one [mw] what
jiǎ Shèngjīng lǐ yǒu yì tiáo shénme
1-3. (甲) 圣经 里 有 一 条 什么

no possibility argue refute [truth] b what [way] then can
wúkě biànbó de zhēnlǐ yǐ Zěnyàng cái néng
无可 辩驳 的 真理? (乙) 怎样 才能

{look for [and]} {arrive at} can give us good [influence]
zhǎodào néng gěi wǒmen hǎo yǐngxiǎng de
找到 能 给 我们 好 影响的

friends
péngyǒu
朋友?

[God] likes loves ' people
 Shàngdì Xǐ'ài De Rén
 上帝 喜爱 的 人

person must {conform to} [definite] [standards]
 Rén bìxū fúhé yídìng de biāozhǔn
 4 人 必须 符合 一定 的 标准，

Jehovah {only then} will select him {to be} friend
 Yēhéhuá cái huì jiǎn xuǎn tā zuò péngyǒu
 耶和华 才 会 拣选 他 做 朋友。

difficult {to suppose} [God] {[has] no} authority this [way] do
 Nándào Shàngdì wú quán zhèyàng zuò
 难道 上帝 无 权 这样 做

must tightly remember Jehovah is universe most high
 ma Yào jǐnjì Yēhéhuá shì yǔzhòu Zhìgāo de
 吗? 要 紧记, 耶和华 是 宇宙 至高的

master governor can be { his } friend is nothing above 's
 Zhǔzǎi néng zuò tā de péngyǒu shì wúshàng de
 主宰, 能 做 他的 朋友 是 无上的

special glory [in that case] he chooses what [kind] 's people
 shūróng Nàme tā xuǎnzé zěnyàng de rén
 殊荣。 那么, 他 选择 怎样 的 人

{to be} friends Jehovah {[draws] close to} [those]
 zuò péngyǒu ne Yēhéhuá qīnjìn nèixiē
 做 朋友 呢? 耶和华 亲近 那些

believe {rely on} him towards him firmly believe not doubt
 xìnlài tā duì tā jiānxìn bù yí de
 信赖 他、 对 他 坚信 不疑 的

people using [faith] outstandingly praised 's {ethnic group} elder
 rén Yǐ xìnxīn zhùchēng de zúzhǎng
 人。 以 信心 著称 的 族长

Abraham exactly was [mw] good [example] [God] instructing
Yàbólāhǎn jiùshì ge hǎo lìzi Shàngdì fēnfu
亚伯拉罕 就是 个 好 例子。 上帝 吩咐

him {to offer} up beloved son {to be} sacrificial object towards
tā xiàn shang àizi zuò jìwù duì
他 献 上 爱子 做 祭物, 对

one [mw for person] people among loving father come {to say}
yíwèi rénjiān cífù lái shuō
一位 人间 慈父 来 说,

{does not} have any thing {compared to} this more tries
méiyǒu shénme shì bǐ zhè gèng kǎoyàn
没有 什么 事 比 这 更 考验

[faith] Abraham firmly believed even figuring Isaac
xìnxīn le Yàbólāhǎn jiānxìn jiùsuàn Yīsā
信心 了。* 亚伯拉罕 坚信 “就算 以撒

died [God] also {was able to} cause Isaac {to resume} living
sǐle Shàngdì yě néng shǐ Yīsā fùhuó
死了, 上帝 也 能 使 以撒 复活”,

{abided by} exhortation thus walked no differing from offered
zūnzhǔ ér xíng wúyì yú xiàn
遵嘱 而 行, 无异 於 “献

up Isaac [Hebrews] book [because] Abraham
shang Yīsā Xībólaishū Yóuyú Yàbólāhǎn
上 以撒”。 (希伯来书 11:17-19) 由於 亚伯拉罕

[so] obeyed [God] towards him had [so] great
zhème fúcong Shàngdì duì tā yǒu zhème dà de
这么 服从 上帝, 对 他 有 这么 大的

[faith] Jehovah [affectionate] -ly called him as { my }
xìnxīn Yēhéhuá qīnqiè de chēng tā wéi wǒ de
信心, 耶和华 亲切 地 称 他 为 “我的

friend Isaiah book James book
péngyǒu Yìsàiyàshū Yǎgèshū
朋友”。（以赛亚书 41:8; 雅各书 2:21-23）

Jehovah instructed Abraham this [way] do by this
Yēhéhuá fēnfu Yàbólāhǎn zhèyàng zuò jiècǐ
* 耶和華 吩咐 亞伯拉罕 這樣 做，藉此

beforehand showed he self [in the future] will for man kind
yùshì tā zìjǐ jiānglái huì wèi rénlèi
預示 他 自己 將來 會 為 人類

[sacrifice] only {gave life to} son John [Gospel]
xīshēng dúshēngzǐ Yuēhàn Fúyīn
犧牲 獨生子。（約翰福音 3:16）

[God] afterwards came obstructed stopped Abraham offering
Shàngdì hòulái zǔzhǐ Yàbólāhǎn xiàn
上帝 後來 阻止 亞伯拉罕 獻

up Isaac also raise provide-ed one [mw] male [sheep]
shàng Yìsā hái tígōng le yìzhī gōng miányáng
上 以撒， 還 提供 了 一只 公 綿羊

{substituted for} Isaac {to be} sacrificial object [Genesis]
dàitì Yìsā zuò jìwù Chuàngshìjì
代替 以撒 做 祭物。（創世記

22:1, 2, 9-13) ^

for what Jehovah chooses friends time has authority
Wèishénme Yēhéhuá zé yǒu shí yǒu quán
4. 為什麼 耶和華 擇 友 時 有 權

[to require] yāoqiú 要求
people rén 人
{conform to} fúhé 符合
[definite] yídìng 一定
de 的
[standards] biāozhǔn 标准?

for what Wèishénme 为什么
Jehovah Yēhéhuá 耶和华
called chēng 称
Abraham Yàbólāhǎn 亚伯拉罕
as wéi 为
{ my } wǒ de “我的
friend péngyǒu 朋友”?

5 Jehovah Yēhéhuá 耶和华
unusually fēicháng 非常
sees {as important} kànzòng 看重
out of chūyú 出於

loyalty virtue zhōngzhēn 忠贞
de 的
's fú cóng 服从。
[those] Nèixiē 那些
view shì 视
loyalty to zhōngyú 忠於
[God] Shàngdì 上帝

as wéi 为
most zuì 最
[important] zhòngyào 重要
de 的
thing shì 事
's de 的
people rén 人,
{for sure} bì 必
{covered by} méng 蒙

[God] Shàngdì 上帝
suǒ 所
loved ài 爱。
[2 Samuel] Sāmǔ'ěrjì Xià (撒母耳记下 22:26)
just like Zhèngrú 正如
[this] book běnshū 本书

{first} dì 第 1
chapter zhāng 章
points out zhǐchū 指出,
people rén 人
[because] yīnwei 因为
love ài 爱
Jehovah Yēhéhuá 耶和华
thus ér 而

obey fú cóng 服从
him tā 他,
will huì 会
make lìng 令
him tā 他
ten portions shí fēn 十分
joyful huānxǐ 欢喜。
happy Zhēnyán 箴言
[Proverbs]

says upright straight people [God] [willing to]
shuō Zhèngzhí de rén Shàngdì yuànyì
3:32 说：“正直 的 人， 上帝 愿意

{[draw] close to} loyal virtuous -ly {according to} [God's]
qīnjìn Zhōngzhēn de ànzhào Shàngdì de
亲近。” 忠贞 地 按照 上帝 的

[standards] live people Jehovah all [cordial] -ly
biāozhǔn shēnghuó de rén Yēhéhuá dōu qīnqiè de
标准 生活 的 人， 耶和華 都 亲切 地

invites them to { his } holy tent inside {to be} guests
yāoqǐng tāmen dào tā de shèng mù li zuò kè
邀请 他们 到 他的 “圣 幕” 里 作 客，

also exactly is saying [God] joyfully welcomes them
yě jiùshì shuō Shàngdì huānyíng tāmen
也 就是 说， 上帝 欢迎 他们

[to worship] him joyfully welcomes them [any] time through
chóngbài tā huānyíng tāmen suíshí tōngguò
崇拜 他， 欢迎 他们 随时 通过

[prayer] {[draw] close to} him [Psalm]
dǎogào qīnjìn tā Shīpiān
祷告 亲近 他。（诗篇 15:1-5）

Jehovah what [way] sees treats [those] loyal virtuous -ly
Yēhéhuá zěnyàng kàndài nèixiē zhōngzhēn de
5. 耶和華 怎样 看待 那些 忠贞 地

obey him people
fú cóng tā de rén
服从 他 的 人？

who loves { Jehovah's } only {gave life to} son Jesus
Shéi ài Yēhéhuá de dúshēngzǐ Yēsū
6 谁 爱 耶和华的 独 生 子 耶稣，

who then will {covered by} Jehovah loving Jesus said
shéi jiùhuì méng Yēhéhuá suǒ ài Yēsū shuō
谁 就会 蒙 耶和華 所 爱。 耶稣 说：

who loves me then {abides by} { my } word my [Father]
Shéi ài wǒ jiù zūnshǒu wǒ de huà yǔ wǒ Fùqīn
“谁 爱 我， 就 遵守 我的 话语， 我 父亲

also will love him [moreover] we will to him [there] go
yě huì ài tā érqiě wǒmen huì dào tā nàlǐ qù
也 会 爱 他， 而且 我们 会 到 他 那里 去，

with him live at [together] John [Gospel] we
gēn tā zhù zài yìqǐ Yuēhàn Fúyīn Wǒmen
跟 他 住 在 一 起。” (约 翰 福 音 14:23) 我们

[can] what [way] show clearly selves love Jesus
kěyǐ zěnyàng biǎomíng zìjǐ ài Yēsū ne
可 以 怎 样 表 明 自 己 爱 耶 稣 呢？

{[even] a fine hair} without doubt question exactly is through
Háowú yíwèn jiùshì tōngguò
毫 无 疑 问， 就 是 通 过

{abiding by} { his } [commandments] including
zūnshǒu tā de jièmìng bāokuò
遵 守 他 的 诫 命， 包 括

{to spread} {to speak} [God's] Kingdom 's good [news]
chuánjiǎng Shàngdì Wángguó de hǎo xiāoxi
传 讲 上 帝 王 国 的 好 消 息，

{to help} people become as [Christ's] [disciples] Matthew
bāngzhù rén chéngwéi Jīdū de ménú Mǎtài
帮 助 人 成 为 基 督 的 门 徒。 (马 太

[Gospel] John [Gospel] we
Fúyīn Yuēhàn Fúyīn Wǒmen
福音 28:19, 20; 约翰 福音 14:15, 21) 我们

[tightly] follow { his } footprints {to walk} [although] not [perfect]
jǐnjǐn gēnsuí tā de jiǎozōng zǒu suīrán bùwánměi
“紧紧 跟随 他的 脚踪 走”, 虽然 不完美

yet {expending to limit} strength [to imitate] him this also
què jìnli xiàofǎ tā zhè yě
却 尽力 效法 他, 这 也

shows clearly we love Jesus [1 Peter]
biǎomíng wǒmen ài Yēsū Bǐdé Qiánshū
表明 我们 爱 耶稣。 (彼得 前书 2:21)

Jehovah sees us [because] love { his } Son thus
Yēhéhuá kànjian wǒmen yīnwei ài tā de Érzi ér
耶和华 看见 我们 因为 爱 他的 儿子 而

exert strength {to follow} [Christ] must set will deeply feel
nǔlì gēnsuí Jīdū bìding huì shēngǎn
努力 跟随 基督, 必定 会 深感

joyful soothed

xīnwèi
欣慰。

we [can] what [way] show clearly selves love Jesus
Wǒmen kěyǐ zěnyàng biǎomíng zìjǐ ài Yēsū
6. 我们 可以 怎样 表明 自己 爱 耶稣?

Jehovah towards love his Son people has what
Yēhéhuá duì ài tā Érzi de rén yǒu shénme
耶和华 对 爱 他 儿子 的 人 有 什么

feeling
gǎnjué
感觉?

[faith] loyalty virtue obedience loving Jesus and
Xìnxīn zhōngzhēn fú cóng ài Yē sū hé
7 信心、 忠贞、 服从、 爱 耶稣 和

{ his } [standards] [these] special points all are Jehovah
tā de biāozhǔn zhèxiē tèdiǎn dōu shì Yēhéhuá
他的 标准 —— 这些 特点 都是 耶和华

hopes { own } friends possess we each [mw]
xīwàng zìjǐ de péngyǒu suǒ jùyǒu de Wǒmen měige
希望 自己的 朋友 所 具有的。 我们 每个

person all should ask self with me closely
rén dōu yīnggāi wènwen zìjǐ Gēn wǒ mìqiè
人 都 应该 问问 自己： “跟 我 密切

come go people clearly show possess [these] special points
lái wǎng de rén míngxiǎn jùyǒu zhèxiē tèdiǎn
来往 的 人 明显 具有 这些 特点

I have {have not} with {Jehovah's} friends been
ma Wǒ yǒu méiyǒu gēn Yēhéhuá de péngyǒu zuò
吗？ 我 有 没有 跟 耶和华 的 朋友 做

friends we with {Jehovah's} friends establish
péngyǒu Wǒmen gēn Yēhéhuá de péngyǒu jiànli
朋友？” 我们 跟 耶和华 的 朋友 建立

friendship is bright wise they all exert strength
yǒuyì shì míngzhì de Tāmen dōu nǔlì
友谊 是 明智 的。 他们 都 努力

{to cultivate} [godly] personality qualities [zealously]
péiyǎng jìngqián de pǐnzhì rèxīn
培养 敬虔 的 品质， 热心

spread speak Kingdom good [news] {because of} this
chuánjiǎng Wángguó hǎo xiāoxi yīncǐ
传讲 王国 好 消息， 因此

able enough {to give} us good [influence]
nénggòu gěi wǒmen hǎo yǐngxiǎng
能够 给 我们 好 影响,

{to stimulate} encourage us {to continue} {to exert} strength
jīlì wǒmen jìxù nǔlì
激励 我们 继续 努力

{to make} Jehovah joyful happy please see
lìng Yēhéhuá huānxǐ Qǐng kàn
令 耶和华 欢喜。 (请 看 29 (111 - 113))

page(s) attached [bounded area] what [kind] 's friend then is
yè fùlán Zěnyàng de Péngyǒu Cǎi Shì
页 附栏 “怎样 的 朋友 才 是

beneficial friend
Yìyǒu
益友?”)

what [kind] 's friend then is beneficial friend
Zěnyàng de Péngyǒu Cǎi Shì Yìyǒu
怎样 的 朋友 才 是 益友?

[principle] true friend [every moment] shows out
Yuánzé Zhēn péngyǒu shíkè xiǎnchū
原则: “真 朋友 时刻 显出

loving heart like {elder brother} {younger brother} for
àixīn xiàng xiōngdì wèi
爱心, 像 兄弟 为

sharing troubles difficulties thus {comes to life}
gòng huànnàn ér shēng
共 患难 而 生。”

[Proverbs]

Zhēnyán

(箴言 17:17)

ask self

Wènwen zìjǐ

问问 自己

{ my } friends also are Jehovah and { Jesus' }

Wǒ de péngyǒu yě shì Yēhéhuá hé Yēsū de
■ 我的 朋友 也 是 耶和華 和 耶穌 的

friends John [Gospel] James book
péngyǒu ma Yuēhàn Fúyīn Yǎgèshū
朋友 嗎? (約翰 福音 15:14, 16; 雅各書

2:23)

{ my } friends will help me cultivate good

Wǒ de péngyǒu huì bāngzhù wǒ péiyǎng hǎo
■ 我的 朋友 會 幫助 我 培養 好

[habits] [1 Corinthians]

xíguàn ma Gēlínduō Qiánshū
習慣 嗎? (哥林多 前書 15:33)

{ my } friends [really] love me [willing to] at

Wǒ de péngyǒu zhēnde ài wǒ yuànyì zài
■ 我的 朋友 真的 愛 我, 願意 在

have necessity times correct straight me
yǒu bìyào de shíhou jiūzhèng wǒ ma
有 必要 的 时候 纠正 我 吗?

[Psalm] [Proverbs]
Shīpiān Zhēnyán
(诗篇 141:5; 箴言 27:6)

towards other people come say { my } speech conduct
Dui biéren lái shuō wǒ de yánxíng
■ 对 别人 来 说, 我的 言行

show clearly I am [mw] what [type] 's friend
biǎomíng wǒ shì ge zěnyàng de péngyǒu ne
表明 我 是 个 怎样 的 朋友 呢?

[Proverbs] [1 John]
Zhēnyán Yuēhàn Yīshū
(箴言 12:18; 18:24; 约翰 一书 3:16-18)

with { Jehovah's } friends establish friendship for what
Gēn Yēhéhuá de péngyǒu jiànli yǒuyì wèishénme
7. 跟 耶和华 的 朋友 建立 友谊 为什么

is bright wise
shì míngzhì de
是 明智 的?

from one [mw] [Bible] [example] learn get teaching benefit
Cóng Yíge Shèngjīng Lìzi Xuéde Jiàoyì
从 一个 圣经 例子 学得 教益

[Bible] within has very many [examples]
Shèngjīng zhōng yǒu hěnduō lìzi
8 圣经 中 有 很多 例子

showing clearly forming {association with} beneficial friends can
biǎomíng jiéjiāo yìyǒu néng
表明, 结交 益友 能

cause people {to get} benefit you {do not} hinder reading [these]
shǐ rén déyì Nǐ bùfāng dúdu zhèxiē
使 人 得益。 你 不妨 读读 这些

[examples] {compared to} like Naomi and [daughter-in-law]
lizi bǐrú Ná'émǐ hé érxī
例子, 比如 拿俄米 和 儿媳

Ruth three [mw] in Babylon life death together 's Hebrew
Lùdé sān ge zài Bābīlún shēngsǐ yǔgòng de Xībólái
路得, 三 个 在 巴比伦 生死 与共 的 希伯来

youths also have Paul and Timothy Ruth record
qīngnián háiyǒu Bǎoluó hé Tímótài Lùdéjì
青年, 还有 保罗 和 提摩太。 (路得记 1:16;

Daniel book [1 Corinthians]
Dànyǐlǐshū Gēlínduō Qiánshū
但以理书 3:17, 18; 哥林多 前书 4:17;

[Philippians] book [now] let us attach [weight]
Féilibǐshū Xiànzài ràng wǒmen zhuózhòng
腓立比书 2:20-22) 现在 让 我们 着重

{to look at} another one [mw] [outstanding] [example] David
kànkàn líng yíge jiéchū de lìzi Dàwèi
看看 另 一个 杰出 的 例子: 大卫

and Jonathan them between 's friendship

hé Yuēnádān zhījiān de yǒuyì
和 约拿单 之间 的 友谊。

related to a Naomi and Ruth b three [mw]
Guānyú jià Ná'émǐ hé Lùdé yǐ sān ge
8. 关於 (甲) 拿俄米 和 路得, (乙) 三 个

Hebrew youths c Paul and Timothy you towards
Xībólái qīngnián bǐng Bǎoluó hé Tímótài nǐ duì
希伯来 青年, (丙) 保罗 和 提摩太, 你 对

them them between 's friendships have what deeply engraved
tāmen zhījiān de yǒuyì yǒu shénme shēnkè
他们 之间 的 友谊 有 什么 深刻

[impressions]

de yìnxiàng
的 印象?

[Bible] says David killed {to death} Goliath
Shèngjīng shuō Dàwèi shā sǐ Gēliyà
9 圣经 说, 大卫 杀死 歌利亚

it after Jonathan 's heart and David 's heart then linked
zhīhòu Yuēnádān de xīn hé Dàwèi de xīn jiù lián
之 後, “约拿单 的 心 和 大卫 的 心 就 连

at [together] Jonathan loved David exactly like loved self
zài yìqǐ Yuēnádān ài Dàwèi jiùxiàng ài zìjǐ
在 一起, 约拿单 爱 大卫 就像 爱 自己

[same] [way] [1 Samuel] [although] { their }
yíyàng Sāmǔ'ěrjì Shàng Suīrán tāmen de
一样”。 (撒母耳记 上 18:1) 虽然 他们的

years records mutual difference very great yet since {this [point]}
niánjì xiāngchā hěndà què zì cǐ
年纪 相差 很大, 却 自 此

[began] one {section [of]} firm not can break friendship
kāishǐle yíduàn láobùkěpò de yǒuyì
开始了 一段 牢不可破 的 友谊,

straight until Jonathan war died [on battlefield] [2 Samuel]
zhízhì Yuēnádān zhànsǐ shāchǎng Sāmǔ'ěrjì Xià
直至 约拿单 战死 沙场。* (撒母耳记 下

them them between 's deep thick friendship was
Tāmen zhījiān de shēnhòu yǒuyì shì
1:26) 他们 之间 的 深厚 友谊 是

established at what foundation upon
jiànli zài shénme jīchǔ shàng de ne
建立 在 什么 基础 上 的呢?

David killed {to death} Goliath 's time years record
Dàwèi shāsi Gēliyà de shíhou niánjì
* 大卫 杀死 歌利亚 的 时候 “年纪

still light was [mw] [youth] Jonathan died time David
hái qīng shì ge shàonián Yuēnádān sǐ shí Dàwèi
还 轻”, 是 个 少年。 约拿单 死 时 大卫

approximately thirty {years old} [1 Samuel]
yuē sānshí suì Sāmǔ'ěrjì Shàng
约 三十 岁。 (撒母耳记 上 17:33;

[2 Samuel] Jonathan {went [from]} world time
Sāmǔ'ěrjì Xià Yuēnádān qùshì shí
31:2; 撒母耳记 下 5:4) 约拿单 去世 时

years approximately sixty evident -ly {compared to} David
nián yuē liùshí xiǎnrán bǐ Dàwèi
年 约 六十, 显然 比 大卫

years older approximately thirty {years old}

niánzhǎng yuē sānshí suì
年长 约 三十 岁。 入

David and Jonathan became as [intimate friends]
Dàwèi hé Yuēnádān chéngwéi zhījiāo
10 大卫 和 约拿单 成为 知交，

[because] they all deeply loved [God] {thirsted to} {hoped to}
yīnwei tāmen dōu shēn'ài Shàngdi kěwàng
因为 他们 都 深爱 上帝， 渴望

{be loyal} to him [because of] having {in common} 's of spirit
zhōngyú tā Yóuyú yǒu gòngtóng de shǔlíng
忠於 他。 由於 有 共同的 属灵

aspirations interests they same heart same mind they all
zhìqù tāmen tóngxīn - tóngdé Tāmen dōu
志趣， 他们 同心 同德。 他们 都

appreciated knew [other person] 's special qualities David
shǎngshí duìfāng de tèzhì Dàwèi
赏识 对方 的 特质。 大卫

[although] years light yet courageous -ly maintained protected
suīrán niánqīng què yǒnggǎn de wéihù
虽然 年轻， 却 勇敢 地 维护

{Jehovah's} holy name {his} [zeal] and courageous [spirit]
Yēhéhuá de shèng míng tā de rèxīn hé yǒngqì
耶和華的 圣 名， 他的 热心 和 勇气

no doubt made Jonathan ten portions respect admire David
wúyí lìng Yuēnádān shífēn qīnpèi Dàwèi
无疑 令 约拿单 十分 钦佩。 大卫

must set also ten portions respected Jonathan [because] this
bìdìng yě shífēn qīnjìng Yuēnádān yīnwei zhè
必定 也 十分 钦敬 约拿单, 因为 这

[mw for person] elder {generation [member]} faithful hearted -ly
wèi zhǎngbèi zhōngxīn de
位 长辈 忠心 地

supported defended {Jehovah's} arrangements no selfishness -ly
yōnghù Yēhéhuá de ānpái wúsī de
拥护 耶和华的 安排, 无私 地

using David 's benefit as first please {think about} David
yǐ Dàwèi de lìyì wéi xiān Qǐng xiǎngxiǎng Dàwèi
以 大卫的 利益 为 先。 请 想想 大卫

positioned at human life low valley time
chǔyú rénshēng dīgǔ shí
处於 人生 低谷 时

{issued forth} {came to life} 's one [mw] thing that time David
fāshēng de yíjiàn shì Dāngshí Dàwèi
发生 的 一件 事。 当时 大卫

in empty wilderness fleeing death {hiding [from]} avoiding
zài kuàngyě táowáng duǒbì
在 旷野 逃亡, 躲避

evil wicked Saul King 's anger fire [although] Saul
xié'è de Sǎoluó Wáng de nùhuǒ Suīrán Sǎoluó
邪恶 的 扫罗 王的 怒火。 虽然 扫罗

was Jonathan 's [father] Jonathan yet towards David
shì Yuēnádān de fùqīn Yuēnádān què duì Dàwèi
是 约拿单 的 父亲, 约拿单 却 对 大卫

showed revealed out {different from} [common]
biǎoxiàn chū yìhū xúncháng de
表现 出 异乎 寻常 的



loyalty sincerity [took the initiative] went {to see} David caused
zhōngchéng zhǔdòng qù jiàn Dàwèi shǐ
忠诚, 主动 “去 见 大卫, 使

him {relying on} [God] firm strong rise come
tā kàozhe Shàngdi jiānqiáng qǐlái
他 靠着 上帝 坚强 起来”。

[1 Samuel] please {think [of]} image [once]
Sāmǔ'ěrjì Shàng Qǐng xiǎngxiàng yíxià
(撒母耳记 上 23:16) 请 想像 一下,

getting {arriving at} this [mw for person] sincere friend 's support
dédao zhè wèi zhìyǒu de zhīchí
得到 这 位 挚友 的 支持

and [encouragement] David {how much} feelings moved
hé gǔli Dàwèi duōme gǎndòng
和 鼓励, 大卫 多么 感动!*

just like [1 Samuel] recorded Jonathan
Zhèngrú Sāmǔ'ěrjì Shàng jìzǎi Yuēnádān
* 正如 撒母耳记 上 23:17 记载, 约拿单

towards David said five [mw] things come [to encourage]
duì Dàwèi shuōle wǔ jiàn shì lái gǔli
对 大卫 说了 五 件 事 来 鼓励

him urged David {must not} {be afraid} said
tā miǎnli Dàwèi búyào pà shuō
他: (1) 勉励 大卫 不要 怕; (2) 说

Saul {for sure} not able {to harm} David letting David
Sǎoluó bì bùnéng shānghài Dàwèi ràng Dàwèi
扫罗 必 不能 伤害 大卫, 让 大卫

[rest assured] [reminded] saying David {for sure will} like
fàngxīn tíxǐng shuō Dàwèi bì xiàng
放心; (3) 提醒 说, 大卫 必 像

[God] promised [same] [way] receive obtain king authority
Shàngdì yīngxǔ de yíyàng jiēhuò wángquán
上帝 应许 的 一样, 接获 王权;

bore promise will devote loyalty towards David
chéngnuò huì xiàozhōng yú Dàwèi
(4) 承诺 会 效忠 於 大卫; (5)

told David even Saul also [knew] he towards David 's
gàosu Dàwèi lián Sǎoluó yě zhīdao tā duì Dàwèi de
告诉 大卫, 连 扫罗 也 知道 他 对 大卫 的

loyalty sincerity

zhōngchéng

忠诚。

David and Jonathan them between 's friendship was
Dàwèi hé Yuēnádān zhījiān de yǒuyì shì
9, 10. 大卫 和 约拿单 之间 的 友谊 是
established at what foundation upon
jiànli zài shénme jīchǔ shàng de
建立 在 什么 基础 上 的?

we from Jonathan and David 's [example]
Wǒmen cóng Yuēnádān hé Dàwèi de lizi
11 我们 从 约拿单 和 大卫 的 例子

learned to what evident -ly friends them between
xuédao shénme ne Xiǎnrán péngyǒu zhījiān
学到 什么 呢? 显然, 朋友 之间

most [important] exactly is {to have} mutually alike
zuì zhòngyào de jiùshì yǒu xiāngtóng de
最 重要 的 就是 有 相同 的

of spirit value views [if] [some] people 's [beliefs]
shǔlíng jiàzhí guān Yàoshì yìxiē rén de xìnyǎng
属灵 价值 观。 要是 一些 人 的 信仰、

[moral] views with us mutually alike like us
dàodé guān gēn wǒmen xiāngtóng xiàng wǒmen
道德 观 跟 我们 相同, 像 我们

[same] [way] {thirst to} {hope to} {be loyal} to [God] we
yíyàng kěwàng zhōngyú Shàngdì wǒmen
一样 渴望 忠於 上帝, 我们

{[draw] close to} them [mutually] {to each other} flow thoughts
qīnjìn tāmen bǐcǐ jiāoliú sīxiǎng
亲近 他们, 彼此 交流 思想、

feelings and [experiences] then can mutually [encourage] and
gǎnqíng hé jīngyàn jiù néng hùxiāng gǔlì hé
感情 和 经验, 就 能 互相 鼓励 和

{[by] strengthening} transform [Romans] book we
qiánghuà Luómǎshū Wǒmen
强化。 (罗马书 1:11, 12) 我们

[can] at believing followers at among {look for [and]} {arrive at}
kěyǐ zài xìntú dāngzhōng zhǎodào
可以 在 信徒 当中 找到

this [kind] 's friends however this is {is not} saying
zhèyàng de péngyǒu Rán'ér zhè shì búshì shuō
这样 的 朋友。 然而, 这 是 不是 说,

each [mw] to Kingdom [Hall] [participate in] meetings
měige dào Wángguó Jùhuìsuǒ cānjiā jùhuì de
每个 到 王国 聚会所 参加 聚会 的

person even is beneficial friend not [definitely]
rén dōu shì yìyǒu ne Bù yíding
人 都 是 益友 呢? 不 一定。



related to friendship you from Jonathan and David 's
 Guānyú yǒuyì nǐ cóng Yuēnádān hé Dàwèi de
 11. 关于 友谊, 你 从 约拿单 和 大卫 的

[example] learn to what
 lìzi xué dào shénme
 例子 学到 什么?

what [way] {to choose} close friends

Zěnyàng Jiǎnxuǎn Mìyǒu
 怎样 拣选 密友

[if] want {to form} {association with} [some] can
 Rúguǒ xiǎng jiéjiāo yìxiē néng
 12 如果 想 结交 一些 能

[by] strengthening} transform our spirit nature 's
 qiánghuà wǒmen língxìng de
 强化 我们 灵性 的

beneficial friends [in that case] [although] in [congregation] inside
 yìyǒu nàme jíshǐ zài huìzhòng lǐ
 益友, 那么 即使 在 会众 里,

also must [be careful] choosing friends this has any
 yě bìxū xiǎoxīn zé yǒu Zhè yǒu shénme
 也 必须 小心 择 友。 这 有 什么

strangeness [actually] {has not} exactly like
 qíguài ma Qíshí méiyǒu Jiùxiàng
 奇怪 吗? 其实 没有。 就像

one [mw for plants] tree 's [fruit] have some will comparatively
 yìkē shù de guǒzi yǒuxiē huì bǐjiào
 一棵 树 的 果子 有些 会 比较

late ripen [congregation] inside certain [Christ] followers
wǎn shú huìzhòng li mǒuxiē Jīdūtú
晚 熟, 会众 里 某些 基督徒

[may] need comparatively long [time] {only then} can
kěnéng xūyào jiào cháng de shíjiān cái néng
可能 需要 较 长 的 时间 才 能

at spirit nature upon [mature] rise come {because of} this
zài língxìng shàng chéngshú qǐlái Yīncǐ
在 灵性 上 成熟 起来。 因此

[no matter] is which one {flock of} [congregation]
wúlùn shì nǎ yìqún huìzhòng
无论 是 哪 一群 会众,

[Christ] followers ' of spirit becoming grown situation all
Jīdūtú de shǔlíng chéngzhǎng qíngkuàng dōu
基督徒 的 属灵 成长 情况 都

each have not same [Hebrews] book [of course]
gè yǒu bùtóng Xībólaishū Dāngrán
各 有 不同。 (希伯来书 5:12-6:3) 当然,

towards new [members] or [faith] comparatively soft weak
duì xīn chéngyuán huò xìnxīn bǐjiào ruǎnrùo de
对 新 成员 或 信心 比较 软弱 的

people we will show reveal {able to bear} heart and
rén wǒmen huì biǎoxiàn nàixīn hé
人, 我们 会 表现 耐心 和

loving heart {good [to]} help them at spirit nature upon
àixīn hǎo bāngzhù tāmen zài língxìng shàng
爱心, 好 帮助 他们 在 灵性 上

advance steps [Romans] book
jìnbù Luómǎshū
进步。 (罗马书 14:1; 15:1)

has times [congregation] inside [perhaps]
 Yǒu shíhòu huìzhòng lǐ yěxǔ
 13 有 时候, 会众 里 也许

[put forward] appearance -ed [some] situations cause us
 chūxiàn le yìxiē qíngkuàng lìng wǒmen
 出现 了 一些 情况, 令 我们

[to have] necessity [to leave] {attention [on]} selves with what
 yǒu bìyào liúyì zìjǐ gēn shénme
 有 必要 留意 自己 跟 什么

people come go have some people [may] [conduct] not careful
 rén lái wǎng Yǒuxiē rén kěnéng xíngwéi bùjiǎn
 人 来往。 有些 人 可能 行为 不检,

have some people [maybe] constantly are heart cherishing
 yǒuxiē rén kěnéng lǎoshì xīn huái
 有些 人 可能 老是 心 怀

resentment or various many [complaints] [C.E.] [century]
 yuàndù huò zhūduō mányuàn Gōngyuán shìjì
 怨怼 或 诸多 埋怨。 公元 1 世纪

's [congregation] exactly had type semblance 's situation
 de huìzhòng jiù céngyǒu lèisì de qíngshì
 的 会众 就 曾有 类似 的 情势。

[although] greater {portion [of]} people all were faithful believing
 Suīrán dàbùfèn rén dōu shì zhōngxìn
 虽然 大部分 人 都 是 忠信

but certain people yet had not appropriate [conduct]
 de dàn mǒuxiē rén què yǒu búdàng de xíngwéi
 的, 但 某些 人 却 有 不当 的 行为。

[because] Corinth [congregation] 's [some] people {had not}
 Yóuyú Gēlín duō huìzhòng de yìxiē rén méiyǒu
 由於 哥林多 会众 的 一些 人 没有



maintained {abided by} certain [Christ] religion [beliefs]
chíshǒu mǒuxiē Jīdūjiào xìnyǎng
持守 某些 基督教 信仰,

{because of} this [apostle] Paul warned {declared [to]}
yīncǐ shǐtú Bǎoluó jǐnggào
因此 使徒 保罗 警告

[congregation] saying {do not} receive confusion misleading
huìzhòng shuō Búyào shòu míhuò
会众 说: “不要 受 迷惑。

not good [associations] break {until ruined} have benefit
Bùliáng de jiāowǎng pòhuài yǒuyì de
不良 的 交往 破坏 有益 的

[habits] [1 Corinthians] Paul [reminded]
xíguàn Gēlín duō Qiánshū Bǎoluó tíxǐng
习惯。” (哥林多 前书 15:12, 33) 保罗 提醒

Timothy [although] at [Christ] followers at among also will
Tímótài jíshǐ zài Jīdūtú dāngzhōng yě huì
提摩太, 即使 在 基督徒 当中 也会

have [some] people do out not honourable glorious things he
yǒu yìxiē rén zuòchū bù zūnróng de shì Tā
有 一些 人 做出 不 尊荣 的 事。他

exhorted instructed Timothy must avoid clear this [kind] 's people
zhǔfù Tímótài yào bìkāi zhèyàng de rén
嘱咐 提摩太 要 避开 这样的人,

{must not} with them closely come go [2 Timothy]
búyào gēn tāmen mìqiè lái wǎng Tímótài Hòushū
不要 跟 他们 密切 来往。 (提摩太 後书



2:20-22)

a for what [although] at [Christ] followers
jiǎ Wèishénme jíshǐ zài Jīdūtú
12, 13. (甲) 为什么 即使 在 基督徒

at among we also must [carefully] choose friends b
dāngzhōng wǒmen yě xū xiǎoxīn zé yǒu yǐ
当中, 我们 也 须 小心 择 友? (乙)

[C.E.] [century] 's [congregations] had what
Gōngyuán shìjì de huìzhòng céngyǒu shénme
公元 1 世纪 的 会众 曾有 什么

situation this urged caused Paul {to send} out what
qíngshì Zhè cùshǐ Bǎoluó fāchū shénme
情势? 这 促使 保罗 发出 什么

severe strict warning declarations

yánlì de jǐnggào
严厉的 警告?

we [can] what [way] {listen to} follow { Paul's }
Wǒmen kěyǐ zěnyàng tīngcóng Bǎoluó de
14 我们 可以 怎样 听从 保罗 的

warnings declarations contain 's [principle] exactly is
jǐnggào suǒ bāohán de yuánzé ne Jiùshì
警告 所 包含 的 原则 呢? 就是

must avoid with [those] will {[by] corrupting} transform our
yào bìmiǎn gēn nèixiē huì fǔhuà wǒmen
要 避免 跟 那些 会 腐化 我们

spirit nature 's people closely come go not {bothering about}
língxìng de rén mìqiè lái wǎng bùguǎn
灵性 的 人 密切 来往, 不管

are [congregation] on inside 's or are [congregation] on
shì huìzhòng yǐ nèi de hái shì huìzhòng yǐ
是 会众 以 内 的 还是 会众 以

outside 's [2 Thessalonians] we must
wài de Tiēsālúóníjiǎ Hòushū Wǒmen bìxū
外 的。(帖撒罗尼迦 後书 3:6, 7, 14) 我们 必须

protect { own } of spirit health must [remember] like
bǎohù zìjǐ de shǔlíng jiànkāng Yào jìde xiàng
保护 自己 的 属灵 健康。 要 记得, 像

sea [sponge] [same] [way] we will absorb accept
hǎimián yíyàng wǒmen huì xīnà
海绵 一样, 我们 会 吸纳

close friends ' [attitudes] and doing styles we not able
mìyǒu de tàidu hé zuòfēng Wǒmen bùnéng
密友 的 态度 和 作风。 我们 不能

{to hold} sea [sponge] soak in vinegar inside yet
bǎ hǎimián pào zài cù li què
把 海绵 泡 在 醋 里, 却

{point to} hope it absorbs gathers ' all is water same [way]
zhǐwàng tā xīshōu de dōu shì shuǐ tóngyàng
指望 它 吸收 的 都 是 水; 同样,

we also not {able to} with will {give birth to} bad [influence]
wǒmen yě bùnéng gēn huì chǎnshēng huài yǐngxiǎng
我们 也 不能 跟 会 产生 坏 影响

people closely come go yet {point to} hope selves [all]
de rén mìqiè lái wǎng què zhǐwàng zìjǐ suǒ
的 人 密切 来往, 却 指望 自己 所

receive 's all is good [influence] [1 Corinthians]
shòu de dōu shì hǎo yǐngxiǎng Gēlín duō Qiánshū
受 的 都 是 好 影响。(哥林多 前书 5:6)

Paul regarding [association] this [mw] matter sent out
Bǎoluó jiù jiāowǎng zhèjiàn shì fāchū
14. 保罗 就 交往 这件 事 发出

warnings declarations we [can] what [way] {listen [to]} follow
jǐnggào wǒmen kěyǐ zěnyàng tīngcóng
警告, 我们 可以 怎样 听从

them among 's [principle]
qízhōng de yuánzé
其中 的 原则?

worth getting joyful soothed is at
Zhíde xīnwèi de shì zài
15 值得 欣慰 的 是, 在

believing followers at among {looking for [and]} {arriving at}
xintú dāngzhōng zhǎodào
信徒 当中 找到

beneficial friends opportunity unusually great [Psalm]
yìyǒu de jīhuì fēicháng dà Shīpiān
益友 的 机会 非常 大。(诗篇 133:1)

you what [way] then can in [congregation] inside
Nǐ zěnyàng cái néng zài huìzhòng li
你 怎样 才 能 在 会众 里

{look for [and]} {arrive at} {[as] important} view of spirit 's things
zhǎodào zhòngshì shǔlíng de shì
找到 重视 属灵 的 事

friends only requires you not {taking break} cultivate
de péngyǒu ne Zhǐyào nǐ búduàn péiyǎng
的 朋友 呢? 只要 你 不断 培养

[godly] personality qualities with you will same ways fit
jìngqián de pǐnzhì gēn nǐ zhìtóng - dàohe de
敬虔 的 品质, 跟 你 志同 道合 的

people [naturally] [like] [[to draw] close to] you this outside
rén zìrán xǐhuan qīnjìn nǐ Cǐwài
人 自然 喜欢 亲近 你。 此外,

you most well also adopt take {endowed with} body
nǐ zuìhǎo yě cǎiqǔ jùtǐ de
你 最好 也 采取 具体 的

doing moving [taking the initiative] {to form} {association with} new
xíngdòng zhǔdòng jiéjiāo xīn
行动, 主动 结交 新

friends please see page(s)
péngyǒu Qǐng kàn 30 (131 - 133) yè
朋友。 (请 看 30 (131 - 133) 页

attached [bounded area] what [way] {to form} {association with}
fùlán Zěnyàng Jiéjiāo
附栏 “怎样 结交

beneficial friends you want {to cultivate} what
Yìyǒu Nǐ xiǎng péiyǎng shénme
益友”) 你 想 培养 什么

personality qualities then must {look for} possess [these]
pǐnzhì jiùyào zhǎo jùyǒu zhèxiē
品质, 就要 找 具有 这些

personality qualities people {to be} friends must
pǐnzhì de rén zuò péngyǒu Yào
品质 的 人 做 朋友。 要

{listen to} follow [Bible's] [counsel to] open wide
tīngcóng Shèngjīng de quàngào kāikuò
听从 圣经 的 劝告 “开阔

[broad-mindedness] [no matter] believing followers belong to
xīnxiōng wúlùn xìntú shǔyú
心胸， 无论 信徒 屬於

what type race [nationality] or have what [cultural]
shénme zhǒngzú guójí huò yǒu shénme wénhuà
什么 种族、 国籍 或 有 什么 文化

background all towards them stretch out friendship [connector]
bèijǐng dōu xiàng tāmen shēnchū yǒuyì zhī
背景， 都 向 他们 伸出 友谊 之

hand [2 Corinthians] [1 Peter] you
shǒu Gēlín duō Hòu shū Bǐ dé Qián shū Nǐ
手。 (哥林多 後书 6:13; 彼得 前书 2:17) 你

choose friends {should not} restrain limit to same age people
zé yǒu bù gāi jú xiàn yú tóng líng rén
择 友 不该 局限 於 同龄 人。

must [remember] Jonathan {compared to} David years older
Yào jì de Yuē nà dān bǐ Dà wèi nián zhǎng
要 记得 约拿单 比 大卫 年长

very much you with [those] {compared to} you years older
hěnduō Nǐ gēn nèixiē bǐ nǐ nián zhǎng de
很多。 你 跟 那些 比 你 年长的

people be friends { their } [experience] and [wisdom] can
rén zuò péng yǒu tāmen de jīng yàn hé zhì huì néng
人 做 朋友， 他们的 经验 和 智慧 能

for {your [plural]} friendship add colour
wèi nǐ men de yǒu yì tiān cǎi
为 你们的 友谊 添 彩。

what [way] {to form} {association with}

Zěnyàng

怎样

Jiéjiāo

结交

beneficial friends

Yìyǒu

益友

[in the beginning] I [felt] in [congregation] inside

Qǐchū wǒ juéde zài huìzhòng lǐ

■ “起初 我 觉得 在 会众 里

very difficult {to look for [and]} {arrive at} friends but

hěn nán zhǎodào péngyǒu Dàn

很 难 找到 朋友。 但

I not {taking break} cultivated [some] beautiful good

wǒ búduàn péiyǎng yìxiē měihǎo

我 不断 培养 一些 美好

personality qualities examples like {able to bear} heart

de pǐnzhì lìrú nàixīn

的 品质, 例如 耐心、

firmly enduring and abandoning self for people

jiānrěn hé shějǐ wèi rén de

坚忍 和 舍己 为 人 的

loving heart gradually then had character emotions

àixīn jiànjiàn jiù yǒu xìngqíng

爱心, 渐渐 就 有 性情

mutually close people [like to] with me [associate]

xiāngjìn de rén xǐhuan gēn wǒ jiāowǎng

相近 的 人 喜欢 跟 我 交往。

I [discovered] [positively] participating with
 Wǒ fājué jījí cānyǔ
 我 发觉 积极 参与

[preaching] [work] can help me cultivate
 chuándào gōngzuò néng bāngzhù wǒ péiyǎng
 传道 工作 能 帮助 我 培养

[these] personality qualities [now] I already have
 zhèxiē pǐnzhì Xiànzài wǒ yǐ yǒu
 这些 品质。 现在 我 已 有

{a few} [mw] good friends Shivani
 jǐge hǎo péngyǒu Xīwǎní
 几个 好 朋友。” —— 希瓦妮

I [prayed] praying requesting [God] {to help} me
 Wǒ dǎogào qíqú Shàngdì bāngzhù wǒ
 ■ “我 祷告 祈求 上帝 帮助 我

{to be able to} in [congregation] inside
 néng zài huìzhòng lǐ
 能 在 会众 里

{look for [and]} {arrive at} friends but had very
 zhǎodào péngyǒu Dàn yǒu hěn
 找到 朋友。 但 有 很

long one {section [of]} [time] I [felt] { my }
 cháng yíduàn shíjiān wǒ juéde wǒ de
 长 一段 时间, 我 觉得 我的

[prayers] got not to return response afterwards came
 dǎogào dé bú dào huíyìng Hòulái
 祷告 得 不 到 回应。 后来

I [realized] to was self {had not} made out
 wǒ yìshì dào shì zìjǐ méiyǒu zuòchū
 我 意识 到 是 自己 没有 作出

[efforts]	{had not}	adopted taken	[initiative]	
nǔlì	méiyǒu	cǎiqǔ	zhǔdòng	
努力,	没有	采取	主动	
{to form}	{association with}	friends	since	I
jiéjiāo		péngyǒu	Zìcóng	wǒ
结交		朋友。	自从	我
{according to}	[all]	requested	adopted took	
ànzhào	suǒ	qiú	de	cǎiqǔ
按照	所	求	的	采取
[corresponding]	doing moving	then	clearly showing	
xiāngyìng	de	xíngdòng	jiù	míngxiǎn
相应	的	行动,	就	明显
see out	Jehovah	one straight	{replied to}	{ my }
kànchū	Yēhéhuá	yízhí	huíyìng	wǒ de
看出	耶和華	一直	回应	我的
[prayers]	Ryan			
dǎogào	Ruì'ān			
祷告。”	瑞安	<		

{in order to} with {[as] important} view of spirit 's things
 Wèile gēn zhòngshì shǔlíng de shì de
 15. 为了 跟 重视 属灵的 事的
 believing followers be friends you [can] do some what
 xìntú zuò péngyǒu nǐ kěyǐ zuò xiē shénme
 信徒 做 朋友, 你 可以 做 些 什么?

you	can	at	believing followers	at among
Nǐ	néng	zài	xìntú	dāngzhōng
你	能	在	信徒	当中

{look for [and]} {arrive at} beneficial friends

zhǎodào	yìyǒu
找到	益友

[if] {issues forth} {comes to life} friction

Yàoshì	Fāshēng	Mócā
要是	发生	摩擦

[because] each [mw] person 's individual nature and

16 Yóuyú měige rén de gèxìng hé

由於 每个 人的 个性和

background all not same {because of} this [congregation] inside

bèijǐng dōu bùtóng yīncǐ huìzhòng lǐ

背景 都 不同, 因此 会众 里

persons with persons them between [periodically] will

rén yǔ rén zhījiān bùshí huì

人 与 人 之间 不时 会

{put forward} appearance [problems] certain [mw] believing follower

chūxiàn wèntí Mǒuge xìntú

出现 问题。 某个 信徒

[maybe] said some words or did some things make

kěnéng shuōle xiē huà huò zuòle xiē shì lìng

可能 说了 些 话 或 做了 些 事, 令

us heart inside very not well receiving [Proverbs]

wǒmen xīnlǐ hěn bù hǎoshòu Zhēnyán

我们 心里 很 不 好受。 (箴言 12:18)



have times individual natures not agreeing
Yǒushí gèxìng bùhé
有时 个性 不合、

erroneous understandings [or] ideas views not same [as if]
wùhuì huòzhě yìjiàn bùtóng fǎngfú
误会, 或者 意见 不同 彷彿

fire upon pouring oil causing [difficulties] more difficult
huǒ shàng jiāo yóu shǐ nántí gèng nán
火 上 浇 油, 使 难题 更 难

[to solve] we will let this [kind] 's friction become as
jiějué Wǒmen huì ràng zhèyàng de mócā chéngwéi
解决。 我们 会 让 这样 的 摩擦 成为

stumbling foot stone {because of} cause leave [clear of]
bànjiǎoshí yǐzhì líkāi
绊脚石, 以致 离开

[congregation] [if] we [really] love Jehovah and
huìzhòng ma Rúguǒ wǒmen zhēnde ài Yēhéhuá hé
会众 吗? 如果 我们 真的 爱 耶和華 和

he loves ' people then {will not} this [way] do
tā suǒ ài de rén jiù búhuì zhèyàng zuò
他所 爱 的 人, 就 不会 这样 做。

Jehovah created us [maintains] { our }
Yēhéhuá chuàngzào wǒmen wéichí wǒmen de
¹⁷ 耶和華 创造 我们, 维持 我们的

lives he should get { our } love respect and
shēngmìng tā yīng dé wǒmen de àidài hé
生命, 他 应 得 我们的 爱戴 和

whole hearted devotion loyalty [Revelation] this outside
quánxīn de xiàozhōng Qǐshìlù Cǐwài
全心 的 效忠。 (启示录 4:11) 此外,

[congregation] huìzhòng 会众
[since] jìrán 既然
{is covered by} méng 蒙
[God] Shàngdì 上帝

{pleased [with]} accepting yuè nà 悦纳
and hé 和
appointing rèn yòng 任用,
using jiù 就
then yīng 应
should dé 得
get

our wǒmen 我们
faithful zhōngxīn 忠心
hearted de 的
support zhīchí 支持。
[Hebrews] Xībó lái shū (希伯来书
book 13:17)
[so] Suǒyǐ 所以,

[although] jíshǐ 即使
believing xìntú 信徒
follower zài 在
at mǒu 某
certain fāngmiàn 方面
side shānghài 伤害
face le 了
injure

us wǒmen 我们
[or] huòzhě 或者
made jiào 叫
us wǒmen 我们
[disappointed] shīwàng 失望,
we wǒmen 我们
also yě 也

{will not} búhuì 不会
leave [clear of] líkāi 离开
[congregation] huìzhòng 会众
{in order to} yǐ 以
show shì 示

{[in] resistance} kàngyì 抗议。
remarking Yòu 又
then búshì 不是
{was not} Yēhéhuá 耶和華
Jehovah dézuì 得罪
[offend] -ed le 了

us wǒmen 我们,
we wǒmen 我们
how can zěnnéng 怎能
leave [clear of] líkāi 离开
{ his } tā de 他的
[congregation] huìzhòng 会众

ne 呢?
we Wǒmen 我们
love ài 爱
Jehovah Yēhéhuá 耶和華,
then jiù 就
absolutely jué 绝
{will not} búhuì 不会

{turn back on} bèiqì 背弃
abandon tā 他
him hé 和
and tā de 他的
{ his } zǐmín 子民!
[people] Shīpiān (诗篇
[Psalm]

	[although]	believing follower	at	certain	side face
	Jìshǐ	xìntú	zài	mǒu	fāngmiàn
16, 17.	即使	信徒	在	某	方面
injure harm -ed	us	for what	we	also	{should not}
shānghài le	wǒmen	wèishénme	wǒmen	yě	bùyīnggāi
伤害 了	我们,	为什么	我们	也	不应该
leave [clear of]	[congregation]				
líkāi	huìzhòng				
离开	会众?				

	towards	believing followers coworkers		love
	Duì	xìntú - tónggōng	de	ài
18	对	信徒 同工	的	爱
stimulates encourages	us	{to exert} strength		
jīlì	wǒmen	nǔlì		
激励	我们	努力		
{to urge} {to advance}	[congregation]	's	peace friendliness	
cùjìn	huìzhòng	de	hémù	
促进	会众	的	和睦。	
Jehovah	not had	expected hoped	he	loves ' people
Yēhéhuá	bù céng	qīwàng	tā suǒ	ài de rén
耶和華	不 曾	期望	他 所	爱 的 人
[every]thing	do [arrive at]	ten completenesses ten beauties	we	
shìshì	zuòdào	shíquán - shíměi	wǒmen	
事事	做到	十全 十美,	我们	

also {should not} this [way] expect hope we love brothers
yě bùgāi zhèyàng qīwàng Wǒmen ài dìxiong
也 不该 这样 期望。 我们 爱 弟兄

sisters then will include excuse { their } transgressions failures
zǐmèi jiùhuì bāoróng tāmen de guòshī
姊妹, 就会 包容 他们 的 过失,

[remembering] we [everyone] all are not [perfect] will
jìde wǒmen rénrén dōu shì bùwánměi huì
记得 我们 人人 都 是 不完美、 会

commit error [Proverbs] [1 Peter] [because]
fàncuò de Zhēnyán Bídé Qiánshū Yóuyú
犯错 的。 (箴言 17:9; 彼得 前书 4:8) 由於

mutually close {each other} love we able enough {to continue}
xiāngqīn - xiāng'ài wǒmen nénggòu jìxù
相亲 相爱, 我们 能够 继续

[mutually] willing heart[edly] generously forgiving [Colossians] book
bǐcǐ gānxīn kuānshù Gēluóxīshū
“彼此 甘心 宽恕”。 (歌罗西书

{want to} do [arrive at] willing heart[edly]
3:13) Yào zuòdào gānxīn
要 做到 “甘心

generously forgiving has times [emphatically] not [easy] [if]
kuānshù yǒushí bìng bù róngyì Rúguǒ
宽恕” 有时 并 不 容易。 如果

we allow selves {to receive} negative aspect
wǒmen róngxǔ zìjǐ shòu fùmiàn de
我们 容许 自己 受 负面 的

feelings moods {ordering around} allocating {then will} very [easily]
qíngxù zhīpèi jiù hěn róngyì
情绪 支配, 就 很 容易

cherish hate in heart take as {[being] angry [at]} hating that [mw]
huái hèn zài xīn yǐwéi nǎohèn nèige
怀 恨 在 心, 以为 恼恨 那个

[offended] us person maybe much maybe little can
dézuì wǒmen de rén huò duō huò shǎo néng
得罪 我们 的 人 或 多 或 少 能

punish him but [actually] cherishing hate in heart towards
chéngfá tā Dàn qíshí huái hèn zài xīn duì
惩罚 他。 但 其实 怀 恨 在 心 对

us selves is has harm only requires have proper
wǒmen zìjǐ shì yǒuhài de Zhǐyào yǒu zhèngdàng
我们 自己 是 有害 的。 只要 有 正当

reason then must willing heart[edly] generously forgive
de lǐyóu jiùyào gānxīn kuānshù
的 理由, 就要 甘心 宽恕,

this [way] doing greatly has benefit places Luke [Gospel]
zhèyàng zuò dà yǒu yìchū Lùjiā Fúyīn
这样 做 大 有 益处。 (路加 福音

{ our } head brain and heart spirit all will
Wǒmen de tóunǎo hé xīnlíng dōu huì
17:3, 4) 我们 的 头脑 和 心灵 都 会

get {arrive at} tranquility [congregation] 's peace also gets to
dédao ānning huìzhòng de héping yě déyǐ
得到 安宁, 会众 的 和平 也 得以

[maintained] most [important] is us with Jehovah 's
bǎochí zuì zhòngyào de shì wǒmen gēn Yēhéhuá de
保持, 最 重要 的 是, 我们 跟 耶和华的

[relationship] also avoids receiving breaking {until ruined} Matthew
guānxi yě miǎn shòu pòhuài Mǎtài
关系 也 免 受 破坏。 (马太

[Gospel]

[Romans] book

Fúyīn

Luómǎshū

福音 6:14, 15; 罗马书 14:19)

	a	we	[can]	what [way]	do	come
18.	jiǎ	Wǒmen	kěyǐ	zěnyàng	zuò	lái
(甲)	我们	可以	怎样	做	来	

{to urge}	{to advance}	[congregation] 's	peace	friendliness	b
cùjìn		huìzhòng	de	hémù	yǐ
促进		会众	的	和睦?	(乙)

only requires	have	proper	reason	then	willing heart[edly]
Zhǐyào	yǒu	zhèngdàng	de	lǐyóu	jiù gānxīn
只要	有	正当	的	理由	就甘心

generously forgiving	this [way]	doing	has	what	benefit places
kuānshù	zhèyàng	zuò	yǒu	shénme	yìchū
宽恕,	这样	做	有	什么	益处?

what time {to end} friendship

Héshí Zhōngzhǐ Yǒuyì
 何时 终止 友谊

have times	we	not [can] not	with	certain	person
Yǒushí	wǒmen	bùdébù	gēn	mǒu	rén
¹⁹ 有时,	我们	不得不	跟	某	人

sever	coming going	origin cause	is	he	disregard	oppose-ed
duànjué	lái wǎng	yuányīn	shì tā		wéifǎn	le
断绝	来往,	原因	是 他		违反	了

[God's]	law	also	not willing	{to repent}	{to change}	by
Shàngdì de	lǜfǎ	yòu	bùkěn		huǐgǎi	bèi
上帝的	律法	又	不肯		悔改,	被

[congregation] [disfellowship]-ed [or] is he raises advocates
huìzhòng kāichú le huòzhě shì tā tíchàng
会众 开除 了; 或者 是 他 提倡

wrong mistaken [doctrines] or [disassociated from]
cuòwù de jiàoyì huò tuōlíle
错误 的 教义 或 脱离了

[congregation] forms fruit leave abandon-ed [faith] discussing to
huìzhòng jiéguǒ líqì le xìnyǎng Tándào
会众, 结果 离弃 了 信仰。 谈到

this [kind] 's persons [God's] Word speaks gets clear
zhèyàng de rén Shàngdì de Huànyǔ shuōde míngmíng
这样 的 人, 上帝 的 话语 说得 明明

white {must not} further with him come go
báibai Búyào zài gēn tā lái wǎng
白白: “不要 再 跟 他 来往”。*

[1 Corinthians] [2 John] [if] he
Gēlín duō Qiánshū Yuēhàn Èrshū Rúguǒ tā
(哥林多 前书 5:11-13; 约翰 二书 9-11) 如果 他

is { our } [relative] or [all along] was { our }
shì wǒmen de qīnrén huò xiàng lái shì wǒmen de
是 我们 的 亲人 或 向来 是 我们 的

friend this then [really] not [easy] we will not will
péngyǒu zhè jiù zhēnde bù róngyì le Wǒmen huìbúhuì
朋友, 这 就 真的 不 容易 了。 我们 会 不会

stand {stably [in]} standing place by this showing clearly we
zhàn wěn lìchǎng jiècǐ biǎomíng wǒmen
站稳 立场, 藉此 表明 我们

loyal to Jehovah and { his } righteous laws over from [other]
zhōngyú Yēhéhuá hé tā de zhèngyì lǜfǎ guòyú qítā
忠於 耶和華 和 他的 正義 律法 過於 其他

[all] must [remember] Jehovah unusually
yíqiè ne Yào jìde Yēhéhuá fēicháng
一切 呢? 要 记得, 耶和华 非常

{[as] important} views { our } loyalty virtue and obedience
zhòngshì wǒmen de zhōngzhēn hé fúcéng
重视 我们的 忠贞 和 服从。

related to should what [way] treat [got] [disfellowshipped]
Guānyú gāi zěnyàng duìdài bèi kāichú
* 关於 该 怎样 对待 被 开除

or [disassociated from] [congregation] people please see
huò tuōlí huìzhòng de rén qǐng kàn
或 脱离 会众 的 人, 请 看

pages [Appendix]

yè Fùlù
207-209 (A3 - A14) 页 附录。 ^

at what situations under we must with
Zài shénme qíngkuàng xià wǒmen bìxū gēn
19. 在 什么 情况 下 我们 必须 跟

certain [mw] person sever coming going
mǒuge rén duànjué láiwǎng
某个 人 断绝 来往?

Jehovah {set up} 's [disfellowshipping]
Yēhéhuá suǒ shè de kāichú
²⁰ 耶和华 所 设 的 开除

arrangement certainly solidly is love 's showing revealing
ānpái quèshí shì ài de biǎoxiàn
安排 确实 是 爱 的 表现。

for what this [way] say [disfellowshipping] not willing
Wèishénme zhèyàng shuō ne Kāichú bùkěn
为什么 这样 说 呢? 开除 不肯

{to repent} {to change} committed transgression person is
huǐgǎi de fànguòzhě shì
悔改 的 犯 过 者 是

[because of] loving Jehovah this holy name and this name
yīnwei ài Yēhéhuá zhè shèng míng hé zhè míng
因为 爱 耶和華 这 圣 名 和 这 名

[represents] ' [all] [1 Peter]
dàibiǎo de yíqiè Bǐdé Qiánshū
代表 的 一切。 (彼得 前书 1:15, 16)

this {item [of]} arrangement protect screen -s [congregation] 's
Zhèxiàng ānpái bǎozhàng le huìzhòng de
这项 安排 保障 了 会众 的

of spirit [safety] this [way] faithful hearted believing followers
shǔlíng ānquán Zhèyàng zhōngxīn de xìntú
属灵 安全。 这样, 忠心 的 信徒

then not incur receiving {arriving at} [deliberate]
jiù búzhì shòudào xùyì
就 不致 受到 蓄意

committed transgression persons ' not good [influence] [can]
fànguòzhě de bùliáng yǐngxiǎng kěyǐ
犯 过 者 的 不良 影响, 可以

peaceful hearted-ly [worship] Jehovah [although] live in
ānxīn de chóngbài Yēhéhuá suīrán shēnghuó zài
安心 地 崇拜 耶和華, 虽然 生活 在

this [mw] evil wicked world yet [know] [congregation] is
zhèige xié'è de shìjiè què zhīdao huìzhòng shì
这个 邪恶 的 世界, 却 知道 会众 是

{ their } avoid calamity place [1 Corinthians]
tāmen de bìnnànsuǒ Gēlín duō Qiánshū
他们的 避难所。 (哥林多前书 5:7;

[Hebrews] book this {type of} severe strict
Xībó láishū Zhèizhǒng yánlì de
希伯来书 12:15, 16) 这种 严厉的

[discipline] also shows clearly -ed towards
guǎnjiào yě biǎomíng le duì
管教 也 表明 了 对

committed transgression person 's love this [kind] 's
fànguòzhě de ài Zhèyàng de
犯过者 的爱。 这样的

charge strike [perhaps] exactly is committed transgression person
chōngjī yěxǔ zhèngshì fànguòzhě
冲击 也许 正是 犯过者

needs can cause him {to wake} {to realize} over come
suǒ xūyào de néng shǐ tā xǐngwù guò lái,
所需要的, 能 使他 醒悟 过来,

{to adopt} {to take} necessary doing moving again anew
cǎiqǔ bìyào de xíngdòng chóngxīn
采取 必要的 行动 重新

{to turn over} towards Jehovah [Hebrews] book
guīxiàng Yēhéhuá Xībó láishū
归向 耶和華。 (希伯来书 12:11)

{[even] a fine hair} without doubt question with us
Háowú yíwèn gēn wǒmen
21 毫无 疑问, 跟 我们

closely come go people can towards us {give birth to}
mìqiè láiwǎng de rén néng duì wǒmen chǎnshēng
密切 来往 的人 能 对 我们 产生

very great [influence] {because of} this choose friends
hěndà de yǐngxiǎng Yīncǐ xuǎnzé péngyǒu
很大的 影响。 因此， 选择 朋友

[definitely] must careful we with {Jehovah's} friends
yíding yào shěnsnèn Wǒmen gēn Yēhéhuá de péngyǒu
一定 要 审慎。 我们 跟 耶和华的 朋友

be friends love [God] loves ' people then can
zuò péngyǒu ài Shàngdì suǒ ài de rén jiù néng
做 朋友， 爱 上帝 所 爱 的 人， 就 能

place [self] in most excellent beneficial friends good friends
zhìshēn yú zuì yōuxiù de yìyǒu - liángpéng
置身 於 最 优秀 的 益友 - 良朋

at among they can give us good [influence]
dāngzhōng Tāmen néng gěi wǒmen hǎo de yǐngxiǎng
当中。 他们 能 给 我们 好的 影响，

stimulate encourage us {to continue} {to exert} strength
jīlì wǒmen jìxù nǔlì
激励 我们 继续 努力

{to make} Jehovah joyful happy
lìng Yēhéhuá huānxǐ
令 耶和华 欢喜。

a for what say [disfellowshipping]
jiǎ Wèishénme shuō kāichú de
20, 21. (甲) 为什么 说， 开除 的

arrangement is love 's showing revealing b for what
ānpái shì ài de biǎoxiàn yǐ Wèishénme
安排 是 爱的 表现？ (乙) 为什么

choose friends [definitely] must careful
xuǎnzé péngyǒu yíding yào shěnsnèn
选择 朋友 一定 要 审慎？

for what

must

[respect]

Wèishénme Yào Zūnzhòng

为什么 要 尊重

{serve as} authority persons

Dāngquánzhě

当 权 者?

must [respect] each type each [kind] 's persons

Yào zūnzhòng gèzhǒng gèyàng de rén. —
要 尊重 各种 各样 的 人。 —

[1 Peter]

Bǐdé Qiánshū

彼得 前书 2:17

when father mother require child {to do} one [mw] he very
Dāng fùmǔ yào háizi zuò yíjiàn tā hěn
当 父母 要 孩子 做 一件 他 很

not willing {to do} thing time child will have what
búyuànyì zuò de shì shí háizi huì yǒu shénme
不愿意 做 的 事 时, 孩子 会 有 什么

[reaction] you [noticed] [in the past] you once {look at}
fǎnyìng ne Nǐ liúyì guò ma Nǐ yí kàn
反应 呢? 你 留意 过 吗? 你 一 看

{ his } [expression] then [may] [know] he heart inside has
tā de biǎoqíng jiù kěyǐ zhīdao tā xīnli yǒu
他的 表情, 就 可以 知道 他 心里 有

[how] [contradictory] he [hear] -s father mother 's words also
duō máodùn Tā tīngdào le fùmǔ de huà yě
多 矛盾。 他 听到了 父母 的 话, 也

[knows] should [respect] father mother 's authority but
zhīdao gāi zūnzhòng fùmǔ de quánbǐng dàn
知道 该 尊重 父母 的 权柄, 但

this time exactly is not wants {to obey} he inner heart 's
zhècì jiùshì bùxiǎng fúcóng Tā nèixīn de
这次 就是 不想 服从。 他 内心 的

struggle obviously show -s one {type of} we [everyone] all
zhēngzhá xiǎnshì le yízhǒng wǒmen rénrén dōu
挣扎 显示 了 一种 我们 人人 都

difficult {to avoid} will meet {arrive at} 's shows reality situation
nán miǎn huì yùdào de xiànshí qíngkuàng
难 免 会 遇到 的 现实 情况。

towards us come {to say} [respecting] have authority
Dui wǒmen lái shuō zūnzhòng yǒu quánbǐng
² 对 我们 来 说, 尊重 有 权柄

people have times [emphatically] not [easy] you feel get
de rén yǒushí bìng bù róngyì Nǐ juéde
的 人 有时 并 不 容易。 你 觉得

have times very difficult [to respect] have authority {to direct} you
yǒushí hěn nán zūnzhòng yǒu quán guǎn nǐ
有时 很 难 尊重 有 权 管 你

people [if] this [way] you should [know] have
de rén ma Yàoshì zhèyàng nǐ gāi zhīdao yǒu
的 人 吗? 要是 这样, 你 该 知道, 有

this {type of} feeling people not only you one [mw]
zhèzhǒng gǎnjué de rén búzhǐ nǐ yíge
这种 感觉 的 人 不只 你 一个。

current [day] people towards {serve as} authority persons
Jīntiān rénmen duì dāngquánzhě de
今天, 人们 对 当 权 者 的

[respect] is had history [since] most little [however]
zūnzhòng shì yǒu shǐ yǐlái zuì shǎo de Kěshì
尊重 是 有 史 以来 最 少 的。 可是,

[Bible] says we must [respect]
Shèngjīng shuō wǒmen bìxū zūnzhòng
圣经 说 我们 必须 尊重

{serve as} authority persons [Proverbs] matter reality upon
dāngquánzhě Zhēnyán Shìshí shàng
当 权 者。 (箴言 24:21) 事实 上,

we [if] {want to} {be constant} in [God's] love
wǒmen yàoshì xiǎng cháng zài Shàngdì de ài
我们 要是 想 常 在 上帝 的 爱

inside then must this [way] do [since] this [way] we
lǐ jiù bìxū zhèyàng zuò Jìrán zhèyàng wǒmen
里, 就 必须 这样 做。 既然 这样, 我们

[naturally] will {think [of]} {arrive at} [some] [questions] for what
zìrán huì xiǎngdào yìxiē wèntí Wèishénme
自然 会 想到 一些 问题: 为什么

[respecting] {serve as} authority persons have times {will be} that
zūnzhòng dāngquánzhě yǒushí huì nàme
尊重 当 权 者 有时 会 那么

difficult for what Jehovah requires we [respect]
kùnnán Wèishénme Yēhéhuá yào wǒmen zūnzhòng
困难? 为什么 耶和 华 要 我们 尊重

{serve as} authority persons what can help us
dāngquánzhě Shénme néng bāngzhù wǒmen
当 权 者? 什么 能 帮助 我们

do {arrive at} this one point we [can] what [ways] do
zuòdào zhè yìdiǎn Wǒmen kěyǐ zěnyàng zuò
做到 这 一点? 我们 可以 怎样 做,

{from [these]} thus towards {serve as} authority persons
cóng ér duì dāngquánzhě
从 而 对 当 权 者

show reveal [respect]
biǎoxiàn zūnzhòng
表现 尊重?

a at [respecting] {serve as} authority persons
jiǎ Zài zūnzhòng dāngquánzhě
1, 2. (甲) 在 尊重 当 权 者

side face we will meet {arrive at} what situation
fāngmiàn wǒmen huì yùdào shénme qíngkuàng
方面, 我们 会 遇到 什么 情况?

b we will [consider] [which] [questions]
yǐ Wǒmen huì kǎolǜ něixiē wèntí
(乙) 我们 会 考虑 哪些 问题?

for what [respecting] {serve as} authority persons
Wèishénme Zūnzhòng Dāngquánzhě
为什么 尊重 当权者

[emphatically] not [easy]
Bìng Bù Róngyì
并 不容易?

for what we have times will feel get difficult in
Wèishénme wǒmen yǒushí huì juéde nán yǐ
³ 为什么 我们 有时 会 觉得 难 以

[respecting] {serve as} authority persons let us
zūnzhòng dāngquánzhě ne Ràng wǒmen
尊重 当权者 呢? 让 我们

simply discuss two [mw] origins causes first we all
jiǎndān tán tán liǎngge yuányīn Diyī wǒmen dōu
简单 谈谈 两个 原因。 第一, 我们 都

not [perfect] second have authority {to direct} us people
bùwánměi dì'èr yǒu quán guǎn wǒmen de rén
不完美; 第二, 有 权 管 我们 的 人

also not [perfect] very long at before Adam and Eve in
yě bùwánměi Hěn jiǔ yǐqián Yàdāng hé Xiàwá zài
也 不完美。 很 久 以 前, 亚 当 和 夏 娃 在

Eden Garden opposed {rebelled [against]} [God] not obeying
Yīdiànyuán fǎnpàn Shàngdì bù fú cóng
伊 甸 园 反 叛 上 帝, 不 服 从

{ his } authority from that time beginning man kind then
tā de quánbǐng cóng nàshí qǐ rénlèi jiù
他 的 权 柄, 从 那 时 起 人 类 就

changed got has sin and not [perfection] [so] say sin
biàndé yǒu zuì hé bùwánměi suǒyǐ shuō zuì
变 得 有 罪 和 不 完 美, 所 以 说 罪

using opposing rebelling [began] straight to present day we
yǐ fǎnpàn kāishǐ Zhídào jīnrì wǒmen
以 反叛 开始。 直到 今日， 我们

[still] [naturally] born then have opposing rebelling
réngrán tiānshēng jiù yǒu fǎnpàn de
仍然 天生 就 有 反叛 的

leaning towards [Genesis] [Psalm]
qīngxiàng Chuàngshìjì Shīpiān
倾向。 (创世记 2:15-17; 3:1-7; 诗篇 51:5;

[Romans] book

Luómǎshū
罗马书 5:12)

[because] we born came then have sin
Yóuyú wǒmen shēng lái jiù yǒu zuì
4 由於 我们 生来 就 有 罪，

{because of} this [most] even [easily] change get proud arrogant
yīncǐ dàdōu róngyì biàndé jiāo'ào -
因此 大都 容易 变得 骄傲

{[consider] self} great humility this {type of} personality quality
zìdà qiānbēi zhèzhǒng pǐnzhì
自大; 谦卑 这种 品质

difficult {to be able} can {[be] valuable} is must {pass through}
nánéng - kěguì shì yào jīngguò
难能 可贵, 是 要 经过

exerting strength {only then} can cultivate and [maintain]
nǔlì cái néng péiyǎng hé bǎochí de
努力 才 能 培养 和 保持 的。

[although] we already faithful believing -ly [served] [God]
Jíshǐ wǒmen yǐ zhōngxìn de shìfèng Shàngdì
即使 我们 已 忠信 地 事奉 上帝

many years also [maybe] will change get proud arrogant
 duō nián yě kěnéng huì biàndé jiāo'ào -
 多 年, 也 可能 会 变得 骄傲

{[considering] self} great [stubborn for] [own] view please
 zìdà gùzhì - jǐjiàn Qǐng
 自大、 固执 己见。 请

{think [about]} Korah he had faithful believing -ly with
 xiǎngxiang Kēlā Tā céng zhōngxìn de gēn
 想想 可拉。 他 曾 忠信 地 跟

{Jehovah's} [people] [together] crossed over [many]
 Yēhéhuá de zǐmín yìqǐ dùguò xǔduō
 耶和华的 子民 一起 渡过 许多

troubles difficulties but [because of] {thirsting for} {hoping for}
 huànnàn Dàn yóuyú kěwàng
 患难。 但 由於 渴望



possessing more great authority power he
 yōngyǒu gèng dà de quánlì tā
 拥有 更 大的 权力, 他

courage great presumptuously acted took [lead]
 dǎndà - wàngwéi dàitóu
 胆大 妄为, 带头

{to oppose} {to resist} Moses this [mw] that time most
 fǎnkàng Móxī zhèige dāngshí zuì
 反抗 摩西 这个 当时 最

modest peaceful person Numbers record further
 qiānhé de rén Mínhùjì Zài
 谦和 的人。 (民数记 12:3; 16:1-3) 再

{think [about]} Uzziah King [because of] pride arrogance he
 xiǎngxiang Wūxīyǎ Wáng Yīnwèi jiāo'ào tā
 想想 乌西雅 王。 因为 骄傲, 他

charged into { Jehovah's } [temple] wanting {to do} only has
chuǎngjìn Yēhéhuá de diàn yào zuò zhǐyǒu
闯进 耶和華的 殿， 要 做 只有

[priests] {only then} have authority {to do} 's holy duty
jìsī cái yǒu quán zuò de shèng zhí
祭司 才 有 权 做 的 圣 职。

[2 Chronicles] [these] persons for { own }
Lìdàizhì Xià Zhèxiē rén wèi zìjǐ de
(历代志下 26:16-21) 这些 人 为 自己的

opposing rebelling walking path pay out -ed high expensive
fǎnpàn xíngjìng fùchū le gāo'áng de
反叛 行径 付出了 高昂 的

substitute value we [all] persons all [can] from
dàijià Wǒmen suǒyǒu rén dōu kěyǐ cóng
代价。 我们 所有 人 都 可以 从

{ their } wrongs mistakes absorb take teachings proud arrogant
tāmen de cuòwù xīqǔ jiàoxùn jiāo'ào
他们的 错误 吸取 教训： 骄傲

spirit will cause us difficult in [respecting]
de jīngshén huì shǐ wǒmen nán yǐ zūnzhòng
的 精神 会 使 我们 难 以 尊重

{serve as} authority persons {because of} this must exhaust power
dāngquánzhě yīncǐ yào jiélì
当 权 者， 因此 要 竭力

{to resist} {to refuse} this {type of} spirit
kàngjù zhèzhǒng jīngshén
抗拒 这种 精神。

sin and not [perfection] was what [way] [began]
Zuì hé bùwánměi shì zěnyàng kāishǐ de
3, 4. 罪 和 不完美 是 怎样 开始 的?

for what with birth all came 's sin will cause us
Wèishénme yǔ shēng jù lái de zuì huì shǐ wǒmen
为什么 与 生 俱来 的 罪 会 使 我们

difficult in [respecting] {serve as} authority persons
nán yǐ zūnzhòng dāngquánzhě
难 以 尊重 当 权 者?

another one side face {serve as} authority people also
Lìng yì fāngmiàn dāngquán de rén yě
另 一 方面, 当权 的 人 也

not [perfect] { their } [all] done [all] {acted as} greatly
bùwánměi tāmen de suǒzuò - suǒwéi dàdà
不完美, 他们 的 所作 所为 大大

{whittle down} weaken -ed people towards
xuēruò le rénmen duì
削弱 了 人们 对

{serve as} authority persons ' [respect] [many] hold authority
dāngquánzhě de zūnzhòng Xǔduō zhǎngquán
当 权 者 的 尊重。 许多 掌权

people even ten portions [tyrannical] cruel and
de rén dōu shí fēn zhuānhèng cánkù hé
的 人 都 十分 专横、 残酷 和

violent ferocious realistic boundaries upon man kind 's
bàonüè Shíjì shàng rénlèi de
暴虐。 实际 上, 人类 的

past history [nearly] exactly is one [mw] misuse authority power
lìshǐ jīhū jiùshì yí bù làn yòng quán lì
历史 几乎 就是 一部 滥用 权力

's record [Ecclesiastes] exactly using Saul as
de jìlù Chuándàoshū Jiù yǐ Sǎoluó wéi
的记录。(传道书 8:9) 就以扫罗为

example he by Jehovah chosen {to be} monarch king time
lì Tā bèi Yēhéhuá xuǎn zuò jūnwáng shí
例。他被耶和华选做君王时

[quite] good and humble but afterwards came yet
xiāngdāng shànliáng hé qiānbēi dàn hòulái què
相当 善良 和 谦卑, 但 后来 却



changed got heart lofty spirit proud [heart filled with] jealousy
biàndé xīngāo - qì'ào mǎnxīn jíù
变得 心高气傲、 满心 嫉妒,

{in the end} compelled harmed faithful believing David
jìng pòhài zhōngxìn de Dàwèi
竟 迫害 忠信 的 大卫。

[1 Samuel] David
Sāmǔ'ěrjì Shàng Dàwèi
(撒母耳记 上 9:20, 21; 10:20-22; 18:7-11) 大卫

afterwards came became as Israel 's one [mw for person]
hòulái chéngwéi Yísèliè de yíwèi
后来 成为 以色列 的 一位

[outstanding] monarch king [however] he also had misused
jiéchū jūnwáng kěshì tā yě céng lànyòng
杰出 君王, 可是 他也 曾 滥用

authority power [not only] seized away [Hittite] person Uriah 's
quánlì búdàn duóqù Hèrén Wūliya de
权力, 不但 夺去 赫人 乌利亚 的

[wife] also {[with] deliberate} intention held no guilt Uriah
qīzi hái gùyì bǎ wúgū de Wūliya
妻子, 还 故意 把 无辜 的 乌利亚

dispatched to front lines {to give} life [2 Samuel]
pàidào qián xiàn sòng mìng Sāmǔ'ěrjì Xià
派到 前 线 送 命。 (撒母耳记 下



truly [because of] not [perfection] people must
Díquè yóuyú bùwánměi rén yào
11:1-17) 的确, 由於 不完美, 人 要

using proper direction style [exercise] authority power
yǐ zhèngdàng de fāngshì xíngshǐ quánlì
以 正当 的 方式 行使 权力

exceedingly not [easy] [if] hold authority people {do not}
shū bù róngyì Yàoshì zhǎngquán de rén bù
殊 不 容易。 要是 掌权 的 人 不

[respect] Jehovah situation then more wretched
zūnzhòng Yēhéhuá qíngkuàng jiù gèng zāo le
尊重 耶和華, 情况 就 更 糟 了。

England nation one [mw] [politician] discussed had some
Yīngguó yíge zhèngzhìjiā tánlùn yǒuxiē
英国 一个 政治家 谈论 有些

[Catholic] [popes] as how sent rising big [scale]
Tiānzhǔjiào jiàozōng rúhé fā qǐ dà guīmó de
天主教 教宗 如何 发 起 大 规模 的

[persecution] doing moving it after wrote said authority power
pòhài xíngdòng zhīhòu xiědào Quánlì
迫害 行动, 之後 写道: “权力 

frequently will {[by] corrupting} transform people [absolute]
wǎngwǎng huì fǔhuà rén juéduì de
往往 会 腐化 人, 绝对 的

authority power [absolutely] will {[by] corrupting} transform people
quánlì juéduì huì fǔhuà rén
权力 绝对 会 腐化 人。”

[since] like this then let us {look at} for what must
Jírán rúcǐ jiù ràng wǒmen kànkàn Wèishénme yào
既然 如此，就 让 我们 看看： 为什么 要

[respect] {serve as} authority persons
zūnzhòng dāngquánzhě
尊重 当 权 者？

not [perfect] people what [way] misused authority power
Bùwánměi de rén zěnyàng lànòng quánlì
5. 不完美 的 人 怎样 滥用 权力？

for what must [respect] {serve as} authority persons
Wèishénme Yào Zūnzhòng Dāngquánzhě
为什么 要 尊重 当 权 者？

we [respect] {serve as} authority persons
6 Wǒmen zūnzhòng dāngquánzhě de
我们 尊重 当 权 者 的

most great reason exactly is love towards Jehovah 's
zuidà lǐyóu jiùshì ài duì Yēhéhuá de
最大 理由 就是 爱 —— 对 耶和华 的

love towards other people 's love [even] is towards selves
ài duì biéren de ài shènzhì shì duì zìjǐ
爱、 对 别人 的 爱， 甚至 是 对 自己

' love [because] we love Jehovah winning over
de ài Yīnwèi wǒmen ài Yēhéhuá shèngguò
的 爱。 因为 我们 爱 耶和华 胜过

[everything] [so] thirst hope {to make} { his } heart joyful happy
yíqiè suǒyǐ kěwàng lìng tā de xīn huānxǐ
一切， 所以 渴望 令 他的 心 欢喜。

[Proverbs] Mark [Gospel] we [know]
Zhēnyán Mǎkě Fúyīn Wǒmen zhīdao
(箴言 27:11; 马可 福音 12:29, 30) 我们 知道

from Eden Garden 's opposing rebelling matter item [since]
zì Yīdiànyuán de fǎnpàn shìjiàn yǐlái
自 伊甸园 的 反叛 事件 以来,

{ his } most high [ruling] authority also exactly is he
tā de zhìgāo-tǒngzhìquán yě jiùshì tā
他 的 至高 统治权, 也 就是 他

commands rules universe [all living ones] 's authority power at
tǒngzhì yǔzhòu zhòngshēng de quánlì zài
统治 宇宙 众生 的 权力, 在

earth above one straight received {arrived at} questioning doubting
dìshàng yízhí shòudào zhiyí
地上 一直 受到 质疑,

[moreover] [greater] {number [of]} people all stand at Satan
érqiě dàduōshù rén dōu zhàn zài Sādàn
而且 大多数 人 都 站 在 撒但

that side [refusing] { Jehovah's } command rule we
nèibiān jùjué Yēhéhuá de tǒngzhì Wǒmen
那边, 拒绝 耶和华的 统治。 我们

support defend { Jehovah's } [ruling] authority joyfully stand at
yōnghù Yēhéhuá de tǒngzhìquán xīnrán zhàn zài
拥护 耶和华的 统治权, 欣然 站 在

his this side [Revelation] 's words make us
tā zhèibiān Qǐshìlù de huà lìng wǒmen
他 这边。 启示录 4:11 的 话 令 我们

respectfully raise esteem stir move -s { our } heart strings
sùrán - qǐjìng bōdòng le wǒmen de xīnxián
肃然 起敬, 拨动 了 我们的 心弦。

Jehovah is universe's proper [connector] no shame
Yēhéhuá shì yǔzhòu dāng zhī wúkuì de
耶和華 是 宇宙 當 之 無愧 的

[ruling] person this is further clear not passable matter
tǒngzhìzhě zhè shì zài qīngchū búguò de shì
統治者， 這 是 再 清楚 不過 的 事！

we each [day] all at life living upon show clearly
Wǒmen měitiān dōu zài shēnghuó shàng biǎomíng
我們 每天 都 在 生活 上 表明

selves accept { his } command rule by this support defend
zìjǐ jiēshòu tā de tǒngzhì jiècǐ yōnghù
自己 接受 他的 統治， 藉此 擁護



{ Jehovah's } most high [ruling] authority

Yēhéhuá de zhìgāo-tǒngzhìquán
耶和華 的 至高 統治權。

we towards [God] show reveal this {type of}
Wǒmen duì Shàngdì biǎoxiàn zhèzhǒng
7 我們 對 上帝 表現 這種

[respect] not only [means] obeying him we
zūnzhòng bù jǐnjīn yìwèizhe fúcónɡ tā Wǒmen
尊重， 不 僅僅 意味着 服從 他。 我們

happy intention {to obey} Jehovah is [because of] loving him
lèyì fúcónɡ Yēhéhuá shì yīnwèi ài tā
樂意 服從 耶和華 是 因為 愛 他，

but have times we also will feel {arrive at} very difficult
dàn yǒushí wǒmen yě huì gǎndào hěn nán
但 有時 我們 也 會 感到 很 難

{to obey} at this [kind] 's times exactly like
fúcónɡ zài zhèyàng de shíhou jiùxiàng
服從。 在 這樣 的 時候， 就像

[this] {literary composition} opening beginning discussed to 's
běnwén kāitóu tándào de
本文 开头 谈到 的

child [same] [way] we need {to learn} {to be able to}
háizi yíyàng wǒmen xūyào xuéhuì
孩子 一样, 我们 需要 学会

[submit] we [remember] Jesus [even] at [looked like]
shùncóng Wǒmen jìde Yēsū shènzhì zài kànlái
顺从。 我们 记得, 耶稣 甚至 在 看来

unusually difficult situation under also [submitted to]
fēicháng kùnnan de qíngkuàng xià yě shùncóng
非常 困难 的 情况 下, 也 顺从

heavenly Father 's [intention] he towards heavenly Father said
tiān Fù de yìsi Tā duì tiān Fù shuō
天父 的 意思。 他 对 天父 说:

{do not} {according to} { my } [intention] do only must
Búyào zhào wǒ de yìsi zuò zhǐyào
“不要 照 我的 意思 做, 只要

{according to} { your } [intention] do Luke [Gospel]
zhào nǐ de yìsi xíng Lùjiā Fúyīn
照 你的 意思 行。” (路加 福音 22:42)

a towards Jehovah 's love urges causes us
jiǎ Duì Yēhéhuá de ài cùshǐ wǒmen
6, 7. (甲) 对 耶和华 的 爱 促使 我们

what [way] do for what b showing revealing
zěnyàng zuò Wèishénme yǐ Biǎoxiàn
怎样 做? 为什么? (乙) 表现

[submission] [means] what
shùncóng yìwèizhe shénme
顺从 意味着 什么?

[of course] current [day] Jehovah {will not} with us
Dāngrán jīntiān Yēhéhuá búhuì gēn wǒmen
当然, 今天 耶和华 不会 跟 我们

[individual]-ly speak words [but rather] is through { his } Word
gèbié de shuōhuà érshì tōngguò tā de Huàyǔ
个别 地 说话, 而是 通过 他的 话语

and earth above 's [representatives] with us [communicating]
hé dìshàng de dàibiǎo gēn wǒmen gōutōng
和 地上 的 代表 跟 我们 沟通。

[because of] this we [submit to] { Jehovah's } authority
Yīncǐ wǒmen shùncóng Yēhéhuá de quánbǐng
因此, 我们 顺从 耶和华 的 权柄,

usually is {by means of} [respecting] Jehovah
wǎngwǎng shì jièzhe zūnzhòng Yēhéhuá suǒ
往往 是 藉着 尊重 耶和华 所

[appointed] 's have authority people [if] we
rènmìng de yǒu quánbǐng de rén Rúguǒ wǒmen
任命 的 有 权柄 的 人。 如果 我们

oppose resist [these] people example like [refusing] {to accept}
fǎnkàng zhèxiē rén lìrú jùjué jiēshòu
反抗 这些 人, 例如 拒绝 接受

their founded from [Bible] 's [counsel] and
tāmen jī yú Shèngjīng de quàngào hé
他们 基 於 圣经 的 劝告 和

correcting straight then will [offend] [God] ancient times
jiūzhèng jiùhuì dézuì Shàngdì Gǔshí
纠正, 就会 得罪 上帝。 古时

Israelite people [complained against] and opposed resisted
Yīsèlièrén mányuàn bìng fǎnkàng
以色列人 埋怨 并 反抗

Moses at Jehovah's looking coming { their } doing moving
Móxī zài Yēhéhuá kànlái tāmen de xíngdòng
摩西，在 耶和華 看來， 他們的 行動

was needle towards him Numbers record
shì zhēnduì tā de Mínhùjì
是 针对 他的。（民数记 14:26, 27）

must {listen to} follow advice instruction accept
Yào Tīngcóng Quànyù Jiēshòu
“要 听从 劝谕， 接受

[discipline]
Guǎnjiào
管教”

Satan's that {type of} {going against} {apt to}
Sādàn nèizhǒng bèini hào
撒但 那种 悖逆、 好

contend argue spirit fills {expands [throughout]}
zhēngbiàn de jīngshén chōngchì
争辩 的 精神 充斥

current [day] 's world [so] [Bible] holds him
jīntiān de shìjiè suǒyǐ Shèngjīng bǎ tā
今天 的 世界， 所以 圣经 把 他

called as that holds manages not good wind air 's
chēngwéi nà zhǎngguǎn bùliáng fēngqì de
称为 “那 掌管 不良 风气的

king and points out { his } spirit eyes before
wáng bìng zhǐchū tā de jīngshén mùqián
王”，并 指出 他的 精神 “目前

[has effect] in {going against} 's people [selves] upon
zuòyòng yú bèini de rén shēnshang
作用 於 悖逆 的 人 身上”。

[Ephesians] book very many people all {hope [to]}
Yífúsuǒshū Hěnduō rén dōu xīwàng
(以弗所书 2:2) 很多 人 都 希望

completely not [need] {to obey} {serve as} authority
wánquán búyòng fúcéng dāngquán de
完全 不用 服从 当权 的

people can {[be] sad [over]} is this {type of}
rén Kěbēi de shì zhèizhǒng
人。 可悲 的 是， 这种

self do it is spirit [even] [has influenced] to
zìxíng-qíshì de jīngshén shènzhì yǐngxiǎng dào
自行 其是 的 精神 甚至 影响 到

[Christ] follower [congregation] inside 's [some] people
Jīdūtú huìzhòng lǐ de yìxiē rén
基督徒 会众 里 的 一些 人。

[for example] saying [elder] kind -ly [counsels]
Bǐfāng shuō zhǎnglǎo réncí de quàngào
比方 说， 长老 仁慈 地 劝告

[coworkers] points out not [moral] or amply {full with}
tónggōng zhǐchū búdàodé huò chōngmǎn
同工， 指出 不道德 或 充满

[violence] [entertainment] has what dangers but
bàolì de yúlè yǒu shénme wēixiǎn dàn
暴力 的 娱乐 有 什么 危险， 但



have some people [maybe] will resist refuse [even]
yǒuxiē rén kěnéng huì kàngù shènzhì
有些 人 可能 会 抗拒 甚至

detest [these] [counsels] we each [mw] person
zēngwù zhèxiē quàngào Wǒmen měige rén
憎恶 这些 劝告。 我们 每个人

all need {to listen to} {to follow} [Proverbs] 's
dōu xūyào tīngcóng Zhēnyán de
都 需要 听从 箴言 19:20 的

words must {listen to} follow advice instruction accept
huà Yào tīngcóng quányù jiēshòu
话: “要 听从 劝谕, 接受

[discipline] causing you [in the future] {to become} as
guǎnjiào shǐ nǐ jiānglái chéngwéi
管教, 使 你 将来 成为

have [wisdom] person
yǒu zhìhuì de rén
有 智慧 的 人。”

what has help in us accepting [counsel]
Shénme yǒuzhùyú wǒmen jiēshòu quàngào
什么 有助 於 我们 接受 劝告

please first {look [at]} people resist refuse [counsel]
ne Qǐng xiān kànkàn rén kàngù quàngào
呢? 请 先 看看 人 抗拒 劝告

or [discipline] 's three [mw] often seen origins causes
huò guǎnjiào de sān ge chángjiàn yuányīn
或 管教的 三个 常见 原因,

{like that} afterwards {think [about]} [Bible's]
ránhòu xiǎngxiang Shèngjīng de
然後 想想 圣经 的



view point
guāndiǎn

观点。

I [feel] this [mw] [counsel] {was not} appropriate
Wǒ juéde zhège quàngào bù héshì
■ “我 觉得 这个 劝告 不 合适。”

we [may] [feel] certain [mw] [counsel]
Wǒmen kěnéng juéde mǒuge quàngào
我们 可能 觉得 某个 劝告

[emphatically] {is not} that {appropriate to} use in
bìng bù nàme shìyòng yú
并 不 那么 适用 於

{ own } situation [or] [feel] giving [counsel]
zìjǐ de qíngkuàng huòzhě juéde gěi quàngào
自己的 情况, 或者 觉得 给 劝告

person [emphatically] {was not} [understanding]
de rén bìng bù liǎojiě
的 人 并 不 了解

matters situation 's whole [picture] { our }
shìqing de quánmào Wǒmen de
事情 的 全貌。 我们的

immediate time [reaction] [even] [maybe] is towards
jíshí fǎnyìng shènzhì kěnéng shì duì
即时 反应 甚至 可能 是 对

[counsel] one laugh place it [Hebrews] book
quàngào yíxiào - zhìzhī Xībólaishū
劝告 一笑 置之。(希伯来书 12:5)

[since] we [all] people all are not [perfect]
Jìrán wǒmen suǒyǒu rén dōu shì bùwánměi
既然 我们 所有 人 都 是 不完美



{needs to} change not also [possibly] is
de xūyào gǎibiàn de bù yě kěnéng shì
的, 需要 改变 的 不 也 可能 是

our { own } view point [Proverbs]
wǒmen zìjǐ de guāndiǎn ma Zhēnyán
我们 自己的 观点 吗? (箴言 19:3)

you [heard] 's [counsel] was {was not} having
Nǐ tīngdào de quàngào shìfǒu yǒu
你 听到 的 劝告 是否 有

one {point of} way logic [if] had then
yídiǎn dào li ne Rúguǒ yǒu jiù
一点 道理 呢? 如果 有, 就

leave {attention [on]} that one point [God's]
liúyì nà yídiǎn ba Shàngdì de
留意 那 一点 吧。 上帝 的

Word says must maintain {abide by} [discipline]
Huà yǔ shuō Yào chíshǒu guǎnjiào
话语 说: “要 持守 管教,

not can release loose cautiously keep {[do] not} forget
bùkě fàngsōng jǐnshǒu búwàng
不可 放松, 谨守 不忘,

[because] this exactly is { your } life
yīnwèi zhè jiùshì nǐ de shēngmìng
因为 这 就是 你的 生命。”

[Proverbs]

Zhēnyán
(箴言 4:13)

I {do not} [like] this [mw] person gave [counsel]
Wǒ bù xǐhuan zhège rén gěi quàngào
■ “我 不 喜欢 这个 人 给 劝告



's direction style related to should what [way]
 de fāngshì Guānyú gāi zěnyàng
 的 方式。” 关于 该 怎样

[counsel] other people [God's] Word
 quàngào biéren Shàngdì de Huàyuǐ
 劝告 别人, 上帝 的 话语

certainly solidly set very high [standard]
 quèshí dìngle hěn gāo de biāozhǔn
 确实 定了 很 高 的 标准。

[Galatians] book [however] [Bible] also says
 Jiālātāishū Kěshì Shèngjīng yě shuō
 (加拉太书 6:1) 可是, 圣经 也 说:

[all] people all committed sin not {able to}
 Suǒyǒu rén dōu fànle zuì bùnéng
 “所有 人 都 犯了 罪, 不能

completely back reflect [God's] [glory]
 wánquán fǎnyìng Shàngdì de róngyào
 完全 反映 上帝 的 荣耀。”

[Romans] book only have [perfect] people
 Luómǎshū Zhǐyǒu wánměi de rén
 (罗马书 3:23) 只有 完美 的 人

{only then} can using completely suitable proper
 cái néng yǐ wánquán qiàdàng de
 才 能 以 完全 恰当 的

direction style towards us raise out [perfect]
 fāngshì xiàng wǒmen tíchū wánměi de
 方式 向 我们 提出 完美 的

[counsel] James book [since] receive Jehovah
 quàngào Yǎgèshū Jìrán shòu Yēhéhuá
 劝告。(雅各书 3:2) 既然 受 耶和華

appointing using {to give} us [counsel] people
rènyòng gěi wǒmen quàngào de rén
任用 给 我们 劝告 的 人

all not [perfect] we most well {do not} too
dōu bùwánměi wǒmen zuìhǎo búyào tài
都 不完美, 我们 最好 不要 太

[pay attention to] [other person] raises out [counsel] 's
zàiyì duìfāng tíchū quàngào de
在意 对方 提出 劝告 的

direction style reverse must leave {attention [on]}
fāngshì dào yào liúyì
方式, 倒要 留意

[counsel] 's inside contained and for this [pray]
quàngào de nèiróng bìng wèi cǐ dǎogào
劝告 的 内容, 并 为 此 祷告,

[seriously] {think [about]} [can] what [way]
rènzhēn xiǎngxiang kěyǐ zěnyàng
认真 想想 可以 怎样

{listen to} follow [counsel]
tīngcóng quàngào
听从 劝告。

he {does not have} [qualifications] {to give} me
Tā méi zīgé gěi wǒ
■ “他 没 资格 给 我

[counsel] we [if] identify as giving [counsel]
quàngào Wǒmen rúguǒ rènwéi gěi quàngào
劝告!” 我们 如果 认为 给 劝告

person [himself] also has lacking points not [need]
de rén běnshēn yě yǒu quēdiǎn búyòng
的 人 本身 也 有 缺点, 不用

{to listen to} { his } [counsel] then should
tīng tā de quàngào jiù gāi
听 他的 劝告, 就 该

{think [about]} [above] place said 's two points
xiǎngxiang shàngmiàn suǒ shuō de liǎng diǎn
想想 上面 所 说 的 两 点。

same [way] we [if] [because of] { own }
Tóngyàng wǒmen rúguǒ yīnwei zìjǐ de
同样, 我们 如果 因为 自己的

years record [experience] or in [congregation]
niánjì jīngyàn huò zài huìzhòng
年纪、 经验 或 在 会众

inside 's duties responsibilities thus [feel] no need
lǐ de zhízé ér juéde wúxū
里 的 职责, 而 觉得 无需

{to listen to} {other people's} [counsel] then must
tīng biérén de quàngào jiù bìxū
听 别人 的 劝告, 就 必须

correct straight this {type of} thinking way ancient times
jiūzhèng zhèzhǒng xiǎngfǎ Gǔshí
纠正 这种 想法。 古时

Israel 's monarch king [although] place high
Yǐsèliè de jūnwáng suīrán wèi gāo
以色列 的 君王 虽然 位 高

authority heavy but also {had to} accept [prophets]
quán zhòng dàn yě yào jiēshòu xiānzhī
权 重, 但 也 要 接受 先知、

[priests] and [other] subjects people 's [counsel]
jìsī hé qítā chénmín de quàngào
祭司 和 其他 臣民 的 劝告。

[2 Samuel]

Sāmǔ'ěrjì Xià

(撒母耳记 下 12:1-13; 历代志下 26:16-20)

[2 Chronicles]

Lidàizhì Xià

current [day]	received	{ Jehovah's }	[organization]
Jīntiān	shòu	Yēhéhuá de	zǔzhī
今天,	受	耶和華的	组织

appointed dispatched	{to go}	[counsel]
wěipài	qù	quàngào
委派	去	劝告

believing followers	people	all	not [perfect]	but
xìntú	de rén	dōu	bùwánměi	dàn
信徒	的 人	都	不完美,	但

[mature]	[Christ] followers	{will [be]}	happy to
chéngshú	de Jīdūtú	huì	lèyú
成熟	的 基督徒	会	乐於

{listen to} follow	them	we	[if]	{compared to}
tīngcóng	tāmen	Wǒmen	rúguǒ	bǐ
听从	他们。	我们	如果	比

other people	duties responsibilities	great	[experience]
biéren	zhízé	dà	jīngyàn
别人	职责	大、	经验

much	then	should	more	clear	self	must	at
duō	jiù	gāi	gèng	qīngchū	zìjǐ	yào	zài
多,	就	该	更	清楚	自己	要	在

comprehending situation	attaining reason	and	humility
tōngqíng	-	dárlǐ	hé qiānbēi
通情		达理	和 谦卑

sides faces	be	[example]	accept	[counsel]
fāngmiàn	zuò	bǎngyàng	jiēshòu	quàngào
方面	做	榜样,	接受	劝告,



{according to} it thus walk [1 Timothy]
àn zhī ér xíng Tímótài Qiánshū
按 之 而 行。 (提摩太 前书

Titus book
Tíduōshū

3:2, 3; 提多书 3:2)

obvious -ly we each [mw] person all need
Xiǎnrán wǒmen měige rén dōu xūyào
显然, 我们 每个 人 都 需要

{to get} {to arrive at} [counsel] {because of} this let
dédao quàngào Yīncǐ ràng
得到 劝告。 因此 让

us {{set} down} determined heart {[to] joyfully} welcome
wǒmen xià juéxīn huānyíng
我们 下 决心 欢迎

[counsel] cherishing obeying [attitude] {according to}
quàngào huáizhe fúcóng de tàidu àn
劝告, 怀着 服从 的 态度 按

it thus walk and {[with] inner feelings} heart
zhī ér xíng bìng zhōngxīn
之 而 行, 并 衷心

feel {thankful [for]} Jehovah for saving { our }
gǎnxiè Yēhéhuá wèi zhěngjiù wǒmen de
感谢 耶和华 为 拯救 我们 的

lives granting down this {type of} [favour] we
shēngmìng cìxia zhèzhǒng ēndiǎn Wǒmen
生命 赐下 这种 恩典。 我们

able enough {to get} {to arrive at} [counsel] this truly
nénggòu dédao quàngào zhè díquè
能够 得到 劝告, 这 的确

shows clearly	Jehovah	loves	us	and	
biàomíng	Yēhéhuá	ài	wǒmen	ér	
表明	耶和华	爱	我们，	而	
{being constant}	in	[God's]	love	inside	exactly is
cháng	zài	Shàngdì de	ài	li	zhèngshì
常	在	上帝 的	爱	里	正是
{ our }	heart wish	[Hebrews]	book		
wǒmen de	xīnyuàn	Xībólaishū			
我们 的	心愿。	(希伯来书	12:6-11)	<	

a current [day] we [submit to] { Jehovah's } authority
 jiǎ Jīntiān wǒmen shùncóng Yēhéhuá de quánbǐng
 8. (甲) 今天 我们 顺从 耶和华 的 权柄，

usually is {by means of} what [way] doing related to this
 wǎngwǎng shì jièzhe zěnyàng zuò Guānyú zhè
 往往 是 藉着 怎样 做? 关于 这

one point what matter instance obviously show -s { Jehovah's }
 yìdiǎn shénme shìlì xiǎnshì le Yēhéhuá de
 一点, 什么 事例 显示 了 耶和华 的

{look at} way b what has help in us
 kànfa yǐ Shénme yǒuzhùyú wǒmen
 看法? (乙) 什么 有助 於 我们

{listening to} following advice instruction accepting [discipline]
 tīngcóng quànyù jiēshòu guǎnjiào
 听从 劝谕, 接受 管教?

please see pages attached [bounded area]
 Qǐng kàn 46 - 47 (162 - 172) yè fùlán
 (请 看 46 - 47 (162 - 172) 页 附栏)

we [respect] {serve as} authority people also
 Wǒmen zūnzhòng dāngquán de rén yě
 我们 尊重 当权 的 人, 也

[because of] loving other people for what this [way] say
 yīnwei ài biéren Wèishénme zhèyàng shuō ne
 因为 爱 别人。 为什么 这样 说 呢?

[suppose] you are {armed forces} team inside 's
 Jiǎshè nǐ shì jūnduì li de
 假设 你 是 军队 里 的

one [mw for persons] {armed forces} person entire [mw]
 yīmíng jūnrén Zhěng zhī
 一名 军人。 整 支

{armed forces} team 's victory [even] living existing [possibly]
 jūnduì de shènglì shènzhì shēngcún kěnéng
 军队 的 胜利 甚至 生存 可能

even have reliance [on] each [mw] {armed forces} person with
 dōu yǒulàiyú měige jūnrén gēn
 都 有 赖 於 每个 军人 跟

upper ranks cooperating towards upper ranks showing revealing
 shàngjí hézuò duì shàngjí biǎoxiàn
 上级 合作, 对 上级 表现

obedience and [respect] [if] you {do not} {listen [to]}
 fú cóng hé zūnzhòng Rúguǒ nǐ bù tīng
 服从 和 尊重。 如果 你 不听

orders break {until ruined} -ed this [mw] [organization] 's
 hàolìng pòhuài le zhège zǔzhī de
 号令, 破坏 了 这个 组织 的

movement doing then [may] make [all] war friends sink
 yùnzuò jiù kěnéng lìng suǒyǒu zhàn yǒu xiàn
 运作, 就 可能 令 所有 战友 陷





in dangerous situation current [day] world people 's
 yú xiǎnjìng Jīntiān shìrén de
 於 险境。 今天 世人 的

{armed forces} teams really made accomplished [much]
 jūnduì chéngrán zàochéng xǔduō
 军队 诚然 造成 许多

can fear calamity {Jehovah's} {armed forces} teams yet
 kěpà de zāihuò Yēhéhuá de jūnduì què
 可怕 的 灾祸, 耶和华 的 军队 却

severely not same only will makes {blessings [for]} [all living ones]
 jié rán bù tóng zhǐ huì zào fú zhòng shēng
 截然 不同, 只 会 造福 众 生。

[Bible] few hundred times calls [God] as
 Shèng jīng jǐ bǎi cì chēng Shàng dì wéi
 圣经 几 百 次 称 上帝 为

{ten thousand} {armed forces} [connector] Lord Jehovah
 wàn jūn zhī Zhǔ Yēhéhuá
 “万 军 之 主 耶 和 华”。

[1 Samuel] he is strength quantity strong great
 Sāmǔ'ěrjì Shàng Tā shì lìliang qiángdà
 (撒母耳记 上 1:3) 他 是 力量 强大

spirit [persons] great {armed force} 's pointing dispatching
 de língtǐ dà jūn de Zhǐhuī
 的 灵体 大 军 的 指挥

officer have times Jehovah also holds his earth above 's
 guān Yǒushí Yēhéhuá yě bǎ tā dìshàng de
 官。 有时, 耶 和 华 也 把 他 地 上 的

servant people compared {to be} {armed forces} team [Psalm]
 pú rén bǐzuò jūnduì Shīpiān
 仆 人 比 做 军队。 (诗 篇

68:11;


以西结书

37:1-10)

耶和華

conferred {authority [to]} [some] people {to lead} us [if]
 shòuquán yìxiē rén lǐngdǎo wǒmen rúguǒ
 授权 一些 人 领导 我们, 如果

we oppose resist them not {then will} make { our }
 wǒmen fǎnkàng tāmen bú jiù lìng wǒmen de
 我们 反抗 他们, 不 就 令 我们的

of spirit war friends sink in dangerous situation -ed
 shǔlíng zhàn'yǒu xiàn yú xiǎnjìng le ma
 属灵 战友 陷 於 险境 了 吗? 

[if] one [mw] [Christ] follower opposes resists received
 Yàoshì yíge Jīdūtú fǎnkàng shòu
 要是 一个 基督徒 反抗 受

appointing [elders] [congregation] 's [other] people [maybe]
 wěirèn de zhǎnglǎo huìzhòng de qítā rén kěnéng
 委任 的 长老, 会众 的 其他 人 可能

also will {be covered by} receive not advantageous [influence]
 yě huì méngshòu búlì de yǐngxiǎng
 也 会 蒙受 不利 的 影响。

[1 Corinthians]

[if] one [mw] child

Gēlín duō Qiánshū

Yàoshì yíge háizi

(哥林多 前书 12:14, 25, 26)

要是 一个 孩子

{insubordinate rebellious [to]} father mother whole family all
 wǔnì fùmǔ quán jiā dōu
 忤逆 父母, 全 家 都

[may] encounter calamity {because of} this we [respect]
 kěnéng zāoyāng Yīncǐ wǒmen zūnzhòng
 可能 遭殃。 因此, 我们 尊重

{serve as} authority people with them cooperate is towards
dāngquán de rén gēn tāmen hézuò shì duì
当权 的 人, 跟 他们 合作, 是 对

other people show reveal loving heart 's one {type of}
biéren biǎoxiàn àixīn de yìzhǒng
别人 表现 爱心 的 一种

direction style
fāngshì
方式。

for what we love other people then will [respect]
Wèishénme wǒmen ài biéren jiù huì zūnzhòng
9. 为什么 我们 爱 别人, 就 会 尊重

{serve as} authority people please use comparison analogy
dāngquán de rén Qǐng yòng bǐyù
当权 的 人? 请 用 比喻

{to explain} clearly
shuōmíng
说明。

we [respect] {serve as} authority persons also
10 Wǒmen zūnzhòng dāngquánzhě hái
我们 尊重 当 权 者, 还

[because] this [way of] doing towards selves has benefits
yīnwei zhèyàng zuò duì zìjǐ yǒuyì
因为 这样 做 对 自己 有益。

Jehovah instructs us [to respect] {serve as} authority
Yēhéhuá fēnfù wǒmen zūnzhòng dāngquán de
耶和華 吩咐 我们 尊重 当权 的

people times frequently will point out this [way of] doing 's
rén shí wǎngwǎng huì zhǐchū zhèyàng zuò de
人 时, 往往 会 指出 这样 做的

benefits comparison aspect saying he instructs children {to obey}
bìyì Bǐfāng shuō tā fēnfu háizi fúcéng
裨益。 比方 说, 他 吩咐 孩子 服从

fathers mothers says this [way] children then {for sure}
fùmǔ shuō zhèyàng háizi jiù bì
父母, 说 这样 孩子 就 必

{covered by} blessings get enjoy long life [Deuteronomy]
méng fú déxiǎng chángshòu Shēnmìngjì
蒙 福, 得享 长寿。 (申命记 5:16;

[Ephesians] book he instructs us [to respect]
Yífúsuǒshū Tā fēnfu wǒmen zūnzhòng
以弗所书 6:2, 3) 他 吩咐 我们 尊重

[congregation] 's [elders] says not so { our } spirit natures
huìzhòng de zhǎnglǎo shuō bùrán wǒmen de língxìng
会众 的 长老, 说 不然 我们的 灵性

then will receive damage [Hebrews] book he also
jiù huì shòu sǔn Xībólaishū Tā hái
就会 受 损。 (希伯来书 13:7, 17) 他还

instructs us {to obey} society upon 's
fēnfu wǒmen fúcéng shèhuì shàng de
吩咐 我们 服从 社会 上的

{serve as} authority persons for is {to protect} us
dāngquánzhě wèi de shì bǎohù wǒmen
当权者, 为 的 是 保护 我们。

[Romans] book
Luómǎshū
(罗马书 13:4)

understanding clearly Jehovah for what requires
Míngbai Yēhéhuá wèishénme yào
11 明白 耶和華 為什麼 要

us {to obey} {serve as} authority people truly has help in
wǒmen fú cóng dāngquán de rén díquè yǒuzhùyú
我們 服從 當權 的 人, 的確 有助 於



us [respecting] them receiving [next] coming will discuss
wǒmen zūnzhòng tāmen Jiēxià lái huì tán tán
我們 尊重 他們。 接 下 來 會 談談,

we in life living within 's three [mw] [important]
wǒmen zài shēnghuó zhōng de sān gè zhòngyào
我們 在 生活 中 的 三 個 重要

layers faces [can] what [way] [respect] {serve as} authority
céngmiàn kěyǐ zěnyàng zūnzhòng dāngquán de
層面 可以 怎樣 尊重 當權 的

people
rén
人。

for what we love cherish selves hope
Wèishénme wǒmen àixī zìjǐ xīwàng
10, 11. 為什麼 我們 愛惜 自己, 希望

{to receive} benefit then will obey {serve as} authority people
shòu yì jiùhuì fú cóng dāngquán de rén
受 益, 就會 服從 當權 的 人?

[respect] family inside have leading authority people
Zūnzhòng Jiā Lǐ Yǒu Lǐngdǎo Quán De Rén
尊重 家 里 有 领导 权 的 人

12 Jehovah personally self establish -ed [family]
Yēhéhuá qīnzì shèlì le jiātíng
耶和華 親自 設立 了 家庭

system space [God] [has always] even {[as] important} viewed
zhìdù Shàngdì yíxiàng dōu zhòngshì
制度。 上帝 一向 都 重視

order done things {a hair} not chaotically {because of} this he
zhìxù zuò shì háobù hùnlùn yīncǐ tā
秩序， 做 事 毫 不 混 亂， 因 此 他

also caused [family] {to have} [organizational] arrangement
yě shǐ jiātíng yǒu zǔzhī ānpái
也 使 家 庭 有 组 织 安 排，

able {enough [to]} smooth following -ly move do
nénggòu chàngshùn de yùnzuò
能 够 畅 顺 地 运 作。

[1 Corinthians] [God] holds [family] 's leading
Gēlín duō Qiánshū Shàngdì bǎ jiātíng de lǐngdǎo
(哥林多 前书 14:33) 上 帝 把 家 庭 的 领 导

authority {confers to} {gives to} is [husband] and [father] [one] at
quán shòuyǔ zuò zhàngfu hé fùqīn de zài
权 授 予 做 丈 夫 和 父 亲 的。 在

[exercising] leading authority side face are [husbands] [ones]
xíngshǐ lǐngdǎo quán fāngmiàn zuò zhàngfu de
行 使 领 导 权 方 面， 做 丈 夫 的

must [imitate] Jesus leads [congregation] 's direction style
bìxū xiàofǎ Yē sū lǐngdǎo huìzhòng de fāngshì
必 须 效 法 耶 稣 领 导 会 众 的 方 式，



by this show clearly they [respect] { own } [leader] [Christ]
 jiècǐ biǎomíng tāmen zūnzhòng zìjǐ de lǐngxiù Jīdū
 藉此 表明 他们 尊重 自己的 领袖 基督

Jesus [Ephesians] book {because of} this [husband]
 Yēsū Yīfúsuǒshū Yīncǐ zhàngfu
 耶稣。 (以弗所书 5:23) 因此, 丈夫

{should not} release abandon { own } [responsibility] [but rather]
 bù yīnggāi fàngqì zìjǐ de zérèn ér
 不应该 放弃 自己的 责任, 而

should be [man] courageous in bearing he also
 yīnggāi zuò nánzihàn yǒng yú chéngdān tā yě
 应该 做 男子汉, 勇 於 承担; 他 也



{should not [be]} [tyrannical] harsh cutting [but rather] {should [be]}
 bù yīnggāi zhuānhèng kēkè ér yīnggāi
 不应该 专横 苛刻, 而 应该

peaceful amiable can {get close to} comprehending situation
 hé'ǎi kěqīn tōngqíng -
 和蔼 可亲、 通情

attaining reason he will cautiously remember { own }
 dālǐ Tā huì jǐnjì zìjǐ de
 达理。 他 会 谨记 自己的

authority power is [relative] eternally far not [can]
 quánlì shì xiāngduì de yǒngyuǎn bùkěnéng
 权力 是 相对 的, 永远 不可能

exceed past { Jehovah's } authority power
 yuèguò Yēhéhuá de quánlì
 越过 耶和华 的 权力。

12. Jehovah holds what duty responsibility
 Yēhéhuá bǎ shénme zhízé
 耶和华 把 什么 职责

{confers to} {gives to} is [husband] and [father] person
shòuyǔ zuò zhàngfu hé fùqīn de rén
授予 做 丈夫 和 父亲 的 人?

they what [way] then can {very well} [carry out] { own }
Tāmen zěnyàng cái néng hǎohǎo lǚxíng zìjǐ de
他们 怎样 才 能 好好 履行 自己的

duty responsibility

zhízé
职责?

is [father] [Christ] follower [imitates] [Christ]
Zuò fùqīn de Jīdūtú xiàofǎ Jīdū
做 父亲 的 基督徒 效法 基督

[exercises] leading authority direction style
xíngshǐ lǐngdǎo quán de fāngshì
行使 领导 权的 方式

[self] as [wife] and [mother] [one] must be with
Shēnwéi qīzi hé mǔqīn de yào zuò gēn
¹³ 身为 妻子 和 母亲 的 要 做 跟

[husband] mutually matching helping hand in family inside she
zhàngfu xiāngpèi de zhùshǒu Zài jiā li tā
丈夫 相配 的 助手。 在 家 里, 她

also [gets] conferred given authority power [because] [Bible]
yě bèi shòuyǔ quánlì yīnwei Shèngjīng
也 被 授予 权力, 因为 圣经

says has [mother] 's law standard [Proverbs] must-ly
shuō yǒu mǔqīn de fǎdù Zhēnyán Dāngrán
说 有 “母亲的 法度”。 (箴言 1:8) 当然,

{ her } authority power at [husband] him under is [wife]
tā de quánlì zài zhàngfu zhīxià Zuò qīzi de
她的 权力 在 丈夫 之下。 做 妻子的

[Christ] follower assists [husband] [to carry out] family head
Jīdūtú xiézhù zhàngfu lǚxíng jiāzhǔ de
基督徒 协助 丈夫 履行 家主的

duty responsibility exactly is [respecting] [husband] 's leading
zhízé jiùshì zūnzhòng zhàngfu de língdǎo
职责, 就是 尊重 丈夫 的 领导

authority she {will not} lightly view or [manipulate] [husband]
quán Tā búhuì qīngshì huò cāozòng zhàngfu
权。 她 不会 轻视 或 操纵 丈夫,

also {will not} seize take [husband] 's [position] [on the contrary]
yě búhuì duóqǔ zhàngfu de dìwèi xiāngfǎn
也 不会 夺取 丈夫 的 地位; 相反,

she will support [husband] with him cooperate [if]
tā huì zhīchí zhàngfu gēn tā hézuò Yàoshi
她 会 支持 丈夫, 跟 他 合作。 要是

{does not} support together [husband] 's decision she [may]
bú zàntóng zhàngfu de juéding tā kěyǐ
不 赞同 丈夫 的 决定, 她 可以

cherishing [respectful] [attitude] show express { own }
huáizhe zūnzhòng de tàidu biǎodá zìjǐ de
怀着 尊重 的 态度 表达 自己的

thinking way but still must [submit to] [husband] [if]
xiǎngfǎ dàn réng yào shùncóng zhàngfu Rúguǒ
想法, 但 仍 要 顺从 丈夫。 如果

[husband] {does not} {believe [in]} Lord she [maybe] will
zhàngfu búxìn Zhǔ tā kěnéng huì
丈夫 不信 主, 她 可能 会

meet {arrive at} difficult in [coping with] situations [however]
yùdào nán yǐ yìngfu de qíngkuàng Kěshì
遇到 难以 应付 的 情况。 可是，

she shows reveals [submission] say not certain will
tā biǎoxiàn shùncóng shuōbùdìng huì
她 表现 顺从 说 不定 会

[move] transform [husband] {to seek} Jehovah [1 Peter]
gǎnhuà zhàngfu xúnqiú Yēhéhuá Bǐdé Qiánshū
感化 丈夫 寻求 耶和华。 (彼得 前书

3:1)

[self] as [wife] and [mother] [one] [may] what [way] do
Shēnwéi qīzi hé mǔqīn de kěyǐ zěnyàng zuò
13. 身为 妻子 和 母亲 的 可以 怎样 做，

{well to} in Jehovah approves enjoys direction style bear raise
hǎo yǐ Yēhéhuá xǐyuè de fāngshì fùqǐ
好 以 耶和华 喜悦 的 方式 负起

{ own } [family] [responsibilities]
zìjǐ de jiātíng zérèn
自己的 家庭 责任?

children obey fathers mothers will make { Jehovah's }
Háizi fúcéng fùmǔ huì lìng Yēhéhuá de
14 孩子 服从 父母， 会 令 耶和华 的

heart joyful happy this outside fathers mothers also will
xīn huānxǐ Cǐwài fùmǔ yě huì
心 欢喜。 此外， 父母 也 会

feel {arrive at} joyful soothed and selves [extraordinary] [Proverbs]
gǎndào xīnwèi hé zìháo Zhēnyán
感到 欣慰 和 自豪。 (箴言

in single parent [families] inside children same [way]
Zài dānqīn jiāting li háizi tóngyàng
10:1) 在 单亲 家庭 里, 孩子 同样

must solidify walk obedience 's [principle] understanding clearly
yào shíjiàn fú cóng de yuánzé míngbai
要 实践 服从 的 原则, 明白

[father] or [mother] [may] more need { their } support
fùqīn huò mǔqīn kěnéng gèng xūyào tāmen de zhīchí
父亲 或 母亲 可能 更 需要 他们的 支持

and cooperation [if] [everyone] all in family inside
hé hézuò Yàoshì rénren dōu zài jiā li
和 合作。 要是 人人 都 在 家 里

[carries out] [God] conferred gave 's duties responsibilities
lǚxíng Shàngdi shòuyǔ de zhízé
履行 上帝 授予 的 职责,

whole family then will get enjoy none greater tranquility and
quán jiā jiùhuì déxiǎng mòdà de ān níng hé
全 家 就会 得享 莫大 的 安宁 和

joy and for [family] 's create begin person Jehovah
xǐlè bìng wèi jiāting de chuàngshǐzhě Yēhéhuá
喜乐, 并 为 家庭的 创始者 耶和華

[God] increases [glory] [Ephesians] book
Shàngdi zēngguāng Yǐfúsuǒshū
上帝 增光。 (以弗所书 3:14, 15)

children what [way] do then will make fathers mothers and
Háizi zěnyàng zuò jiùhuì lìng fùmǔ hé
14. 孩子 怎样 做 就会 令 父母 和

Jehovah feel {arrive at} joyful soothed
Yēhéhuá gǎndào xīnwèi
耶和華 感到 欣慰?

[respect] [congregation] inside have leading authority
Zūnzhòng Huìzhòng Lǐ Yǒu Lǐngdǎo Quán De
尊重 会众 里 有 领导 权的
people
Rén
人

Jehovah appoint-ed Son Jesus {to rule} {to manage}
Yēhéhuá wěirèn le Ērzi Yēsū guǎnlǐ
15 耶和華 委任了 儿子 耶穌 管理

[Christ] follower [congregation] [Colossians] book Jesus
Jīdūtú huìzhòng Gēluóxīshū Yēsū
基督徒 会众。 (歌罗西书 1:13) 耶穌

then appoint -ed faithful believing farsighted wise slave
zé wěirèn le zhōngxìn ruìzhì de núlì
则 委任了 “忠信 睿智的 奴隶”

{to look after} [God's] earth above [people] 's of spirit needs
zhàogù Shàngdì dìshàng zǐmín de shǔlíng xūyào
照顾 上帝 地上 子民的 属灵 需要。

Matthew [Gospel] Jehovah's [Witnesses]
Mǎtài Fúyīn Yēhéhuá Jiànzhèngrén de
(马太 福音 24:45-47) 耶和華 见证人 的

[Governing Body] is this [mw] slave flock body 's
Zhōngyāng Zhǎnglǎo Tuán shì zhèige núlì qúntǐ de
中央长老团 是 这个 奴隶 群体的 的

[representative] just like [C.E.] [century] 's
dàibiǎo Zhèngrú Gōngyuán shìjì de
代表。 正如 公元 1 世纪 的

[Christ] follower [congregations] that [way] current [day] [elders]
Jīdūtú huìzhòng nànyàng jīntiān zhǎnglǎo
基督徒 会众 那样， 今天 长老

also directly connecting or {[through a] separation} connecting -ly
yě zhíjiē huò jiànjiē de
也 直接 或 间接 地，

example like through {with respect} assigned {to visit} each land
lìrú tōngguò fèngpài tànfǎng gèdì
例如 通过 奉派 探访 各地

's [overseers] receive {arrive at} [Governing Body] 's
de jiāndū shōudào Zhōngyāng Zhǎnglǎo Tuán de
的 监督， 收到 中央长老团 的

pointing leading and [counsel] we [respect] [Christ] follower
zhǐyǐn hé quàngào Wǒmen zūnzhòng Jīdūtú
指引 和 劝告。 我们 尊重 基督徒

[elders] ' duties authority exactly is obeying Jehovah
zhǎnglǎo de zhíquán jiùshì fúcéng Yēhéhuá
长老 的 职权， 就是 服从 耶和华。

[Hebrews] book

Xībóláishū
(希伯来书 13:17)

must obey [those] leading {you [plural]}
Yào Fúcéng Nèixiē Lǐngdǎo Nimen De
“要 服从 那些 领导 你们 的

people

Rén

人”

ancient generations	'	Israelite people	urgent -ly
Gǔdài	de	Yìsèlièrén	pòqiè
古代	的	以色列人	迫切

needed	[to organize]	rise come	Moses	no {way to}
xūyào	zǔzhī	qǐlái	Móxī	wúfǎ
需要	组织	起来。	摩西	无法

only self	one	person	supervise lead	numbers
dúzi	yī	rén	dūdǎo	shù
独自	一	人	督导	数

{hundreds of} {ten thousands}	people
bǎiwàn	rén
百万	人

{to cut through} {to traverse}	dangerous	empty wilderness
chuānyuè	wēixiǎn de	kuàngyě
穿越	危险的	旷野。

he	how	handled	Moses	from	whole {body of}	
Tā	zěnmē	bàn	ne	Móxī	cóng	quántǐ
他	怎么	办	呢?	“摩西	从	全体

Israelite people	midst	chose	out	smart bright	can do
Yìsèlièrén	zhōng	xuǎn	chū	jīngmíng	nénggàn
以色列人	中	选	出	精明	能干

men	established	them	as	leaders	{to be}
de rén	lì	tāmen	wéi	shǒulǐng	zuò
的 人，	立	他们	为	首领，	做

thousand men chiefs	hundred men chiefs	fifty men chiefs
qiānfūzhǎng	bǎifūzhǎng	wǔshífūzhǎng
千夫长、	百夫长、	五十夫长、

ten men chiefs	{to rule} {to manage}	people crowd
shífūzhǎng	guǎnlǐ	mínzhòng
十夫长、	管理	民众。”

[Exodus]

Chū'āijì

(出埃及记 18:25)

current [day] 's	[Christ] follower	[congregation]	also
Jīntiān de	Jīdūtú	huìzhòng	yě
今天的	基督徒	会众	也

same [way]	needs	[to organize]	rise come
tóngyàng	xūyào	zǔzhī	qǐlái
同样	需要	组织	起来、

{because of} this	each [mw]	book	[study]	group	all	by
yīncǐ	měige	shūjí	yánjiū	bān	dōu	yóu
因此	每个	书籍	研究	班	都	由

one [mw]	[overseer]	{looked after}	each {flock of}
yíge	jiāndū	zhàoliào	měiqún
一个	监督	照料、	每群

[congregation]	by	{a few} [mw]	[elders]	{looked after}
huìzhòng	yóu	jǐge	zhǎnglǎo	zhàoliào
会众	由	几个	长老	照料、

{a few} {flocks of}	[congregations]	by	one [mw]	[circuit]
jǐqún	huìzhòng	yóu	yíge	fēnqū
几群	会众	由	一个	分区

[overseer]	{looked after}	{a few} [mw]	[circuits]	by
jiāndū	zhàoliào	jǐge	fēnqū	yóu
监督	照料、	几个	分区	由

one [mw] district [overseer] {looked after} and one [mw]
yíge qūyù jiāndū zhàoliào ér yíge
一个 区域 监督 照料, 而 一个

[nation] then by one [mw] supervising leading
guójiā zé yóu yíge dūdǎo
国家 则 由 一个 督导

[committee] or [branch] [committee] {looked after}
wěiyuánhùi huò fēnbù wěiyuánhùi zhàoliào
委员会 或 分部 委员会 照料。

having this [type] 's [organizational] arrangement
Yǒule zhèyàng de zǔzhī ānpái
有了 这样 的 组织 安排,

each [mw] of spirit [shepherd] then can
měige shǔlíng mùrén jiù néng
每个 属灵 牧人 就 能

{[with noticing] details} heart leave {attention [on]} [all] must
xìxīn liúyì suǒ yào
细心 留意 所 要

{look after} sheep [these] sheep are Jehovah
zhàoliào de yáng zhèxiē yáng shì Yēhéhuá
照料的 羊, 这些 羊 是 耶和華

entrusted {gave to} him of spirit [shepherds] must
tuōfù gěi tā de Shǔlíng mùrén yào
托付 给 他的。 属灵 牧人 要

towards Jehovah and [Christ] bear responsibility
xiàng Yēhéhuá hé Jīdū fùzé
向 耶和華 和 基督 负责。

[Acts]

Shǐtú Xíngzhuàn

(使徒 行传 20:28)

	this [type] 's	[organizational]	arrangement	{want to}	
	Zhèyàng de	zǔzhī	ānpái	yào	
	这样 的	组织	安排	要	
move do	smoothly following	we	each [mw]	person	
yùnzuo	chàngshùn	wǒmen	měige	rén	
运作	畅顺,	我们	每个	人	
all	must	show reveal	obedience	and	[submission]
dōu	bìxū	biǎoxiàn	fúcóng	hé	shùncóng
都	必须	表现	服从	和	顺从
{only then}	{all right}	we	[absolutely]	{do not}	{want to}
cái	xíng	Wǒmen	juéduì	bùxiǎng	
才	行。	我们	绝对	不想	
{be like}	Diotrephes	that [way]	he	one point	also {did not}
xiàng	Dítèfēi	nàyàng	tā yídiǎn	yě	bù
像	狄特腓	那样,	他 一点	也	不
[respect]	facing time	lead	[congregation]	people	
zūnzhòng	dāngshí	lǐngdǎo	huìzhòng de	rén	
尊重	当时	领导	会众 的	人。	
[3 John]			we	[willing]	
Yuēhàn Sānshū			Wǒmen	yuànyì	
(约翰 三书		9, 10)	我们	愿意	
{to listen to}	{to follow}	[apostle]	{ Paul's }	words	he
tīngcóng	shǐtú	Bǎoluó de	huà	tā	
听从	使徒	保罗 的	话,	他	
said	must	obey	[those]	leading	{you [plural]}
shuō	Yào	fúcóng	nèixiē	lǐngdǎo	nǐmen de
说:	“要	服从	那些	领导	你们 的
people	also	must	[submit to]	them	[because] they
rén	yě	yào	shùncóng	tāmen	yīnwei tāmen
人,	也	要	顺从	他们,	因为 他们

[every moment] {look after} {keep watch over} {your [plural]}
shíkè kànshǒu nǐmende
时刻 看守 你们的

lives {well to} towards [God] submit account
shēngmìng hǎo xiàng Shàngdì jiāo zhàng
生命, 好 向 上帝 交 账。

{you [plural]} must let them do getting joy
Nǐmen yào ràng tāmen zuòde xǐlè
你们 要 让 他们 做得 喜乐,

not [needing] {to sigh} {a breath} not so {you [plural]}
búyòng tànxiǐ bùrán nǐmen
不用 叹息, 不然 你们

{then will} have damage loss [Hebrews] book
jiù yǒu sǔnshī le Xībólaishū
就 有 损失 了。” (希伯来书

towards [overseers] 's pointing leading have some
Duiyú jiāndū de zhǐyǐn yǒuxiē
13:17) 对於 监督 的 指引, 有些

people same view then obey {are not} same view or
rén tóngyì jiù fúcéng bù tóngyì huò
人 同意 就 服从, 不 同意 或

{do not} understand clearly reason then [refuse] [to submit]
bù míngbai lǐyóu jiù jùjué shùncóng
不 明白 理由 就 拒绝 顺从。

however we {should not} [forget] [submission] includes
Rán'ér wǒmen bùgāi wàngjì shùncóng bāokuò
然而, 我们 不该 忘记, “顺从” 包括

not too [willing] also obeying [so] we each [mw]
bú tài yuànyì yě fúcéng Suǒyǐ wǒmen měige
不 太 愿意 也 服从。所以, 我们 每个



person all should ask self I obey
rén dōu yīnggāi wènwen zìjǐ Wǒ fú cóng
人 都 应该 问问 自己: “我 服从

[moreover] [submit to] lead me people
érqiě shùn cóng lǐngdǎo wǒ de rén ma
而且 顺从 领导 我 的 人 吗?”

must -ly [God's] Word [emphatically]
Dāngrán Shàngdì de Huà yǔ bìng
当然, 上帝 的 话语 并

{has not} {one by one} said out [congregation]
méiyǒu yīyī dào chū huìzhòng
没有 一一 道出 会众

movement doing [all] needs ' each [mw] arrangement
yùnzuò suǒ xū de měige ānpái
运作 所 需 的 每个 安排

or procedure sequence [however] [Bible] indeed
huò chéngxù Kěshì Shèngjīng díquè
或 程序。 可是, 圣经 的确

says all things all must [by the rules] {according to}
shuō Fánshì dōu yào guīguījūju ànzhe
说: “凡事 都 要 规规矩矩, 按着

arrangement go do [1 Corinthians]
ānpái qù zuò Gēlín duō Qiánshū
安排 去 做。” (哥林多 前书 14:40)

[Governing Body] obeys this {item of}
Zhōngyāng Zhǎnglǎo Tuán fú cóng zhèxiàng
中央长老团 服从 这项

pointing instructing {draw up} set -ed each {item of}
zhǐshì zhìdìng le gèxiàng
指示, 制定 了 各项

have effectiveness	procedures	sequences	and	[guidelines]
yǒuxiào	de	chéngxù	hé	fāngzhēn
有效	的	程序	和	方针，
reliably guaranteeing	[congregation] 's	movement	doing	
quèbǎo	huìzhòng	de	yùnzuo	
确保	会众	的	运作	
smooth following	has	order	reason	bear have
chàngshùn	yǒu	tiáolǐ		Fùyǒu
畅顺、	有	条理。		负有
duties responsibilities		[Christ] follower		[men]
zhízé	de	Jīdùtú		nánzi
职责	的	基督徒		男子
{according to}	[these]	procedures	sequences	and
ànzhào	zhèxiē	chéngxù		hé
按照	这些	程序		和
[guidelines]	do	things	{from [this]} thus	at
fāngzhēn	zuò	shì	cóng'ér	zài
方针	做	事，	从而	在
				obedience
				fúcóng
				服从
side face	using	[selves]	{to be}	standard
fāngmiàn	yǐ	shēn	zuò	zé
方面	以	身	作	则。
				they
				Tāmen
				yě
				也
show clearly	selves	comprehending	situation	
biǎomíng	zìjǐ	tōngqíng		-
表明	自己	通情		
attaining reason	happy intention	{to obey}	[those]	
dárlǐ	lèyì	fúcóng	nèixiē	
达理，	乐意	服从	那些	
supervise lead	them	people	James book	
dūdǎo	tāmen	de	rén	Yǎgèshū
督导	他们	的	人。	(雅各书 3:17)

this [way] [no matter] is which [mw] book [study] group
Zhèyàng wúlùn shì nǎige shūjí yánjiū bān
这样， 无论 是 哪个 书籍 研究 班，

which {flock of} [congregation] which [mw] [circuit] district
nǎiqún huìzhòng nǎige fēnqū qūyù
哪群 会众， 哪个 分区、 区域

or is [nation] believing followers [plural] all because
háishi guójiā xìntú men dōu yīn
还是 国家， 信徒 们 都 因

[God] granted blessings thus [organized] got
Shàngdì cìfú ér zǔzhī dé
上帝 赐福 而 组织 得

{in good order} have order united one cause for happy
jǐngjǐng - yǒutiáo tuánjié - yízhì wèi kuàilè
井井 有条， 团结 一致， 为 快乐

[God] increase [glory] [1 Corinthians]
de Shàngdì zēngguāng Gēlín duō Qiánshū
的 上帝 增光。 (哥林多 前书 14:33;

[1 Timothy]
Tímótài Qiánshū
提摩太 前书 1:11)

another one side face Paul at [Hebrews] book
Lìng yì fāngmiàn Bǎoluó zài Xībó lái shū
另 一 方面， 保罗 在 希伯来书

's words also clearly point out not obeying
de huà yě qīngchū zhǐchū bù fú cóng de
13:17 的 话 也 清楚 指出， 不 服从 的

spirit for what is has harm not obeying
jīngshén wèishénme shì yǒuhài de Bù fú cóng de
精神 为什么 是 有害 的。 不 服从 的

spirit will make bear have duties responsibilities
 jīngshén huì lìng fùyǒu zhízé de
 精神 会 令 负有 职责 的

brothers at grasp do appointed tasks times
 dìxiong zài zhíxíng rènwu shí
 弟兄 在 执行 任务 时

sigh {a breath} sheep flock within has people not willing
 tànxi Yángqún zhōng yǒu rén búyuàn
 “叹息”。 羊群 中 有 人 不愿

{to cooperate} show reveal opposing rebelling spirit
 hézuò biǎoxiàn fǎnpàn de jīngshén
 合作, 表现 反叛 的 精神,

[in that case] towards grasping doing duties responsibilities
 nàme duì zhíxíng zhízé
 那么 对 执行 职责

brothers come {to say} originally should make selves
 de dìxiong lái shuō běn gāi lìng zìjǐ
 的 弟兄 来 说, 本 该 令 自己

feel {arrive at} honoured fortunate godly holy duty task
 gǎndào róngxìng de shénshèng zhíwù
 感到 荣幸 的 神圣 职务

then [as if] heavy burden forms fruit receives harm
 jiù fǎngfú zhòngdàn le Jiéguǒ shòu sǔn
 就 仿佛 重担 了。 结果 受 损

are {you [plural]} entire {flock of} [congregation]
 de shì nǐmen zhěngqún huìzhòng
 的 是 “你们” —— 整群 会众。

must -ly [refusing] [to submit to] theocratic arrangements
 Dāngrán jùjué shùncóng shénzhì ānpái
 当然, 拒绝 顺从 神治 安排

also will bring {to come} another one {type of}
hái huì dàilái lìng yìzhǒng
还 会 带来 另 一种

damage harm facing matter person high arrogant
sǔnhài Dāngshìrén gāo'ào
损害。 当 事 人 高傲

{[considers] self} great not willing [to submit] makes self
zìdà búyuàn shùncóng lìng zìjǐ
自大, 不愿 顺从, 令 自己

and heavenly Father distant far {because of} cause
hé tiān Fù shūyuǎn yǐzhì
和 天父 疏远, 以致

{ own } spirit nature receives harm [Psalm]
zìjǐ de língxìng shòu sǔn Shīpiān
自己的 灵性 受 损。(诗篇 138:6)

having forewarning in this let us [all] people
Yǒu jiàn yú cǐ ràng wǒmen suǒyǒu rén
有 鉴 於 此, 让 我们 所有 人

all determined heart towards have leading authority
dōu juéxīn duì yǒu lǐngdǎo quán de
都 决心 对 有 领导 权的

people show reveal obedience and [submission]
rén biǎoxiàn fúcéng hé shùncóng
人 表现 服从 和 顺从。 <

a in [congregation] inside we what [way] do
jiǎ zài huìzhòng lǐ wǒmen zěnyàng zuò
15. (甲) 在 会众 里, 我们 怎样 做

then show clearly selves [respect] { Jehovah's } authority
jiù biǎomíng zìjǐ zūnzhòng Yēhéhuá de quánbǐng
就 表明 自己 尊重 耶和华的 权柄?

b what [principles] [may] help us obey
yǐ Shénme yuánzé kěyǐ bāngzhù wǒmen fúcong
(乙) 什么 原则 可以 帮助 我们 服从

leading us people please see
lǐngdǎo wǒmen de rén Qǐng kàn
领导 我们的 人? (请 看 48 - 49 (186 - 196))

pages attached [bounded area]

yè fùlán
页 附栏)

[elders] and [ministerial] [servants] all are
16 Zhǎnglǎo hé zhùlǐ púren dōu shì
长老 和 助理 仆人 都 是

not [perfect] they with us [same] [way] also have
bùwánměi de Tāmen gēn wǒmen yíyàng yě yǒu
不完美 的。 他们 跟 我们 一样, 也 有

weak points [though] like this [elders] [still] are [God's]
ruòdiǎn Jǐnguǎn rúcǐ zhǎnglǎo réngrán shì Shàngdì de
弱点。 尽管 如此, 长老 仍然是 上帝的

kindnesses given can help [congregation] [maintain]
ēncì néng bāngzhù huìzhòng bǎochí
恩赐, 能 帮助 会众 保持

spirit nature healthy robust [Ephesians] book [elders] all
língxìng jiànzuàng Yǐfúsuǒshū Zhǎnglǎo dōu
灵性 健壮。 (以弗所书 4:8) 长老 都

are holy spirit appointed [Acts]
shì shènglíng wěirèn de Shǐtù Xíngzhuàn
是 圣灵 委任 的。 (使徒 行传 20:28)

for what [so] say [because] [these] brothers must
Wèishénme zhème shuō ne Yīnwei zhèxiē dìxiong bìxū
为什么 这么 说 呢? 因为 这些 弟兄 必须

first {conform to} [God] used holy spirit [inspired] Word
xiān fúhé Shàngdì yòng shènglíng qǐshì de Huàyǔ
先 符合 上帝 用 圣灵 启示 的 话语

place said 's [qualifications] [1 Timothy]
suǒ shuō de zīgé Tímótài Qiánshū
所 说 的 资格。 (提摩太 前书 3:1-7, 12;

Titus book this outside judge appraise brother's
Tíduōshū Cǐwài pínggū dìxiong
提多书 1:5-9) 此外, 评估 弟兄

[qualifications] [elders] will hotly eagerly [pray] pray request
zīgé de zhǎnglǎo huì rèqiè dǎogào qíqíu
资格 的 长老 会 热切 祷告, 祈求

{ Jehovah's } holy spirit points leads
Yēhéhuá de shènglíng zhǐyǐn
耶和华的 圣灵 指引。

for what say [elders] are holy spirit appointed
Wèishénme shuō zhǎnglǎo shì shènglíng wěirèn de
16. 为什么 说, 长老 是 圣灵 委任 的?

have times [congregation] inside [maybe] both
Yǒushí huìzhòng li kěnéng jì
17 有时 会众 里 可能 既

{does not} have [elders] also {does not} have [ministerial]
méiyǒu zhǎnglǎo yě méiyǒu zhùlǐ
没有 长老, 也 没有 助理

[servants] at this [mw] situation under [other] received
púrén Zài zhèige qíngkuàng xià qítā shòule
仆人。 在 这个 情况 下, 其他 受了

immersion brothers [may] bear [usually] by [elders]
jìn de dìxiong kěyǐ dāndāng tōngcháng yóu zhǎnglǎo
浸 的 弟兄 可以 担当 通常 由 长老

or [ministerial] [servants] borne duties tasks example like
huò zhùlǐ púrén dāndāng de zhíwù lǐrú
或 助理 仆人 担当 的 职务, 例如

[conducting] [preaching] before discussion [if] {do not} have
zhǔchí chuándào qián tāolùn Rúguǒ méiyǒu
主持 传道 前 讨论。 如果 没有

brothers [in that case] {conform to} [qualifications]
dìxiong nàme fúhé zīgé de
弟兄, 那么 符合 资格 的

[Christ] follower sisters also [may] substitute however [no matter]
Jīdūtú zǐmèi yě kěyǐ dàiì Rán'ér wúlùn
基督徒 姊妹 也 可以 代替。 然而, 无论

in [congregation] inside or is family inside [if] [woman]
zài huìzhòng lǐ háishi jiā lǐ yàoshì nǚzi
在 会众 里 还是 家 里, 要是 女子

grasps does an {item of} originally should by received
zhíxíng yíxiàng běn gāi yóu shòule
执行 一项 本 该 由 受了

immersion [man] grasp do [work] she then must
jìn de nánzi zhíxíng de gōngzuò tā jiù xū
浸 的 男子 执行 的 工作, 她 就 须

cover head [1 Corinthians] this [mw]
méng tóu Gēlín duō Qiánshū Zhèige
蒙 头。* (哥林多 前书 11:3-10) 这个

[requirement] {is not} {wanting to} devalue {[until] low} women
yāoqiú búshì yào biǎndī fùnǚ
要求 不是 要 贬低 妇女。

[actually] this lets [Christ] follower [women] have opportunity
Qíshí zhè ràng Jīdūtú nǚzi yǒu jīhuì
其实, 这 让 基督徒 女子 有 机会

{to show} clearly selves [respect] Jehovah [all] {set up} 's
biǎomíng zìjǐ zūnzhòng Yēhéhuá suǒ shè de
表明 自己 尊重 耶和華 所 设 的

leading arrangements

lǐngdǎo ānpái
领导 安排。

related to what [way to] {comply with} use this [mw]
Guānyú zěnyàng yìngyòng zhèitiáo
* 关於 怎样 应用 这条



[principle] please see pages [Appendix]
yuánzé qǐng kàn 209 - 212 (A15 - A28) yè Fùlù
原则, 请 看 209 - 212 (A15 - A28) 页 附录。^

in [congregation] [activity] within for what
Zài huìzhòng huódòng zhōng wèishénme
17. 在 会众 活动 中, 为什么

[Christ] follower [women] have times will cover heads
Jīdūtú nǚzi yǒushí huì méng tóu
基督徒 女子 有时 会 蒙 头?

[respect] world upon {serve as} authority people
Zūnzhòng Shìshàng Dāngquán De Rén
尊重 世上 当权 的 人

18 true proper [Christ] followers {basing on}
Zhēnzhèng de Jīdūtú běnzhe
真正 的 基督徒 本着

[conscience] {abide by} [Romans] book 's [principle] you
liángxīn zūnshǒu Luómǎshū de yuánzé Nǐ
良心 遵守 罗马书 13:1-7 的 原则。 你

read these few [verses of] scripture writings then can see out
dúdu zhè jǐjié jīngwén jiù néng kànchū
读读 这 几节 经文, 就 能 看出

this inside place says ' at above {serve as} authority [ones]
zhèlǐ suǒ shuō de zài shàng dāngquán de
这里 所 说 的 “在 上 当权 的”,

{points to} are world among 's [governments] only requires
zhǐ de shì shìjiān de zhèngfǔ Zhǐyào
指 的 是 世间 的 政府。 只要

Jehovah {to allow} world people 's [governments]
Yēhéhuá róngxǔ shìrén de zhèngfǔ
耶和华 容许 世人 的 政府

{to exist} {to be present} [these] [governments] then will continue
cúnzài zhèxiē zhèngfǔ jiùhuì jìxù
存在, 这些 政府 就会 继续

{to send out} [important] [effects] [maintaining] [certain]
fāhuī zhòngyào de zuòyòng wéichí yíding de
发挥 重要 的 作用, 维持 一定 的

society order for people raising providing [all] needed
shèhuì zhìxù wèi rénmen tígōng suǒ xū de
社会 秩序, 为 人们 提供 所 需 的

serving duties we respect public keep law then show clearly
fúwù Wǒmen fèngōng - shǒufǎ jiù biǎomíng
服务。 我们 奉公 守法， 就 表明

selves [respect] [these] {serve as} authority people we
zìjǐ zūnzhòng zhèxiē dāngquán de rén Wǒmen
自己 尊重 这些 当权 的 人。 我们

will leave {attention [on]} submitting paying [all] should pay
huì liúyì jiāonà suǒyǒu yīng fù
会 留意 交纳 所有 应 付

's tax funds {filling out} properly [government] [requires] '
de shuikuǎn tiántuǒ zhèngfǔ yāoqiú de
的 税款， 填妥 政府 要求 的

[any] [form] or document {abiding by} involving reaching
rènhé biǎogé huò wénjiàn zūnshǒu shèjí
任何 表格 或 文件， 遵守 涉及

our selves family people [business] assets estate 's [all]
wǒmen zìjǐ jiārén shēngyì chǎnyè de yíqiè
我们 自己、 家人、 生意、 产业 的一切



laws [however] [if] world upon 's {serve as} authority persons
fǎlǜ Kěshì rúguǒ shìshàng de dāngquánzhě
法律。 可是， 如果 世上的 当权者

[require] us {to not} obey [God] we then {will not}
yāoqiú wǒmen bù fú cóng Shàngdì wǒmen jiù bú huì
要求 我们 不 服从 上帝， 我们 就 不会

[submit] we will make out with [apostles] [same] [kind] 's
shùncóng Wǒmen huì zuòchū gēn shǐtú yíyàng de
顺从。 我们 会 作出 跟 使徒 一样的

return response we must accept [God's]
huíyìng Wǒmen bìxū jiēshòu Shàngdì de
回应： “我们 必须 接受 上帝 的

command rule obey [God] and [not] obey humans
tǒngzhì fú cóng Shàngdì ér búshì fú cóng rén
统治, 服从 上帝 而 不是 服从 人。”

[Acts] please see
Shǐtú Xíngzhuàn qǐng kàn
(使徒 行传 5:28, 29; 请 看 42 (203 - 205))

page(s) attached [bounded area] I should obey whose
yè fùlán Wǒ Yīnggāi Fú cóng Shéide
页 附栏 “我 应该 服从 谁的

authority
Quánbǐng
“权柄?”)

I should obey whose authority
Wǒ Yīnggāi Fú cóng Shéide Quánbǐng
我 应该 服从 谁的 权柄?

[principle] Jehovah is { our } [judging] official
Yuánzé Yēhéhuá shì wǒmen de Shěnpànguān
原则: “耶和华 是 我们的 审判官,

Jehovah is { our } establishes law person
Yēhéhuá shì wǒmen de Lìfǎzhě
耶和华 是 我们的 立法者,

Jehovah is { our } King Isaiah book
Yēhéhuá shì wǒmen de Wáng Yìsàiyàshū
耶和华 是 我们的 王”。(以赛亚书

33:22)

ask self
Wènwen zìjǐ
问问 自己

[if] has person requiring me
Rúguǒ yǒu rén yào wǒ
■ 如果 有 人 要 我

{to disregard} {to oppose} Jehovah set 's
wéifǎn Yēhéhuá suǒ dìng de
违反 耶和華 所 定 的

[standards] I will how do Matthew [Gospel]
biāozhǔn wǒ huì zěnmē zuò Mǎtài Fúyīn
标准, 我 会 怎么 做? (马太 福音

John [Gospel]
Yuēhàn Fúyīn

22:37-39; 26:52; 约翰 福音 18:36)

[if] has person compelling ordering me {to stop}
Rúguǒ yǒu rén lèlìng wǒ tíngzhǐ
■ 如果 有 人 勒令 我 停止

grasping doing { Jehovah's } commands I will how
zhíxíng Yēhéhuá de mìnglìng wǒ huì zěnmē
执行 耶和華 的 命令, 我 会 怎么

do [Acts] [Hebrews] book
zuò Shǐtú Xíngzhuàn Xībóláishū
做? (使徒 行传 5:27-29; 希伯来书

10:24, 25)

what can help me {to be happy} to obey
 Shénme néng bāngzhù wǒ lèyú fú cóng
 ■ 什么 能 帮助 我 乐於 服从

{serve as} authority people [Romans] book
 dāngquán de rén Luómǎshū
 当权 的 人? (罗马书 13:1-4;

[1 Corinthians] [Ephesians] book
 Gēlín duō Qiánshū Yǐfúsuǒshū
 哥林多 前书 11:3; 以弗所书 6:1-3)

{ our } speech talk [bearing] also can
 Wǒmen de yántán jǔzhǐ yě néng
 19 我们 的 言谈 举止 也 能

back reflect out towards world upon {serve as} authority persons 's
 fǎnyìng chū duì shìshàng dāngquánzhě de
 反映 出 对 世上 当权者 的

[respect] have times we [maybe] will directly connecting
 zūnzhòng Yǒushí wǒmen kěnéng huì zhíjiē
 尊重。 有时， 我们 可能 会 直接

with [government] {government official} persons contact [apostle]
 gēn zhèngfǔ guānyuán jiēchù Shǐtú
 跟 政府 官员 接触。 使徒

Paul already contacted [in the past] [some] [ruling] persons
 Bǎoluó jiù jiēchù guò yìxiē tǒngzhìzhě
 保罗 就 接触 过 一些 统治者，



examples like Herod Agrippa King and [Governor] Festus
lǐrú Xīlǜ Yàjīpà Wáng hé Zǒngdū Fēisīdū
例如 希律 亚基帕 王 和 总督 非斯都。

[these] persons all had severe heavy lacking points but
Zhèxiē rén dōu yǒu yánzhòng de quēdiǎn dàn
这些 人 都 有 严重 的 缺点, 但

Paul [still] used [respectful] [attitude] with them
Bǎoluó rénrán yòng zūnzhòng de tàidu gēn tāmen
保罗 仍然 用 尊重 的 态度 跟 他们

{to speak} words [Acts] we should
shuōhuà Shǐtú Xíngzhuàn Wǒmen gāi
说话。 (使徒 行传 26:2, 25) 我们 该

[imitate] { Paul's } [example] [no matter if] [other person] is
xiàofǎ Bǎoluó de bǎngyàng Wúlùn duìfāng shì
效法 保罗 的 榜样。 无论 对方 是

[government] high official or is common [policeman] we
zhèngfǔ gāoguān hái shì pǔtōng jǐngchá wǒmen
政府 高官 还是 普通 警察, 我们

contact time even should show reveal [respect] in [school]
jiēchù shí dōu gāi biǎoxiàn zūnzhòng Zài xuéxiào
接触 时 都 该 表现 尊重。 在 学校

inside years light [Christ] followers same [way] will
lǐ niánqīng de Jīdūtú tóngyàng huì
里, 年轻 的 基督徒 同样 会

{expend to limit} strength towards principals and
jìnli duì xiàozhǎng hé
尽力 对 校长 和

teaching [administrative] persons show reveal [respect] must -ly
jiào-zhíyuán biǎoxiàn zūnzhòng Dāngrán
教 职 员 表现 尊重。 当然,

we {will not} only [respect] acknowledge approve our
wǒmen búhuì zhǐ zūnzhòng rènkě wǒmen
我们 不会 只 尊重 认可 我们

[beliefs] people even figuring are towards
xìnyǎng de rén jiùsuàn shì duì
信仰 的 人, 就算 是 对

Jehovah's [Witnesses] have tilted view people we also
Yēhéhuá Jiànzhèngrén yǒu piānjiàn de rén wǒmen yě
耶和华 见证人 有 偏见 的 人, 我们 也

will [respect] no error we should let {are not}
huì zūnzhòng Méicuò wǒmen yīnggāi ràng búshì
会 尊重。 没错, 我们 应该 让 不是

believing followers people generally everywhere all
xìntú de rén pǔbiàn dōu
信徒 的 人 普遍 都

feelings receive to we [respect] other people
gǎnshòu dào wǒmen zūnzhòng biéren
感受 到 我们 尊重 别人。

[Romans] book

Luómǎshū

(罗马书 12:17, 18;

[Hebrews] book

Xībó lái shū

希伯来书 3:15)



a you what [way] explain clearly [Romans] book
jiǎ Nǐ zěnyàng shuōmíng Luómǎshū
18, 19. (甲) 你 怎样 说明 罗马书

place contains ' [principles] b we what [way]
suǒ hán de yuánzé yǐ Wǒmen zěnyàng
13:1-7 所 含 的 原则? (乙) 我们 怎样

do exactly is [respecting] world upon {serve as} authority
zuò jiùshì zūnzhòng shìshàng dāngquán de
做 就是 尊重 世上 当权 的

people
rén
人?



must {be happy} to [respect] other people [apostle]
Yào lèyú zūnzhòng biéren Shǐtú
20 要 乐於 尊重 别人。 使徒

Peter wrote said must [respect] each {kind of} each [type of]
Bǐdé xiědào Yào zūnzhòng gèzhǒng gèyàng de
彼得 写道：“要 尊重 各种 各样 的

people [1 Peter] other people feelings receive to
rén Bǐdé Qiánshū Biéren gǎnshòu dào
人”。（彼得 前书 2:17） 别人 感受 到

we {[with] true} heart [respect] them [maybe] will towards
wǒmen zhēnxīn zūnzhòng tāmen kěnéng huì duì
我们 真心 尊重 他们， 可能 会 对

[Christ] followers have good [impression] must [remember]
Jīdūtú yǒu hǎo yīnxiàng Yào jìde
基督徒 有 好 印象。 要 记得，

current [day] understand get [respecting] other people people
jīntiān dǒngde zūnzhòng biéren de rén
今天 懂得 尊重 别人 的 人

[more and more] few we show reveal this {type of}
yuèláiyuè shǎo le Wǒmen biǎoxiàn zhèizhǒng
越来越 少 了。 我们 表现 这种

personality quality also shows clearly we {listen to} follow
pǐnzhì yě biǎomíng wǒmen tīngcóng
品质 也 表明 我们 听从

{ Jesus' } instruction {your [plural]} light also should at
Yēsū de fēnfu Nǐmende guāng yě gāi zài
耶稣的 吩咐：“你们的 光 也 该 在

people before shine this [way] people then can see
rén qián zhàoyào zhèyàng rén jiù néng kànjian
人 前 照耀， 这样 人 就 能 看见

{your [plural]} good doing hold [glory] {turn over} to
nǐmende shànxíng bǎ róngyào guīyú
你们的 善行， 把 荣耀 归於



{your [plural]} heavenly Father Matthew [Gospel]
nǐmende tiān Fù Mǎtài Fúyīn
你们的 天父。”（马太 福音 5:16）

in this [mw] black dark world inside of spirit
Zài zhège hēi'àn de shìjiè li shǔlíng de
²¹ 在 这个 黑暗的 世界 里， 属灵的

light can attract heart ground pure upright people
guāng néng xīyǐn xīndì chúnzhèng de rén
光 能 吸引 心地 纯正 的人。

{because of} this [no matter] in family inside [congregation]
Yīncǐ wúlùn zài jiā li huìzhòng
因此， 无论 在 家 里、 会众

inside or is at society upon we [respect] other people
li háishi zài shèhuì shàng wǒmen zūnzhòng biéren
里 还是 在 社会 上， 我们 尊重 别人

then [maybe] will attract [some] people [even] will hit move
jiù kěnéng huì xīyǐn yìxiē rén shènzhì huì dǎdòng
就 可能 会 吸引 一些 人， 甚至 会 打动

them with us [together] in of spirit bright light
tāmen gēn wǒmen yìqǐ zài shǔlíng de liàngguāng
他们 跟 我们 一起 在 属灵的 亮光

within walk that is [how] beautiful good [although]
zhōng xíngzǒu nà shì duōme měihǎo Jíshǐ
中 行走, 那 是 多么 美好! 即使

other people [emphatically] {have not} {because of} { our }
biéren bìng méiyǒu yīn wǒmen de
别人 并 没有 因 我们的

good [conduct] thus accepted [truth] has one point also is
hǎo xíngwéi ér jiēshòu zhēnlǐ yǒu yídiǎn yě shì
好 行为 而 接受 真理, 有 一点 也 是

[can] [be sure of] we [respect] other people can
kěyǐ kěndìng de wǒmen zūnzhòng biéren néng
可以 肯定 的: 我们 尊重 别人 能

make Jehovah [God] joyful happy and help us
lìng Yēhéhuá Shàngdì huānxǐ bìng bāngzhù wǒmen
令 耶和華 上帝 欢喜, 并 帮助 我们

{to be constant} in { his } love inside try ask still has what
cháng zài tā de ài li Shìwèn hái yǒu shénme
常 在 他的 爱 里。 试问 还有 什么

reward {compared to} this more great
jiǎngshǎng bǐ zhè gèng dà de ne
奖赏 比 这 更 大的 呢?

towards {serve as} authority people show reveal
Dui dāngquán de rén biǎoxiàn
20, 21. 对 当权 的 人 表现

appropriate [respect] can bring {to come} what
shìdàng de zūnzhòng néng dài lái shénme
适当 的 尊重 能 带来 什么

blessing portions
fúfen
福分?

what [way to] with world vulgarity [keep]
Zěnyàng Gēn Shìsú Bǎochí
怎样 跟 世俗 保持

separate apart

Fēnlí
分离

{you [plural]} {do not} belong to world John
Nǐmen bù shǔyú shìjiè — Yuēhàn
你们 不 屬於 世界。 — 約翰



[Gospel]

Fúyīn
福音 15:19

Jesus at {went from} world before [final] one [mw]
Yēsū zài qùshì qián de zuìhòu yíge
耶穌 在 去世 前 的 最後 一个



evening upon towards [disciples] ' {not yet} come deeply showed
wǎnshàng duì méntú de wèilái shēn biǎo
晚上， 对 门徒的 未来 深 表


concern concentration he [even] in [prayer] inside towards
guānzhù Tā shènzhì zài dǎogào lǐ xiàng
关注。 他 甚至 在 祷告 里 向

heavenly Father raised to this [mw] matter I {am not}
tiān Fù tí dào zhè jiàn shì Wǒ bú shì
天父 提到 这件 事: “我 不是

requesting you from world people at among take away them
qiú nǐ cóng shì rén dāng zhōng qǔ qù tā men
求 你 从 世人 当中 取去 他们,

[but rather] am requesting you {to look after} them not letting
ér shì qiú nǐ kàn gù tā men bú ràng
而是 求 你 看顾 他们, 不 让

wicked one get {to flaunt} they {do not} belong to world
è zhě dé chéng Tā men bù shǔ yú shì jiè
恶者 得逞。 他们 不 属於 世界, 


just like I {do not} belong to world [same] [way] John
zhèng rú wǒ bù shǔ yú shì jiè yí yàng Yuē hàn
正如 我 不 属於 世界 一样。” (约翰 

[Gospel] Jesus' {[with] inner feelings} heart
Fú yīn Yē sū zhōng xīn de
福音 17:15, 16) 耶稣 衷心 的

earnest request lets us see out he deeply loves [disciples]
kěn qiú ràng wǒ men kàn chū tā shēn'ài mén tú
恳求 让 我们 看出, 他 深爱 门徒,

he requested that [mw] matter also very [important]
tā suǒ qiú de nài jiàn shì yě hěn zhòng yào
他 所 求 的 那件 事 也 很 重要,


[because] facing [day] earlier some time he towards [disciples]
yīn wei dāng tiān zǎo xiē shí hou tā duì mén tú
因为 当天 早 些 时候 他 对 门徒

said type similar words {you [plural]} {do not} belong to
shuō guo lèi sì de huà Nǐ men bù shǔ yú
说过 类似 的 话: “你们 不 属於 

world John [Gospel] obvious -ly Jesus
shìjiè Yuēhàn Fúyīn Xiǎnrán Yēsū
世界”。 (约翰 福音 15:19) 显然, 耶稣

identified as [disciples] with world vulgarity [keep] separate apart
rènwéi méntú gēn shìsú bǎochí fēnlí
认为 门徒 跟 世俗 保持 分离

is unusually weighty needed matter
shì fēicháng zhòngyào de shì
是 非常 重要 的 事。

Jesus at {went from} world before [final] one [mw]
Yēsū zài qùshì qián de zuìhòu yíge
1. 耶稣 在 去世 前 的 最_后 一个 

evening upon very {cared about} what matter
wǎnshàng hěn guānxīn shénme shì
晚上 很 关心 什么 事?

Jesus {spoke of} 's world is {pointing to} [all]
Yēsū shuō de shìjiè shì zhǐ suǒyǒu
2 耶稣 说 的 “世界” 是 指 所有

with [God] distant far people they receive Satan
gēn Shàngdì shūyuǎn de rén tāmen shòu Sādàn
跟 上帝 疏远 的 人, 他们 受 撒但

commanding ruling by origin at Satan 's [selfish] and
tǒngzhì bèi yuányú Sādàn de zìsī hé
统治, 被 源_於 撒但 的 自私 和 

proud arrogant spirit controlled John [Gospel]
jiāo'ào de jīngshén suǒ kòngzhì Yuēhàn Fúyīn
骄傲 的 精神 所 控制。 (约翰 福音

[Ephesians] book [1 John] [so]
Yífúsuǒshū Yuēhàn Yīshū Suǒyǐ
14:30; 以弗所书 2:2; 约翰一书 5:19) 所以

[Bible] says with world vulgarity friendly good exactly is with
Shèngjīng shuō gēn shìsú yǒuhǎo jiùshì gēn
圣经 说, “跟 世俗 友好, 就是 跟

[God] enemy opposed James book [since] this [way]
Shàngdì díduì Yǎgèshū Jìrán zhèyàng
上帝 敌对”。 (雅各书 4:4) 既然 这样,

want {to remain} in [God's] love inside people
xiǎng liú zài Shàngdì de ài li de rén
想 留 在 上帝 的 爱 里 的 人

what [way] then can also at world upon lives live also with
zěnyàng cái néng yòu zài shìshàng shēnghuó yòu gēn
怎样 才 能 又 在 世 上 生 活, 又 跟

world vulgarity [keep] separate apart we will [consider]
shìsú bǎochí fēnlí ne Wǒmen huì kǎolǜ
世俗 保持 分离 呢? 我们 会 考虑

five [mw] important secrets towards [Christ] commands rules
wǔ ge yàojué duì Jīdū tǒngzhì de
五 个 要 诀: 对 基督 统 治 的

[God's] Kingdom [maintaining] loyalty virtue at [politics]
Shàngdì Wángguó bǎochí zhōngzhēn zài zhèngzhì
上帝 王 国 保持 忠 贞, 在 政 治

upon strictly observing [neutrality] resisting world 's spirit
shàng yánshǒu zhōnglì dǐkàng shìjiè de jīngshén
上 严 守 中 立; 抵 抗 世 界 的 精 神;

clothes worn neat and appearance upright sober [maintaining]
yīzhuó zhěngqí hé yíróng duānzhuāng bǎochí
衣 着 整 齐 和 仪 容 端 庄; 保 持

[vision] simple pure {putting on} wearing entire {set of} of spirit
 mùguāng dānchún chuāndài quánfù shǔlíng
 目光 单纯; 穿戴 全副 属灵


[suit of armour]


kuījiǎ
 盔甲。

Jesus {spoke of} 's world is {pointing to} what
 Yēsū shuō de shìjiè shì zhǐ shénme
 2. 耶稣 说 的“世界” 是 指 什么?

[maintaining] loyalty virtue and strictly observing [neutrality]

Bǎochí Zhōngzhēn Hé Yánsǒu Zhōnglì
 保持 忠贞 和 严守 中立

Jesus [emphatically] {had not} participated with
 Yēsū bìng méiyǒu cānyǔ
 3 耶稣 并 没有 参与 

facing day 's [politics] [instead] focused concentration on
 dāngrì de zhèngzhì fǎn'ér zhuānzhùyú
 当日 的 政治, 反而 专 注 於 

proclaiming publicizing [God's] Kingdom letting people
 xuānyáng Shàngdì de Wángguó ràng rén
 宣扬 上帝 的 王国, 让 人

[know] he exactly was this [mw] {not yet} come heaven above
 zhīdao tā jiùshì zhèige wèilái tiānshàng
 知道 他 就是 这个 未来 天上

[government] 's monarch king Daniel book Luke
 zhèngfǔ de jūnwáng Dànyǐlǐshū Lùjiā
 政府 的 君王。 (但以理书 7:13, 14; 路加

[Gospel] Fúyīn 福音 4:43; 17:20, 21) {because of} this 因此 at 在 Roman 罗马

[Governor] Zǒngdū 总督 Pontius 本丢 Pilate 彼拉多 face before 面前, Jesus 耶稣 [could] 可以 say 说:

{ my } Wǒ de 我的 kingdom 王国 {does not} 不 belong to 属于 this [mw] 这个 world 世界。”



John 约翰 [Gospel] 福音 18:36) faithful 忠心 hearted 的 [disciples] 门徒 towards 对

[Christ] 基督 and 和 Kingdom 王国 [maintain] 保持 loyalty 忠贞 virtue 贞, in 在 world 世界

each land 各地 proclaim 宣扬 publicize 王国, Kingdom 王国 exactly 就是 is 就是 [imitating] 效法

Jesus 耶稣 le 了。 [Matthew] 福音 24:14) [Gospel] 福音 [so] 所以, [apostle] 使徒 Paul 保罗

wrote 写道, said 说, we 我们 {substituting for} 代 [Christ] 基督 are 做 [ambassadors] 大使

..... {substituting for} 代 [Christ] 基督 earnestly 恳求 request 求人 people 人说: saying 说:

please 请 with 跟 [God] 上帝 {become harmonious} 和好 well 吧。” *

[2 Corinthians]

Gēlín duō hòu shū

(哥林多 後书 5:20)



from [C.E.] year [Pentecost] beginning [Christ]
 Cóng Gōngyuán nián Wǔxúnjié qǐ Jīdū
 * 从 公元 33 年 五旬节 起, 基督

exactly was earth above received anointing [Christ] followers
 jiùshì dìshàng shòugào Jīdūtú
 就是 地上 受膏 基督徒

[congregation] 's monarch king [Colossians] book
 huìzhòng de Jūnwáng Gēluóxīshū
 会众 的 君王。 (歌罗西书 1:13) 1914

year [Christ] received obtained command rule world 's
 nián Jīdū jiēhuò tǒngzhì shìjiè de
 年, 基督 接获 “统治 世界 的

king authority {because of} this received anointing
 wángquán yīncǐ shòugào
 王权”, 因此 受膏

[Christ] followers [now] also are Messianic Kingdom 's
 Jīdūtú xiànzài yě shì Mísàiyà Wángguó de
 基督徒 现在 也 是 弥赛亚 王国 的

[ambassadors] [Revelation]
 dàshǐ Qǐshìlù
 大使。 (启示录 11:15) ^

a Jesus how saw treated facing day 's [politics]
 jiǎ Yēsū zěnmē kàndài dāngrì de zhèngzhì
 3. (甲) 耶稣 怎么 看待 当日 的 政治?

b for what { Jesus' } received anointing [disciples]
 yǐ Wèishénme Yēsū de shòugào méntú
 (乙) 为什么 耶稣 的 受膏 门徒

[can] {be called} as [ambassadors] include foot note
 kěyǐ chēngwéi dàshǐ Bāokuò jiǎozhù
 可以 称为 大使? (包括 脚注)

[ambassadors] will {be stationed in} outside nations
 4 Dàshǐ huì pàizhù wàiguó
 大使 会 派驻 外国,

[representing] { own } [government] they will strictly observe
 dàibiǎo zìjǐ de zhèngfǔ Tāmen huì yánshǒu
 代表 自己的 政府。 他们会 严守

[neutrality] {will not} [interfere with] {remaining in} {stationed in}
 zhōnglì búhuì gānyù liúzhù
 中立, 不会 干预 留驻

[nation] 's inside politics [however] [ambassadors] will
 guójiā de nèizhèng Búguò dàshǐ huì
 国家 的 内政。 不过, 大使 会

extend strength towards maintaining protecting own [government]
 zhìlì yú wéihù zìjǐ zhèngfǔ
 致力 於 维护 自己 政府

's rights benefit [Christ's] received anointing [disciples] also
 de quányì Jīdū de shòugào méntú yě
 的 权益。 基督 的 受膏 门徒 也

type similar they are heaven above 's [citizens]
 lèisì Tāmen shì tiānshàng de gōngmín
 类似。 他们 是 “天上 的 公民”。



[Philippians] book they [zealously] spread speak
Féilibǐshū Tāmen rèxīn chuánjiǎng
(腓立比书 3:20) 他们 热心 传讲

[God's] Kingdom formed fruit help -ed [Christ]
Shàngdì de Wángguó jiéguǒ bāngzhù le Jīdū
上帝 的 王国, 结果 帮助 了 基督

hand under few {hundreds of} {ten thousands of} separate outside
shǒuxià jǐ bǎiwàn língwài
手下 几 百万 “另外”

[sheep] with [God] {become harmonious} well
de miányáng gēn Shàngdì héhǎo
的 绵羊” “跟 上帝 和好”。

John [Gospel] Matthew [Gospel] [these]
Yuēhàn Fúyīn Mǎtài Fúyīn Zhèixiē
(约翰 福音 10:16; 马太 福音 25:31-40) 这些

separate outside [sheep] whole strength support { Jesus' }
língwài de miányáng quánlì zhīchí Yēsū de
“另外 的 绵羊” 全力 支持 耶稣 的

received anointing brothers are { their } close
shòugào dìxiong shì tāmen de qīnmì
受膏 弟兄, 是 他们的 亲密

together companions two {flocks of} people
tóngbàn Liǎngqún rén
同伴。 两群 人

united {in union} {as one} extend strength towards
tuánjié - héyī zhìlì yú
团结 合一, 致力 於

maintaining protecting Messianic Kingdom 's rights benefit at
wéihù Mísàiyà Wángguó de quányì zài
维护 弥赛亚 王国 的 权益, 在

world [politics] upon strictly observe [neutrality] Isaiah book
 shìjiè zhèngzhì shàng yánshǒu zhōnglì Yǐsàiyàshū
 世界 政治 上 严守 中立。 (以赛亚书

2:2-4)

early period [Christ] followers strictly observed			
Zǎoqī 早期	Jīdūtú 基督徒	Yánshǒu 严守	
[neutrality] Zhōnglì 中立			
past history Lìshǐ 历史	raises provides tígōng 提供	’ de 的	testifying evidence zhèngjù 证据
ample portion chōngfēn 充分	obviously shows xiǎnshì 显示,		early period zǎoqī 早期
[Christ] followers Jīdūtú 基督徒	strictly observed yánshǒu 严守	[political] zhèngzhì 政治	[neutrality] zhōnglì 中立,
{did not} bù 不	participate with cānyǔ 参与	[war] zhànzhēng 战争。	[Christ] religion ’s Jīdūjiào de 《基督教 的



<i>beginnings</i>	English language	points out	[Christ] religion	's
Zhàoshǐ 肇始》	Yīngyǔ (英语)	zhǐchū 指出:	Jīdūjiào “基督教	de 的
created began	[members]	no time no moment		not
chuàngshǐ 创始	chéngyuán 成员	wúshí - wúkè 无时 无刻		bù 不
high degree	vigilant cautious	avoided	forming {to become}	
gāodù 高度	jǐngtǐ 警惕,	bìmiǎn 避免	xíngchéng 形成	
[any]	directly connecting		[to interfere with]	
rèn hé 任何	zhíjiē 直接		gānyù 干预	
political authority	's	tending towards	type similar	-ly
zhèngquán 政权	de 的	qūxiàng 趋向。”	Lèisì 类似	de 地,
[civilization]	[connector]	road	English language	also
Wénmíng 《文明	Zhī 之	Lù 路》	Yīngyǔ (英语)	yě 也
raised to	early period	[Christ] religion	[emphatically]	
tídào 提到:	Zǎoqī “早期	Jīdūjiào 基督教	bìng 并	
{did not}	receive	[pagan]	world 's	[ruling] persons
bú 不	shòu 受	yìjiào 异教	shìjiè de 世界的	tǒngzhìzhě suǒ 统治者 所
[understanding]		and	joyfully welcoming	
liǎojiě 了解	hé 和		huānyíng 欢迎。
[Christ] followers	[refused]	[to carry out]	Roman	[citizens]
Jīdūtú 基督徒	jùjué 拒绝	lǚxíng 履行	Luómǎ 罗马	gōngmín 公民

' certain [obligations] they {would not}
 de mǒuxiē yìwù Tāmen búhuì
 的 某些 义务。 …… 他们 不会

bear {take up} [political] duties positions
 dānrèn zhèngzhì zhíwèi
 担任 政治 职位。”

related to early period [Christ] followers with
 Guānyú zǎoqī Jīdūtú yǔ
 关于 早期 基督徒 与

{armed forces} affairs serving duties [relationship]
 jūnshì fúwù de guānxi
 军事 服务 的 关系，

German [theology] specialist Peter Meinhold
 Déguó shénxuéjiā Bǐdé Mài yīnhuò'ěrdé
 德国 神学家 彼得 • 迈因霍尔德

said being [Christ] follower and {serving as} soldier [got]
 shuō Zuò Jīdūtú hé dāngbīng bèi
 说：“做 基督徒 和 当兵， 被

viewed as were [mutually] clashing charges
 shìwéi shì bǐcǐ chōngtū de
 视为 是 彼此 冲突 的。”

separately outside [religion] [writing] specialist Jonathan
 Lìngwài zōngjiào zuòjiā Qiánàsēn
 另外， 宗教 作家 乔纳森

Dymond wrote discussing [war] with
 Dài méng dé xiě le Lùn Zhànzhēng Yǔ
 • 戴蒙德 写了 《论 战争 与

[Christ] religion [principles] is {is not} mutually permitting
 Jīdūjiào Yuánzé Shìfǒu Xiāngróng
 基督教 原则 是否 相容》



one {literary composition} he in {literary composition}
yì wén Tā zài wén
一 文。 他 在 文

within raised to in Jesus {went from} world after 's
zhōng tídào zài Yēsū qùshì hòu de
中 提到, 在 耶稣 去世 後 的

one {section of} time period [Christ] followers [refused]
yíduàn shíqī Jīdūtú jùjué
一段 时期, 基督徒 “拒绝

{to participate} with [war] [although] encountered
cānyǔ zhànzhēng jíshǐ zāo
参与 战争, 即使 遭

people denouncing reproving prison detaining or
rén chīzé jiānjìn huò
人 斥责、 监禁 或

killing harming also at place {did not} stint Dymond
shāhài yě zài suǒ bùxī Dàiméngdé
杀害, 也 在 所 不惜”。 戴蒙德

supplemented filled saying this is [mw] no possibility
bǔchōng shuō Zhè shì ge wúkě
补充 说: “这 是 个 无可

{to dispute} [fact] another one [mw]
zhēngbiàn de shìshí Lǐng yíge
争辩 的 事实。” 另 一个

[writing] specialist also held acknowledged only had at
zuòjiā yě chéngrèn zhǐyǒu zài
作家 也 承认, 只有 在

[Christ] religion changed nature it after [Christ] followers
Jīdūjiào biànzhì zhīhòu Jīdūtú
“基督教 变质” 之後, 基督徒

{only then} went {to serve as} soldiers

cái qù dāngbīng
才 去 当兵。

[all] true [Christ] followers what [way] showed clearly
Suǒyǒu zhēn Jīdūtú zěnyàng biǎomíng
4. 所有 真 基督徒 怎样 表明

selves towards [God's] Kingdom [maintained] loyalty virtue
zìjǐ duì Shàngdì de Wángguó bǎochí zhōngzhēn
自己 对 上帝 的 王国 保持 忠贞?

please see page(s) attached [bounded area]
Qǐng kàn 52 (220 - 224) yè fùlán
(请 看 52 (220 - 224) 页 附栏)

towards [Christ] [maintaining] loyalty virtue [emphatically]
Dui Jīdū bǎochí zhōngzhēn bìng
5 对 基督 保持 忠贞 并

{is not} true [Christ] followers strictly observe [neutrality] 's
búshì zhēn Jīdūtú yánshǒu zhōnglì de
不是 真 基督徒 严守 中立 的

only one origin cause we with ancient generations
wéiyī yuányīn Wǒmen hé gǔdài de
惟一 原因。 我们 和 古代 的

Israelite people not same they possessed [God] granted
Yǐsèlièrén bùtóng tāmen yōngyǒu Shàngdì suǒ cì
以色列人 不同, 他们 拥有 上帝 所 赐

's soil land belonged to one [mw] [nation] we yet
de tǔdì shǔyú yíge guójiā wǒmen què
的 土地, 屬於 一个 国家; 我们 却

belong to one [mw] [international] brothers group body Matthew
shǔyú yíge guójì dìxiong tuántǐ Mǎtài
屬於 一个 国际 弟兄 团体。(马太

[Gospel] [1 Peter] {because of} this we
Fúyīn Bǐdé Qiánshū Yīncǐ wǒmen
福音 28:19; 彼得 前书 2:9) 因此, 我们

[if] support at land 's political parties then [not only]
yàoshì zhīchí suǒ zài dì de zhèngdǎng jiù búdàn
要是 支持 所在地的 政党, 就 不但

not {able to} reason straight spirit strong-ly spread speak [God's]
bùnéng lǐzhí - qìzhuàng de chuánjiǎng Shàngdì
不能 理直 气壮 地 传讲 上帝

Kingdom 's message news also will severely heavily
Wángguó de xīnxi háì huì yánzhòng
王国的 信息, 还会 严重

break {until ruined} our [Christ] follower group body 's
pòhuài wǒmen Jīdūtú tuántǐ de
破坏 我们 基督徒 团体的

harmony [1 Corinthians] more wretched is
héxié Gēlín duō Qiánshū Gèng zāo de shì
和谐。(哥林多 前书 1:10) 更 糟 的是,

[in case] {issues forth} {comes to life} [war] we then
wànyī fāshēng zhànzhēng wǒmen jiù
万一 发生 战争, 我们就

[possibly] need {to attack} [other] [Christ] followers and [these]
kěnéng yào gōngjī qítā Jīdūtú ér zhèxiē
可能 要 攻击 其他 基督徒, 而 这些

people yet are [Christ] commanded we must go love
rén què shì Jīdū mìnglìng wǒmen yào qù ài de
人 却是 基督 命令 我们 要去 爱的。

John [Gospel] [1 John] [so]
Yuēhàn Fúyīn Yuēhàn Yīshū Suǒyǐ
(约翰 福音 13:34, 35; 约翰 一书 3:10-12) 所以,

Jesus instructed [disciples] must hold sword gather {back to}
Yēsū fēnfu mén tú yào bǎ jiàn shōuhuí
耶稣 吩咐 门徒 要 “把 剑 收回

original place [even] must love hateful enemies is greatly
yuán chù shènzhì yào ài chóudí shì dà
原 处”, 甚至 要 爱 仇敌, 是 大

has reason Matthew [Gospel] please see
yǒu lǐyóu de Mǎtài Fúyīn qǐng kàn
有 理由 的。 (马太 福音 5:44; 26:52; 请 看

page(s) attached [bounded area] I
yè fùlán Wǒ
55 (226 - 228) 页 附栏 “我

strictly observe [neutrality]
Yánshǒu Zhōnglì Ma
严守 中立 吗?)

I strictly observe [neutrality]
Wǒ Yánshǒu Zhōnglì Ma
我 严守 中立 吗?

[principle] { my } kingdom {does not} belong to
Yuánzé Wǒ de wángguó bù shǔyú
原则：“我的 王国 不 属于”

this [mw] world John [Gospel]
zhèige shìjiè Yuēhàn Fúyīn
这个 世界。”（约翰 福音 18:36）

ask self
Wènwen zìjǐ
问问 自己

I will what [way] solve explain towards nation flag
Wǒ huì zěnyàng jiěshì xiàng guóqí
■ 我会 怎样 解释 向 国旗

[saluting] equals to [worshipping] idol image [Exodus]
jìnglǐ děngyú chóngbài ǒuxiàng Chū'āijì
敬礼 等於 崇拜 偶像？*（出埃及记

[1 John]
Yuēhàn Yīshū
20:4, 5; 约翰 一书 5:21)

when I solve explain for what {do not}
Dāng wǒ jiěshì wèishénme bù
■ 当 我 解释 为什么 不

participate with love nation ceremonies times I will
cānyǔ ài guó yíshì shí wǒ huì
参与 爱 国 仪式 时，我会

what [way] show clearly self [deeply] [respect] with
zěnyàng biǎomíng zìjǐ shēnshēn zūnzhòng gēn
怎样 表明 自己 深深 尊重 跟

me [beliefs] not same people [1 Peter]
wǒ xìnyǎng bùtóng de rén Bǐdé Qiánshū
我 信仰 不同 的 人? (彼得 前书 3:15)

I for what {do not} support [any] political parties
Wǒ wèishénme bù zhīchí rènhé zhèngdǎng
■ 我 为什么 不 支持 任何 政党,

also {do not} participate with [any] form 's
yě bù cānyǔ rènhé xíngshì de
也 不 参与 任何 形式 的

{armed forces} affairs serving duties John [Gospel]
jūnshì fúwù Yuēhàn Fúyīn
军事 服务? (约翰 福音)

[1 John]
Yuēhàn Yīshū
13:34; 约翰 一书 3:10-12)

please see pages [Appendix]
Qǐng kàn yè Fùlù
* 请 看 212 - 215 (A28 - A41) 页 附录。 ^

[Christ] follower [congregation] and ancient generations
Jīdūtú huìzhòng hé gǔdài de
5. 基督徒 会众 和 古代 的

Israelite people have what not same [because] have [these]
Yìsèlièrén yǒu shénme bùtóng Yóuyú yǒu zhèxiē
以色列人 有 什么 不同? 由於 有 这些

divergences [Christ] followers will what [way] do
chāyì Jīdūtú huì zěnyàng zuò
差异, 基督徒 会 怎样 做?

being as true [Christ] followers we [already]
Zuòwéi zhēn Jīdūtú wǒmen yǐjīng
6 作为 真 基督徒, 我们 已经

dedicated [selves] {gave to} [God] and [not] dedicated [selves]
xiànshēn gěi Shàngdì ér búshì xiànshēn
献身 给 上帝, 而 不是 献身

{gave to} [any] human also [not] dedicated [selves] {gave to}
gěi rènhé rén yě búshì xiànshēn gěi
给 任何 人, 也 不是 献身 给

[any] [organization] or [nation] [1 Corinthians]
rènhé zǔzhī huò guójiā Gēlín duō Qiánshū
任何 组织 或 国家。 哥林多 前书 6:19, 20

says {you [plural]} also {do not} belong to selves [because]
shuō Nǐmen yě bù shǔyú zìjǐ yīnwei
说: “你们 也 不 属于 自己, 因为



{you [plural]} were heavy value bought came
nǐmen shì zhòng jià mǎilái de
你们 是 重 价 买来 的。”

{because of} this { Jesus' } [disciples] [although] hold Caesar
Yīncǐ Yēsū de mén tú suīrán bǎ Kǎisā
因此, 耶稣 的 门徒 虽然 把 “凯撒”

should get 's return {give to} Caesar {compared to} like
dāng dé de huán gěi Kǎisā bǐrú
当 得 的 还 给 “凯撒”, 比如

paying taxes	[respecting]	[government]	{submitting to}
nàshuì	zūnzhòng	zhèngfǔ	shùnfú
纳税、	尊重	政府、	顺服

{serve as} authority persons	yet	hold	[God's]	[connector]	things
dāngquánzhě	què	bǎ	Shàngdi	zhī	wù
当权者、	却	把	“上帝	之	物

return	{give to}	[God]	Mark	[Gospel]	
huán	gěi	Shàngdi	Mǎkě	Fúyīn	
…… 还	给	上帝”。	(马可	福音	12:17;

[Romans] book	[God's]	[connector]	things	include
Luómǎshū	Shàngdi	zhī	wù	bāokuò
罗马书 13:1-7)	“上帝	之	物”	包括

towards	[God]	's	[worship]	whole heart	whole intention -ly
duì	Shàngdi	de	chóngbài	quánxīn -	quányì de
对	上帝	的	崇拜、	全心	全意
					地

loving	[God]	loyal virtuous -ly	obeying	[God]	etc.
ài	Shàngdi	zhōngzhēn de	fú cóng	Shàngdi	děng
爱	上帝、	忠贞	地	服从	上帝
					等。

[although]	must	for	[God]	[sacrifice]	life
Jíshǐ	yào	wèi	Shàngdi	xīshēng	shēngmìng
即使	要	为	上帝	牺牲	生命、

[Christ] followers	also	at	place	{do not} stint	Luke	[Gospel]
Jīdūtu	yě	zài	suǒ	bùxī	Lùjiā	Fúyīn
基督徒	也	在	所	不惜。	(路加	福音

[Acts]	[Romans] book
Shǐtú Xíngzhuàn	Luómǎshū
4:8; 10:27; 使徒 行传	5:29; 罗马书 14:8)

you	dedicated	[self]	{gave to}	[God]	what	[way]	[influences]
Nǐ	xiànsēn	gěi	Shàngdi	zěnyàng	yǐngxiǎng		
6. 你	献身	给	上帝	怎样	影响		

you with Caesar 's [relationship]
nǐ hé Kǎisā de guānxi
你 和 “凯撒” 的 关系?

resisting world 's spirit
Dǐkàng Shìjiè de Jīngshén
抵抗 世界的 精神

[Christ] followers with world vulgarity [keep]
Jīdūtú gēn shìsú bǎochí
7 基督徒 跟 世俗 保持

separate apart 's another one [mw] important secret is resisting
fēnlí de líng yíge yàojué shì dǐkàng
分离 的 另 一个 要诀, 是 抵抗

evil wicked world spirit world 's spirit Paul
xié'è de shìjiè jīngshén shìjiè de líng Bǎoluó
邪恶 的 世界 精神 (世界 的 灵)。 保罗

wrote said we got received {is not} world 's spirit
xiědào Wǒmen suǒ lǐngshòu de búshì shìjiè de líng
写道: “我们 所 领受 的, 不是 世界 的 灵,

[but rather] is [God] grants ' spirit [1 Corinthians]
éershì Shàngdì suǒ cì de líng Gēlīnduō Qiánshū
而是 上帝 所 赐 的 灵”。 (哥林多 前书

he towards Ephesus people said in past {you [plural]}
Tā duì Yǐfúsuoǎrén shuō Yǐwǎng nǐmen
2:12) 他 对 以弗所人 说: “以往 你们

walked evil were following {complying with} this [mw] world
xíng è shì shùnyìng zhèige shìjiè
行 恶, 是 顺应 这个 世界

following {complying with} that holds manages not good wind air
shùnyìng nà zhǎnguǎn bùliáng fēngqì
顺应 那 掌管 不良 风气

's king this {type of} can [manipulate] people 's wind air
de wáng Zhèizhǒng néng cāozòng rén de fēngqì
的 王。 这种 能 操纵 人 的 风气,

exactly is eyes before [effecting] in {going against} 's people
jiùshì mùqián zuòyòng yú bèini de rén
就是 目前 作用 於 悖逆 的 人

[selves] upon 's spirit [Ephesians] book
shēnshàng de jīngshén Yífúsuǒshū
身上 的 精神。” (以弗所书 2:2, 3)

world 's wind air also exactly is world 's
Shìjiè de fēngqì yě jiùshì shìjiè de
8 世界 的 “风气”， 也 就是 世界 的

spirit is one {type of} look not see strong great
jīngshén shì yīzhǒng kànbújiàn de qiángdà
精神， 是 一种 看不见 的 强大

strength quantity incites urges people {to go against} [God]
lìliang sǒngyǒng rén bèini Shàngdi
力量， 怂恿 人 悖逆 上帝，

assists grows fleshly body 's desire hope eyes '
zhùzhǎng ròutǐ de yùwàng yǎnjīng de
助长 “肉体 的 欲望、 眼睛 的

desire hope [1 John] [1 Timothy]
yùwàng Yuēhàn Yīshū Tímótài Qiánshū
欲望”。 (约翰 一书 2:16; (提摩太 前书

world 's spirit able enough [to manipulate]
Shìjiè de jīngshén nénggòu cāozòng
6:9, 10) 世界 的 精神 能够 “操纵”



people [because] this {type of} spirit will incite {raise up}
rén yīnwei zhèizhǒng jīngshén huì tiǎoqǐ
人, 因为 这种 精神 会 挑起

people's have sin fleshly body desires hopes {give birth to}
rén yǒuzuì de ròutǐ yùwàng chǎnshēng
人 有罪 的 肉体 欲望, 产生

not easy {to look into} {to feel} [influence] maintain continue
búyì chájúe de yǐngxiǎng chíxù
不易 察觉 的 影响, 持续

not {taking break} -ly {[by] corrupting} transforming people
búduàn de fǔhuà rén
不断 地 腐化 人,

[moreover] like [air] {of one} [kind] fill {to overflowing}
érqiě xiàng kōngqì yíyàng mímàn
而且 像 空气 一样 弥漫

world world 's spirit [effects] at person [self] upon
shìjiè Shìjiè de jīngshén zuòyòng zài rén shēnshang
世界。 世界的 精神 作用 在 人 身上,

can make person gradually form {to completion} [some] not
néng shǐ rén zhújiàn xíngchéng yìxiē bú
能 使 人 逐渐 形成 一些 不

[godly] special qualities {compared to} like [selfishness]
jìngqián de tèzhì bǐrú zìsī
敬虔 的 特质, 比如 自私、

high arrogance opposing rebelling [ambition] thriving and
gāo'ào fǎnpàn yěxīn - bóbo hé
高傲、 反叛、 野心 勃勃 和

self do it is [to sum up] world 's spirit will make
zìxíng-qíshì Zǒngzhī shìjiè de jīngshén huì shǐ
自行 其是。* 总之, 世界 的 精神 会 使

person gradually form {to completion} [some] [Devil] 's
rén zhújiàn xíngchéng yìxiē Móguǐ de
人 逐渐 形成 一些 魔鬼 的

special qualities John [Gospel] [Acts]
tèzhì Yuēhàn Fúyīn Shǐtú Xíngzhuàn
特质。 (约翰 福音 8:44; 使徒 行传

[1 John]

Yuēhàn Yīshū

13:10; 约翰 一书 3:8, 10)

please see Jehovah's [Witnesses] [published]
Qǐng kàn Yēhéhuá Jiànzhèngrén chūbǎn de
* 请 看 耶和華 见证人 出版 的

roots {according to} [Bible] thus deducing reason
Gēnjù Shèngjīng Ér Tuīlǐ
《根据 圣经 而 推理》 273-276

pages

yè
页。 ^

world 's spirit is what this {type of} spirit
Shìjiè de jīngshén shì shénme Zhèizhǒng jīngshén
7, 8. 世界 的 精神 是 什么? 这种 精神

what [way] [effects] at person [self] upon
zěnyàng zuòyòng zài rén shēnshang
怎样 作用 在 人 身上?

world 's spirit has {does not} have [possibility]
Shìjiè de jīngshén yǒu méiyǒu kěnéng
9 世界 的 精神 有 没有 可能

in { your } head brain and heart inside [take] root is has
zài nǐ de tóunǎo hé xīn li zhāgēn ne Shì yǒu
在 你的 头脑 和 心 里 扎 根 呢? 是 有

[possibility] entirely seeing you will not will release loose
kěnéng de quán kàn nǐ huìbúhuì fàngsōng
可 能 的, 全 看 你 会 不 会 放 松

{guarding against} preparing allowing this {type of} spirit
jièbèi róngxǔ zhèizhǒng jīngshén
戒 备, 容 许 这 种 精 神

{to take advantage of} weakness thus enter [Proverbs]
chéngxū ér rù Zhēnyán
乘 虚 而 入。 (箴言 4:23)

world spirit 's [influence] [in the beginning] frequently
Shìjiè jīngshén de yǐngxiǎng qǐchū wǎngwǎng
世 界 精 神 的 影 响 起 初 往 往

{is not} [easy] {to look into} {to feel} [perhaps] you only are with
bù róngyì chájué yěxǔ nǐ zhǐshì gēn
不 容 易 察 觉, 也 许 你 只 是 跟

{a few} [mw] [look like] not [bad] people having coming going
jǐge kànlái búcuò de rén yǒu lái wǎng
几 个 看 来 不 错 的 人 有 来 往,

but these few [mw] people [actually] [emphatically] {do not} love
dàn zhè jǐge rén qíshí bìng bú'ài
但 这 几 个 人 其 实 并 不 爱

Jehovah [Proverbs] [1 Corinthians] you
Yēhéhuá Zhēnyán Gēlín duō Qiánshū Nǐ
耶 和 华。 (箴言 13:20; 哥 林 多 前 书 15:33) 你

also [may] [because of] reading have [problems]
yě kěnéng yóuyú yuèdú yǒu wèntí de
也 可 能 由 於 阅 读 有 问 题 的



books publications contacting [pornographic] or
shūkān jiēchù sèqíng huò
书刊、 接触 色情 或

betray way persons ' web [sites] participating with has harm
pàndào zhě de wǎngzhàn cānyǔ yǒuhài de
叛道者 的 网站、 参与 有害 的



[entertainment] [participating in] competition stirred intense
yúlè cānjiā jìngzhēng jīliè de
娱乐、 参加 竞争 激烈 的

[sports] {because of} causes touch {get contaminated by}
yùndòng yǐzhì zhānrǎn
运动、 以致 沾染

evil wicked world spirit no error Satan or Satan's
xié'è de shìjiè jīngshén Méicuò Sādàn huò Sādàn
邪恶 的 世界 精神。 没错， 撒但 或 撒但

system space 's thinking [can] through [any] person [any]
zhìdù de sīxiǎng kěyǐ tōngguò rènhé rén rènhé
制度 的 思想 可以 通过 任何 人、 任何

thing towards you {give birth to} [influence]
shì duì nǐ chǎnshēng yǐngxiǎng
事 对 你 产生 影响。

world 's spirit [can] through what
Shìjiè de jīngshén kěyǐ tōngguò shénme
9. 世界 的 精神 可以 通过 什么

directions methods [influence] { our } head brain and
fāngfǎ yǐngxiǎng wǒmen de tóunǎo hé
方法 影响 我们 的 头脑 和

inner heart
nèixīn
内心?

[in that case] we what [way] then can resist
Nàme wǒmen zěnyàng cái néng dǐkàng
10 那么, 我们 怎样 才 能 抵抗

shady dangerous world spirit letting selves {be constant}
yīnxiǎn de shìjiè jīngshén ràng zìjǐ cháng
阴险 的 世界 精神, 让 自己 常

in [God's] love inside only have ample portion
zài Shàngdì de ài lǐ ne Zhǐyǒu chōngfèn
在 上帝 的 爱 里 呢? 只有 充分

absorbing gathering Jehovah provides grants ' spirit provisions
xīshōu Yēhéhuá gōngyìng de língliáng
吸收 耶和華 供应 的 灵粮,

and not {taking break} requesting he grants gives holy spirit
bìng búduàn qiú tā cìyǔ shènglíng
并 不断 求 他 赐予 圣灵

{only then} {all right} Jehovah {[by] far} {compared to} Satan and
cái xíng Yēhéhuá yuǎn bǐ Sādàn hé
才 行。 耶和華 远 比 撒但 和

Satan controls evil wicked world strength quantity
Sādàn kòngzhì de xié'è shìjiè lìliang
撒但 控制 的 邪恶 世界 力量

stronger greater [1 John] [regularly] [praying]
qiángdà Yuēhàn Yīshū Jīngcháng dǎogào
强大。 (约翰 一书 4:4) 经常 祷告

{[drawing] close to} Jehovah towards us no doubt
qīnjìn Yēhéhuá duì wǒmen wúyí
亲近 耶和華 对 我们 无疑

ten portions weighty needed
shífēn zhòngyào
十分 重要。

we what [way] then can resist world 's spirit
Wǒmen zěnyàng cái néng dǐkàng shìjiè de jīngshén
10. 我们 怎样 才 能 抵抗 世界 的 精神?

clothes worn neat and appearance upright sober

Yīzhuó Zhěngqí hé Yíróng Duānzhuāng
衣着 整齐 和 仪容 端庄

person receives what [kind] 's spirit [influencing]
Rén shòu zěnyàng de jīngshén yǐngxiǎng
11 人 受 怎样 的 精神 影响,

then will have what [kind] 's outside appearance clothes worn
jiùhuì yǒu zěnyàng de wàibiǎo yīzhuó
就会 有 怎样 的 外表 —— 衣着、

appearance and tidiness cleanness ' distance degree in
yíróng hé zhěngjié de chéngdù zài
仪容 和 整洁 的 程度。 在

very many [nations] { people's } clothes worn [standards]
hěnduō guójiā rénmen de yīzhuó biāozhǔn
很多 国家, 人们 的 衣着 标准

one fall thousand [units of length] one [mw for person] [television]
yíluò - qiānzhàng Yíwèi diànshì
一落 千丈。 一位 电视

[program] [conducting] person mocked satirized saying solely
jiémù zhǔchí rén cháofěng shuō dān
节目 主持 人 嘲讽 说, 单

{looking at} clothes worn he quickly must separate {not able} out
kàn yīzhuó tā kuài yào fēn bù chū
看 衣着, 他 快 要 分 不 出

who are prostitute girls one {portion of} [newspaper] also
shéi shì jìnnǚ le Yífèn bàozhāng yě
谁 是 妓女 了。 一份 报章 也

said {[these] times} under clothes attire 's tide flow wants
shuō shíxià fúzhuāng de cháoliú yào
说, 时下 服装 的 潮流 “要

sexual feeling {does not} want uprightness sobriety exactly even
xìnggǎn búyào duānzhuāng jiù lián
性感, 不要 端庄”, 就 连

{eleven to twelve} {years old} female children even
shíyī'èr suì de nǚhái dōu
十一二 岁 的 女孩 都

receive {arrive at} [influence] another one {type of} clothes attire
shòudào yǐngxiǎng lìng yízhǒng fúzhuāng
受到 影响。 另 一种 服装

tide flow is [deliberately] not maintaining [dress] this {type of}
cháoliú shì kèyì bùxiū biānfú Zhèizhǒng
潮流 是 刻意 不修 边幅。 这种

tide flow back reflects world upon 's opposing rebelling spirit
cháoliú fǎnyìng shìshàng de fǎnpàn jīngshén
潮流 反映 世上 的 反叛 精神,

also obviously shows facing matter person lacks esteem rigour
yě xiǎnshì dāngshìrén quēfá zūnyán
也 显示 当 事 人 缺乏 尊严

feeling and self respect
gǎn hé zìzūn
感 和 自尊。

world 's spirit towards clothes worn [standards] has
Shijìe de jīngshén duì yīzhuó biāozhǔn yǒu
11. 世界 的 精神 对 衣着 标准 有

what [influence]
shénme yǐngxiǎng
什么 影响?

¹² we are { Jehovah's } servant people
Wǒmen shì Yēhéhuá de púrén
我们 是 耶和华 的 仆人，

{by reason} should have most good outside appearance
lǐdāng yǒu zuìhǎo de wàibiǎo
理当 有 最好 的 外表，

meaning thought is clothes worn tidy clean taste
yìsi shì yīzhuó zhěngjié pǐnwèi
意思 是 衣着 整洁， 品味

highly esteemed suiting [occasion] { our }
gāoshàng shìyìng chǎnghé Wǒmen de
高尚， 适应 场合。 我们 的

outside appearance [no matter] what time all {should be} neat
wàibiǎo wúlùn héshí dōu yīnggāi zhěngqí
外表 无论 何时 都 应该 “整齐

upright sober back reflecting healthy whole thinking
duānzhuāng fǎnyìng jiànquán de sīxiǎng
端庄， 反映 健全 的 思想”。

not {bothering about} are male are female appearance
Bùguǎn shì nán shì nǚ yíróng
不管 是 男 是 女， 仪容

[appropriate] and constantly having good doing {only then}
déti bīng cháng yǒu shànxíng cái
得体 并 常 有 “善行”， 才

matches self calling respect [serve] [God] we most
pèi zìchēng jìngfèng Shàngdì Wǒmen zuì
配 “自称 敬奉 上帝”。 我们 最

{care about} {is not} what [way to] attract people
guānxīn de búshì zěnyàng yǐn rén
关心 的 不是 怎样 引 人

{to concentrate} intention [but rather] is what [way to] let selves
zhùyì érshì zěnyàng ràng zìjǐ
注意, 而是 怎样 让 自己

{be constant} in [God's] love inside [1 Timothy]
cháng zài Shàngdì de ài li Tímótài Qiánshū
“常 在 上帝 的 爱 里”。 (提摩太 前书

Jude book we hope inner heart deep
Yóudàshū Wǒmen xīwàng nèixīn shēn
2:9, 10; (犹大书 21) 我们 希望 “内心 深

place 's [being] is self's most beautiful adornment
chù de wéirén shì zìjǐ zuì měi de zhuāngshì
处 的 为人” 是 自己 最 美 的 装饰,

[because] this in [God's] eyes within is extremely
yīnwei zhè zài Shàngdì yǎnzhōng shì jí
因为 “这 在 上帝 眼中 是 极

precious valuable [1 Peter]
bǎoguì de Bǐdé Qiánshū
宝贵 的”。 (彼得 前书 3:3, 4)

also must cautiously remember { our } clothes worn
Háiyào jǐnjì wǒmen de yīzhuó
13 还要 谨记, 我们 的 衣着

and appearance can [influence] other people towards
hé yíróng néng yǐngxiǎng biéren duì
和 仪容 能 影响 别人 对

correct true [worship] 's {look at} way translated {to be} neat
zhèngquè chóngbài de kànfǎ Yizuò zhěngqí
正确 崇拜 的 看法。 译作 “整齐

upright sober 's Greek word [if] used at [moral]
duānzhuāng de Xīlà yǔ rúguǒ yòng zài dàodé
端庄” 的 希腊 语 如果 用 在 道德

layer face upon [can] {point to} esteem respect and [awe]
céngmiàn shàng kěyǐ zhǐ chóngjìng hé jìngwèi
层面 上, 可以 指 崇敬 和 敬畏,

also [can] {point to} [respecting] {other people's} feelings or
yě kěyǐ zhǐ zūnzhòng biérén de gǎnjué huò
也 可以 指 尊重 别人的 感觉 或

ideas views {because of} this { our } [goal] should be
yìjiàn Yīncǐ wǒmen de mùbiāo yīnggāi shì
意见。 因此, 我们 的 目标 应该 是

first {to look after} reaching {other people's} [consciences] and
xiān gùjí biérén de liángxīn ér
先 顾及 别人的 良心, 而

[not] selves should have 's [rights] most weighty needed
búshì zìjǐ yīngyǒu de quánlì Zuì zhòngyào de
不是 自己 应有 的 权利。 最 重要 的

is we {hope to} for Jehovah and { his } [people]
shì wǒmen xīwàng wèi Yēhéhuá hé tā de zǐmín
是, 我们 希望 为 耶和華 和 他的 子民

increase [glory] show clearly selves are [God's]
zēngguāng biǎomíng zìjǐ shì Shàngdì de
增光, 表明 自己 是 上帝 的

servant people [all] even for [glorifying] [God] thus do
púren yíqiè dōu wèi róngyào Shàngdì ér zuò
仆人, 一切 都 “为 荣耀 上帝 而 做”。

[1 Corinthians]
Gēlín duō Qiánshū

(哥林多 前书 4:9; 10:31;

[2 Corinthians]
Gēlín duō Hòushū

哥林多 後书 6:3, 4;



7:1)

	{ our }	clothes worn	and	appearance	should
12, 13.	Wǒmen de	yīzhuó	hé	yíróng	yīnggāi
	我们 的	衣着	和	仪容	应该

receive what [principles] pointing guiding

shòu	shénme	yuánzé	zhǐdǎo
受	什么	原则	指导?

{ my }	appearance	can	for	Jehovah
Wǒ de	yíróng	néng	wèi	Yēhéhuá
我的	仪容	能	为	耶和華

increase [glory]
zēngguāng ma
增光 吗?

[participating in]	spreading way	[work]	or
Cānjiā	chuándào	gōngzuò	huò
14 参加	传道	工作	或

[Christ] follower	meetings	times	we	then	more	must
Jīdū tú	jùhuì de	shíhou	wǒmen	jiù	gèng	yào
基督徒	聚会的	的时候,	我们	就	更要	

leave {attention [on]}	{ own }	clothes worn	appearance	and
liúyì	zìjǐ de	yīzhuó	yíróng	hé
留意	自己的	衣着、	仪容	和

tidiness cleanness please ask self { my }
zhěngjié Qǐng wènwen zìjǐ Wǒ de
整洁。 请 问问 自己: “我的

outside appearance and [personal] [hygiene] will lead {to rise}
wàibiǎo hé gèrén wèishēng huì yǐnqǐ
外表 和 个人 卫生 会 引起

not necessary concentrated intention will make people not
bú bìyào de zhùyì ma Huì lìng rén bù
不 必要 的 注意 吗? 会 令 人 不

[comfortable] I identify as self at [these] sides faces
shūfu ma Wǒ rènwéi zìjǐ zài zhèxiē fāngmiàn
舒服 吗? 我 认为 自己 在 这些 方面

should have 's [freedom] {compared to} for [congregation]
yīngyǒu de zìyóu bǐ wéi huìzhòng
应有 的 自由 比 为 会众

serving duties 's [qualifications] more weighty needed
fúwù de zīgé gèng zhòngyào ma
服务 的 资格 更 重要 吗?”

[Psalm] [Philippians] book [1 Peter]
Shīpiān Féilìbǐshū Bǐdé Qiánshū
(诗篇 68:6; 腓立比书 4:5; 彼得 前书 5:6)

related to outside appearance and [personal] [hygiene]
Guānyú wàibiǎo hé gèrén wèishēng
14. 关于 外表 和 个人 卫生,

we should ask selves what [questions]
wǒmen yīnggāi wènwen zìjǐ shénme wèntí
我们 应该 问问 自己 什么 问题?



	[Bible]	[emphatically]	{has not}	at	clothes worn
15	Shèngjīng	bìng	méiyǒu	zài	yīzhuó
	圣经	并	没有	在	衣着、
appearance	and	tidiness cleanness	sides faces	for	
yíróng	hé	zhěngjié	fāngmiàn	wèi	
仪容	和	整洁	方面	为	
[Christ] followers	set down	one big	{pile of}	rules	Jehovah
Jīdūtú	dìngxià	yí dà	duī	guīzé	Yēhéhuá
基督徒	定下	一大	堆	规则。	耶和華
{does not} {want to}	[deprive]	{ our }	choosing	right	also
bùxiǎng	bōduó	wǒmen de	xuǎnzé	quán	yě
不想	剥夺	我们的	选择	权，	也
{does not} {want to}	limit restrict	{ our }	thinking	testing power	
bùxiǎng	xiànzhì	wǒmen de	sīkǎoli		
不想	限制	我们的	思考力。		
[on the contrary]	he	hopes	we	become [mature]	
Xiāngfǎn	tā	xīwàng	wǒmen	chéngshú	
相反，	他	希望	我们	成熟，	
understand get	{to use}	[Bible]	[principles]	{to deduce} reason	
dǒngde	yòng	Shèngjīng	yuánzé	tuīlǐ	
懂得	用	圣经	原则	推理，	
logic untying powers	because	[often]	use	thus	
lǐjiě lì	yīn	chángcháng	yùnyòng	ér	
“理解力	因	常常	运用	而	
forged refined	practised skilled	{able to}	understand distinguish		
duànliàn	chúnshú	néng	míngbiàn		
锻炼	纯熟，	能	明辨		
[right and wrong]	[Hebrews] book	more	weighty needed		
shìfēi	Xībóláishū	Gèng	zhòngyào de		
是非”。	(希伯来书 5:14)	更	重要的		

is he hopes we handle matters using love as basis
shì tā xīwàng wǒmen chǔshì yǐ ài wéi běn
是，他 希望 我们 处事 以 爱 为 本，

based on towards him 's love and towards other people 's
jīyú duì tā de ài hé duì biéren de
基_於 对 他的 爱 和 对 别人 的



love Mark [Gospel] in [these] [principles]
ài Mǎkě Fúyīn Zài zhèxiē yuánzé
爱。（马可 福音 12:30, 31） 在 这些 原则

limited set [scope] inside clothes worn and appearance
xiàndìng de fànwéi nèi yīzhuó hé yíróng
限定 的 范围 内， 衣着 和 仪容

[can] have many types many [kinds] [of] choices {Jehovah's}
kěyǐ yǒu duō zhǒng duō yàng de xuǎnzé Yēhéhuá de
可以 有 多 种 多 样 的 选择。 耶和华的

[people] not {bothering about} at earth above which place
zǐmín bùguǎn zài dìshàng héchù
子民 不管 在 地上 何处

assemble clothes adornment all many appearances many
jùjí fúshì dōu duō zī duō
聚集， 服饰 都 多 姿 多

colours [everyone] all unusually joyful exactly well
cǎi rénren dōu fēicháng xǐlè zhènghǎo
彩， 人人 都 非常 喜乐， 正好

shows clearly this one point
biǎomíng zhè yì diǎn
表明 这 一 点。

[God's] Word for what {has not} at clothes worn
Shàngdì de Huàyǔ wèishénme méiyǒu zài yīzhuó
15. 上帝 的 话语 为什么 没有 在 衣着、

appearance	and	tidiness	cleanness	sides	faces	set down	one	big
yíróng	hé	zhěngjié		fāngmiàn	dìngxià	yí	dà	
仪容	和	整洁		方面	定下	一	大	

{pile of} rules

duī	guīzé
堆	规则?

[maintaining] [vision] simple pure

Bǎochí	Mùguāng	Dānchún
保持	目光	单纯

world	's	spirit	can	cheat deceive	people
Shìjiè	de	jīngshén	néng	qīpiàn	rén
¹⁶ 世界	的	精神	能	欺骗	人,

erroneously direct	[millions upon millions of]	people
wùdǎo	qiānqiān-wàn wàn	rén
误导	千千万万	人

{to point to} {to hope in}	gold money	and	material nature
zhǐwàng	jīnqián	hé	wùzhì
指望	金钱	和	物质

{to bring} {to come}	fortune blessings	happiness	[however]	Jesus
dàilái	xìngfú	kuàilè	Kěshì	Yēsū
带来	幸福	快乐。	可是	耶稣

said	person	not {bothering about}	what [way]
shuō	Rén	bùguǎn	zěnyàng
说:	“人	不管	怎样

rich {has abundance}	{ his }	life	also	{is not}
fùyù	tā de	shēngmìng	yě	bú
富裕,	他的	生命	也	不



[determined by] he possesses ' wealth things Luke [Gospel]
 zàiyú tā yōngyǒu de cáiwù Lùjiā Fúyīn
 在**於** 他 拥有 的 财物。” (路加 福音

[though] Jesus [emphatically] {did not}
 Jǐnguǎn Yēsū bìng bú
 12:15) 尽管 耶稣 并 不

support [agree with] prohibiting desire and bitterness practising
 zàntóng jìnyù hé kǔxíng
 赞同 禁欲 和 苦行,

[however] he certainly solidly said only have self feel have
 kěshì tā quèshí shuōguo zhǐyǒu zìjué yǒu
 可是 他 确实 说过, 只有 “自觉 有

of spirit needs people and [maintain] [vision] simple pure
 shǔlíng xūyào de rén hé bǎochí mùguāng dānchún
 属灵 需要 的 人” 和 保持 “目光 单纯”

people also exactly are [attitude] genuine sincere
 de rén yě jiùshì tàidu zhēnchéng
 的 人, 也 就是 态度 真诚、

focus concentration at of spirit matters things people
 zhuānzhù yú shǔlíng shìwù de rén
 专注 **於** 属灵 事物 的 人,



{only then} will get {arrive at} life and true proper
 cái huì dédào shēngmìng hé zhēnzhèng de
 才 会 得到 生命 和 真正 的

fortune blessings happiness Matthew [Gospel]
 xìngfú kuàilè Mǎtài Fúyīn
 幸福 快乐。 (马太 福音 5:3; 6:22, 23)

please ask self I [really] [believe] { Jesus' }
 Qǐng wènwen zìjǐ Wǒ zhēnde xiāngxìn Yēsū de
 请 问问 自己: “我 真的 相信 耶稣 的

teaching guidance or am received lie words them father
jiàodǎo ma Háishi shòule huǎnghuà zhī fù
教导 吗? 还是 受了 ‘谎话 之 父’

's [influence] John [Gospel] I [all] say 's
de yǐngxiǎng ne Yuēhàn Fúyīn Wǒ suǒ shuō de
的 影响 呢? (约翰 福音 8:44) 我 所 说 的

words [all] set 's [goals] [have priority] [to consider] 's
huà suǒ dìng de mùbiāo yōuxiān kǎolǜ de
话、 所 定 的 目标、 优先 考虑 的

things and life living direction style evidently show what
shì hé shēnghuó fāngshì xiǎnshì shénme ne
事 和 生活 方式, 显示 什么 呢?”

Luke [Gospel] [2 John]
Lùjiā Fúyīn Yuēhàn Èrshū
(路加 福音 6:45; 21:34-36; 约翰 二书 6)

world 's spirit and { Jesus' } teaching guidance
Shìjiè de jīngshén hé Yēsū de jiàodǎo
16. 世界 的 精神 和 耶稣 的 教导

what [way] severely not same we should ask selves
zěnyàng jiérán bùtóng Wǒmen yīnggāi wènwen zìjǐ
怎样 截然 不同? 我们 应该 问问 自己

what [questions]
shénme wèntí
什么 问题?

Jesus said has [wisdom] [behaviour] [naturally]
Yēsū shuō Yǒu zhìhuì de xíngwéi zìrán
17 耶稣 说: “有 智慧 的 行为 自然

shows out righteousness Matthew [Gospel]
xiǎnchū zhèngyì Mǎtài Fúyīn
显出 正义。” (马太 福音 11:19)

{do not} hinder {thinking about} [maintain] [vision] simple pure
Bùfáng xiǎngxiang bǎochí mùguāng dānchún de
不妨 想想 保持 目光 单纯的

people enjoy have what blessing portions they for
rén xiǎngyǒu shénme fúfen Tāmen wèi
人 享有 什么 福分。 他们 为

Kingdom [serve] {because of [this]} thus feel {arrive at}
Wángguó fúwù yīn'ér gǎndào
王国 服务, 因而 感到

true proper peace relaxation Matthew [Gospel]
zhēnzhèng de ānshū Mǎtài Fúyīn
真正的 安舒。 (马太 福音 11:29, 30)

they avoid remove-ed [many] [anxieties] formed fruit avoid -ed
Tāmen miǎnchú le xǔduō yōulù jiéguǒ bìmiǎn le
他们 免除 了 许多 忧虑, 结果 避免了

[much] [mind] and feelings upon pain bitterness
xǔduō jīngshén hé gǎnqíng shang de tòngkǔ
许多 精神 和 感情 上的 痛苦。

[1 Timothy] they have life living 's
Tímótài Qiánshū Tāmen yǒu shēnghuó de
(提摩太 前书 6:9, 10) 他们 有 生活 的

necessary required articles then know sufficiency [so] have
bìxū pǐn jiù zhīzú suǒyǐ yǒu
必需 品 就 知足, 所以 有

more [time] [to care about] family people and
gèngduō de shíjiān guānxīn jiārén hé
更多的 时间 关心 家人 和

[Christ] follower [coworkers] they [may] {because of} this
Jīdūtú tónggōng Tāmen kěnéng yīncǐ
基督徒 同工。 他们 可能 因此

sleep get more added fragrantly sweetly [Ecclesiastes]
shuìde gèngjiā xiāngtián Chuándào shū
睡得 更加 香甜。 (传道书 5:12)

they {expend to the limit} selves [all] {able to} towards people
Tāmen jìn zìjǐ suǒ néng xiàng rén
他们 尽 自己 所 能 向 人

[give] then live get more happily [Acts]
shīyǔ jiù huóde gèng kuàilè le Shǐtú Xíngzhuàn
施与, 就 活得 更 快乐 了。 (使徒 行传

they greatly have hope enjoy have inner heart
Tāmen dà yǒu xīwàng xiǎngyǒu nèixīn
20:35) 他们 “大 有 希望”, 享有 内心

tranquility and fullness sufficiency [Romans] book Matthew
ānníng hé mǎnzú Luómǎshū Mǎtài
安宁 和 满足。 (罗马书 15:13; 马太

[Gospel] [these] blessing portions all are money
Fúyīn Zhèxiē fúfen dōu shì qián
福音 6:31, 32) 这些 福分 都是 钱

buys not {arriving at}
mǎi bú dào de
买 不到 的。

please raise out [maintain] [vision] simple pure people
Qǐng jǔchū bǎochí mùguāng dānchún de rén
17. 请 举出 保持 目光 单纯 的 人

enjoy have 's [some] blessing portions
xiǎngyǒu de yìxiē fúfen
享有 的 一些 福分。

{putting on} wearing entire {set of} [suit of armour]

Chuāndài

穿戴

Quánfù

“全副

Kuījiǎ

盔甲”

{are constant} in [God's] love inside people also
18 Cháng zài Shàngdì ài lǐ de rén yě
常 在 上帝 爱 里 的 人 也

get {arrive at} of spirit protection not incur by Satan
dédào shǔlíng de bǎohù búzhì bèi Sādàn
得到 属灵 的 保护, 不致 被 撒但

captured away Satan [not only] wants {to seize} away
lǔqù Sādàn búdàn xiǎng duóqù
掳去。 撒但 不但 想 夺去

[Christ] followers ' joy also wants {to seize} away { their }
Jīdūtú de xǐlè hái xiǎng duóqù tāmen de
基督徒 的 喜乐, 还 想 夺去 他们 的

eternal life [1 Peter] Paul said we have
yǒngshēng Bǐdé Qiánshū Bǎoluó shuō Wǒmen yǒu
永生。 (彼得 前书 5:8) 保罗 说: “我们 有

a {scene of} [wrestling] {is not} opposing resisting blood flesh
yìchǎng juédòu búshì duìkàng xuèròu
一场 角斗, 不是 对抗 血肉

[connector] {human body} [but rather] is opposing resisting [those]
zhī qū érshì duìkàng nèixiē
之 躯, 而是 对抗 那些

holding government [ones] {serve as} authority [ones]
zhízhèng de dāngquán de
执政 的、 当权 的、

command rule this [mw] black dark world [ones]
tǒngzhì zhèige hēi'àn shìjiè de
统治 这个 黑暗 世界 的、

opposing resisting heaven above 's evil spirits [Ephesians] book
duikàng tiānshang de xiéling Yìfúsuǒshū
对抗 天上 的 邪灵。” (以弗所书

[wrestling] this [mw] word dimly shows this {scene of}
Juédòu zhèige cí ànshì zhèichǎng
6:12) “角斗” 这个词 暗示, 这场

struggle {does not} allow us {to hide} in [safe]
dòuzhēng bù róngxǔ wǒmen duǒ zài ānquán de
斗争 不 容许 我们 躲 在 安全 的

battle trench inside with enemy people far distance [apart]
zhànáo li gēn dírén yuǎn jùlí
战壕 里 跟 敌人 远 距离

{joined in} war [but rather] is requires us with enemy people
jiāozhàn érshì yào wǒmen gēn dírén
交战, 而是 要 我们 跟 敌人

near distance [apart] wrestle struggle separately outside
jìn jùlí bó dòu língwài
近 距离 搏斗。 另外,

holding government [ones] {serve as} authority [ones]
zhízhèng de dāngquán de
“执政 的” “当权 的”

command rule this [mw] black dark world [ones] [these] words
tǒngzhì zhèige hēi'àn shìjiè de zhèxiē cíyǔ
“统治 这个 黑暗 世界 的” 这些 词语

also show clearly come from spirit {bounded area} attacks
yě biǎomíng láizi língjiè de gōngjī
也 表明, 来自 灵界 的 攻击

[organized] got ten portions tightly closely planned got
zǔzhī dé shífēn yánmì jìhuà dé
组织 得 十分 严密, 计划 得

ten portions comprehensively {in detail}

shífēn

十分

zhōuxiáng

周详。

18. [Bible] Shèngjīng [describes] miáoshù we wǒmen have yǒu what [kind] zěnyàng 's de
 圣经 描述 我们 有 怎样 的

hateful enemy he uses what [methods] {to attack} us
 chóudí Tā yòng shénme shǒuduàn gōngjī wǒmen
 仇敌? 他 用 什么 手段 攻击 我们?

we must with him [carry on] what [kind] 's struggle
 Wǒmen yào gēn tā jìnxíng zěnyàng de dòuzhēng
 我们 要 跟 他 进行 怎样 的 斗争?

19 [although] Suīrán human kind rénlei has yǒu weak points ruòdiǎn and hé
 虽然 人类 有 弱点 和

restrictions limits but we are able enough {to get} victory
 júxiàn dàn wǒmen shì nénggòu déshèng de
 局限, 但 我们 是 能够 得胜 的!

direction method is what exactly is {putting on} raising
 Fāngfǎ shì shénme ne Jiùshì chuānqǐ
 方法 是 什么 呢? 就是 穿起

[God] Shàngdì suǒ grants cì ' de entire {set of} quánfù [suit of armour] kuījiǎ
 “上帝 所 赐 的 全副 盔甲”。

[Ephesians] book Yǐfúsuoǎshū [Ephesians] book Yǐfúsuoǎshū [describes] miáoshù
 (以弗所书 6:13) 以弗所书 6:14-18 描述

this {set of} [suit of armour] saying {you [plural]} must stand stably
zhèifù kuījiǎ shuō Nǐmen yào zhànwěn
这副 盔甲 说: “你们 要 站稳,

using [truth] [to gird] waist using righteousness {treated as} being
yòng zhēnlǐ shù yāo yòng zhèngyì dāngzuò
用 真理 束腰, 用 正义 当做

breast [plate] {put on} upon also using peace 's good [news]
xiōngjiǎ chuānshàng yòu yòng héping de hǎo xiāoxi
胸甲 穿上, 又 用 和平 的好 消息

{treated as} being shoes {put on} at feet upon
dāngzuò xiézi chuān zài jiǎo shàng
当做 鞋子 穿 在 脚 上,

beforehand prepared {to walk on} roads this outside also must
yùbèi zǒulù Cǐwài hái yào
预备 走路。 此外, 还要

use [faith] {treated as} being big shield board {good to} let
yòng xīnxīn dāngzuò dà dùnpái hǎoràng
用 信心 当做 大 盾牌, 好让

{you [plural]} {be able} {to extinguish} wicked one 's [all] fire
nǐmen néng xīmiè èzhě de yíqiè huǒ
你们 能 熄灭 恶者 的一切 火

arrows also must use [salvation] {treated as} being head helmet
jiàn yòu yào yòng jiù'ēn dāngzuò tóukuī
箭, 又 要 用 救恩 当做 头盔,

holding holy spirit 's sword exactly is [God's] Word
názhe shènglíng de jiàn jiùshì Shàngdì de Huà yǔ
拿着 圣灵的 剑, 就是 上帝 的 话语。

{you [plural]} should {relying on} holy spirit [any] time [pray]
Nǐmen yīnggāi kào zhe shènglíng suíshí dǎogào
你们 应该 靠着 圣灵 随时 祷告,

both must use each [type] 's speech words [to pray] also must
jì yào yòng gèyàng de yáncí dǎogào yě yào
既 要 用 各 样 的 言 词 祷 告, 也 要

earnest keen-ly pray request

kěnnqiè de qíqíu
恳 切 地 祈 求。”

please [describe] [Christ] followers ' of spirit [suit of armour]
Qǐng miáoshù Jīdūtú de shǔlíng kuījiǎ
19. 请 描 述 基 督 徒 的 属 灵 盔 甲。

this {set of} of spirit [suit of armour] is [God]
Zhèifù shǔlíng de kuījiǎ shì Shàngdì
20 这 副 属 灵 的 盔 甲 是 上 帝

granted we only {need to} [every moment] wear at
cì de wǒmen zhǐyào shíkè chuān zài
赐 的, 我 们 只 要 时 刻 穿 在

body upon then [definitely] will get {arrive at} protection
shēnshang jiù yíding huì dédào bǎohù
身 上, 就 一 定 会 得 到 保 护。

[Christ] followers and realistic boundaries soldiers not same
Jīdūtú hé shíjì de shìbīng bùtóng
基 督 徒 和 实 际 的 士 兵 不 同,

soldiers {do not} [need to] [every moment] {charge against} forefront
shìbīng búyòng shíkè chōngfēng
士 兵 不 用 时 刻 冲 锋

[descend on] {battle array} we yet must not stopping -ly
- xiànzhèn wǒmen què yào bùtíng de
陷 阵, 我 们 却 要 不 停 地

[carry on] life death wrestling struggle straight to [God]
jìnxíng shēngsǐ bó dòu zhídào Shàngdì
进行 生死 搏斗, 直到 上帝

vanishes exterminates { Satan's } world holds evil spirits
xiāomiè Sā dàn de shìjiè bǎ xié líng
消灭 撒但的 世界, 把 邪灵

all throw into no bottom deep abyss as stop [Revelation]
quándōu shuāijìn wúdǐ shēn yuān wéizhǐ Qǐshìlù
全都 摔进 无底 深 渊 为止。 (启示录

[if] you [are in the process of] with
Rúguǒ nǐ zhèngzài gēn
12:17; 20:1-3) 如果 你 正在 跟

{ own } weak points or wrong mistaken desires hopes
zìjǐ de ruòdiǎn huò cuòwù de yùwàng
自己的 弱点 或 错误 的 欲望

wrestling struggling thousand {ten thousand} {must not}
bó dòu qiānwàn búyào
搏斗, 千万 不要

release abandon [because] we [everyone] all must
fàngqì yīnwei wǒmen rénrén dōu yào
放弃, 因为 我们 人人 都 要

not {taking break} painfully hit { own } body {only then}
búduàn tòngdǎ zìjǐ de shēntǐ cái
“不断 痛打 自己的 身体”, 才

can continue loyal to Jehovah [1 Corinthians]
néng jìxù zhōngyú Yēhéhuá Gēlín duō Qiánshū
能 继续 忠於 耶和華。 (哥林多 前书 9:27)

[if] we {are not} [in the process of] wrestling struggling
Rúguǒ wǒmen búshì zhèngzài bó dòu
如果 我们 不是 正在 搏斗,



then should [worry]
cái yīnggāi dānxīn ne
才 应该 担心 呢!

we and realistic boundaries soldiers have what
Wǒmen hé shíjì de shìbīng yǒu shénme
20. 我们 和 实际 的 士兵 有 什么

not same
bùtóng
不同?

this outside we solely {relying on} { own }
Cíwài wǒmen dān kào zìjǐ de
21 此外, 我们 单 靠 自己的

strength quantity is not [possible] {to get} victory Paul
lìliang shì bùkěnéng déshèng de Bǎoluó
力量 是 不可能 得胜 的。 保罗

[reminds] us must {relying on} holy spirit [any] time towards
tíxǐng wǒmen yào kàoze shènglíng suíshí xiàng
提醒 我们, 要 “靠着 圣灵 随时” 向

Jehovah [pray] same time we should obey Jehovah
Yēhéhuá dǎogào Tóngshí wǒmen yīnggāi fúcóng Yēhéhuá
耶和华 祷告。 同时, 我们 应该 服从 耶和华,

[study] [God's] Word seize [fast] each [mw] opportunity
yándú Shàngdì de Huànyǔ zhuāzhù měige jīhuì
研读 上帝 的 话语, 抓住 每个 机会

with war friends connect network [because] we {are not}
gēn zhànyǒu liánluò yīnwei wǒmen búshì
跟 战友 联络, 因为 我们 不是

isolated {military force} making war Philemon book
gūjūn zuòzhàn Féilíménshū
孤军 作战! (腓利门书 2;

[Hebrews] book at [these] sides faces
Xībóláishū Zài zhèxiē fāngmiàn
希伯来书 10:24, 25) 在 这些 方面

{expend to the limit} faithful people [not only] will get victory
jìn zhōng de rén búdàn huì déshèng
尽 忠 的 人 不但 会 得胜。

[moreover] at [faith] receives people questioning doubting
érqiě zài xìnyǎng shòu rén zhìyí de
而且 在 信仰 受 人 质疑 的

times also {able to} have effectiveness -ly for [faith]
shíhou yě néng yǒuxiào de wèi xìnyǎng
时候 也 能 有效 地 为 信仰

argue clear
biànbái
辩白。

only have what [way] doing {only then} can in of spirit
Zhǐyǒu zěnyàng zuò cái néng zài shǔlíng de
21. 只有 怎样 做 才 能 在 属灵 的

[war] within get victory
zhànzhēng zhōng déshèng
战争 中 得胜?

make well [preparation] for [faith] {to argue} clear
 Zuòhǎo Zhǔnbèi Wèi Xìnyǎng Biànbái
 做好 准备 为 信仰 辩白

Jesus said [because] {you [plural]} {do not} belong to
 Yēsū shuō Yīnwei nǐmen bù shǔyú
 22 耶稣 说：“因为 你们 不 属于



world [so] world people then hate {you [plural]} John
 shìjiè suǒyǐ shìrén jiù hèn nǐmen Yuēhàn
 世界 …… 所以 世人 就 恨 你们。” (约翰

[Gospel] {because of} this [Christ] followers must
 Fúyīn Yīncǐ Jīdūtú bìxū
 福音 15:19) 因此, 基督徒 必须

[any] time make well [preparation] {to use} [respectful]
 suíshí zuòhǎo zhǔnbèi yòng zūnzhòng de
 随时 做好 准备, 用 尊重 的

[tone] warm peaceful [attitude] for [faith] {to argue} clear
 kǒuwěn wēnhé de tàidu wèi xìnyǎng biànbái
 口吻、 温和 的 态度 为 信仰 辩白。

[1 Peter] please ask self
 Bǐdé Qiánshū Qǐng wènwen zìjǐ
 (彼得 前书 3:15) 请 问问 自己:

Jehovah's [Witnesses] have times will adopt take with
 Yēhéhuá Jiànzhèngrén yǒushí huì cǎiqǔ yǔ
 “耶和华 见证人 有时 会 采取 与

{the crowd} not same standing place I understand clearly
 zhòng bùtóng de lìchǎng wǒ míngbai
 众 不同 的 立场, 我 明白

origin cause when this {type of} standing place receives
 yuányīn ma Dāng zhèizhǒng lìchǎng shòu
 原因 吗? 当 这种 立场 受

people denouncing attacking times I will [still] firmly believe
rén pēngjī shí wǒ huì réngrán jiānxìn
人 抨击 时, 我 会 仍然 坚信

[Bible] and faithful believing slave say 's are correct
Shèngjīng hé zhōngxìn núlì shuō de shì duì de
圣经 和 忠信 奴隶 说 的 是 对 的

Matthew [Gospel] John [Gospel] must
ma Mǎtài Fúyīn Yuēhàn Fúyīn Yào
吗? (马太 福音 24:45; 约翰 福音 17:17) 要

do Jehovah sees as correct 's things ' times I
zuò Yēhéhuá kàn wéi duì de shì de shíhòu wǒ
做 耶和華 看 为 对 的 事 的 时 候, 我

not only {do not} fear with {the crowd} not same also {because of}
fēidàn búpà yǔ zhòng bùtóng hái yǐ
非但 不怕 与 众 不同, 还 以

this as honour [Psalm] Matthew [Gospel]
cǐ wéi róng ma Shīpiān Mǎtài Fúyīn
此 为 荣 吗? (诗篇 34:2; 马太 福音

10:32, 33)

[although] we determine heart with world vulgarity
23 Suīrán wǒmen juéxīn gēn shìdú
虽然 我们 决心 跟 世俗

[to keep] separate apart [however] this [mw] determined heart
bǎochí fēnlí kěshì zhège juéxīn
保持 分离, 可是 这个 决心

[often] will receive {arrive at} trials and [these] trials
shícháng huì shòudào kǎoyàn ér zhèxiē kǎoyàn
时常 会 受到 考验, 而 这些 考验

frequently {are not} easy {to look into} {to feel} out come
wǎngwǎng búyì chájué chūlái
往往 不易 察觉 出来。

{compared to} like above writing said [Devil] Satan wants
Bǐrú shàngwén shuōguo Móguǐ Sādàn xiǎng
比如 上文 说过, 魔鬼 撒但 想

{to use} world vulgarity 's [entertainment] {to tempt} {Jehovah's}
yòng shìsú de yúlè yǐnyòu Yēhéhuá de
用 世俗 的 娱乐, 引诱 耶和华的

servant people {to sink} into world vulgarity 's net we
púren xiànrù shìsú de wǎngluó Wǒmen
仆人 陷入 世俗 的 网罗。 我们

what [way] choose [entertainment] then can both release loose
zěnyàng xuǎnzé yúlè cái néng jì fàngsōng
怎样 选择 娱乐 才能 既 放松

body heart also [maintain] [conscience] clear white [next] one
shēnxīn yòu bǎochí liángxīn qīngbái ne Xià yì
身心, 又 保持 良心 清白 呢? 下 一

chapter will discuss this [mw] [question]
zhāng huì tán tán zhèige wèntí
章 会 谈谈 这个 问题。

a we for what must [any] time make well
jiǎ Wǒmen wèishénme yào suíshí zuòhǎo
22, 23. (甲) 我们 为什么 要 随时 做好

[preparation] for [faith] {to argue} clear we should
zhǔnbèi wèi xìnyǎng biànbái Wǒmen yīnggāi
准备 为 信仰 辩白? 我们 应该

ask selves what [questions] b [next] one chapter
wènwen zìjǐ shénme wèntí yǐ Xià yì zhāng
问问 自己 什么 问题? (乙) 下 一 章

will discuss what [question]

huì tán tán shén me wèn tí

会 谈谈 什么 问题?

what [way] {to choose} has benefits
Zěnyàng Xuǎnzé Yǒuyì De
怎样 选择 有益的
[entertainment]
Yúlè
娱乐

[everything] all must for [glorifying] [God] thus do
Yíqiè dōu yào wèi róngyào Shàngdì ér zuò
一切 都 要 为 荣耀 上帝 而 做。

[1 Corinthians]

Gēlín duō Qiánshū

—— 哥林多 前书 10:31

[supposing] you have one [mw] {good to} eat [fruit] you
Jiǎrú nǐ yǒu yíge hǎochī de shuǐguǒ nǐ
假如 你 有 一个 好吃的 水果, 你

just want {to eat} yet [discover] one part
gāng yào chī què fāxiàn yí bùfèn
刚 要 吃, 却 发现 一 部分

already {passed through} spoil rot-ed you will how do
yǐjīng fǔlàn le nǐ huì zěnmē zuò ne
已经 腐烂了, 你 会 怎么 做 呢?

you [could] hold entire [mw] [fruit] even rotten part all
Nǐ kěyǐ bǎ zhěnggè shuǐguǒ lián làn de bùfèn dōu
你 可以 把 整个 水果 连 烂 的 部分 都

[together] eat also [could] hold entire [mw] [fruit]
yìqǐ chīdiào yě kěyǐ bǎ zhěnggè shuǐguǒ
一起 吃掉, 也 可以 把 整个 水果

not {bothering about} rotten not rotten all throw [away]
bùguǎn làn búlàn tōngtōng rēngdiào
不管 烂 不烂 通通 扔掉;

[of course] you also [could] hold rotten cut [away] only eat
dāngrán nǐ hái kěyǐ bǎ làn de qiēdiào zhǐ chī
当然, 你 还 可以 把 烂 的 切掉, 只 吃

good part you will what [way] choose
hǎo de bùfèn Nǐ huì zěnyàng xuǎnzé ne
好 的 部分。你 会 怎样 选择 呢?

[entertainment] {good to} {compare to} this [mw] [fruit]
² Yúlè hǎobǐ zhège shuǐguǒ
娱乐 好比 这个 水果

{of one} [kind] have times you want
yíyàng Yǒushí nǐ xiǎng
一样。 有时 你 想

{to pass the time} {to dispel [boredom]} [once] yet [realize]
xiāoqiǎn yíxià què fājué
消遣 一下, 却 发觉

[now] very much [entertainment] at [morals] upon even has
xiànzài hěnduō yúlè zài dàodé shàng dōu yǒu
现在 很多 娱乐 在 道德 上 都 有

[problems] [even] is defeated ruined you will how do
wèntí shènzhì shì bàihuài de Nǐ huì zěnmē zuò
问题, 甚至 是 败坏 的。你 会 怎么 做

have some people will allow endure has [problems]
ne Yǒuxiē rén huì róngrěn yǒu wèntí de
呢? 有些 人 会 容忍 有 问题 的

[entertainment] not {bothering about} this [mw] world
yúlè bùguǎn zhèige shìjiè
娱乐, 不管 这个 世界

raises provides what even all accepts have some
tígōng shénme dōu tōngtōng jiēshòu Yǒuxiē
提供 什么 都 通通 接受。 有些

people will avoid clear [all] [entertainment] {to avoid} getting
rén huì bìkāi yíqiè yúlè miǎndé
人 会 避开 一切 娱乐, 免得

selves {to contact} [any] has harm [thing] also have some
zìjǐ jiēchù rènhé yǒuhài de dōngxi hái yǒuxiē
自己 接触 任何 有害 的东西。 还 有些

people will [carefully] avoid clear has harm [entertainment]
rén huì xiǎoxīn bìkāi yǒuhài de yúlè
人 会 小心 避开 有害 的 娱乐,

occasional -ly [enjoy] [once] has benefits [entertainment] you
ǒu'ěr xiǎngshòu yíxià yǒuyì de yúlè Nǐ
偶尔 享受 一下 有益 的 娱乐。 你

should what [way] choose then can remain in [God's]
gāi zěnyàng xuǎnzé cái néng liú zài Shàngdì de
该 怎样 选择, 才 能 留 在 上帝 的

love inside
ài lǐ ne
爱 里 呢?

at [entertainment] side face we have what
Zài yúlè fāngmiàn wǒmen yǒu shénme
1, 2. 在 娱乐 方面, 我们 有 什么

[can] choose
kěyǐ xuǎnzé
可以 选择?

we [greater] {number of} people all will choose
Wǒmen dàduōshù rén dōu huì xuǎnzé
3 我们 大多数 人 都 会 选择

third {type of} doing way we [know] have times need
dìsān zhǒng zuòfǎ Wǒmen zhīdao yǒu shíhou xūyào
第三 种 做法。 我们 知道 有 时候 需要

{to pass the time} {to dispel [boredom]} [once] only are hoping
xiāoqiǎn yíxià zhǐshì xīwàng
消遣 一下, 只是 希望

selves choose 's [entertainment] at [morals] upon even is
zìjǐ xuǎnzé de yúlè zài dàodé shàng dōu shì
自己 选择 的 娱乐 在 道德 上 都 是

highly esteemed {because of} this we have necessity
gāoshàng de Yīncǐ wǒmen yǒu bìyào
高尚 的。 因此, 我们 有 必要

{to think about} should what [way] judge decide one {type of}
xiǎngxiang gāi zěnyàng pànduàn yízhǒng
想想 该 怎样 判断 一种

[entertainment] is {is not} has benefits we first discuss
yúlè shìfǒu yǒuyì Wǒmen xiān tán tán
娱乐 是否 有益。 我们 先 谈谈

[entertainment] [can] what [way] [influence] we towards
yúlè kěyǐ zěnyàng yǐngxiǎng wǒmen duì
娱乐 可以 怎样 影响 我们 对

Jehovah 's [worship]
Yēhéhuá de chóngbài
耶和华的崇拜。

we will discuss what [question]
Wǒmen huì tántán shénme wèntí
3. 我们会谈谈什么问题?

[everything] all must for [glorifying] [God] thus do
Yíqiè Dōu Yào Wèi Róngyào Shàngdì Ér Zuò
“一切都要为荣耀上帝而做”

one [mw for person] year received immersion
Yíwèi nián shòujìn de
4 一位 1946 年 受浸 的

years older Jehovah's [Witness] [previously] said
niánzhǎng Yēhéhuá Jiànzhèngrén céngjīng shuōguo
年长 耶和华 见证人 曾经 说过:

each when has immersion ceremony [talk] I all will
Měidāng yǒu jìnlǐ yǎnjiǎng wǒ dōu huì
“每当 有 浸礼 演讲, 我 都 会

[serious] -ly {listen to} [very] like self {about to} must
rènzhēn de tīng hǎoxiàng zìjǐ jiāng yào
认真地 听, 好像 自己 将 要

receive immersion {of one} [way] for what he
shòujìn yíyàng Wèishénme ne Tā
受浸 一样。” 为什么 呢? 他

solved explained saying [every moment] remembering {fixing on}
jiěshì shuō Shíkè jìzhù
解释 说: “时刻 记住

{ own }	{dedication of} [self]	vow words	causes	me
zìjǐ de	xiànsēn	shìyán	shǐ	wǒ
自己的	献身	誓言,	使	我

{to be able to}	[keep]	faithful hearted	think {must be}	you	also
néng	bǎochí	zhōngxīn	Xiǎngbì	nǐ	yě
能	保持	忠心。”	想必	你	也

have	same feeling	you	[often]	[remind]	self	you
yǒu	tónggǎn	Nǐ	chángcháng	tíxǐng	zìjǐ	nǐ
有	同感。	你	常常	提醒	自己,	你

already {passed through}	towards	Jehovah	raised vow	must
yǐjīng	xiàng	Yēhéhuá	qǐshì	yào
已经	向	耶和華	起誓	要

[whole] life	[whole] lifetime	[serve]	him	then	have
yìshēng -	yíshì	shìfèng	tā	jiù	yǒu
一生	一世	事奉	他,	就	有

strength quantity	firmly {to hold}	until bottom	[Ecclesiastes]
lìliang	jiānchí	dàodǐ	Chuándào shū
力量	坚持	到底。	(传道书 5:4;

[Hebrews] book		matter reality	upon
Xībóláishū		Shìshí	shang
希伯来书	10:7)	事实	上,

{submerging in} {thinking about}	{dedication of} [self]	's	vow words
chénssī	xiànsēn	de	shìyán
沉思	献身	的	誓言

[not only]	will	[influence]	you	towards	[Christ] follower
búdàn	huì	yǐngxiǎng	nǐ	duì	Jīdūtú
不但	会	影响	你	对	基督徒

[obligations]	'	{look at} way	also	will	[influence]	you	towards
yìwù	de	kànfǎ	yě	huì	yǐngxiǎng	nǐ	duì
义务	的	看法,	也	会	影响	你	对

life living upon [other] matters ' {look at} way including
shēnghuó shang qítā shì de kànfǎ bāokuò
生活 上 其他 事 的 看法, 包括

[entertainment] in inside [apostle] Paul wrote letter {to give to}
yúlè zàinèi Shítú Bǎoluó xiěxìn gěi
娱乐 在内。 使徒 保罗 写信 给

facing day 's [Christ] followers time [emphasized] one [mw]
dāngrì de Jīdūtú shí qiángdiào yíge
当日 的 基督徒 时, 强调 一个

[principle] {you [plural]} [no matter] either eating or drinking
yuánzé Nǐmen wúlùn huò chī huò hē
原则: “你们 无论 或 吃 或 喝,

or are doing other things [everything] all must for
háishi zuò bié de shì yíqiè dōu yào wéi
还是 做 别的 事, 一切 都 要 为

[glorifying] [God] thus do [1 Corinthians]
róngyào Shàngdì ér zuò Gēlín duō Qiánshū
荣耀 上帝 而 做。” (哥林多 前书 10:31)

{ our } {dedication of} [selves] vow words towards
Wǒmen de xiànshēn shìyán duì
4. 我们 的 献身 誓言 对

choosing [entertainment] should have what [influence]
xuǎnzé yúlè yīnggāi yǒu shénme yǐngxiǎng
选择 娱乐 应该 有 什么 影响?

not {bothering about} you in life living within do
Bùguǎn nǐ zài shēnghuó zhōng zuò
5 不管 你 在 生活 中 做

what all will [influence] you towards Jehovah 's
shénme dōu huì yǐngxiǎng nǐ duì Yēhéhuá de
什么, 都会影响你对耶和华的

[worship] Paul in [Romans] book within used have strength
chóngbài Bǎoluó zài Luómǎshū zhōng yòng yǒuli
崇拜。保罗在罗马书中用有力

arranged words towards [Christ] follower [coworkers]
de cuòcí xiàng Jīdūtú tónggōng
的措辞, 向基督徒同工

[to emphasize] this [mw] [truth] Paul sincerely urged them
qiángdiào zhège zhēnlǐ Bǎoluó dūncù tāmen
强调这个真理。保罗敦促他们:

must hold bodies like sacrificial {domestic animals}
Yào bǎ shēntǐ xiàng jìshēng
“要把身体像祭牲

{of one} [kind] offer up are living are holy clean are
yíyàng xiàn shàng shì huó de shì shèngjié de shì
一样献上, 是活的, 是圣洁的, 是

[God] {pleased [with]} accepts this [way] {you [plural]}
Shàngdì suǒ yuèna de Zhèyàng nǐmen
上帝所悦纳的。这样, 你们

exactly are using reason intelligence {to respect} [to serve]
jiùshì yòng lǐzhì jìngfèng
就是用理智敬奉

[God] [Romans] book { your } body holds { your }
Shàngdì Luómǎshū Nǐ de shēntǐ bǎ nǐ de
上帝。” (罗马书 12:1) 你的身体把你的

inner heart thinking and body strength included in inside
nèixīn sīxiǎng hé tǐlì bāokuò zàinèi
内心、思想和体力包括在内,

[serving] [God] leaves not [clear of] these [all] Mark
shìfèng Shàngdì líbùkāi zhè yíqiè Mǎkě
事奉 上帝 离 不 开 这 一 切。 (马 可

[Gospel] Paul held towards [God] whole hearted
Fúyīn Bǎoluó bǎ duì Shàngdì quánxīn -
福 音 12:30) 保 罗 把 对 上 帝 全 心

whole intentioned [service] compared {to be}
quányì de shìfèng bǐzuò
全 意 的 事 奉 比 作

sacrificial {domestic animal} this {type of} speaking way brings has
jìshēng Zhèizhǒng shuōfǎ dàiyǒu
祭 牲。 这 种 说 法 带 有

warning declaration 's meaning flavour [because] in Mosaic
jǐnggào de yìwèi yīnwei zài Móxī
警 告 的 意 味, 因 为 在 摩 西

Law inside sacrificial {domestic animal} [if] had
Lǜfǎ lǐ jìshēng rúguǒ yǒu
律 法 里, 祭 牲 如 果 有

deficiency defect then {would not} {be covered by} [God]
quēxiàn jiù búhuì méng Shàngdì
缺 陷, 就 不 会 蒙 上 帝

{pleased [with]} accepting [Leviticus] same [way]
yuèna Lìwèiji Tóngyàng
悦 纳。 (利 未 记 22:18-20) 同 样,

[Christ] follower offers ' of spirit sacrificial {domestic animal}
Jīdūtu xiàn de shǔlíng jìshēng
基 督 徒 献 的 属 灵 “ 祭 牲 ”,

[if] at certain side face received {arrived at}
rúguǒ zài mǒu fāngmiàn shòudào
如 果 在 某 方 面 受 到

tarnishing defiling also {would not} {be covered by} [God]
diànwū yě búhuì méng Shàngdi
玷污, 也 不会 蒙 上帝

{pleased [with]} accepting [however] of spirit
yuèna Kěshì shǔlíng de
悦纳。 可是, 属灵 的

sacrificial {domestic animal} how will receive {arrive at}
jìshēng zěnnme huì shòudào
“祭牲” 怎么 会 受到

tarnishing defiling
diànwū ne
玷污 呢?

[Leviticus] what [way] helps us see out
Lìwèijì zěnyàng bāngzhù wǒmen kànchū
5. 利未记 22:18-20 怎样 帮助 我们 看出,

[Romans] book brings has warning declaration 's
Luómǎshū 12:1 dài yǒu jǐnggào de
罗马书 12:1 带 有 警告 的

meaning flavour
yìwèi
意味?

Paul advised admonished Rome 's
Bǎoluó quànjiè Luómǎ de
6 保罗 劝诫 罗马 的

[Christ] followers {do not} further hold body offer {give to} sin
Jīdūtú búyào zài bǎ shēntǐ xiàngěi zuì
基督徒 “不要 再 把 身体 献给 罪”,

also instructed them must eliminate {to death} body 's
yòu fēnfù tāmen yào zhìsǐ shēntǐ de
又 吩咐 他们 要 “治死 身体 的

ruinous conduct [Romans] book related to
bàixíng Luómǎshū Guānyú
败行”。 (罗马书 6:12-14; 8:13) 关於

body 's ruinous conduct he in above writing
shēntǐ de bàixíng tā zài shàngwén
“身体 的 败行”， 他 在 上文

already {passed through} said [some] [examples] he
yǐjīng shuōle yìxiē lizi Tā
已经 说了 一些 例子。 他

discussed reaching have sin people saying they full
lùnjí yǒuzuì de rén shuō tāmen mǎn
论及 有罪 的 人 说, “他们 满

mouhths all are cursing { their } feet fly run need {to go}
kǒu dōu shì zhòuzǔ tāmen de jiǎo fēipǎo yào qù
口 都 是 咒诅” “他们的 脚 飞跑, 要 去

kill people spill blood their eyes within [emphatically] {do not}
shārén liúxuè tāmen yǎn zhōng bìng bú
杀人 流血” “他们 眼 中 并 不

dread fear [God] [Romans] book [Christ] follower
jùpà Shàngdì Luómǎshū Jīdūtú
惧怕 上帝”。 (罗马书 3:13-18) 基督徒

[if] uses body {to do} [these] things has [these]
rúguǒ yòng shēntǐ zuò zhèxiē shì yǒu zhèxiē
如果 用 “身体” 做 这些 事, 有 这些

ruinous behaviours {that [way]} { his } body {then will} have
bàixíng nà tā de shēntǐ jiù yǒu
败行, 那 他的 “身体” 就 有



deficiency defect raise [mw] example current [day]
quēxiàn le Jǔ ge lì jīntiān
缺陷 了。 举 个 例， 今天

[Christ] follower [if] {[with] deliberate} intention views fallen
Jīdūtú rúguǒ gùyì guānkàn duòluò
基督徒 如果 故意 观看 堕落

[pornographic] [information] or fierce savage [violent]
de sèqíng zīxùn huò xiōngcán de bàoli
的 色情 资讯 或 凶残 的 暴力


[entertainment] {that [way]} he exactly is holding eyes
yúlè nà tā jiùshì bǎ yǎnjīng
娱乐， 那 他 就是 “把 [眼睛]

offering {giving to} sin {because of} cause entire [mw] body all
xiàngěi zuì yǐzhì zhěnggè shēntǐ dōu
献给 罪”， 以致 整个 身体 都

tarnished defiled he [all] does ' [any] [worship]
diànwū le Tā suǒ zuò de rěnhé chóngbài
玷污 了。 他 所 做 的 任何 崇拜

exactly like {no longer} holy clean sacrificial {domestic animal}
jiùxiàng búzài shèngjié de jìshēng
就像 不再 圣洁 的 祭牲，

no way {to be covered by} [God] accepting [Deuteronomy]
wúfǎ méng Shàngdì jiēnà Shēnmìngjì
无法 蒙 上帝 接纳。 (申命记

[1 Peter] [2 Peter] choosing
Bǐdé Qiánshū Bǐdé Hòushū Xuǎnzé
15:21; 彼得 前书 1:14-16; 彼得 後书 3:11) 选择 

has harm [entertainment] must pay out {how much}
yǒuhài de yúlè yào fùchū duōme
有害 的 娱乐 要 付出 多么

high expensive substitute value

gāo'áng de dàijià
高昂 的 代价!

obvious -ly [Christ] follower what [way] chooses
Xiǎnrán Jīdūtú zěnyàng xuǎnzé
7 显然, 基督徒 怎样 选择

[entertainment] [influence] deep far we should -ly
yúlè yǐngxiǎng shēnyuǎn Wǒmen dāngrán
娱乐, 影响 深远。 我们 当然

hope selves choose 's [entertainment] can cause we
xīwàng zìjǐ xuǎnzé de yúlè néng shǐ wǒmen
希望 自己 选择 的 娱乐 能 使 我们

offer {give to} [God] 's sacrificial {domestic animal} more
xiàngěi Shàngdì de jìshēng gèng
献给 上帝 的 “祭祀” 更

beautiful and {is not} receiving tarnishing defiling [now] we
měi ér búshì shòu diànwū Xiànzài wǒmen
美, 而 不是 受 玷污。 现在, 我们

discuss what [way] {to judge} {to decide} one {type of}
tántán zěnyàng pànduàn yìzhǒng
谈谈 怎样 判断 一种

[entertainment] is {is not} has benefits

yúlè shìfǒu yǒuyì
娱乐 是否 有益。

[Christ] follower what [way] do then will tarnish defile
Jīdūtú zěnyàng zuò jiùhuì diànwū
6, 7. 基督徒 怎样 做 就会 玷污

body this will have what afterwards fruit
shēntǐ Zhè huì yǒu shénme hòuguǒ
身体? 这 会 有 什么 后果?



wickedness must painfully hate

È Yào Tòngghèn
“恶 要 痛恨”

[general] -ly speaking [entertainment] [can] divide as
Lǒngtǒngde shuō yúlè kěyǐ fēn wéi
8 笼统地 说, 娱乐 可以 分 为

two types one type is [Christ] followers must {[as] rule} avoid
liǎng lèi yílei shì Jīdūtú bixū guībì
两 类: 一类 是 基督徒 必须 规避

one type is [Christ] followers [perhaps] [may] accept
de yílei shì Jīdūtú yěxǔ kěyǐ jiēshòu de
的, 一类 是 基督徒 也许 可以 接受 的。

we first {look at} first {type of} [entertainment] is
Wǒmen xiān kànkàn dìyī lèi yúlè shì
我们 先 看看 第一 类 娱乐, 是

[Christ] followers must {[as] rule} avoid
Jīdūtú bixū guībì de
基督徒 必须 规避 的。

we in {first} chapter pointed out has some
9 Wǒmen zài dì zhāng zhǐchū yǒuxiē
我们 在 第 1 章 指出, 有些


[entertainment] contains ' inside contained obvious -ly is
yúlè bāohán de nèiróng xiǎnrán shì
娱乐 包含 的 内容 显然 是

[Bible] condemns please {think about} [some]
Shèngjīng suǒ qiǎnzé de Qǐng xiǎngxiang yìxiē
圣经 所 谴责 的。 请 想想 一些

web [sites] [movies] [television] [programs] and songs melodies
wǎngzhàn diànyǐng diànshì jiémù hé gēqǔ
网站、 电影、 电视 节目 和 歌曲,

inside contained {is not} involving reaching cruel treatment
nèiróng búshì shèjí nüèdài
内容 不是 涉及 虐待、

evil spirits [pornography] then is inciting urging people
xiéling sèqíng jiùshì sǒngyǒng rén
邪灵、 色情, 就是 怂恿 人

 {to participate} with not [moral] [activities] [these] [obscene]
cānyǔ búdàodé de huódòng Zhèxiē xiàliú de
参与 不道德 的 活动。 这些 下流 的

[entertainments] {by beautifying} transform violate {turn back on}
yúlè měihuà wéibèi
娱乐 美化 违背

[Bible] [principles] or disregard oppose [Bible] laws
Shèngjīng yuánzé huò wéifǎn Shèngjīng lǜfǎ de
圣经 原则 或 违反 圣经 律法 的

[behaviours] letting people take as {do not have} anything
xíngwéi ràng rén yǐwéi méi shénme
行为, 让 人 以为 没 什么

not right true [Christ] followers must {[as] rule} avoid this {type of}
búduì Zhēn Jīdūtú wùyào guībì zhèilèi
不对。 真 基督徒 务要 规避 这类

[entertainment] [Acts] [1 Corinthians]
yúlè Shǐtú Xíngzhuàn Gēlīnduō Qiánshū
娱乐。 (使徒 行传 15:28, 29; 哥林多 前书

[Revelation] you abandon {break off with} [these]
Qǐshìlù Nǐ qìjué zhèxiē
6:9, 10; 启示录 21:8) 你 弃绝 这些

have harm [entertainments] exactly is towards Jehovah
yǒuhài de yúlè jiùshì xiàng Yēhéhuá
有害 的 娱乐, 就是 向 耶和華

showing clearly you [really] painfully hate wicked things
biǎomíng nǐ zhēnde tònghèn èshì
表明 你 真的 “痛恨” 恶事，

firmly decided {to leave} {to abandon} wicked conduct this [way]
jiānjué líqì èxíng Zhèyàng
坚决 离弃 恶行。 这样，

{ your } [faith] exactly is no falseness [Romans] book
nǐ de xìnxīn jiùshì wúwěi de le Luómǎshū
你的 信心 就是 “无伪” 的了。 (罗马书

[Psalm]

Shīpiān

[1 Timothy]

Tímótài Qiánshū

12:9; 诗篇 34:14; 提摩太 前书 1:5)

a [entertainment] [can] [general] -ly divide as which
jiǎ Yúlè kěyǐ lǒngtǒngde fēn wéi nǎi
8, 9. (甲) 娱乐 可以 笼统地 分为 哪

two types b we must abandon {break off with}
liǎng lèi yǐ Wǒmen yào qìjué
两 类? (乙) 我们 要 弃绝

what [entertainment] for what
shénme yúlè Wèishénme
什么 娱乐? 为什么?

[however] have some people [may] [feel] viewing
Kěshì yǒuxiē rén kěnéng juéde guānkàn
10 可是, 有些 人 可能 觉得, 观看

contain have not [moral] completion portion [entertainment]
hányǒu búdàodé chéngfèn de yúlè
含有 不道德 成分 的 娱乐

[programs] is no injury great elegance they {in hearts}
jiémù shì wúshāng - dàyǎ de Tāmen xīn
节目 是 无伤 大雅 的。 他们 心

think this {type of} [movie] or [television] [program] I
xiǎng Zhèlèi diànyǐng huò diànshì jiémù wǒ
想, “这类 电影 或 电视 节目, 我

[merely] {look at} and finish I [absolutely] {would not} do
búguò kànkàn éryǐ wǒ juéduì búhuì zuò
不过 看看 而已, 我 绝对 不会 做

[those] things this [way] thinking [actually] is self deceiving
nèixiē shì Zhèyàng xiǎng qíshí shì zìjǐ piàn
那些 事。” 这样 想 其实 是 自己 骗

self ten portions dangerous Jeremiah book we
zìjǐ shífēn wēixiǎn Yēlimǐshū Wǒmen
自己, 十分 危险。 (耶利米书 17:9) 我们

[if] [feel] viewing Jehovah condemns things [can]
yàoshi juéde guānkàn Yēhéhuá suǒ qiǎnzé de shì kěyǐ
要是 觉得 观看 耶和华 所 谴责 的事 可以

be as [entertainment] still can say selves [really]
zuòwéi yúlè hái néng shuō zìjǐ zhēnde
作为 娱乐, 还 能 说 自己 真的

painfully hate wicked things one and again again and three
tònghèn èshì ma Yī ér zài zài ér sān
“痛恨” 恶事 吗? 一 而 再, 再 而 三

-ly letting selves contact wicked things we towards
de ràng zìjǐ jiēchù èshì wǒmen duì
地 让 自己 接触 恶事, 我们 对

wicked things ' feelings then will change get [numb] [Psalm]
èshì de gǎnjué jiùhuì biànde mámù Shīpiān
恶事 的 感觉 就会 变得 麻木。 (诗篇

[1 Timothy] forms fruit { our }
Tímótài Qiánshū Jiéguǒ wǒmen de
119:70; 提摩太 前书 4:1, 2) 结果, 我们 的

[conduct] and we towards wicked conduct 's {look at} way
xíngwéi hé wǒmen duì èxíng de kànfǎ
行为 和 我们 对 恶行 的 看法

all will receive {arrive at} [influence]
dōu huì shòudào yǐngxiǎng
都 会 受到 影响。

at [entertainment] side face what [type] 's thinking way
Zài yúlè fāngmiàn zěnyàng de xiǎngfǎ
10. 在 娱乐 方面, 怎样 的 想法

ten portions dangerous for what
shífēn wēixiǎn Wèishénme
十分 危险? 为什么?

this [kind] 's things {are not} {have not}
Zhèyàng de shì búshì méiyǒu
11 这样 的 事 不是 没有

{issued forth} {come to life} [in the past] had some [Christ] followers
fāshēng guò Yǒuxiē Jīdūtú
发生 过。 有些 基督徒

did not [moral] things exactly was [because of] [regularly]
zuòle búdàodé de shì jiùshì yīnwei jīngcháng
做了 不道德 的 事, 就是 因为 经常

viewing inside contained has [problems] ' [entertainment]
guānkàn nèiróng yǒu wèntí de yúlè
观看 内容 有 问题 的 娱乐

[programs] thus received [influence] they ate {arrived at}
jiémù ér shòule yǐngxiǎng Tāmen chīdào
节目 而 受了 影响。 他们 吃到

bitterness {only then} understood clearly person plants is
kǔtōu cái míngbai rén zhòng de shì
苦头, 才 明白 “人 种 的 是

what reaps also is what [Galatians] book but
shénme shōu de yě shì shénme Jiālātàishū Dàn
什么, 收 的 也 是 什么”。 (加拉太书 6:7) 但

this {type of} can [[be] sad [over]] 's formed fruit [originally] was
zhèzhǒng kěbēi de jiéguǒ běnlái shì
这种 可悲 的 结果 本来 是

[can] avoid you leave {attention [on]} in head brain
kěyǐ bìmiǎn de Nǐ liúyì zài tóunǎo
可以 避免 的。 你 留意 在 头脑

inside planting down highly esteemed [morals] ' [seeds] then
lǐ zhòng xià gāoshàng dàodé de zhǒngzi jiù
里 种 下 高尚 道德 的 “种子”， 就

can [whole] life enjoy have has benefits harvesting completion
néng yìshēng xiǎngyòng yǒuyì de shōuchéng
能 一生 享用 有益 的 收成。

please see page(s) attached [bounded area]
Qǐng kàn yè fùlán
(请 看 67 (283 - 284) 页 附栏

I should choose what [entertainment]
Wǒ Gāi Xuǎnzé Shénme Yúlè
“我 该 选择 什么 娱乐?”)

I should choose what [entertainment]
Wǒ Gāi Xuǎnzé Shénme Yúlè
我 该 选择 什么 娱乐?

[principle] wickedness must painfully hate goodness
Yuánzé È yào tònghèn shàn
原则: “恶 要 痛恨, 善

must maintain {abide by} [Romans] book
yào chíshǒu Luómǎshū
要 持守。” (罗马书 12:9)

[God] will [like] [if]
Shàngdì huì xǐhuan ma Rúguǒ
上帝 会 喜欢 吗? 如果

I {listen to} 's songs melodies cause { my }
Wǒ tīng de gēqǔ shǐ wǒ de
■ 我 听 的 歌曲, 使 我的

thinking difficult {in order to} gather centrally at
sīxiǎng nán yǐ jízhōng zài
思想 难 以 集中 在

chaste clean things upon [1 Corinthians]
zhēnjié de shì shàng Gēlín duō Qiánshū
贞洁 的 事 上。 (哥林多 前书

6:9, 10)

I see 's [films] cause { my } speech conduct
Wǒ kàn de yǐngpiàn shǐ wǒ de yánxíng
■ 我 看 的 影 片 ， 使 我 的 言 行

{to receive} {to arrive at} show within people 's not good
shòudào jù zhōng rén de bùliáng
受 到 剧 中 人 的 不 良

[influence] Luke [Gospel]
yǐngxiǎng Lùjiā Fúyīn
影 响 。 (路 加 福 音 6:40)

I play 's [electronic] [games] require me
Wǒ wán de diànzǐ yóuxì yào wǒ
■ 我 玩 的 电 子 游 戏 ， 要 我

{to play the part of} {to act as} likes loves [violence] or
bànyǎn xǐ'ài bàolì huò
扮 演 喜 爱 暴 力 或

not [moral] [conduct] 's [role] [Psalm]
búdàodé xíngwéi de juésè Shīpiān
不 道 德 行 为 的 角 色 。 (诗 篇 11:5, 7)

I choose [entertainment] roots {according to} 's
Wǒ xuǎnzé yúlè suǒ gēnjù de
■ 我 选 择 娱 乐 所 根 据 的

[standards] with I spread teach 's
biāozhǔn gēn wǒ suǒ chuán suǒ jiào de
标 准 ， 跟 我 所 传 所 教 的

severely not same [Romans] book
jié rán bù tóng Luómǎshū
截 然 不 同 。 (罗 马 书 2:21)

	at	[entertainment]	side face	what	matter reality
11.	Zài	yúlè	fāngmiàn	shénme	shìshí
	在	娱乐	方面，	什么	事实

{testifies to} clearly	[Galatians] book	is	correct	
zhèngmíng	Jiālātàishū	shì	duì	de
证明	加拉太书	6:7 是	对	的？

{according to} [Bible] [principles] making [personal]

Àn	Shèngjīng	Yuánzé	Zuò	Gèrén
按	圣经	原则	作	个人

decisions

Juéding

决定

	[now]	we	{look at}	second	{type of}
12	Xiànzài	wǒmen	kànkàn	dì'èr	lèi
	现在	我们	看看	第二	类

[entertainment]	this {type of}	[entertainment]	's	inside contained
yúlè	Zhèilèi	yúlè	de	nèiróng
娱乐。	这类	娱乐	的	内容，

[Bible]	both	{has not}	directly connecting	condemned	also
Shèngjīng	jì	méiyǒu	zhíjiē	qiǎnzé	yě
圣经	既	没有	直接	谴责，	也

{has not}	clearly definitely	supported {as OK}	each [mw]
méiyǒu	míngquè	zàncéng	Měige
没有	明确	赞成。	每个

[Christ] follower	even	must	self do	judging deciding	this {type of}
Jīdūtu	dōu	yào	zìxíng	pànduàn	zhèilèi
基督徒	都	要	自行	判断	这类

[entertainment] is {is not} has benefits [Galatians] book
yúlè shìfǒu yǒuyì Jiālātàishū
娱乐 是否 有益。 (加拉太书 6:5)

related to what [way] {to judge} {to decide} we can
Guānyú zěnyàng pànduàn wǒmen néng
关于 怎样 判断, 我们 能

{look for [and]} {arrive at} pointing leading [Bible] contains
zhǎodào zhǐyǐn Shèngjīng bāohán de
找到 指引。 圣经 包含 的

[principles] also exactly are basic [truths] [can] help
yuánzé yě jiùshì jīběn de zhēnlǐ kěyǐ bāngzhù
原则, 也 就是 基本 的 真理, 可以 帮助

us understand clearly {Jehovah's} {look at} way we
wǒmen míngbai Yēhéhuá de kànfǎ Wǒmen
我们 明白 耶和华 的 看法。 我们

leave {attention [on]} [Bible] 's [principles] then
liúyì Shèngjīng de yuánzé jiù
留意 圣经 的 原则, 就

able {enough to} at [all] things upon including choosing
nénggòu zài yíqiè shì shang bāokuò xuǎnzé
能够 在 一切 事 上, 包括 选择

[entertainment] side face understand clearly {Jehovah's} will
yúlè fāngmiàn míngbai Yēhéhuá de zhǐyì
娱乐 方面, “明白 耶和华 的 旨意

is what [Ephesians] book
shì shénme Yǐfúsuǒshū
是 什么”。 (以弗所书 5:17)

at [entertainment] side face what times should
Zài yúlè fāngmiàn shénme shíhou yīnggāi
12. 在 娱乐 方面, 什么 时候 应该

use [Galatians] book 's [principle] we can
yòng Jiālātàishū de yuánzé Wǒmen néng
用 加拉太书 6:5 的 原则? 我们 能

{look for [and]} {arrive at} what pointing leading has help in
zhǎodào shénme zhǐyǐn yǒuzhùyú
找到 什么 指引, 有助 於

making correct true decisions
zuò zhèngquè de juéding
作 正确 的 决定?



each [mw] [Christ] follower 's [moral] sense or
Měige Jīdūtú de dàodé gǎn huò
13 每个 基督徒 的 道德 感, 或

understand distinguish [right and wrong] ability power all
míngbiàn shífēi de nénglì dōu
明辨 是非 的 能力, 都

{are not} {of one} [kind] this is [can] logically untie
bù yíyàng zhè shì kěyǐ lǐjiě de
不 一样, 这 是 可以 理解 的。

[Philippians] book [Christ] followers also understand clearly
Féilibǐshū Jīdūtú yě míngbai
(腓立比书 1:9) 基督徒 也 明白,

each person towards [entertainment] 's liking not same [so]
gè rén duì yúlè de xǐhào bùtóng suǒyǐ
各 人 对 娱乐 的 喜好 不同, 所以

we {are not} able {to expect} {to hope} [all] [Christ] followers
wǒmen bùnéng qīwàng suǒyǒu Jīdūtú
我们 不能 期望 所有 基督徒

all make out completely mutually alike decisions [however]
dōu zuòchū wánquán xiāngtóng de juéding Búguò
都 做出 完全 相同 的 决定。 不过,

[no matter] as how we {the more} use [Bible] [principles]
wúlùn rúhé wǒmen yuè yòng Shèngjīng yuánzé
无论 如何, 我们 越 用 圣经 原则

{to treat with smoke} {to mould as clay} { own } head brain and
xūntáo zìjǐ de tóunǎo hé
熏陶 自己的 头脑 和

inner heart {then will} {the more} want {to avoid} clear [all]
nèixīn jiù yuè xiǎng bìkāi yíqiè
内心, 就 越 想 避开 一切

makes Jehovah not pleased [entertainment] [Psalm]
lìng Yēhéhuá búyuè de yúlè Shīpiān
令 耶和華 不悅 的 娱乐。 (诗篇

[1 Peter]

Bǐdé Qiánshū

119:11, 129; 彼得 前书 2:16)

what will stimulate encourage us {to avoid} clear
Shénme huì jīlì wǒmen bìkāi
13. 什么 会 激励 我们 避开

[those] make Jehovah not pleased [entertainments]
nèixiē lìng Yēhéhuá búyuè de yúlè
那些 令 耶和華 不悅 的 娱乐?

choosing [entertainment] times also must [consider]
Xuǎnzé yúlè de shíhou hái yào kǎolù
14 选择 娱乐 的 时候, 还要 考虑

one [mw] weighty needed causing element [time] you
yíge zhòngyào de yīnsù — shíjiān Nǐ
一个 重要 的 因素 — 时间。 你

choose what [entertainment] shows clearly you accept
xuǎnzé shénme yúlè biǎomíng nǐ jiēshòu
选择 什么 娱乐, 表明 你 接受

what things you spend [how much] [time]
shénme shì nǐ huā dūoshao shíjiān
什么 事; 你 花 多少 时间

[enjoying entertainment] {in contrast} back reflects you
yúlè zé fǎnyìng nǐ
娱乐, 则 反映 你

{[as] important} view what things towards [Christ] followers
zhòngshì shénme shì Duì Jīdūtú
重视 什么 事。 对 基督徒

come {to say} most weighty needed should -ly are of spirit
lái shuō zuì zhòngyào de dāngrán shì shǔlíng
来 说, 最 重要 的 当然 是 属灵

's things Matthew [Gospel] [in that case] you what [way]
de shì Mǎtài Fúyīn Nàme nǐ zěnyàng
的 事。 (马太 福音 6:33) 那么, 你 怎样

then can let Kingdom affairs one straight in life living
cái néng ràng Wángguó shìwù yìzhí zài shēnghuó
才 能 让 王国 事务 一直 在 生活

within reside in first place [apostle] Paul said
zhōng jū yú shǒuwèi ne Shǐtú Bǎoluó shuō
中 居 於 首位 呢? 使徒 保罗 说:

{you [plural]} always must carefully {[with attention to] detail}
Nǐmen zǒngyào zǐxì
“你们 总要 仔细



leave {attention [on]} selves what [way] do things {must not} be
liúyì zìjǐ zěnyàng xíngshì Búyào zuò
留意 自己 怎样 行事。 不要 做

foolish ignorant persons {on the contrary} must be [wise]
yúmèi rén dào yào zuò zhìhuì
愚昧 人, 倒 要 做 智慧

persons must buy {to the limit} time opportunity [Ephesians] book
rén Yào mǎi jìn shíjī Yǐfúsuǒshū
人。 要 买 尽 时机”。 (以弗所书

you clearly limit set self use [how much]
Nǐ qīngchū xiàndìng zìjǐ yòng dūoshǎo
5:15, 16) 你 清楚 限定 自己 用 多少

[time] [enjoying entertainment] then can remain out ample
shíjiān yúlè jiù néng liú chū chōngzú
时间 娱乐, 就 能 留 出 充足

[time] {to do} more as weighty needed things also
de shíjiān zuò gèng wéi zhòngyào de shì yě
的 时间 做 “更 为 重要” 的 事, 也

exactly are towards { your } of spirit health have benefits '
jiùshì duì nǐ de shǔlíng jiànkāng yǒuyì de
就是 对 你的 属灵 健康 有益 的

things [Philippians] book
shì Féilibǐshū
事。 (腓立比书 1:10)

a choosing [entertainment] times should [consider]
jiǎ Xuǎnzé yúlè de shíhou yīnggāi kǎolù
14. (甲) 选择 娱乐 的 时候, 应该 考虑

what causing element b we what [way] then can
shénme yīnsù yǐ Wǒmen zěnyàng cái néng
什么 因素? (乙) 我们 怎样 才 能

let Kingdom affairs one straight in life living within reside
ràng Wángguó shìwù yìzhí zài shēnghuó zhōng jū
让 王国 事务 一直 在 生活 中 居

at first place

yú shǒuwèi

於 首位?



choosing [entertainment] times bright wise
15 Xuǎnzé yúlè de shíhòu míngzhì de
选择 娱乐 的 时候, 明智 的

people also will strongly seek [safety] not solely are not
rén yě huì lìqiú ānquán bù dāndān shì bú
人 也 会 力求 安全, 不 单单 是 不

exceeding {out of} [right and wrong] 's boundary line this is
yuèchū shìfēi de jièxiàn Zhè shì
越出 是非 的 界线。 这 是

what meaning thought please again {think about} that [mw]
shénme yìsi Qǐng zài xiǎngxiang nèige
什么 意思? 请 再 想想 那个

[fruit] 's comparison analogy you want {to avoid} not
shuǐguǒ de bǐyù Nǐ xiǎng bìmiǎn bù
水果 的 比喻。 你 想 避免 不

[carefully] [to have eaten] rotten part then not only will
xiǎoxīn chīdào làn de bùfèn jiù bùjǐn huì
小心 吃到 烂 的 部分, 就 不仅 会

cut [away] rotten part also will more cut a [bit] holding
qiēdiào làn de bùfèn hái huì duō qiē yídiǎn bǎ
切掉 烂 的 部分, 还 会 多 切 一点, 把

{all around} surrounding not rotten part also cut [away]
zhōuwéi méilàn de bùfèn yě qiēdiào
周围 没烂 的 部分 也 切掉

[some] same [way] choosing [entertainment] times
yìxiē Tóngyàng xuǎnzé yúlè de shíhòu
一些。 同样， 选择 娱乐 的 时候

most {well to} strongly seek [safety] not solely is not
zuìhǎo lìqiú ānquán bù dāndān shì bú
最好 力求 安全， 不 单单 是 不

exceeding {out of} [right and wrong] 's boundary line bright wise
yuèchū shìfēi de jièxiàn Míngzhì
越出 是非 的 界线。 明智

[Christ] followers not only will {[as] rule} avoid clearly showingly
de Jīdūtú bùjǐn huì guībì míngxiǎn
的 基督徒 不仅 会 规避 明显

disregards opposes [Bible] [principles] ' [entertainment] also
wéifǎn Shèngjīng yuánzé de yúlè yě
违反 圣经 原则 的 娱乐， 也

will {[as] rule} avoid has {a bit of} [questionableness] or is
huì guībì yǒu diǎn wèntí huòshì
会 规避 有 点 问题 或是

[looks like] will damage harm spirit nature 's [entertainment]
kànlái huì sǔnhài língxìng de yúlè
看来 会 损害 灵性 的 娱乐。

[Proverbs] you tightly keep [God's] Word then
Zhēnyán Nǐ jǐnshǒu Shàngdì de Huàysǔ jiù
(箴言 4:25-27) 你 紧守 上帝 的 话语， 就

can avoid clear [all] inside contained has harm 's
néng bìkāi yíqiè nèiróng yǒuhài de
能 避开 一切 内容 有害 的

[entertainment]

yúlè le
娱乐 了。

	choosing	[entertainment]	times	for what	most {well to}
15.	Xuǎnzé	yúlè	de shíhou	wèishénme	zuihǎo
	选择	娱乐	的 时候,	为什么	最好

	strongly seek	[safety]	not	solely	is not	exceeding {out of}
	liqú	ānquán	bù	dāndān	shì bú	yuèchū
	力求	安全,	不	单单	是 不	越出

[right and wrong] 's boundary line

shìfēi de jièxiàn
是非 的 界线?

[any] pure clean things

Rènhe Chúnjié De Shì
“任何 纯洁 的 事”



	choosing	[entertainment]	times	true
16	Xuǎnzé	yúlè	de shíhou	zhēn
	选择	娱乐	的 时候,	真

[Christ] followers	will	first	[consider]	{ Jehovah's }	{look at} way
Jīdūtú	huì	xiān	kǎolǜ	Yēhéhuá de	kànfǎ
基督徒	会	先	考虑	耶和华的	看法。

[Bible]	says clearly-ed	{ Jehovah's }	feelings	and	[standards]
Shèngjīng	shuōmíng	le	Yēhéhuá de	gǎnjué	hé biāozhǔn
圣经	说明	了	耶和华的	感觉	和 标准。

raise	[mw]	example	Solomon	King	list out -ed	Jehovah
Jǔ	ge	lì	Suǒluómén	Wáng	lièchū le	Yēhéhuá
举	个	例,	所罗门	王	列出了	耶和华

hates ' things including speaks lies ' tongue cause
hènwù de shì bāokuò shuōhuǎng de shé shǐ
恨恶 的 事, 包括 “说谎 的 舌、 使

no guilt people lose life spill blood 's hands schemes
wúguī rén sàngmìng liúxuè de shǒu túmóu
无辜 人 丧命 流血 的 手、 图谋

wicked plans ' heart fly run {to do} wickedness ' feet
èjì de xīn fēipǎo zuò è de jiǎo
恶计 的 心、 飞跑 作 恶 的 脚”。

[Proverbs] { Jehovah's } {look at} way should
Zhēnyán Yēhéhuá de kànfa yīnggāi
(箴言 6:16-19) 耶和华的 看法 应该

towards you have what [influence] [Psalm]
duì nǐ yǒu shénme yǐngxiǎng ne Shīpiān
对 你 有 什么 影响 呢? 诗篇

grasp pen person admonishes saying love Jehovah people
zhíbǐzhě quànmiǎn shuō Ài Yēhéhuá de rén
执笔者 劝勉 说: “爱 耶和华的 人

{you [plural]} must detest hate wicked things [Psalm]
a nǐmen yào zēnghèn èshì Shīpiān
啊, 你们 要 憎恨 恶事。” (诗篇

{ your } choices must show clearly you [really] hate
Nǐ de xuǎnzé yào biǎomíng nǐ zhēnde hèn
97:10) 你的 选择 要 表明 你 真的 恨

Jehovah [all] hates ' things [Galatians] book you
Yēhéhuá suǒ hèn de shì Jiālātàishū Nǐ
耶和华 所 恨 的 事。 (加拉太书 5:19-21) 你

also must cautiously remember { your } true proper [being]
yě yào jǐnjì nǐ de zhēnzhèng wéirén
也 要 谨记, 你的 真正 为人

{[of] main} importance [is determined by] your privacy under 's
zhǔyào zàiyú nǐ sīxià de
主要 在**於** 你 私下 的



{behaviour} and {is not} you at people before 's
xíngwéi ér búshì nǐ zài rén qián de
行为, 而 不是 你 在 人 前 的

showing revealing [Psalm] {because of} this you
biǎoxiàn Shīpiān Yīncǐ nǐ
表现。 (诗篇 11:4; 16:8) 因此, 你

[if] {[with] inner feelings} heart {thirst to} {hope to} at
yàoshi zhōngxīn kěwàng zài
要是 衷心 渴望 在

life living 's each one side face all back reflect out
shēnghuó de měi yì fāngmiàn dōu fǎnyìng chū
生活 的 每 一 方面 都 反映 出

Jehovah towards [moral] [questions] ' {look at} ways then will
Yēhéhuá duì dàodé wèntí de kànfǎ jiùhuì
耶和华 对 道德 问题 的 看法, 就会

{every}thing {according to} [Bible's] [principles] go {to make}
shìshì àn Shèngjīng de yuánzé qù zuò
事事 按 圣经 的 原则 去 作

decisions {long time} and {long time} {[at] it} you then can
juéding Jiǔ ér jiǔ zhī nǐ jiù néng
决定。 久 而 久 之, 你 就 能

cultivate {to completion} {according to} [Bible] [principles]
yǎngchéng àn Shèngjīng yuánzé
养成 按 圣经 原则

handle things ' [habit] [2 Corinthians]
bànshì de xíguàn Gēlín duō Hòushū
办事 的 习惯。 (哥林多 **後**书 3:18)



a at [moral] [questions] upon we what [way]
jiǎ Zài dàodé wèntí shàng wǒmen zěnyàng
16. (甲) 在 道德 问题 上, 我们 怎样

show clearly selves have {Jehovah's} view point b you
biǎomíng zìjǐ yǒu Yēhéhuá de guāndiǎn yǐ Nǐ
表明 自己 有 耶和华的 观点? (乙) 你

what [way] then can cultivate {to completion} {according to}
zěnyàng cái néng yǎngchéng àn
怎样 才 能 养成 按

[Bible] [principles] handle things ' [habit]
Shèngjīng yuánzé bànshì de xíguàn
圣经 原则 办事 的习惯?

choosing [entertainment] it before [Christ] followers
Xuǎnzé yúlè zhīqián Jīdūtú
选择 娱乐 之前, 基督徒

will ask themselves
huì wènwen zìjǐ
会 问问 自己

this will towards me and [God] 's [relationship]
Zhè huì duì wǒ hé Shàngdì de guānxi
■ 这 会 对 我 和 上帝 的 关系

have what [influence]
yǒu shénme yǐngxiǎng
有 什么 影响?

this will towards me have what [influence]
Zhè huì duì wǒ yǒu shénme yǐngxiǎng
■ 这 会 对 我 有 什么 影响?

■	this	will	towards	other people	have	what	[influence]
	Zhè huì	duì	biéren	yǒu shénme	yǐngxiǎng		
	这 会	对	别人	有 什么	影响?		

	you	also	[can]	do	some	what	things	{to come to}
17	Nǐ hái	kěyǐ	zuò	xiē	shénme	shì	lái	
	你 还	可以	做	些	什么	事	来	

reliably	guarantee	{ own }	choices	with	{ Jehovah's }
quèbǎo	zìjǐ de	xuǎnzé	gēn	Yēhéhuá de	
确保	自己的	选择	跟	耶和华的	

thinking way	one cause	{do not} hinder	{thinking about}
xiǎngfǎ	yízhì ne	Bùfáng	xiǎngxiǎng
想法	一致 呢?	不妨	想想:

this {type of}	[entertainment]	will	towards	me	[as well as]	me
Zhèzhǒng	yúlè	huì	duì	wǒ	yǐjǐ	wǒ
“这种	娱乐	会	对	我,	以及	我

and	[God]	's	[relationship]	have	what	[influence]
hé	Shàngdì	de	guānxi	yǒu	shénme	yǐngxiǎng
和	上帝	的	关系	有	什么	影响?”

example like	at	deciding	{to see}	not see	one [mw]	[movie]
Lìrú	zài	juéding	kàn	búkàn	yíbu	diànyǐng
例如,	在	决定	看	不看	一部	电影

it before	[can]	ask	self	this [mw]	[movie]	's
zhīqián	kěyǐ	wènwen	zìjǐ	Zhèibu	diànyǐng	de
之前,	可以	问问	自己:	“这部	电影	的

inside contained	will	towards	{ my }	[conscience]	have	what
nèiróng	huì	duì	wǒ de	liángxīn	yǒu	shénme
内容	会	对	我的	良心	有	什么

[influence] we come {to look at} [some] have relation 's
yǐngxiǎng Wǒmen lái kànkàn yìxiē yǒuguān de
影响?” 我们 来 看看 一些 有关 的

[principles]
yuánzé
原则。

choosing [entertainment] it before we should ask
Xuǎnzé yúlè zhīqián wǒmen yīnggāi wènwen
17. 选择 娱乐 之前, 我们 应该 问问

selves what [questions]
zìjǐ shénme wèntí
自己 什么 问题?

has [mw] weighty needed [principle] recorded at
Yǒu ge zhòngyào de yuánzé jì zài
18 有 个 重要 的 原则 记 在

[Philippians] book [any] true solid things [any] should
Féilibǐshū Rènhe zhēnshí de shì rènhe gāi
腓立比书 4:8: “任何 真实 的事, 任何 该

receive {[as] important} viewing things [any] righteous things
shòu zhòngshì de shì rènhe zhèngyì de shì
受 重视 的事, 任何 正义 的事,

[any] pure clean things [any] can like love things [any]
rènhe chúnjié de shì rènhe kě xǐ'ài de shì rènhe
任何 纯洁 的事, 任何 可 喜爱 的事, 任何

can praise {speak of} things [no matter] is what good virtue
kě chēngdào de shì wúlùn shì shénme měidé
可 称道 的事, 无论 是 什么 美德,

[no matter] is what worth getting [praise] 's [these] things
wúlùn shì shénme zhíde zànměi de zhèxiē shì
无论 是 什么 值得 赞美的, 这些 事

{you [plural]} all must continue {to think of} {to remember}
nǐmen dōu yào jìxù sīniàn
你们 都 要 继续 思念。”

really Paul at this inside discussed {was not}
Chéngrán Bǎoluó zài zhèlǐ tán de búshì
诚然, 保罗 在 这里 谈 的 不是

[entertainment] [but rather] was should
yúlè érshì gāi
娱乐, 而是 该

{submerge in} {thinking about} 's things he admonished us
chénsī de shì Tā quànmiǎn wǒmen
沉思 的 事。他 劝勉 我们

{to hold} thinking gather centrally at [those] make [God]
bǎ sīxiǎng jízhōng zài nèxiē jiào Shàngdi
把 思想 集中 在 那些 叫 上帝

happy joyful things upon [Psalm] but he raises out
xǐyuè de shì shàng Shīpiān Dàn tā tíchū
喜悦 的 事 上。(诗篇 19:14) 但 他 提出

's [principle] also [can] {comply with} use at [entertainment]
de yuánzé yě kěyǐ yìngyòng zài yúlè
的 原则 也 可以 应用 在 娱乐

side face what [way] {comply with} use
fāngmiàn Zěnyàng yìngyòng ne
方面。 怎样 应用 呢?

please ask self I choose 's [movies]
Qǐng wènwen zìjǐ Wǒ xuǎnzé de diànyǐng
19 请 问问 自己: “我 选择 的 电影、

[electronic] [games] [music] or [other] form 's
diànzǐ yóuxì yīnyuè huò qítā xíngshì de
电子 游戏、 音乐 或 其他 形式 的

[entertainment] can let { my } head brain amply {full with}
yúlè néng ràng wǒ de tóunǎo chōngmǎn
娱乐, 能 让 我的 头脑 充满

pure clean things raise example saying you
chúnjié de shì ma Jǔlì shuō nǐ
'纯洁 的 事' 吗?" 举例 说, 你

saw {to finish} [movie] it after mind sea inside leaves down
kànwán diànyǐng zhīhòu nǎohǎi li liúxià
看完 电影 之**后**, 脑海 里 留下

what [kind] 's images [if] are make people
zěnyàng de yǐngxiàng ne Rúguǒ shì lìng rén
怎样 的 影像 呢? 如果 是 令 人

pleased happy pure clean no evil boost invigorate human heart
yúkuài chúnjié - wúxié zhènfèn rénxīn
愉快、 纯洁 无邪、 振奋 人心

[in that case] you chose 's [entertainment] evident-ly is
de nàme nǐ xuǎnzé de yúlè xiǎnrán shì
的, 那么 你 选择 的 娱乐 显然是

has benefits [however] [if] [movie] lets you
yǒuyì de Kěshì rúguǒ diànyǐng ràng nǐ
有益 的。 可是, 如果 电影 让 你

think {arrive at} not clean things [in that case] you chose 's
xiǎngdào bùjié de shì nàme nǐ xuǎnzé de
想到 不洁 的 事, 那么 你 选择 的

[entertainment] then has [problems] [even] is has harm
yúlè jiù yǒu wèntí shènzhì shì yǒuhài de
娱乐 就 有 问题, 甚至 是 有害 的。




Matthew Mǎtài (马太	[Gospel] Fúyīn 福音	12:33;	Mark Mǎkě 马可	[Gospel] Fúyīn 福音	7:20-23)	
for what Wèishénme 为什么	this [way] zhèyàng 这样		say shuō 说		[because] Yīnwei 因为	
{thinking of} remembering sīniàn 思念		not [moral] búdàodé 不道德		things de shì 的事	will huì 会	
disturb {into chaos} rǎoluàn 扰乱	{ your } nǐ de 你的	inner heart nèixīn 内心,	damage harm sǔnhài 损害		your nǐ 你	
received {passed [through]} shòuguò 受过					[Bible] Shèngjīng 圣经	
{treating with smoke} {moulding as clay} xūntáo 熏陶			's de 的		[conscience] liángxīn 良心,	
break {until ruined} pòhuài 破坏	you nǐ 你	with hé 和	[God] Shàngdì 上帝	's de 的	[relationship] guānxi 关系。	
[Ephesians] book Yǐfúsuǒshū (以弗所书	5:5;	[1 Timothy] Tímótài Qiánshū 提摩太 前书	1:5, 19)		[since] has Jìrán yǒu 既然 有	
[problems] wèntí 问题	' de 的	[entertainment] yúlè 娱乐	towards duì 对	you nǐ 你	has harm yǒuhài 有害,	then must jiùyào 就要
determine heart juéxīn 决心	{to add} in jiāyǐ 加以	{[as] rule} avoiding guībì 规避。*			[Romans] book Luómǎshū (罗马书	

must [imitate] [Psalm] grasp pen person towards
Yào xiàofǎ Shīpiān zhībǐzhě xiàng
12:2) 要 效法 诗篇 执笔者, 向

Jehovah [pray] request you cause { my } eyes not {to see}
Yēhéhuá dǎogào Qiú nǐ shǐ wǒ de yǎn búkàn
耶和华 祷告: “求 你 使 我的 眼 不看

no benefit things [Psalm]
wúyì de shì Shīpiān
无益 的 事”。(诗篇 119:37)

at below [principles] towards choosing [entertainment] also
Yíxià yuánzé duìyú xuǎnzé yúlè yě
* 以下 原则 对於 选择 娱乐 也 

ten portions have use [Proverbs] [Ephesians] book
shífēn yǒuyòng Zhēnyán Yífúsuǒshū
十分 有用: 箴言 3:31; 13:20; 以弗所书

[Colossians] book
Gēluóxīshū
5:3, 4; 歌罗西书 3:5, 8, 20。^

a [Philippians] book 's [principle] what [way]
jiǎ Féilibǐshū de yuánzé zěnyàng
18, 19. (甲) 腓立比书 4:8 的 原则 怎样

helps us judge decide one {type of} [entertainment]
bāngzhù wǒmen pànduàn yìzhǒng yúlè
帮助 我们 判断 一种 娱乐

is {is not} has benefits b also have what [principles] [can]
shìfǒu yǒuyì yǐ Háiyǒu shénme yuánzé kěyǐ
是否 有益? (乙) 还有 什么 原则 可以

help you choose has benefits [entertainment] please see
bāngzhù nǐ xuǎnzé yǒuyì de yúlè Qǐng kàn
帮助 你 选择 有益 的 娱乐? (请 看

foot note

jiǎozhù
脚注)

[every moment] seek {other people's} benefit places

Shíkè Qiú Biérén de Yìchù
时刻 求 别人的 益处

Paul raised to at deciding personal matters
Bǎoluó tídao zài juéding sīshì de
²⁰ 保罗 提到 在 决定 私事 的

times must [consider] 's one [mw] weighty needed [Bible]
shíhòu yào kǎolù de yíge zhòngyào Shèngjīng
时候 要 考虑 的 一个 重要 圣经

[principle] all things all [may] do but {is not} [every kind]
yuánzé Fánshì dōu kěyǐ zuò dàn búshì yàngyàng
原则: “凡事 都 可以 做, 但 不是 样样

all can {[by] strengthening} transform people each person
dōu néng qiánghuà rén Gè rén
都 能 强化 人。 各 人

must [every moment] seek {other people's} benefit places
yào shíkè qiú biérén de yìchù
要 时刻 求 别人的 益处,

{must not} constantly be seeking { own } benefit places
búyào lǎoshì qiú zìjǐ de yìchù
不要 老是 求 自己的 益处。”

[1 Corinthians] this [mw] [principle] with
Gēlín duō Qiánshū Zhèige yuánzé gēn
(哥林多前书 10:23, 24) 这个 原则 跟

choosing has benefits [entertainment] has what [relationship]
xuǎnzé yǒuyì de yúlè yǒu shénme guānxi
选择 有益 的 娱乐 有 什么 关系

you must ask self { my } choices will towards
ne Nǐ yào wènwen zìjǐ Wǒ de xuǎnzé huì duì
呢? 你 要 问问 自己: “我的 选择 会 对

other people have what [influence]
biéren yǒu shénme yǐngxiǎng
别人 有 什么 影响?”

{ your } [conscience] [may] allow you
21 Nǐ de liángxīn kěnéng róngxǔ nǐ
你 的 良心 可能 容许 你



{to participate} with certain {type of} [entertainment] in your
cānyǔ mǒuzhǒng yúlè zài nǐ
参与 某种 娱乐, 在 你

seeing coming is [may] do [however] [if] [know]
kànlái shì kěyǐ zuò de Kěshì rúguǒ zhīdao
看来 是 “可以 做” 的。 可是, 如果 知道

have some [conscience] quick sharp [Christ] followers {do not}
yǒuxiē liángxīn mǐnrùi de Jīdūtú bù
有些 良心 敏锐 的 基督徒 不

accept this {type of} [entertainment] you say not certain
jiēshòu zhèizhǒng yúlè nǐ shuōbùding
接受 这种 娱乐, 你 说 不定

then will decide not {to participate} with for what
jiùhuì juéding bù cānyǔ Wèishénme ne
就会 决定 不 参与。 为什么 呢?



[because] you {do not} want {to let} [Christ] follower [coworkers]
Yīnwēi nǐ bùxiǎng ràng Jīdūtú tónggōng
因为 你 不想 让 基督徒 同工

[feel] loyalty to [God] ten portions difficult you {do not}
juéde zhōngyú Shàngdì shífēn kùnnán Nǐ bù
觉得 忠於 上帝 十分 困难。 你 不

hope {to be like} Paul {spoke of} 's that [type] [offend]
xīwàng xiàng Bǎoluó shuō de nànyàng dézuì
希望 像 保罗 说 的 那样 “得罪

brothers [even] [offend] [Christ] you cautiously remember
dìxiōng shènzhì dézuì Jīdū Nǐ jǐnjì
弟兄”， 甚至 “得罪 基督”。 你 谨记

{ Paul's } advice admonishment not [can] become { their }
Bǎoluó de quànjiè Bùkě chéngle tāmen de
保罗 的 劝诫： “不可 成了 他们的

stumbling foot stone [1 Corinthians] Paul
bànjiǎoshí Gēlínduō Qiánshū Bǎoluó
绊脚石”。 (哥林多 前书 8:12; 10:32) 保罗

urges people must {look after} reaching other people
quàn rén yào gùjí biéren
劝 人 要 顾及 别人，

[show consideration] into {tiny [things]} current [day] 's true
tītiē - rùwēi jīntiān de zhēn
体贴 入微， 今天 的 真

[Christ] followers [if] fitting reality {listen to} follow then will
Jīdūtú yàoshì qièshí tīngcóng jiùhuì
基督徒 要是 切实 听从， 就会

avoid clear [any] [may] do yet not {able to}
bìkāi rěnhé kěyǐ zuò què bùnéng
避开 任何 “可以 做” 却 不能

{[by] strengthening} transform people 's [entertainment]
 qiánghuà rén de yúlè
 “强化 人” 的 娱乐。

[Romans] book

Luómǎshū

(罗马书 14:1; 15:1)

[1 Corinthians] with choosing has benefits
 Gēlín duō Qiánshū hé xuǎnzé yǒuyì
 20, 21. 哥林多 前书 10:23, 24 和 选择 有益

[entertainment] has what [relationship]
 de yúlè yǒu shénme guānxi
 的 娱乐 有 什么 关系?

[every moment] seeking {other people's} benefit places
 22 Shíkè qiú biérén de yìchù
 时刻 求 别人的 益处

also must [consider] another one face towards what [type] 's
 yě yào kǎolǜ líng yímiàn Duìyú zěnyàng de
 也 要 考虑 另 一面。 对於 怎样的



[entertainment] then appropriate this [mw] [question] [conscience]
 yúlè cái héshì zhèige wèntí liángxīn
 娱乐 才 合适 这个 问题, 良心

quick sharp [Christ] followers {should not} firmly hold self view
 mǐnrùi de Jīdūtú bùgāi jiānchí jǐjiàn
 敏锐 的 基督徒 不该 坚持 己见,

identify as [Christ] follower [congregation] inside [all] people
 rènwéi Jīdūtú huìzhòng lǐ suǒyǒu rén
 认为 基督徒 会众 里 所有 人

all should recognize share { his } severe standard [standards]
dōu gāi rèntóng tā de yángé biāozhǔn
都 该 认同 他的 严格 标准。

he [if] this [way] firmly holds then {good to} {compare to}
Tā yàoshi zhèyàng jiānchí jiù hǎobǐ
他 要是 这样 坚持, 就 好比

one [mw] [driver] firmly holding requiring at same one {strip of}
yíge sījī jiānchí yào zài tóng yítiao
一个 司机 坚持 要 在 同 一条

road upon 's [all] [drivers] all {according to} he
lù shang de suǒyǒu sījī dōu àn tā suǒ
路 上 的 所有 司机, 都 按 他 所

set 's speed degree [drive] cars this [kind] 's [requirement]
dìng de sùdù kāichē Zhèyàng de yāoqiú
定 的 速度 开车。 这样 的 要求

{does not} {agree with} reason have some [Christ] followers
bùhé qínglǐ Yǒuxiē Jīdūtú
不合 情理。 有些 基督徒

towards [entertainment] 's {look at} way [may] with [conscience]
duì yúlè de kànfǎ kěnéng gēn liángxīn
对 娱乐 的 看法 可能 跟 良心

quick sharp people not same but only requires {other people's}
mǐnrùi de rén bùtóng Dàn zhǐyào biérén de
敏锐 的 人 不同。 但 只要 别人的

choices {do not} disregard oppose [Christ] follower [principles]
xuǎnzé bù wéifǎn Jīdūtú yuánzé
选择 不 违反 基督徒 原则,

[conscience] quick sharp people then should cherishing
liángxīn mǐnrùi de rén jiù gāi huáizhe
良心 敏锐 的 人 就 该 怀着

[Christ] followers ' loving heart [respect] other people this [way]
Jīdūtú de àixīn zūnzhòng biéren Zhèyàng
基督徒 的 爱心 尊重 别人。 这样，

he then can let [all] people [know] he
tā jiù néng ràng suǒyǒu rén zhīdao tā
他 就 能 “让 所有 人 知道 [他]

comprehends situation attains reason [Philippians] book
tōngqíng - dǎlǐ Féilǐbǐshū
通情 达理”。 (腓立比书 4:5;

[Ecclesiastes]

Chuándào shū (7:16)
传道书 (7:16)

for what [Christ] followers at personal matters upon
Wèishénme Jīdūtú zài sīshì shang
22. 为什么 基督徒 在 私事 上

allow other people {to have} not same {look at} ways
róngxǔ biéren yǒu bùtóng de kànfǎ
容许 别人 有 不同 的 看法?

you what [way] do then can reliably guarantee self
Nǐ zěnyàng zuò cái néng quèbǎo zìjǐ
23 你 怎样 做 才 能 确保 自己

chooses ' is has benefits [entertainment] [to sum up]
xuǎnzé de shì yǒuyì de yúlè ne Zǒngzhī
选择 的 是 有益 的 娱乐 呢? 总之，

has some [entertainment] inside contained involves reaching
yǒuxiē yúlè nèiróng shèjǐ
有些 娱乐 内容 涉及


[obscene] not [moral] [conduct] obvious -ly is
xiàliú de búdàodé de xíngwéi xiǎnrán shì
下流的、不道德的 行为, 显然是

[Bible] condemn must [totally]
Shèngjīng suǒ qiǎnzé de yào yí gài
圣经 所 谴责 的, 要 一概

abandon {break off with} has some [entertainment] [Bible]
qìjué yǒuxiē yúlè Shèngjīng
弃绝; 有些 娱乐 圣经


{has not} clearly definitely raised to must roots {according to}
méiyǒu míngquè tí dào yào gēnjù
没有 明确 提到, 要 根据

have relation 's [Bible] [principles] go decide are {are not}
yǒuguān de Shèngjīng yuánzé qù juéding shìfǒu
有关的 圣经 原则 去 决定 是否

 participating with [if] certain {type of} [entertainment] will
cānyǔ Rúguǒ mǒuzhǒng yúlè huì
参与。 如果 某种 娱乐 会

damage harm { your } [conscience] then must avoid clear [if]
sǔnhài nǐ de liángxīn jiùyào bìkāi rúguǒ
损害 你的 良心, 就要 避开; 如果

will [offend] [conscience] quick sharp people [especially] are
huì dézù liángxīn mǐnrui de rén yóuqí shì
会 得罪 良心 敏锐 的 人, 尤其是

[Christ] follower [coworkers] also must {be happy} to
Jīdūtu tóngōng yě yào lèyú
基督徒 同工, 也 要 乐於 

release abandon you determine heart {to do} {arrive at} these few
fàngqì Nǐ juéxīn zuò dào zhè jǐ
放弃。 你 决心 做到 这几

points then can [glorify] [God] also can let you and
diǎn jiù néng róngyào Shàngdì yě néng ràng nǐ hé
点, 就 能 荣耀 上帝, 也 能 让 你 和

{ your } family people remain in [God's] love inside
nǐ de jiā rén liú zài Shàngdì de ài li
你 的 家 人 留 在 上 帝 的 爱 里。

you what [way] do then can reliably guarantee self
Nǐ zěnyàng zuò cái néng quèbǎo zìjǐ
23. 你 怎样 做 才 能 确保 自己

choose 's is has benefits [entertainment]
xuǎnzé de shì yǒuyì de yúlè
选 择 的 是 有 益 的 娱 乐 ？

you like [God] that [way]

Nǐ Xiàng Shàngdì Nàyàng

你 像 上帝 那样

{[as] precious} view life

Zhēnshì Shēngmìng Ma

珍视 生命 吗?

you are life 's source [Psalm]

Nǐ shì shēngmìng de yuántóu Shīpiān

你 是 生命 的 源头。—— 诗篇 36:9

heavenly Father gave us human kind 's life is

Tiān Fù gěi wǒmen rénlèi de shēngmìng shì

天父 给 我们 人类 的 生命 是

precious valuable kindness given he let human kind have

bǎoguì de ēncì tā ràng rénlèi yǒu

宝贵 的 恩赐, 他 让 人类 有

[wisdom] {able to} back reflect { his } personality qualities

zhìhuì néng fǎnyìng tā de pǐnzhì

智慧, 能 反映 他的 品质。

[Genesis] much [owing to] heavenly Father 's

Chuàngshìjì Duō kuī tiān Fù de

(创世记 1:27) 多 亏 天父 的

this [mw]	precious valuable	kindness given	we	have
zhèige	bǎoguì	ēncì	wǒmen	yǒu
这个	宝贵	恩赐,	我们	有

[ability to] {power to}	roots {according to}	[Bible's]	[principles]
nénglì	gēnjù	Shèngjīng de	yuánzé
能力	根据	圣经 的	原则

deduce reason	{by means of}	{complying with} using	[these]
tuīlǐ	Jièzhe	yīngyòng	zhèxiē
推理。	藉着	应用	这些



[principles]	we	{are able} {enough to}	at	spirit nature	upon
yuánzé	wǒmen	nénggòu	zài	língxìng	shàng
原则,	我们	能够	在	灵性	上

grow big	{completely become}	people	[not only]	love	Jehovah
zhǎngdà	chéng rén	búdàn	ài	Yēhéhuá	
长大	成人,	不但	爱	耶和華,	

[moreover]	logic untying power	{because of}	[often]	using
érqiě	lǐjiě lì	yīn	chángcháng	yùnyòng
而且	“理 解 力	因	常常	运用

thus	forged refined	practised skilled	{able to}
ér	duànliàn	chúnshú	néng
而	锻炼	纯熟,	能

understand distinguish	[right and wrong]	[Hebrews] book
míngbiàn	shìfēi	Xībó lái shū
明辨	是非”。	(希伯来书 5:14)

	roots {according to}	[Bible's]	[principles]
2	Gēnjù	Shèngjīng de	yuánzé
	根据	圣经 的	原则

deduce reason	this {type of}	ability power	at	current [day]
tuīlǐ	zhèzhǒng	nénglì	zài	jīntiān
推理	这种	能力	在	今天

[especially] weighty needed [because] this [mw] world already
yóuqí zhòngyào yīnwei zhèige shìjiè yǐ
尤其 重要, 因为 这个 世界 已

changed got like this complex miscellaneous {because of} cause
biàndé rúcǐ fùzá yǐzhì
变得 如此 复杂, 以致

laws rules further more also no way {to contain} {to cover}
fǎguī zài duō yě wúfǎ hángài
法规 再 多 也 无法 涵盖

life living within [may] {put forward} appearance 's
shēnghuó zhōng kěnéng chūxiàn de
生活 中 可能 出现 的

each {type of} situation medical learning 's [development]
měizhǒng qíngkuàng Yīxué de fāzhǎn
每种 情况。 医学 的 发展

exactly is [mw] good [example] [especially] is at
jiùshì ge hǎo lìzi tèbié shì zài
就是 个 好 例子, 特别 是 在

involving reaching blood 's products and treatment methods
shèjí xuè de chǎnpǐn hé liáofǎ
涉及 血 的 产品 和 疗法

side face [all] want {to obey} Jehovah people all
fāngmiàn Suǒyǒu xiǎng fú cóng Yēhéhuá de rén dōu
方面。 所有 想 服从 耶和华的 人都

very concern {concentrated on} this side face 's [questions]
hěn guānzhù zhè fāngmiàn de wèntí
很 关注 这 方面 的 问题。

not {bothering about} what [way] we only must
Bùguǎn zěnyàng wǒmen zhǐyào
不管 怎样, 我们 只要

understand clearly mutually related 's [Bible] [principles] then
míngbai xiāngguān de Shèngjīng yuánzé jiù
明白 相关 的 圣经 原则， 就

able enough {to make} out bright wise decisions
nénggòu zuòchū míngzhì de juéding
能够 作出 明智 的 决定，

{from [this]} thus both [can] [keep] [conscience] clear white also
cóng'ér jì kěyǐ bǎochí liángxīn qīngbái yòu
从而 既 可以 保持 良心 清白， 又

[can] let selves {be constant} in [God's] love inside
kěyǐ ràng zìjǐ cháng zài Shàngdì de ài li
可以 让 自己 常 在 上帝 的 爱 里。

[Proverbs] please {look at} them among [some]
Zhēnyán Qǐng kànkàn qízhōng yìxiē
(箴言 2:6-11) 请 看看 其中 一些

[principles]
yuánzé
原则。

a [God] gave us what precious valuable
jiǎ Shàngdì gěile wǒmen shénme bǎoguì de
1, 2. (甲) 上帝 给了 我们 什么 宝贵 的

kindness given b for what roots {according to} [Bible]
ēncì yǐ Wèishénme gēnjù Shèngjīng
恩赐? (乙) 为什么 根据 圣经

[principles] {deducing regarding} {reasoning on} this {type of}
yuánzé tuīlǐ zhèzhǒng
原则 推理 这种

ability power at current [day] [especially] weighty needed
nénglì zài jīntiān yóuqí zhòngyào
能力 在 今天 尤其 重要?

life and blood are godly holy
Shēngmìng Hé Xuè Shì Shénshèng De
生命 和 血 是 神圣 的

Cain [murdered] Abel afterwards not long Jehovah
Gāiyīn móushā Yàbó hòu bùjiǔ Yēhéhuá
3 该隐 谋杀 亚伯 後 不久, 耶和華



first time thoroughly revealed life and blood [closely]
shǒucì tòulù shēngmìng hé xuè xīxī -
首次 透露 生命 和 血 息息

mutually related [moreover] all are godly holy [God]
xiāngguān érqiě dōu shì shénshèng de Shàngdì
相关, 而且 都 是 神圣 的。 上帝

towards Cain said listen your {younger brother} 's blood
duì Gāiyīn shuō Tīng a Nǐ dìdì de xuè
对 该隐 说: “听 啊! 你 弟弟 的 血

from ground inside towards me {is crying out} [Genesis]
cóng dì li xiàng wǒ hūhǎn Chuàngshìjì
从 地 里 向 我 呼喊。” (创世记

in Jehovah's seeing coming Abel 's blood
Zài Yēhéhuá kànlái Yàbó de xuè
4:10) 在 耶和華 看来, 亚伯 的 血

[represented] Abel 's life and this life already
dàibiǎo Yàbó de shēngmìng ér zhè shēngmìng yǐ
代表 亚伯 的 生命, 而 这 生命 已

tragically encountered poisonous [stratagem] Abel 's blood
cǎnzāo dúshǒu Yàbó de xuè
惨遭 毒手。 亚伯 的 血

{as if} at towards [God] {crying out} {[over] injustice} [requiring]
fǎngfú zài xiàng Shàngdì hǎnyuān yāoqiú
彷彿 在 向 上帝 喊冤, 要求

demanding {answer to} just way [Hebrews] book

tǎo huí gōngdào Xībólaishū
讨 回 公道。 (希伯来书 12:24)

Noah's [day] 's Flood at afterwards [God]
Nuóyà Rizì de Hóngshuǐ yǐhòu Shàngdì
4 挪亚 日子 的 洪水 以後, 上帝



permitted human kind {to eat} [animals] ' flesh but
yǔnxǔ rénlèi chī dòngwù de ròu dàn
允许 人类 吃 动物 的 肉, 但

{did not} permit eating blood [God] said solely brings
bùxǔ chī xuè Shàngdì shuō Wéidú dài
不许 吃 血。 上帝 说: “惟独 带

life 's flesh exactly is brings blood 's flesh
shēngmìng de ròu jiùshì dài xuè de ròu,
生命 的 肉, 就是 带 血 的 肉,

{you [plural]} not can eat [aside from] this it outside any
nǐmen bùkě chī Chú cǐ zhīwài fán
你们 不可 吃。 除 此 之外, 凡

kills harms {you [plural]} [one] I even must towards him
shāhài nǐmen de wǒ dōu yào xiàng tā
杀害 你们 的, 我 都 要 向 他

pursue {to demand} blood debt [Genesis]
zhuītǎo xuèzhài Chuàngshìjì
追讨 血债。” (创世记 9:4, 5)

this {saying of} command [not only] {appropriate to} use towards
Zhèidào mìnglìng búdan shìyòng yú
这道 命令 不但 适用 於



Noah 's [all] later generations straight to { our }
Nuóyà de suǒyǒu hòudài zhí dào wǒmen de
挪亚 的 所有 後代, 直到 我们的



[day] [moreover] again state -ed earlier before [God] towards
rìzi érqǐě chóngshēn le xiānqián Shàngdì duì
日子， 而且 重申 了 先前 上帝 对

Cain said 's words place contained 's meaning thought
Gāiyīn shuō de huà suǒ hán de yìsi
该隐 说 的 话 所 含 的 意思 ——

[all] living things ' life all by blood [represented]
suǒyǒu huówù de shēngmìng dōu yóu xuè dàibiǎo
所有 活物 的 生命 都 由 血 代表。

this {saying of} law command also shows clearly life
Zhèidào fǎlìng yě biǎomíng shēngmìng
这道 法令 也 表明， 生命

[connector] source Jehovah will with [all] {do not}
zhī yuán Yēhéhuá huì gēn suǒyǒu bù
之 源 耶和華 会 跟 所有 不

[respect] life and blood people calculate accounts
zūnzhòng shēngmìng hé xuè de rén suànzàng
尊重 生命 和 血 的 人 算账。

[Psalm]

Shīpiān

(诗篇 36:9)

[Bible] at [where] first time thoroughly revealed blood
Shèngjīng zài nǎlǐ shǒucì tòulù xuè
3, 4. 圣经 在 哪里 首次 透露 血

is godly holy [which] [Bible] [principles] show clearly
shì shénshèng de Nǎxiē Shèngjīng yuánzé biǎomíng
是 神圣 的? 哪些 圣经 原则 表明

life is godly holy
shēngmìng shì shénshèng de
生命 是 神圣 的?

Mosaic Law also held these two [mw] basic [truths]
 Móxī Lǜfǎ yě bǎ zhè liǎngtiáo jīběn zhēnlǐ
 5 摩西律法也把这两条基本真理

back reflected out come [Leviticus] says
 fǎnyìng chūlái Lìwèijì shuō
 反映 出来。 利未记 17:10, 11 说:

not {bothering about} who ate what blood I even must
 Bùguǎn shéi chīle shénme xuè wǒ dōu bì
 “不管 [谁] 吃了 什么 血, 我 都 必

towards eats blood person change face [to show anger] hold
 xiàng chī xuè de rén biànliǎn bǎ
 向 吃 血 的 人 变脸, 把

him from people crowd at among cut remove [because]
 tā cóng mínzhòng dāngzhōng jiǎnchú yīnwei
 他 从 民众 当中 剪除, 因为

living things ' life exactly {is in} blood inside I
 huówù de shēngmìng jiù zài xuè li Wǒ
 活物 的 生命 就 在 血 里。 我

rule determined blood only can use at altar upon for
 guīdìng xuè zhǐ néng yòng zài tán shàng wèi
 规定 血 只 能 用 在 坛 上, 为

{your [plural]} lives {atone for} sins blood inside has
 nǐmen de shēngmìng shúzuì Xuè li yǒu
 你们 的 生命 赎罪。 血 里 有

life [so] can {atone for} sins please see
 shēngmìng suǒyǐ néng shúzuì Qǐng kàn
 生命, 所以 能 赎罪。” * (请 看

page(s) attached [bounded area] blood can
 yè fùlán Xuè Néng
 76 (319 - 323) 页 附栏 “血 能

{atone for} sins

Shúzuì

赎罪”)



related to [God] says ' living things '
 Guānyú Shàngdì suǒ shuō de huówù de
 * 关于 上帝 所 说 的 “活物 的

life exactly {is in} blood inside this {sentence of} words
 shēngmìng jiù zài xuè li zhèjù huà
 生命 就 在 血 里” 这句 话，

[Scientific American] periodic publication points out
 Kēxué Měiguórén qīkān zhǐchū
 《科学美国人》 期刊 指出：

this {sentence of} words [though] is comparison analogy 's
 zhèjù huà jǐnguǎn shì bǐyù de
 “这句 话 尽管 是 比喻 的

speaking way but at [literalness] upon also is correct true
 shuōfǎ dàn zài zìmiàn shàng yě shì zhèngquè
 说法， 但 在 字面 上 也 是 正确

each one {type of} blood [cell] even is life
 de měi yīzhǒng xuè xìbāo dōu shì shēngmìng suǒ
 的： 每 一种 血 细胞 都 是 生命 所

necessarily requires
 bìxū de
 必需 的。” ^

blood can {atone for} sins
Xuè Néng Shúzuì
血 能 赎罪

[God's] Shàngdì de 上帝 的	Word Huànyǔ 话语	shows clearly biǎomíng 表明,	blood xuè 血
[represents] dàibiǎo 代表	life shēngmìng 生命。	in Zài 在	ancient generations gǔdài 古代 ' de 的
Israel Yìsèliè 以色列,	[suppose] jiǎrú 假如	one [mw] yíge 一个	person rén 人 disregard wéifǎn 违反 oppose-ed le 了
{ Jehovah's } Yēhéhuá de 耶和华 的	[commandments] jièmìng 诫命,		afterwards came hòulái 后来
felt {arrived at} gǎndào 感到	regretful repentant àohuǐ 懊悔,	he tā 他	[could] kěyǐ 可以 at zài 在
[God's] Shàngdì de 上帝 的	sacrificing altar jìtán 祭坛	upon shàng 上	offer xiàn 献
sacrificial {domestic animal} jìshēng 牺牲,		this [way] zhèyàng 这样	he tā 他 then jiù 就
{did not} incur búzhì 不致	[getting] bèi 被	determined sinful dìngzuì 定罪。	[Leviticus] Lìwèiji (利未记
	[however] Búguò 不过,	sacrificial {domestic animal} jìshēng 牺牲	only zhǐ 只
4:27-31)			



could {for} transient} time for him {atone for} sins
néng zànshí wèi tā shúzuì
能 暂时 为 他 赎罪。

in [Bible's] original language inside
Zài Shèngjīng de yuánwén li
在 圣经 的 原文 里，

{atone for} sins contains has cross exchange or cover
shúzuì hányǒu jiāohuàn huò zhēgài
“赎罪” 含有 “交换” 或 “遮盖”

's meaning thought exactly like appropriate bottle cap
de yìsi jiùxiàng héshì de pínggài
的 意思， 就像 合适 的 瓶盖

fittingly well can cover fast bottle mouth {of one} [way]
qiàhǎo néng gàizhù píngkǒu yíyàng
恰好 能 盖住 瓶口 一样。

must -ly [any] [animal] all not {able to} completely
Dāngrán rènhé dòngwù dōu bùnéng wánquán
当然， 任何 动物 都 不能 完全

cover or {compensate for} human 's sin [though]
zhēgài huò dǐcháng rén de zuì Jǐnguǎn
“遮盖” 或 抵偿 人 的 罪。 尽管

this [way] sacrificial {domestic animals} yet were [future]
zhèyàng jìshēng què shì jiānglái
这样， 祭牲 却 是 将来

[perfect] {atones for} sins sacrificial object 's [shadow]
wánměi de shúzuì jìwù de yǐngzi
完美 的 赎罪 祭物 的 影子。

[Hebrews] book

Xībólaishū

(希伯来书 10:1, 4)



{by means of} Jesus [Christ] only one time offering

Jièzhe Yēsū Jīdū zhǐ yíci xiàn

藉着 “耶稣 基督 只 一次 献

up { his } body Jehovah [God] for
shàng tā de shēntǐ Yēhéhuá Shàngdì wèi
上 他的 身体”， 耶和华 上帝 为

human kind made {atoning for} sins arrangement
rénlèi zuòle shúzuì ānpái
人类 作了 赎罪 安排。

[Hebrews] book [Christ's] precious blood
Xībólaishū Jīdū de bǎoxuè
(希伯来书 10:10) 基督 的 “宝血，

[very] like no flaw blemish no dirty spots [sheep]
hǎoxiàng wú xiáocǐ wú wūdiǎn de miányáng
好像 无 瑕疵、 无 污点 的 绵羊

lamb 's blood [represented] he being as [perfect]
gāo de xuè dàibiǎo tā zuòwéi wánměi de
羔 的 血”， 代表 他 作为 完美 的

human possessed 's life with Adam
rén suǒ yōngyǒu de shēngmìng gēn Yàdāng
人 所 拥有 的 生命， 跟 亚当

lost away 's life completely {face to face} equal
shīqù de shēngmìng wánquán duìděng
失去 的 生命 完全 对等。

[1 Peter] this [way] [God] exactly using
Bǐdé Qiánshū Zhèyàng Shàngdì jiù yǐ
(彼得 前书 1:19) 这样， 上帝 就 以

one {kind of} strange wonderful loving direction style
yìzhǒng qímào rén'ài de fāngshì
一种 奇妙、 仁爱 的 方式

[carried out]	[just]	[principles]	and	let
guànchèle	gōngzhèng	de	yuánzé	bìng ràng
贯彻了	公正	的	原则，	并 让
us	have	hope	{to get} {to arrive at}	
wǒmen	yǒu	xīwàng	dédào	
我们	有	希望	得到	
everlasting world	's	salvation ransoming	[Hebrews] book	
yǒngshì	de	jiùshú	Xībólaishū	
“永世	的	救赎”。	(希伯来书	
	John [Gospel]	[Revelation]		
	Yuēhàn Fúyīn	Qǐshìlù		
	9:11, 12;	约翰 福音 3:16;	启示录 7:14)	

[got] slaughtered killed [animal] 's blood [if]
 Bèi zǎishā de dòngwù de xuè rúguǒ
 6 被 宰杀的 动物 的 血 如果

{will not} use at altar upon then must pour at ground upon
 búhuì yòng zài tán shang jiùyào dào zài dì shang
 不会 用 在 坛 上, 就要 倒 在 地 上,

by this using [symbolic] direction style held life
 jiècǐ yǐ xiàngzhēng de fāngshì bǎ shēngmìng
 藉 此 以 象 徵 的 方 式 把 生 命

return {give to} original possessing person Jehovah
 huángěi yuánběn de yōngyǒuzhě Yēhéhuá
 还 给 原 本 的 拥 有 者 耶 和 华。

[Deuteronomy] Ezekiel book [however]
 Shēnmìngjì Yǐxījiéshū Kěshì
 (申命记 12:16; 以西结书 18:4) 可是,



Israelite people yet {did not} [need] {to walk} extremes
Yìsèlièrén què búyòng zǒu jíduān
以色列人 却 不用 走 极端,

{to try} {to plan} {to hold} meat food within 's each one {drop of}
shìtú bǎ ròushi zhōng de měi yīdī
试图 把 肉食 中 的 每 一滴

blood remove away Israelite person only {needed to} appropriate-ly
xuè chúqù Yìsèlièrén zhǐyào shìdàng de
血 除去。 以色列人 只要 适当地

slaughter kill [animal] and release blood then was towards
záishā dòngwù hé fàngxuè jiùshì duì
宰杀 动物 和 放血, 就是 对

life 's granting giving person show reveal-ed should have
shēngmìng de Cìyǔzhě biǎoxiàn le yīngyǒu
生命 的 赐予者 表现 了 应有

's [respect] {because of} this [could] cherishing clear white
de zūnzhòng yīncǐ kěyǐ huáizhe qīngbái de
的 尊重, 因此 可以 怀着 清白的

[conscience] eat that [animal] 's flesh
liángxīn chī nà dòngwù de ròu
良心 吃 那 动物 的 肉。

Mosaic Law what [way] showed clearly blood is
Móxī Lǚfǎ zěnyàng biǎomíng xuè shì
5, 6. 摩西 律法 怎样 表明 血 是

godly holy and precious valuable separately see
shénshèng ér bǎoguì de Líng jiàn
神圣 而 宝贵 的? (另 见

page(s) attached [bounded area]
yè fùlán
78 (325 - 327) 页 附栏)

[respect] [animals] ' life
Zūnzhòng Dòngwù De Shēngmìng
 尊重 动物 的 生命

[although] Jehovah allows people [for]
 Suīrán Yēhéhuá róngxǔ rén wèile
 虽然 耶和华 容许 人 为了

warmth fullness or self defence thus {to kill} {to death}
 wēnbǎo huò zìwèi ér shāsi
 温饱 或 自卫 而 杀死

[animals] but we should in kind
 dòngwù dàn wǒmen gāi yǐ réncí
 动物, 但 我们 该 以 仁慈

{agrees with} reason direction style [exercise] this [mw]
 hélǐ de fāngshì xíngshǐ zhège
 合理 的 方式 行使 这个

authority power [Genesis] [looks like]
 quánlì Chuàngshìjì Kànlái
 权力。 (创世记 3:21; 9:3) 看来

Nimrod hunted killed [animals] purely was [for]
 Nínglù lièshā dòngwù chún cuì shì wèile
 宁录 猎杀 动物 纯粹 是 为了

seeking pricking excitement we {are not} willing
 xúnqiú cìjī wǒmen búyuànyì
 寻求 刺激, 我们 不愿意

{to be like} him that [way] [cruel] [Genesis]
 xiàng tā nà yàng cánrěn Chuàngshìjì
 像 他 那样 残忍。 (创世记 10:9)

[on the contrary] we must {be like} Jehovah that [way]
Xiāngfǎn wǒmen yào xiàng Yēhéhuá nà yàng
相反， 我们 要 像 耶和华 那样

{looking after} valuing [animals] he [even] loves values
gùxī dòngwù tā shènzhì àixī
顾惜 动物， 他 甚至 爱惜

tiny small [sparrows] Jonah book Matthew
xìxiǎo de máquè Yuēnǎshū Mǎtài
细小 的 麻雀。 (约拿书 4:11; 马太

[Gospel]

Fúyīn
福音 10:29)

Mosaic Law obviously showed [God]
Móxī Lǜfǎ xiǎnshì Shàngdì
摩西 律法 显示 上帝

loves protects [animals] [Exodus]
àihù dòngwù Chū'āijì
爱护 动物。 (出埃及记 23:4, 5, 12;

[Deuteronomy] [Proverbs] place
Shēnmìngjì Zhēnyán suǒ
申命记 22:10; 25:4) 箴言 12:10 所

says with Mosaic Law one cause righteous person
shuō de gēn Móxī Lǜfǎ yízhì Yírén
说 的 跟 摩西 律法 一致: “义人

[cares about] [domestic animal] 's [life] wicked person
guānxīn jiāchù de xìngmìng èrén
关心 家畜 的 性命, 恶人

's [mercies] also are [cruel] not long [cruel]
de cíbēi yě shì cánrěn Bùjiǔ cánrěn de
的 慈悲 也 是 残忍。” 不久, 残忍 的

people and cruel violent things will not again
rén hé cánbào de shì jiāng búfù
人 和 残暴 的 事 将 不复

exist {be present}

cúnzài
存在。

David was [mw] {agrees with} [God's] heart wish
Dàwèi shì ge hé Shàngdì xīnyì de
7 大卫 是 个 “合 [上帝] 心意的

person he understood clearly [God] regarding blood set
rén tā míngbai Shàngdì jiù xuè suǒ dìng
人”，他 明白 上帝 就 血 所 定

's law 's back behind [principles] [Acts]
de lǜfǎ de bèihòu yuánzé Shǐtú Xíngzhuàn
的 律法 的 背~~后~~ 原则。（使徒 行传 13:22）

had one time {he [was]} very thirsty his hand under 's
Yǒu yíci tā hěn kě tā shǒuxià de
有 一次 他 很 渴， 他 手下 的

three [mw] people charged into enemy people 's
sānge rén chuǎngjìn dírén de
三个 人 闯进 敌人 的

{armed forces} camp {arrived to} [pool] [there] {to draw} water took
jūnyíng dào chízi nàlǐ dǎshuǐ ná
军营， 到 池子 那里 打水， 拿

return came {to give to} him {to drink} David had what
huílái gěi tā hē Dàwèi yǒu shénme
回来 给 他 喝。 大卫 有 什么



[reaction] he said I [if] drank not
fǎnyìng ne Tā shuō Wǒ yàoshi hēle bú
反应 呢? 他 说: “我 要是 喝了, 不

exactly {would be} drinking [these] risked life danger
jiùshì hē zhèxiē mào shēngmìng wēixiǎn de
就是 喝 这些 冒 生命 危险的

people 's blood in David's seeing coming [this] water
rén de xuè ma Zài Dàwèi kànlái zhèxiē shuǐ
人 的 血 吗?” 在 大卫 看来, 这些 水

exactly like his hand under those three [mw] people 's
jiùxiàng tā shǒuxià nà sānge rén de
就像 他 手下 那 三个 人 的

life [connector] blood {of one} [kind] [because of] this
shēngmìng zhī xuè yíyàng Yóuyú zhè
生命 之 血 一样。 由於 这



cause he [although] very thirsty yet held water poured
yuángù tā suīrán hěn kě què bǎ shuǐ dào
缘故, 他 虽然 很 渴, 却 “把 水 倒

out come {turned over} {gave to} Jehovah [2 Samuel]
chūlái guīgěi Yēhéhuá Sāmǔ'ěrjì Xià
出来 归给 耶和華”。 (撒母耳记下

23:15-17)

David what [way] showed clearly he [respected] blood 's
Dàwèi zěnyàng biǎomíng tā zūnzhòng xuè de
7. 大卫 怎样 表明 他 尊重 血 的

godliness holiness
shénshèng
神圣?

Noah's time era 's law command issued announced
 Nuóyà shídài de fǎlìng bānbù
 挪亚 时代 的 法令 颁布

afterwards [approximately] two thousand four hundred years also
 hòu dàyuē èrqiān sìbǎi nián yě
 後 大约 二千 四百 年, 也

exactly was Law [connector] covenant concluded established
 jiùshì Lǜfǎ zhī yuē dìnglì
 就是 律法 之 约 订立

afterwards [about] one thousand five hundred years early period
 hòu yuēmo yìqiān wǔbǎi nián zǎoqī
 後 约莫 一千 五百 年, 早期

[Christ] follower [congregation] 's [governing body] at
 Jīdūtú huìzhòng de zhōngyāng zhǎnglǎo tuán zài
 基督徒 会众 的 中央长老团 在

{ Jehovah's } [inspiration] under wrote said holy spirit and
 Yēhéhuá de qǐshì xià xiědào Shènglíng hé
 耶和华 的 启示 下 写道: “圣灵 和

we all identify as {should not} give {you [plural]} {adding of}
 wǒmen dōu rènwéi bùgāi gěi nǐmen jiātiān
 我们 都 认为, 不该 给 你们 加添

other heavy burden only have few [mw] things {for sure}
 bié de zhòngdàn wéiyǒu jǐjiàn shì bì
 别 的 重担, 惟有 几件 事 必

not can {be missing} exactly are prohibit {abstain from}
 bùkě shǎo jiùshì jìnjiè
 不可 少, 就是 禁戒

{offered to} {given to} idols images ' sacrificial {domestic animals}
 xiàngěi ǒuxiàng de jìshēng
 献给 偶像 的 牺牲,

prohibit {abstain from} blood prohibit {abstain from}
 jìnjiè xuè jìnjiè
 禁戒 血, 禁戒

strangled {to death} [animals] prohibit {abstain from} [fornication]
 lēisǐ de dòngwù jìnjiè yínluàn
 勒死 的 动物, 禁戒 淫乱。”

[Acts]

Shǐtú Xíngzhuàn

(使徒 行传 15:28, 29)

obvious -ly early period 's [governing body]
 Xiǎnrán zǎoqī de zhōngyāng zhǎnglǎo tuán
 显然, 早期 的 中央长老团

understood clearly blood is godly holy misusing blood
 míngbai xuè shì shénshèng de lànòng xuè
 明白 血 是 神圣 的, 滥用 血

exactly like worshipping idols images or [fornication]
 jùxiàng bài ǒuxiàng huò yínluàn
 就像 拜 偶像 或 淫乱

{of one} [way] is violating {turning back on} [morality]
 yíyàng shì wéibèi dàodé de
 一样 是 违背 道德 的。

current [day] true [Christ] followers also have same [type] 's
 Jīntiān zhēn Jīdūtú yě yǒu tóngyàng de
 今天, 真 基督徒 也 有 同样的

view point this outside they roots {according to} [Bible's]
 guāndiǎn Cǐwài tāmen gēnjù Shèngjīng de
 观点。 此外, 他们 根据 圣经的

[principles] deduce reason {because of} this at using blood 's
 yuánzé tuīlǐ yīncǐ zài shǐyòng xuè de
 原则 推理, 因此 在 使用 血的

[questions] upon { their } decisions can make { Jehovah's }
wèntí shang tāmen de juéding néng lìng Yēhéhuá de
问题 上, 他们的 决定 能 令 耶和华的

heart joyful happy

xīn huānxǐ
心 欢喜。

[Christ] follower

Jīdūtú

8, 9.

基督徒

[congregation]

huìzhòng

会众

became established

chénglì

成立

at afterwards [God] towards life and blood 's
yǐhòu Shàngdì duì shēngmìng hé xuè de
以^後, 上帝 对 生命 和 血的

{look at} way had {had not} changed you are how [knowing]
kànfǎ yǒu méiyǒu gǎibiàn Nǐ shì zěnmē zhīdao
看法 有 没有 改变? 你 是 怎么 知道

de
的?

blood 's medical learning use ways

Xuè De
血的

Yīxué
医学

Yòngtú
用途



Jehovah's [Witnesses] [know] prohibit {abstain from}
Yēhéhuá Jiànzhèngrén zhīdao jìnjiè
¹⁰ 耶和华 见证人 知道 “禁戒”

blood [means] not offering blood not accepting
xuè yìwèizhe búxiàn xuè bùjiēshòu
血” 意味着 不献 血, 不接受

{transfusion of} blood also not accepting [stored] self body
shūxuè yě bùjiēshòu chǔcúnguò de zìtǐ
输血, 也 不接受 储存过的 自体

blood fluid [because of] [respecting] [God's] law they
xuèyè Yóuyú zūnzhòng Shàngdì de lǜfǎ tāmen
血液。 由於 尊重 上帝的 律法, 他们

also {will not} transfuse in blood 's four {types of} [main]
yě búhuì shūrù xuè de sìzhǒng zhǔyào
也 不会 输入 血 的 四种 主要

completion portions red [cells] red blood [corpuscles] white
chéngfèn hóng xìbāo hóng xuèqiú bái
成分: 红 细胞 (红 血球)、 白

[cells] white blood [corpuscles] [platelets] and [plasma]
xìbāo bái xuèqiú xuèxiǎobǎn hé xuèjiāng
细胞 (白 血球)、 血小板 和 血浆。

current [day] [these] [main] completion portions
Jīntiān zhèxiē zhǔyào chéngfèn
11 今天, 这些 主要 成分

frequently will receive {arrive at} advanced one step handling
wǎngwǎng huì shòudào jìn yí bù chǔlǐ
往往 会 受到 进 一步 处理,

from within separated out come 's each {type of} slight quantity
cóng zhōng fēnjiě chū lái de gèzhǒng wēiliàng
从 中 分解 出来 的 各种 微量

completion portions [get] extensively used [Christ] followers
chéngfèn bèi guǎngfàn shǐyòng Jīdūtu
成分 被 广泛 使用。 基督徒

[could] accept [these] slight quantity completion portions
kěyǐ jiēshòu zhèxiē wēiliàng chéngfèn ma
可以 接受 这些 微量 成分 吗?

they	hold	[these]	slight quantity	completion portions
Tāmen	bǎ	zhèxiē	wēiliàng	chéngfèn
他们	把	这些	微量	成分

see {as being}	blood		[these]	[questions]	each [mw]
kànzuò	xuè	ma	Zhèxiē	wèntí	měige
看作	“血”	吗?	这些	问题,	每个

[Christ] follower	all	must	self	return answer	same [way]
Jīdūtú	dōu	bìxū	zìjǐ	huídá	Tóngyàng
基督徒	都	必须	自己	回答。	同样,

[Christ] followers	also	must	selves	decide	are {are not}
Jīdūtú	yě	xū	zìjǐ	juéding	shìfǒu
基督徒	也	须	自己	决定	是否

accepting	involving	reaching	{not yet}	{passed through}	storing
jiēshòu	shèjí		wèijīng		chǔcún
接受	涉及		未经		储存

[connector]	self body	blood fluid	's	medical treatment
zhī	zìtǐ	xuèyè	de	yīliáo
之	自体	血液	的	医疗

procedures sequences	examples like	[hemodialysis]	[hemodilution]
chéngxù	lìrú	xuèyè tòuxī	xuèyè xīshì
程序,	例如	血液 透析、	血液 稀释

and	[cell salvage]	please	see
hé	shīxuè huíshōufǎ	Qǐng	kàn
和	失血 回收法。	(请	看

215 - 218 (A41 - A55)

pages [Appendix]
yè Fùlù
页 附录)

a	related to	transfusing	whole blood	or	blood 's
jiǎ	Guānyú	shū	quán xuè	huò	xuè de
10, 11. (甲)	关於	输	全 血	或	血 的



[main] completion portions Jehovah's [Witnesses] have what
zhǔyào chéngfèn Yēhéhuá Jiànzhèngrén yǒu shénme
主要 成分, 耶和华 见证人 有 什么

{look at} way b towards [which] with blood have relation
kànfǎ yǐ Duì něixiē yǔ xuè yǒuguān de
看法? (乙) 对 哪些 与 血 有关 的

[questions] [Christ] followers ' {look at} ways [may] [mutually]
wèntí Jīdūtú de kànfǎ kěnéng bǐcǐ
问题, 基督徒 的 看法 可能 彼此

have divergences

yǒu chāyì
有 差异?

[those] we can {based on} [conscience] self do
Nèixiē wǒmen kě píng liángxīn zìxíng
12 那些 我们 可 凭 良心 自行

deciding things in Jehovah's seeing coming are {are not}
juéding de shì zài Yēhéhuá kànlái shìbúshì
决定 的 事, 在 耶和华 看来 是不是

no involvement urgency necessity 's {are not} [because] he
wúguān - jǐnyào de ne Búshì yīnwei tā
无关 紧要 的 呢? 不是, 因为 他

very [cares about] { our } thinking way and moving intentions
hěn guānxīn wǒmen de xiǎngfǎ hé dòngjī
很 关心 我们的 想法 和 动机。

[Proverbs] {because of} this at deciding
Zhēnyán Yīncǐ zài juéding
(箴言 17:3; 21:2; 24:12) 因此, 在 决定

accept not accept certain {type of} medical treatment product
jiē bù jiēshòu mǒuzhǒng yīliáo chǎnpǐn
接 不 接受 某种 医疗 产品

or medical treatment procedure sequence it before we
huò yīliáo chéngxù zhīqián wǒmen
或 医疗 程序 之前, 我们

[not only] must earnestly keenly [pray] and
búdàn yào kěnqiè dǎogào bìng
不但 要 恳切 祷告 并

carefully {[with attention to] detail} examine test have relation
zìxì cháokǎo yǒuguān
仔细 查考 有关

[material] also must leave {attention [on]} own that
zīliào hái yào liúyì zìjǐ nà
资料, 还要 留意 自己 那

received {passed [through]} [Bible]
shòuguò Shèngjīng
受过 圣经

{treating with smoke} {moulding as clay} 's [conscience] 's
xūntáo de liángxīn de
熏陶 的 良心 的

[voice] [Romans] book must -ly other people
shēngyīn Luómǎshū Dāngrán biéren
声音。 (罗马书 14:2, 22, 23) 当然, 别人

{should not} hold { their } [conscience] {[by] strength} add
bùyīnggāi bǎ tāmen de liángxīn qiángjiā
不应该 把 他们的 良心 强加

{give to} us we also {should not} ask other people
gěi wǒmen wǒmen yě bù yīnggāi wèn biéren
给 我们, 我们 也 不应该 问 别人:

[if] you faced my this {type of} situation you will
Rúguǒ nǐ miànduì wǒ zhèzhǒng qíngkuàng nǐ huì
“如果 你 面对 我 这种 情况, 你 会

how do at this [type] 's matters upon each [mw]
zěnmē zuò Zài zhèyàng de shì shàng měige
怎么 做?” 在 这样 的 事 上, 每个

[Christ] follower all should bear raise { own } load
Jīdūtú dōu yīnggāi fùqǐ zìjǐ de dānzi
基督徒 都 应该 “负起 自己的 担子”。*

[Galatians] book [Romans] book please see
Jiālātàishū Luómǎshū qǐng kàn
(加拉太书 6:5; 罗马书 14:12; 请 看

page(s) attached [bounded area] in my
yè fùlán Zài Wǒ
81 (337 - 339) 页 附栏 “在 我

eyes within blood is godly holy
Yǎnzhōng Xuè Shì Shénshèng De Ma
眼中, 血 是 神圣 的 吗?”)

please see Jehovah's [Witnesses] [publish] 's
Qǐng kàn Yēhéhuá Jiànzhèngrén chūbǎn de
* 请 看 耶和華 見證人 出版 的

Awake! year month publication pages
Jǐngxǐng nián yuè kān yè
《警醒!》2006 年 8 月 刊 3-12 页。^

we should how see [those] can {based on} [personal]
Wǒmen gāi zěnmē kàn nèixiē kě píng gèrén
12. 我们 该 怎么 看 那些 可 凭 个人

[conscience] make decision matters should what [way] handle
liángxīn zuò juéding de shì Gāi zěnyàng chǔlǐ
良心 作 决定 的 事? 该 怎样 处理

these {types of} matters
zhèlèi shì
这类 事?

in my eyes within blood is godly holy
Zài Wǒ Yǎnzhōng Xuè Shì Shénshèng De Ma
在 我 眼中, 血 是 神圣 的 吗?

[principle] prohibit {abstain from} blood
Yuánzé Jīnjiè xuè
原则: “禁戒 血。”

[Acts]
Shǐtú Xíngzhuàn
(使徒 行传 15:20)

ask self
Wènwen zìjǐ
问问 自己

I will what [way] solve explain blood fluid 's
Wǒ huì zěnyàng jiěshì xuèyè de
■ 我 会 怎样 解释 血液 的

four {types of} [main] completion portions with blood fluid
sìzhǒng zhǔyào chéngfèn gēn xuèyè
四种 主要 成分 跟 血液

's	slight quantity	completion portions	have	what
de	wēiliàng	chéngfèn	yǒu	shénme
的	微量	成分	有	什么

not same

bùtóng

不同? *

for what	I	must	self do	deciding	are {are not}
Wèishénme	wǒ	yào	zìxíng	juédìng	shìfǒu
■ 为什么	我	要	自行	决定	是否

accepting	blood fluid	's	slight quantity	completion portions
jiēshòu	xuèyè	de	wēiliàng	chéngfèn
接受	血液	的	微量	成分

or	involves reaching	self body	blood fluid	's
huò	shèjí	zìtǐ	xuèyè	de
或	涉及	自体	血液	的

treatment methods	[Romans] book	[Galatians] book
liáofǎ	Luómǎshū	Jiālātàishū
疗法?	(罗马书 12:2;	加拉太书

6:5)

I	will	what [way]	towards	[doctor]	solve explain
Wǒ	huì	zěnyàng	xiàng	yīshēng	jiěshì
■ 我	会	怎样	向	医生	解释

for what	I	accept	or	not accept	blood fluid	's
wèishénme	wǒ	jiēshòu	huò	bùjiēshòu	xuèyè	de
为什么	我	接受	或	不接受	血液	的

slight quantity	completion portions	[Proverbs]
wēiliàng	chéngfèn	Zhēnyán
微量	成分?	(箴言 13:16) <

please see pages
 Qǐng kàn yè
 * 请 看 215 - 216 (A41 - A48) 页

[Appendix]

Fùlù
附录。 ^

{ Jehovah's } laws back reflect out { his } kindness love
 Yēhéhuá De Lǜfǎ Fǎnyìng Chū Tā De Cí'ài
 耶和華的律法反映出他的慈愛

[Bible's] laws and [principles] back reflect out
 13 Shèngjīng de lǜfǎ hé yuánzé fǎnyìng chū
 聖經的律法和原則反映出

Jehovah both is farsighted wise establishes law person also
 Yēhéhuá jì shì ruìzhì de Lìfǎzhě yòu
 耶和華既是睿智的立法者，又

is very for sons daughters applies thinking loving father
 shì hěn wèi érǚ zhuóxiǎng de Cífù
 是很為兒女着想的慈父。

[Psalm] prohibit {abstain from} blood this [mw]
 Shīpiān Jīnjiè xuè zhèitiáo
 (诗篇 19:7-11) “禁戒血” 这条

law command [although] {was not} an {item of} protects health
 fǎlìng suīrán búshì yíxiàng bǎojiàn
 法令 虽然 不是 一项 保健

standard rule but certainly solidly can protect us letting
 zhǔnzé dàn quèshí néng bǎohù wǒmen ràng
 准则，但 确实 能 保护 我们，让

us not incur [catching] by {transfusion of} blood lead {to rise}
wǒmen búzhì rǎnshàng yóu shūxuè yǐnqǐ
我们 不致 染上 由 输血 引起

's combining developing maladies [Acts]
de bìngfāzhèng Shǐtú Xíngzhuàn
的 并 发 症。 (使徒 行传 15:20)

matter reality upon very many medical learning circles
Shìshí shàng hěnduō yīxué jiè
事实 上, 很多 医学 界

personages even identify as not transfusing blood [surgery] is
rénshì dōu rènwéi bù shūxuè shǒushù shì
人士 都 认为, 不 输血 手术 是

current era medical treatment protecting health 's yellow gold
xiàndài yīliáo bǎojiàn de huángjīn
现代 医疗 保健 的 “黄金

standard rule true [Christ] followers [know] {Jehovah's}
zhǔnzé Zhēn Jīdūtú zhīdao Yēhéhuá de
准则”。 真 基督徒 知道, 耶和华的

[wisdom] and kindness love not can estimate measure
zhìhuì hé cí'ài bùkě gūliang
智慧 和 慈爱 不可 估量,

above related 's medical learning advancement {opening up} only
shàngshù de yīxué jìnzhǎn zhǐ
上述 的 医学 进展 只

[merely] further time {testifies to} clearly this [mw] matter reality
búguò zàicì zhèngmíng zhèige shìshí
不过 再次 证明 这个 事实。

Isaiah book John [Gospel]
Yīsàiyàshū Yuēhàn Fúyīn
(以赛亚书 55:9; 约翰 福音 14:21, 23)

{ Jehovah's } laws and [principles] back reflect out { his }
Yēhéhuá de lǜfǎ hé yuánzé fǎnyìng chū tā de
13. 耶和華的律法和原則反映 出他的

what special qualities please raise example {to explain} clearly
shénme tèzhì Qǐng jǔlì shuōmíng
什么 特质? 请 举例 说明。

14 [God's] [many] laws commands even
Shàngdì de xǔduō fǎlìng dōu
上帝 的 许多 法令 都

back reflected out he very [cared about] loved ancient era 's
fǎnyìng chū tā hěn guān'ài gǔdài de
反映 出 他 很 关 爱 古代 的

[people] Israelite people comparison aspect saying he
zǐmín Yǐsèlièrén Bǐfāng shuō tā
子民 以色列人。 比方 说, 他

rule determined Israelite people {needed to} at house tops
guīdìng Yǐsèlièrén yào zài fángdǐng
规定 以色列人 要 在 房顶

upon install {set up} railing to avoid
shàng ānshè lángān yǐmiǎn
上 安设 栏杆, 以免

{issuing forth} {coming to life} [accidents] [because] they
fāshēng yìwài yīnwei tāmen
发生 意外, 因为 他们

[often] at house tops upon [held activities]
chángcháng zài fángdǐng shàng huódòng
常常 在 房顶 上 活动。

[Deuteronomy] [1 Samuel] Nehemiah record
Shēnmìngjì Sāmǔ'ěrjì Shàng Níxīmìjì
(申命记 22:8; 撒母耳记 上 9:25, 26; 尼希米记

[Acts] [God] also instructed
Shítú Xíngzhuàn Shàngdì yě fēnfu
8:16; 使徒 行传 10:9) 上帝 也 吩咐

Israel people {very well} {to watch} {to manage} dangerous
Yísèlièrén hǎohǎo kànguǎn wēixiǎn de
以色列人 好好 看管 危险 的


cattle [Exodus] {with} neglect} viewing [these]
niú Chū'āijì Hūshì zhèxiē
牛。(出埃及记 21:28, 29) 忽视 这些

rules determined 's people evident -ly too {did not} for
guīding de rén xiǎnrán tài bú wéi
规定 的 人 显然 太 不 为

other people apply thinking [possibly] needed {to bear}
biéren zhuóxiǎng le kěnéng yào chéngdān
别人 着想 了, 可能 要 承担

blood debt
xuèzhài
血债。

you [can] at [which] sides faces {comply with} use
Nǐ kěyǐ zài nǎxiē fāngmiàn yìngyòng
15 你 可以 在 哪些 方面 应用

[these] laws commands back behind 's [principles]
zhèxiē fǎlìng bèihòu de yuánzé ne
这些 法令 背_后 的 原则 呢? 

{do not} hinder thinking one {think [about]} { your } car { your }
Bùfáng xiǎng yìxiǎng nǐ de chē nǐ de
不妨 想 一想 你的 车、 你的

driving [habits] { your } residing place your household 's
jiàoshǐ xíguàn nǐ de jūsuǒ nǐ jiā de
驾驶 习惯、你的 居所、你 家 的

[animals] your [work] 's [place] also has you choose 's
dòngwù nǐ gōngzuò de dìfāng hái yǒu nǐ xuǎnzé de
动物、你 工作 的 地方， 还有 你 选择 的

[entertainment] in [some] [nations] [accidents] they [thus] are
yúlè zài yìxiē guójiā yìwài zhī suǒyǐ shì
娱乐。 在 一些 国家， 意外 之 所以 是

years light people die 's most big origin cause [usually] is
niánqīngrén sǐwáng de zuìdà yuányīn tōngcháng shì
年轻人 死亡 的 最大 原因， 通常 是

[because] they [like] {to risk} danger want {to be constant}
yóuyú tāmen xǐhuan màoxiǎn Xiǎng cháng
由於 他们 喜欢 冒险。 想 常



in [God's] love inside 's years light people will
zài Shàngdì ài lǐ de niánqīngrén huì
在 上帝 爱 里 的 年轻人 会

{[as] precious} view life {will not} [participate in] dangerous
zhēnshì shēngmìng búhuì cānjiā wēixiǎn
珍视 生命， 不会 参加 危险

[activities] {to come} {to seek} pricking excitement they
de huódòng lái xúnqiú cìjī Tāmen
的 活动 来 寻求 刺激。 他们

{will not} foolish stupid -ly take as selves years light then
búhuì yúchǔn de yǐwéi zìjǐ niánqīng jiù
不会 愚蠢 地 以为 自己 年轻 就

{will not} receive injury {on the contrary} will {set up} way
búhuì shòushāng dào huì shèfǎ
不会 受伤， 倒 会 设法

{to avoid} clear calamity {very well} [to enjoy] youth springtime
 bìkāi zāihuò hǎohǎo xiǎngshòu qīngchūn
 避开 灾祸, 好好 享受 青春。

[Ecclesiastes]

Chuándàoshū

(传道书 11:9, 10)

a what laws commands back reflect out
 jiǎ Shénme fǎlìng fǎnyìng chū
 14, 15. (甲) 什么 法令 反映 出

[God] very [cares about] loves { his } [people] b you
 Shàngdì hěn guān'ài tā de zǐmín yǐ Nǐ
 上帝 很 关爱 他的 子民? (乙) 你

[can] what [way] {comply with} use [these] laws commands
 kěyǐ zěnyàng yìngyòng zhèxiē fǎlìng
 可以 怎样 应用 这些 法令

back behind 's [principles]

bèihòu de yuánzé
 背後 的 原则?



in [God's] eyes within exactly even still {not yet}
 Zài Shàngdì yǎn zhōng jiùlián shàngwèi
 16 在 上帝 眼 中, 就连 尚未

{come out to} world 's life also is precious valuable
 chūshì de shēngmìng yě shì bǎoguì de
 出世 的 生命 也 是 宝贵 的。

in ancient era Israel [if] had person injure harm -ed
 Zài gǔdài Yǐsèliè rúguǒ yǒu rén shānghài le
 在 古代 以色列, 如果 有 人 伤害 了

pregnant woman {lead to} caused her [or]
yùnfù dǎozhì tā huòzhě
孕妇, 导致 她 或者

{embryo or fetus} child {to die} [God] then will view this [mw]
tāi'ér sǐwáng Shàngdì jiùhuì shì zhège
胎儿 死亡, 上帝 就会 视 这个

person as killed person offender [moreover] require this person
rén wéi shārénfàn érqiě yào zhè rén
人 为 杀人犯, 而且 要 这 人

using life repay life [Exodus] currently
yǐ mìng cháng mìng Chū'āijì Xiànjīn
“以 命 偿 命”。* (出埃及记 21:22, 23) 现今,

each year all has no {number of} {embryo or fetus} children
měinián dōu yǒu wúshù tāi'ér
每年 都 有 无数 胎儿

[getting] {[with] deliberate} intention struck off [many] even are
bèi gùyì dǎdiào xǔduō dōu shì
被 故意 打掉, 许多 都 是

selfish hearts and sexual opening releasing 's [sacrificial] articles
sīxīn hé xìng kāifàng de xīshēng pǐn
私心 和 性 开放 的 牺牲 品,

please {think about} Jehovah towards this has what feeling
qǐng xiǎngxiang Yēhéhuá duì cǐ yǒu shénme gǎnjué
请 想想 耶和华 对 此 有 什么 感觉。

[Bible] words {reference works} ' compiling persons say
Shèngjīng cídiǎn de biānzuǎnzhěmen shuō
* 圣经 词典 的 编纂者们 说,

this {verse of} Hebrew language scripture writings ' arranged words
zhèjié Xībó lái yǔ jīngwén de cuòcí
这节 希伯来语 经文 的 措辞

[all] {point to} 's apparent -ly {is not} only has woman
suǒ zhǐ de xiǎnrán búshì zhǐyǒu fùrén
“所 指 的 显然 不是 只有 妇人

receiving {arriving at} injury harm please also
shòudào shānghài Qǐng yě
受到 伤害”。 请 也

concentrate {intention [on]} [Bible] [emphatically] {had not} said
zhùyì Shèngjīng bìng méiyǒu shuō
注意, 圣经 并 没有 说

Jehovah will {according to} {embryo or fetus} child had [how]
Yēhéhuá huì àn tāi'ér yǒu duō
耶和華 會 按 胎兒 有 多

{great [in age]} go make judging decision
dà qù zuò pànjué
大 去 作 判決。 ^

related to [abortion] we [can] {think about} what
Guānyú duòtāi wǒmen kěyǐ xiǎngxiang shénme
16. 關於 墮胎, 我們 可以 想想 什麼

[Bible] [principle] separately see foot note
Shèngjīng yuánzé Lìng jiàn jiǎozhù
聖經 原則? (另 見 腳注)

[in that case] one [mw] woman [if] at
Nàme yíge fùrén rúguǒ zài
17 那麼, 一個 婦人 如果 在

recognizing knowing [Bible] [truth] it before
rènshi Shèngjīng zhēnlǐ zhīqián
認識 聖經 真理 之前

[had an abortion] she is {is not} not able {to be covered by}
duòguòtāi tā shì búshì bùnéng méng
堕过胎， 她 是 不是 不能 蒙

[God] opening kindness [of course] {is not} matter reality
Shàngdì kāi'ēn ne Dāngrán búshì Shìshí
上帝 开恩 呢？ 当然 不是！ 事实

upon {[with] true} heart repent change people all [can]
shang zhēnxīn huǐgǎi de rén dōu kěyǐ
上， 真心 悔改 的 人 都 可以

certainly believe Jehovah will {because of} Jesus
quèxìn Yēhéhuá huì yīn Yēsū suǒ
确信 耶和華 会 因 耶穌 所

{flowed from} 's blood generously forgive them [Psalm]
liú de xuè kuānshù tāmen Shīpiān
流的 的 血 宽恕 他们。 (诗篇

[Ephesians] book no error exactly even [Christ]
Yīfúsuǒshū Méicuò jiùlián Jīdū
103:8-14; 以弗所书 1:7) 没错， 就连 基督

himself also said I came {was not} must summon
zìjǐ yě shuō Wǒ lái búshì yào zhào
自己 也 说：“我 来 不是 要 召

righteous persons [but rather] was must summon sinning persons
yìrén érshì yào zhào zuìrén
义人， 而是 要 召 罪人

{to repent} {to change} Luke [Gospel]
huǐgǎi Lùjiā Fúyīn
悔改。” (路加 福音 5:32)

one [mw] woman [if] at recognizing knowing [God's]
Yíge fùrén rúguǒ zài rènshi Shàngdì de
17. 一个 妇人 如果 在 认识 上帝 的

[standards] it before [had an abortion] you will what [way]
biāozhǔn zhīqián duòguòtāi nǐ huì zěnyàng
标准 之前 堕过胎, 你 会 怎样

calm comfort her
ānwèi tā
安慰 她?

must remove away heart within 's hatred
Yào Chúqù Xīn Zhōng De Chóuhèn
要 除去 心 中 的 仇恨!

only not harming other people is not enough
Jǐnjǐn bù shānghài biéren shì búgòu de
¹⁸ 仅仅 不 伤害 别人 是 不够 的,

Jehovah also hopes we remove away heart within 's
Yēhéhuá hái xīwàng wǒmen chúqù xīn zhōng de
耶和华 还 希望 我们 除去 心 中 的

hatred [because] [many] [spill] blood matters items exactly are
chóuhèn yīnwei xǔduō liúxuè shìjiàn jiùshì
仇恨, 因为 许多 流血 事件 就是

by hatred {lead to} {sent forth} [apostle] John wrote said
yóu chóuhèn yǐnfā de Shǐtú Yuēhàn xiědào
由 仇恨 引发 的。使徒 约翰 写道:

all hate brother [ones] all are kill people [ones]
Fán hèn dìxiong de dōu shì shā rén de
“凡 恨 弟兄 的, 都 是 杀人 的。”

[1 John] cherishing hatred people {are not} only
Yuēhàn Yīshū Huáihèn de rén búshì jǐn
(约翰 一书 3:15) 怀恨 的 人 不是 仅

[disliking] certain [mw] brother and finishing [but rather] are
tǎoyàn mǒuge dìxiong éryǐ érshì
讨厌 某个 弟兄 而已, 而是

{waiting for} [cannot] that [mw] brother {to die} off this {type of}
bābùdé nèige dìxiong sǐdiào Zhèizhǒng
巴不得 那个 弟兄 死掉。 这种

hatred [maybe] will urge cause him wicked poisonous -ly
chóuhèn kěnéng huì cùshǐ tā èdú de
仇恨 可能 会 促使 他 恶毒 地

destructively {to slander} or {falsely accuse} report brother did
huǐbàng huò wūgào dìxiong zuòle
毁谤 或 诬告 弟兄 做了

should receive [God] [judging] 's things [Leviticus]
gāi shòu Shàngdì shěnpàn de shì Lìwèijì
该 受 上帝 审判 的 事。 (利未记 19:16;

[Deuteronomy] Matthew [Gospel]
Shēnmìngjì Mǎtài Fúyīn
申命记 19:18-21; 马太 福音 5:22)

{because of} this penetrating {to bottom} removing away heart
Yīncǐ chedì chùqù xīn
因此, 彻底 除去 心

within 's resentment hatred unusually weighty needed
zhōng de yuànghèn fēicháng zhòngyào
中的 的 怨恨 非常 重要!

James book

Yǎgèshū

(雅各书 1:14, 15; 4:1-3)

[Bible] what [way] said reveal -ed [many] [spill] blood
Shèngjīng zěnyàng shuō jiēshì le xǔduō liúxuè
18. 圣经 怎样 说, 揭示 了 许多 流血

matters items ' root origin cause

shìjiàn de gēnběn yuányīn
事件 的 根本 原因?

19 like Jehovah that [way] {[as] precious} view
Xiàng Yēhéhuá nànyàng zhēnshì
像 耶和華 那樣 珍視

life and want {to be constant} in his love inside 's
shēngmìng bìng xiǎng cháng zài tā ài li de
生命 并 想 常 在 他 爱 里 的

people also will [refuse] [all] forms ' [violence] [Psalm]
rén hái huì jùjué yíqiè xíngshì de bàoli Shīpiān
人, 还 会 拒绝 一切 形式 的 暴力。 诗篇

says all liking loving [violence] people Jehovah
shuō Fán xǐ'ài bàoli de rén Yēhéhuá
11:5 说: “凡 喜爱 暴力 的 人, [耶和華]

{for sure} hates this {verse of} scripture writings [not only]
bì hènwù Zhèijié jīngwén búdan
必 恨恶。” 这节 经文 不但

shows clearly [God] has what [kind] 's individual nature also
biǎomíng Shàngdì yǒu zěnyàng de gèxìng yě
表明 上帝 有 怎样 的 个性, 也

raises provides an {item of} [principle] pointing leading { our }
tígōng yíxiàng yuánzé zhǐyǐn wǒmen de
提供 一项 原则 指引 我们 的

life living this {item of} [principle] urges causes love [God]
shēnghuó Zhèxiàng yuánzé cùshǐ ài Shàngdì
生活。 这项 原则 促使 爱 上帝

people {to avoid} clear [various types of] can cause people
de rén bìkāi zhǒngzhǒng néng lìng rén
的 人 避开 种种 能 令 人

{to like} {to love} [violence] 's [entertainment] [Bible] also says
xǐ'ài bàolì de yúlè Shèngjīng hái shuō
喜爱 暴力 的 娱乐。 圣经 还 说

Jehovah is grants peace security 's [God]
Yēhéhuá shì cì píng'ān de Shàngdì
耶和華 是 “賜 平安 的 上帝”，

this {sentence of} words also stimulates encourages { his }
zhèjù huà yě jīlì tā de
这句 话 也 激励 他的

servant people [regularly] {to think of} {to remember} can like love
púren jīngcháng sīniàn kě xǐ'ài
仆人 经常 思念 可 喜爱

things worth getting [praise] things and each {type of}
de shì zhíde zànměi de shì hé gèzhǒng
的 事、 值得 赞美 的 事 和 各种

good virtue these [all] can cause people {to get}
měidé zhè yíqiè néng shǐ rén dé
美德， 这 一切 能 使 人 得

peace security [Philippians] book
píng'ān Féilìbǐshū
平安。 (腓立比书 4:8, 9)

towards [Psalm] and [Philippians] book accept
Duiyú Shīpiān hé Féilìbǐshū jiēshòu
19. 对於 诗篇 11:5 和 腓立比书 4:8, 9, 接受

[Bible] [principles] pointing leading people will have what
Shèngjīng yuánzé zhǐyǐn de rén huì yǒu shénme
圣经 原则 指引 的 人 会 有 什么



{look at} way
kànfǎ
看法?



related to using blood 's slight quantity
Guānyú shǐyòng xuè de wēiliàng
關於 使用 血 的 微量

completion portions I will what [way] hold { own }
chéngfèn wǒ huì zěnyàng bǎ zìjǐ de
成分, 我 会 怎样 把 自己的

decision towards [doctor] solve explain {[until] clear}
juéding xiàng yīshēng jiěshì qīngchū
决定 向 医生 解释 清楚?

must far {depart from} blood debt [uncountable] 's
Yào Yuǎnlí Xuèzhài Lěilei De
要 远离 血债 累累 的

[organizations]

Zǔzhī
组织

in [God's] seeing coming {Satan's} entire [mw]
Zài Shàngdì kànlái Sādàn de zhěnggè
20 在 上帝 看来, 撒但的 整个

world blood debt [uncountable] [Bible] held this [mw] world
shìjiè xuèzhài lěilei Shèngjīng bǎ zhèige shìjiè
世界 血债 累累。 圣经 把 这个 世界

's [political] systems traced drawn into fierce evil
de zhèngzhì tǐxì miáohuì chéng xiōng'è de
的 政治 体系 描绘 成 凶恶 的

wild beasts yěshòu 野兽,	killed people shārén 杀人	without number wúshù 无数,	also yě 也	kill harm -ed shāhài le 杀害了
------------------------------	-------------------------------	--------------------------------	-----------------	-----------------------------------

{ Jehovah's } Yēhéhuá de 耶和华的	[many] xǔduō 许多	servant people púrén 仆人。	Daniel book Dànyǐlǐshū (但以理书
-------------------------------------	-----------------------	--------------------------------	------------------------------------

[Revelation] Qǐshìlù 8:3, 4, 20-22; 启示录	(13:1, 2, 7, 8)	{in order to} Wèile 为了	seek get móuqǔ 牟取
---	-----------------	------------------------------	-------------------------

{sudden and extreme} profits bàolì 暴利,	business shāngyè 商业	{organizations} zǔzhī 组织	and hé 和
--	---------------------------	--------------------------------	----------------

[science] [technology] kējì 科技	{organizations} zǔzhī 组织	with gēn 跟	wild beast yěshòu 野兽	kind 's bān de 般的
--------------------------------------	--------------------------------	------------------	----------------------------	-------------------------

political authorities zhèngquán 政权	[collaborated] lángbèi-wéijiān 狼狽为奸,	{expended to the limit} jìn 尽	they qí 其
--	--	-------------------------------------	-----------------

[all] suǒ 所	{able to do} néng 能	{to go} qù 去	research manufacture yánzhì 研制	can fear 's kěpà de 可怕的
----------------	------------------------	-----------------	--------------------------------------	-------------------------------

kills people shārén 杀人	martial equipment wǔqì 武器。	whole world Quán shìjiè “全世界	all dōu 都	receives shòu 受	that nà 那
------------------------------	----------------------------------	------------------------------------	-----------------	-----------------------	-----------------

wicked one èzhě 恶者	controlling kòngzhì 控制”,	these zhè 这	words huà 话	one [bit] yídiǎn 一点	no error méicuò 没错!
--------------------------	--------------------------------	-------------------	-------------------	---------------------------	---------------------------

[1 John]
Yuēhàn Yīshū
(约翰一书 5:19)

follow Jesus people {do not} belong to world
Gēncóng Yēsū de rén bù shǔyú shìjiè
21 跟从 耶稣 的 人 “不 属于 世界”,



strictly observing [neutrality] {do not} participate with [politics]
yánshǒu zhōnglì bù cānyǔ zhèngzhì
严守 中立 不 参与 政治



and [war] {because of} this [no matter] is [personal] or is
hé zhànzhēng yīncǐ wúlùn shì gèrén háishi
和 战争, 因此 无论 是 个人 还是

entire system even can avoid shouldering blood debt John
zhěngtǐ dōu néng miǎn fù xuèzhài Yūchàn
整体, 都 能 免 负 血债。* (约翰

[Gospel] this outside they [imitate] [Christ's]
Fúyīn Cǐwài tāmen xiàofǎ Jīdū de
福音 15:19; 17:16) 此外, 他们 效法 基督 的

[example] receive [persecution] also {will not} return using
bǎngyàng shòu pòhài yě búhuì huán yǐ
榜样, 受 迫害 也 不会 还 以

[violence] [instead] towards [enemies] show reveal loving heart
bàolì fǎn'ér duì chóudí biǎoxiàn àixīn
暴力, 反而 对 仇敌 表现 爱心,

[even] for [enemies] [praying] Matthew [Gospel]
shènzhì wèi chóudí dǎogào Mǎtài Fúyīn
甚至 为 仇敌 祷告。 (马太 福音 5:44;

[Romans] book
Luómǎshū
罗马书 12:17-21)

* please see { fifth } Chapter what [way to] with
Qǐng kàn Dì Zhāng Zěnyàng Gēn
请 看 第 5 章 《怎样 跟

world vulgarity [keep] separate apart
Shìsú Bǎochí Fēnlí
世俗 保持 分离》。^

most weighty needed 's is true [Christ] followers
Zuì zhòngyào de shì zhēn Jīdūtú
22 最 重要 的 是, 真 基督徒

will far {depart from} {Babylon the Great} {Babylon the Great}
huì yuǎnlí Dà Bābīlún Dà Bābīlún
会 远离 “大 巴比伦”。 “大 巴比伦”

exactly is world upon [all] wrong mistaken [religions] place
jiùshì shìshàng suǒyǒu cuòwù de zōngjiào suǒ
就是 世上 所有 错误 的 宗教, 所

shoulders ' blood debt is most much [God's] Word
fù de xuèzhài shì zuì duō de Shàngdì de Huàyǔ
负 的 血债 是 最 多 的。 上帝 的 话语

says [prophets] holy people earth above [all] [got]
shuō Xiānzhī shèngmín dìshàng suǒyǒu bèi
说: “先知、 圣民、 地上 所有 被

killed harmed people 's blood all in her in side find
shāhài de rén de xuè dōu zài tā lǐmiàn zhǎozháo
杀害 的 人 的 血, 都 在 她 里面 找着

-ed {because of} this we receive {arrive at}
le Yīncǐ wǒmen shòudào
了。” 因此, 我们 受到

faithful [notification] { my } [people] {you [plural]} must
zhōnggào Wǒ de zǐmín a nǐmen yào
忠告: “我的 子民 啊, 你们 …… 要

from her in side out come [Revelation]

cóng tā lǐmiàn chūlái Qǐshìlù

从她里面出来。”（启示录 17:6; 18:2, 4, 24）

[Christ] followers at world upon firmly keep what

Jīdūtú zài shìshàng jiānshǒu shénme

20-22. 基督徒 在 世上 坚守 什么

standing place for what

lìchǎng Wèishénme

立场? 为什么?

leaving abandoning {Babylon the Great} not only

23

Líqì Dà Bābǐlún bùjǐn
离弃 大巴比伦 不仅

[means] withdrawing {out of} wrong mistaken [religions] '

yìwèizhe tuìchū cuòwù zōngjiào de
意味着 退出 错误 宗教 的

[organizations] also [means] must hate wrong mistaken

zǔzhī hái yìwèizhe yào hènwù cuòwù
组织, 还 意味着 要 恨恶 错误

[religions] [all] leniently tolerate or [advocate] 's evil wicked

zōngjiào suǒ kuānróng huò gǔchuī de xié'è
宗教 所 宽容 或 鼓吹 的 邪恶

walking paths {compared to} like casual {[sexual] joining}

xíngjìng bǐrú gǒuhé
行径, 比如 苟合

[committing] immorality participating with [politics] and coveting

xíngyín cānyǔ zhèngzhì hé tāntú
行淫、 参与 政治 和 贪图



wealth [Psalm] [Revelation] [this]
cáifù Shīpiān Qǐshìlù Zhèixiē
财富。(诗篇 97:10; 启示录 18:7, 9, 11-17) 这些

walking paths {lead to} cause -ed [how many] [spill] blood
xíngjìng dǎozhì le dūoshao liúxuè
行径 导致 了 多少 流血

harm life 's things
hàimìng de shì
害命 的 事!

from {Babylon the Great} in side out come is what
Cóng Dà Bābǐlún lǐmiàn chūlái shì shénme
23. 从 大 巴比伦 里面 出来 是 什么

[meaning]
yìsi
意思?

we each [mw] person at [beginning] [to engage in]
Wǒmen měige rén zài kāishǐ cóngshì
24 我们 每个 人 在 开始 从事

correct true [worship] at before perhaps much perhaps little
zhèngquè chóngbài yǐqián huò duō huò shǎo
正确 崇拜 以前, 或 多 或 少

all support -ed { Satan's } system space {because of} this to
dōu zhīchí le Sādàn de zhìdù yīncǐ zhì
都 支持 了 撒但 的 制度, 因此 至

[a certain amount of] distance degree owed blood debt [but]
ruògān chéngdù qiànle xuèzhài Dànshì
若干 程度 欠了 血债。 但是,

we change right -ed { own } [conduct] towards [Christ]
wǒmen gǎizhèng le zìjǐ de xíngwéi duì Jīdū suǒ
我们 改正 了 自己的 行为, 对 基督 所

offered 's [ransom] cultivated [faith] [dedicated selves] [to serve]
xiàn de shújià péiyǎng xìnxīn xiànshēn shìfèng
献 的 赎价 培养 信心, 献身 事奉

[God] {because of} this got {arrived at} [God's] [merciful]
Shàngdì yīncǐ dédào Shàngdì de cíbēi
上帝, 因此 得到 上帝 的 慈悲

treatment and of spirit protection [Acts]
duìdài hé shǔlíng bǎohù Shǐtú Xíngzhuàn
对待 和 属灵 保护。 (使徒 行传 3:19)

ancient times ' sheltering protection cities beforehand show -ed
Gǔshí de bǐhù chéng yùshì le
古时 的 庇护 城 预示 了

this {type of} protection Numbers record [Deuteronomy]
zhèzhǒng bǎohù Mínnshùjì Shēnmìngjì
这种 保护。 (民数记 35:11-15; 申命记

21:1-9)

sheltering protection cities ' arrangement was
25 Bìhù chéng de ānpái shì
庇护 城 的 安排 是

what [way] [if] one [mw] Israelite person committed
zěnyàng de ne Rúguǒ yíge Yǐsèlièrén fànle
怎样 的 呢? 如果 一个 以色列人 犯了

accidental killing crime he then must flee to sheltering protection
wùshāzuì tā jiù yào táo dào bǐhù
误杀罪, 他 就要 逃 到 庇护

city inside go [judging] officials regarding [law case] made out
chéng li qù Shěnpànguān jiù ànjiàn zuòchū
城 里 去。 审判官 就 案件 作出

ruling after accidental killing offender must live in
cáijué hòu wùshāfàn bìxū zhù zài
裁决 後, 误杀犯 必须 住 在

sheltering protection city inside straight to [high] [priest]
bìhù chéng li zhí dào dà jìsī
庇护 城 里, 直到 大 祭司

{went from} world as stop it after [could] follow wish to other
qùshì wéizhǐ zhīhòu kěyǐ suíyì dào bié
去世 为止, 之 後 可以 随意 到 别

place {to reside} this [mw] arrangement ample portion
chù jūzhù Zhèige ānpái chōngfèn
处 居住。 这个 安排 充分

shows clearly [God] how [merciful] {how much}
biǎomíng Shàngdì duōme cíbēi duōme
表明 上帝 多么 慈悲, 多么

{[as] important} views human life ancient era 's
zhòngshì rénmìng Gǔdài de
重视 人命! 古代 的

sheltering protection cities beforehand showed current [day]
bìhù chéng yùshì jīntiān
庇护 城 预示 今天

[God] {set up} 's one [mw] arrangement this [mw]
Shàngdì suǒ shè de yíge ānpái zhèige
上帝 所 设 的 一个 安排, 这个

arrangement uses [Christ] for us paid out 's [ransom] as
ānpái yǐ Jīdū wèi wǒmen fùchū de shújià wéi
安排 以 基督 为 我们 付出的 赎价 为

foundation protects us not {to incur} [because]
jīchǔ bǎohù wǒmen búzhì yīnwei
基础, 保护 我们 不致 因为

no intention within disregard oppose -ed [God's] related to
wúyìzhōng wéifǎn le Shàngdì guānyú
无 意 中 违反 了 上帝 关於

life and blood 's [commandments] thus die you
shēngmìng hé xuè de jièmìng ér sǐwáng Nǐ
生命 和 血 的 诫命 而 死亡。 你

{[as] precious} view this [mw] arrangement you what [way]
zhēnshì zhèige ānpái ma Nǐ zěnyàng
珍视 这个 安排 吗? 你 怎样

show clearly self {[as] precious} views one [mw] direction method
biǎomíng zìjǐ zhēnshì Yíge fāngfǎ
表明 自己 珍视? 一个 方法

exactly is inviting other people with you [together] {to reside}
jiùshì yāoqǐng biéren gēn nǐ yìqǐ zhù
就是 邀请 别人 跟 你 一起 住

in current sheltering protection city inside reflecting towards
zài xiànjīn de bìhù chéng li Jiànyú
在 现今 的 “庇护 城” 里。 鉴於

great trouble difficulty {[as] days} increasing arriving near we
dà huànnàn rìyì línjìn wǒmen
“大 患难” 日益 临近, 我们

more should this [way] do Matthew [Gospel]
gèng yīnggāi zhèyàng zuò Mǎtài Fúyīn
更 应该 这样 做。 (马太 福音 24:21;

[2 Corinthians]

Gēlínduō Hòushū

哥林多 後书 6:1, 2)

[God] based on what towards owed blood debt
Shàngdì jīyú shénme duì qiǎnle xuèzhài
24, 25. 上帝 基於 什么 对 欠了 血债

yet repented changed person shows reveals [mercy]
què huǐgǎi de rén biǎoxiàn cíbēi
却 悔改 的 人 表现 慈悲?

ancient times what arrangement beforehand showed
Gǔshí de shénme ānpái yùshì
古时 的 什么 安排 预示

this [mw] matter
zhèjiàn shì
这件 事?

spread speak Kingdom message news {to show} clearly
Chuánjiǎng Wángguó Xìnxī Biǎomíng
传讲 王国 信息 表明

{[as] precious} view life
Zhēnshì Shēngmìng
珍视 生命

current [day] [God's] [people] 's situation makes
Jīntiān Shàngdì zǐmín de qíngkuàng lìng
26 今天 上帝 子民的 情况 令

us think {arrive at} ancient era 's [prophet] Ezekiel
wǒmen xiǎngdào gǔdài de xiānzhī Yīxījié
我们 想到 古代的 先知 以西结。

Jehovah established him {to be} Israel household of spirit 's
Yēhéhuá lì tā zuò Yǐsèliè jiā shǔlíng de
耶和华 立 他 做 以色列 家 属灵的

guard watch person and towards him said you must hear my
shǒuwàng rén bìng duì tā shuō Nǐ yào tīng wǒ
守望 人，并 对 他 说：“你 要 听 我


mouth within 's words {on behalf of} me warn {declare to}
kǒu zhōng de huà tì wǒ jǐnggào
口 中 的 话， 替 我 警告

them [if] Ezekiel {trifled with} neglected
tāmen Rúguǒ Yǐxījié wánhū
他们。” 如果 以西结 玩忽

duty {to watch over} [in that case] to [God] with Jerusalem
zhíshǒu nàme dào Shàngdì gēn Yēlùsālěng
职守， 那么 到 上帝 跟 耶路撒冷

calculate accounts time Ezekiel then must bear [those] [got]
suànzhang shí Yǐxījié jiùyào chéngdān nèixiē bèi
算账 时，以西结 就要 承担 那些 被

[executed] people lost life 's blood debt Ezekiel book
chǔjué de rén sàngmìng de xuèzhài Yǐxījiéshū
处决 的 人 丧命 的 血债。（以西结书

but Ezekiel obeyed [God] loyal to
Dàn Yǐxījié fúcong Shàngdì zhōngyú
33:7-9) 但 以西结 服从 上帝， 忠於 

duty {to watch over} {because of} this no need {to shoulder}
zhíshǒu yīncǐ wúxū fù
职守， 因此 无需 负

blood debt
xuèzhài
血债。

currently { Satan's } entire [mw] world quickly
Xiànjīn Sādàn de zhěnggè shìjiè kuài
27 现今， 撒但 的 整个 世界 快

{arriving at} {to the limit} end {because of} this
 dào jìntóu le yīncǐ
 到 尽头 了, 因此,

Jehovah's [Witnesses] [work hard] {to spread} {to speak}
 Yēhéhuá Jiànzhèngrén nǔlì chuánjiǎng
 耶和华 见证人 努力 传讲

[God's] avenge enmity [connector] day and Kingdom
 Shàngdi de fùchóu zhī rì hé Wángguó
 上帝 的 “复仇 之 日” 和 王国

message news and view this [mw] [work] as [obligation]
 xìnxī bìng shì zhèjiàn gōngzuò wéi yìwù
 信息, 并 视 这件 工作 为 义务

and outstanding honour Isaiah book Matthew [Gospel]
 hé shūróng Yīsàiyàshū Mǎtài Fúyīn
 和 殊荣。 (以赛亚书 61:2; 马太 福音

 you {are now} whole strength participating with this [mw]
 Nǐ zhèng quánlì cānyǔ zhèjiàn
 24:14) 你 正 全力 参与 这件



most as weighty needed [work] [apostle] Paul
 zhì wéi zhòngyào de gōngzuò ma Shǐtú Bǎoluó
 至 为 重要 的 工作 吗? 使徒 保罗

recognizing reality grasped did spreading way [mission]
 rènzhēn zhíxíng chuándào shǐmìng
 认真 执行 传道 使命,

{because of} this he [could] say [no matter] who
 yīncǐ tā kěyǐ shuō Wúlùn shéi
 因此 他 可以 说: “无论 谁

extinguishes dies I also am clear white {have not} owed
 mièwáng wǒ yě shì qīngbái de méiyǒu qiàn
 灭亡, 我 也 是 清白 的, 没有 欠

anyone's blood debt [because] [God's] will I even
shéide xuèzhài yīnwei Shàngdì de zhǐyì wǒ lián
谁的 血债， 因为 上帝 的 旨意， 我 连

one [kind] also {have not} withdrawn shrank not spread {gave to}
yíyàng yě méiyǒu tuìsuō bù chuángěi
一样 也 没有 退缩 不 传给

{you [plural]} [Acts] we
nǐmen Shítǔ Xíngzhuàn Wǒmen
你们。” (使徒 行传 20:26, 27) 我们

certainly solidly should [imitate] him
quèshí yīnggāi xiàofǎ tā
确实 应该 效法 他!

must -ly we [if] want {to be constant} in
Dāngrán wǒmen rúguǒ xiǎng cháng zài
²⁸ 当然， 我们 如果 想 常 在

Jehovah's warm kindness love inside only is using
Yēhéhuá wēnuǎn de cí'ài lì jǐn shì yǐ
耶和华 温暖 的 慈爱 里， 仅 是 以

{ his } view point {to go} view life and blood is
tā de guāndiǎn qù kàn shēngmìng hé xuè shì
他的 观点 去 看 生命 和 血 是

not enough we also must be his eyes within clean
búgòu de wǒmen hái děi zuò tā yǎnzhōng jiéjìng de
不够 的， 我们 还 得 做 他 眼中 洁净 的

people [next] one chapter will discuss this point
rén Xià yì zhāng huì tán tán zhè diǎn
人。 下 一 章 会 谈谈 这 点。

current [day] { our } situation with [prophet]
Jīntiān wǒmen de qíngkuàng gēn xiānzhī
26-28. 今天 我们 的 情况 跟 先知

Ezekiel's has what mutually similar [connector] place we
Yǐxījié yǒu shénme xiāngsì zhī chù Wǒmen
以西结 有 什么 相似 之 处? 我们

what [way] do {only then} can {be constant} in [God's]
zěnyàng zuò cái néng cháng zài Shàngdì de
怎样 做 才 能 常 在 上帝 的

love inside

ài li
爱 里?

[God] likes loves clean people
Shàngdì Xǐ'ài Jiéjìng De Rén
 上帝 喜爱 洁净 的人

clean person you towards him clean [Psalm]
Jiéjìng de rén nǐ duì tā jiéjìng Shīpiān
 洁净 的 人, 你 对 他 洁净。—— 诗篇

18:26

one [mw for person] [mother] brings years young son
Yíwèi mǔqīn dài niányòu de érzi
 一位 母亲 带 年幼 的 儿子

{to go out} door it before will reliably guarantee son wash -ed
chūmén zhīqián huì quèbǎo érzi xǐ le
 出门 之前, 会 确保 儿子 洗 了

{a bath} {put on [clothes]} got neat dry clean {because}
zǎo chuānde zhěngqí gānjìng yīn
 澡, 穿得 整齐 乾净, 因

[knows] [hygiene] towards child 's health unusually
zhīdao wèishēng duì háizi de jiànkāng fēicháng
 知道 卫生 对 孩子 的 健康 非常

weighty needed also understands clearly child 's appearance
zhòngyào yě míngbai háizi de yíróng
重要，也 明白 孩子的 仪容

will [influence] father mother 's reputation
huì yǐngxiǎng fùmǔ de míngshēng
会 影响 父母 的 名声。

heavenly Father Jehovah hopes [serve] him
2 Tiān Fù Yēhéhuá xīwàng shìfèng tā de
天父 耶和华 希望 事奉 他的

people all are clean [Bible] says clean person
rén dōu shì jiējìng de Shèngjīng shuō Jiējìng de rén
人 都 是 洁净 的。 圣经 说：“洁净 的 人，

you towards him clean [Psalm] Jehovah loves
nǐ duì tā jiējìng Shīpiān Yēhéhuá ài
你 对 他 洁净”。*（诗篇 18:26） 耶和华 爱

us [knows] [keeping] clean towards us extremely as
wǒmen zhīdao bǎochí jiējìng duì wǒmen jí wéi
我们， 知道 保持 洁净 对 我们 极 为

weighty needed this outside [because] we are { his }
zhòngyào Cǐwài yóuyú wǒmen shì tā de
重要。 此外， 由於 我们 是 他的

[Witnesses] he hopes we can for him
Jiànzhèngrén tā xīwàng wǒmen néng wéi tā
见证人， 他 希望 我们 能 为 他

increase [glory] our appearance tidy clean [conduct]
zēngguāng Wǒmen yíróng zhěngjié pǐnxíng
增光。 我们 仪容 整洁， 品行

upright correct certainly solidly can for Jehovah and { his }
duānzhèng quèshí néng wéi Yēhéhuá hé tā de
端正， 确实 能 为 耶和华 和 他的



holy name increase [glory] and [not] smear black
shèng míng zēngguāng ér búshì mǒhēi
圣 名 增光 而 不是 抹黑。

Ezekiel book [1 Peter]
Yīxījiéshū Bǐdé Qiánshū
(以西结书 36:22; 彼得 前书 2:12)

translated {to be} clean 's Hebrew language word not only
* Yizuò jiéjìng de Xībó lái yǔ cí bùjǐn
译做 “洁净” 的 希伯来语 词 不仅

{points to} body 's cleanliness also includes [moral] and
zhǐ shēntǐ de jiéjìng yě bāokuò dàodé hé
指 身体 的 洁净, 也 包括 道德 和

spirit nature 's cleanness
língxìng de jiéjìng
灵性 的 洁净。 ^

[knowing] [God] likes loves clean people this
Zhīdao Shàngdi xǐ'ài jiéjìng de rén zhè
3 知道 上帝 喜爱 洁净 的 人, 这

stimulates encourages us must [keep] clean we
jīlì wǒmen yào bǎochí jiéjìng Wǒmen
激励 我们 要 保持 洁净。 我们

hope { own } life living direction style can for [God]
xīwàng zìjǐ de shēnghuó fāngshì néng wéi Shàngdi
希望 自己的 生活 方式 能 为 上帝

increase [glory] [because] we love him also want
zēngguāng yīnwei wǒmen ài tā yě xiǎng
增光, 因为 我们 爱 他, 也 想

{to be constant} in { his } love inside [now] let us
cháng zài tā de ài li Xiànzài ràng wǒmen
常 在 他的 爱 里。 现在 让 我们

{look at} for what must [keep] clean [keeping] clean
kànkàn wèishénme yào bǎochí jiéjìng bǎochí jiéjìng
看看 为什么 要 保持 洁净, 保持 洁净

[means] what [as well as] what [way] [to keep] clean
yìwèizhe shénme yǐjí zěnyàng bǎochí jiéjìng
意味着 什么, 以及 怎样 保持 洁净。

exploring discussing [these] [questions] has help in us
Tàntǎo zhèxiē wèntí yǒuzhùyú wǒmen
探讨 这些 问题 有助 於 我们

seeing out selves are {are not} at certain sides faces must
kànchū zìjǐ shìfǒu zài mǒuxiē fāngmiàn xūyào
看出 自己 是否 在 某些 方面 须要

change advance

gǎijìn
改进。

a for what [mother] must reliably guarantee child's
jiǎ Wèishénme mǔqīn yào quèbǎo háizi
1-3. (甲) 为什么 母亲 要 确保 孩子

appearance tidy clean b for what Jehovah hopes
yíróng zhěngjié yǐ Wèishénme Yēhéhuá xīwàng
仪容 整洁? (乙) 为什么 耶和华 希望

[worship] him people are clean what
chóngbài tā de rén shì jiéjìng de Shénme
崇拜 他的 人 是 洁净 的? 什么

stimulates encourages us must [keep] clean
jīlì wǒmen yào bǎochí jiéjìng
激励 我们 要 保持 洁净?

for what must [keep] clean
 Wèishénme Yào Bǎochí Jiéjìng
 为什么 要 保持 洁净?

Jehovah leads us , one [mw]
 Yēhéhuá língdǎo wǒmen de yíge
 4 耶和华 领导 我们 的 一个

direction method is using [self] {to be} standard {because of} this
 fāngfǎ shì yǐ shēn zuò zé Yīncǐ
 方法 是 以 身 作 则。 因此，

{ his } Word admonishes us must [imitate] [God]
 tā de Huà yǔ quànmiǎn wǒmen yào xiàofǎ Shàngdì
 他的 话语 劝勉 我们 “要 效法 上帝”。

[Ephesians] book we must [keep] clean
 Yífúsuǒshū Wǒmen bìxū bǎochí jiéjìng
 (以弗所书 5:1) 我们 必须 保持 洁净，

{of} main} importance 's origin cause is we [worship] 's
 zhǔyào de yuányīn shì wǒmen chóngbài de
 主要 的 原因 是： 我们 崇拜 的

[God] Jehovah at each side face all is clean
 Shàngdì Yēhéhuá zài gè fāngmiàn dōu shì jiéjìng
 上帝 耶和华 在 各 方面 都 是 洁净、

pure clean holy clean [Leviticus]
 chúnjié shèngjié de Lìwèijì
 纯洁、 圣洁 的。 (利未记 11:44, 45)

{ Jehovah's } cleanness like { his } [many]
 Yēhéhuá de jiéjìng xiàng tā de xǔduō
 5 耶和华 的 洁净， 像 他的 许多

special qualities and handles matters directions styles
 tèzhì hé chǔshì fāngshì
 特质 和 处事 方式

{of one} [kind] can from he made 's {ten thousand} things
yíyàng néng cóng tā suǒ zào de wànwù
一样, 能 从 他 所 造 的 万物

see out come [Romans] book earth globe [got] designed
kàn chū lái Luómǎshū Dìqiú bèi shèjì
看 出来。 (罗马书 1:20) 地球 被 设计

into one [mw] clean [home] {to let} human kind reside
chéng yí ge jiéjìng de jiāyuán ràng rén lèi jūzhù
成 一个 洁 净 的 家 园, 让 人 类 居 住。

Jehovah {draw up} set -ed each {type of} [ecosystem] [cycles]
Yēhéhuá zhìdìng le gèzhǒng shēngtài xúnhuán
耶 和 华 制 定 了 各 种 生 态 循 环,

good {to clean} water and [air] certain micro- living things
hǎo jiéjìng shuǐ hé kōngqì Mǒuxiē wēishēngwù
好 洁 净 水 和 空 气。 某 些 微 生 物

exactly like garbage handling station {of one} [kind] hold
jiùxiàng lājī chǔlǐ zhàn yíyàng bǎ
就 像 垃 圾 处 理 站 一 样, 把

waste matter turn transform into no harm matter
fèiwù zhuǎnhuà chéng wúhài de wùzhì
废 物 转 化 成 无 害 的 物 质。

[science] specialists exactly had advantageously used [these]
Kēxuéjiā jiù céng lìyòng zhèxiē
科 学 家 就 曾 利 用 这 些

can great amount swallow eat waste matter 's micro- living things
néng dàliàng tūnshí fèiwù de wēishēngwù
能 大 量 吞 食 废 物 的 微 生 物,

{to go} clear remove {because of} human kind 's [selfishness] and
qù qīngchú yīn rén lèi de zìsī hé
去 清 除 因 人 类 的 自 私 和

covetousness thus made accomplished 's leak oil [pollution] and
tānlán ér zàochéng de lòuyóu wūrǎn hé
贪婪 而 造成 的 漏油 污染 和

[other] [pollution] created [the earth] 's [God] obvious -ly
qítā wūrǎn Chuàngzào dàdì de Shàngdì xiǎnrán
其他 污染。 “创造 大地” 的 上帝 显然

ten portions {[as] important} views cleanliness Jeremiah book
shífēn zhòngshì jiéjìng Yēlimishū
十分 重视 洁净。 (耶利米书

we also {should be} like this
Wǒmen yě gāi rúcǐ
10:12) 我们 也 该 如此。

a we must [keep] clean 's
jiǎ Wǒmen bixū bǎochí jiéjìng de
4, 5. (甲) 我们 必须 保持 洁净 的

{[of] main} importance origin cause is what b
zhǔyào yuányīn shì shénme yǐ
主要 原因 是 什么? (乙)

for what say {Jehovah's} cleanness can from he
Wèishénme shuō Yēhéhuá de jiéjìng néng cóng tā suǒ
为什么 说 耶和華 的 洁净 能 从 他 所

made 's {ten thousand} things see out come
zào de wànwù kàn chūlái
造 的 万物 看 出来?

we must [keep] clean 's another one [mw]
Wǒmen bixū bǎochí jiéjìng de lìng yíge
6 我们 必须 保持 洁净 的 另 一个

origin cause is most high master governor Jehovah [requires]
yuányīn shì Zhìgāo Zhǔzǎi Yēhéhuá yāoqiú
原因 是： 至高 主宰 耶和华 要求

[worship] him people {to be clean} Jehovah {gave to}
chóngbài tā de rén jiéjìng Yēhéhuá cìgěi
崇拜 他 的 人 洁净。 耶和华 赐给

ancient era Israel 's Law obviously shows [worship] with
gǔdài Yísèliè de Lǜfǎ xiǎnshì chóngbài gēn
古代 以色列 的 律法 显示， 崇拜 跟

cleanness is not can divide [apart] Law rule determined
jiéjìng shì bùkě fēnkāi de Lǜfǎ guīdìng
洁净 是 不可 分开 的。 律法 规定

[high] [priest] at {atone for} sins day must bathe {was not}
dà jìsī zài Shúzuì Rì bìxū mùyù búshì
大 祭司 在 赎罪 日 必须 沐浴， 不是

one time [but rather] was two times [Leviticus]
yíci érshì liǎngcì Lìwèijì
一次， 而是 两次。（利未记 16:4, 23, 24）

{offering to} duties [priests] at offering sacrifices {give to}
Gòngzhí de jìsī zài xiànjì gěi
供职 的 祭司 在 献祭 给

Jehovah it before must wash hands wash feet [Exodus]
Yēhéhuá zhīqián bìxū xǐshǒu xǐjiǎo Chū'āijì
耶和华 之前 必须 洗手 洗脚。（出埃及记

[2 Chronicles] Law raised to [approximately]
Lìdàizhì Xià Lǜfǎ tídao dàyuē
30:17-21; 历代志下 4:6) 律法 提到 大约

seventy {types of} body not clean or {because of}
qīshí zhǒng shēntǐ bùjié huò yīn
七十 种 身体 不洁 或 因

disregarding opposing ceremonial protocol thus not clean 's
wéifǎn lǐyí ér bùjié de
违反 礼仪 而 不洁 的

situations one [mw] Israelite person positioned at not clean 's
qíngkuàng Yíge Yǐsèlièrén chǔyú bùjié de
情况。 一个 以色列人 处於 不洁 的

situation times was absolutely not could participate with
qíngkuàng shí shì jué bùkě cānyǔ
情况 时, 是 绝 不可 参与

[worship] not [is [then]] at certain situations under
chóngbài de fǒuzé zài mǒuxiē qíngkuàng xià
崇拜 的, 否则 在 某些 情况 下

[even] will [get] {put to} death [Leviticus] [any]
shènzhì huì bèi chǔsǐ Liwèiji Rènhe
甚至 会 被 处死。 (利未记 15:31) 任何

person [if] [refused] Law rule determined 's cleansing
rén yàoshi jùjué Lǚfǎ guīdìng de jiéjìng
人 要是 拒绝 律法 规定 的 洁净

procedure sequence including washing {a bath} and washing
chéngxù bāokuò xǐzǎo hé xǐ
程序, 包括 洗澡 和 洗

clothing then will from [congregation] at among [get]
yīfú jiùhuì cóng huìzhòng dāngzhōng bèi
衣服, 就会 “从 会众 当中 被

cut removed Numbers record
jiǎnchú Mínhùjì
剪除”。 (民数记 19:17-20)

[although] we {do not} [need] {to abide by} Mosaic
Suīrán wǒmen búyòng shǒu Móxī
7 虽然 我们 不用 守 摩西

Law yet can from within get comprehend [God] towards
Lǚfǎ què kě cóng zhōng lǐngwù Shàngdì duì
律法，却 可 从 中 领悟 上帝 对

cleanness ' {look at} way Law obvious -ly [emphasized]
jiéjìng de kànfǎ Lǚfǎ xiǎnrán qiángdiào
洁净 的 看法。 律法 显然 强调，

[God] [requires] [worship] him people {to be clean}
Shàngdì yāoqiú chóngbài tā de rén jiéjìng
上帝 要求 崇拜 他 的 人 洁净。

Jehovah [emphatically] {has not} changed Malachi book
Yēhéhuá bìng méiyǒu gǎibiàn Mǎlājīshū
耶和华 并 没有 改变。 (玛拉基书 3:6)

{ our } [worship] {must be} clean and not having filth
Wǒmen de chóngbài bìxū jiéjìng ér méiyǒu wūhuì
我们 的 崇拜 必须 “洁净 而 没有 污秽”，

{only then} can {be covered by} [God] {pleased [with]} accepting
cái néng méng Shàngdì yuèna
才 能 蒙 上帝 悦纳。

James book {because of} this we must [know] at
Yǎgèshū Yīncǐ wǒmen xūyào zhīdao zài
(雅各书 1:27) 因此，我们 须要 知道 在

cleanness side face [God] towards us has what
jiéjìng fāngmiàn Shàngdì duì wǒmen yǒu shénme
洁净 方面 上帝 对 我们 有 什么

expectations hopes
qīwàng
期望。

Jehovah [requires] [worship] him people {to be clean}
Yēhéhuá yāoqiú chóngbài tā de rén jiéjìng
6, 7. 耶和华 要求 崇拜 他 的 人 洁净，

Mosaic Law what [way] [emphasized] this one point
Móxī Lǜfǎ zěnyàng qiángdiào zhè yídiǎn
摩西 律法 怎样 强调 这 一点?

in [God's] eyes within clean [means] what
Zài Shàngdì Yǎnzhōng Jiéjìng Yìwèizhe Shénme
在 上帝 眼中 洁净, 意味着 什么?

in [Bible] inside cleanness [emphatically] not only
8 Zài Shèngjīng lǐ jiéjìng bìng bùjǐn
在 圣经 里, 洁净 并 不仅

{points to} body 's cleanness {want to} by [God] viewed as
zhǐ shēntǐ de jiéjìng Xiǎng bèi Shàngdì shìwéi
指 身体 的 洁净。 想 被 上帝 视为

clean then must leave {attention [on]} life living 's each one
jiéjìng jiùyào liúyì shēnghuó de měi yì
洁净, 就要 留意 生活 的 每一

side face basically come {to say} Jehovah expects hopes
fāngmiàn Jīběn lái shuō Yēhéhuá qīwàng
方面。 基本 来 说, 耶和华 期望

we at four sides faces [keep] clean exactly are
wǒmen zài sì fāngmiàn bǎochí jiéjìng jiùshì
我们 在 四 方面 保持 洁净, 就是

spirit nature [moral] thinking [as well as] body these four
língxìng dàodé sīxiǎng yǐjí shēntǐ zhè sì
灵性、 道德、 思想, 以及 身体 这 四

sides faces let us {look at} at [these] sides faces
fāngmiàn Ràng wǒmen kànkàn zài zhèxiē fāngmiàn
方面。 让 我们 看看 在 这些 方面

[keep] clean [means] what
bǎochí jiéjìng yìwèizhe shénme
保持 洁净 意味着 什么。

Jehovah expects hopes we at [which] sides faces
Yēhéhuá qīwàng wǒmen zài nǎxiē fāngmiàn
8. 耶和華 期望 我們 在 哪些 方面

[keep] clean
bǎochí jiéjìng
保持 洁净?

spirit nature cleanness simply come {to say} [keeping]
Língxìng jiéjìng Jiǎndān lái shuō bǎochí
9 灵性 洁净 简单 来说, 保持

spirit nature cleanness [means] avoiding holding correct true
língxìng jiéjìng yìwèizhe bìmiǎn bǎ zhèngquè
灵性 洁净 意味着, 避免 把 正确

[worship] with wrong mistaken [worship] mix combine
de chóngbài gēn cuòwù de chóngbài hùnhé
的 崇拜 跟 错误 的 崇拜 混合

rise come Israelite people from Babylon {returned to} Jerusalem
qǐlái Yǐsèlièrén cóng Bābīlún fǎnhuí Yēlùsālěng
起来。 以色列人 从 巴比伦 返回 耶路撒冷

's time must {listen to} follow [God's]
de shíhou bìxū tīngcóng Shàngdì de
的 时候, 必须 听从 上帝 的

advice admonishment must leave [clear of] [there] {must not}
quànjiè Yào líkāi nàli búyào
劝诫: “要 离开 那里, 不要

contact not clean [things] {you [plural]} should [keep]
jiēchù bù jiéjìng de dōngxi Nimen dāng bǎochí
接触 不 洁净 的 东西。 你们 当 …… 保持

clean Isaiah book Israelite people
jiéjìng Yīsàiyàshū Yīsèlièrén
洁净。” (以赛亚书 52:11) 以色列人

again {returning to} former land {[of] main} importance was [for]
chóngfǎn gùtǔ zhǔyào shì wèile
重返 故土 主要 是 为了

re-raising towards Jehovah 's [worship] { their } [worship]
fùxīng duì Yēhéhuá de chóngbài Tāmen de chóngbài
复兴 对 耶和华的 崇拜。 他们的 崇拜

must be clean not having touched {gotten contaminated by}
bìxū shì jiéjìng de méiyǒu zhānrǎn
必须是 洁净 的, 没有 沾染

Babylon's each {type of} shaming disgracing [God] 's
Bābílún gèzhǒng xiūrǔ Shàngdì de
巴比伦 各种 羞辱 上帝 的

[religious] [proposals] and customs
zōngjiào zhǔzhāng hé xí sú de
宗教 主张 和 习俗 的。

current [day] true [Christ] followers must
10 Jīntiān zhēn Jīdūtú bìxū
今天, 真 基督徒 必须

raise {guarding against} receiving wrong mistaken [religion]
tífáng shòu cuòwù zōngjiào
提防 受 错误 宗教

tarnishing defiling [1 Corinthians] we must
diànwū Gēlīnduō Qiánshū Wǒmen bìxū
玷污。 (哥林多 前书 10:21) 我们 必须



[be careful] {be cautious} [because] wrong mistaken [religion] 's
xiǎoxīn jǐnshèn yīnwèi cuòwù zōngjiào de
小心 谨慎, 因为 错误 宗教 的

[influence] [any] place can see in very many [nations] and
yǐngxiǎng suíchù kě jiàn zài hěnduō guójiā hé
影响 随处 可 见。 在 很多 国家 和

lands regions [every appearance and colour] 's [traditions]
dìqū xíngxíngsèsè de chuántǒng
地区, 形形色色 的 传统、

[activities] and rituals even involve implicate to wrong mistaken
huódòng hé yíshì dōu qiānshè dào cuòwù
活动 和 仪式 都 牵涉 到 错误

[religious] ways logic example like person dies afterwards
de zōngjiào dào lǐ lǐrú rén sǐ hòu
的 宗教 道理, 例如 人 死 後



{ his } [soul] continues living existing [Ecclesiastes]
tā de línghún jìxù shēngcún Chuándào shū
他的 灵魂 继续 生存。 (传道书

true [Christ] followers {will not} adopt accept with
Zhēn Jīdūtú búhuì cǎinà gēn
9:5, 6, 10) 真 基督徒 不会 采纳 跟

wrong mistaken [religious] [beliefs] have relation 's customs
cuòwù zōngjiào xìnyǎng yǒuguān de xí sú
错误 宗教 信仰 有关 的 习俗。*

even figuring other people apply pressure we also {will not}
Jiùsuàn biéren shīyā wǒmen yě búhuì
就算 别人 施压, 我们 也 不会

abandon [Bible] regarding clean [worship] set 's
shěqì Shèngjīng jiù jiéjìng chóngbài suǒ dìng de
舍弃 圣经 就 洁净 崇拜 所 定 的

[standards] [Acts]
biāozhǔn Shǐtú Xíngzhuàn
标准。（使徒 行传 5:29）



related to true [Christ] followers {will not} [celebrate] 's
Guānyú zhēn Jīdūtú búhuì qìngzhù de
* 关于 真 基督徒 不会 庆祝 的

[holidays] and {will not} adopt accept 's customs [this] book
jiérì hé búhuì cǎinà de xí sú běnshū
节日 和 不会 采纳 的 习俗, 本书

{thirteenth} chapter discusses to [some] [specific] [examples]
Dì Zhāng tán dào yìxiē jùtǐ de lìzǐ
第 13 章 谈到 一些 具体的 例子。^

[keeping] spirit nature cleanness [means] what true
Bǎochí língxìng jiéjìng yìwèizhe shénme Zhēn
9, 10. 保持 灵性 洁净 意味着 什么? 真

[Christ] followers {will not} adopt accept what
Jīdūtú búhuì cǎinà shénme
基督徒 不会 采纳 什么?

[moral] cleanness [keeping] [moral] cleanness
Dàodé jiéjìng Bǎochí dàodé jiéjìng
11 道德 洁净 保持 道德 洁净

[means] avoiding [all] forms ' not [moral] sexual
yìwèizhe bìmiǎn yíqiè xíngshì de búdàodé xìng
意味着 避免 一切 形式 的 不道德 性

[conduct] [Ephesians] book we [maintain] [moral]
xíngwéi Yǐfúsuǒshū Wǒmen bǎochí dàodé
行为。（以弗所书 5:5） 我们 保持 道德

cleanness most [of concern] weighty needed [this] book 's [next]
jiéjìng zhìguān - zhòngyào Běnsū de xià
洁净 至关 重要。 本书 的 下

one chapter will clearly point out we want
yì zhāng huì qīngchū zhǐchū wǒmen xiǎng
一 章 会 清楚 指出, 我们 想

{to be constant} in [God's] love inside then must
cháng zài Shàngdì de ài li jiù bìxū
常 在 上帝 的 爱 里 就 必须

far avoid [fornication] [fornicating] people [if]
yuǎnbì yínluàn Yínluàn de rén yàoshì
“远避 淫乱”。 淫乱 的 人 要是

{are not} willing {to repent} {to change} then {are not} able
bùkěn huǐgǎi jiù bùnéng
不肯 悔改, 就 “不能

[to inherit] [God's] kingdom [1 Corinthians]
chéngshòu Shàngdì de wángguó Gēlīnduō Qiánshū
承受 上帝 的 王国”。 (哥林多 前书

in [God's] seeing coming this [type] 's people
Zài Shàngdì kànlái zhèyàng de rén
6:9, 10, 18) 在 上帝 看来, 这样 的 人

are can detest [if] they at [moral] side face
shì kězēng de Yàoshì tāmen zài dàodé fāngmiàn
是 “可憎 的”。 要是 他们 在 道德 方面

continue not clean exit scene then is second {type of}
jìxù bùjié xiàchǎng jiùshì dì'èr zhǒng
继续 不洁, “下场 就是 …… 第二 种

death [Revelation]
sǐwáng Qǐshìlù
死亡”。 (启示录 21:8)

	[moral]	cleanness	[means]	what	for what
11.	Dàodé	jiéjìng	yìwèizhe	shénme	Wèishénme
	道德	洁净	意味着	什么?	为什么

	[maintaining]	[moral]	cleanness	most {of concern}	weighty	needed
	bǎochí	dàodé	jiéjìng	zhìguān	-	zhòngyào
	保持	道德	洁净	至关		重要?

	<i>thinking</i>	<i>cleanness</i>	<i>thinking</i>	<i>will</i>	{lead to}	{send forth}
12	Sīxiǎng	jiéjìng	Sīxiǎng	huì		yǐnfā
	思想	洁净	思想	会		引发

	doing	moving	we	[if]	allow	wrong	mistaken	thinking
	xíngdòng	wǒmen	rúguǒ	róngxǔ	cuòwù			de sīxiǎng
	行动,	我们	如果	容许	错误			的 思想

	in	head	brain	and	inner	heart	[to take]	root	later	earlier	even	will
	zài	tóunǎo	hé	nèixīn		zhāgēn	chízǎo	dōu	huì			
	在	头脑	和	内心		扎根,	迟早	都会				

	do out	not clean	things	Matthew	[Gospel]
	zuòchū	bùjié	de shì	Mǎtài	Fúyīn
	做出	不洁	的 事。	(马太	福音 5:28;

		but	we	[if]	let	head	brain
	15:18-20)	Dàn	wǒmen	yàoshì	ràng	tóunǎo	
		但	我们	要是	让	头脑	

	amply {full with}	pure clean	clean	thinking	then will	have
	chōngmǎn	chúnjié	jiéjìng	de sīxiǎng	jiùhuì	yǒu
	充满	纯洁、	洁净	的 思想,	就会	有

	strength	quantity	[to maintain]	clean		[conduct]
	lìliang	bǎochí	jiéjìng	de	pǐnxíng	
	力量	保持	洁净	的	品行。	

[Philippians] book what [way] then can [maintain] thinking
Féilibǐshū Zěnyàng cái néng bǎochí sīxiǎng
(腓立比书 4:8) 怎样 才 能 保持 思想

cleanness one [mw] direction method exactly is
jiéjìng ne Yíge fāngfǎ jiùshì
洁净 呢? 一个 方法 就是

{to avoid} clear [any] can [pollute] thinking 's [entertainment]
bìkāi rènhé néng wūrǎn sīxiǎng de yúlè
避开 任何 能 污染 思想 的 娱乐。*

this outside must [frequently] [study] [God's] Word
Cǐwài yào chángcháng yándú Shàngdì de Huàyuǔ
此外, 要 常常 研读 上帝 的 话语,

{good to} let head brain amply {full with} clean thinking
hǎoràng tóunǎo chōngmǎn jiéjìng de sīxiǎng
好让 头脑 充满 洁净 的 思想。

[Psalm]

Shīpiān

(诗篇 19:8, 9)

[this] book {sixth} chapter discusses as how {to choose}
* Běnshū Dì Zhāng tánlùn rúhé xuǎnzé
* 本书 第 6 章 谈论 如何 选择

has benefits [entertainment]
yǒuyì de yúlè
有益 的 娱乐。 ^

want {to be constant} in [God's] love inside
¹³ Xiǎng cháng zài Shàngdì de ài li
想 常 在 上帝 的 爱 里,

then must at spirit nature [moral] and thinking sides faces
jiù bìxū zài língxìng dàodé hé sīxiǎng fāngmiàn
就 必须 在 灵性、 道德 和 思想 方面

[keep] clean related to [these] sides faces ' cleanness
bǎochí jiéjìng Guānyú zhèxiē fāngmiàn de jiéjìng
保持 洁净。 关于 这些 方面 的 洁净，

[this] book will in [other] chapters sections more detailed fine
běnshū huì zài qítā zhāngjié gèng xiángxì
本书 会 在 其他 章节 更 详细

-ly explore discuss [now] let us {look at} fourth [mw]
de tantǎo Xiànzài ràng wǒmen kànkàn dìsì ge
地 探讨。 现在 让 我们 看看 第四 个

side face exactly is [maintaining] bodily cleanness
fāngmiàn jiùshì bǎochí shēntǐ jiéjìng
方面， 就是 保持 身体 洁净。

thinking with doing moving has what [relationship]
Sīxiǎng gēn xíngdòng yǒu shénme guānxì
12, 13. 思想 跟 行动 有 什么 关系?

what [way] then can [maintain] thinking cleanness
Zěnyàng cái néng bǎochí sīxiǎng jiéjìng
怎样 才 能 保持 思想 洁净?

what [way] then can [maintain] bodily cleanness
Zěnyàng Cái Néng Bǎochí Shēntǐ Jiéjìng
怎样 才 能 保持 身体 洁净?

bodily cleanness [means]
Shēntǐ jiéjìng yìwèizhe
身体 洁净 意味着

concentrating {intention [on]} [personal] [hygiene] and [keeping]
zhùyì gèrén wèishēng hé bǎochí
注意 个人 卫生 和 保持

personally possess things clean this side face 's cleanness
sīyǒuwù jiéjìng Zhè fāngmiàn de jiéjìng
私有物 洁净。这 方面 的 洁净

is {is not} [personal] personal matter with whom all
shìbúshì gèrén de sīshì gēn shéi dōu
是不是 个人 的 私事, 跟 谁 都

no involvement towards [worship] Jehovah people come
wúguān ne Duì chóngbài Yēhéhuá de rén lái
无关 呢? 对 崇拜 耶和華 的 人 来

{to say} should -ly {is not} this [way] just like above writing
shuō dāngrán búshì zhèyàng de Zhèngrú shàngwén
说, 当然 不是 这样 的。 正如 上文

said Jehovah concern {concentrated on} we are {are not}
shuōguo Yēhéhuá guānzhù wǒmen shìfǒu
说过, 耶和華 关注 我们 是否

bodily clean not only [is because] bodily cleanness towards
shēntǐ jiéjìng bùjǐn yīnwei shēntǐ jiéjìng duì
身体 洁净, 不仅 因为 身体 洁净 对

us has benefits also [is because] this will [influence] { his }
wǒmen yǒuyì yě yīnwei zhè huì yǐngxiǎng tā de
我们 有益, 也 因为 这 会 影响 他的

reputation please {think about} [article] opening beginning 's
míngshēng Qǐng xiǎngxiang wénzhāng kāitóu de
名声。 请 想想 文章 开头 的

[example] [if] one [mw] child always is dishevelled head
lizi Rúguǒ yíge háizi zǒngshì péngtóu -
例子。 如果 一个 孩子 总是 蓬头

dirty face other people saw {are not} will towards { his }
gòumiàn de biéren kànle búshì huì duì tā de
垢面 的, 别人 看了 不是 会 对 他的

father mother have negative aspect 's thinking way we
fùmǔ yǒu fùmiàn de xiǎngfa ma Wǒmen
父母 有 负面 的 想法 吗? 我们

{do not} hope { own } appearance or life living [habits]
bù xīwàng zìjǐ de yíróng huò shēnghuó xíguàn
不 希望 自己的 仪容 或 生活 习惯

have [any] [place] causing heavenly Father {to be covered by}
yǒu rènhé dìfang shǐ tiān Fù méng
有 任何 地方 使 天父 蒙

shame [or] {whittle down} weaken we spread speak
xiū huòzhě xuēruò wǒmen suǒ chuánjiǎng
羞, 或者 削弱 我们 所 传讲

's message news [God's] Word says {[in] all} things
de xìnxī Shàngdì de Huàyǔ shuō Fánshì
的 信息。 上帝 的 话语 说: “凡事

we all {are not} being {people's} stumbling foot stones
wǒmen dōu búzuò rén de bànjiǎoshí
我们 都 不做 人的 绊脚石,

avoiding getting { our } duties tasks by people [nit]-picked
miǎndé wǒmen de zhíwù bèi rén tiāoti
免得 我们 的 职务 被 人 挑剔。

we reverse must [in every]thing show clearly selves are
Wǒmen dàoyào shìshì biǎomíng zìjǐ shì
我们 倒要 事事 表明 自己 是

[God's] servant people [2 Corinthians]
Shàngdì de púren Gēlínduō Hòushū
上帝 的 仆人”。 (哥林多 後书 6:3, 4)



[in that case] we what [way] then can [maintain] bodily
Name wǒmen zěnyàng cái néng bǎochí shēntǐ
那么, 我们 怎样 才 能 保持 身体

cleanness
jiéjìng ne
洁净 呢?

for what body 's cleanness not only is [personal]
Wèishénme shēntǐ de jiéjìng bùjǐn shì gèrén de
14. 为什么 身体 的 洁净 不仅 是 个人 的

matter
shì
事?

bodily **cleanness** **[means]**
Shēntǐ jiéjìng yìwèizhe
身体 洁净 意味着

concentrating {intention [on]} [personal] [hygiene] and
zhùyì gèrén wèishēng hé
注意 个人 卫生 和

[keeping] personally possess things clean
bǎochí sīyǒuwù jiéjìng
保持 私有物 洁净

[personal] [hygiene] and appearance [although]
Gèrén wèishēng hé yíróng Suīrán
15 个人 卫生 和 仪容 虽然

each [mw] [nation] 's [culture] and life living [conditions] all
měige guójiā de wénhuà hé shēnghuó tiáojiàn dōu
每个 国家的 文化 和 生活 条件 都

not same but [in general] coming {to say} we all
bùtóng dàn yībān lái shuō wǒmen dōu
不同, 但 一般 来 说, 我们 都

{are able} enough {to have} enough water and [soap] [can]
nénggòu yǒu zúgòu de shuǐ hé féizào kěyǐ
能够 有 足够 的 水 和 肥皂, 可以

[often] wash {a bath} reliably guaranteeing selves and
chángcháng xǐzǎo quèbǎo zìjǐ hé
常常 洗澡, 确保 自己 和

children {are clean} good [hygienic] [habits] include at
háizi jiéjìng Liánghǎo de wèishēng xíguàn bāokuò zài
孩子 洁净。 良好 的 卫生 习惯 包括 在

eating [meals] and handling food matter them before [as well as]
chīfàn hé chǔlǐ shíwù zhīqián yǐjǐ
吃饭 和 处理 食物 之前, 以及

at {going to} toilet or for baby clear washing and changing
zài rúcè huò wèi yīng'ér qīngxǐ jí huàn
在 如厕 或 为 婴儿 清洗 及 换

[diaper] them after then use water and [soap] {to wash} hands
niàobù zhīhòu jiù yòng shuǐ hé féizào xǐshǒu
尿布 之後, 就 用 水 和 肥皂 洗手。

leaving {attention [on]} using water and [soap] {to wash} hands
Liúyì yòng shuǐ hé féizào xǐshǒu
留意 用 水 和 肥皂 洗手

has help in preventing stopping sickness realistic boundaries
yǒuzhùyú fǎngzhǐ jíbìng shíjì
有助 於 防止 疾病, 实际

upon also can save lives [because] this [way]
shàng yě néng zhěngjiù shēngmìng yīnwei zhèyàng
上 也 能 拯救 生命, 因为 这样

doing [can] prevent stop have harm [bacteria] and [viruses]
zuò kěyǐ fángzhǐ yǒuhài xìjūn hé bìngdú
做 可以 防止 有害 细菌 和 病毒

spreading avoiding [diarrhea] in [some] [nations] houses
chuánbō bìmiǎn fùxiè Zài yìxiē guójiā fángwū
传播, 避免 腹泻。 在 一些 国家, 房屋

[in general] all {do not} have [sewers] {to clear} {to remove}
yìbān dōu méiyǒu xiàshuǐdào qīngchú
一般 都 没有 下水道 清除

[excrement] at this [mw] situation under [can] hold
páixièwù zài zhèige qíngkuàng xià kěyǐ bǎ
排泄物, 在 这个 情况 下 可以 把

[excrement] bury in ground inside exactly like ancient era
páixièwù mái zài dì li jiùxiàng gǔdài
排泄物 埋 在 地 里, 就像 古代

Israelite people that [way] [Deuteronomy]
Yǐsèlièrén nànyàng Shēnmìngjì
以色列人 那样。 (申命记 23:12, 13)

{ our } clothing also must [regularly] wash
Wǒmen de yīfú yě bìxū jīngcháng xǐdí
¹⁶ 我们 的 衣服 也 必须 经常 洗涤,

[in order to] [keep] clean [appropriate] [Christ] followers '
yǐ bǎochí jiéjìng déti Jīdūtú de
以 保持 洁净 得体。 基督徒 的

clothes worn {do not} {need to be} {held high} expensive
yīzhuó búbi àngguì
衣着 不必 昂贵

[fashionable] but always {should be} tidy clean upright sober
shímáo dàn zǒng yīnggāi zhěngjié duānzhuāng
时髦, 但 总 应该 整洁 端庄。

[1 Timothy] we [no matter] at [where]
 Tímótài Qiánshū Wǒmen búlùn zài nǎlǐ
 (提摩太 前书 2:9, 10) 我们 不论 在 哪里,
 even hope { own } appearance can for { our }
 dōu xīwàng zìjǐ de yíróng néng wèi wǒmen de
 都 希望 自己的 仪容 能 “为 我们的
 saving lord [God] 's teaching increase [glory] Titus book
 Jiùzhǔ Shàngdì de jiàoxùn zēngguāng Tíduōshū
 救主 上帝 的 教训 增光”。 (提多书

2:10)

good [hygienic] [habits] include what
 Hǎo de wèishēng xíguàn bāokuò shénme
 15, 16. 好 的 卫生 习惯 包括 什么?
 { our } clothes worn {should be} what [way]
 Wǒmen de yīzhuó yīnggāi zěnyàng
 我们的 衣着 应该 怎样?

residing place and [other] *personally possess things*
 Zhùsuǒ hé qítā sīyǒuwù
 17 住所 和 其他 私有物
 { our } *residing place* {does not} {need to be}
 Wǒmen de zhùsuǒ búbì
 我们的 住所 不必
 magnificent expensive but at [conditions] allow {to be possible}
 huáguì dàn zài tiáojiàn xǔkě
 华贵, 但 在 条件 许可

's situation under should {to the limit} [of possibility] {be clean}
de qíngkuàng xià yīng jìn kěnéng jiéjìng
的 情况 下 应 尽 可能 洁净

[appropriate] [if] we [drive] car {to go to} meetings and
détǐ Rúguǒ wǒmen kāichē qù jùhuì hé
得体。 如果 我们 开车 去 聚会 和

spreading way also should {to the limit} [of possibility] let [car]
chuándào yě gāi jìn kěnéng ràng qìchē
传道, 也 该 尽 可能 让 汽车

inside outside {be clean} must [remember] { our }
nèi wài jiéjìng Yào jìde wǒmen de
内 外 洁净。 要 记得, 我们 的

residing place and [other] personally possess things [keep]
zhùsuǒ hé qítā sīyǒuwù bǎochí
住所 和 其他 私有物 保持

clean can for { our } [beliefs] do [witnessing]
jiéjìng néng wéi wǒmen de xìnyǎng zuò jiànzhèng
洁净, 能 为 我们 的 信仰 作 见证。

{in the end} we tell other people Jehovah is clean
Bìjìng wǒmen gàosu biéren Yēhéhuá shì jiéjìng de
毕竟, 我们 告诉 别人 耶和华 是 洁净 的

[God] he will cause defeating ruining [the earth] people
Shàngdì tā huì shǐ bàihuài dàdì de rén
上帝, 他 会 使 “败坏 大地 的 人

{to be defeated} {to perish} { his } Kingdom not long
..... bàiwáng tā de Wángguó bùjiǔ
败亡”, 他的 王国 不久

then will take earth globe change {to become} [paradise]
jiùhuì jiāng dìqiú biànchéng lèyuán
就会 将 地球 变成 乐园。

[Revelation] Luke [Gospel] we no doubt
Qǐshìlù Lùjiā Fúyīn Wǒmen wúyí
(启示录 11:18; 路加 福音 23:43) 我们 无疑

{want to} [through] { own } residing place and [other]
xiǎng tōngguò zìjǐ de zhùsuǒ hé qítā
想 通过 自己的 住所 和 其他

things products ' outside view towards people show clearly we
wùpǐn de wàiguān xiàng rén biǎomíng wǒmen
物品 的 外观 向 人 表明, 我们

[now] immediately already {passed through} [beginning]
xiànzài jiù yǐjīng kāishǐ
现在 就 已经 开始

{to cultivate} {about to} arrive new world 's residing people
péiyǎng jiānglín xīn shìjiè de jūmín
培养 将临 新 世界 的 居民

need {to possess} {to be equipped with} 's clean [habits]
xūyào jùbèi de jiéjìng xíguàn
需要 具备 的 洁净 习惯。

for what { our } residing place and [other]
Wèishénme wǒmen de zhùsuǒ hé qítā
17. 为什么 我们 的 住所 和 其他

personally possess things {should be} clean [appropriate]
sīyǒuwù yīnggāi jiéjìng détǐ
私 有 物 应该 洁净 得体?

[worship] {gathering area} place Kingdom [Hall]
Chóngbài chǎngsuǒ Wángguó Jùhuìsuǒ
18 崇拜 场所 王国 聚会所

is own locality correct true [worship] 's central heart we
shì běndì zhèngquè chóngbài de zhōngxīn wǒmen
是 本地 正确 崇拜 的 中心, 我们

love Jehovah then will [respect] Kingdom [Hall] we
ài Yēhéhuá jiùhuì zūnzhòng Wángguó Jùhuìsuǒ Wǒmen
爱 耶和华, 就会 尊重 王国 聚会所。 我们

hope beginning {to learn} [Bible] people come to
xīwàng chū xué Shèngjīng de rén lái dào
希望 初 学 圣经 的 人 来到

meeting hall times will towards we {meet at} 's [place] have
jùhuìsuǒ shí huì duì wǒmen jùhuì de dìfang yǒu
聚会所 时, 会 对 我们 聚会 的 地方 有

good [impression] want meeting hall [to maintain] beautiful view
hǎo yìnxiàng Xiǎng jùhuìsuǒ bǎochí měiguān
好 印象。 想 聚会所 保持 美观

and relaxing comfortable then must [regularly] [sweep clean] and
hé shūshì jiùyào jīngcháng dǎsǎo hé
和 舒适, 就要 经常 打扫 和

maintain we [respect] Kingdom [Hall] then will
bǎoyǎng Wǒmen zūnzhòng Wángguó Jùhuìsuǒ jiùhuì
保养。 我们 尊重 王国 聚会所, 就会

{expend to limit} strength {to cause} it [to keep] clean we
jìnli shǐ tā bǎochí jiéjìng Wǒmen
尽力 使 它 保持 洁净。 我们

[are willing] {to offer} out [time] [to sweep clean] or
yuànyì xiànchū shíjiān dǎsǎo huò
愿意 献出 时间 打扫 或

maintain repair [worship] {gathering area} place and view it
wéixiū chóngbài chǎngsuǒ bìng shì zhī
维修 崇拜 场所, 并 视 之

as outstanding honour [2 Chronicles] towards [Assembly]
wéi shūróng Lìdàizhì Xià Duì Dàhuì
为 殊荣。 (历代志下 34:10) 对 大会

Hall or [other] [conduct] [assembly] 's {gathering area} place
Táng huò qítā jǔxíng dàhuì de chǎngsuǒ
堂 或 其他 举行 大会 的 场所，

same [type of] 's [principles] also {appropriate to} use
tóngyàng de yuánzé yě shìyòng
同样 的 原则 也 适用。

we what [way] do then is [respecting]
18. Wǒmen zěnyàng zuò jiùshì zūnzhòng
 我们 怎样 做 就是 尊重

Kingdom [Hall]
Wángguó Jùhuìsuǒ
王国 聚会所?

{[as] rule} avoiding not clean [habits] and [conduct]

Guībì Bùjié de Xíguàn hé Xíngwéi
规避 不洁 的 习惯 和 行为

want [to maintain] bodily cleanness then must
19 Xiǎng bǎochí shēntǐ jiējìng jiùyào
 想 保持 身体 洁净， 就要

{[as] rule} avoid not clean de [habits] and [conduct]
guībì bùjié de xíguàn hé xíngwéi
规避 不洁 的 习惯 和 行为，

{compared to} like [smoking] {indulging in} {alcoholic drinks} or
bǐrú chōuyān zòngjiǔ huò
比如 抽烟、 纵酒， 或

[for] not medical treatment origins causes using [some] will
wèile fēi yīliáo yuányīn shǐyòng yìxiē huì
为了 非 医疗 原因 使用 一些 会

make people {go up to} addiction or [influence] thinking 's
lìng rén shàngyǐn huò yǐngxiǎng sīxiǎng de
令 人 上瘾 或 影响 思想 的

[things] [Bible] [although] {has not} [specifically] raised to
dōngxi Shèngjīng suīrán méiyǒu jùtǐ tídao
东西。 圣经 虽然 没有 具体 提到

currently [popular] 's [all] not clean [habits] and can detest
xiànjīn liúxíng de suǒyǒu bùjié xíguàn hé kězēng
现今 流行 的 所有 不洁 习惯 和 可憎

[conduct] yet has [some] [principles] {to let} us
xíngwéi què yǒu yìxiē yuánzé ràng wǒmen
行为， 却 有 一些 原则 让 我们

understand clearly Jehovah towards [these] things has what
míngbai Yēhéhuá duì zhèxiē shì yǒu shénme
明白 耶和华 对 这些 事 有 什么

{look at} way we {once it} dawns [know] { Jehovah's }
kànfa Wǒmen yídan zhīdao Yēhéhuá de
看法。 我们 一旦 知道 耶和华 的

{look at} way towards [God] 's love then will push move
kànfa duì Shàngdi de ài jiùhuì tuīdòng
看法， 对 上帝 的 爱 就会 推动

us only {to do} he praises allows ' things let us
wǒmen zhǐ zuò tā jiāxǔ de shì Ràng wǒmen
我们 只 做 他 嘉许 的 事。 让 我们

{look at} five {items of} [Bible] [principles]
kànkàn wǔxiàng Shèngjīng yuánzé
看看 五项 圣经 原则。

we want [to keep] body clean then must
Wǒmen xiǎng bǎochí shēntǐ jiéjìng jiùyào
19. 我们 想 保持 身体 洁净, 就要

{[as] rule} avoid what at this side face [Bible] towards
guībì shénme zài zhè fāngmiàn Shèngjīng duì
规避 什么? 在 这 方面, 圣经 对

us has what help
wǒmen yǒu shénme bāngzhù
我们 有 什么 帮助?

we since have [these] promises then should
20 Wǒmen jì yǒu zhèxiē yīngxǔ jiù gāi
“我们 既 有 这些 应许, 就 该

clean selves remove away each [type of] tarnishes defiles body
jiéjìng zìjǐ chúqù gèyàng diànwū shēntǐ
洁净 自己, 除去 各样 玷污 身体

and heart spirit 's matters things [fear] [God] completely
hé xīnlíng de shìwù jìngwèi Shàngdì wánquán
和 心灵 的 事物, 敬畏 上帝, 完全

holy clean [2 Corinthians] Jehovah hopes we
shèngjié Gēlín duō Hòushū Yēhéhuá xīwàng wǒmen
圣洁。” (哥林多 後书 7:1) 耶和华 希望 我们

far {depart from} [those] will tarnish defile body or
yuǎnlí nèixiē huì diànwū shēntǐ huò
远离 那些 会 玷污 身体 或

{whittle down} weaken will 's things {because of} this we
xuēruò yìzhì de shì Yīncǐ wǒmen
削弱 意志 的 事。 因此, 我们



must {[as] rule} avoid [any] will make people {go up to} addiction
bìxū guībì rènhe huì lìng rén shàngyǐn
必须 规避 任何 会 令 人 上瘾、

endanger harm bodily health and [mental] health 's
wēihài shēntǐ jiànkāng hé jīngshén jiànkāng de
危害 身体 健康 和 精神 健康 的

walking paths

xíngjìng
行径。

related to for what must remove away
Guānyú wèishénme yào chúqù
21 关于 为什么 要 “除去



each [type of] tarnishes defiles body and heart spirit 's
gèyàng diànwū shēntǐ hé xīnlíng de
各样 玷污 身体 和 心灵 的

matters things [Bible] tells us one [mw] very
shìwù Shèngjīng gàosu wǒmen yíge hěn
事物”， 圣经 告诉 我们 一个 很

weighty needed reason please concentrate {intention [on]}
zhòngyào de lǐyóu Qǐng zhùyì
重要 的 理由。 请 注意

[2 Corinthians] [beginning] said 's we since
Gēlínduō Hòushū qǐtóu suǒ shuō de wǒmen jì
哥林多 後书 7:1 起头 所 说的 “我们 既



have [these] promises this [mw] short saying what promises
yǒu zhèxiē yīngxǔ zhège duǎnyǔ Shénme yīngxǔ
有 这些 应许” 这个 短语。 什么 应许

exactly are scripture writing 's above writing raised to
ne Jiùshì jīngwén de shàngwén tídao de
呢？ 就是 经文的 上文 提到的，

Jehovah promises saying I {then will} receive accept
Yēhéhuá yīngxǔ shuō Wǒ jiù shōunà
耶和華 應許 說：“我 就 收納

{you [plural]} I must be {your [plural]} [father]
nǐmen Wǒ yào zuò nǐmen de fùqīn
你們” “我 要 做 你們 的 父親”。

[2 Corinthians] think look Jehovah
Gēlīnduō Hòushū Xiǎngxiang kàn Yēhéhuá
(哥林多 後書 6:17, 18) 想想 看： 耶和華

promises will {look after} you protect you like [father] loves
yīngxǔ huì zhàogù nǐ bǎohù nǐ xiàng fùqīn ài
應許 會 照顧 你， 保護 你， 像 父親 愛

sons daughters that [way] love you [but] you must
érnǚ nànyàng ài nǐ Dànshì nǐ bìxū
兒女 那樣 愛 你！ 但是 你 必須

avoid clear tarnish defile body and heart spirit 's matters things
bìkāi diànwū shēntǐ hé xīnlíng de shìwù
避开 “玷污 身体 和 心灵 的 事物”，

Jehovah {only then} will solidly reveal [these] promises
Yēhéhuá cái huì shíxiàn zhèxiē yīngxǔ
耶和華 才 會 實現 這些 應許。

{because of} this people [for] can detest [habits] or
Yīncǐ rén wèile kězēng de xíguàn huò
因此， 人 為了 可憎 的 習慣 或

walking paths thus lose precious valuable 's with Jehovah 's
xíngjìng ér shīquēle bǎoguì de gēn Yēhéhuá de
行徑 而 失去了 寶貴 的 跟 耶和華 的

close [relationship] then not avoiding too foolish ignorant
qīnmì guānxi jiù wèimiǎn tài yúmèi le
親密 關係， 就 未免 太 愚昧 了！

Jehovah hopes we {[as] rule} avoid what things
Yēhéhuá xīwàng wǒmen guībì shénme shì
20, 21. 耶和華 希望 我們 規避 什麼 事?

we this [way] do 's weighty needed reason is what
Wǒmen zhèyàng zuò de zhòngyào lǐyóu shì shénme
我們 這樣 做的 重要 理由 是 什麼?

you must whole heart whole intention
Nǐ yào quánxīn quányì
22 “你 要 全心、 全意、

whole intelligence love Jehovah {your} [God] Matthew
quánzhì ài Yēhéhuá nǐ de Shàngdì Mǎtài
全智， 愛 耶和華 你的 上帝。”（馬太

[Gospel] Jesus said this is [commandments] among
Fúyīn Yēsū shuō zhè shì jièmìng zhōng
福音 22:37) 耶穌 說 這 是 誡命 中

most great 's one article Matthew [Gospel] this [kind] 's
zuidà de yìtiáo Mǎtài Fúyīn Zhèyàng de
最大 的 一條。（馬太 福音 22:38） 這樣 的

love is Jehovah should get we {want to} whole heart
ài shì Yēhéhuá dāng dé de Wǒmen xiǎng quánxīn
愛 是 耶和華 當 得 的。 我們 想 全心、

whole intention whole intelligence love [God] then must
quányì quánzhì ài Shàngdì jiù bìxū
全意、 全智 愛 上帝， 就 必須

{[as] rule} avoid [those] will shrink short our {life span} or
guībì nèixiē huì suōduǎn wǒmen shòumìng huò
規避 那些 會 縮短 我們 壽命， 或

will {whittle down} weaken [God] granted 's
huì xuēruò Shàngdì suǒ cì de
会 削弱 上帝 所 赐 的

thinking testing power 's walking paths

sīkǎoli de xíngjìng
思 考 力 的 行 径。

Jehovah holds life breath [everything]
Yēhéhuá bǎ shēngmìng qìxī yíqiè
23 “[耶和華] 把 生命、 氣息、 一切、

{gives to} {ten thousand} people [Acts]
cìgěi wàn rén Shǐtú Xíngzhuàn
賜 给 万 人。” (使徒 行传 17:24, 25)

life is comes from [God] 's kindness given we
Shēngmìng shì láizì Shàngdì de ēncì Wǒmen
生 命 是 来 自 上 帝 的 恩 赐。 我 们

love [God] [so] [respect] he grants ' life
ài Shàngdì suǒyǐ zūnzhòng tā cì de shēngmìng
爱 上 帝， 所 以 尊 重 他 赐 的 生 命。

we will {[as] rule} avoid [any] endanger harm health 's
Wǒmen huì guībì rènhé wēihài jiànkāng de
我 们 会 规 避 任 何 危 害 健 康 的

[habits] or walking paths understanding clearly people have
xíguàn huò xíngjìng míngbai rén yǒu
习 惯 或 行 径， 明 白 人 有

[these] [habits] or walking paths exactly are extremely not
zhèxiē xíguàn huò xíngjìng jiùshì jí bù
这 些 习 惯 或 行 径， 就 是 极 不

[respecting] life 's kindness given [Psalm]
zūnzhòng shēngmìng de ēncì Shīpiān
尊 重 生 命 的 恩 赐。 (诗 篇 36:9)

must love people as self Matthew [Gospel]
Yào ài rén rú jǐ Mǎtài Fúyīn
24 “要 爱 人 如 己”。 (马太 福音

people having not clean [habits] and [conduct]
Rén yǒu bùjié de xíguàn hé xíngwéi
22:39) 人 有 不洁 的 习惯 和 行为

often not only [influences] selves also will [influence]
wǎngwǎng bùjǐn yǐngxiǎng zìjǐ hái huì yǐngxiǎng
往往 不仅 影响 自己, 还 会 影响

{all around} surrounding people comparison aspect saying
zhōuwéi de rén Bǐfāng shuō
周围 的 人。 比方 说,

{do not} [smoke] people absorb in second hand smoke also
bù chōuyān de rén xīrù èrshǒu yān yě
不 抽烟 的 人 吸入 二手 烟 也

will receive harm one [mw] person [if] harms
huì shòu hài Yíge rén yàoshi shānghài
会 受 害。 一个 人 要是 伤害

{all around} surrounding people then violate {turn back on} -s
zhōuwéi de rén jiù wéibèi le
周围 的 人, 就 违背 了

[God] set 's must love people as self this [mw]
Shàngdì suǒ dìng de yào ài rén rú jǐ zhèitiáo
上帝 所 定 的 “要 爱 人 如 己” 这条

[commandment] he [although] [claims] self loves [God]
jièmìng Tā jíshǐ shēngchēng zìjǐ ài Shàngdì
诫命。 他 即使 声称 自己 爱 上帝,

also is false [1 John]
yě shì jiǎ de Yuēhàn Yīshū
也 是 假 的。 (约翰 一书 4:20, 21)

25 *must* *{be subject to}* *[governments]* *and*
 Yào *shùnfú* *zhèngfǔ* *hé*
 “要” 顺服 政府 和

{serve as} authority *people* *obeying* *them* *Titus book*
dāngquán *de rén* *fúcóng* *tāmen* *Tíduōshū*
当权 的 人, 服从 他们”。(提多书 3:1)

in *very many* *[nations]* *possessing* *or* *using* *certain*
Zài *hěnduō* *guójiā* *yōngyǒu* *huò* *shǐyòng* *mǒuxiē*
在 很多 国家, 拥有 或 使用 某些

medicine materials *or* *narcotic products* *is* *violating law*
yàowù *huò* *dúpǐn* *shì* *wéifǎ* *de*
药物 或 毒品 是 违法 的。

[selves] as *true* *[Christ] followers* *we* *{will not}* *possess*
Shēnwéi *zhēn* *Jīdūtú* *wǒmen* *búhuì* *yōngyǒu*
身为 真 基督徒, 我们 不会 拥有

or *use* *violate ban* *medicine materials* *or* *narcotic products*
huò *shǐyòng* *wéijìn* *yàowù* *huò* *dúpǐn*
或 使用 违禁 药物 或 毒品。

[Romans] book
Luómǎshū
(罗马书 13:1)

what *[Bible]* *[principles]* *can* *help* *us*
 Shénme *Shèngjīng* *yuánzé* *néng* *bāngzhù* *wǒmen*
22-25. 什么 圣经 原则 能 帮助 我们

{[as] rule} avoid *not clean* *[habits] and* *[conduct]*
guībì *bùjié* *de* *xíguàn* *hé* *xíngwéi*
规避 不洁 的 习惯 和 行为?

	[if]	we	want	{to be constant}	in			
	Rúguǒ	wǒmen	xiǎng	cháng	zài			
	如果	我们	想	常	在			
[God's]	love	inside	then	{are not} {able to}	only	at		
Shàngdì de	ài	li	jiù	bùnéng	zhǐ	zài		
上帝 的	爱	里,	就	不能	只	在		
{one or two}	sides faces	[maintain]	cleanness	[but rather]	are	must		
yīliǎng	fāngmiàn	bǎochí	jiéjìng		érshì	yào		
一两	方面	保持	洁净,		而是	要		
at	[all]	sides faces	all	[maintain]	cleanness			
zài	suǒyǒu	fāngmiàn	dōu	bǎochí	jiéjìng			
在	所有	方面	都	保持	洁净。			
quitting removing	and	far avoiding	not clean	[habits]	and			
Jièchú	hé	yuǎnbì	bùjié de	xíguàn	hé			
戒除	和	远避	不洁 的	习惯	和			
[conduct]	[perhaps]	{are not}	[easy]	but	absolutely not			
xíngwéi	yěxǔ	bù	róngyì	dàn	juéfei			
行为	也许	不	容易,	但	绝非			
not [possible]	this	is	most good	's	life living	direction style		
bùkěnéng	Zhè	shì	zuihǎo	de	shēnghuó	fāngshì		
不可能。*	这	是	最好	的	生活	方式,		
[because]	Jehovah	teaches guides	us	always is	{in order to}			
yīnwei	Yēhéhuá	jiàodǎo	wǒmen	zǒngshì	wèile			
因为	耶和华	教导	我们,	总是	为了			
cause	us	{to get}	benefit places	Isaiah book	most			
shǐ	wǒmen	dé	yìchu	Yīsàiyàshū	Zuì			
使	我们	得	益处。	(以赛亚书 48:17)	最			
weighty needed	's	is	we	[keep]	clean	then	can	for
zhòngyào	de	shì	wǒmen	bǎochí	jiéjìng	jiù	néng	wéi
重要	的	是,	我们	保持	洁净	就	能	为

love [God] increase [glory] [moreover] {are able} enough
suǒ ài de Shàngdì zēngguāng érqiě nénggòu
所 爱 的 上 帝 增 光, 而 且 能 够

{to be constant} in { his } love inside this makes us
cháng zài tā de ài li zhè lìng wǒmen
常 在 他 的 爱 里, 这 令 我 们

heart full wishes sufficient

xīnmǎn - yìzú
心 满 意 足。

	please	see		page(s)
*	Qǐng	kàn	94 (404 - 407)	yè
	请	看		页

attached [bounded area] I exhaust power {to do} right things
fùlán Wǒ Jié lì Zuò Duì de Shì
附 栏 “我 竭 力 做 对 的 事

and [this] pages attached [bounded area]
Ma hé běn (408 - 410) yè fùlán
吗?” 和 本 (408 - 410) 页 附 栏

in [God] all things all [are possible]
Zài Shàngdì Fánshì Dōu Kěnéng
“在 上 帝, 凡 事 都 可 能”。 ^

I	exhaust	power	{to do}	right	things	
Wǒ	Jié	Zuò	Duì	de	Shì	Ma
我	竭	力	做	对	的	事 吗?

[principle] I am not {taking break} painfully hitting

Yuánzé Wǒ shì búduàn tòngdǎ

原则：“我 是 不断 痛打

{ own } body causing body {to become} as
zìjǐ de shēntǐ shǐ shēntǐ chéngwéi
自己的 身体， 使 身体 成为

{listens to} commands slave avoiding getting I
tīngmìng de núli miǎndé wǒ
听命 的 奴隶， 免得 我

spread good [news] {give to} other people self
chuánle hǎo xiāoxi gěi biéren zìjǐ
传了 好 消息 给 别人， 自己

{on the contrary} {am not} {covered by} pleased acceptance

dào bùméng yuèna
倒 不蒙 悦纳。”

[1 Corinthians]

Gēlínduō Qiánshū

(哥林多 前书 9:27)

ask self
Wènwen zìjǐ
问问 自己

I once feel {arrive at} bad habit quickly must
Wǒ yī gǎndào èxí kuàiyào
■ 我 一 感到 恶习 快要

former condition re- spout immediately request [God]
gùtài - fùméng jiù qiú Shàngdi
故态 复萌， 就 求 上帝

{to grant} holy spirit {to help} me Matthew
cì shènglíng bāngzhù wǒ ma Mǎtài
赐 圣灵 帮助 我 吗? (马太

[Gospel]

Fúyīn

福音 6:13)

{ my } friends companions I see 's [films] and
Wǒ de yǒubàn wǒ kàn de yǐngpiàn hé
■ 我的 友伴、 我 看 的 影片 和

{listen to} 's [music] towards my resist refuse bad habits
tīng de yīnyuè duì wǒ kàngjù èxí
听 的 音乐, 对 我 抗拒 恶习

' determination heart will have what [influence]
de juéxīn huì yǒu shénme yǐngxiǎng
的 决心 会 有 什么 影响?

[1 Peter]

Bǐdé Qiánshū

(彼得 前书 4:3, 4)

for what I {should not} take as doing some
Wèishénme wǒ bùgāi yǐwéi zuò xiē
■ 为什么 我 不该 以为 做 些

good things then [can] take merit {atone for} sins
shànshì jiù kěyǐ jiānggōng - shúzuì
善事 就 可以 将功 赎罪?

Matthew [Gospel]

Mǎtài Fúyīn

(马太 福音 23:25-28)

for what I willingly like Jesus that [way]
Wèishénme wǒ gānyuàn xiàng Yēsū nà yàng
■ 为什么 我 甘愿 像 耶稣 那样,

[for] {abiding by} doing [God's] will thus
wèile zūnxíng Shàngdi de zhǐyì ér
为了 遵行 上帝 的 旨意 而

receive bitterness [1 Peter]
shòukǔ Bǐdé Qiánshū
受苦? (彼得 前书 2:21; 4:1)

I will what [way] solve explain self for what
Wǒ huì zěnyàng jiěshì zìjǐ wèishénme
■ 我 会 怎样 解释 自己 为什么

{do not} [smoke] [Romans] book
bù chōuyān Luómǎshū
不 抽烟? (罗马书 12:1, 2)

I understand {[or] do not} understand clearly
Wǒ míng bù míngbai
■ 我 明 不 明白

occasional -ly former condition re- spouting [emphatically]
ǒu'ěr gùtài - fùméng bìng
偶尔 故态 复萌 并

{does not} show I not can save cure [Romans] book
bù biǎoshì wǒ bùkě jiùyào Luómǎshū
不 表示 我 不可 救药? (罗马书

7:21-25) <

in [God] all things all [are possible]
Zài Shàngdì Fánshì Dōu Kěnéng
“在 上帝， 凡事 都 可能”

Helen says {years old} that year I
Hǎilún shuō suì nà nián wǒ
海伦* 说：“15 岁 那 年， 我

each [day] [smoked] week ends then with friends
měitiān chōuyān zhōumò jiù gēn péngyǒu
每天 抽烟， 周末 就 跟 朋友

[together] went {to drink} {alcoholic drinks} afterwards came
yìqǐ qù hējiǔ Hòulái
一起 去 喝酒。 后来，

I became three [mw] children 's single parent mom
wǒ chéngle sānge háizi de dānqīn māma
我 成了 三个 孩子 的 单亲 妈妈，

[caught] narcotic addiction drew ate [crack] [cocaine]
rǎnshàng dúyǐn xīshí chún kěkǎyīn
染上 毒瘾， 吸食 纯 可卡因。

that time { my } life living simply straight wretched
Nàshí wǒ de shēnghuó jiǎnzhí zāo
那时 我的 生活 简直 糟

thoroughly fortunately well I afterwards came studied
tòu le Xìnghǎo wǒ hòulái xuéxí
透了。 幸好 我 后来 学习

[Bible] {basing on} { Jehovah's } help I
Shèngjīng Píngzhe Yēhéhuá de bāngzhù wǒ
圣经。 凭着 耶和华的 帮助， 我

painfully changed former wrongdoing quit off [all]
 tònggǎi qiánfēi jièdiào suǒyǒu
 痛改 前非, 戒掉 所有

bad habits towards me come {to say} this was
 èxí Duì wǒ lái shuō zhè shì
 恶习。 对 我 来 说, 这 是

a {scene of} hard battle [especially] was
 yìchǎng yìngzhàng yóuqí shì
 一场 硬仗, 尤其 是

quitting removing [cocaine] 's time I feel get self
 jièchú kěkǎyīn de shíhòu Wǒ juéde zìjǐ
 戒除 可卡因 的 时候。 我 觉得 自己

no power {to change} over self new but [now] I
 wúli gǎiguò - zìxīn Dàn xiànzài wǒ
 无力 改过 自新。 但 现在 我

[really] [personally] [experienced] to { Jesus' } words
 zhēnde tǐyàn dào Yēsū de huà
 真的 体验 到 耶稣 的 话

{a thousand [times]} true {ten thousand [times]} reliable he
 qiānzhēn - wànquè tā
 千真 万确, 他

said in [God] all things all [are possible] Matthew
 shuō Zài Shàngdì fánshì dōu kěnéng Mǎtài
 说: ‘在 上帝, 凡事 都 可能’。” (马太

[Gospel]

Fúyīn

福音 19:26) <

transformed name

Huà míng

*

化名 ^

a	we	[if]	want	{to be constant}	in		
jiǎ	Wǒmen	rúguǒ	xiǎng	cháng	zài		
26. (甲)	我们	如果	想	常	在		
[God's]	love inside	then	must	what [way]	do	b	in
Shàngdì de	ài li	jiù	bìxū	zěnyàng	zuò	yǐ	Zài
上帝的	爱里,	就	必须	怎样	做?	(乙)	在
[God's]	eyes within	[keeping]	clean	for what	is		
Shàngdì	yǎnzhōng	bǎochí	jiéjìng	wèishénme	shì		
上帝	眼中	保持	洁净,	为什么	是		
most good	's	life living	direction style				
zuìhǎo	de	shēnghuó	fāngshì				
最好	的	生活	方式?				

must far avoid [fornication]
Yào Yuǎnbì Yínluàn
 “要 远避 淫乱”

must eliminate {to death} {you [plural]} at earth above 's
 Yào zhìsǐ nǐmen zài dìshàng de
 要 治死 你们 在 地上 的

limbs {body parts} root {cut off} [fornication] un- cleanness
 zhītǐ gēnjué yínluàn bùjié
 肢体, 根绝 淫乱、 不洁、

fleshly desire has harm 's desire hope covetousness
 ròuyù yǒuhài de yùwàng tānlán
 肉欲、 有害 的 欲望、 贪婪。

covetousness equals to worshipping idols images

Tānlán děngyú bài ǒuxiàng
 贪婪 等於 拜 偶像。 ——



[Colossians] book

Gēluóxīshū

歌罗西书 3:5

has [mw] person comes to he most [likes] ' [place]
 Yǒu ge rén lái dào tā zuì xǐhuan de dìfang
 有 个 人 来到 他 最 喜欢 的 地方

{to fish with a hook for} fish he already thought well wants
diàoyú Tā yǐ xiǎnghǎo yào
钓鱼。他已想好要

{to fish with a hook for} what fish then chooses one {type of}
diào shénme yú jiù xuǎnle yìzhǒng
钓什么鱼，就选了一种

fish bait {like that} afterwards holds fish line cast into water inside
yú'ěr ránhòu bǎ yúxiàn pāojìn shuǐ li
鱼饵，然後把鱼线抛进水里。

not long fish line pull taught -s fishing rod {change to} curved -s
Bùjiǔ yúxiàn lājǐn le diàogān biànwān le
不久，鱼线拉紧了，钓竿变弯了。

he gathers line takes fish face upon shows out slight smile
Tā shōuxiàn qǔ yú liǎn shàng lòuchū wēixiào
他收线取鱼，脸上露出微笑，

[because] [knows] self choose right -ed fish bait
yīnwèi zhīdào zìjǐ xuǎn duì le yú'ěr
因为知道自己选对了鱼饵。

[B.C.E.] year had [mw] called Balaam
Gōngyuánqián nián yǒu ge jiào Bālán de
2 公元前 1473 年，有个叫巴兰的

person [for] {looking for [and]} {arriving at} appropriate 's
rén wèile zhǎodào héshì de
人为了找到合适的

luring bait wrung {to the limit} brain juices he wanted
yòu'ěr jiǎojìn nǎozhī Tā xiǎng
“诱饵”绞尽脑汁。他想

{to lure} {to catch} 's were [God's] [people] facing time
yòu' bǔ de shì Shàngdì de zǐmín Dāngshí
诱捕的是上帝的子民。当时，

Israelite people at Moab level plains arranged camp exactly at
Yīsèlièrén zài Móyā Píngyuán ānyíng jiù zài
以色列人 在 摩押 平原 安营, 就在

Promised [connector] Land 's edge Balaam self called was
Yīngxǔ zhī Dì de biānyán Bālán zìchēng shì
应许 之 地 的 边沿。 巴兰 自称 是

{ Jehovah's } [prophet] but [actually] was [mw] covetous
Yēhéhuá de xiānzhi dàn qíshí shì ge tānlán de
耶和华 的 先知, 但 其实 是 个 贪婪 的

person received hiring {to come} {to curse} Israel [because]
rén shòugù lái zhòuzǔ Yīsèliè Yóuyú
人, 受雇 来 咒诅 以色列。 由於



Jehovah controlled affairs condition Balaam only {was able}
Yēhéhuá kòngzhì shìtài Bālán zhǐ néng
耶和华 控制 事态, 巴兰 只 能

{to wish} {blessing on} Israel but {in order to} get {arrive at}
zhùfú Yīsèliè Dàn wèile dédào
祝福 以色列。 但 为了 得到

that [mw for money] gift [money] Balaam {was not} willing
nèibǐ lǐjīn Bālán bùkěn
那笔 礼金, 巴兰 不肯

{to stop} {to rest} heart thought only required {to be able}
bàixiū xīn xiǎng zhǐyào néng
罢休, 心 想 只要 能

{to lure} {to cause} Israelite people {to commit} down major sin
yòushǐ Yīsèlièrén fàn xià dà zuì
诱使 以色列人 犯 下 大 罪,

maybe [God] will curse { own } [people] {in order to}
huòxǔ Shàngdì huì zhòuzǔ zìjǐ de zǐmín Wèile
或许 上帝 会 咒诅 自己的 子民。 为了


{arrive at} eye target he used years light lovely attractive
dádào mùdì tā yǐ niánqīng wǔmèi de
达到 目的, 他 以 年轻 妩媚 的

Moab [women] as luring bait Numbers record
Móyā nǚzi wéi yòu'ěr Mínhùjì
摩押 女子 为 诱饵。 (民数记 22:1-7;

[Revelation]

Qǐshìlù

31:15, 16; 启示录 2:14)

{in order to} add harm to {Jehovah's} [people] Balaam
Wèile jiāhài yú Yēhéhuá de zǐmín Bālán
1, 2. 为了 加害 於 耶和华的 子民, 巴兰 

thought out what deceitful scheme
xiǎngchū shénme guǐjì
想出 什么 诡计?

{ his } plan statagem had effectiveness to
Tā de jìmóu yǒuxiào ma Zhì
3 他的 计谋 有效 吗? 至

[certain] distance degree had effectiveness became thousands
yídìng chéngdù yǒuxiào Chéngqiān -
一定 程度 有效。 成千

{came up on} {tens of thousands} ' Israel [men]
shàngwàn de Yǐsèliè nánzi
上万 的 以色列 男子

{went up on} hook with Moab women casually {[sexually] joined}
shànggōu gēn Móyā fùnǚ gǒuhé
上钩, “跟 摩押 妇女 苟合”。

they [even] [began] [worshipping] Moab 's [gods]
Tāmen shènzhì kāishǐ chóngbài Móyā de shénqí
他们 甚至 开始 崇拜 摩押 的 神只,



including can detest 's Peor mountain Baal god this [mw]
bāokuò kězēng de Pí'ěr shān Bāli shén zhèige
包括 可憎 的 毘珥 山 巴力 神, 这个

god {concentrated on} {being in charge of} {giving birth} and
shén zhuānsī shēngyù hé
神 专司 生育 和

sexual love formed fruit had {ten thousands} [mw]
xìng'ài Jiéguǒ yǒu wàn ge
性爱。 结果, 有 2 万 4 000 个

Israelite people [got] [executed] died at Promised [connector]
Yǐsèlièrén bèi chǔjué sǐ zài Yīngxǔ zhī
以色列人 被 处决, 死 在 应许 之

Land 's edge this [was truly] too can {[be] sad [over]}
Dì de biānyán Zhè shízài tài kěbēi le
地 的 边沿。 这 实在 太 可悲 了!

Numbers record

Mínshùjì

(民数记 25:1-9)

Balaam 's plan statagem had effectiveness to what
Bālán de jìmóu yǒuxiào zhì shénme
3. 巴兰 的 计谋 有效 至 什么

distance degree
chéngdù
程度?

{issued forth} {came to life} this {process of} calamity 's
Fāshēng zhèichǎng zāiyāng de
4 发生 这场 灾殃 的

root origin cause was what that exactly was [many]
gēběn yuányīn shì shénme ne Nà jiùshì xǔduō
根本 原因 是 什么 呢? 那 就是, 许多

Israelite people 's hearts changed got evil wicked [because] they
Yīsèlièrén de xīn biànde xié'è yīnwei tāmen
以色列人 的 心 变得 邪恶, 因为 他们

leave abandon -ed Jehovah exactly was saved them
líqì le Yēhéhuá jiùshì jiù tāmen
离弃 了 耶和華, 就是 救 他们

{to go out from} Egypt in empty wilderness {gave to} them
chū Āijí zài kuàngyě cìgěi tāmen
出 埃及、 在 旷野 赐给 他们

food matter took [lead] them [secure] -ly forward {to go towards}
shíwù dàilǐng tāmen ānquán de qiánwǎng
食物、 带领 他们 安全 地 前往

Promised [connector] Land 's [God] [Hebrews] book
Yīngxǔ zhī Dì de Shàngdì Xībólaishū
应许 之 地 的 上帝。 (希伯来书 3:12)

[apostle] Paul at {returning to} {think [about]} this [mw] matter
Shǐtú Bǎoluó zài huíxiǎng zhèijiàn shì
使徒 保罗 在 回想 这件事

time wrote said we {must not} [commit fornication] like
shí xiědào Wǒmen búyào yīnlùn xiàng
时 写道: “我们 不要 淫乱, 像

they had some people [committed fornication] one [day] then
tāmen yǒuxiē rén yīnlùn yìtiān jiù
他们 有些 人 淫乱, 一天 就

died	two {ten thousands}	three thousand	people
sǐle	èrwàn	sānqiān	rén
死了	二万	三千	人”。*

[1 Corinthians]

Gēlín duō Qiánshū

(哥林多 前书 10:8)

Numbers record	's	number	evidence	evident -ly	included
Mínshùjì	de	shùjù	xiǎnrán	bāokuò	
* 民数记	的	数据	显然	包括	

directly connecting by Jehovah [executed] 's people [as well as]

zhíjiē	bèi	Yēhéhuá	chǔjué	de	rén	yǐjǐ
直接	被	耶和華	处决	的	人,	以及

by [judging] officials [executed] 's people crowd 's leaders

bèi	shěnpànguān	chǔjué	de	mínzhòng	de	shǒulǐng
被	审判官	处决	的	“民众	的	首领”,

[these] leaders [maybe] [numbered] reaching people

zhèxiē	shǒulǐng	kěnéng	duō	dá	1 000	rén
这些	首领	可能	多	达	1 000	人。

Numbers record

Mínshùjì

(民数记 25:4, 5)

for what	became	thousands	{came up on}	{tens of thousands}
Wèishénme	chéngqiān	-	shàngwàn	
4. 为什么	成千		上万	

[of] Israelite people fell into casual {[sexual] joining}

de	Yǐsèlièrén	luòrù	gǒuhé
的	以色列人	落入	苟合

[committing] immorality 's trap
xíngyín de xiànjǐng
行淫 的 陷阱?

current [day] [God's] [people] {are now} standing at
Jīntiān Shàngdì de zǐmín zhèng zhàn zài
5 今天 上帝 的 子民 正 站 在

more great 's Promised [connector] Land 's edge we
gèng dà de Yīngxǔ zhī Dì de biānyán wǒmen
更 大 的 “应许 之 地” 的 边沿， 我们

can from Numbers record 's this [mw] record get {arrive at}
néng cóng Mínhùjì de zhèige jìzǎi dédào
能 从 民数记 的 这个 记载 得到

not few enlightening dispatches [1 Corinthians]
bùshǎo qǐfā Gēlín duō Qiánshū
不少 启发。 (哥林多 前书 10:11)

exactly like ancient era 's Moab people {of one} [way] this [mw]
Jiùxiàng gǔdài de Móyārén yíyàng zhèige
就像 古代 的 摩押人 一样， 这个

world abandoned to sexual desire [moreover] has passed them
shìjiè dānyú xìngyù érqiě yǒu guò zhī
世界 耽於 性欲， 而且 有 过 之

and nothing not reaching facing year Israelite people fell into
ér wú bùjí Dāngnián Yǐsèlièrén luòrù
而 无 不及。 当年 以色列人 落入

not [moral] sexual conduct 's net currently each year all
búdàodé xìngxíngwéi de wǎngluó xiànjīn měinián dōu
不道德 性行为 的 网罗， 现今 每年 都



has number in {tens of thousands} count 's [Christ] followers
yǒu shù yǐ wàn jì de Jīdūtú
有 数 以 万 计 的 基督 徒

falling into same [type] 's net [2 Corinthians]
luòrù tóngyàng de wǎngluó Gēlín duō Hòu shū 2:11)
落 入 同 样 的 网 罗。 (哥 林 多 后 书 2:11)



former days Zimri clear eyed displaying gall -ly held one [mw]
Xīrì Xīnlì míngmù - zhāngdǎn de bǎ yí ge
昔 日 心 利 明 目 张 胆 地 把 一 个

Midian female person brought into Israelite people 's
Mǐdiàn nǚrén dài jìn Yǐsèliè rén de
米 甸 女 人 带 进 以 列 人 的

camp ground to his { own } [tent] went current [day]
yíngdì dào tā zìjǐ de zhàngmù qù jīntiān
营 地, 到 他 自 己 的 帐 幕 去; 今 天

have some with [God's] [people] come go people also
yǒuxiē gēn Shàngdì zǐmín lái wǎng de rén yě
有 些 跟 上 帝 子 民 来 往 的 人 也

towards [Christ] follower [congregation] {give birth to} -ed
duì Jīdūtú huìzhòng chǎnshēng le
对 基 督 徒 会 众 产 生 了

{[by] corrupting} transforming [influence] Numbers record
fǔhuà de yǐngxiǎng Mínsùjì
腐 化 的 影 响。 (民 数 记

Jude book

Yóudàshū

25:6, 14; 犹大书 4)

you see out self {are now} positioned [self] at
Nǐ kànchū zìjǐ zhèng chùshēn zài
6 你 看 出 自 己 正 处 身 在

current era 's Moab level plains you see out { your }
xiàndài de Móyā Píngyuán ma Nǐ kàncū nǐ de
现代的 “摩押 平原” 吗? 你 看出 你的

reward exactly is you expected awaited already
jiǎngshǎng jiùshì nǐ qīdài yǐ
奖赏, 就是 你 期待 已

{for a long time} 's new world near at [short distance away]
jiǔ de xīn - shìjiè jìn zài zhǐcǐ
久 的 新 世界, 近 在 咫尺

[if] see out come then should exhaust {to limit} [all]
ma Yàoshì kàn chū lái le jiù gāi jiéjìn suǒ
吗? 要是 看 出来 了, 就 该 竭尽 所

able {to let} self {be constant} in [God's] love inside
néng ràng zìjǐ cháng zài Shàngdì de ài li
能 让 自己 常 在 上帝 的 爱 里,

{listening to} following far avoid [fornication] this [mw] command
tīngcóng yuǎnbì yínluàn zhèitiáo mìnglìng
听从 “远避 淫乱” 这条 命令。

[1 Corinthians]

Gēlín duō Qiánshū

(哥林多 前书 6:18)

Israel people at Moab level plains committed sin 's
Yǐsèlièrén zài Móyā Píngyuán fànzuì de
5, 6. 以色列人 在 摩押 平原 犯罪 的

record for what towards current generation 's [Christ] followers
jìzǎi wèishénme duì xiàndài de Jīdūtú
记载 为什么 对 现代 的 基督徒

deeply possesses value
shēnjù jiàzhí
深具 价值?

what is [fornication]
 Shénme Shì Yínluàn
 什么 是 淫乱?



[Bible] place {speaks of} 's [fornication]
 Shèngjīng suǒ shuō de yínluàn
 7 圣经 所 说 的 “淫乱”

Greece language *porneia* {points to} 's is at [Bible]
 Xīlà yǔ bōní'ā zhǐ de shì zài Shèngjīng
 (希腊语 “波尼阿”) 指 的 是, 在 圣经

recognizes approves ' marriage at outside 's
 rènkě de hūnyīn yǐwài de
 认 可 的 婚 姻 以 外 的

careless {for the moment} sexual relations including [adultery]
 gǒuqiě xìngguānxi bāokuò tōngjiān
 苟 且 性 关 系, 包 括 通 奸、

selling promiscuity {not yet} married and {issue forth} {come to life}
 màiyín wèihūn ér fāshēng
 卖 淫、 未 婚 而 发 生

sexual relations oral {sexual relations} anal {sexual relations}
 xìngguānxi kǒujiāo gāngjiāo
 性 关 系、 口 交、 肛 交、

play handling {is not} {matched in marriage} mate person 's
 wán nòng búshì pèi'ǒu de rén de
 玩 弄 不 是 配 偶 的 人 的

{giving birth} reproducing organs or same sex them between
 shēngzhí qìguān huò tóngxìng zhījiān
 生 殖 器 官, 或 同 性 之 间

{issue forth} {come to life} [these] [behaviours] [as well as]
 fāshēng zhèxiē xíngwéi yǐjǐ
 发 生 这 些 行 为, 以 及

beast {sexual relations}

shòujiāo

兽交。*



	related to	un- clean	things	and	without shame	
*	Guānyú 关于	bùjié 不洁	de shì 的 事	hé 和	wúchǐ 无耻	de 的

[conduct]	{point to}	's	are	what	please	see
xíngwéi 行为	suǒ zhǐ 所指	de 的	shì 是	shénme 什么,	qǐng 请	kàn 看

Jehovah's [Witnesses]	[publish]	's	Watchtower	year
Yēhéhuá Jiànzhèngrén 耶和华 见证人	chūbǎn 出版	de 的	Shǒuwàngtái 《守望台》	2006 nián 7 年 7

month	day	publication	reading persons	arriving letters
yuè 月 15	rì 日	kān 刊	Dúzhě 《读者	Láihán 来函》

one article

yìwén
一文。

[Bible]	speaks gets	very	clearly	[commit fornication]
Shèngjīng 8 圣经	shuōde 说得	hěn 很	qīngchū 清楚:	Yínluàn 淫乱

people	{are not} able	{to remain}	in	[Christ] follower
de rén 的 人	bùnéng 不能	liú 留	zài 在	Jīdūtu 基督徒

[congregation]	inside	also	{are not} able	{to get} {to arrive at}
huìzhòng 会众	li 里,	yě 也	bùnéng 不能	dédào 得到

eternal life [1 Corinthians] [Revelation]
yǒngshēng Gēlín duō Qiánshū Qǐshìlù
永生。 (哥林多 前书 6:9; 启示录 22:15)

[not only] this [way] they [even] eyes before already for
Búdàn zhèyàng tāmen shènzhì mùqián yǐ wèi
不但 这样, 他们 甚至 目前 已 为

selves bring {to come} [much] harm {compared to} like
zìjǐ dài lái xǔduō shānghài bǐrú
自己 带来 许多 伤害, 比如

losing away {other people's} [trust] losing away self respect
shīqù biérén de xìnren shīqù zìzūn
失去 别人的 信任, 失去 自尊、

marriage not harmonious [conscience] having shame
hūnyīn bù héxié liángxīn yǒukuì
婚姻 不 和谐、 良心 有愧、

{not yet} married having pregnancy sexual disease [even]
wèihūn yǒu yùn xìngbìng shènzhì
未婚 有 孕、 性病, 甚至

death [Galatians] book why necessarily must walk
sǐwáng Jiālàtài shū Hébi Hébì yào zǒu
死亡。 (加拉太书 6:7, 8) 何必 要 走

this [kind of] one {strip of} amply {full with} pain bitterness ' road
zhèyàng yìtiáo chōngmǎn tòngkǔ de lù
这样 一条 充满 痛苦 的 路

can {[be] sad [over]} 's is [many] people step out first
ne Kěbēi de shì xǔduō rén mài chū dì yī
呢? 可悲 的 是, 许多 人 迈出 第一

step 's time [basically] {will not} think {arrive at} that far
bù de shíhou gēnběn búhuì xiǎngdào nàme yuǎn
步 的 时候 根本 不会 想到 那么 远,

and this wrong mistaken first step often with
ér zhè cuòwù de dìyī bù wǎngwǎng gēn
而 这 错误 的 第一 步 往往 跟

[pornographic] [information] has relation
sèqíng zīxùn yǒuguān
色情 资讯 有关。

what is [fornication] [committing fornication] people
Shénme shì yínluàn Yínluàn de rén
7, 8. 什么 是 “淫乱”? 淫乱 的 人

what [way] selves eat their fruit
zěnyàng zìshí - qíguǒ
怎样 自食 其果?

{leads to} causes [fornication] 's first step

Dǎozhì Yínluàn de Dìyī Bù
导致 淫乱 的 第一 步 ——

[pornographic] [information]

Sèqíng Zīxùn
色情 资讯

in very many [nations] [pornographic] [information]
Zài hěnduō guójiā sèqíng zīxùn
9 在 很多 国家, 色情 资讯

{has become} newspapers periodicals [music] songs melodies
chéngle bàokān yīnyuè gēqǔ
成了 报刊、 音乐 歌曲、

[television] [programs] , weighty needed completion portion
diànshì jiémù de zhòngyào chéngfèn
电视 节目 的 重要 成分,

moreover fill {expand [throughout]} -ed [computer] networks
 gèng chōngchì le diànnǎo wǎngluò
 更 充斥 了 电脑 网络。*

have some people say [pornographic] [information] no harm
 Yǒuxiē rén shuō sèqíng zīxùn wúhài
 有些 人 说 色情 资讯 无害,

this {type of} speaking way correct [of course] not correct
 zhèizhǒng shuōfǎ duì ma Dāngrán búduì
 这种 说法 对 吗? 当然 不对!

contacting this {type of} [information] will cause people
 Jiēchù zhèizhǒng zīxùn huì shǐ rén
 接触 这种 资讯 会 使 人

{to cultivate} {to completion} [masturbation] 's [habit]
 yǎngchéng shǒuyín de xíguàn
 养成 手淫 的 习惯,

{giving birth to} can shame 's fleshly desires forms fruit [possibly]
 chǎnshēng kěchǐ de ròuyù jiéguǒ kěnéng
 产生 “可耻 的 肉欲”, 结果 可能

{having a liking for} sex becoming addiction desires longings
 shì xìng chéngpǐ yùniàn
 嗜 性 成癖, 欲念

{opposed to} normal husbands wives [falling out] [even] [divorce]
 fǎncháng fū-qī fǎnmù shènzhì líhūn #
 反常, 夫妻 反目, 甚至 离婚。#

[Romans] book [Ephesians] book has one [mw]
 Luómǎshū Yífúsuoǎshū Yǒu yíge
 (罗马书 1:24-27; 以弗所书 4:19) 有 一个

studying investigating person [one engaged in the field] holds
 yánjiū rényuán bǎ
 研究 人员 把

this {type of} towards sex 's addiction fondness
zhèizhǒng duì xìng de pǐhào
这种 对 性 的 癖好

compares {to be} cancer disease he says this {type of}
bǐzuò áizhèng Tā shuō Zhèizhǒng
比做 癌症。 他 说: “这种

addiction fondness will not {taking break} {come to life} grow
pǐhào huì búduàn shēngzhǎng
癖好 会 不断 生长、

expand disperse extremely seldom {step by step} gradually
kuòsàn jí shǎo zhújiàn
扩散, 极 少 逐渐

disappears diminishes [moreover] also very difficult
xiāojiǎn érqiě yě hěn nán
消减, 而且 也 很 难

{to treat} {to cure}
zhìyù
治愈。”

this inside place {speaks of} 's [pornographic] [information]
Zhèli suǒ shuō de sèqíng zīxùn
* 这里 所 说 的 “色情 资讯”

{points to} 's is intention at {to prick} {to excite} sexual desire 's
zhǐ de shì zhǐzài cìjī xìngyù de
指 的 是 旨在 刺激 性欲 的

[material] [no matter] is pictures [mw] language characters or is
zīliào wúlùn shì túpiàn wénzì hái
资料, 无论 是 图片、 文字 还是

voice [pornographic] [information] many types
shēngyīn Sèqíng zīxùn duōzhǒng -
声音。 色情 资讯 多种

many appearances from contains has sexual {stirring up} enticing
duōyàng cóng hányǒu xìng tiǎodòu
多样, 从 含有 性 挑逗

meaning flavour 's single person picture [mw] to traces draws
yìwèi de dānrén zhàopiàn dào miáohuì
意味 的 单人 照片, 到 描绘

two persons or more persons them between makes people
liǎng rén huò duō rén zhījiān lìng rén
两 人 或 多 人 之间 令 人

do vomiting 's sexual conduct 's made products [varying]
zuò'ǒu de xìngxíngwéi de zuòpǐn bùděng
作呕 的 性行为 的 作品 不等。 ^

related to [masturbation] please see
Guānyú shǒuyín qǐng kàn
关於 手淫, 请 看

pages [Appendix]

yè Fùlù
218 - 219 (A56 - A62) 页 附录。 ^

have some people say [pornographic] [information] no harm
Yǒuxiē rén shuō sèqíng zīxùn wúhài
9. 有些 人 说 色情 资讯 无害,

this {type of} speaking way right please solve explain
zhèzhǒng shuōfǎ duì ma qǐng jiěshì
这种 说法 对 吗? 请 解释。

please leave {attention [on]} James book 's
10 Qǐng liúyì Yǎgèshū de
请 留意 雅各书 1:14, 15 的

words [actually] each person receives trying is by { own }
huà Qíshí gè rén shòu kǎoyàn shì bèi zìjǐ de
话：“其实 各 人 受 考验，是 被 自己的

selfish desire enticed drawn lured misled selfish desire
sīyù suǒ gōuyǐn yòuhuò de Sīyù
私欲 所 勾引 诱惑 的。 私欲

conceived {embryo or fetus} then births down sin {to come} sin
huáile tāi jiù shēngxia zuì lái; zuì
怀了 胎， 就 生下 罪 来； 罪

since got {to flaunt} then {gives life to} out death {to come}
jì déchēng jiù shēngchu sǐ lái.”
既 得逞， 就 生出 死 来。”

{because of} this not good desire longing {once it} dawns
Yīncǐ bùliáng de yùniàn yídan
因此， 不良 的 欲念 一旦

enters into { your } head brain then must [immediately] hold it
jìnrù nǐ de tóunǎo jiùyào mǎshàng bǎ tā
进入 你的 头脑， 就要 马上 把它

remove [away] comparison aspect speaking you [if]
chúdiào Bǐfāng shuō nǐ yàoshì
除掉！ 比方 说， 你 要是

no intention within [saw] [pornographic] pictures images
wúyìzhōng kàndào le sèqíng túxiàng
无 意 中 看到了 色情 图像，

then must pursuit quickly turn move [sight] line close up
jiùyào gǎnkuài zhuǎnyí shìxiàn guānshàng
就要 赶快 转移 视线、 关上

[computer] [or] change [mw] [television] frequency channel
diànnǎo huòzhě huàn ge diànshì píndào
电脑 或者 换 个 电视 频道。

must adopt take [all] necessary 's doing moving {to resist}
Yào cǎiqǔ yíqiè bìyào de xíngdòng dǐkàng
要 采取 一切 必要 的 行动 抵抗

not [moral] 's desire hope avoiding getting this [mw] desire hope
búdàodé de yùwàng miǎndé zhèige yùwàng
不道德 的 欲望, 免得 这个 欲望

changing getting [more and more] strong intense
biànde yuèláiyuè qiángliè
变得 越来越 强烈,

{because of} cause holding you pressed {to falling} Matthew
yǐzhì bǎ nǐ yādǎo Mǎtài
以致 把 你 压倒! (马太

[Gospel]

Fúyīn

福音 5:29, 30)

we [can] what [ways] {comply with} use James book
Wǒmen kěyǐ zěnyàng yīngyòng Yǎgèshū
10. 我们 可以 怎样 应用 雅各书

's [principle] separately see
de yuánzé Lìng jiàn
1:14, 15 的 原则? (另 见 101 (429 - 432))

page(s) attached [bounded area]

yè fùlán
页 附栏)

getting [successfully] strength quantity [to maintain]

Dézháo
得着

Lìliang
力量

Bǎochí
保持

[moral] cleanness

Dàodé Jiéjìng

道德 洁净

one [mw]	years light	[man]	says	I
Yíge	niánqīng	nánzi	shuō	Wǒ
一个	年轻	男子	说:	“我

ten {[and] a few}	{years old}	then	[regularly]	viewed
shíjǐ	suì	jiù	jīngcháng	kàn
十几	岁	就	经常	看

[pornographic]	made products	had	[masturbation]	's
sèqíng	zuòpǐn	yǒu	shǒuyín	de
色情	作品,	有	手淫	的

bad habit	no {way to}	self {pull out}	he	also	says
èxí	wúfǎ	zìbá	Tā	yòu	shuō
恶习,	无法	自拔。”	他	又	说:

[classmates]	all	[felt]	[young people]	doing	[these]
Tóngxuémen	dōu	juéde	qīngshàonián	zuò	zhèxiē
“同学们	都	觉得	青少年	做	这些

things	{was very}	proper common	but	[these]	bad habits
shì	hěn	zhèngcháng	Dàn	zhèxiē	èxí
事	很	正常。	但	这些	恶习

made	my	[conscience]	[numb]	life living
lìng	wǒ	liángxīn	mámù	shēnghuó
令	我	良心	麻木,	生活

uninhibited debauched	afterwards came	I	[eventually]
fàngdàng	Hòulái	wǒ	zhōngyú
放荡。	后来,	我	终于



understood clearly self [merely] was feelings desires '
míngbai zìjǐ búguò shì qíngyù de
明白 自己 不过 是 情欲 的

slave fortunately well {basing on} Jehovah and
núli Xìnghǎo píngzhe Yēhéhuá hé
奴隶。 幸好， 凭着 耶和华 和

[congregation] 's help I overcome {into submission}
huìzhòng de bāngzhù wǒ kèfú
会众 的 帮助， 我 克服

-ed un- clean [habits] [now] I will [carefully]
le bùjié de xíguàn Xiànzài wǒ huì xiǎoxīn
了 不洁 的 习惯。 现在 我 会 小心

choose friends companions [because of] [knowing]
xuǎnzé yǒubàn yīnwei zhīdao
选择 友伴， 因为 知道

friends companions will towards me have very great
yǒubàn huì duì wǒ yǒu hěndà de
友伴 会 对 我 有 很大 的

[influence] I [discovered] [regularly] [praying] and
yǐngxiǎng Wǒ fāxiàn jīngcháng dǎogào hé
影响。 我 发现 经常 祷告 和

[studying] [Bible] indeed {are very} weighty needed
yándú Shèngjīng díquè hěn zhòngyào
研读 圣经 的确 很 重要，

{to let} me not incur
ràng wǒ búzhì
让 我 不致

repeating treading overturned {cart tracks} {arrived at} present
chóngdǎo-fùzhé Rújīn
重 蹈 覆 辙。 如今，

I have fortune [to engage in] [pioneer] [work] further
 wǒ yǒuxìng cóngshì xiānqū gōngzuò zài
 我 有幸 从事 先驱 工作, 再

also {am not} fleshly body desires hopes ' slave
 yě búshì ròutǐ yùwàng de núlì le
 也 不是 肉体 欲望 的 奴隶 了。”

Jehovah [understands] us past from we
 Yēhéhuá liǎojiě wǒmen guòyú wǒmen
 11 耶和華 了解 我們 過於 我們

[understand] selves he has ample portion 's reason
 liǎojiě zìjǐ tā yǒu chōngfēn de lǐyóu
 了解 自己, 他 有 充分 的 理由

{to advise} {to admonish} us must eliminate {to death}
 quànjiè wǒmen Yào zhìsǐ
 劝诫 我们: “要 治死

{you [plural]} at earth above 's limbs {body parts}
 nǐmen zài dìshàng de zhītǐ
 你们 在 地上 的 肢体,

{[at] root} {cut off} [fornication] un- cleanness fleshly desire
 gēnjué yínluàn bùjié ròuyù
 根绝 淫乱、 不洁、 肉欲、

has harm 's desire hope covetousness covetousness equals to
 yǒuhài de yùwàng tānlán Tānlán děngyú
 有害 的 欲望、 贪婪。 贪婪 等於

worshipping idols images [Colossians] book this [way] doing
 bài ǒuxiàng Gēluóxīshū Zhèyàng zuò
 拜 偶像。” (歌罗西书 3:5) 这样 做

[maybe] not [easy] but must remember {fix on} we [can]
kěnéng bù róngyì dàn yào jìzhù wǒmen kěyǐ
可能 不 容易, 但 要 记住, 我们 可以

towards kind loving and [has] {able to bear} heart
xiàng cí'ài ér nàixīn de
向 慈爱 而 耐心 的


heavenly Father seek help [Psalm] {because of} this you
tiān Fù qiúzhù Shīpiān Yīncǐ nǐ
天父 求助。(诗篇 68:19) 因此, 你

brain within {once it} dawns {put forward} appearance -s
nǎo zhōng yídan chūxiàn le
脑 中 一旦 出现 了

wrong mistaken thinking then must [immediately] towards him
cuòwù de sīxiǎng jiù yào mǎshàng xiàng tā
错误 的 思想, 就要 马上 向 他

[pray] {to seek} help must pray request [God] {to give to} you
dǎogào qiúzhù Yào qíqiú Shàngdì cìgěi nǐ
祷告 求助。 要 祈求 上帝 赐给 你

exceeds ordinary 's strength quantity {[by] strength} force self
chāofán de lìliang qiángpò zìjǐ
“超凡 的 力量”, 强迫 自己

{to go} {think about} other matters situations [2 Corinthians]
qù xiǎng bié de shìqíng Gēlín duō Hòushū
去 想 别的 事情。(哥林多 後书 

[1 Corinthians] please see
Gēlín duō Qiánshū qǐng kàn
4:7; 哥林多 前书 9:27; 请 看 104 (434 - 436)

page(s) attached [bounded area] I [can] what [way]
yè fùlán Wǒ Kěyǐ Zěnyàng
页 附栏 “我 可以 怎样

quit remove bad habit

Jièchú Èxí
戒除 恶习?)

I [can] what [way] quit remove bad habit
Wǒ Kěyǐ Zěnyàng Jièchú Èxí
我 可以 怎样 戒除 恶习?

[principle] love Jehovah people {you [plural]} must
Yuánzé Ài Yēhéhuá de rén a nǐmen yào
原则: “爱 耶和华的 人啊, 你们 要
detest hate wicked things [Psalm]
zēnghèn èshì Shīpiān
憎恨 恶事。” (诗篇 97:10)

ask self
Wènwen zìjǐ
问问 自己

I am {am not} will avoid clear can incite {raise up}
Wǒ shìbúshì huì bìkāi néng tiǎoqǐ
■ 我 是不是 会 避开 能 挑起

wrong mistaken desires hopes , surrounding situations
cuòwù yùwàng de huánjìng
错误 欲望 的 环境?

Matthew [Gospel]
Mǎtài Fúyīn
(马太 福音 5:27, 28)

I will not will meticulously {think about} receiving
 Wǒ huibúhuì xìxiǎng shòu
 ■ 我 会不会 细想 受

wrong mistaken desires hopes {ordering around} allocating
 cuòwù yùwàng zhīpèi
 错误 欲望 支配

's afterwards fruit [Proverbs]
 de hòuguǒ Zhēnyán
 的 後果? (箴言 22:3)

I [am willing] {to adopt} {to take} what [decisive]
 Wǒ yuànyì cǎiqǔ shénme guǒduàn
 ■ 我 愿意 采取 什么 果断

doing moving {to come} {to quit} {to remove} bad habit
 xíngdòng lái jièchú èxí
 行动 来 戒除 恶习?

Matthew [Gospel]
 Mǎtài Fúyīn
 (马太 福音 5:29, 30)

I [am willing] {to hold} [problem] tell father mother
 Wǒ yuànyì bǎ nántí gàosu fùmǔ
 ■ 我 愿意 把 难题 告诉 父母

or spirit nature become [mature] friend
 huò língxìng chéngshú de péngyǒu ma
 或 灵性 成熟 的 朋友 吗?

[Proverbs] [Galatians] book
 Zhēnyán Jiālātàishū
 (箴言 1:8, 9; 加拉太书 6:1, 2)

I what [way] do exactly is {leaning or relying on}
 Wǒ zěnyàng zuò jiùshì yīkào
 ■ 我 怎样 做 就是 倚靠



{ Jehovah's }	strength	quantity	and	[wisdom]	{to come}
Yēhéhuá de	liliang		hé	zhìhuì	lái
耶和華的	力量		和	智慧	來
{to quit}	{to remove}	bad habit		[Proverbs]	
jièchú		èxí		Zhēnyán	
戒除		惡習?		(箴言	3:5, 6;
James book					
Yǎgèshū					
雅各書	1:5)				

resisting wrong mistaken desires hopes ' times we
 Dìkàng cuòwù yùwàng de shíhou wǒmen
 11. 抵抗 错误 欲望 的时候, 我们

[can] what [way] show clearly selves believe {rely on} Jehovah
 kěyǐ zěnyàng biǎomíng zìjǐ xìnlài Yēhéhuá
 可以 怎样 表明 自己 信赖 耶和華?

wise person Solomon wrote said must protect { your }
 Zhìzhě Suǒluómén xiědào Yào bǎohù nǐ de
 12 智者 所罗门 写道: “要 保护 你的

heart winning over protecting defending [all] [because]
 xīn shèngguò bǎowèi yíqiè yīnwei
 心, 胜过 保卫 一切, 因为

life its springs from heart thus {come out} [Proverbs]
 shēngmìng zhī quán yóu xīn ér chū Zhēnyán
 生命 之 泉 由 心 而 出。” (箴言

{ our } heart is {pointing to} { our } inside at
Wǒmen de xīn shì zhǐ wǒmen de nèizài
4:23) 我们的“心”是指我们的内在

[being] also exactly is we in [God's] eyes within 's
wéirén yě jiùshì wǒmen zài Shàngdi yǎnzhōng de
为人, 也就是我们在上帝眼中的

true proper [being] we can {[or] not} get {arrive at}
zhēnzhèng wéirén Wǒmen néngfǒu dédào
真正为人。我们能否得到

eternal life [is determined by] [God] how views { our }
yǒngshēng zàiyú Shàngdi zěnmē kàn wǒmen de
永生, 在於上帝怎么看我们的

heart and {is not} [determined by] other people how view
xīn ér bù zàiyú biéren zěnmē kàn
“心”, 而不在于别人怎么看

{ our } showing revealing this [mw] way logic {is very}
wǒmen de biǎoxiàn Zhèige dàoli hěn
我们的表现。这个道理很

simple yet involvement relation heavy great faithful believing
jiǎndān què guānxi zhòngdà Zhōngxìn de
简单, 却关系重大! 忠信的

Job with {pair of} eyes established covenant also exactly is
Yuēbó gēn shuāngyǎn liyuē yě jiùshì
约伯跟双眼立约, 也就是

established [formal] [agreement] to avoid self harbouring
lì zhèngshì de xiédìng yǐmiǎn zìjǐ huáizhe
立正式 的 协定, 以免自己怀着

not appropriate thought aspect fixedly regarding woman
búdàng de niàntou zhùshì fùnǚ
不当 的 念头 注视 妇女。

Job record he is how good [example]
Yuēbójì Tā shì duōme hǎo de bǎngyàng
(约伯记 31:1) 他是多么好的榜样!

one [mw for person] [Psalm] grasp pen person 's [prayer] also
Yíwèi Shīpiān zhībǐzhě de dǎogào yě
一位 诗篇 执笔者 的 祷告 也

show express -ed same [type] 's thinking saying request you
biǎodá le tóngyàng de sīxiǎng shuō Qiú nǐ
表达 了 同样 的 思想, 说: “求 你

cause { my } eyes not {to see} no benefit things [Psalm]
shǐ wǒ de yǎn búkàn wúyì de shì Shīpiān
使 我的 眼 不看 无益 的 事”。 (诗篇

119:37)

{ our } heart is {pointing to} what for what must
Wǒmen de xīn shì zhǐ shénme Wèishénme yào
12. 我们的“心”是指什么? 为什么 要

protect { our } heart
bǎohù wǒmen de xīn
保护 我们的“心”?

only at family people [easily] see [place]
Zhǐ zài jiārén róngyì kànjian de dìfāng
只在家人容易看见的地方

{go up to} [Internet] is bright wise [connector] act
shàngwǎng shì míngzhì zhī jǔ
上网 是 明智 之 举

Dinah 's wrong mistaken choice

Dǐná de Cuòwù Xuǎnzé
底拿的 错误 选择

just like we in {third} chapter [saw] friends
Zhèngrú wǒmen zài Dì zhāng kàndào péngyǒu
13 正如 我们 在 第 3 章 看到, 朋友

can towards us {give birth to} very great [influence]
néng duì wǒmen chǎnshēng hěndà de yǐngxiǎng
能 对 我们 产生 很大的 影响,

[no matter] is good is bad [Proverbs]
wúlùn shì hǎo shì huài Zhēnyán
无论 是 好 是 坏。 (箴言 13:20;

[1 Corinthians] please {think about} clan elder Jacob
Gēlín duō Qiánshū 15:33) Qǐng xiǎngxiǎng zúzhǎng Yǎgè
哥林多 前书 15:33) 请 想想 族长 雅各

's female child Dinah [Genesis] Dinah [although]
de nǚ'ér Dǐná Chuàngshìjì Dǐná suīrán
的 女儿 底拿。 (创世记 34:1) 底拿 虽然

from [childhood] got {arrived at} good family instruction
cóng xiǎo dédào liánghǎo de jiājiào
从 小 得到 良好 的 家教,

yet un-wise -ly with Canaan 's female children {associated [as]}
què búzhì de gēn Jiānán de nǚhái jiāo
却 不智 地 跟 迦南 的 女孩 交

friends Canaan people like Moab people {of one} [way]
péngyǒu Jiānánrén xiàng Móyārén yíyàng
朋友。 迦南人 像 摩押人 一样

[morals] fallen [Leviticus] Canaan 's [men]
dàodé duòluò Lìwèijì Jiānán de nánzi
道德 墮落。 (利未记 18:6-25) 迦南 的 男子

took as Dinah will {going along with} {when opportunity arises}
yǐwéi Dǐná huì suíbiàn
以为 底拿 会 随便

with people {issue forth} {come to life} sexual relations Shechem
gēn rén fāshēng xìngguānxi Shìjiàn
跟 人 发生 性关系, 示剑

exactly this [way] thought he was [father's] entire household
jiù zhèyàng xiǎng tā shì fùqīn quán jiā
就 这样 想, 他 是 父亲 全 家

most received [respect] person [Genesis]
zuì shòu zūnzhòng de rén Chuàngshìjì
“最 受 尊重 的 人”。(创世记 34:18, 19)

13. Dinah was who for what say she at
Dǐná shì shéi Wèishénme shuō tā zài
底拿 是 谁? 为什么 说 她 在

choosing friends side face {was not} bright wise
zéyǒu fāngmiàn bù míngzhì
择友 方面 不 明智?

14. Dinah met [upon] Shechem time [probably] {had not}
Dǐná yùshàng Shìjiàn shí dàgài méi
底拿 遇上 示剑 时 大概 没

[thought] will with him {issue forth} {come to life} sexual relations
xiǎngguo huì gēn tā fāshēng xìngguānxi
想过 会 跟 他 发生 性关系,

and Shechem [all] did was [greater] {number of}
ér Shìjiàn suǒ zuò de shì dàduōshù
而 示剑 所 做 的, 是 大多数

Canaan people [felt] people at feelings desires high rising time
Jiānnánrén juéde rén zài qíngyù gāozhǎng shí
迦南人 觉得 人 在 情欲 高涨 时

[naturally] will do 's things {arrived at} [final] [juncture] Dinah
zìrán huì zuò de shì Dào le zuìhòu guāntóu Dīnǎ
自然 会 做 的 事。 到 了 最 後 关头， 底拿

opposed resisted also {did not have} use [because] Shechem
fǎnkàng yě méiyòng le yīnwèi Shìjiàn
反抗 也 没 用 了， 因 为 示 剑

seized [fast] her defile dishonour -ed her afterwards came
zhuāzhù tā wūrǔ le tā Hòulái
“抓住 她”， “污辱 了 她”。 後 来，

Shechem looked {to have come} {to love} upon -ed Dinah but
Shìjiàn kàn lái àishàng le Dīnǎ dàn
示 剑 看 来 “爱 上” 了 底 拿， 但

this changed not [could] he did 's thing [Genesis]
zhè gǎibiàn bùliǎo tā zuòguo de shì Chuàngshìjì
这 改变 不 了 他 做 过 的 事。 (创 世 记

[finally] ate bitterness aspect [ones] not only was
Zuìhòu chī kǔtóu de bù zhǐshì
34:1-4) 最 後， 吃 苦 头 的 不 只 是

Dinah one [mw] person she choosing friends not careful [all]
Dīnǎ yíge rén tā zéyǒu búshèn suǒ
底 拿 一 个 人。 她 择 友 不 慎 所

contacted launched 's one successive {string of} matters items
chùfā de yì liánchuàn shìjiàn
触 发 的 一 连 串 事 件，

for whole family brought {to come} shame disgrace and
wèi quán jiā dài lái xiūrǔ hé
为 全 家 带 来 羞 辱 和

stinky name [Genesis] [Galatians] book
 chòumíng Chuàngshìjì Jiālātàishū
 臭名。 (创世记 34:7, 25-31; 加拉太书 6:7, 8)

Dinah choosing friends not careful {lead to} caused what
 Dīnǎ zéyǒu búshèn dǎozhì shénme
 14. 底拿 择友 不慎 导致 什么

sad drama
 bēijù
 悲剧?

[if] saying Dinah learn {arrive at} -ed
 Rúguǒ shuō Dīnǎ xuédao le
 15 如果 说 底拿 学到 了

weighty needed teaching [in that case] she was from
 zhòngyào de jiàoxun nàme tā shì cóng
 重要的 的 教训, 那么 她 是 从

painful bitter {gone through} experience learned {arrived at}
 tòngkǔ de jīnglì xuédao de
 痛苦的 的 经历 学到 的。

love Jehovah and obey him people yet
 Ài Yēhéhuá bìng fú cóng tā de rén què
 爱 耶和華 并 服从 他 的 人 却

{do not} {need to be} this [way] they {listen to} follow [God]
 búyòng zhèyàng Tāmen tīng cóng Shàngdi
 不用 这样。 他们 听从 上帝，

{choose to} with [wise] persons together walk [Proverbs]
 xuǎnzé gēn zhìhuì rén tóng xíng Zhēnyán
 选择 “跟 智慧 人 同行”。 (箴言 13:20)

[a] {because of} this they can understand clearly good way
shàng Yīncǐ tāmen néng míngbai shàndào
上) 因此, 他们 能 明白 “善道

's whole [picture] avoid away [to completion] un- necessary
de quánmào miǎnqù le bú bìyào de
的 全貌”, 免去 了 不 必要 的

vexations worries and pain bitterness [Proverbs] [Psalm]
fánnǎo hé tòngkǔ Zhēnyán Shīpiān
烦恼 和 痛苦。 (箴言 2:6-9; 诗篇

1:1-3)

people only must {thirst for} seek [God] [all] grants '
16 Rén zhǐyào kěqiú Shàngdì suǒ cì de
人 只要 渴求 上帝 所 赐 的

[wisdom] adopt take doing moving {to go} [fill] {to sufficiency}
zhìhuì cǎiqǔ xíngdòng qù mǎnzú
智慧, 采取 行动 去 满足

this {type of} thirst seeking example like firmly holding not slacking
zhèizhǒng kěqiú lìrú jiānchí - búxiè
这种 渴求, 例如 坚持 不懈

-ly [praying] [regularly] [studying] [God's] Word and
de dǎogào jīngcháng yándú Shàngdì de Huànyǔ hé
地 祷告, 经常 研读 上帝 的 话语 和

faithful believing slave raises provides ' books publications then
zhōngxìn núli tígōng de shūkān jiù
忠信 奴隶 提供 的 书刊, 就

can get [successfully] this [kind] 's [wisdom] Matthew [Gospel]
néng dézháo zhèyàng de zhìhuì Mǎtài Fúyīn
能 得着 这样 的 智慧。 (马太 福音

James book humility also {is very} weighty needed
Yǎgèshū Qiānbēi yě hěn zhòngyào
24:45; 雅各书 1:5) 谦卑 也 很 重要,

humble people will happy intention {to listen to} {to follow}
qiānbēi de rén huì lèyì tīngcóng
谦卑 的 人 会 乐意 听从

[Bible's] [counsel] [2 Kings]
Shèngjīng de quàngào Lièwángjì Xià
圣经 的 劝告。 (列王纪下 22:18, 19)

comparison aspect saying one [mw] [Christ] follower [perhaps] at
Bǐfāng shuō yíge Jīdūtú yěxǔ zài
比方 说, 一个 基督徒 也许 在

[theory] upon holds acknowledges { own } heart will
lǐlùn shang chéngrèn zìjǐ de xīn huì
理论 上 承认 自己的 心 会

change get treacherous and not {paying attention to} [everything]
biànde guǐzhà hé búgù yíqiè
变得 诡诈 和 不顾 一切。

Jeremiah book but facing realistic boundaries
Yēlimǐshū Dàn miànduì shíjì
(耶利米书 17:9) 但 面对 实际

situation time he will not will humble -ly accept [specific]
qíngkuàng shí tā huìbùhuì qiānbēi de jiēshòu jùtǐ
情况 时, 他 会不会 谦卑 地 接受 具体

and kind [counsel] and help
ér réncí de quàngào hé bāngzhù ne
而 仁慈 的 劝告 和 帮助 呢?

we what [way] then can get {arrive at} true
Wǒmen zěnyàng cái néng dédào zhēn
15, 16. 我们 怎样 才 能 得到 真

[wisdom]	separately	see	page(s)
zhìhuì	Líng	jiàn	yè
智慧?	(另	见	页
		109 (445 - 448)	

attached [bounded area]

fùlán
附栏)

worth getting meticulously {thinking about}

Zhíde
值得

Xìxiǎng
细想

De
的

scripture writings

Jīngwén
经文

love	Jehovah	people	{you [plural]}	must
Ài	Yēhéhuá	de rén	a nǐmen	yào
“爱	耶和華	的	人 啊，	你们
				要

detest hate	wicked things	[Psalm]
zēnghèn	èshì	Shīpiān
憎恨	恶事。”	(诗篇 97:10)

all	fixedly regard	woman	and	move
Fán	zhùshì	fùnǚ	ér	dòng
“凡	注视	妇女	而	动

immoral thoughts	[ones]	heart inside
yínniàn	de	xīnlǐ
淫念	的，	心里

already {passed through}	with	her	[committing adultery]
yǐjīng	gēn	tā	tōngjiān
已经	跟	她	通奸

Matthew [Gospel]

le Mǎtài Fúyīn
了。” (马太 福音 5:28)

[commits fornication]		person	is
Yínluàn	de	rén	shì
“淫乱	的	人	是

getting {sin [against]}	{ own }	body
dézuì	zìjǐ de	shēntǐ
得罪	自己的	身体。”

[1 Corinthians]

Gēlínduō Qiánshū
(哥林多 前书 6:18)

I	am	not {taking break}	painfully hitting
Wǒ	shì	búduàn	tòngdǎ
“我	是	不断	痛打

{ own }	body	causing	body	{to become} as
zìjǐ de	shēntǐ	shǐ	shēntǐ	chéngwéi
自己的	身体,	使	身体	成为

{listens to} commands		slave	avoiding getting	I
tīngmìng	de	núli	miǎnde	wǒ
听命	的	奴隶,	免得	我

spread	good	[news]	{give to}	other people	self
chuánle	hǎo	xiāoxi	gěi	biéren	zìjǐ
传了	好	消息	给	别人,	自己

{on the contrary}	{am not}	{covered by}	pleased acceptance
dào	bùméng		yuèna
倒	不蒙		悦纳。”

[1 Corinthians]

Gēlín duō Qiánshū

(哥林多 前书 9:27)

person plants ' is what reaps ' also is
Rén zhòng de shì shénme shōu de yě shì
“人 种 的 是 什 么， 收 的 也 是

what following {complying with} fleshly body
shénme Shùnyìng ròutǐ
什 么。 顺 应 肉 体

spreading seeds [one] must from fleshly body reap
sǎzhǒng de bì cóng ròutǐ shōu
撒 种 的， 必 从 肉 体 收

decay badness following {complying with} holy spirit
xiǔhuài shùnyìng shènglíng
朽 坏； 顺 应 圣 灵

spreading seeds [one] must from holy spirit reap
sǎzhǒng de bì cóng shènglíng shōu
撒 种 的， 必 从 圣 灵 收

eternal life [Galatians] book
yǒngshēng Jiālātàishū
永 生。” (加 拉 太 书 6:7, 8)

must eliminate {to death} {you [plural]} at
Yào zhìsǐ nǐmen zài
“要 治 死 你 们 在

earth above 's limbs {body parts} root {cut off} [fornication]
dìshàng de zhītǐ gēnjué yínluàn
地 上 的 肢 体， 根 绝 淫 乱、

un- cleanness fleshly desire [Colossians] book
bùjié ròuyù Gēluóxīshū
不 洁、 肉 欲”。 (歌 罗 西 书 3:5)

each [mw] person all should [know] what [way]
 Měige rén dōu dāng zhīdao zěnyàng
 “每个 人 都 当 知道 怎样

{to control} { own } body should [keep] holy clean
 kòngzhì zìjǐ de shēntǐ yīnggāi bǎochí shèngjié
 控制 自己的 身体, 应该 保持 圣洁

honourable glorious and {should not}
 zūnróng ér bùgāi
 尊荣, 而 不该

covet {feel attached to} fleshly desire 's matters
 tānliàn ròuyù de shì
 贪恋 肉欲 的 事”。

[1 Thessalonians]

Tiēsālúóníjiā Qiánshū

(帖撒罗尼迦 前书 4:4, 5)

17 please {think of} {image [of]} at below situation
 Qǐng xiǎngxiàng yǐxià qíngkuàng
 请 想像 以下 情况。

one [mw for person] [father] {does not} permit female child
 Yíwèi fùqin bù yǔnxǔ nǚ'ér
 一位 父亲 不 允许 女儿

solely alone with one [mw] years light [Christ] follower [man]
 dāndú gēn yíge niánqīng de Jīdūtú nánzi
 单独 跟 一个 年轻 的 基督徒 男子

out {to go} female child [thus] says [however] papa you
 chūqù nǚ'ér yúshì shuō Kěshì bàba nǐ
 出去, 女儿 於是 说: “可是 爸爸, 你



[do not] [trust] me we {will not} do any wrong
bù xiāngxìn wǒ ma Wǒmen búhuì zuò shénme cuò
不 相信 我 吗? 我们 不会 做 什么 错

thing female child [maybe] is loving Jehovah thinking
shì de Nǚ'ér kěnéng shì ài Yēhéhuá de sīxiǎng
事 的!” 女儿 可能 是 爱 耶和华 的, 思想

also {is very} pure clean but she is {is not} {according to}
yě hěn chúnjié dàn tā shìbúshì àn
也 很 纯洁, 但 她 是不是 “按

[God's] [wisdom] doing things she [is at] far avoiding
Shàngdì de zhìhuì xíngshì ne Tā zài yuǎnbì
[上帝 的] 智慧 行事” 呢? 她 在 “远避

[fornication] or is at foolish ignorant -ly
yínluàn ma Háishi zài yúmèi de
淫乱” 吗? 还是 在 愚昧 地

believing {relying on} { own } heart [Proverbs] you
xìnlài zìjǐ de xīn Zhēnyán Nǐ
“信 赖 自 己 的 心”? (箴言 28:26) 你

[perhaps] also can think {arrive at} [other] [principles] are
yěxǔ hái néng xiǎngdào qítā yuánzé shì
也许 还 能 想到 其他 原则, 是

have help in these two father [daughter] regarding [question]
yǒuzhùyú zhè liǎng fù nǚ jiù wèntí
有 助 於 这 两 父 女 就 问 题

deducing reason please see [Proverbs] Matthew
tuīlǐ de Qǐng kàn Zhēnyán Mǎtài
推 理 的。 (请 看 箴言 22:3; 马太

[Gospel]

Fúyīn
福 音 6:13; 26:41)



in [family] inside [maybe] will {put forward} appearance
Zài jiāting li kěnéng huì chūxiàn
17. 在 家庭 里 可能 会 出现

what situation [father] [may] what [way] with female child
shénme qíngkuàng Fùqin kěyǐ zěnyàng gēn nǚ'ér
什么 情况? 父亲 可以 怎样 跟 女儿

deduce reason

tuīlǐ
推理?

Joseph far avoided [fornication]

Yuēsè Yuǎnbì Yínluàn
约瑟 远避 淫乱

Dinah's same father different mother {younger brother}
18 Díná tóngfù - yimǔ de dìdì
底拿 同父 异母 的 弟弟

Joseph was [mw] excellent [youth] he deeply loved
Yuēsè shì ge yōuxiù de qīngnián tā shēn'ài
约瑟 是 个 优秀 的 青年, 他 深爱

[God] far avoided [fornication] [Genesis]
Shàngdì yuǎnbì yínluàn Chuàngshìjì
上帝, 远避 淫乱。 (创世记 30:20-24)

Joseph small time saw {older sister} 's foolish doing
Yuēsè xiǎo shíhou kànjian jiějie de yúxing
约瑟 小 时候 看见 姐姐 的 愚行

made accomplished what afterwards fruit many years after he
zàochéng shénme hòuguǒ Duō nián hòu tā
造成 什么 后果。 多 年 後, 他



[self] in Egypt [every day] all {had to} face
shēn zài Āijí tiāntiān dōu děi miànduì
身 在 埃及, “天天” 都 得 面对

master person's [wife] 's enticing attracting but he thirsted hoped
zhǔrén qīzi de gōuyǐn dàn tā kěwàng
主人 妻子的 勾引, 但他 渴望

{to be constant} in [God's] love inside also [remembered]
cháng zài Shàngdì de ài li yě jìde
常 在 上帝 的 爱 里, 也 记得

{older sister} 's {object lesson} warning these no doubt gave him
jiějie de jiànjiè zhè wúyí gěile tā
姐姐 的 鉴戒, 这 无疑 给了他

protection must -ly Joseph [self] as slave [basically]
bǎohù Dāngrán Yuēsè shēnwéi núli gēnběn
保护。 当然, 约瑟 身为 奴隶, 根本

not [could] resign position leave [clear] he {needed to}
bùkěnéng cízhí líkāi Tā bìxū
不可能 辞职 离开! 他 必须

courageous -ly face this [mw] situation brightly wisely
yǒnggǎn de miànduì zhèige qíngshì míngzhì
勇敢 地 面对 这个 情势, 明智

do things he [repeatedly] [refused] Potiphar 's [wife] [finally]
xíngshì Tā zàisān jùjué Bōtífá de qīzi zuìhòu
行事。 他 再三 拒绝 波提乏 的 妻子, 最后

also from her face before quick speed ran [clear] [Genesis]
hái cóng tā miànqián xùnsù pǎokāi Chuàngshìjì
还 从 她 面前 迅速 跑开。 (创世记

39:7-12)

think look [if] Joseph towards this [mw]
 Xiǎngxiang kàn yàoshì Yuēsè duì zhèige
 19 想想 看, 要是 约瑟 对 这个

female person had [in the past] not portion [connector] thoughts
 nǚrén yǒu guò fēifèn zhī xiǎng
 女人 有 过 非分 之 想,

or had sexual imaginary thinking 's [habit] he still {able to}
 huò yǒu xìng huàn xiǎng de xíguàn tā hái néng
 或 有 性 幻想 的 习惯, 他 还 能

firmly keep loyalty righteousness [probably] not {able to}
 jiānshǒu zhōngyì ma Dàgài bùnéng
 坚守 忠义 吗? 大概 不能。

Joseph {did not} using have sin thinking self entertain he
 Yuēsè bù yǐ yǒuzuì de sīxiǎng zìyú tā
 约瑟 不 以 有罪 的 思想 自娱, 他

{[as] precious} viewed with Jehovah 's involvement relation this
 zhēnshì gēn Yēhéhuá de guānxi zhè
 珍视 跟 耶和华的 关系, 这

one point from he towards Potiphar 's [wife] [all] said 's
 yìdiǎn cóng tā duì Bōtífá de qīzi suǒ shuō de
 一点 从 他 对 波提乏 的 妻子 所 说 的

words exactly [can] see out he said [aside from] you
 huà jiù kěyǐ kànchū Tā shuō Chule nǐ
 话 就 可以 看出。 他 说: “除了 你

one outside master person {has not} left down anything not
 zhīwài zhǔrén méiyǒu liúxià shénme bù
 之外, [主人] 没有 留下 什么 不

{turned over to} {given to} me [because] you are { his } [wife]
 jiāogěi wǒ yīnwei nǐ shì tā de qīzi
 交给 我, 因为 你 是 他 的 妻子。

I how can do [so] great 's wicked thing [offend] [God]
 Wǒ zěnnéng zuò zhème dà de èshì dézùi Shàngdi
 我 怎能 做 这么 大的 恶事, 得罪 上帝

[Genesis]
 ne Chuàngshìjì
 呢?” (创世记 39:8, 9)

Joseph met {arrived at} what [temptation] he
 Yuēsè yùdào shénme yǐnyòu Tā
 18, 19. 约瑟 遇到 什么 引诱? 他

what [way] [coped]
 zěnyàng yìngfu
 怎样 应付?

Jehovah saw years light Joseph although
 Yēhéhuá kànjian niánqīng de Yuēsè suī
 20 耶和華 看見 年輕 的 约瑟 虽

far {away from} family people yet [still] [every day]
 yuǎnlí jiārén què réngrán tiāntiān
 远离 家人, 却 仍然 天天

firmly keeping loyalty righteousness heart inside certainly
 jiǎnshǒu zhōngyì xīnli bìdìng
 坚守 忠义, 心里 必定

ten portions joyful happy [Proverbs] afterwards came
 shífēn huānxǐ Zhēnyán Hòulái
 十分 欢喜! (箴言 27:11) 后来, 

Jehovah led guided affairs condition [development] causing
 Yēhéhuá yǐndǎo shìtài fāzhǎn shǐ
 耶和華 引导 事态 发展, 使

Joseph {to get} to {get out of} prison and {serve as} {up to} -ed
Yuēsè déyǐ chūyù bìng dāngshàng le
约瑟 得以 出狱 并 当上了

Egypt 's [prime minister] and food administration great official
Āijí de zǎixiàng hé liángzhèng dàchén
埃及 的 宰相 和 粮政 大臣!

[Genesis] [Psalm] says love Jehovah
Chuàngshìjì Shīpiān shuō Ài Yēhéhuá
(创世记 41:39-49) 诗篇 97:10 说: “爱 耶和華

people {you [plural]} must detest hate wicked things
de rén a nǐmen yào zēnghèn èshì
的 人 啊, 你们 要 憎恨 恶事。

[God] guards protects his loyal virtuous [people] 's [lives]
Shàngdì shǒuhù tā zhōngzhēn zǐmín de xìngmìng
上帝 守护 他 忠贞 子民的 性命,

relieve saves them {to shed} {to leave} wicked persons '
jiějiù tāmen tuōlí èrén de
解救 他们 脱离 恶人 的

poisonous hand this {sentence of} words {a thousand [times]} true
dúshǒu Zhèjù huà qiānzhēn
毒手。” 这句 话 千真

{ten thousand [times]} reliable
- wànquè
万确!

in Joseph 's matter instance within Jehovah what [way]
Zài Yuēsè de shìlì zhōng Yēhéhuá zěnyàng
20. 在 约瑟 的 事例 中, 耶和華 怎样

led guided affairs condition [development]
yǐndǎo shìtài fāzhǎn
引导 事态 发展?

	current [day]	[God's]	[many]	servant people	also
21	Jīntiān 今天,	Shàngdì de 上帝 的	xǔduō 许多	púren 仆人	yě 也
	same [way]	show clearly	selves	detest hate	evil wickedness
	tóngyàng 同样	biǎomíng 表明	zìjǐ 自己	zēnghèn “憎恨	xié'è 邪恶,
	like love	goodness	Amos book	Africa	one [mw]
	xǐ'ài 喜爱	liángshàn 良善”。	Āmósīshū (阿摩司书 5:15)	Fēizhōu 非洲	yíge 一个
	years light	brother	recalls relates	had	[mw] female
	niánqīng 年轻	de 的	dìxiong 弟兄	yìshù 忆述,	yǒu 有
	[classmate]	{in order to}	at	numbers study	take examination time
	tóngxué 同学	wèile 为了	zài 在	shùxué 数学	kǎoshì 考试
	get {arrive at}	{ his }	{raising [points]}	notifying	unexpectedly
	dédào 得到	tā de 他的		tíshì 提示,	jìng 竟
	not knowing	shame	-ly	raised proposal	with him
	bùzhī 不知	xiūchǐ 羞耻	de 地	tíyì 提议	gēn 跟
	sexually {have intercourse}	{to be} as	return recompense	he	
	xìngjiāo 性交	zuòwéi 作为	huíbào 回报。	Tā 他	
	says I	[immediately]	[refuse] -ed	her I	firmly kept
	shuō 说:	Wǒ “我	mǎshàng 马上	jùjué 拒绝	le tā 了 她。
		Wǒ 我			jiānshǒu 坚守
	loyalty righteousness	[thus]	also	able enough	[to keep]
	zhōngyì 忠义,	suǒyǐ 所以	yě 也	nénggòu 能够	bǎochí 保持

esteem rigour and self respect [these] {compared to} gold silver
zūnyán hé zìzūn zhèxiē bǐ jīnyín
尊严 和 自尊, 这些 比 金银

{still more} {must be} precious valuable is committing sin
hái yào bǎoguì Shì de fànzui
还 要 宝贵。” 是 的, 犯罪

[perhaps] will give people {[for] transient} time its enjoyment
yěxǔ huì gěi rén zànshí zhī lè
也许 会 给 人 暂时 之 乐,

but this {type of} one time its enjoyment often will
dàn zhèzhǒng yíshí zhī lè wǎngwǎng huì
但 这种 一时 之 乐 往往 会

bring {to come} [much] pain bitterness [Hebrews] book
dàilái xǔduō tòngkǔ Xībóláishū
带来 许多 痛苦。 (希伯来书 11:25)

again saying obeying Jehovah lets people get {arrive at}
Zàishuō fúcong Yēhéhuá ràng rén dédao
再说, 服从 耶和華 让 人 得到

permanent {long time} happiness mutual comparison it under
héngjiǔ de kuàilè xiāngbǐ zhīxià
恒久 的 快乐, 相比 之下,

short temporary joyfulness [truly] {is not} {counted as} anything
duǎnzàn de huānyú shízài búsuàn shénme
短暂 的 欢愉 实在 不算 什么。

[Proverbs]

Zhēnyán

(箴言 10:22)

Africa one [mw] years light brother what [way]
Fēizhōu yíge niánqīng de dìxiong zěnyàng
21. 非洲 一个 年轻 的 弟兄 怎样

showed clearly self had strength quantity cautiously {to keep}
biǎomíng zìjǐ yǒu lìliang jǐnshǒu
表明 自己 有 力量 谨守

[moral] [principles]

dàodé yuánzé
道德 原则?

accept [merciful] [God] 's help
Jiēshòu Cíbēi Shàngdì De Bāngzhù
接受 慈悲 上帝 的 帮助

we [all] people all are not [perfect]
Wǒmen suǒyǒu rén dōu shì bùwánměi de
22 我们 所有 人 都 是 不完美 的,

all must exhaust power {to exert oneself} {to fight} then can
dōu yào jiélì fèndòu cái néng
都 要 竭力 奋斗 才 能

overcome {into submission} fleshly body 's desires hopes do
kèfú ròutǐ de yùwàng zuò
克服 肉体 的 欲望, 做

[God] sees as right things [Romans] book
Shàngdì kàn wéi duì de shì Luómǎshū
上帝 看 为 对 的 事。 (罗马书 7:21-25)

Jehovah [knows] this one point [remembering] we [merely]
Yēhéhuá zhīdao zhè yídiǎn jìde wǒmen búguò
耶和华 知道 这 一点, “记得 我们 不过

are dust earth [Psalm] have times [Christ] follower
shì chéntǔ Shīpiān Yǒushí Jīdūtú
是 尘土”。 (诗篇 103:14) 有时, 基督徒

[maybe] will commit down severe heavy sin [in that case] he
kěnéng huì fànxià yánzhòng de zuì nàme tā
可能 会 犯下 严重 的 罪, 那么 他

is {is not} {does not have}
shìbúshì méi
是不是 没

{[something to] point to} {[something to] hope in} must -ly
zhǐwàng le ne Dāngrán
指望 了 呢? 当然

{is not} actual -ly committed transgression person [maybe] will
búshì Chéngrán fànguòzhě kěnéng huì
不是! 诚然, 犯 过 者 可能 会

like David King {of one} [way] self taste bitter fruit but
xiàng Dàwèi Wáng yíyàng zìcháng kǔguǒ dàn
像 大卫 王 一样 自尝 苦果, 但

[God] always is happy {intention to} generously forgive
Shàngdì zǒngshì lèyì kuānshù
上帝 总是 “乐意 宽恕”

deeply feel regretful repentant frankly honestly admit sins
shēngǎn àohuǐ tǎnchéng rènzù de
深感 懊悔、 “坦诚 认罪” 的

people [Psalm] James book [Proverbs]
rén Shīpiān Yǎgèshū Zhēnyán
人。(诗篇 86:5; 雅各书 5:16; 箴言 28:13)

this outside [God] also kind -ly {gave to}
Cǐwài Shàngdì yě réncí de cìgěi
²³ 此外, 上帝 也 仁慈 地 赐给

[Christ] follower [congregation] being as kindnesses given
Jīdūtú huìzhòng zuòwéi ēncì de
基督徒 会众 “作为 恩赐” 的

for what	{is not}	{does not} have
wèishénme	búshì	méiyǒu
为什么	不是	没有

{[something to] point to}	{[something to] hope in}		b
	zhǐwàng	de	yǐ
	指望	的?	(乙)

committed transgression person	[can]	get {arrive at}	what
Fànguòzhě	kěyǐ	dédào	shénme
犯 过 者	可以	得到	什么

help
bāngzhù
帮助?

heart seek good way

Xīn Qiú Shàndào

“心 求 善道”

[Bible] discusses to heart within not wise people
²⁴ Shèngjīng tán dào xīnzhōng búzhì de rén
 圣经 谈到 “心中 不智” 的 人

and heart seek good way people [Proverbs] heart within
 hé xīn qiú shàndào de rén Zhēnyán Xīnzhōng
 和 “心 求 善道” 的 人。（箴言 7:7）“心中

not wise person [because] spirit nature {is not} become [mature]
 búzhì de rén yīnwei língxìng bù chéngshú
 不智” 的 人 因为 灵性 不 成熟，

for [God] serving duties ' [experience] not enough [thus]
 wèi Shàngdì fúwù de jīngyàn bùzú suǒyǐ
 为 上帝 服务 的 经验 不足， 所以

[maybe] will lack understanding distinguishing [right and wrong]
kěnéng huì quēfá míngbiàn shìfēi
可能 会 缺乏 明辨 是非

's ability power and good judging deciding power
de nénglì hé liánghǎo de pànduàn lì
的 能力 和 良好 的 判断 力,

{because of} cause [easily] commit down severe heavy sin
yǐzhì róngyì fànxià yánzhòng de zuì
以致 容易 犯下 严重 的 罪,

exactly like [Proverbs] [described] 's years light person
jiùxiàng Zhēnyán miáoshù de niánqīngrén
就像 箴言 7:6-23 描述 的 年轻人

{of one} [kind] [however] heart seeks good way person yet
yíyàng Rán'ér xīn qiú shàndào de rén què
一样。 然而, “心 求 善道 的 人” 却

will {with perseverance} frequently [pray] [regularly] [study]
huì héngcháng dǎogào jīngcháng yándú
会 恒常 祷告, 经常 研读

[God's] Word recognizing reality examine self's inner heart
Shàngdì de Huàyuǔ rènzhēn xǐngchá zìjǐ nèixīn
上帝 的 话语, 认真 省察 自己 内心

deep places ' [being] [although] not [perfect] he yet
shēnchù de wéirén suīrán bùwánměi tā què
深处 的 为人; 虽然 不完美, 他 却

{expends to limit} strength {to cause} { own } thinking
jìnli shǐ zìjǐ de sīxiǎng
尽力 使 自己的 思想、

desires hopes feelings and human life [goals] with
yùwàng gǎnqíng hé rénshēng mùbiāo gēn
欲望、 感情 和 人生 目标 跟

[God's] will {of one} cause to seek {to get} {to arrive at}
 Shàngdì de zhǐyì yízhì yǐqiú dédào
 上帝 的 旨意 一致, 以求 得到

[God's] praise commendation he this [way] does exactly is
 Shàngdì de jiāxǔ Tā zhèyàng zuò jiùshì
 上帝 的 嘉许。 他 这样 做 就是

loving cherishing self also exactly is causing self
 àixī zìjǐ yě jiùshì lìng zìjǐ
 “爱惜 自己”, 也 就是 令 自己

{to get} blessings he {for sure will} get [benefits] [Proverbs]
 défú tā bì dé hǎochu Zhēnyán
 得福, 他 “必 得 好处”。 (箴言

19:8)

please ask self I completely [believe]
²⁵ Qǐng wènwen zìjǐ Wǒ wánquán xiāngxìn
 请 问问 自己: “我 完全 相信

[God's] [standards] are correct true I
 Shàngdì de biāozhǔn shì zhèngquè de ma Wǒ
 上帝 的 标准 是 正确 的 吗? 我


firmly believe maintaining {abiding by} [these] [standards] will
 jiānxìn chíshǒu zhèxiē biāozhǔn huì
 坚信 持守 这些 标准 会

bring {to come} most great blessings happiness [Psalm]
 dàilái zuìdà de fúlè ma Shīpiān
 带来 最大 的 福乐 吗?” (诗篇

Isaiah book [even if] you only have
 Yǐsàiyàshū Nǎpà nǐ zhǐyǒu
 19:7-10; 以赛亚书 48:17, 18) 哪怕 你 只有

one thread 's [doubt] also must [solve] this [mw] [problem] must
yīsī de huáiyí yě yào jiějué zhège wèntí Yào
一丝 的 怀疑, 也 要 解决 这个 问题。 要

{submerge in} {thinking about} [once] without {regard [for]}
chénsī yíxià wúshì
沉思 一下 无视

[God's] laws will have what afterwards fruit this outside
Shàngdi de lǜfǎ huì yǒu shénme hòuguǒ Cǐwài
上帝 的 律法 会 有 什么 後果。 此外, 

must {according to} [truth] lives live let head brain
yào àn zhēnlǐ shēnghuó ràng tóunǎo
要 按 真理 生活, 让 头脑

amply {full with} have benefits thoughts {think of} remember
chōngmǎn yǒuyì de sīxiǎng sīniàn
充满 有益 的 思想, 思念

true solid things righteous things pure clean things can
zhēnshí de shì zhèngyì de shì chúnjié de shì kě
真实 的 事、 正义 的 事、 纯洁 的 事、 可

like love things [as well as] each {type of} good virtue this [way]
xǐ'ài de shì yǐjí gèzhǒng měidé zhèyàng
喜爱 的 事 以及 各种 美德, 这样

you then can [taste] Lord's kindness [know] Jehovah is
nǐ jiù néng chángdào Zhǔ'ēn zhīdao Yēhéhuá shì
你 就 能 尝到 主恩, “知道 耶和華 是

good [Psalm] [Philippians] book you
liángshàn de Shīpiān Féilibìshū Nǐ
良善 的”。 (诗篇 34:8; 腓立比书 4:8, 9) 你

[can] certainly believe you not {taking break} this [way] do
kěyǐ quèxìn nǐ búduàn zhèyàng zuò
可以 确信, 你 不断 这样 做,

then will more added love [God] love he [all] loves hate
jiù huì gèngjiā ài Shàngdì ài tā suǒ ài de hèn
就会 更加 爱 上帝, 爱 他所 爱的, 恨

he [all] hates Joseph also was ordinary person yet
tā suǒ hèn de Yuēsè yě shì fánrén què
他所 恨 的。 约瑟 也 是 凡人, 却

{was able} {to do} {arrive at} far avoiding [fornication] [because] he
néng zuòdào yuǎnbì yínluàn yīnwei tā
能 做到 “远避 淫乱”, 因为 他

many years {coming [to the present]} even accepted {Jehovah's}
duō nián lái dōu jiēshòu Yēhéhuá de
多 年 来 都 接受 耶和华 的

moulding constructing accepted [God] [all] granted 's seeks
sùzào jiēshòu Shàngdì suǒ cì de qiú
塑造, 接受 上帝 所 赐 的 求

good way [connector] heart only wish you also [same] [way]
shàndào zhī xīn Dànyuàn nǐ yě yíyàng
善道 之 心。 但愿 你 也 一样。

Isaiah book

Yīsàiyàshū

(以赛亚书 64:8)

	a	what	obviously shows	[Proverbs]	
	jiǎ	Shénme	xiǎnshì	Zhēnyán	
24, 25.	(甲)	什么	显示	箴言	7:6-23

[described] 's years light person heart within not wise b
miáoshù de niánqīngren xīn zhōng búzhì yǐ
描述 的 年轻人 “心 中 不智”? (乙)

we what [way] then can heart seek good way
Wǒmen zěnyàng cái néng xīn qiú shàndào
我们 怎样 才能 “心 求 善道”?

26 created things lord for us made
 Zàowùzhǔ wèi wǒmen zàole
 造物主 为 我们 造了

[giving birth] reproducing organs {was not} {to let} us
 shēngzhí qìguān búshì ràng wǒmen
 生殖 器官, 不是 让 我们

play handle {in order to} get {arrive at} pleased feeling
 wánòng yǐ dédào kuàigǎn
 玩弄 以 得到 快感,

[but rather] was {to let} us {be able} {enough to}
 érshì ràng wǒmen nénggòu
 而是 让 我们 能够

numerously spread later generations [as well as] [enjoy]
 fányǎn hòudài yǐjí xiǎngshòu
 繁衍 后代 以及 享受

intimate marriage involvement relations [Proverbs]
 qīnmì de hūnyīn guānxi Zhēnyán
 亲密 的 婚姻 关系。 (箴言 5:18)

receiving [next] coming 's two chapters will discuss [God]
 Jiēxiàláide liǎng zhāng huì tāolùn Shàngdì
 接 下 来 的 两 章 会 讨 论 上 帝

towards marriage 's {look at} way
 duì hūnyīn de kànfǎ
 对 婚 姻 的 看 法。

receiving [next] coming will [consider] what weighty needed
 Jiēxiàláide huì kǎolǜ shénme zhòngyào
 26. 接 下 来 会 考 虑 什 么 重 要

[question]
 de wèntí
 的 问 题?

marriage loving [God] 's
Hūnyīn Rén'ài Shàngdì De
婚姻 —— 仁爱 上帝 的
kindness given
Ēncì
恩赐

three strands twisted {to become} rope {is not} [easy]
Sān gǔ níngchéng de shéngzi bù róngyì
三 股 拧成 的 绳子, 不 容易

{to pull} {until severed}
lāduàn
拉断。

[Ecclesiastes]
Chuándàoshū
—— 传道书 4:12

you [like] [to attend] marriage ceremonies very many
Nǐ xǐhuan cānjiā hūnlǐ ma Hěnduō
你 喜欢 参加 婚礼 吗? 很多

people even [like] [because] this {type of} [occasion] makes
rén dōu xǐhuan yīnwei zhèzhǒng chǎnghé lìng
人 都 喜欢, 因为 这种 场合 令

people	ten portions	pleased happy	one {pair of}
rén	shífēn	yúkuài	Yíduì
人	十分	愉快。	一对

{newly married} people	[dressed up]	gotten	[good looking]
xīnrén	dǎban	de	piàopiao-liǎngliǎng
新人	打扮	得	漂漂亮亮



{ their }	smiling expressions	moreover	are	bright shining
de tāmen de	xiàoróng	gèng	shì	cànlàn
的, 他们的	笑容	更	是	灿烂

moving people	at	form marriage	that [day]	{ their }
dòng rén	Zài	jiéhūn	nèitiān	tāmen de
动人!	在	结婚	那天,	他们的

hearts inside	even	beautiful bursting	{ their }	{not yet} come
xīnli	dōu	měizīzī de	tāmen de	wèilái
心里	都	美滋滋的,	他们的	未来

seems {to be}	amply {full with}	hope
sìhū	chōngmǎn	xīwàng
似乎	充满	希望。

[however]	current [day]	[many]	people	's	marriages
Rán'ér	jīntiān	xǔduō	rén	de	hūnyīn
² 然而,	今天	许多	人	的	婚姻

{even are}	one {ball of}	wretchedness	this	is	no possibility
dōu	yītuánzāo		zhè	shì	wúké
都	一团糟,		这	是	无可

not {to acknowledge}		we	admittedly	hope
fǒurèn	de	Wǒmen	gùrán	xīwàng
否认	的。	我们	固然	希望

{newly married} people	past afterwards	'	[days]	fortunate	blessed
xīnrén	wǎnghòu	de	rìzi	xìngfú	
新人	往後	的	日子	幸福	



beautiful satisfying but also [cannot] {restrain selves} will think
měimǎn dàn yě bùjīn huì xiǎng
美满, 但 也 不禁 会 想:

{ their } marriage {will be} fortunate blessed they will
Tāmen de hūnyīn huì xìngfú ma Tāmen huì
“他们的 婚姻 会 幸福 吗? 他们 会

{each other} {stay with} whole lives [answers]
sīshǒu zhōngshēng ma Dá'àn
斯守 终生 吗?” 答案

[determined by] husband wife two are {are not} all towards
zàiyú fū-fù liǎ shìfǒu dōu duì
在_於 夫妇 俩 是否 都 对

[God] related to marriage 's [counsel] have [faith] and
Shàngdì guānyú hūnyīn de quàngào yǒu xìnxīn bìng
上帝 关_於 婚姻 的 劝告 有 信心 并

fitting reality {listen to} follow [Proverbs] they only have
qièshí tīngcóng Zhēnyán Tāmen zhǐyǒu
切实 听从。 (箴言 3:5, 6) 他们 只有

{to listen to} {to follow} [God's] [counsel] {only then} can
tīngcóng Shàngdì de quàngào cái néng
听从 上帝 的 劝告, 才 能

cause selves {to be constant} in [God's] love inside
shǐ zìjǐ cháng zài Shàngdì de ài lǐ
使 自己 常 在 上帝 的 爱 里。

[now] we will {in detail} {look at} [Bible] what [way]
Xiànzài wǒmen huì xìkàn Shèngjīng zěnyàng
现在, 我们 会 细看 圣经 怎样

discusses at below four [mw] [questions] for what want
tánlùn yǐxià sìge wèntí Wèishénme yào
谈论 以下 四个 问题: 为什么 要

{to form} marriage [if] want {to form} marriage should choose
jiéhūn Rúguǒ yào jiéhūn gāi xuǎnzé
结婚? 如果 要 结婚, 该 选择

what [kind] 's person {to be} {matched in marriage} mate
zěnyàng de rén zuò pèi'òu
怎样 的 人 做 配偶?

what [way] for marriage {to make} [preparation] what can
Zěnyàng wèi hūnyīn zuò zhǔnbèi Shénme néng
怎样 为 婚姻 做 准备? 什么 能

help husband wife [maintain] [marital love]
bāngzhù fū-qī bǎochí ēn'ài
帮助 夫妻 保持 恩爱、

{each other} {stay with} whole lives
sīshǒu zhōngshēng
厮守 终生?

a related to newly married husbands wives we
jiǎ Guānyú xīn hūn fū-fù wǒmen
1, 2. (甲) 关于 新 婚 夫妇, 我们

have times [maybe] will what [way] think for what b
yǒushí kěnéng huì zěnyàng xiǎng Wèishénme yǐ
有时 可能 会 怎样 想? 为什么? (乙)

[this] chapter will discuss what [questions]
Běn zhāng huì tāolùn shénme wèntí
本 章 会 讨论 什么 问题?



for what want {to form} marriage
Wèishénme Yào Jiéhūn
为什么 要 结婚?

have some people identify as marriage is happiness '
Yǒuxiē rén rènwéi hūnyīn shì kuàilè de
3 有些 人 认为, 婚姻 是 快乐 的

required element exchange {sentence [of]} words {to say}
yàosù huàn jù huà shuō
要素, 换 句 话 说,

{do not} have {matched in marriage} mate life living then {is very}
méiyǒu pèi'ǒu shēnghuó jiù hěn
没有 配偶, 生活 就 很

{difficult to be} beautiful satisfying happy this {type of}
nán měimǎn kuàilè Zhèizhǒng
难 美满 快乐。 这种

thinking way is completely wrong mistaken Jesus was
xiǎngfǎ shì wánquán cuòwù de Yēsū shì
想法 是 完全 错误 的! 耶稣 是

[single] he said [singleness] is one {kind of} [gift] and
dúshēn de tā shuō dúshēn shì yìzhǒng ēncì bìng
独身的, 他说 独身 是 一种 恩赐, 并

[encouraged] [those] able {to accept} people [to maintain]
gǔlì nèixiē néng jiēshòu de rén bǎochí
鼓励 那些 能 接受 的 人 保持

[singleness] Matthew [Gospel] [apostle] Paul also
dúshēn Mǎtài Fúyīn Shǐtú Bǎoluó yě
独身。(马太 福音 19:11, 12) 使徒 保罗 也

discussed to [singleness] ' good places [1 Corinthians]
tándào dúshēn de hǎochū Gēlínduō Qiánshū
谈到 独身 的 好处。(哥林多 前书

Jesus and Paul [emphatically] {were not}
Yēsū hé Bǎoluó bìng búshì
7:32-38) 耶稣 和 保罗 并 不是

ruling determining people must [maintain] [singleness]
guīdìng rén yào bǎochí dúshēn
规定 人 要 保持 独身，

matter reality upon banning stopping people forming marriage
shìshí shàng jìnzhǐ rén jiéhūn
事实 上， “禁止 人 结婚”

[gets] listed as evil spirits ' teaching [1 Timothy]
bèi lièwéi xiéling de jiàoxun Tímótài Qiánshū
被 列为 “邪灵 的 教训”。 (提摩太 前书

[however] towards [those] {want to} {a hair} not
Kěshì duìyú nèixiē xiǎng háobù
4:1-3) 可是， 对於 那些 想 毫不

divided heart -ly [serve] Jehovah people come {to say}
fēnxīn de shìfèng Yēhéhuá de rén lái shuō
分心 地 事奉 耶和华 的 人 来 说，

[singleness] will have {[more] advantage} much {because of} this
dúshēn huì yǒulì de duō Yīncǐ
独身 会 有利 得 多。 因此，

people form marriage [if] are [because of] [some]
rén jiéhūn rúguǒ shì yóuyú yìxiē
人 结婚 如果 是 由於 一些

no sufficient [weight] origins causes {compared to} like
wúzúqīngzhòng de yuányīn bǐrú
无足 轻重 的 原因， 比如

same generation pressing force then not bright wise
tóngbèi yālì jiù bù míngzhì le
同辈 压力， 就 不 明智 了。

[for]	no sufficient [weight]	's	origins causes	thus
Wèile	wú zúqīngzhòng	de	yuányīn	ér
3. 为了	无足轻重	的	原因	而

form marriage	for what	is	not bright wise	
jiéhūn	wèishénme	shì	bùmíngzhì	de
结婚,	为什么	是	不 明智	的?

[in that case]	forming marriage	has	{does not} have	
Nàme	jiéhūn	yǒu	méiyǒu	
4 那么,	结婚	有	没有	

proper sound reasons has marriage also is loving
zhèngquè de lǐyóu ne Yǒu Hūnyīn yě shì rén'ài de
正确 的 理由 呢? 有。 婚姻 也 是 仁爱的

[God]	{gave to}	us	'	[gift]	[Genesis]
Shàngdì	gěi	wǒmen	de	ēncì	Chuàngshìjì
上帝	给	我们	的	恩赐。	(创世记 2:18)

{because of} this	marriage	also	has	certain	benefit places	can
Yīncǐ	hūnyīn	yě	yǒu	mǒuxiē	yìchū	néng
因此,	婚姻	也	有	某些	益处,	能

for	people	bring {to come}	blessing portions	comparison aspect
wèi	rén	dàilái	fúfen	Bǐfāng
为	人	带来	福分。	比方

speaking	beautiful satisfying	marriage	is	[family]	life living
shuō	měimǎn	de	hūnyīn	shì	jiāting shēnghuó
说,	美满	的	婚姻	是	家庭 生活

's	most good	foundation	children	{need to}	in	stable
de	zuìhǎo	jīchǔ	Háizi	xūyào	zài	wěndìng de
的	最好	基础。	孩子	需要	在	稳定的

surrounding situation within become grown having fathers mothers
huánjìng zhōng chéngzhǎng yǒu fùmǔ
环境 中 成长, 有 父母

supporting rearing them loving protecting them [disciplining]
yǎngyù tāmen àihù tāmen guǎnjiào
养育 他们, 爱护 他们, 管教

them [directing] them [Psalm] [Ephesians] book
tāmen zhǐyǐn tāmen Shīpiān Yīfúsuoǒshū
他们, 指引 他们。 (诗篇 127:3; 以弗所书

[but] supporting rearing children {is not}
Dànshi yǎngyù háizi búshì
6:1-4) 但是, 养育 孩子 不是

forming marriage 's only one reason
jiéhūn de wéiyī lǐyóu。
结婚 的 惟一 理由。

towards supporting rearing children for what
Duiyú yǎngyù háizi wèishénme
4. 对於 养育 孩子, 为什么

beautiful satisfying marriage is [mw] weighty needed
měimǎn de hūnyīn shì ge zhòngyào de
美满 的 婚姻 是 个 重要 的

foundation
jīchǔ
基础?

please read [this] chapter 's main topic scripture writing
Qǐng dúdú běnzhāng de zhǔtí jīngwén
5 请 读读 本章 的 主题 经文

and its above writing two [mw] people {compared to} one [mw]
jíqí shàngwén Liǎngge rén bǐ yíge
及其 上文: “两个 人 比 一个

person better [because] two people labouriously work
rén hǎo yīnwei èr rén xīnláo
人 好, 因为 二 人 辛劳,

together enjoy beautiful good harvest [if] one [mw]
gòngxiǎng měihǎo de shōuhuò Yàoshi yíge
共享 美好 的 收获。 要是 一个

{falls down} other one [mw] [can] {support with hand} {to get up}
diēdǎo líng yíge kěyǐ fúqǐ
跌倒, 另 一个 可以 扶起

partner companion [if] only has one [mw] person {fell down}
huǒbànr Yàoshi zhǐyǒu yíge rén diēdǎole
夥伴。 要是 只有 一个 人, 跌倒了

then {does not} have other person {to support with hand}
jiù méiyǒu biéren fú
就 没有 别人 扶

{to get up} {to come} {that [way]} how {to handle} again saying
qilai nà zěnmě bān ne Zàishuō
起来, 那 怎么 办 呢? 再说,

two [mw] people together sleep then {for sure will be} [warm]
liǎngge rén tóngshuì jiù bì nuǎnhuo
两个 人 同睡, 就 必 暖和;

one [mw] person alone sleeps how {can be} [warm]
yíge rén dú shuì zěnnéng nuǎnhuo ne
一个 人 独 睡, 怎能 暖和 呢?

[if] isolated [self] one person then [may be] by person
Yàoshi gūshēn yì rén jiù kěnéng bèi rén
要是 孤身 一 人, 就 可能 被 人

{by his own} strength	controlled {into submission}	[if]	have
dúli	zhìfú	yàoshi	yǒu
独力	制伏；	要是	有

two [mw]	people	then	can	resist	get [halted]	three	strands
liǎngge	rén	jiù	néng	dīkàng	de	zhù	Sān gǔ
两个	人，	就	能	抵抗	得	住。	三股

twisted {to become}		rope	{is not}	[easy]
níngchéng	de	shéngzi	bù	róngyì
拧成	的	绳子，	不	容易

{to pull} {until severed}	[Ecclesiastes]
lādùan	Chuándào shū
垃断。”	(传道书 4:9-12)

	this {section of}	scripture writing	discusses	'
6	Zhèiduàn	jīngwén	tán	de
	这段	经文	谈	的

{[of] main} importance	is	friendship	's	value	must-ly
zhǔyào	shì	yǒuyì	de	jiàzhí	Dāngrán
主要	是	友谊	的	价值。	当然，

joining forming	marriage	exactly is	joining forming	most	close
dìjié	hūnyīn	jiùshì	dìjié	zuì	qīnmì de
缔结	婚姻	就是	缔结	最	亲密的

friendship	scripture writing	shows clearly	two	people
yǒuyì	Jīngwén	biǎomíng	liǎng	rén
友谊。	经文	表明，	两	人

forming joining	then	can	mutually	help	mutually
jiéhé	jiù	néng	hùxiāng	bāngzhù	hùxiāng
结合	就	能	互相	帮助，	互相

calm comfort	mutually	protect	scripture writing	[suggests]
ānwèi	hùxiāng	bǎohù	Jīngwén	ànshì
安慰，	互相	保护。	经文	暗示，

two {strands of} cords twisted {to become} rope [possibly]
liǎnggǔ xiàn níngchéng de shéngzi kěnéng
两股 线 拧成 的 绳子 可能

will [get] pulled {until severed} [but] three {strands of} cords
huì bèi lādùan dànshì sāngǔ xiàn
会 被 拉断, 但是 三股 线

twisted at [together] want {to pull} {until severed} then {is not}
níng zài yìqǐ yào lādùan jiù bú
拧 在 一起, 要 拉断 就 不

that [easy] {according to} [way] marriage [if] {is not}
nàme róngyì le Zhàoyàng hūnyīn rúguǒ búshì
那么 容易 了。 照样, 婚姻 如果 不是

solely {relying on} two [mw] people 's vow covenant then will
dān kào liǎngge rén de shìyuē jiù huì
单 靠 两个 人 的 誓约, 就会

standard outside stable firm only requires husband wife two most
géwài wěngù Zhǐyào fū-fù liǎng zuì
格外 稳固。 只要 夫妇 俩 最

{[as] important} view 's even is letting {Jehovah's} heart
zhòngshì de dōu shì ràng Yēhéhuá de xīn
重视 的 都 是 让 耶和华的 心

{be joyful} {be happy} { their } marriage then will {be like}
huānxǐ tāmen de hūnyīn jiù huì xiàng
欢喜, 他们 的 婚姻 就会 像

three {strands of} cords twisted {to become} 's rope
sāngǔ xiàn suǒ níngchéng de shéngzi
三股 线 所 拧成 的 绳子

{of one} [way] [because] they in marriage life living within
yíyàng Yóuyú tāmen zài hūnyīn shēnghuó zhōng
一样。 由於 他们 在 婚姻 生活 中



fitting reality {rely on} Jehovah {because of} this { their }
qièshí yǎnglài Yēhéhuá yīncǐ tāmen de
切实 仰赖 耶和華, 因此 他們的

forming joining unusually firm
jiéhé fēicháng jiāngù
结合 非常 坚固。

a [Ecclesiastes] says close friendship
jiǎ Chuándàoshū shuō qīnmì de yǒuyì
5, 6. (甲) 传道书 4:9-12 说 亲密 的 友谊

has some what realistic boundaries [benefits] b marriage
yǒuxiē shénme shíjì de hǎochù yǐ Hūnyīn
有些 什么 实际 的 好处? (乙) 婚姻

what [way] then can {be like} three {strands of} cords
zěnyàng cái néng xiàng sāngǔ xiàn suǒ
怎样 才 能 像 三股 线 所

twisted {to become} 's rope
níngchéng de shéngzi
拧成 的 绳子?

this outside also only has [through] marriage people
Cǐwài yě zhǐyǒu tōngguò hūnyīn rén
7 此外, 也 只有 通过 婚姻, 人

{only then} can in proper direction style
cái néng yǐ zhèngdàng de fāngshì
才 能 以 正当 的 方式

[fill] {to sufficiency} sexual desire solely at husbands wives
mǎnzú xìngyù Wéidú zài fū-fù
满足 性欲。 惟独 在 夫妇

them between sexual relations {only then} [can] say are
zhījiān xìngguānxi cái kěyǐ shuō shì
之间, 性关系 才 可以 说 是

one {type of} happiness ' spring {water source} [Proverbs]
yìzhǒng kuàilè de quányuán Zhēnyán
一种 快乐 的 泉源。 (箴言

[single] person [though] passed [Bible]
Dúshēn de rén jǐnguǎn guòle Shèngjīng suǒ
5:18) 独身 的 人 尽管 过了 圣经 所

{speaks of} years time {just at the moment of} flourishing
shuō niánhuá - fāngshèng de
说 “年华 方盛 的

time period namely sexual desire [begins]
shíqī jí xìngyù kāishǐ
时期”, 即 性欲 开始

{to be vigorous} {to flourish} time period [maybe] still is must
wàngshèng de shíqī kěnéng háishi děi
旺盛 的 时期, 可能 还是 得

with sexual desire wrestle struggle sexual desire [if] {do not}
gēn xìngyù bó dòu Xìngyù yàoshi bù
跟 性欲 搏斗。 性欲 要是 不

add in controlling then will {lead to} cause un- clean or
jiāyǐ kòngzhì jiù huì dǎozhì bùjié huò
加以 控制, 就会 导致 不洁 或

in- appropriate [conduct] Paul at [God's]
búdàng de xíngwéi Bǎoluó zài Shàngdi de
不当 的 行为。 保罗 在 上帝 的

enlightening showing under for [single] people wrote
qǐshì xià wèi dúshēn de rén xiěle
启示 下 为 独身 的 人 写了

at below [counsel] [if] not {able to} self control then should
yǐxià quàngào Rúguǒ bùnéng zìzhì jiù yīnggāi
以下 劝告：“如果 不能 自制， 就 应该

form marriage [because] with such desire fire burning body
jiéhūn yīnwei yǔqí yùhuǒ - fénshēn
结婚， 因为 与其 欲火 焚身，

{is not} {as good as} forming marriage {is good}
bùrú jiéhūn hǎo le
不如 结婚 好 了。”

[1 Corinthians] James book
Gēlín duō Qiánshū Yǎgèshū
(哥林多 前书 7:9, 36; 雅各书 1:15)

not {bothering about} one [mw] person is [for]
8 Bùguǎn yíge rén shì wèile
不管 一个 人 是 为了

what causes forming marriage even should towards
shénme yuángù jiéhūn dōu yīnggāi duì
什么 缘故 结婚， 都 应该 对

marriage have currently realistic {look at} way just like Paul
hūnyīn yǒu xiànshí de kànfǎ Zhèngrú Bǎoluó
婚姻 有 现实 的 看法。 正如 保罗

said form marriage people {for sure will} bodies receive
shuō jiéhūn de rén bì shēnshòu
说，“结婚 的 人 必 身受

troubles difficulties [1 Corinthians] already married
huànnàn Gēlín duō Qiánshū Yīhūn de
“患难”。 (哥林多 前书 7:28) 已婚 的

people will face [some] [problems] are [single] people
rén huì miànduì yìxiē wèntí shì dúshēn de rén
人 会 面对 一些 问题， 是 独身 的 人

{will not} meet [upon] [in that case] [if] decide
búhuì yùshàng de Nàme rúguǒ juéding
不会 遇上 的。 那么, 如果 决定

{to form} marriage what [way] then can hold [difficulties]
jiéhūn zěnyàng cái néng bǎ nántí
结婚, 怎样 才 能 把 难题

reduce to most few hold blessing portions increase to
jiǎndào zuìshǎo bǎ fúfen zēngdào
减少 最少, 把 福分 增到

most many one [mw] direction method exactly is must
zuìduō ne Yíge fāngfǎ jiùshì yào
最多 呢? 一个 方法 就是 要

bright wise -ly choose {matched in marriage} mate
míngzhì de xuǎnzé pèi'ǒu
明智 地 选择 配偶。

a discussing to [those] with sexual desire
jiǎ Tándào nèixiē gēn xìngyù
7, 8. (甲) 谈到 那些 跟 性欲

wrestle struggle 's [single] [Christ] followers Paul write down-ed
bó dòu de dúshēn Jīdūtú Bǎoluó xiěxià le
搏斗 的 独身 基督徒, 保罗 写下了

what [counsel] b [Bible] inside 's what words
shénme quàngào yǐ Shèngjīng li de shénme huà
什么 劝告? (乙) 圣经 里 的 什么 话

help us towards marriage have currently realistic
bāngzhù wǒmen duì hūnyīn yǒu xiànrí de
帮助 我们 对 婚姻 有 现实 的

{look at} way
kànfa
看法?

what [way] {to choose} appropriate

Zěnyàng Xuǎnzé Héshì De
怎样 选择 合适 的

{matched in marriage} mate

Pèi'ǒu
配偶?

at choosing {matched in marriage} mate side face
Zài xuǎnzé pèi'ǒu fāngmiàn
9 在 选择 配偶 方面,

[Christ] followers should solidly practise Paul at [God's]
Jīdūtú yīngdāng shíxíng Bǎoluó zài Shàngdì
基督徒 应当 实行 保罗 在 上帝

enlightening showing under wrote 's one {article of}
qǐshì xià suǒ xiě de yìtiáo
启示 下 所 写 的 一条

weighty needed [principle] {you [plural]} with un- believing
zhòngyào yuánzé Nǐmen gēn búxìn de
重要 原则: “你们 跟 不信 的

persons {a hair} {are not} mutually matching {must not} with them
rén háobù xiāngpèi búyào yǔ tāmen
人 毫不 相配, 不要 与 他们

together bear one yoke [2 Corinthians] { his }
tóngfù yí'è Gēlín duō Hòu shū Tā de
同负 一轭。” (哥林多 後书 6:14) 他的

comparison analogy drew material from farming family
bǐyù qǔcái yú nóngjiā
比喻 取材 於 农家

common knowledge [supposing] two {heads of} at body form
chángshí Jiǎrú liǎng tóu zài tǐgé
常识。 假如 两 头 在 体格



or	energy strength	upon	difference	very great	
huò	qìlì	shang	chābié	hěndà	de
或	气力	上	差别	很大	的

{domestic animals}	together bear one yoke	[in that case]	two		
shēngchù	tóngfù	yí'è	nàme	liǎng	
牲畜	同负	一轭,	那么	两	

{heads of}	{domestic animals}	all	{will be}	very	laborious	bitter
tóu	shēngchù	dōu	huì	hěn	xīnkǔ	
头	牲畜	都	会	很	辛苦;	

same [way]	[supposing]	believing follower	with		
tóngyàng	jiǎrú	xìntú	gēn		
同样,	假如	信徒	跟		

not believing follower	together	bear	marriage	its	yoke	[mutually]
fēi-xìntú	tóng	fù	hūnyīn	zhī	è	bǐcǐ
非 信徒	同	负	婚姻	之	轭,	彼此

difficult {to avoid}	will	have	[friction]	involvement	relation	certainly
nánmiǎn	huì	yǒu	mócā	guānxi	bìdìng	
难免	会	有	摩擦,	关系	必定	

tightly stretched	[if]	husband	wife	among	one	side	wants
jǐnzhāng	Rúguǒ	fū-fù	zhōng	yì	fāng	xiǎng	
紧张。	如果	夫妇	中	一	方	想	

{to be constant}	in	{Jehovah's}	love	inside	but	other	one
cháng	zài	Yēhéhuá de	ài	lǐ	dàn	lìng	yì
常	在	耶和华的	爱	里,	但	另	一

side	towards	this	yet	{[even] a fine hair}	without	interest
fāng	duì	cǐ	què	háowú	xìngqù	
方	对	此	却	毫无	兴趣,	

[in that case]	towards	human life	within	what	most
nàme	duìyú	rénshēng	zhōng	shénme	zuì
那么	对於	人生	中	什么	最



weighty needed	{ their }	{look at} ways	no {way to be}
zhòngyào	tāmen de	kànfǎ	wúfǎ
重要,	他们 的	看法	无法

harmonious	{of one} cause	forms fruit	both sides	all
xiétiáo	yízhì	jiéguǒ	shuāngfāng	dōu
协调	一致,	结果	双方	都

difficult {to avoid}	feeling getting	laborious bitter	{because of}	this
nánmiǎn	juéde	xīnkǔ	Yóuyú	zhè
难免	觉得	辛苦。	由於	这



cause	Paul	advised instructed	[Christ] followers	only	with
yuángù	Bǎoluó	quànyù	Jīdūtú	zhǐ	gēn
缘故,	保罗	劝谕	基督徒	只	“跟

Lord inside person form marriage [1 Corinthians]
 Zhǔ li de rén jiéhūn Gēlín duō Qiánshū
 主 里 的 人 结婚”。 (哥林多 前书 7:39)

[however]	have some	[single]	[Christ] followers
Rán'ér	yǒuxiē	dúshēn de	Jīdūtú
¹⁰ 然而,	有些	独身 的	基督徒

[possibly]	will	feel get	[even if]	is	with	{do not} {believe [in]}
kěnéng	huì	juéde	nǎpà	shì	gēn	búxìn
可能	会	觉得,	哪怕	是	跟	不信

[God]	person	together bear one yoke	also	overall
Shàngdì	de rén	gòngfù yí'è	yě	zǒng
上帝	的 人	共负 一轭,	也	总

{compared to}	[now]	enduring	loneliness	better	have [some]
bǐ	xiànzài	rěnrshòu	jì mò	hǎo	Yǒude
比	现在	忍受	寂寞	好。	有的

people	{because of [this]} thus	{do not}	[take notice of]
rén	yīn'ér	bù	lǐhuì
人	因而	不	理会

[Bible's] [counsel] with {do not} [serve] Jehovah
Shèngjīng de quàngào gēn bú shìfèng Yēhéhuá de
圣经 的 劝告, 跟 不 事奉 耶和华 的

person form marriage but matter reality repeatedly shows clearly
rén jiéhūn Dàn shìshí lǚlǚ biǎomíng
人 结婚。 但 事实 屡屡 表明,

they to end come [emphatically] {are not} happy they
tāmen dàotóulái bìng bú kuàilè Tāmen
他们 到头来 并 不 快乐。 他们

[realize] self no {way to} with {matched in marriage} mate at
fājué zìjǐ wúfǎ gēn pèi'ǒu zài
发觉 自己 无法 跟 配偶 在

human life most weighty needed matters upon mutually flow
rénshēng zuì zhòngyào de shì shàng jiāoliú
人生 最 重要 的 事 上 交流,

from this thus {comes to life} 's lonely feeling [may be]
yóucǐ ér shēng de jìmògǎn kěnéng
由此 而 生 的 寂寞感 可能

{compared to} [single] time more great makes people
bǐ dúshēn shí gèng dà lìng rén
比 单身 时 更 大。 令 人

joyful soothed is at choosing {matched in marriage} mate
xīnwèi de shì zài jiǎnxuǎn pèi'ǒu
欣慰 的 是, 在 拣选 配偶

side face have becoming thousands
fāngmiàn yǒu chéngqiān -
方面, 有 成千

{coming up on} {tens of thousands} [of] [single] [Christ] followers
shàngwàn de dānshēn Jīdūtú
上万 的 单身 基督徒

[trust] [God's] [counsel] towards people has benefits
xiāngxìn Shàngdì de quàngào duì rén yǒuyì
相信 上帝 的 劝告 对 人 有益,

and cautiously keep {abide by} do [Psalm] they
bìng jǐnshǒu zūnxíng Shīpiān Tāmen
并 谨守 遵行。 (诗篇 32:8) 他们

[although] want {to form} marriage yet determined heart only
suīrán xiǎng jiéhūn què juéxīn zhǐ
虽然 想 结婚, 却 决心 只

in [worship] Jehovah [God] people at among
zài chóngbài Yēhéhuá Shàngdì de rén dāngzhōng
在 崇拜 耶和華 上帝 的 人 当中

{to search for} whole [life] companion not so then {to continue}
xúnzhǎo zhōngshēn bànǚ bùrán jiù jìxù
寻找 终身 伴侣, 不然 就 继续

{to pass} [single] life living
guò dúshēn shēnghuó
过 独身 生活。

a Paul used what comparison analogy
jiǎ Bǎoluó yòng shénme bǐyù
9, 10. (甲) 保罗 用 什么 比喻

{to explain} clearly with {do not} {believe [in]} [God] people
shuōmíng gēn búxìn Shàngdì de rén
说明, 跟 不信 上帝 的 人

forming joining ten portions dangerous b people {do not}
jiéhé shífēn wēixiǎn yǐ Rén bù
结合 十分 危险? (乙) 人 不

[take notice of] [God's] [counsel] {persist in} {intention [to]}
lǐhuì Shàngdì de quàngào zhíyì
理会 上帝 的 劝告, 执意

with {do not} [serve] [God] people form marriage
gēn bú shìfèng Shàngdì de rén jiéhūn
跟 不 事奉 上帝 的 人 结婚，

often will have what afterwards fruit
wǎngwǎng huì yǒu shénme hòuguǒ
往往 会 有 什么 後果？



11 must -ly {is not} each [mw] [serves] Jehovah
Dāngrán búshì měige shìfèng Yēhéhuá de
当然， 不是 每个 事奉 耶和华 的

person all certainly suitable {to be} { your }
rén dōu bìding shìhé zuò nǐ de
人 都 必定 适合 做 你的

{matched in marriage} mate [if] you [plan] {to form} marriage
pèi'ǒu Rúguǒ nǐ dǎsuàn jiéhūn
配偶。 如果 你 打算 结婚，

{look for} [object] {should be} character emotions with
suǒ zhǎo de duìxiàng yīnggāi xìngqíng gēn
所 找 的 对象 应该 性情 跟

you mutually matching of spirit [goals] with you mutually alike
nǐ xiāngpèi shǔlíng mùbiāo gēn nǐ xiāngruò
你 相配， 属灵 目标 跟 你 相若，

[moreover] like you {of one} [way] loving [God] related to
érqiě xiàng nǐ yíyàng ài Shàngdì Guānyú
而且 像你 一样 爱 上帝。 关于



choosing {matched in marriage} mate { Jesus' } faithful believing
xuǎnzé pèi'ǒu Yēsū de zhōngxìn
选择 配偶， 耶稣 的 忠信

slave raise provide -ed [much] reference study [material] all is
núli tígōng le xǔduō cānkǎo zīliào dōu shì
奴隶 提供 了 许多 参考 资料, 都 是

using [Bible] as root evidence you
yǐ Shèngjīng wéi gēnjù de Nǐ
以 圣经 为 根据 的。 你

carefully {[with attention to] detail} [consider] its midst 's
zǐxì kǎolǜ qízhōng de
仔细 考虑 其中 的

faithful [advice] towards [God] pray request help and
zhōnggào xiàng Shàngdì qíqiú bāngzhù bìng
忠告, 向 上帝 祈求 帮助 并

{listen to} follow pointing leading then can at this [mw]
tīngcóng zhǐyǐn jiù néng zài zhèjiàn
听从 指引, 就 能 在 这件

heavy great matter upon make bright wise decision
zhòngdà de shì shàng zuò míngzhì de juéding
重大 的 事 上 作 明智 的 决定。*

[Psalm]

Shīpiān

(诗篇 119:105)

please see Jehovah's [Witnesses] [publish] [family]
Qǐng kàn Yēhéhuá Jiànzhèngrén chūbǎn de Jiāting
* 请 看 耶和華 見證人 出版 的 《家庭

fortune blessings ' secret {key to success} {second} chapter
Xìngfú De Mìjué dì zhāng
幸福 的 秘訣》 第 2 章。

what can help you bright wise -ly choose
Shénme néng bāngzhù nǐ míngzhì de xuǎnzé
11. 什么 能 帮助 你 明智 地 选择

{matched in marriage} mate separately see
pèi'ǒu Ling jiàn
配偶? (另 见 114 (488 - 490))

page(s) attached [bounded area]

yè fùlán
页 附栏)

I should {look for} [mw] what [kind] 's
Wǒ Gāi Zhǎo Ge Zěnyàng De
我 该 找 个 怎样 的

{matched in marriage} mate
Pèi'ǒu
配偶

[principle] two people combine as one body Matthew
Yuánzé Èr rén héwéi - yītǐ Mǎtài
原则: “二 人 合为 一体。” (马太

[Gospel]
Fúyīn
福音 19:5)

ask self
Wènwen zìjǐ
问问 自己

for what should passed years time
 Wèishénme yīnggāi guòle niánhuá -
 ■ 为什么 应该 “过了 年华

{just at the moment of} flourishing time period then
 fāngshèng de shíqī cái
 方盛 的 时期” 才

form marriage [1 Corinthians] Matthew
 jiéhūn Gēlínduō Qiánshū Mǎtài
 结婚? (哥林多 前书 7:36; 13:11; 马太

[Gospel]

Fúyīn
 福音 19:4, 5)

I even figuring {arrived at} appropriate {to marry}
 Wǒ jiùsuàn dào shihūn
 ■ 我 就算 到了 适婚

years age [maintaining] [singleness] one {section of}
 niánlíng bǎochí dúshēn yíduàn
 年龄, 保持 独身 一段

[time] will have what [benefits] [1 Corinthians]
 shíjiān huì yǒu shénme hǎochu Gēlínduō Qiánshū
 时间 会 有 什么 好处? (哥林多 前书

7:32-34, 37, 38)

[if] I want {to form} marriage for what should
 Rúguǒ wǒ yào jiéhūn wèishénme gāi
 ■ 如果 我 要 结婚, 为什么 该

{look for} [mw] [all along] faithful heartedly [serving]
 zhǎo ge xiànglái zhōngxīn shìfèng
 找 个 向来 忠心 事奉

Jehovah person {to be} [object] [1 Corinthians]
Yēhéhuá de rén zuò duìxiàng Gēlīnduō Qiánshū
耶和華 的 人 做 对象? (哥林多 前书

7:39)

from [Psalm] and [1 Timothy]
Cóng Shīpiān hé Tímótài Qiánshū
■ 从 诗篇 119:97 和 提摩太 前书 3:1-7,

[Christ] follower [women] [can] see out [future]
Jīdūtú nǚzi kěyǐ kànchū wèilái
基督徒 女子 可以 看出 未来

{matched in marriage} mate must have what
pèi'ǒu yào yǒu shénme
配偶 要 有 什么

special qualities

tèzhì
特质?

[Proverbs] for what has help in
Zhēnyán wèishénme yǒuzhùyú
■ 箴言 31:10-31 为什么 有助 於

[Christ] follower [men] bright wise -ly choosing mate
Jīdūtú nánzi míngzhì de zé'ǒu
基督徒 男子 明智 地 择偶?

very many [nations] even have one [mw] custom
Hěnduō guójiā dōu yǒu yíge xísú
12 很多 国家 都 有 一个 习俗,

exactly is fathers mothers must for sons [daughters] choose
jiùshì fùmǔ yào wèi zǐnǚ xuǎnzé
就是 父母 要 为 子女 选择

{matched in marriage} mates {at those} lands ' [cultures] cause
pèi'ǒu Dāngdì de wénhuà shǐ
配偶。 当地 的 文化 使

people generally everywhere {to identify} as fathers mothers more
rén pǔbiàn rènwéi fùmǔ gèng
人 普遍 认为, 父母 更

have [wisdom] and [experience] {to make} this [mw] heavy great
yǒu zhìhuì hé jīngyàn zuò zhèige zhòngdà
有 智慧 和 经验 作 这个 重大

decision [in general] coming {to say} this {type of} by
de juéding Yībān lái shuō zhèizhǒng yóu
的 决定。 一般 来 说, 这种 由

fathers mothers being {presiding ones} marriages are
fùmǔ zuòzhǔ de hūnyīn shì
父母 作主 的 婚姻 是

accomplish achievement [Bible] inside also has this [kind]
chéngōng de Shèngjīng lǐ yě yǒu zhèyàng
成功 的, 圣经 里 也 有 这样

's [examples] Abraham had dispatched servant person
de lìzi Yàbólāhǎn céng pài púrén
的 例子。 亚伯拉罕 曾 派 仆人

{to give} Isaac {to choose} wife current [day] for
gěi Yīsā xuǎn qī jīntiān wèi
给 以撒 选 妻, 今天 为

sons [daughters] choose mate fathers mothers [can] from
zǐnǚ zé'ǒu de fùmǔ kěyǐ cóng
子女 择偶 的 父母 可以 从

this [mw] matter instance get {arrive at} enlightening dispatches
zhèige shili dédào qǐfā
这个 事例 得到 启发。

Abraham saw {as weighty} {was not} money wealth also
Yàbólāhǎn kànzhòng de búshi qiáncái yě
亚伯拉罕 看重 的 不是 钱财， 也

{was not} society [position] he vowed must {look for} [mw]
búshi shèhuì dìwèi Tā shì yào zhǎo ge
不是 社会 地位。 他 誓 要 找 个

[worships] Jehovah person {to give} Isaac {to be} [wife]
chóngbài Yēhéhuá de rén gěi Yīsā zuò qīzi.*
崇拜 耶和华的 人 给 以撒 做 妻子。*

[Genesis]

Chuàngshìjì

(创世记 24:3, 67)

ancient era had some faithful heartedly [served] [God]
Gǔdài yǒuxiē zhōngxīn shìfèng Shàngdi de
* 古代 有些 忠心 事奉 上帝的

clan elders had not {stopping [at]} one [mw] [wife] Jehovah
zúzhǎng yǒu bùzhǐ yíge qīzi Yēhéhuá
族长 有 不止 一个 妻子。 耶和華

allowed [these] clan elders and blood system upon
róngxǔ zhèxiē zúzhǎng hé xuètǒng shàng de
容许 这些 族长 和 血统 上的

Israelite people many wives [God] absolutely {had not}
Yīsèlièrén duōqī Shàngdi jué méiyǒu
以色列人 多妻。 上帝 绝 没有

established many wives system [on the contrary] strictly added
shèlì duōqīzhì xiāngfǎn yánjiā
设立 多妻制， 相反 严加



limits restrictions reaching to current [day] [Christ] followers will
 xiànzhì Zhìyú jīntiān Jīdūtú huì
 限制。 至於 今天, 基督徒 会

cautiously remember Jehovah already {no more} allowing
 jǐnjì Yēhéhuá yǐ búzài róngxǔ
 谨记 耶和华 已 不再 容许

[worshipping] him people many wives Matthew [Gospel]
 chóngbài tā de rén duōqī Mǎtài Fúyīn
 崇拜 他 的 人 多妻。 (马太 福音

[1 Timothy]

Tímótài Qiánshū

19:9; 提摩太 前书 3:2)

very many [nations] at marriage side face have what
 Hěnduō guójiā zài hūnyīn fāngmiàn yǒu shénme
 12. 很多 国家 在 婚姻 方面 有 什么

custom [Bible] inside has what [example] [can]
 xí sú Shèngjīng lǐ yǒu shénme lìzǐ kěyǐ
 习俗? 圣经 里 有 什么 例子 可以

raise provide [some] pointing leading
 tí gōng yì xiē zhǐ yǐn
 提供 一些 指引?

what [way] for beautiful satisfying marriage {to make}
Zěnyàng Wéi Měimǎn De Hūnyīn Zuò
怎样 为 美满 的 婚姻 做

[preparation]

Zhǔnbèi
准备?

[if] you truly have forming marriage 's [plan]
Rúguǒ nǐ zhēn yǒu jiéhūn de dǎsuàn
13 如果 你 真 有 结婚 的 打算,

then most well {to ask} self I [really] [prepared] well
jiù zuìhǎo wènwen zìjǐ Wǒ zhēnde zhǔnbèi hǎo
就 最好 问问 自己: “我 真的 准备 好

{to completion} at return answering it before {must not}
le ma Zài huídá zhīqián búyào
了 吗?” 在 回答 之前, 不要

only {look at} you towards love towards sex towards with
zhǐ kàn nǐ duì ài duì xìng duì gēn
只 看 你 对 爱、 对 性、 对 跟

{matched in marriage} mate [mutually] being companions [as well as]
pèi'ǒu bǐcǐ zuòbàn yǐjí
配偶 彼此 作伴 以及

supporting rearing children have what thinking way reverse must
yǎngyù háizi yǒu shénme xiǎngfǎ dàoyào
养育 孩子 有 什么 想法, 倒要

[specifically] {think about} each [mw] [preparing] {to be} [husband]
jùtǐ xiǎngxiang měige zhǔnbèi zuò zhàngfu
具体 想想 每个 准备 做 丈夫

or [wife] person will have what marriage
huò qīzi de rén jiānghuì yǒu shénme hūnyīn
或 妻子 的 人 将会 有 什么 婚姻

[responsibilities]

zérèn
责任。

[planning] {to form} marriage years light [man]
Dǎsuàn jiéhūn de niánqīng nánzi
14 打算 结婚 的 年轻 男子

should carefully {[with attention to] detail} {think about} this [mw]
yīnggāi zǐxì xiǎngxiang zhèitiáo
应该 仔细 想想 这条

[principle] you must at doors outside for [work] make well
yuánzé Nǐ yào zài hùwài wèi gōngzuò zuòhǎo
原则：“你 要 在 户外 为 工作 做好

[preparation] in field inside for self beforehand prepare
zhǔnbèi zài tián li wèi zìjǐ yùbèi
准备， 在 田 里 为 自己 预备

appropriately {like that} afterwards must establish [family]
tuōdāng ránhòu yào jiànli jiāting
妥当， 然后 要 建立 家庭。”



[Proverbs] this {verse of} scripture writing 's
Zhēnyán Zhèijié jīngwén de
(箴言 24:27) 这节 经文 的

weighty point is what in that [mw] time era [man]
zhòngdiǎn shì shénme ne zài nèige shídài nánzi
重点 是 什么 呢？ 在 那个 时代， 男子

[if] wanted {to form} marriage establish [family] then {had to}
rúguǒ xiǎng jiéhūn jiànli jiāting jiù děi
如果 想 结婚 “建立 家庭”， 就 得

{think about} I already {passed through} [preparing] well
xiǎngxiang Wǒ yǐjīng zhǔnbèi hǎo
想想：“我 已经 准备 好

[to completion] I have ability power {to support} alive [wife]
 le ma Wǒ yǒu nénglì yǎnghuó qīzi
 了 吗? 我 有 能力 养活 妻子

ma days afterwards [if] have children I also
 ma Rìhòu rúguǒ yǒule háiizi wǒ yě
 吗? 日**後** 如果 有了 孩子, 我 也

{looking after} {can get} {to come [successfully]} first before
 zhàogù de lái ma Shǒuxiān
 照顾 得 来 吗?" 首先,

he needed {to exert} strength [to work] {very well} {to look after}
 tā bìxū nǔlì gōngzuò hǎohǎo zhàoliào
 他 必须 努力 工作, 好好 照料

field ground and {place of business} crops this [mw] [principle] at
 tiándì hé zhuāngjia Zhèitiáo yuánzé zài
 田地 和 庄稼。 这条 原则 在

current [day] also {appropriate to} use {in order to} {be able}
 jīntiān yě shìyòng Wèile néng
 今天 也 适用。 为了 能

{to bear} {to raise} marriage 's [responsibility] wants
 fùqi hūnyīn de zérèn xiǎng
 负起 婚姻 的 责任, 想

{to form} marriage [man] has necessity first {to make} well
 jiéhūn de nánzi yǒu bìyào xiān zuòhǎo
 结婚 的 男子 有 必要 先 做好

[preparation] only requires health permits he then must
 zhǔnbèi Zhǐyào jiànkāng róngxǔ tā jiù bìxū
 准备。 只要 健康 容许, 他 就 必须

[work] [God's] Word shows clearly are [husbands]
 gōngzuò Shàngdì de Huàyǔ biǎomíng zuò zhàngfu
 工作。 上帝 的 话语 表明, 做 丈夫



[ones] [if] {do not} {look after} family people at body
de yàoshi bú zhàogù jiārén zài shēntǐ
的 要是 不 照顾 家人 在 身体、

feelings and spirit nature sides faces ' needs then
gǎnqíng hé língxìng fāngmiàn de xūyào jiù
感情 和 灵性 方面 的 需要, 就

{compared to} un- believing people more not good
bǐ búxìn de rén gèng bùhǎo
比 不信 的 人 更 不好!

[1 Timothy]

Tímótài Qiánshū

(提摩太 前书 5:8)

same [way] decides {to form} marriage [woman] also
Tóngyàng juéding jiéhūn de nǚzi yě
¹⁵ 同样, 决定 结婚 的 女子 也

must happy intention {to bear} {to raise} [certain]
yào lèyì fùqǐ yíding de
要 乐意 负起 一定 的

weighty undertakings [Bible] uses praising admiring [tone]
zhòng rèn Shèngjīng yǐ zànshǎng de kǒuwěn
重任。 圣经 以 赞赏 的 口吻

{to raise} to [some] ability competence and personality qualities
tí dào yì xiē cái gàn hé pǐn zhì
提到 一些 才干 和 品质,

are [wife] most well {to possess} {to be equipped with}
shì qī zi zuì hǎo jù bèi de
是 妻子 最好 具备 的,

{in order to be} convenient {to assist} [husband]
yǐ biàn xié zhù zhàng fu
以便 协助 丈夫、

{to take care of} {to manage} household duties [Proverbs]
liàolǐ jiāwù Zhēnyán
料理 家务。 (箴言

31:10-31) {have not} [prepared] well {to shoulder}
Méiyǒu zhǔnbèi hǎo dānfù
没有 准备 好 担负

[responsibilities] then hastily form marriage males females
zérèn jiù cōngcōng jiéhūn de nán-nǚ
责任 就 匆匆 结婚 的 男女

[actually] {are very} [selfish] [because] they {have not} for
qíshí hěn zìsī yīnwei tāmen méiyǒu wèi
其实 很 自私, 因为 他们 没有 为

{not yet} come {matched in marriage} mate applied thinking
wèilái de pèi'ǒu zhuóxiǎng
未来 的 配偶 着想。

towards [considering] forming marriage people come {to say}
Dui kǎolǜ jiéhūn de rén lái shuō
对 考虑 结婚 的 人 来 说,

most weighty needed 's is at spirit nature upon {to make} well
zuì zhòngyào de shì zài língxìng shàng zuòhǎo
最 重要 的 是 在 灵性 上 做好

[preparation]
zhǔnbèi
准备。

a [Proverbs] 's [principle] [can] what [way]
jiǎ Zhēnyán de yuánzé kěyǐ zěnyàng
13-15. (甲) 箴言 24:27 的 原则 可以 怎样

help [plans] {to form} marriage 's years light [man]
bāngzhù dǎsuàn jiéhūn de niánqīng nánzi
帮助 打算 结婚 的 年轻 男子?

b years light [woman] [can] for marriage make what
 yǐ Niánqīng nǚzi kěyǐ wèi hūnyīn zuò shénme
 (乙) 年轻 女子 可以 为 婚姻 做 什么

[preparation]

zhǔnbèi
 准备?

for marriage making [preparation] also includes
 Wèi hūnyīn zuò zhǔnbèi yě bāokuò
 16 为 婚姻 做 准备 也 包括

{submerging in} {thinking about} [God] {bestowed upon} [husband]
 chénsī Shàngdì fùyǔ zhàngfu
 沉思 上帝 赋予 丈夫

and [wife] 's [responsibilities] [man] needs [to know] {to be}
 hé qīzi de zérèn Nánzi xūyào zhīdao zuò
 和 妻子 的 责任。 男子 需要 知道 做

[Christ] follower [family] 's head [means] what this [mw]
 Jīdūtú jiāting de tóu yìwèizhe shénme Zhèige
 基督徒 家庭 的 头 意味着 什么。 这个

[position] [emphatically] {does not} show he [can]
 dìwèi bìng bù biǎoshì tā kěyǐ
 地位 并 不 表示 他 可以

[play the tyrant] [on the contrary] he at [exercising]
 zuòwēi-zuòfú Xiāngfǎn tā zài xíngshǐ
 作威作福。 相反, 他 在 行使

leading authority side face must [imitate] { Jesus' } [example]
 lǐngdǎoquán fāngmiàn bìxū xiàofǎ Yēsū de bǎngyàng
 领导权 方面 必须 效法 耶稣 的 榜样。

[Ephesians] book same [way] [Christ] follower [woman] also
Yífúsuǒshū Tóngyàng Jīdūtú nǚzi yě
(以弗所书 5:23) 同样, 基督徒 女子 也

needs {to understand} clearly [wife] this [mw] weighty needed
xūyào míngbai qīzi zhèige zhòngyào
需要 明白 妻子 这个 重要

[role] she must {think about} self is {is not} [willing]
juésè Tā yào xiǎngxiang zìjǐ shìbúshì yuànyì
角色。 她 要 想想 自己 是不是 愿意

{to submit to} [husband] 's law [Romans] book she
shùnfú zhàngfu de lǚfǎ Luómǎshū Tā
顺服 “丈夫 的 律法”。 (罗马书 7:2) 她

{early on} already at Jehovah and [Christ's] law it under
zǎoyǐ zài Yēhéhuá hé Jīdū de lǚfǎ zhīxià
早已 在 耶和華 和 基督 的 律法 之下。

[Galatians] book [husband] in household inside 's
Jiālātàishū Zhàngfu zài jiā li de
(加拉太书 6:2) 丈夫 在 家 里 的

authority then mutually equals to another one {type of} law
quánbǐng zé xiāngdāng yú lìng yìzhǒng lǚfǎ
杈柄 则 相当 於 另 一种 律法。



she is {is not} able enough {to support} and [submit to]
Tā shìbúshì nénggòu zhīchí bìng shùncóng
她 是不是 能够 支持 并 顺从

one [mw] im- [perfect] [man] 's authority [if]
yíge bùwánměi de nánzi de quánbǐng ne Rúguǒ
一个 不完美 的 男子 的 杈柄 呢? 如果

feels gets {is very} difficult {to do} {to arrive at} then most well
juéde hěn nán zuòdào jiù zuìhǎo
觉得 很 难 做到, 就 最好

{do not} form marriage

búyào jiéhūn
不要 结婚。

this outside formed marriage person must [be willing]
Cǐwài jiēle hūn de rén bìxū yuànyì
17 此外, 结了 婚 的 人 必须 愿意

{to look after} {matched in marriage} mate 's special unusual
zhàogù pèi'ǒu de tèshū
照顾 配偶 的 特殊

needs [Philippians] book Paul wrote said {you [plural]}
xūyào Féilìbǐshū Bǎoluó xiědào Nǐmen
需要。 (腓立比书 2:4) 保罗 写道: “你们

each person all should love [wife] [very] like love self [wife]
gè rén dōu gāi ài qīzi hǎoxiàng ài zìjǐ qīzi
各 人 都 该 爱 妻子, 好像 爱 自己; 妻子

also should [deeply] respect [husband] Paul at
yě gāi shēnshēn zūnjìng zhàngfu Bǎoluó zài
也 该 深深 尊敬 丈夫。” 保罗 在

[God's] enlightening showing under saw out [man]
Shàngdì de qǐshì xià kànchū nánzi
上帝 的 启示 下 看出, 男子

[especially] needs {to feel} {to receive} {arriving at} [wife]
tèbié xūyào gǎnshòu dào qīzi
特别 需要 感受 到 妻子

[deeply] respects him [woman] {in contrast} [especially] needs
shēnshēn zūnjìng tā nǚzi zé tèbié xūyào
深深 尊敬 他, 女子 则 特别 需要

{to feel} {to receive} {arriving at} [husband] loves her
gǎnshòu dào zhàngfu ài tā
感受 到 丈夫 爱 她。

[Ephesians] book

Yífúsuǒshū

(以弗所书 5:21-33)

for marriage making [preparation] people should
Wèi hūnyīn zuò zhǔnbèi de rén yīnggāi
16, 17. 为 婚姻 做 准备 的 人 应该

{submerging in} {thinking about} what [Bible] [principles]
chénsī shénme Shèngjīng yuánzé
沉思 什么 圣经 原则?

{because of} this [romantic] love time period {should not}
18 Yīncǐ liàn'ài shíqī bùgāi
因此, 恋爱 时期 不该

only be one {section of} together enjoying happiness [period]
zhǐshì yíduàn gòngxiǎng kuàilè de shíguāng
只是 一段 共享 快乐 的 时光,

[but rather] should be male female both sides learn what [way]
ér gāi shì nán-nǚ shuāngfāng xuéxí zěnyàng
而 该 是 男女 双方 学习 怎样

fusing harmoniously {each other} {to deal with} {look at} suitable not
róngqià xiāngchǔ kànkàn shì bu
融洽 相处, 看看 适 不

{suitable for} forming marriage time period [romantic] love
shìhé jiéhūn de shíqī Liàn'ài
适合 结婚 的 时期。 恋爱

time period also is add strengthen self control time period
shíqī yě shì jiāqiáng zìzhì de shíqī
时期 也 是 加强 自制 的 时期!

[romantic] love within people [perhaps] very {want to} with
Liàn'ài zhōng de rén yěxǔ hěn xiǎng gēn
恋爱 中 的 人 也许 很 想 跟

[other person] have intimate bodily contact this {after all} is
duìfāng yǒu qīnmì de shēntǐ jiēchù zhè bìjìng shì
对方 有 亲密 的 身体 接触, 这 毕竟 是

[natural] leaning towards [but] {with} true} heart
zìrán de qīngxiàng Dànshì zhēnxīn
自然 的 倾向。 但是, 真心

{each other} love people absolutely {will not} do [any] cause
xiāng'ài de rén jué búhuì zuò rènhé lìng
相爱 的 人 绝 不会 做 任何 令

heart upon person 's spirit nature {to receive} harm things
xīnshàng rén de língxìng shòu shānghài de shì
心上 人 的 灵性 受 伤害 的 事。

[1 Thessalonians] {because of} this [if] you [are]
Tiēsālúoníjiǎ Qiánshū Yīncǐ rúguǒ nǐ zài
(帖撒罗尼迦 前书 4:6) 因此, 如果 你 在

discussing [romantic] love then must add strengthen self control
tán liàn'ài jiùyào jiāqiáng zìzhì
谈 恋爱, 就要 加强 自制;

not {bothering about} will not will form marriage you even can
bùguǎn huìbúhuì jiéhūn nǐ dōu néng
不管 会 不会 结婚, 你 都 能

{because of} this {type of} personality quality thus whole life
yīn zhèizhǒng pǐnzhì ér zhōngshēng
因 这种 品质 而 终生

obtain benefits
huòyì
获益。

	for what	discussing	[romantic] love		males females
18.	Wèishénme	tán	liàn'ài	de	nán-nǚ
	为什么	谈	恋爱	的	男女

	should	add	strengthen	self control
	yīnggāi	jiāqiáng		zìzhì
	应该	加强		自制?

[many]	people	even	avoid	solely alone	with
Xǔduō	rén	dōu	bìmiǎn	dāndú	gēn
许多	人	都	避免	单独	跟

[romantically loved] person	at	[together]	this [way]
liànrén	zài	yìqǐ	zhèyàng
恋人	在	一起,	这样

doing is bright wise
 zuò shì míngzhì de
 做 是 明智 的

what [way]	then	can	[maintain]	[marital love]
Zěnyàng	Cái	Néng	Bǎochí	Ēn'ài
怎样	才	能	保持	恩爱、

{each other} {stay with}	whole lives
Sīshǒu	Zhōngshēng
斯守	终生?

[if]	one {pair of}	husband wife	wants	[to maintain]
Rúguǒ	yíduì	fū-qī	xiǎng	bǎochí
¹⁹ 如果	一对	夫妻	想	保持

[marital love]	{each other} {stay with}	whole lives	then must
ēn'ài	sīshǒu	zhōngshēng	jiùyào
恩爱、	斯守	终生、	就要

towards bearing marriage {justly required} tasks have
duì chéngdān hūnyīn yìwù yǒu
对 承担 婚姻 义务 有

proper sound {look at} way in [prose works of fiction] and
zhèngquè de kànfǎ Zài xiǎoshuō hé
正确 的 看法。 在 小说 和

[movies] within have {romantic love} people finally becoming
diànyǐng zhōng yǒuqíng rén zhōng chéng
电影 中, 有情 人 终 成

[married couple] often is people expect await 's
juànshǔ wǎngwǎng shì rénmen qīdài de
眷属 往往 是 人们 期待 的

{full circle} full {tied up} situation [however] in currently realistic
yuánmǎn jiéjú Kěshì zài xiànshí
圆满 结局。 可是 在 现实

life living within male female unite as husband wife {is not}
shēnghuó zhōng nán-nǚ jié wéi fū-fù búshì
生活 中, 男女 结 为 夫妇 不是

[mw] {tied up} situation [but rather] is [mw] [beginning]
ge jiéjú ér shì ge kāishǐ —
个 结局, 而 是 个 开始 ——

Jehovah established 's eternal {long time} involvement relation 's
Yēhéhuá shèlì de yǒngjiǔ guānxi de
耶和华 设立 的 永久 关系 的

[beginning] [Genesis] can {[be] sad [over]} is
kāishǐ Chuàngshìjì Kěbēi de shì
开始。 (创世记 2:24) 可悲 的 是,

current [day] world people [mostly] even {do not} this [way] think
jīntiān shìrén dàduō dōu bú zhèyàng xiǎng
今天 世人 大多 都 不 这样 想。

in [some] [cultures] inside people hold forming marriage
Zài yìxiē wénhuà li rénmen bǎ jiéhūn
在 一些 文化 里, 人们 把 结婚

compared {to be} tying rope knot they [probably] {have not}
bǐzuò xì shéngjié Tāmen dàgài méi
比做 系 绳结。 他们 大概 没

thought {arriving at} this [mw] comparison analogy
xiǎngdào zhège bǐyù
想到, 这个 比喻

exactly opportunely state {hitting the target} -s current [day]
zhèngqiǎo shuōzhòng le jīntiān
正巧 说中 了 今天

people towards marriage 's generally everywhere {look at} way
rénmen duì hūnyīn de pǔbiàn kànǎ
人们 对 婚姻 的 普遍 看法。

for what [so] say [because] good rope knot
Wèishénme zhème shuō ne Yīnwei hǎo shéngjié
为什么 这么 说 呢? 因为 好 绳结

[not only] at using time {will not} self do loosening open
búdàn zài shǐyòng shí búhuì zìxíng sōngkāi
不但 在 使用 时 不会 自行 松开,

[moreover] both can light easy -ly tie upon also can light easy
érqiě jì néng qīngyì de jìshàng yòu néng qīngyì
而且 既能 轻易 地 系上 又能 轻易

-ly untie open
de jiěkāi
地 解开。

current [day] very many people even identify as
Jīntiān hěnduō rén dōu rènwéi
20 今天, 很多 人 都 认为

marriage	is	{[for] transient}	time	they	see
hūnyīn	shì		zànshí	de	Tāmen
婚姻	是		暂时	的。	他们
					见

forming marriage	can	[fill] {to sufficiency}	{ own }	needs	then
jiéhūn	néng	mǎnzú	zìjǐ	de	xūyào
结婚	能	满足	自己	的	需要
					就

[immediately]	form marriage	{once it}	dawns	marriage
mǎshàng	jiéhūn		yídan	hūnyīn
马上	结婚,		一旦	婚姻

{puts forward}	appearance	[problems]	then	{hope to}	quickly
	chūxiàn	wèntí	jiù	xīwàng	kuàikuài
	出现	问题	就	希望	快快

leave marriage	{must not}	[forget]	[Bible]	holds	marriage
lǐhūn	Búyào	wàngjì	Shèngjīng	bǎ	hūnyīn
离婚。	不要	忘记,	圣经	把	婚姻

this {type of}	forming joining	compared {to be}	rope	ships
zhèzhǒng	jiéhé	bǐzuò	shéngzi	Chuán
这种	结合	比做	绳子。	船

upon	use	's	CORDS ROPES	designed	{to get}
shàng	yòng	de	shéngsuǒ	shèjì	de
上	用	的	绳索	设计	得

{passing through}	{long time}	{able to bear}	usage	[although]	in
	jīngjiǔ		nàiyòng	jíshǐ	zài
	经久		耐用,	即使	在

fierce intense	wind [storm]	within	also	{will not}
měngliè	de	fēngbào	zhōng	yě
猛烈	的	风暴	中	也
				búhuì
				不会

{get worn}	{until damaged}	or	loosen open	same [way]	[God]
mósun	huò	sǎnkāi	tóngyàng	Shàngdì	
磨损	或	散开;	同样,	上帝	

holds marriage {drawn up} set as an {item of}
bǎ hūnyīn zhìdìng wéi yíxiàng
把 婚姻 制定 为 一项

eternal {long time} arrangement must [remember] Jesus had
yǒngjiǔ de ānpái Yào jìde Yēsū céng
永久 的 安排。 要 记得 耶稣 曾

said [God] caused them together {to bear} one yoke human
shuō Shàngdì shǐ tāmen tóngfù yí'è rén
说: “上帝 使 他们 同负 一轭, 人

then not can divide [apart] Matthew [Gospel] [if] you
jiù bùkě fēnkāi Mǎtài Fúyīn Rúguǒ nǐ
就 不可 分开。” (马太 福音 19:6) 如果 你

form marriage then must towards marriage have this [type] 's
jiéhūn jiù bìxū duì hūnyīn yǒu zhèyàng de
结婚, 就 必须 对 婚姻 有 这样 的

{look at} way [in that case] marriage {justly required} tasks
kànfǎ Nàme hūnyīn yìwù
看法。 那么, 婚姻 义务

will not will hold marriage change {to become} heavy burden
huìbùhuì bǎ hūnyīn biàncéng zhòngdàn ne
会 不会 把 婚姻 变成 重担 呢?

{will not}
Búhuì
不会。

[Christ] followers towards marriage 's {look at} way
Jīdūtú duì hūnyīn de kànfǎ
19, 20. 基督徒 对 婚姻 的 看法

should with current [day] world upon [many] people have
yīnggāi gēn jīntiān shìshàng xǔduō rén yǒu
应该 跟 今天 世上 许多 人 有

what	not same	please	use	comparison analogy
shénme	bùtóng	Qǐng	yòng	bǐyù
什么	不同?	请	用	比喻

{to explain} clearly
shuōmíng
说明。

[husband]	and	[wife]	all	need	{to use}	proper sound
Zhàngfu	hé	qīzi	dōu	xūyào	yòng	zhèngquè
21 丈夫	和	妻子	都	需要	用	正确

eye light	{to see}	[other person]	[if]	both sides	all
de yǎnguāng	kàn	duìfāng	Rúguǒ	shuāngfāng	dōu
的 眼光	看	对方。	如果	双方	都

[focus] centrally	{to leave}	{attention [on]}
jízhōng	liúyì	
集中	留意	

{matched in marriage} mate	's	good	personality qualities	and	[all]
pèi'ǒu	de	hǎo	pǐnzhì	hé	suǒ
配偶	的	好	品质	和	所

makes	'	exerting strength	then	can	from	marriage	within
zuò de	nǔlì	jiù néng	cóng	hūnyīn	zhōng		
作的	努力,	就能	从	婚姻	中		

get {arrive at}	joy	and	peace relaxation	{to use}	[positive]
dédào	xǐlè	hé	ānshū	Yòng	jījí de
得到	喜乐	和	安舒。	用	积极的

eye light	{to see}	im- [perfect]	{matched in marriage} mate
yǎnguāng	kàn	bùwánměi de	pèi'ǒu
眼光	看	不完美 的	配偶

will not will shed leave present reality Jehovah absolutely
huìbùhuì tuōlí xiànrshí ne Yēhéhuá jué
会 不会 脱离 现实 呢? 耶和華 絕

{will not} shed leave present reality and he exactly is using
bùhuì tuōlí xiànrshí ér tā zhèngshì yòng
不会 脱离 现实, 而他 正是 用

[positive] eye light {to see} us this one point towards
jījí de yǎnguāng kàn wǒmen de zhè yídiǎn duì
积极的 眼光 看 我们的, 这 一点 对

us un- usually weighty needed [Psalm] grasp pen person
wǒmen fēicháng zhòngyào Shīpiān zhíbǐzhě
我们 非常 重要。 诗篇 执笔者

asked said Jehovah Jehovah [if] you examined
wèndào Yēhéhuá Yēhéhuá a yàoshi nǐ shěncá
问道: “耶和華, 耶和華 啊, 要是 你 审察

sins errors who could stand get fast [Psalm]
zuìguo shéi néng zhàndezhù ne Shīpiān
罪过, 谁 能 站得住 呢?” (诗篇 130:3)

[husbands] and [wives] should [imitate] [God] use [positive]
Zhàngfu hé qīzi gāi xiàofǎ Shàngdì yòng jījí
丈夫 和 妻子 该 效法 上帝, 用 积极

eye light {to see} {matched in marriage} mate [mutually]
de yǎnguāng kàn pèi'ǒu bǐcǐ
的 眼光 看 配偶, 彼此

willing heart generously {to forgive} [Colossians] book
gānxīn kuānshù Gēluóxīshū
甘心 宽恕。 (歌罗西书 3:13)

[husband] and [wife] need {to use} what eye light
Zhàngfu hé qīzi xūyào yòng shénme yǎnguāng
21. 丈夫 和 妻子 需要 用 什么 眼光

{to look at}	[other person]	what	can	help	them
kàn	duìfāng	Shénme	néng	bāngzhù	tāmen
看	对方?	什么	能	帮助	他们

this [way]	do
zhèyàng	zuò
这样	做?

	following	years months	passing going	husband wife
22	Suízhe	suiyuè	guòqu	fū-fù
	随着	岁月	过去,	夫妇

[can]	from	marriage	life living	get {arrive at}	[more and more]
kěyǐ	cóng	hūnyīn	shēnghuó	dédào	yuèláiyuè
可以	从	婚姻	生活	得到	越来越

much	blessings	happiness	[Bible]	tells	us	years old
duō	de	fùlè	Shèngjīng	gàosu	wǒmen	niánlǎo
多	的	福乐。	圣经	告诉	我们	年老

	Abraham	and	Sarah	's	husband wife	involvement relation
de	Yàbólāhǎn	hé	Sālā	de	fū-qī	guānxi
的	亚伯拉罕	和	撒拉	的	夫妻	关系

as how	{ their }	life living	must -ly	{was not}	one {sail of}
rúhé	Tāmen de	shēnghuó	dāngrán	búshì	yìfān
如何。	他们的	生活	当然	不是	一帆

wind favourableness	{[even] a fine hair}	without	[anxieties]
fēngshùn		háowú	yōulǜ de
风顺、		毫无	忧虑 的。

Sarah	[originally]	in	prosperous	Ur	city
Sālā	běnlái	zài	fánróng	de	Wú'ěr chéng
撒拉	本来	在	繁荣	的	吾珥 城

peacefully resided {arrived at} [probably] sixty {more than}
ānjū dào le dà gài liùshí duō
安居， 到了 大概 六十 多

{years old} time yet must leave [clear of] relaxing comfortable
suì shí què yào lí kāi shū shì de
岁 时 却 要 离开 舒适 的

home entire-ly remaining life reside in [tents] inside can
jiā zhōngqí - yú shēng zhù zài zhàng péng lǐ Kě
家， 终其 余生 住 在 帐篷 里。 可

think thus know she facing time had what feelings receiving
xiǎng ér zhī tā dāng shí yǒu shén me gǎn shòu
想 而 知， 她 当时 有 什么 感受。

[however] she [submitted to] [husband] 's leading authority
Kě shì tā shùn cóng zhàng fu de lǐng dǎo quán
可是， 她 顺从 丈夫 的 领导权，

respected {treated as weighty} [husband] supported { his }
jìng zhòng zhàng fu zhī chí tā de
敬重 丈夫， 支持 他的

decision {because of} this certainly solidly was Abraham 's
jué dìng yīn cǐ què shí shì Yà bó lā hǎn de
决定， 因此 确实 是 亚伯拉罕 的

able inner help Sarah {was not} surface face [submitting]
xián nèi zhù Sā lā bú shì biǎo miàn shùn cóng
贤 内 助。 撒拉 不是 表面 顺从

and finishing she [even] in heart inside also called [husband]
éryǐ tā shèn zhì zài xīn lǐ yě chēng zhàng fu
而已， 她 甚至 在 “心里” 也 称 丈夫

as lord [Genesis] [1 Peter] she
wéi zhǔ Chuàng shì jì Bǐ dé Qián shū Tā
为 主。（创世记 18:12； 彼得 前书 3:6） 她

towards Abraham 's respect was sent from inner heart
duì Yàbólāhǎn de zūnjìng shì fāzì nèixīn de
对 亚伯拉罕 的 尊敬 是 发自 内心 的。

must -ly this [emphatically] {is not} saying Abraham
Dāngrán zhè bìng búshì shuō Yàbólāhǎn
23 当然, 这 并 不是 说 亚伯拉罕

and Sarah {[in] all} things all ideas views {of one} cause had
hé Sālā fánshì dōu yìjian yízhì Yǒu
和 撒拉 凡事 都 意见 一致。 有

one time Sarah 's [suggestion] made Abraham very not
yíci Sālā de jiànyì lìng Yàbólāhǎn hěn bù
一次, 撒拉 的 建议 令 亚伯拉罕 “很 不

[happy] [though] like this Abraham {according to}
gāoxìng Jīnguǎn rúcǐ Yàbólāhǎn ànzhào
高兴”。 尽管 如此, 亚伯拉罕 按照

{Jehovah's} pointing instructing humble -ly {listen to} adopt -ed
Yēhéhuá de zhǐshì qiānbēi de tīngqǔ le
耶和华的 指示, 谦卑 地 听取 了

[wife] 's words causing whole family {to receive} benefit
qīzi de huà lìng quán jiā shòuyì
妻子 的 话, 令 全 家 受益。

[Genesis] current [day] [no matter] are [husbands]
Chuàngshìjì Jīntiān búlùn shì zhàngfu
(创世记 21:9-13) 今天, 不论 是 丈夫

or are [wives] even figuring formed marriage few {tens of} years
háishi qīzi jiùsuàn jiéhūn jǐ shí nián
还是 妻子, 就算 结婚 几 十 年

[to completion] also can from this {pair of} [godly]
le yě néng cóng zhè duì jìngqián de
了, 也 能 从 这 对 敬虔 的

husband wife [selves] upon learn {arrive at} [many] [things]
fū-fù shēnshang xuédào xǔduō dōngxi
夫妇 身上 学到 许多 东西。

Abraham and Sarah for current [day] already married
Yàbólāhǎn hé Sālā wèi jīntiān yǐhūn
22, 23. 亚伯拉罕 和 撒拉 为 今天 已婚

people [establish]-ed what [example]
de rén shùlì le shénme bǎngyàng
的 人 树立 了 什么 榜样?

in [Christ] follower [congregation] inside
Zài Jīdūtú huìzhòng lǐ
24 在 基督徒 会众 里，

became thousands {came up on} {tens of thousands} [of]
chéngqiān - shàngwàn de
成千 上万 的

males females all enjoy have beautiful satisfying marriage
nán-nǚ dōu xiǎngyǒu měimǎn de hūnyīn
男女 都 享有 美满 的 婚姻 ——

[wife] [deeply] respects [husband] [husband] deeply loves and
qīzi shēnshēn zūnjìng zhàngfu zhàngfu shēn'ài bìng
妻子 深深 尊敬 丈夫， 丈夫 深爱 并

[respects] [wife] [moreover] husband wife all
zūnzhòng qīzi érqiě fū-fù dōu
尊重 妻子， 而且 夫妇 都

same heart same mind -ly {abide by} do {Jehovah's} will
tóngxīn - tóngdé de zūnxíng Yēhéhuá de zhǐyì
同心 同德 地 遵行 耶和华 的 旨意，

view it as human life 's first task [if] you decide
shìzhīwéi rénshēng de shǒuwù Rúguǒ nǐ juédìng
视之为 人生 的 首务。 如果 你 决定

{to form} marriage wish you bright wise -ly choose
jiéhūn yuàn nǐ míngzhì de xuǎnzé
结婚, 愿 你 明智 地 选择

{matched in marriage} mate for marriage make well [preparation]
pèi'ǒu wèi hūnyīn zuòhǎo zhǔnbèi
配偶, 为 婚姻 做好 准备,

and exert strength {to form} {to make} harmonious warm fragrant
bìng nǔlì dìzào héxié wēnxīn
并 努力 缔造 和谐、 温馨

marriage {from [this]} thus for Jehovah [God]
de hūnyīn cóng'ér wèi Yēhéhuá Shàngdì
的 婚姻, 从而 为 耶和华 上帝

increase [glory] only has this [way] { your } marriage then will
zēngguāng Zhǐyǒu zhèyàng nǐ de hūnyīn cái huì
增光。 只有 这样, 你的 婚姻 才会

have help in you {being constant} in [God's] love inside
yǒuzhùyú nǐ cháng zài Shàngdì de ài li
有助 於 你 常 在 上帝 的 爱 里。

what [kind] 's marriages for Jehovah [God]
Shénme yàng de hūnyīn wèi Yēhéhuá Shàngdì
24. 什么 样 的 婚姻 为 耶和华 上帝

increase [glory] for what
zēngguāng Wèishénme
增光? 为什么?



marriage [everyone] all should
Hūnyīn Rénrén Dōu Gāi

“婚姻 人人 都 该

[respect]

Zūnzhòng

尊重”

must with you years light time married [wife]

Yào gēn nǐ niánqīng shí suǒ qǔ de qīzi
 “要 跟 你 年 轻 时 所 娶 的 妻 子

together {be joyful} [Proverbs]

tónglè

Zhēnyán

同乐。”

—— 箴言 5:18

you form marriage -ed [if] formed marriage { your }

Nǐ jiéhūn le ma Rúguǒ jiēle hūn nǐ de
 你 结 婚 了 吗？ 如 果 结 了 婚， 你 的

marriage beautiful satisfying fortunate blessed or is

hūnyīn měimǎn xìngfú hái shì
 婚 姻 美 满 幸 福 还 是

amply {full with} [problems] you with {matched in marriage} mate

chōngmǎn nántí Nǐ gēn pèi'ǒu
 充 满 难 题？ 你 跟 配 偶

[more and more] distant far you are {are not} now
yuèláiyuè shūyuǎn ma Nǐ shìbúshì zhèng
越来越 疏远 吗? 你 是不是 正

enduring and {are not} [enjoying] marriage life living
rěnrshòu ér búshì xiǎngshòu hūnyīn shēnghuó ne
忍受 而 不是 享受 婚姻 生活 呢?

[supposing] is this [way] you [maybe] {are very}
Jiǎrú shì zhèyàng nǐ kěnéng hěn
假如 是 这样, 你 可能 很

{[finding it] difficult} {to go through} [because] warm
nánguò yīnwei wēnnuǎn de
难过, 因为 温暖 的

husband wife feeling changed got cold icy [self] as
fū-qī qíng biànde lěngbīngbīng le Shēnwéi
夫妻 情 变得 冷冰冰 了。 身为

[Christ] follower you must -ly hope { own } marriage can
Jīdūtú nǐ dāngrán xīwàng zìjǐ de hūnyīn néng
基督徒, 你 当然 希望 自己的 婚姻 能

for you love [God] Jehovah increase [glory] but
wèi nǐ suǒ ài de Shàngdì Yēhéhuá zēngguāng dàn
为 你 所 爱 的 上帝 耶和華 增光, 但

eyes before 's situation [may] make you also [worried] also
mùqián de qíngkuàng kěnéng lìng nǐ yòu dānxīn yòu
目前 的 情况 可能 令 你 又 担心 又

painful hearted [though] this [way] please {do not}
tòngxīn Jǐnguǎn zhèyàng qǐng búyào
痛心。 尽管 这样, 请 不要

recognize {as set} { your } marriage already no way
rèndìng nǐ de hūnyīn yǐ wúfǎ
认定 你的 婚姻 已 无法

{to retrieve} {to save}

wǎnjiù

挽救。

current [day]

Jīntiān

今天,

have some

yǒuxiē

有些

feelings

gǎnqíng

感情

very good

hěnhǎo

很好

de

的

[Christ] follower

Jīdūtú

基督徒

husbands wives

fū-qī

夫妻

one time

yí dù

一度

also

yě

也

feelings

gǎnqíng

感情

distant far

shūyuǎn

疏远,

only could

zhǐnéng

只能

{forcing selves}

miǎnqiǎng

勉强

maintain fasten

wéixì

维系

marriage

hūnyīn

婚姻

involvement relation

guānxi

关系,

but

dàn

但

afterwards came

hòulái

后来

yet

què

却



{looked for [and]} {arrived at}

zhǎodào

找到

direction method

fāngfǎ

方法

{to come}

lái

来

{to bind} {to consolidate}

gǒnggù

巩固

marriage

hūnyīn

婚姻。

you

Nǐ

你

also

yě

也

[can]

kěyǐ

可以

with

gēn

跟

{matched in marriage} mate

pèi'ǒu

配偶

[enjoy]

xiǎngshòu

享受

harmonious beautiful

hé měi

和美

de

的

marriage life living direction method is what

hūnyīn shēnghuó

婚姻 生活。

Fāngfǎ

方法

shì shénme ne

是 什么 呢?

we will explore discuss what [question] for what

Wǒmen huì

1, 2. 我们 会

tàntǎo

探讨

shénme

什么

wèntí

问题?

Wèishénme

为什么?

{[drawing] close to} [God] and {[drawing] close to}
 Qīnjìn Shàngdì Yǔ Qīnjìn
 亲近 上帝 与 亲近

{matched in marriage} mate

Pèi'ǒu
 配偶

only requires you and {matched in marriage} mate all
 Zhǐyào nǐ hé pèi'ǒu dōu
 3 只要 你 和 配偶 都

exert strength {[to draw] close to} [God] husband wife
 nǔlì qīnjìn Shàngdì fū-fù
 努力 亲近 上帝, 夫妇

involvement relation then will more added close for what
 guānxi jiù huì gèngjiā qīnmì Wèishénme
 关系 就会 更加 亲密。 为什么

please {think about} at below comparison analogy [suppose]
 ne Qǐng xiǎngxiang yǐxià bǐyù Jiǎshè
 呢? 请 想想 以下 比喻。 假设

has one [mw] cone shaped mountain mountain base wide
 yǒu yízuò zhuīxíng de shān shānjiǎo kuān
 有 一座 锥形 的 山, 山脚 宽

mountain peak pointed has [mw] [man] at north side 's
 shāndǐng jiān Yǒu ge nánzǐ zài běibian de
 山顶 尖。 有 个 男子 在 北边 的

mountain base with this same time has [mw] [woman] at other
 shānjiǎo yǔcǐ - tóngshí yǒu ge nǚzǐ zài lìng
 山脚, 与此 同时, 有 个 女子 在 另

one side at south side 's mountain base two [mw] persons all
 yíbiān zài nánbian de shānjiǎo Liǎngge rén dōu
 一边, 在 南边 的 山脚。 两个 人 都

[begin] {to climb} mountain they still at mountain base nearby
kāishǐ pānshān Tāmen hái zài shānjiǎo fùjìn
开始 攀山。 他们 还 在 山脚 附近

time [mutually] mutually separated comparatively far
de shíhou bǐcǐ xiānggé jiào yuǎn
的 时候, 彼此 相隔 较 远。

[however] they {the more} approach closely mountain 's
Kěshì tāmen yuè jiējìn shān de
可是, 他们 越 接近 山 的

pointed peak [mutual] distance [apart] then {the more} near you
jiāndǐng bǐcǐ de jùlí jiù yuè jìn Nǐ
尖顶, 彼此 的 距离 就 越 近。 你

from comparison analogy within see out what makes people
cóng bǐyù zhōng kànchū shénme lìng rén
从 比喻 中 看出 什么 令 人

joyful soothed way logic
xīnwèi de dào lǐ ne
欣慰 的 道理 呢?

exhausting {to limit} whole strength [to serve] Jehovah
4 Jiéjìn quánlì shìfèng Yēhéhuá
竭尽 全力 事奉 耶和華

exactly like exerting strength {to climb} mountain {of one} [kind]
jiùxiàng nǔlì pānshān yíyàng
就像 努力 攀山 一样。

[since] you love Jehovah [can] say you
Jìrán nǐ ài Yēhéhuá kěyǐ shuō nǐ
既然 你 爱 耶和華, 可以 说 你

already {passed through} [are] exerting strength -ly
yǐjīng zài nǔlì de
已经 在 努力 地

climbing mountain [if] you with {matched in marriage} mate
pānshān le Rúguǒ nǐ gēn pèi'ǒu
攀山 了。如果 你 跟 配偶

's feeling distant far this {good to} {compare to} {you [plural]}
de gǎnqíng shūyuǎn zhè hǎobǐ nǐmen
的 感情 疏远, 这 好比 你们

[separately] at mountain 's two sides climbing [if]
fēnbié zài shān de liǎngbiān pāndēng Yàoshi
分别 在 山 的 两边 攀登。 要是

{you [plural]} continue {to climb} {that [way]} will what [way]
nǐmen jìxù pāndēng nà huì zěnyàng ne
你们 继续 攀登, 那 会 怎样 呢?

beginning first you with {matched in marriage} mate you between
Qǐxiān nǐ gēn pèi'ǒu zhījiān
起先 你 跟 配偶 之间

's distance [apart] [quite] far but you {the more} are
de jùlí xiāngdāng yuǎn dàn nǐ yuè shì
的 距离 相当 远, 但 你 越 是

towards upwards climbing or {to say} {the more} are
xiàngshàng pāndēng huò shuō yuè shì
向上 攀登, 或 说 越 是

exerting strength {[to draw] close to} [God] you and
nǔlì qīnjìn Shàngdì nǐ hé
努力 亲近 上帝, 你 和

{matched in marriage} mate 's distance [apart] then {the more}
pèi'ǒu de jùlí jiù yuè
配偶 的 距离 就 越

near no error {want to} with {matched in marriage} mate
jìn Méicuò xiǎng gēn pèi'ǒu
近。 没错, 想 跟 配偶

involvement relation	{[draw] close}	related key	exactly is
guānxi	qīnjìn	guānjiàn	jiùshì
关系	亲近,	关键	就是

exerting strength	{[to draw] close to}	[God]	{endowed with} body
nǔlì	qīnjìn	Shàngdì	Jùtǐ
努力	亲近	上帝。	具体

coming {to say} you [can] do some what
 lái shuō nǐ kěyǐ zuò xiē shénme ne
 来 说, 你 可以 做 些 什么 呢?

	for what	husbands wives	{the more}	are
3, 4.	Wèishénme	fū-fù	yuè	shì
	为什么	夫妇	越	是

{[drawing] close to}	[God]	[mutually]	then will	{the more}
qīnjìn	Shàngdì	bǐcǐ	jiùhuì	yuè
亲近	上帝,	彼此	就会	越

{[draw] close}	please use	comparison analogy	{to explain} clearly
qīnjìn	Qǐng yòng	bǐyù	shuōmíng
亲近?	请 用	比喻	说明。

	climb mountain	's	one [mw]	weighty needed
5	Pānshān	de	yíge	zhòngyào
	“攀山”	的	一个	重要

direction method	is	you	and	{matched in marriage} mate	all
fāngfǎ	shì	nǐ	hé	pèi'òu	dōu
方法	是,	你	和	配偶	都

must	{listen to} follow	[God's]	Word	within	related to	marriage
yào	tīngcóng	Shàngdì	Huànyǔ	zhōng	guānyú	hūnyīn
要	听从	上帝	话语	中	关於	婚姻



's [counsel] [Psalm] Isaiah book please
de quàngào Shīpiān Yìsàiyàshū Qǐng
的 劝告。(诗篇 25:4; 以赛亚书 48:17, 18) 请

{think about} [apostle] Paul raised out 's one [mw]
xiǎngxiang shǐtú Bǎoluó tíchū de yíge
想想 使徒 保罗 提出 的 一个

teaching instruction marriage [everyone] all should [respect]
jiàohuì Hūnyīn rénrén dōu gāi zūnzhòng
教诲: “婚姻 人人 都 该 尊重”。

[Hebrews] book this {sentence of} words is what
Xībólaishū Zhèijù huà shì shénme
(希伯来书 13:4) 这句 话 是 什么

meaning thought [respect] certain [type of] [thing] exactly is
yìsi ne Zūnzhòng mǒuyàng dōngxi jiùshì
意思 呢? “尊重” 某样 东西 就是

view it as precious valuable should treasure {[view as] weighty}
shìzhīwéi bǎoguì de gāi zhēnzhòng
视之为 宝贵 的、 该 珍重

de marriage is precious valuable should
de Hūnyīn shì bǎoguì de gāi
的。 婚姻 是 宝贵 的、 该

treasure {[view as] weighty} this exactly is Jehovah towards
zhēnzhòng de zhè zhèngshì Yēhéhuá duì
珍重 的, 这 正是 耶和华 对

marriage 's {look at} way
hūnyīn de kànfa
婚姻 的 看法。

a what [way] do then can {[draw] close to} Jehovah
jiǎ Zěnyàng zuò cái néng qīnjìn Yēhéhuá
5. (甲) 怎样 做 才 能 亲近 耶和华,

{from [this]} thus also {[draw] close to} {matched in marriage} mate
cóng'ér yě qīnjìn pèi'ǒu
从而 也 亲近 配偶?

b Jehovah towards marriage has what {look at} way
yǐ Yēhéhuá duì hūnyīn yǒu shénme kànfǎ
(乙) 耶和華 對 婚姻 有 什麼 看法?

[Bible] knowledge only must {comply with} use
Shèngjīng zhīshi zhǐyào yìngyòng
聖經 知識 只要 應用

out come then can {send out} strength quantity
chūlai jiù néng fāhuī lìliang
出來, 就 能 發揮 力量

{to bind} {to consolidate} marriage
gǒngù hūnyīn
巩固 婚姻

receiving loves Jehovah [connector] heart pushing moving
Shòu Ài Yēhéhuá Zhī Xīn Tuīdòng
受 愛 耶和華 之 心 推動

[selves] as [God's] servant people you and
Shēnwéi Shàngdì de púren nǐ hé
6 身為 上帝 的 僕人, 你 和

{matched in marriage} mate must -ly even [know] marriage is
pèi'ǒu dāngrán dōu zhīdao hūnyīn shì
配偶 當然 都 知道 婚姻 是

precious valuable [even] is godly holy [because]
bǎoguì de shènzhì shì shénshèng de yīnwei
寶貴 的, 甚至 是 神聖 的, 因為

marriage 's arrangement is Jehovah [personally]
hūnyīn de ānpái shì Yēhéhuá qīnzì
婚姻 的 安排 是 耶和華 親自

created established Matthew [Gospel] [however]
chuànglì de Mǎtài Fúyīn Rán'ér
創立 的。 (馬太 福音 19:4-6) 然而，

[if] you {are now} facing marriage [problems] only
yàoshi nǐ zhèng miànduì hūnyīn nántí jǐnjīn
要是 你 正 面對 婚姻 難題， 僅僅

[knowing] marriage is worth getting [respecting] [perhaps]
zhīdao hūnyīn shì zhíde zūnzhòng de yěxǔ
知道 婚姻 是 值得 尊重 的， 也許

[emphatically] {is not} enough {in order to} push move you and
bìng bù zúyǐ tuīdòng nǐ hé
并 不 足以 推動 你 和

{matched in marriage} mate [mutually] [to care about] {to love}
pèi'ǒu bǐcǐ guān'ài
配偶 彼此 關愛，

mutually [to respect] [in that case] what can push move you
hùxiāng zūnzhòng Nàme shénme néng tuīdòng nǐ
互相 尊重。 那麼， 什麼 能 推動 你

this [way] {to do} please carefully {[with attention to] detail}
zhèyàng zuò ne Qǐng zǐxì
這樣 做 呢？ 請 仔細

leave {attention [on]} Paul what [way] raised to [respecting]
liúyì Bǎoluó zěnyàng tídao zūnzhòng
留意 保羅 怎樣 提到 尊重

marriage this one point he {was not} saying marriage is
hūnyīn zhè yídiǎn Tā búshì shuō hūnyīn shì
婚姻 這 一點。 他 不是 說 “婚姻 是

worth getting [respecting] [but rather] was saying marriage
zhíde zūnzhòng de ér shì shuō hūnyīn
值得 尊重 的”，而 是 说 “婚姻

[everyone] all should [respect] from this can see Paul said
rénrén dōu gāi zūnzhòng Yóucǐ - kějiàn Bǎoluó shuō
人人 都 该 尊重”。由此 可见，保 罗 说

{was not} one [mw] comment [but rather] was an {item of}
de búshì yíge pínglùn ér shì yíxiàng
的 不是 一个 评论，而 是 一项

teaching you cautiously remember this one point then will
xùnhuì Nǐ jǐnjì zhè yídiǎn jiù huì
训 诲。* 你 谨 记 这 一 点 就 会

have more great moving force again {to gather} towards
yǒu gèng dà de dònglì chóngshí duì
有 更 大 的 动 力 重 拾 对

{matched in marriage} mate 's [respect] for what
pèi'ǒu de zūnzhòng Wèishénme ne
配 偶 的 尊 重。为 什 么 呢？

scripture writing 's above below writing evidently shows
* Jīngwén de shàngxiàwén xiǎnshì
* 经 文 的 上 下 文 显 示，

Paul regarding marriage said 's words are one
Bǎoluó jiù hūnyīn suǒ shuō de huà shì yì
保 罗 就 婚 姻 所 说 的 话 是 一

successive {string of} teachings ' one part [Hebrews] book
liánchuàn xùnhuì de yí bùfèn Xībólaishū
连 串 训 诲 的 一 部 分。（希 伯 来 书

13:1-5) ^

Paul	regarding	marriage	said	's	words	's	
Bǎoluó	jiù	hūnyīn	suǒ	shuō	de	huà	de
6. 保罗	就	婚姻	所	说	的	话	的

above	below	writing	evidently	shows	what	for what
shàngxiàwén			xiǎnshì		shénme	Wèishénme
上下	文		显示		什么?	为什么

cautiously	remembering	this	one point	{is very}	weighty	needed
jǐnjì		zhè	yìdiǎn	hěn	zhòngyào	
谨记		这	一点	很	重要?	

	please	think	one thought	you	are	what [way]
7	Qǐng	xiǎng	yìxiǎng	nǐ	shì	zěnyàng
	请	想	一想	你	是	怎样

seeing	treating	[Bible's]	[other]	[commandments]	
kàndài	Shèngjīng	de	qítā	jièmìng	de
看待	圣经	的	其他	诫命	的,

{compared to}	like	[Bible]	says	must	help	other people
bǐrú	Shèngjīng	shuō	yào	bāngzhù	biéren	
比如	圣经	说	要	帮助	别人	

{to become}	as	[Christ] followers	also	says	must	assemble
chéngwéi	Jīdūtú		yòu	shuō	yào	jùjí
成为	基督徒,		又	说	要	聚集

{to get up}	{to come}	{to worship}	[God]	Matthew	[Gospel]
qilai	chóngbài	Shàngdì	Mǎtài	Fúyīn	
起来	崇拜	上帝。	(马太	福音	

	[Hebrews] book		must	{abide by}	[these]
28:19;	Xībóláishū	10:24, 25)	Yào	zūnshǒu	zhèxiē
	希伯来书		要	遵守	这些

[commandments] has times certainly solidly {is not} [easy] you
jièmìng yǒushí quèshí bù róngyì Nǐ
诫命 有时 确实 不 容易。 你

towards other people spread way other people [may be] not willing
xiàng biéren chuándào biéren kěnéng búyuànyì
向 别人 传道, 别人 可能 不愿意

{to listen} [secular] [work] [perhaps] holds you made gotten
tīng shìsú gōngzuò yěxǔ bǎ nǐ nòngde
听; 世俗 工作 也许 把 你 弄得

spirit tired strength exhausted you want [to attend]
jīngpí - lìjié nǐ xiǎng cānjiā
精疲 力竭, 你 想 参加

[Christ] follower meetings then must pay out none greater
Jīdūtú jùhuì jiù děi fùchū mòdà
基督徒 聚会 就 得 付出 莫大

exerting strength {only then} {all right} [though] this [way] you
nǔlì cái xíng jǐnguǎn zhèyàng nǐ
努力 才 行。 尽管 这样, 你

still are {chipping away} and not {giving up} -ly spreading speaking
háishi qiè ér bùshě de chuánjiǎng
还是 楔 而 不舍 地 传讲

[God's] Kingdom message news and [attending] meetings
Shàngdì Wángguó xìnxī hé cānjiā jùhuì
上帝 王国 信息 和 参加 聚会,

whoever also {is not} able {to obstruct} {to stop} you even Satan
shéi yě bùnéng zǔzhǐ nǐ lián Sādàn
谁 也 不能 阻止 你, 连 撒但

also {is not} able for what [because] you
yě bùnéng Wèishénme ne Yīnwei nǐ
也 不能! 为什么 呢? 因为 你

{[with] inner feelings} heart -ly love Jehovah this {type of} love
zhōngxīn de ài Yēhéhuá zhèzhǒng ài
衷心 地 爱 耶和華, 这种 爱

pushes moves you {to abide by} { his } [commandments]
tuīdòng nǐ zūnshǒu tā de jièmìng
推动 你 遵守 他的 诫命。

[1 John] this brings {to come} what benefits
Yuēhàn Yīshū Zhè dàilái shénme bìyì ne
(约翰 一书 5:3) 这 带来 什么 裨益 呢?

you exert strength {to spread} way and [to attend] meetings
Nǐ nǔlì chuándào hé cānjiā jùhuì
你 努力 传道 和 参加 聚会,

{from [this]} thus can certainly believe self exactly
cóng'ér néng quèxìn zìjǐ zhèng
从而 能 确信 自己 正

{abiding by} doing [God's] will inner heart
zūnxíng Shàngdì de zhǐyì nèixīn
遵行 上帝 的 旨意, 内心

{because of [this]} thus feels {arrives at} tranquility and joy
yīn'ér gǎndào ānning hé xǐlè
因而 感到 安宁 和 喜乐,

[these] feelings then {add to} { your } strength quantity
zhèxiē gǎnjué yòu jiātiān nǐ de lìliang
这些 感觉 又 加添 你的 力量。

Nehemiah record we from this [mw] matter
Níxīmǐjì Wǒmen cóng zhèjiàn shì
(尼希米记 8:10) 我们 从 这件 事


learned to what
xué dào shénme ne
学到 什么 呢?

a we {abide by} [Bible's] [which]
jiǎ Wǒmen zūnshǒu Shèngjīng de nǎixiē
7. (甲) 我们 遵守 圣经 的 哪些

[commandments] for what b we obey [God]
jièmìng Wèishénme yǐ Wǒmen fú cóng Shàngdì
诫命? 为什么? (乙) 我们 服从 上帝,

{abide by} { his } [commandments] has what benefits
zūnshǒu tā de jièmìng yǒu shénme bìyì
遵守 他的 诫命, 有 什么 裨益?

you towards Jehovah [God's] deep sincere love
Nǐ duì Yēhéhuá Shàngdì shēnzhì de ài
8 你 对 耶和華 上帝 深摯 的 爱,

pushes moves you {to abide by} his related to spreading way
tuīdòng nǐ zūnshǒu tā guānyú chuándào
推动 你 遵守 他 关于 传道 

and meetings [commandments] [even if] have difficulties
hé jùhuì de jièmìng nǎpà yǒu kùnnán
和 聚会 的 诫命, 哪怕 有 困难;

same [way] this {portion of} love also can push move you
tóngyàng zhèifèn ài yě néng tuīdòng nǐ
同样, 这份 爱 也 能 推动 你

{to obey} [Bible] within marriage [everyone] all should
fú cóng Shèngjīng zhōng hūnyīn rén rén dōu gāi
服从 圣经 中 “婚姻 人人 都 该

[respect] this {item of} teaching [though] have times {is not}
zūnzhòng zhèixiàng xùnhuì jǐnguǎn yǒushí bù
尊重” 这项 训诲, 尽管 有时 不

[easy] [Hebrews] book [Psalm] [Ecclesiastes]
róngyì Xībólaishū Shīpiān Chuándàoshū
容易。(希伯来书 13:4; 诗篇 18:29; 传道书

this outside you exert strength {to spread} way and
Cíwài nǐ nǔlì chuándào hé
5:4) 此外, 你 努力 传道 和

[to attend] meetings [God] for this grants thick blessings
cānjiā jùhuì Shàngdì wèicǐ cì hòufú
参加 聚会, 上帝 为此 赐 厚福

[gives to] you same [way] you [if] exert strength [to respect]
gěi nǐ tóngyàng nǐ yàoshi nǔlì zūnzhòng
给 你; 同样, 你 要是 努力 尊重

marriage [God] also will leave {attention [on]} and
hūnyīn Shàngdì yě huì liúyì bìng
婚姻, 上帝 也 会 留意 并

grant blessings {give to} you [1 Thessalonians]
cìfú gěi nǐ Tiēsālúóníjiǎ Qiánshū
赐福 给 你。(帖撒罗尼迦 前书 1:3;

[Hebrews] book

Xībólaishū
希伯来书 6:10)

[in that case] you what [way] do then is [respecting]
Nàme nǐ zěnyàng zuò cái shì zūnzhòng
9 那么, 你 怎样 做 才 是 尊重

marriage you [not only] must avoid doing
hūnyīn ne Nǐ búdàn yào bìmiǎn zuò
婚姻 呢? 你 不但 要 避免 做

break {until ruined} marriage things [moreover] must do
pòhuài hūnyīn de shì érqiě yào zuò
破坏 婚姻 的 事, 而且 要 做

[some] things {to go} bind consolidate marriage
yìxiē shì qù gǒnggù hūnyīn
一些 事 去 巩固 婚姻。

a what can push move us
jiǎ Shénme néng tuīdòng wǒmen
8, 9. (甲) 什么 能 推动 我们

{to listen to} {to follow} [Bible] related to [respecting] marriage
tīngcóng Shèngjīng guānyú zūnzhòng hūnyīn
听从 圣经 关于 尊重 婚姻

's teaching for what b we [now] will discuss
de xùnhuì Wèishénme yǐ Wǒmen xiànzài huì tán tán
的 训诲? 为什么? (乙) 我们 现在 会 谈谈

which two points
nǎ liǎng diǎn
哪 两 点?

avoid [any] break {until ruined} marriage
Bìmiǎn Rènhe Pòhuài Hūnyīn De
避免 任何 破坏 婚姻 的

speech conduct
Yánxíng
言行

one [mw] is [wife] [Christ] follower had said I
Yíge zuò qīzi de Jīdūtú céng shuō Wǒ
10 一个 做 妻子的 基督徒 曾 说: “我

towards Jehovah [pray] request he lets me have
xiàng Yēhéhuá dǎogào qiú tā ràng wǒ yǒu
向 耶和华 祷告, 求 他 让 我有

strength quantity {to endure} getting [fastness] endure what
liliang rěnshòu de zhù Rěnshòu shénme
力量 忍受 得 住。” 忍受 什么

she said my [husband] uses speech words {to strike}
ne Tā shuō Wǒ zhàngfu yòng yáncí dǎ
呢? 她 说: “我 丈夫 用 言词 ‘打’

me [although] I {do not} have looking get seen
wǒ Suīrán wǒ méiyǒu kàn de jiàn de
我。 虽然 我 没有 看 得 见 的

wound marks but he [frequently] used pointed cutting words
shānghén dàn tā chángcháng yòng jiǎnkè de huà
伤痕, 但 他 常常 用 尖刻 的 话

[to ridicule] me saying you simply straight are [mw]
xīluò wǒ shuō nǐ jiǎnzhí shì ge
奚落 我, 说 ‘你 简直 是 个

{[mental] burden} you this without use [thing] [these]
bāofu nǐ zhè méiyòng de dōngxi zhèxiē
包袱’ ‘你 这 没用 的 东西’, 这些

words truly let me {wounded in} heart { her } words say out
huà zhēn ràng wǒ shāngxīn Tā de huà dào chū
话 真 让 我 伤心。” 她 的 话 道 出

-s one [mw] severe heavy marriage [problem] receiving
le yíge yánzhòng de hūnyīn nántí Shòu
了 一个 严重 的 婚姻 难题: 受

{matched in marriage} mate [speaking abusively]
pèi'ǒu dǐhuǐ
配偶 诋毁。

[Christ] follower husbands wives [if] [to each other]
Jīdūtú fū-fù yàoshi bǐcǐ
11 基督徒 夫妇 要是 彼此

[speak abusively] insult {call names} making accomplished
 dǐhuǐ rǔmà zàochéng
 诋毁、 辱骂、 造成

difficult to heal shut emotional wounds then too
 nányǐ yùhé de gǎnqíng chuāngshāng jiù tài
 难以 愈合 的 感情 创伤、 就 太

can {[be] sad [over]} husbands wives [regularly] at
 kěbēi le Fū-fù jīngcháng zài
 可悲 了! 夫妇 经常 在

speech language upon [mutually] injure harm obvious -ly {is not}
 yányǔ shàng bǐcǐ shānghài xiǎnrán búshì
 言语 上 彼此 伤害、 显然 不是

[respecting] marriage 's showing revealing at this side face
 zūnzhòng hūnyīn de biǎoxiàn Zài zhèi fāngmiàn
 尊重 婚姻 的 表现。 在 这 方面、

you self also what [way] want [to know] true appearance
 nǐ zìjǐ yòu zěnyàng ne Xiǎng zhīdao zhēnxiàng
 你 自己 又 怎样 呢? 想 知道 真相、

one [mw] direction method exactly is humble -ly {to ask}
 yíge fāngfǎ jiùshì qiānbēi de wènwen
 一个 方法 就是 谦卑 地 问问

{matched in marriage} mate I say words [usually] let
 pèi'ǒu Wǒ shuō de huà tōngcháng ràng
 配偶: “我 说 的 话 通常 让

you have what feelings [if] {matched in marriage} mate
 nǐ yǒu shénme gǎnjué Rúguǒ pèi'ǒu
 你 有 什么 感觉?” 如果 配偶

feels gets [often] {because of} { your } words thus
 juéde chángcháng yīn nǐ de huà ér
 觉得 常常 因 你的 话 而

feels {arrives at} difficult {to bear} you then must {[with] true} heart
gǎndào nánkān nǐ jiùyào zhēnxīn
感到 难堪, 你 就要 真心

change over {only then} {all right} [Galatians] book
gǎiguò cái xíng Jiālātàishū
改过 才 行。 (加拉太书 5:15;

[Ephesians] book
Yífúsuǒshū
以弗所书 4:31)

a what [conduct] is not [respecting] marriage
jiǎ Shénme xíngwéi shì bù zūnzhòng hūnyīn
10, 11. (甲) 什么 行为 是 不 尊重 婚姻

's showing revealing b we should ask
de biǎoxiàn yǐ Wǒmen gāi wènwen
的 表现? (乙) 我们 该 问问

{matched in marriage} mate what [question]
pèi'ǒu shénme wèntí
配偶 什么 问题?

must remember {fix on} you in marriage within
Yào jìzhu nǐ zài hūnyīn zhōng
12 要 记住, 你 在 婚姻 中

what [way] use tongue will [influence] you with Jehovah
zěnyàng yùnyòng shétou huì yǐngxiǎng nǐ gēn Yēhéhuá
怎样 运用 舌头 会 影响 你 跟 耶和華

's involvement relation [Bible] says whoever self takes as
de guānxi Shèngjīng shuō Shéi zìyǐwéi
的 关系。 圣经 说: “谁 自 以为

devoutly sincerely believing revering [religion] yet {does not}
qiánchéng xìnfèng zōngjiào què bù
虔诚 信奉 宗教, 却 不

restrict bind { own } tongue [instead] heart inside [frequently]
yuēshù zìjǐ de shétou fǎn'ér xīnli chángcháng
约束 自己的 舌头, 反而 心里 常常

self deceives this [mw] person believing revering [religion]
zìqī zhèige rén xìnfèng zōngjiào
自欺, 这个 人 信奉 宗教

then is {in vain} James book { your } speech talk
jiùshì túrán de le Yǎgèshū Nǐ de yántán
就是 徒然 的 了。” (雅各书 1:26) 你的 言谈

with { your } [worship] [closely] mutually related have some
gēn nǐ de chóngbài xīxī - xiāngguān Yǒuxiē
跟 你的 崇拜 息息 相关。 有些

people take as only must [serve] [God] at home inside do
rén yǐwéi zhǐyào shìfèng Shàngdì zài jiā li zuò
人 以为 只要 事奉 上帝, 在 家 里 做

what even {is not} important urgent [however] [Bible]
shénme dōu bú yào jǐn Kěshì Shèngjīng
什么 都 不 要紧。 可是, 圣经

[emphatically] {does not} support [agree with] this {type of}
bìng bú zàntóng zhèizhǒng
并 不 赞同 这种

{look at} way please {do not} self deceive this is [mw]
kànfǎ qǐng búyào zìqī zhè shì ge
看法。 请 不要 自欺, 这 是 个

severe solemn asking subject [1 Peter] [perhaps]
yánsù de wèntí Bǐdé Qiánshū Yěxǔ
严肃 的 问题。 (彼得 前书 3:7) 也许

you possess [a certain amount of] ability competence [moreover]
nǐ yōngyǒu ruògān cáigàn érqiě
你 拥有 若干 才干, 而且

[quite] [zealous] but [suppose] you {[with] deliberate} intention
xiāngdāng rèxīn dàn jiǎrú nǐ gùyì
相当 热心, 但 假如 你 故意

say some pointed cutting words {to injure} {to harm}
shuō xiē jiānkè de huà shānghài
说 些 尖刻 的 话 伤害

{matched in marriage} mate exactly is not [respecting] marriage
pèi'ǒu jiùshì bù zūnzhòng hūnyīn
配偶, 就是 不 尊重 婚姻,

{your} [worship] in [God's] eyes within also will be
nǐ de chóngbài zài Shàngdì yǎn zhōng yě huì shì
你的 崇拜 在 上帝 眼 中 也 会 是

{in vain}
túrán de
徒然 的。

for what have some people 's [worship] in [God's]
Wèishénme yǒuxiē rén de chóngbài zài Shàngdì
12. 为什么 有些 人 的 崇拜 在 上帝

eyes within is {in vain}
yǎnzhōng shì túrán de
眼中 是 徒然 的?

husbands wives both sides also must
Fū-qī shuāngfāng yě děi
13 夫妻 双方 也 得

raise {guard against} {[through a] separation} connecting injure harm
dīfāng jiànjiē shānghài
提防 间接 伤害

-ed {matched in marriage} mate 's feelings please {think about}
le pèi'ǒu de gǎnqíng Qǐng xiǎngxiǎng
了 配偶 的 感情。 请 想想

two [mw] [examples] one [mw] single parent mom [frequently]
liǎngge lìzi Yíge dānqīn māma chángcháng
两个 例子： 一个 单亲 妈妈 常常

sends [telephone calls] {given to} [congregation] inside one [mw]
dǎ diànhuà gěi huìzhòng lǐ yíge
打 电话 给 会众 里 一个

already married brother wanting {to listen to} { his }
yǐhūn de dìxiong xiǎng tīngting tā de
已婚 的 弟兄， 想 听听 他的

admonition two people once chat then is [very] {long time}
quànmiǎn liǎngren yì liáo jiùshì hǎojiǔ
劝勉， 两人 一 聊 就是 好久；

one [mw] [single] brother each week even spends not little
yíge dúshēn dìxiong měi zhōu dōu huā bùshǎo
一个 独身 弟兄 每 周 都 花 不少

[time] with one [mw] already married sister spreading way
shíjiān gēn yíge yǐhūn zǐmèi chuándào
时间 跟 一个 已婚 姊妹 传道。

these two [mw] already married [Christ] followers [perhaps]
Zhè liǎngge yǐhūn de Jīdūtú yěxǔ
这 两个 已婚 的 基督徒 也许

moving intentions pure upright but { their } doing ways towards
dòngjī chúnzhèng dàn tāmen de zuòfǎ duì
动机 纯正， 但 他们的 做法 对

each self 's {matched in marriage} mate will have what
gèzì de pèi'ǒu huì yǒu shénme
各自 的 配偶 会 有 什么

[influence] one [mw] facing type similar situation
yǐngxiǎng ne Yíge miànduì lèisì qíngkuàng de
影响 呢? 一个 面对 类似 情况 的

[wife] said [seeing] [husband] spend that much [time] {to go}
qīzi shuō Kàndào zhàngfu huā nàme duō shíjiān qù
妻子 说: “看到 丈夫 花 那么 多 时间 去

concern {concentrate on} [congregation's] certain [mw] sister I
guānzhù huìzhòng mǒuge zǐmèi wǒ
关注 会众 某个 姊妹, 我

have {a bit of} {wounded in} heart feel get self {am not} as
yǒudiǎnr shāngxīn juéde zìjǐ bùrú
有点 伤心, 觉得 自己 不如

other people weighty needed
biéren zhòngyào
别人 重要。”

already married people what [way] do [maybe] will
Yǐhūn de rén zěnyàng zuò kěnéng huì
13. 已婚 的 人 怎样 做, 可能 会

injure harm {matched in marriage} mate 's feelings
shānghài pèi'ǒu de gǎnqíng
伤害 配偶 的 感情?

this [mw] [wife] and [other] facing type similar
Zhèige qīzi hé qítā miànduì lèisì
14 这个 妻子 和 其他 面对 类似

marriage [problems] people feel {arrive at} {wounded in} heart
hūnyīn wèntí de rén gǎndào shāngxīn
婚姻 问题 的 人 感到 伤心，

is [can] logically untie { their }
shì kěyǐ lǐjiě de Tāmen de
是 可以 理解 的。 他们 的

{matched in marriage} mates {[with] neglect} view [God]
pèi'ǒu hūshì le Shàngdì
配偶 忽视 了 上帝

regarding marriage made 's basic pointing leading person
jiù hūnyīn suǒ zuò de jīběn zhǐyǐn Rén
就 婚姻 所 作 的 基本 指引： “人

must leave [clear of] father mother from this with [wife]
yào líkāi fùmǔ cóngcǐ yǔ qīzi
要 离开 父母， 从此 与 妻子

{each other} {stay with} [Genesis] must -ly formed
sīshǒu Chuàngshìjì Dāngrán jiēle
斯守”。 (创世记 2:24) 当然， 结了



marriage people still -ly will [respect] fathers mothers
hūn de rén réngrán huì zūnzhòng fùmǔ
婚 的 人 仍然 会 尊重 父母，

[however] {according to} [God's] arrangement they
kěshì ànzhào Shàngdì de ānpái tāmen
可是 按照 上帝 的 安排， 他们

should first before towards {matched in marriage} mate
yīngdāng shǒuxiān duì pèi'ǒu
应当 首先 对 配偶

bear responsibility same [way] [Christ] followers deeply love
fùzé Tóngyàng Jīdūtú shēn'ài
负责。 同样， 基督徒 深爱

believing followers co- workers [however] they towards
xìntú - tónggōng kěshì tāmen duì
信徒 同工, 可是 他们 对

{matched in marriage} mate bear 's [responsibility] more
pèi'ǒu suǒ fù de zérèn gèng
配偶 所 负 的 责任 更

great {because of} this already married [Christ] followers [if]
dà Yīncǐ yǐhūn de Jīdūtú yàoshi
大。 因此, 已婚 的 基督徒 要是

spend too much [time] with believing followers co- workers
huā tài duō shíjiān gēn xìntú - tónggōng
花 太多 时间 跟 信徒 同工 ——

[especially] are other sex at [together] or are with
tèbié shì yìxìng zài yìqǐ huòshì gēn
特别 是 异性 —— 在 一起, 或是 跟

facing [parties] over degree intimate then will make marriage
duìfāng guòdù qīnmì jiù huì lìng hūnyīn
对方 过度 亲密, 就 会 令 婚姻

involvement relation tightly stretched towards you come {to say}
guānxi jǐnzhāng Duì nǐ lái shuō
关系 紧张。 对 你 来 说,

this is {is not} makes marriage involvement relation
zhè shìbúshì lìng hūnyīn guānxi
这 是不是 令 婚姻 关系

tightly stretched 's origins causes {[among] them} one must
jǐnzhāng de yuányīn zhīyī ne Yào
紧张 的 原因 之一 呢? 要

ask self I [really] gave {matched in marriage} mate
wènwen zìjǐ Wǒ zhēnde gěile pèi'ǒu
问问 自己: “我 真的 给了 配偶

enough [time] concern concentration and loving intention
 zúgòu de shíjiān guānzhù hé àiyì
 足够 的 时间、 关注 和 爱意

ma
 吗?”

a [Genesis] [emphasizes] which one {item of}
 jiǎ Chuàngshìjì qiángdiào nǎi yíxiàng
 14. (甲) 创世记 2:24 强调 哪 一项

marriage [responsibility] b we should ask selves
 hūnyīn zérèn yǐ Wǒmen gāi wènwen zìjǐ
 婚姻 责任? (乙) 我们 该 问问 自己

what
 shénme
 什么?

again saying already married [Christ] followers
 15 Zàishuō yǐhūn de Jīdūtú
 再说, 已婚 的 基督徒

over degree concern {concentrate on} {matched in marriage} mate
 guòdù guānzhù pèi'ǒu
 过度 关注 配偶

at outside [ones of] other sex this is not wise lets selves
 yǐwài de yìxìng zhè shì búzhì de ràng zìjǐ
 以外 的 异性, 这 是 不智 的, 让 自己

positioned at dangerous situation can {[be] sad [over]} is
 chǔyú xiǎnjìng Kēbēi de shì
 处於 险境。 可悲 的 是,



have some already married [Christ] followers [because of] with
yǒuxiē yǐhūn de Jīdūtú yóuyú gēn
有些 已婚 的 基督徒 由於 跟



[ones of] other sex too intimate {because of} cause with
yìxìng tài qīnmì {because of} yǐzhì gēn
异性 太 亲密, 以致 跟

facing [parties] {gave birth to} feelings Matthew [Gospel]
duìfāng chǎnshēng gǎnqíng Mǎtài Fúyīn
对方 产生 感情。 (马太 福音 5:28)

[finally] this {type of} [romantic] admiration its feeling
Zuìhòu zhèizhǒng liànmù zhī qíng
最后, 这种 恋慕 之 情



urged caused them {to do} out severe heavy break {until ruined}
cùshǐ tāmen zuòchū yánzhòng pòhuài
促使 他们 做出 严重 破坏

marriage things related to this point please
hūnyīn de shì Guānyú zhè diǎn qǐng
婚姻 的 事。 关于 这 点, 请



leave {attention [on]} [apostle] Paul what [way] says
liúyì shǐtú Bǎoluó zěnyàng shuō
留意 使徒 保罗 怎样 说。

roots {according to} Matthew [Gospel] for what
Gēnjù Mǎtài Fúyīn wèishénme
15. 根据 马太 福音 5:28, 为什么

already married [Christ] followers {should not} over degree
yǐhūn de Jīdūtú bùyinggāi guòdù
已婚 的 基督徒 不应该 过度

concern {concentrate on} [ones of] other sex
guānzhù yìxìng
关注 异性?

marriage its bed {do not} {allow to be} tarnished defiled
 Hūnyīn Zhī Chuáng Bùróng Diànwū
 “婚姻 之 床 不容 玷污”

16 Paul raised out marriage [everyone] all should
 Bǎoluó tíchū hūnyīn rénren dōu gāi
 保罗 提出 “婚姻 人人 都 该

[respect] this [mw] teaching after following immediately
 zūnzhòng zhèige xùnhuì hòu suíjí
 尊重” 这个 训诲 後, 随即



warned declared saying marriage its bed {do not} {allow to be}
 jǐnggào shuō Hūnyīn zhī chuáng bùróng
 警告 说: “婚姻 之 床 不容

tarnished defiled [because] [commit fornication] [ones]
 diànwū yīnwei yíluàn de
 玷污, 因为 淫乱 的,

[commit adultery] [ones] [God] certainly [judges]
 tōngjiān de Shàngdì bìdìng shěnpàn
 通奸 的, 上帝 必定 审判。”

[Hebrews] book Paul used marriage its bed
 Xībóláishū Bǎoluó yòng hūnyīn zhī chuáng
 (希伯来书 13:4) 保罗 用 “婚姻 之 床”

this [mw] word group {to come} {to point to} sexual relations
 zhèige cízǔ lái zhǐ xìngguānxi
 这个 词组 来 指 性关系。

solely husbands wives them between sexual relations
 Wéidú fū-fù zhījiān de xìngguānxi
 惟独 夫妇 之间 的 性关系

{only then} are {do not} have tarnishing defiling also exactly is
 cái shì méiyǒu diànwū de yě jiùshì
 才 是 没有 “玷污” 的, 也 就是

saying at [morality] upon are clean {because of} this
shuō zài dàodé shàng shì jiéjìng de Yīncǐ
说，在 道德 上 是 洁净 的。 因此，

[Christ] followers will {listen to} follow [God] enlightened showed
Jīdūtú huì tīngcóng Shàngdì qǐshì
基督徒 会 听从 上帝 启示

's words must with you years light time married [wife]
de huàyǔ Yào gēn nǐ niánqīng shí suǒ qǔ de qīzi
的 话语：“要 跟 你 年轻 时 所 娶 的 妻子

together {be joyful} [Proverbs]
tónglè Zhēnyán
同乐。” (箴言 5:18)

Paul raises out what with marriage has relation 's
Bǎoluó tíchū shénme gēn hūnyīn yǒuguān de
16. 保罗 提出 什么 跟 婚姻 有关 的

[commandment]
jièmìng
诫命？

with {matched in marriage} mate at outside person
Gēn pèi'ǒu yǐwài de rén
17 跟 配偶 以外 的 人

{issuing forth} {coming to life} sexual relations obviously shows out
fāshēng xìngguānxi xiǎnshì chū
发生 性关系， 显示 出

facing matter person extremely {does not} [respect] [God]
dāngshìrén jí bù zūnzhòng Shàngdì suǒ
当 事 人 极 不 尊重 上帝 所

set 's [moral] laws current [day] certainly solidly have
dìng de dàodé lǜfǎ Jīntiān quèshí yǒu
定的 道德 律法。 今天 确实 有

very many people even identify as [adultery] is [can] accept
hěnduō rén dōu rènwéi tōngjiān shì kěyǐ jiēshòu
很多人 人都 认为 通奸 是 可以 接受

[however] not {bothering about} [other] people towards
de Kěshì bùguǎn qítā rén duì
的。 可是, 不管 其他 人 对

[adultery] have what thinking way [Christ] followers all
tōngjiān yǒu shénme xiǎngfǎ Jīdūtú dōu
通奸 有 什么 想法, 基督徒 都

{should not} receive their [influencing] [because] [know]
bùgāi shòu tāmen yǐngxiǎng yīnwei zhīdao
不该 受 他们 影响, 因为 知道

most finally is [God] and {is not} people [judging]
zuìzhōng shì Shàngdì ér búshì rén shěnpan
最终 是 上帝 而 不是 人 审判

[commit fornication] [ones] [commit adultery] [ones]
yíluàn de tōngjiān de
淫乱 的、 通奸 的。

[Hebrews] book {because of} this true
Xībólaishū Yīncǐ zhēn
(希伯来书 10:31; 12:29) 因此, 真

[Christ] followers will use {Jehovah's} view point {to look at}
Jīdūtú huì yǐ Yēhéhuá de guāndiǎn kàn
基督徒 会 以 耶和华的 观点 看

this [mw] asking subject [Romans] book please
zhège wèntí Luómǎshū Qǐng
这个 问题。 (罗马书 12:9) 请

remember {fix on} clan elder Job had said I with
jìzhu zúzhǎng Yuēbó céng shuō Wǒ gēn
记住 族长 约伯 曾 说：“我 跟

{pair of} eyes establish -ed covenant Job record
shuāngyǎn lì le yuē Yuēbójì
双眼 立 了 约”。（约伯记 31:1）

no error for avoiding walking upon [wrong] way
Méicuò wèimiǎn zǒushang qítú
没错， 为免 走上 歧途，

{leading to} causing [adultery] true [Christ] followers will
dǎozhì tōngjiān zhēn Jīdūtú huì
导致 通奸， 真 基督徒 会

[carefully] control { own } eyes absolutely {will not}
xiǎoxīn kòngzhì zìjǐ de yǎnjīng jué búhuì
小心 控制 自己的 眼睛， 绝 不会

infatuated -ly fixedly regard {matched in marriage} mate at outside
chīchī de níngshì pèi'ǒu yǐwài
痴痴 地 凝视 配偶 以外

[one of] other sex please see pages
de yìxìng Qǐng kàn 219-221 (A62-A74) yè
的 异性。（请 看 页

[Appendix]

Fùlù
附录)

a towards [adultery] for what [Christ] followers
jiǎ Duiyú tōngjiān wèishénme Jīdūtú
17. (甲) 对於 通奸， 为什么 基督徒

{will not} recognize share world people 's {look at} way b
búhuì rèntóng shìrén de kànfa yǐ
不会 认同 世人 的 看法？ (乙)

we [can] what [way] [imitate] Job
Wǒmen kěyǐ zěnyàng xiàofǎ Yuēbó
我们 可以 怎样 效法 约伯?

in Jehovah's eyes within [adultery] this {type of}
Zài Yēhéhuá yǎn zhōng tōngjiān zhèizhǒng
18 在 耶和華 眼 中， 通奸 这种

sin has [how] severe heavy we [can] from Mosaic
zuì yǒu duō yánzhòng ne Wǒmen kěyǐ cóng Móxī
罪 有 多 严重 呢？ 我们 可以 从 摩西

Law see out {Jehovah's} view point in Israel [adultery]
Lǚfǎ kànchū Yēhéhuá de guāndiǎn Zài Yǐsèliè tōngjiān
律法 看出 耶和華 的 观点。 在 以色列， 通奸

and worshipping idols images even were death sins [Leviticus]
hé bài ǒuxiàng dōu shì sǐzuì Lìwèijì
和 拜 偶像 都 是 死罪。（利未记

you can see out these two things have what
20:2, 10) Nǐ néng kànchū zhè liǎngzhě yǒu shénme
你 能 看出 这 两者 有 什么

mutually similar [connector] place Israelite person
xiāngsì zhī chù ma Yǐsèlièrén
相似 之 处 吗？ 以色列人

[worshipping] idol image exactly was {turn back on} abandon -ed
chóngbài ǒuxiàng jiùshì bèiqì le
崇拜 偶像， 就是 背弃 了

with Jehovah established covenant same [way] Israelite person
gēn Yēhéhuá lì de yuē tóngyàng Yǐsèlièrén
跟 耶和華 立 的 约； 同样， 以色列人

[committing adultery] exactly was {turn back on} abandon -ed with
tōngjiān jiùshì bèiqì le gēn
通奸, 就是 背弃 了 跟

{matched in marriage} mate established covenant two things
pèi'ǒu lì de yuē Liǎngzhě
配偶 立 的 约。 两者

[both] were treacherous {turned back on} trust [behaviours]
dōu shì guǐzhà - bèixìn de xíngwéi
都 是 诡诈 背信 的 行为。

[Exodus] [Deuteronomy] Malachi book
Chū'āijì Shēnmìngjì Mǎlājīshū
(出埃及记 19:5, 6; 申命记 5:9; 玛拉基书 2:14)

{because of} this these two {types of} [behaviours] [both]
Yīncǐ zhè liǎngzhǒng xíngwéi dōu
因此, 这 两种 行为 都

received true solid can {rely on} [God] Jehovah
shòu xìnshí kěkào de Shàngdì Yēhéhuá
受 信实 可靠 的 上帝 耶和華

condemning [Psalm]
qiǎnzé Shīpiān
谴责。 (诗篇 33:4)

a in Jehovah's eyes within [adultery] this {type of}
jiǎ Zài Yēhéhuá yǎnzhōng tōngjiān zhèizhǒng
18. (甲) 在 耶和華 眼中, 通奸 这种

sin has [how] severe heavy b [adultery] with worshipping
zuì yǒu duō yánzhòng yǐ Tōngjiān gēn bài
罪 有 多 严重? (乙) 通奸 跟 拜

idols images has what mutually similar [connector] places
ǒuxiàng yǒu shénme xiāngsì zhī chù
偶像 有 什么 相似 之 处?

	must -ly	[Christ] followers	{do not} {need to be}		
	Dāngrán	Jīdūtú	búbì		
19	当然,	基督徒	不必		
{abiding by}	Mosaic	Law	[however]	{Christ} followers	
shǒu	Móxī	Lǚfǎ	Kěshì	Jīdūtú	
守	摩西	律法。	可是,	基督徒	
cautiously remembering	[adultery]	in	ancient era	Israel	[got]
jǐnjì	tōngjiān	zài	gǔdài	Yǐsèliè	bèi
谨记	通奸	在	古代	以色列	被
viewed as	severe heavy	sin	could	urge cause	them
shìwéi	yánzhòng	de zuì	néng	cùshǐ	tāmen
视为	严重	的罪,	能	促使	他们
{[to set] down}	determination heart	not {to commit}	this {type of}		
xià	juéxīn	búfàn	zhèizhǒng		
下	决心	不犯	这种		
great sin	for what	please	think	you will not will	
dà zuì	Wèishénme	ne	Qǐng xiǎngxiang	nǐ huìbùhuì	
大罪。	为什么	呢?	请想想,	你会不会	
walk into	[church]	kneel down	towards	idol image	{to pray}
zǒujìn	jiàotáng	guìxia	xiàng	ǒuxiàng	qídǎo ne
走进	教堂,	跪下	向	偶像	祈祷呢?
you certainly say	must -ly	{will not}	[suppose]	has	person
Nǐ bìding shuō	Dāngrán	búhuì	Jiǎrú	yǒu rén	
你必定说:	“当然	不会!”	假如	有	人
says only requires	you this [way]	do then	give you one big		
shuō zhǐyào	nǐ zhèyàng	zuò jiù	gěi nǐ yí dà		
说只要	你这样	做就	给你一大		
{sum of}	money you will	towards	luring misleading	bend knee	
bǐ qián	nǐ huì xiàng	yòuhuò	qūxī ma		
笔钱,	你会向	诱惑	屈膝	吗?	

you certainly return answer [absolutely] {will not} no error
Nǐ bìdìng huídá Juéduì búhuì Méicuò
你 必定 回答: “绝对 不会!” 没错,

towards true [Christ] follower come {to say}
duì zhēn Jīdūtú lái shuō
对 真 基督徒 来 说,

{turning back on} {rebellng against} Jehovah {to go} [worship]
bèipàn Yēhéhuá qù chóngbài
背叛 耶和華 去 崇拜

idol image [is truly] can detest they even {think about} even
ǒuxiàng shízài kěwù tāmen lián xiǎng dōu
偶像 实在 可恶, 他们 连 想 都

{will not} {think about} same [way] [no matter] {because of} what
búhuì xiǎng tóngyàng búlùn yīn shénme
不会 想; 同样, 不论 因 什么

cause [commit adultery] even is towards Jehovah [God] and
yuángù tōngjiān dōu shì duì Yēhéhuá Shàngdì hé
缘故 通奸, 都是 对 耶和華 上帝 和

{matched in marriage} mate not loyal [Christ] followers should
pèi'ǒu bùzhōng Jīdūtú gāi
配偶 不忠, 基督徒 该

view it as can detest thing even {think about} also {should not}
shìzhīwéi kěwù de shì lián xiǎng yě bùgāi
视之为 可恶 的事, 连 想 也 不该

{think about} [Psalm] [Colossians] book we
xiǎng Shīpiān Gēluóxīshū Wǒmen
想。 (诗篇 51:1, 4; 歌罗西书 3:5) 我们

absolutely {do not} hope selves do 's makes Satan
juébù xīwàng zìjǐ suǒ zuò de lìng Sādàn
绝不 希望 自己 所 做 的 令 撒但

highly enthusiastic gives Jehovah and godly holy marriage
gāoxìng gěi Yēhéhuá hé shénshèng de hūnyīn
高兴, 给 耶和華 和 神圣 的 婚姻

arrangement {smearing of} black
ānpái mǒhēi
安排 抹黑。



what [way] {to bind} {to consolidate} marriage

Zěnyàng Gǒnggù Hūnyīn
怎样 巩固 婚姻?

²⁰ [besides] avoiding doing [some] will give marriage
Chúle bìmiǎn zuò yìxiē huì gěi hūnyīn
除了 避免 做 一些 会 给 婚姻

smear black things it outside you [can] do some what
mǒhēi de shì zhīwài nǐ kěyǐ zuò xiē shénme
抹黑 的 事 之外, 你 可以 做 些 什么,

{well to} again gather towards {matched in marriage} mate 's
hǎo chóngshí duì pèi'ǒu de
好 重拾 对 配偶 的

[respect] want [to know] [answer] {do not} hinder holding
zūnzhòng ne Xiǎng zhīdao dá'àn bùfáng bǎ
尊重 呢? 想 知道 答案, 不妨 把

marriage 's arrangement {think of} image into one place house
hūnyīn de ānpái xiǎngxiàng chéng yì suǒ fángzi
婚姻 的 安排 想像 成 一 所 房子,

further holding husbands wives mutually between kind
zài bǎ fū-fù xiānghù jiān réncí de
再 把 夫妇 相互 间 仁慈 的

words [considerate] doing moving and [other] show express
 huà yǔ tǐ tiē de xíng dòng hé qí tā biǎo dá
 话语、 体贴 的 行动 和 其他 表达

[respect] directions styles {think of} image into
 zūn zhòng de fāng shì xiǎng xiàng chéng
 尊重 的 方式 想像 成

{by beautifying} transform house 's adornments husband wife
 měi huà fáng zi de zhuāng shì fū-qī
 美化 房子 的 装饰。 夫妻

feelings close marriage exactly like one place adorned
 gǎn qíng qīn mì hūn yīn jiù xiàng yì suǒ zhuāng shì
 感情 亲密, 婚姻 就像 一 所 装饰

gotten pleases eye and warm fragrant house husband wife
 de yuè mù ér wēn xīn de fáng zi fū-qī
 得 悦目 而 温馨 的 房子; 夫妻

feelings gradually cold apathetic [those] adornments then will
 gǎn qíng jiàn jiàn lěng dàn nèi xiē zhuāng shì jiù huì
 感情 渐渐 冷淡, 那些 “装饰” 就会

slowly vanish {be lost} [finally] marriage exactly like
 màn màn xiāo shī zuì hòu hūn yīn jiù xiàng
 慢慢 消失, 最后, 婚姻 就像

{[even] a fine hair} without adornments house {of one} [kind]
 háo wú zhuāng shì de fáng zi yí yàng
 毫无 装饰 的 房子 一样

cold icy [God] said marriage [everyone] all
 lěng bīng bīng de Shàng dì shuō hūn yīn rén rén dōu
 冷冰冰 的。 上帝 说 “婚姻 人人 都

should [respect] you [since] thirst hope {to abide by}
 gāi zūn zhòng nǐ jì rán kě wàng zūn shǒu
 该 尊重”, 你 既然 渴望 遵守

[God's] this {item of} [commandment] [naturally] must
 Shàngdì de zhèxiàng jièmìng zìrán yào
 上帝 的 这项 诫命, 自然 要

exert strength {to change} {for the better} { own } marriage
 nǔlì gǎishàn zìjǐ de hūnyīn
 努力 改善 自己的 婚姻

involvement relation speaking to bottom precious valuable and
 guānxi Shuō dàodǐ bǎoguì ér
 关系。 说 到底, 宝贵 而

should receive treasuring [{viewing as} weighty] [thing] is
 gāi shòu zhēnzhòng de dōngxi shì
 该 受 珍重 的 东西 是

worth getting {very well} preserving maintaining you [can]
 zhíde hǎohǎo bǎoyǎng de Nǐ kěyǐ
 值得 好好 保养 的。 你 可以

how do [God's] Word says [household]
 zěnmē zuò ne Shàngdì de Huànyǔ shuō Jiāting
 怎么 做 呢? 上帝 的 话语 说: “家庭

{based on} [wisdom] built firm family {relying on}
 píng zhìhuì jiànwěn jiāshì kào
 凭 智慧 建稳, 家室 靠

understanding distinguishing established set {because of} having
 míngbiàn lìdìng yīn yǒu
 明辨 立定; 因 有

knowledge interior rooms then amply {full with} [all]
 zhīshi nèishì jiù chōngmǎn yíqiē
 知识, 内室 就 充满 一切

valuable weighty may enjoy 's precious things [Proverbs]
 guìzhòng kěxǐ de bǎowù Zhēnyán
 贵重 可喜 的 宝物。” (箴言 24:3, 4)

please {think about} this {kind of} words [can] what [way]
Qǐng xiǎngxiang zhè fān huà kěyǐ zěnyàng
请 想想 这 番 话 可以 怎样

{comply with} use at marriage upon
yìngyòng zài hūnyīn shàng
应用 在 婚姻 上。

have some marriages changed got what [kind] please use
Yǒuxiē hūnyīn biàndé zěnmeyàng Qǐng yòng
20. 有些 婚姻 变得 怎么样? 请 用

comparison analogy {to explain} clearly
bǐyù shuōmíng
比喻 说明。

one [mw] fortunate blessed [household] possesses
²¹ Yíge xìngfú jiāting yōngyǒu de
一个 幸福 家庭 拥有的

precious things exactly are each {type of} beautiful good
bǎowù jiùshì gèzhǒng měihǎo
“宝物” 就是 各种 美好

personality qualities examples like true sincere love [fears]
pǐnzhì lírú zhēnzhì de ài jìngwèi
品质, 例如 真挚 的爱、 敬畏

[God] its heart [as well as] firm set [faith] [Proverbs]
Shàngdì zhī xīn yǐjí jiāndìng de xìnxīn Zhēnyán
上帝 之 心, 以及 坚定 的 信心。 (箴言

[1 Peter] [these] personality qualities are
Bǐdé Qiánshū Zhèxiē pǐnzhì shì
15:16, 17; 彼得 前书 1:7) 这些 品质 是

stable firm marriage 's important elements in above related
wěngù hūnyīn de yàosù Zài shàngshù de
稳固 婚姻 的 要素。 在 上述 的



[Proverb] inside you leave attention to interior rooms for what
Zhēnyán li nǐ liúyì dào nèishì wèishénme
箴言 里， 你 留意 到 内室 为什么

can amply {full with} precious things {because of} having
néng chōngmǎn bǎowù ma Yīn yǒu
能 充满 宝物 吗？ “因 有

knowledge [Bible] knowledge {once it} dawns
zhīshi Shèngjīng zhīshi yídan
知识”。 圣经 知识 一旦

{to comply with} {to use} out come then can issue wield
yìngyòng chūlái jiù néng fāhuī
应用 出来， 就 能 发挥

strength quantity {to push} {to move} people {to replace} anew
lìliang tuīdòng rén gēngxīn
力量， 推动 人 更新

thinking and again ignite [mutually] between 's love
sīxiǎng hé chóngrán bǐcǐ jiān de ài
思想 和 重燃 彼此 间 的 爱。

[Romans] book [Philippians] book {because of} this
Luómǎshū Féilibǐshū Yīncǐ
(罗马书 12:2; 腓立比书 1:9) 因此，

each when you with {matched in marriage} mate [together]
měidāng nǐ gēn pèi'ǒu yìqǐ
每当 你 跟 配偶 一起

still heartedly {in detail} read [Bible's] one {section of}
jìngxīn xìdú Shèngjīng de yíduàn
静心 细读 圣经 的 一段

scripture writing [no matter] is each day scripture writing or is
jīngwén búlùn shì měi rì jīngwén hái shì
经文, 不论 是 每 日 经文, 还是

Watchtower or *Awake!* inside roots {according to}
Shǒuwàngtái huò Jǐngxǐng li gēnjù
《守望台》 或 《警醒!》 里 根据

[Bible] place wrote 's related to marriage 's [article] you
Shèngjīng suǒ xiě de guānyú hūnyīn de wénzhāng nǐ
圣经 所 写的 关于 婚姻 的 文章, 你



then [very] like [are] {in detail} {looking at} one [mw] can
jiù hǎoxiàng zài xìkàn yíjiàn néng
就 好像 在 细看 一件 能

{by beautifying} transform house 's can love adornment product
měihuà fángzi de kě'ài zhuāngshipǐn
美化 房子 的 可爱 装饰品

{of one} [way] when love Jehovah its heart pushes moves you
yíyàng Dāng ài Yēhéhuá zhī xīn tuīdòng nǐ
一样。 当 爱 耶和华 之 心 推动 你

{to exert} strength in marriage within {to solidify} {to walk} { his }
nǔlì zài hūnyīn zhōng shíjiàn tā de
努力 在 婚姻 中 实践 他的

[counsel] you then {as if} holding that [mw] adornment product
quàngào nǐ jiù fǎngfú bǎ nèijiàn zhuāngshipǐn
劝告, 你 就 仿佛 把 那件 装饰品

{to put} in interior rooms [finally] you with
bǎi zài nèishì le Zuìhòu nǐ gēn
摆 在 “内室” 了。 最后, 你 跟



{matched in marriage} mate earlier before enjoyed had 's
pèi'ǒu xiānqián xiǎngyǒu de
配偶 先前 享有 的

warm	marriage	involvement relation	will	again	release
wēnnuǎn	hūnyīn	guānxi	huì	chóng	fàng
温暖	婚姻	关系	会	重	放

light colour
guāngcǎi
光彩。

	we	[can]	what [way]	gradually	bind consolidate
21.	Wǒmen	kěyǐ	zěnyàng	zhújiàn	gǒnggù
	我们	可以	怎样	逐渐	巩固



marriage	[relationship]	separately	see	page(s)
hūnyīn	guānxi	Lìng	jiàn	yè
婚姻	关系?	(另	见	131 (558 - 561) 页

attached [bounded area]
fùlán
附栏)

I	[can]	what [way]	change {for the better}	marriage
Wǒ	Kěyǐ	Zěnyàng	Gǎishàn	Hūnyīn
我	可以	怎样	改善	婚姻?

[principle]	{you [plural]}	each	person	all	should	love
Yuánzé	Nǐmen	gè	rén	dōu	gāi	ài
原则:	“你们	各	人	都	该	爱

[wife]	[very] like	love	self	[wife]	also	should
qīzi	hǎoxiàng	ài	zìjǐ	qīzi	yě	gāi
妻子,	好像	爱	自己;	妻子	也	该

[deeply] respect [husband] [Ephesians] book
 shēnshēn zūnjìng zhàngfū Yǐfúsuǒshū
 深深 尊敬 丈夫。”（以弗所书 5:33）

ask self
Wènwen zìjǐ
 问问 自己

{ my } {matched in marriage} mate has what
 Wǒ de pèi'ǒu yǒu shénme
 ■ 我的 配偶 有 什么

excellent points I [can] what [way] towards
 yōudiǎn Wǒ kěyǐ zěnyàng xiàng
 优点? 我 可以 怎样 向

{matched in marriage} mate show appreciating knowing
 pèi'ǒu biǎoshì shǎngshí
 配偶 表示 赏识?

[Proverbs] [1 Peter]
 Zhēnyán Bǐdé Qiánsū
 （箴言 14:1; 31:29; 彼得 前书 3:1, 6; 4:8）

I am {am not} {setting up} ways [to understand]
 Wǒ shìbúshì shèfǎ liǎojiě
 ■ 我 是不是 设法 了解

{matched in marriage} mate 's thinking ways and
 pèi'ǒu de xiǎngfǎ hé
 配偶 的 想法 和

feelings receiving by this towards
 gǎnshòu jiècǐ duì
 感受, 藉此 对



{matched in marriage} mate	showing	[respect]
pèi'ǒu	biǎoshì	zūnzhòng
配偶	表示	尊重?

[Philippians] book
Féilibǐshū
(腓立比书 2:4)

I	[am willing]	{to include} {to excuse}
Wǒ	yuànyì	bāoróng
■ 我	愿意	包容

{matched in marriage} mate	's	lacking points	Matthew
pèi'ǒu	de	quēdiǎn	Mǎtài
配偶	的	缺点	吗? (马太

[Gospel]
Fúyīn
(福音 6:14, 15)

I	[previous]	one time	towards
Wǒ	shàng	yíci	xiàng
■ 我	上	一次	向

{matched in marriage} mate	showed expressed
pèi'ǒu	biǎodá
配偶	表达

loving intention	was	[how] long	[before]	's	matter
àiyì	shì	duōjiǔ	zhīqián	de	shì
爱意	是	多久	之前	的	事?

{Song of Solomon}
Yǎgē
(雅歌 2:9-14)

we	two	{are now}	facing	[which]	of spirit
Wǒmen	liǎ	zhèng	cháoze	nǎxiē	shǔlíng
■ 我们	俩	正	朝着	哪些	属灵

[goals] stepping advancing Matthew [Gospel]
mùbiāo màijìn Mǎtài Fúyīn
目标 迈进? (马太 福音 6:33, 34;

[1 Corinthians]
Gēlínduō Qiánshū
哥林多 前书 9:24-27)

I [can] [take the initiative] {to do} some what
Wǒ kěyǐ zhǔdòng zuò xiē shénme
■ 我 可以 主动 做 些 什么

{to come} [to encourage] {matched in marriage} mate with
lái gǔlì pèi'ǒu gēn
来 鼓励 配偶 跟

me [together] {to read} [Bible] and discuss each day
wǒ yìqǐ yuèdú Shèngjīng hé tāolùn měi rì
我 一起 阅读 圣经 和 讨论 每日

scripture writing
jīngwén
经文?

actual -ly want {to hold} adornment products one [mw]
Chéngrán yào bǎ zhuāngshìpǐn yíjiàn
22 诚然, 要 把 装饰品 一件

one [mw] -ly again anew put upon [perhaps] must spend
yíjiàn de chóngxīn bǎishàng yěxǔ yào huā
一件 地 重新 摆上, 也许 要 花

[quite] much [time] and heart thinking [however] you
xiāngdāng duō de shíjiān hé xīnsi Kěshì nǐ
相当 多 的 时间 和 心思。 可是, 你

only must {expend to the limit} -ed own part then able {enough to}
zhǐyào jìn le běnfèn jiù nénggòu
只要 尽 了 本分, 就 能够

deeply feel fullness sufficiency [because] [know] self exactly
shēngǎn mǎnzú yīnwei zhīdao zìjǐ zhèng
深感 满足, 因为 知道 自己 正

{listening to} following [Bible's] instruction take [lead] mutually
tīngcóng Shèngjīng de fēnfu Dàitóu hùxiāng
听从 圣经 的 吩咐: “带头 互相

{to respect} [Romans] book [Psalm] most
zūnzhòng Luómǎshū Shīpiān Zuì
尊重”。 (罗马书 12:10; 诗篇 147:11) 最

weighty needed is you {expend to the limit} heart
zhòngyào de shì nǐ jìnxīn -
重要 的 是, 你 尽心

exhaust power [to respect] marriage {is able} enough {to let} you
jiélì zūnzhòng hūnyīn nénggòu ràng nǐ
竭力 尊重 婚姻, 能够 让 你

{be constant} in [God's] love inside
cháng zài Shàngdì de ài li
常 在 上帝 的 爱 里。

at binding consolidating marriage [relationship] side face
Zài gǒngù hūnyīn guānxi fāngmiàn
22. 在 巩固 婚姻 关系 方面,

we {expend to the limit} -ed own part then can {because of}
wǒmen jìn le běnfèn jiù néng yīn
我们 尽 了 本分 就 能 因

what thus feel {arrive at} fullness sufficiency
shénme ér gǎndào mǎnzú
什么 而 感到 满足?

speak {[by] strengthening} transform people 's
Shuō **Qiánghuà** **Rén De**
 “说 强化 人 的
 good words
Hǎo Huà
 好 话”

filthy words one sentence also not can
Wūhuì de huà yíjù yě bùkě
 污秽 的 话 一 句 也 不 可

{come out} {of mouth} reverse must see situation speak
chūkǒu dào yào kàn qíngkuàng shuō
 出 口 ， 倒 要 看 情 况 说

{[by] strengthening} transform people 's good words
qiánghuà rén de hǎo huà
 强 化 人 的 好 话。 ——

[Ephesians] book

Yǐfúsuǒshū

以弗所书 4:29

[if] you gave heart loves person one {portion of} gift thing
Rúguǒ nǐ gěile xīn'ài de rén yí fèn lǐwù
 如 果 你 给 了 心 爱 的 人 一 份 礼 物 ，

yet by him {[with] deliberate} intention mis-used you will have
què bèi tā gùyì lànòng nǐ huì yǒu
却 被 他 故意 滥用, 你 会 有

what feeling [suppose] you gave him 's was
shénme gǎnjué Jiǎshè nǐ gěi tā de shì
什么 感觉? 假设 你 给 他 的 是

one [mw for vehicles] gas [car] afterwards came yet [discovered]
yíliàng qìchē hòulái què fāxiàn
一辆 汽车, 后来 却 发现

he [drove] [car] un-usually rashly recklessly hurt -ed [some]
tā kāichē fēicháng lǔmǎng shāng le yìxiē
他 开车 非常 鲁莽, 伤 了 一些

people you [definitely] {are very} [disappointed] right
rén nǐ yíding hěn shīwàng duì ma
人, 你 一定 很 失望, 对 吗?

each [type of] beautiful good kindness given
Gèyàng měishàn de ēncì
2 “各样 美善 的 恩赐、

each [type of] [perfect] reward granted all from Jehovah
gèyàng wánměi de shǎngcì dōu cóng Yēhéhuá
各样 完美 的 赏赐” 都 从 耶和華

thus came speaking words ' ability power also is he gave
ér lái, shuōhuà de nénglì yě shì tā gěi
而 来, 说话 的 能力 也 是 他 给

us ' kindness given James book this {item of}
wǒmen de ēncì Yǎgèshū Zhèxiàng
我们 的 恩赐。 (雅各书 1:17) 这项

kindness given causes human kind {to have} difference from
ēncì shǐ rénlèi yǒubié yú
恩赐 使 人类 有别 於

[animals] letting us {be able} {to show} {to express} thoughts
dòngwù ràng wǒmen néng biǎodá sīxiǎng
动物, 让 我们 能 表达 思想

and feelings [but] like above writing place {spoke of} 's
hé gǎnqíng Dànshì xiàng shàngwén suǒ shuō de
和 感情。 但是, 像 上文 所 说 的

gas [car] {of one} [way] speaking words ' kindness given also
qìchē yíyàng shuōhuà de ēncì yě
汽车 一样, 说话 的 恩赐 也

[possibly] will [get] mis- used [if] we speak words
kěnéng huì bèi lànòng Yàoshi wǒmen shuōhuà
可能 会 被 滥用。 要是 我们 说话

rashly recklessly hurt -s other people 's hearts Jehovah
lǔmǎng shāng le biéren de xīn Yēhéhuá
鲁莽, 伤 了 别人 的 心, 耶和華

{will be} how [disappointed]
huì duōme shīwàng a
会 多么 失望 啊!

we want {to be constant} in [God's] love
Wǒmen xiǎng cháng zài Shàngdì de ài
3 我们 想 常 在 上帝 的 爱

inside then must {according to} [God's] original intention
lǐ jiù xū ànzhào Shàngdì de yuányì
里, 就 须 按照 上帝 的 原意

come {to use} he granted 's speaking words ability power
lái yùnyòng tā suǒ cì de shuōhuà nénglì
来 运用 他 所 赐 的 说话 能力。

Jehovah clearly shows clearly what [kind] 's speech talk is he
Yēhéhuá qīngchū biǎomíng zěnyàng de yántán shì tā
耶和華 清楚 表明 怎样 的 言谈 是 他

praises commends ' { his } Word says filthy words
jiāxǔ de Tā de Huà yǔ shuō "Wūhuì de huà
嘉许 的。他的 话语 说： 污秽 的 话

one sentence also not can {come out} {of mouth} reverse must
yíjù yě bùkě chūkǒu dàoyào
一句 也 不可 出口, 倒要

see situation speak {[by] strengthening} transform people 's
kàn qíngkuàng shuō qiánghuà rén de
看 情况 说 强化 人 的

good words {to make} [hear] 's people get benefit
hǎo huà jiào tīngjian de rén déyì
好 话, 叫 听见 的 人 得益。”

[Ephesians] book [following] we will discuss
Yífúsuǒshū Jiēzhe wǒmen huì tán
(以弗所书 4:29) 接着 我们 会 谈谈

for what must leave {attention [on]} self [all] say 's words
wèishénme yào liúyì zìjǐ suǒ shuō de huà
为什么 要 留意 自己 所 说 的 话,

must avoid saying what [kind] 's words [as well as]
yào bìmiǎn shuō shénme yàng de huà yǐjǐ
要 避免 说 什么 样 的 话, 以及

what [way to] speak {[by] strengthening} transform people 's good
zěnyàng shuō qiánghuà rén de hǎo
怎样 “说 强化 人 的 好

words
huà
话”。

a Jehovah gave us what kindness given
jiǎ Yēhéhuá gěile wǒmen shénme ēncì
1-3. (甲) 耶和華 給了 我們 什麼 恩賜?

this {item of} kindness given [maybe] will what [way] [get]
Zhèxiàng ēncì kěnéng huì zěnyàng bèi
这项 恩赐 可能 会 怎样 被

misused b we want {to be constant} in [God's]
làn yòng yǐ Wǒmen xiǎng cháng zài Shàngdì de
滥用? (乙) 我们 想 常 在 上帝 的

love inside then must what [way] use speak words '
ài lǐ jiù xū zěnyàng yùn yòng shuō huà de
爱 里, 就 须 怎样 运用 说话 的

kindness given
ēncì
恩赐?

[considerate] words make people relaxed free
Tǐtiē de huà lìng rén shūchàng
体贴 的 话 令 人 舒畅

for what must leave {attention [on]} self [all] say 's
Wèishénme Yào Liúyì Zìjǐ Suǒ Shuō De
为什么 要 留意 自己 所 说的

words
Huà
话

we must leave {attention [on]} self [all] say 's
Wǒmen yào liúyì zìjǐ suǒ shuō de
4 我们 要 留意 自己 所 说的

words 's one [mw] weighty needed origin cause is
huà de yíge zhòngyào yuányīn shì
话 的 一个 重要 原因 是,

speech language is has strength quantity [Proverbs]
yányǔ shì yǒu lìliang de Zhēnyán
言语 是 有 力量 的。 箴言 15:4

says peaceful quiet tongue is life tree
shuō píngjìng de shéitóu shì shēngmìng shù
说: “平静 的 舌头 是 生命 树,

askew abnormal speech language makes people heart broken
wāixié de yányǔ shǐ rén xīnsuì
歪邪 的 言语 使 人 心碎。” *

we [if] say out [considerate] words then can make
Wǒmen rúguǒ shuōchū tītīe de huà jiù néng lìng
我们 如果 说出 体贴 的话, 就 能 令

listen 's people inner heart relaxed free [if] say out
tīng de rén nèixīn shūchàng rúguǒ shuōchū
听 的 人 内心 舒畅; 如果 说出

askew abnormal words then will make listen 's people
wāixié de huà jiù huì jiào tīng de rén
歪邪 的 话, 就 会 叫 听 的 人

heart broken we [all] say 's words can heal people
xīnsuì Wǒmen suǒ shuō de huà néng yīzhì rén
心碎。 我们 所 说 的 话 能 医 治 人,

also can injure harm people [Proverbs]
yě néng shānghài rén Zhēnyán
也 能 伤 害 人。 (箴言 18:21)

[Proverbs] within translated {to be} askew abnormal 's
Zhēnyán zhōng yìzuò wāixié de
* 箴言 15:4 中 译做 “歪邪” 的

Hebrew language word also has not honest true not
Xībólái yǔcí yě yǒu bù chéngshí bú
希伯来 语词 也 有 “不 诚实、 不

proper 's meaning thought
zhèngdàng de yìsi
正当” 的 意思。 ^

discussing to speech language 's strength quantity
Tándào yányǔ de lìliang
谈到 言语 的 力量,
5

another one {sentence of} [proverb] living moving -ly says
lìng yíjù zhēnyán shēngdòng de shuō
另 一句 箴言 生动 地 说:

speaking words not careful [one] as sword stabbing people
Shuōhuà búshèn de rú dāo cì rén
“说话 不慎 的 如 刀 刺 人”。

[Proverbs] speaking words impatiently rashly
Zhēnyán Shuōhuà jíào
(箴言 12:18) 说话 急躁

rashly recklessly [possibly] will [deeply] injure harm
lǔmǎng kěnéng huì shēnshēn shānghài
鲁莽 可能 会 深深 伤害

{other people's} feelings break {until ruined} with other people 's
biéren de gǎnqíng pòhuài gēn biéren de
别人的 感情, 破坏 跟 别人 的

involvements relations { your } heart maybe had by as sword 's
guānxi Nǐ de xīn kěcéng bèi rú dāo de
关系。 你的 心 可曾 被 如 刀 的

words stabbed {until hurt} [in the past] same one {sentence of}
huà cìshāng guò ne Tóng yíjù
话 刺伤 过 呢? 同 一句

[proverb] discusses to speech language {is able} enough
zhēnyán tándào yányǔ nénggòu
箴言 谈到 言语 能够

{to issue} {to wield} 's good [influence] saying bright wise
fāhuī de hǎo yǐngxiǎng shuō míngzhì
发挥 的 好 影响 说: “明智

persons ' tongue yet as good medicine speaking words
rén de shé què rú liángyào shuōhuà
人 的 舌 却 如 良药。” 说话

[considerate of] {other people's} feelings receiving back reflecting
titiē biéren de gǎnshòu fǎnyìng
体贴 别人的 感受, 反映

out [God's] [wisdom] can heal wounded aching
chū Shàngdì de zhìhuì néng yīzhì shāngtòng de
出 上帝 的 智慧, 能 医治 伤痛 的

heart spirit mend recover people between involvements relations
xīnlíng xiūfù rénjì guānxi
心灵, 修复 人际 关系。

you still [remember] self also felt received [in the past] kind
Nǐ hái jìde zìjǐ yě gǎnshòu guo réncí
你 还 记得 自己 也 感受 过 仁慈

words ' healing strength quantity [Proverbs]
huànyǔ de yīzhì lìliang ma Zhēnyán
话语 的 医治 力量 吗? (箴言 16:24)

reflecting towards speech language is has strength quantity
Jiànyú yányǔ shì yǒu lìliang de
鉴於 言语 是 有 力量 的,

we must -ly hope selves speak 's words can heal
wǒmen dāngrán xīwàng zìjǐ shuō de huà néng yīzhì
我们 当然 希望 自己 说 的 话 能 医治



other people and [not] harm other people
biéren ér búshì shānghài biéren
别人， 而 不是 伤害 别人。

[Bible's] [proverbs] what [way] trace draw
Shèngjīng de zhēnyán zěnyàng miáohuì
4, 5. 圣经 的 箴言 怎样 描绘

speech language 's strength quantity

yányǔ de lìliang
言语 的 力量?

[no matter] we what [way] exert strength even
Wúlùn wǒmen zěnyàng nǔlì dōu
6 无论 我们 怎样 努力， 都

not [can] completely control tongue people are have sin
bùkěnéng wánquán kòngzhì shétou Rén shì yǒuzuì de
不可能 完全 控制 舌头。 人 是 有罪的，

are im- [perfect] {because of} this have mis- use tongue 's
shì bùwánměi de yīncǐ yǒu lànòng shétou de
是 不完美 的， 因此 有 滥用 舌头的

leaning towards this is we must not {taking break}
qīngxiàng zhè shì wǒmen xūyào búduàn
倾向， 这 是 我们 须要 不断

leave {attention [on]} { own } speech language 's second [mw]
liúyì zìjǐ de yányǔ de dì'èr ge
留意 自己 的 言语 的 第二 个

origin cause speech as heart voice and people from small then
yuányīn Yán wéi xīnshēng ér rén cóngxiǎo jiù
原因。 言 为 心声， 而 “人 从小 就

heart harbours wicked thinking [Genesis] Luke [Gospel]
 xīnhuái èniàn Chuàngshìjì Lùjiā Fúyīn
 心怀 恶念”。 (创世记 8:21; 路加 福音

{because of} this restricting binding tongue [really] {is not}
 Yīncǐ yuēshù shétou zhēnde bù
 6:45) 因此, 约束 舌头 真的 不

[easy] James book at controlling tongue side face
 róngyì Yǎgèshū Zài kòngzhì shétou fāngmiàn
 容易。 (雅各书 3:2-4) 在 控制 舌头 方面,

we [although] {are not} able {to do} {to arrive at}
 wǒmen suīrán bùnéng zuòdào
 我们 虽然 不能 做到

ten completenesses ten beauties yet [can] continue
 shíquán - shíměi què kěyǐ jìxù
 十全 十美, 却 可以 继续

{to exert} strength {to change} {for the better} using tongue 's
 nǔlì gǎishàn yùnyòng shétou de
 努力 改善 运用 舌头 的

direction style exactly like one [mw] against water
 fāngshì Jiùxiàng yíge nìshuǐ -
 方式。 就像 一个 逆水

{travelling in} boat person must not {taking break}
 xíngzhōu de rén bìxū búduàn
 行舟 的 人 必须 不断

overcome {into submission} water flowing 's charging power we
 kèfú shuǐliú de chōnglì wǒmen
 克服 水流 的 冲力, 我们

also must not {taking break} overcome {into submission} mis- use
 yě bìxū búduàn kèfú lànòng
 也 必须 不断 克服 滥用

tongue this {type of} im- [perfect] leaning towards
shétou zhèzhǒng bùwánměi de qīngxiàng
舌头 这种 不完美 的 倾向。

for what controlling tongue [really] {is not} [easy]
Wèishénme kòngzhì shétou zhēnde bù róngyì
6. 为什么 控制 舌头 真的 不 容易?

must leave {attention [on]} { own } speech language 's
Yào liúyì zìjǐ de yányǔ de
7 要 留意 自己的 言语 的

third [mw] origin cause is Jehovah requires us for
dīsān ge yuányīn shì Yēhéhuá yào wǒmen wèi
第三 个 原因 是, 耶和華 要 我們 為

self say 's words bear responsibility we what [way]
zìjǐ suǒ shuō de huà fùzé Wǒmen zěnyàng
自己 所 說 的 話 負責。 我們 怎樣

use speaking words ability power [not only] [influences] to
yùnyòng shuōhuà nénglì búdàn yǐngxiǎng dào
運用 說話 能力 不但 影響 到

we with other people 's involvements relations also
wǒmen gēn biéren de guānxi hái
我們 跟 別人 的 關係, 還

[influences] to Jehovah towards us ' {look at} way
yǐngxiǎng dào Yēhéhuá duì wǒmen de kànfǎ
影響 到 耶和華 對 我們 的 看法。

James book says whoever self takes as devoutly sincerely
Yǎgèshū 1:26 shuō: Shéi zìyǐwéi qiánchéng
雅各書 1:26 說: “誰 自 以為 虔誠

believing revering [religion] yet {does not} restrict bind { own }
xìnfèng zōngjiào què bù yuēshù zìjǐ de
信奉 宗教， 却 不 约束 自己的

tongue [instead] heart inside [often] self deceives this [mw]
shétou fǎn'ér xīnli chángcháng zìqī zhège
舌头， 反而 心里 常常 自欺， 这个

person believing revering [religion] exactly is {in vain}
rén xìnfèng zōngjiào jiùshì túrán de le
人 信奉 宗教 就是 徒然 的 了。”*

just like previous one chapter showed clearly { our }
Zhèngrú qián yìzhāng biǎomíng wǒmen de
正如 前 一章 表明， 我们的

speech talk with { our } [worship] [closely] mutually related
yántán gēn wǒmen de chóngbài xīxī - xiāngguān
言谈 跟 我们的 崇拜 息息 相关。

[if] we {do not} restrict bind tongue [often]
Rúguǒ wǒmen bù yuēshù shétou chángcháng
如果 我们 不 约束 舌头， 常常

say out wicked poisonous hurt people words [in that case] in
shuōchū èdú shāngrén de huà nàme zài
说出 恶毒、 伤人 的 话， 那么 在

[God's] seeing coming we for him [all] do 's [all]
Shàngdì kànlái wǒmen wèi tā suǒ zuò de yíqiè
上帝 看来， 我们 为 他 所 做 的 一切

[work] all will change {to get} {[even] a fine hair} without
gōngzuò dōu huì biànde háowú
工作 都 会 变得 毫无

value this {is it} not sends people deeply {to realize}
jiàzhí Zhè qǐbù fāren - shēnxíng ma
价值。 这 岂不 发人 深省 吗？

James book

Yǎgèshū

(雅各书 3:8-10)

	translated {to be}	{in vain}	's	Greek	language word	also
	Yìzuò	túrán	de	Xīlà	yǐcí	yě
*	译做	“徒然”	的	希腊	语词	也

[can be] translated {to be} {[even] a fine hair} without benefit places

kěyǐ	yìzuò		háowú	yìchu
可以	译做		“毫无	益处”

and futilely labouring without achievement [1 Corinthians]

hé	túláo	-	wúgōng	Gēlīnduō Qiánshū
和	“徒劳		无功”。	(哥林多 前书

[1 Peter]
Bǐdé Qiánshū
15:17; 彼得 前书 1:18) ^

	obvious -ly	we	greatly have	reason	must
	Xiǎnrán	wǒmen	dàoyǒu	lǐyóu	yào
8	显然,	我们	大有	理由	要

raise {guard against} mis- using [God] granted 's

dīfang	lànòng	Shàngdì	suǒ	cì	de
提防	滥用	上帝	所	赐	的

speaking words ability power [now] let us first discuss

shuōhuà	nénglì	Xiànzài	ràng	wǒmen	xiān	tántan
说话	能力。	现在	让	我们	先	谈谈

true [Christ] followers absolutely {should not} speak what

zhēn	Jīdūtú	jué	bùyīnggāi	shuō	shénme
真	基督徒	绝	不应该	说	什么

words	further	come	{to discuss}	what	words	can
huà	zài	lái	tántan	shénme	huà	néng
话,	再	来	谈谈	什么	话	能

{[by] strengthening} transform people
 qiánghuà rén
 强化 人。

we	{do not}	restrict bind	tongue	this	in	[God's]
Wǒmen	bù	yuēshù	shétou	zhè	zài	Shàngdi
7, 8. 我们	不	约束	舌头,	这	在	上帝

seeing coming has [how much] severity weightiness
 kànlái yǒu duō yánzhòng
 看来 有 多 严重?

have {to break} {until ruined} power words

Yǒu Pòhuài lì De Huà
 有 破坏 力 的话

<i>lewd obscene</i>	<i>speech talk</i>	<i>cursing</i>	<i>filthy speech</i>
Wěixiè	de yántán	Zhòumà	wūyán -
9 猥亵	的 言谈	咒骂、	污言

dirty language	and	{other}	lewd obscene	speech talk	already
huìyǔ	hé	qítā	wěixiè	de yántán	yǐ
秽语	和	其他	猥亵	的 言谈	已

{have become}	current [day]	world people	's
chéngle	jīntiān	shìrén	de
成了	今天	世人	的

[thing as common as]	home common	informal [meal]	[many] people
	jiācháng -	biànfàn	Xǔduō rén
	家常	便饭。	许多人

use vulgar un- bearable [wording] {to come}
yòng bǐsú bùkān de zìyǎnr lái
用 鄙俗 不堪 的 字眼 来

{to add} {strength to} language spirit or {to substitute for}
jiāqiáng yǔqì huò dàiì
加强 语气, 或 代替

one {[period of] time} {think of} [cannot] {come out} 's appropriate
yìshí xiǎng bu chū de shìdàng
一时 想 不 出 的 适当

words joking show performing persons [often] say
cíyǔ Nàojù yǎnyuán chángcháng shuō
词语。 闹剧 演员 常常 说

common vulgar [pornographic] laughter words {to lead} people
yōngsú de huángsè xiàohuà yǐn rén
庸俗 的 黄色 笑话 引 人

{to issue forth} laughter [however] lewd obscene speech talk can
fāxiào rán'ér wěixiè de yántán kě
发笑。 然而, 猥亵 的 言谈 可

not be any laughter material [approximately] two thousand
búshì shénme xiàoliào Dàyuē èrqiān
不是 什么 笑料。 大约 二千

years before [apostle] Paul already received {arrived at}
nián qián shǐtú Bǎoluó yǐ shòudào
年 前, 使徒 保罗 已 受到

enlightening showing {to tell} {to admonish} Colossae [congregation]
qǐshì gàojiè Gēluóxī huìzhòng
启示 告诫 歌罗西 会众

must remove [away] lewd obscene speech talk [Colossians] book
yào chúdiào wěixiè yántán Gēluóxīshū
要 除掉 “猥亵 言谈”。 (歌罗西书

Paul told Ephesus [congregation] lewd obscene
Bǎoluó gàosu Yǐfúsuo huìzhòng wěixiè de
3:8) 保罗 告诉 以弗所 会众 “猥亵 的

laughter words at true [Christ] followers at among even raise
xiàohuà zài zhēn Jīdūtú dāngzhōng lián tí
笑话” 在 真 基督徒 当中 “连 提

also {should not} raise [Ephesians] book
yě bùgāi tí Yǐfúsuo shū
也 不该 提”。（以弗所书 5:3, 4）

at Jehovah's seeing coming lewd obscene
Zài Yēhéhuá kànlái wěixiè de
10 在 耶和華 看来 猥亵 的

speech talk is can detest love [God] people also
yántán shì kězēng de ài Shàngdì de rén yě
言谈 是 可憎 的, 爱 上帝 的 人 也

should this [way] {look at} towards Jehovah 's love
gāi zhèyàng kàn Duì Yēhéhuá de ài
该 这样 看。 对 耶和華 的 爱

pushes moves us {[as] rule} {to avoid} lewd obscene
tuīdòng wǒmen guībì wěixiè de
推动 我们 规避 猥亵 的

speech talk Paul listing out each {type of}
yántán Bǎoluó lièchū gèzhǒng
言谈。 保罗 列出 各种

following {complying with} fleshly body 's [conduct] time raised to
shùnyìng ròutǐ de xíngwéi shí tídao
“顺应 肉体” 的 行为 时 提到

un- cleanness this one item un- clean things also include
bùjié zhè yíxiàng bùjié de shì yě bāokuò
“不洁” 这 一项, “不洁” 的 事 也 包括

un- clean speech talk [Galatians] book speaking
bùjié de yántán Jiālātàishū Shuō
不洁 的 言谈。 (加拉太书 5:19-21) 说

un- clean words is severe heavy wicked conduct one [mw]
bùjié de huà shì yánzhòng de èxíng Yíge
不洁 的 话 是 严重 的 恶行。 一个

person [if] [frequently] speaks [some] immoral ugly
rén yàoshi chángcháng shuō yìxiē yínhuì
人 要是 常常 说 一些 淫秽

[obscene] { [by] corrupting } transforms fallen words [moreover]
xiàliú fǔhuà duòluò de huà érqǐě
下流、 腐化 堕落 的 话， 而且

repeatedly urged not changing then [may be] by [congregation]
lǚquàn - bùgǎi jiù kěnéng bèi huìzhòng
屡劝 不改， 就 可能 被 会众

[disfellowshipped]

kāichú
开除。*

in [Bible] inside un- cleanness one word 's
Zài Shèngjīng li bùjié yící de
* 在 圣经 里， “不洁” 一词 的

contained meaning {is very} extensive contains covers very many
hányì hěn guǎng hángài hěnduō
含义 很 广， 涵盖 很多

{types of} sins [although] [not] [all] un- clean things all
zhǒng zuì Suīrán búshì suǒyǒu bùjié de shì dōu
种 罪。 虽然 不是 所有 不洁 的 事 都

need [judicial] handling but one [mw] person [if]
xūyào sīfǎ chǔlǐ dàn yíge rén rúguǒ
需要 司法 处理， 但 一个 人 如果

habitually does *severe heavy* un- clean things [moreover]
guànxíng *yánzhòng* bùjié de shì érqǐě
惯行 严重 不洁 的 事, 而且

{is not} willing {to repent} {to change} then [may be] by
bùkěn huǐgǎi jiù kěnéng bèi
不肯 悔改, 就 可能 被

[congregation] [disfellowshipped] [2 Corinthians]
huìzhòng kāichú Gēlín duō Hòu shū
会众 开除。 (哥林多 後书 12:21; 

[Ephesians] book please see *Watchtower* year
Yífú suǒ shū qǐng kàn *Shǒu wàng tái* nián
以弗所书 4:19; 请 看 《守望台》 2006 年 7

month day publication reading persons arriving letters one article
yuè rì kān Dúzhě Láihán yìwén
月 15 日 刊 《读者 来函》 一文)

a what speech talk already became current [day]
jiǎ Shénme yántán yǐ chéngle jīntiān
9, 10. (甲) 什么 言谈 已 成了 今天

world people 's [thing as common as] home common informal [meal]
shìrén de jiācháng - biànfàn
世人 的 家常 - 便饭?

b for what we must {as} rule} avoid lewd obscene
yǐ Wèishénme wǒmen yào guībì wěixiè
(乙) 为什么 我们 要 规避 猥褻

speech talk separately see foot note
de yántán Lìng jiàn jiǎozhù
的 言谈? (另 见 脚注)

speaking has harm idle talk and destructive slander

11 Shuō yǒuhài de xiánhuà hé huǐbàng
说 有害 的 闲话 和 毁谤

speaking idle talk exactly is following wish -ly discussing
Shuō xiánhuà jiùshì suíyì de tánlùn
说 闲话 就是 随意 地 谈论

other people and {other people's} life living discussing
biéren hé biéren de shēnghuó Tánlùn
别人 和 别人 的 生活。 谈论

other people always is not right [if] we
biéren zǒngshì búduì de ma Rúguǒ wǒmen
别人 总是 不对 的 吗? 如果 我们

only are {wanting to} with people idly discuss [once]
zhǐshì xiǎng gēn rén xiántán yíxià
只是 想 跟 人 闲谈 一下,

[with each other] divide enjoy [positive] have benefits
bǐcǐ fēnxiǎng jījí yǒuyì de
彼此 分享 积极、 有益 的

messages news comparison aspect saying who just
xìnxī bǐfāng shuō shéi gānggāng
信息, 比方 说 谁 刚刚

received immersion [or] who needs [encouragement]
shòujìn huòzhě shéi xūyào gǔlì
受浸 或者 谁 需要 鼓励,

this [kind] 's idle discussion {does not have} anything not right
zhèyàng de xiántán méi shénme búduì
这样 的 闲谈 没 什么 不对。

[C.E.] [century] 's [Christ] followers [deeply]
Gōngyuán shìjì de Jīdūtú shēnshēn
公元 1 世纪 的 基督徒 深深

concern {concentrated on}		believing followers co- workers			
guānzhù		xìntú - tónggōng			
关注		信徒 同工,			
{were likely to}	discuss to	{other}	believing followers		
huì	tándào	qítā	xìntú	de	
会	谈到	其他	信徒	的	
[recent] situation	[Ephesians] book	[Colossians] book			
jìnkàng	Yífúsuǒshū	Gēluóxīshū			
近况。	(以弗所书 6:21, 22;	歌罗西书			
	but	speech talk	it among	[if]	slants bends
	Dàn	yántán	zhījiān	rúguǒ	wāiqū
4:8, 9)	但	言谈	之间	如果	歪曲
matters realities	[or]	exposes	people's	{private [matters]}	that
shìshí	huòzhě	jiē	rén	yǐnsī	nà
事实	或者	揭	人	隐私,	那
then	has harm	more	severe heavy	is	this [kind] 's
jiù	yǒuhài	le	Gèng	yánzhòng	de shì zhèyàng de
就	有害	了。	更	严重	的 是, 这样 的
idle talk	[can]	evolve change	{to become}	destructive slander	
xiánhuà	kěyǐ	yǎnbiàn	chéng	huǐbàng	
闲话	可以	演变	成	毁谤,	
and	destructive slander		always is	deeply possessing	
ér	huǐbàng		zǒngshì	shēnjù	
而	毁谤		总是	深具	
{to break} {until ruined}	power	destructive slander		exactly is	
pòhuàili	de	Huǐbàng		jiùshì	
破坏	力	的。 毁谤		就是	
fabricating	matters realities	{pointing to} accusing	other person		
niēzào	shìshí	zhìkòng	biéren		
捏造	事实	指控	别人,		

causing {other person's} name reputation {to be covered} {up [with]}
lìng biéren de míngyù méngshang
令 别人的 名誉 蒙上

dirty spots {to receive} {to arrive at} breaking {until ruined}
wūdiǎn shòudào pòhuài
污点、 受到 破坏。

comparison aspect saying Pharisee faction 's people
Bǐfang shuō Fálìsàipài de rén
比方 说, 法利赛派 的 人

{[with] wicked} intention destructively slandered Jesus exactly was
èyì huǐbàng Yēsū jiùshì
恶意 毁谤 耶稣, 就是

{in order to} break {until ruined} { his } reputation Matthew
wèile pòhuài tā de míngshēng Mǎtài
为了 破坏 他的 名声。 (马太

[Gospel] destructive slander often will
Fúyīn Huǐbàng wǎngwǎng huì
福音 9:32-34; 12:22-24) 毁谤 往往 会

{lead to} cause tangled disputes [Proverbs]
dǎozhì fēnzhēng Zhēnyán
导致 纷争。 (箴言 26:20)

people mis- use -ed speaking words ' kindness given
12 Rén lànòng le shuōhuà de ēncì
人 滥用 了 说话 的 恩赐,

{[with] wicked} intention [slandered] other people or made
èyì zhòngshāng biéren huò zhìzào
恶意 中伤 别人 或 制造

divisions cracks Jehovah [emphatically] {will not}
fēnliè Yēhéhuá bìng búhuì
分裂, 耶和華 并 不会

{equal to} irrelevant view it he hates at brothers among
děngxián shì zhī Tā hènwù zài dìxiong zhōng
等闲 视 之。他 恨恶 “在 弟兄 中

disperse spread tangled disputes people [Proverbs]
sànbō fēnzhēng de rén Zhēnyán
散播 纷争 的 人”。（箴言 6:16-19）

translated {to be} destructively slandering person 's
Yizuò huǐbàngzhě de
译做 “毁谤 者” 的

Greece language *diabolos* {is also} translated {to be} [Devil]
Xīlàyǔ dí'ābóluòsī yòu yizuò Mógǔi
希腊语 “迪阿博洛斯” 又 译做 “魔鬼”，

is {Satan's} another one [mw] {form of address} he
shì Sādàn de lìng yíge chēnghu Tā
是 撒但 的 另 一个 称呼。 他

{[with] wicked} intention destructively slanders [God]
èyì huǐbàng Shàngdì
恶意 毁谤 上帝，

{because of} this is [Devil] [Revelation] we
yīncǐ shì Mógǔi Qǐshìlù Wǒmen
因此 是 “魔鬼”。（启示录 12:9, 10） 我们

must -ly {are not} {willing to} like [devil] that [way]
dāngrán búyuànyì xiàng móguǐ nànyàng
当然 不愿意 像 魔鬼 那样

speak words changing {to become} destructively slandering persons
shuōhuà biàncéng huǐbàngzhě
说话， 变成 毁谤 者。

destructive slander will incite {raise up} {contentions for} victory
Huǐbàng huì tiǎoqǐ zhēngshèng
毁谤 会 挑起 “争胜”

and {dividing into} factions [these] follow {comply with} fleshly body
hé fēndǎng zhèxiē shùnyìng ròutǐ
和 “分党” 这些 顺应 肉体

's [behaviours] [congregation] absolutely {will not} allow endure
de xíngwéi huìzhòng jué búhuì róngrěn
的 行为, 会众 绝 不会 容忍

destructive slander {to exist} {to be present} [Galatians] book
huǐbàng cúnzài Jiālātàishū
毁谤 存在。 (加拉太书

{because of} this at {passing on} relating related to
5:19-21) Yīncǐ zài zhuǎnshù guānyú
因此, 在 转述 关于

other people 's [news] it before must think this [mw]
biéren de xiāoxi zhīqián yào xiǎngxiang Zhèige
别人 的 消息 之前 要 想想: “这个

[news] is [true] I hold this [mw] [news] tell
xiāoxi shì zhēnde ma Wǒ bǎ zhèige xiāoxi gàosu
消息 是 真的 吗? 我 把 这个 消息 告诉

other people is kind doing way has necessity {to tell}
biéren shì réncí de zuòfǎ ma Yǒu bìyào gàosu
别人 是 仁慈 的 做法 吗? 有 必要 告诉

other people this [way] doing bright wise
biéren ma Zhèyàng zuò míngzhì ma
别人 吗? 这样 做 明智 吗?”

[1 Thessalonians] [1 Peter]
Tiēsālúoníjiǎ Qiánshū Bǐdé Qiánshū
(帖撒罗尼迦 前书 4:11; 彼得 前书 4:15)

a what is idle talk discussing other people 's
jiǎ Shénme shì xiánhuà Tánlùn biéren de
11, 12. (甲) 什么 是 闲话? 谈论 别人 的

matters how will change {to become} saying has harm 's
shì zěnmē huì biànréng shuō yǒuhài de
事 怎么 会 变成 说 有害 的

idle talk b for what [worship] Jehovah people
xiánhuà yǐ Wèishénme chóngbài Yēhéhuá de rén
闲话? (乙) 为什么 崇拜 耶和华 的 人

must avoid destructively slandering people
bìxū bìmiǎn huǐbàng rén
必须 避免 毁谤 人?

[abusive speech] just like above writing place said
13 Dǐhuǐ Zhèngrú shàngwén suǒ shuō
诋毁 正如 上文 所说,

speech language can hurt people no possibility
yányǔ néng shāng rén Wúkě
言语 能 伤 人。 无可

not {to acknowledge} is [because] people are im- [perfect]
fǒurèn de shì yóuyú rén shì bùwánměi de
否认 的 是, 由於 人 是 不完美的,

we [all] people have times will say out let selves
wǒmen suǒyǒu rén yǒushí huì shuōchū ràng zìjǐ
我们 所有 人 有时 会 说出 让 自己

afterwards regret words [but] [Bible] warns {declares to}
hòuhuǐ de huà Dànshì Shèngjīng jǐngào
後悔 的 话。 但是 圣经 警告

us has one {type of} words absolutely {should not}
wǒmen yǒu yīzhǒng huà jué bùgāi
我们, 有 一种 话 绝 不该

exist {be present} in [Christ] follower [family] or [congregation]
 cúnzài yú Jīdūtú jiātíng huò huìzhòng
 存在 於 基督徒 家庭 或 会众



at within related to this point Paul told admonished
 dāngzhōng Guānyú zhèidiǎn Bǎoluó gàojiè
 当中。 关於 这点， 保罗 告诫



saying [all] wickedness poison angry spirit anger hate
 shuō Yíqiè èdú nùqì fènhèn
 说：“一切 恶毒、 怒气、 愤恨、

sharp {calling out} [abusive speech] all should from
 jiānjiào dǐhuǐ dōu gāi cóng
 尖叫、 诋毁 都 该 从

{you [plural]} at among remove [away] [Ephesians] book
 nǐmen dāngzhōng chúdiào Yífúsuǒshū
 你们 当中 除掉。” (以弗所书 4:31)

have some translated [mw for books] hold [abusive speech]
 Yǒuxiē yìběn bǎ dǐhuǐ
 有些 译本 把 “诋毁”

this [mw] word translated {to be} evil speech evil language hurts
 zhèige cí yìzuò èyán - èyǔ shāng
 这个词 译做 “恶言 恶语” “伤

people words and insulting {calling names} [abusive speech]
 rén de huà hé rǔmà Dǐhuǐ
 人的话” 和 “辱骂”。 诋毁

includes saying [some] insults people's character 's words or
 bāokuò shuō yìxiē wǔrǔ réngé de huà huò
 包括 说 一些 侮辱 人格 的话， 或

[regularly] sharp tart cutting unkind -ly criticizing other people
 jīngcháng jiānsuān - kèbó de pīpíng biéren
 经常 尖酸 刻薄 地 批评 别人，

this [way]	doing	will	make	other people's	esteem	rigour
zhèyàng	zuò	huì	lìng	biéren		zūnyán
这样	做	会	令	别人		尊严

{to the limit}	lost	selves feel	{one [bit]} not	is place	children	's
jìn	sàng	zìjué	yīwú - shìchù	Háitóng	de	
尽	丧,	自觉	一无是处。	孩童	的	

hearts spirits	comparatively	brittle weak	[easily]	[trust]
xīnlíng	bǐjiào	cùiruò	róngyì	xiāngxìn
心灵	比较	脆弱,	容易	相信

other people	{because of} this	[especially]	[easily]
biéren	yīncǐ	tèbié	róngyì
别人,	因此	特别	容易

receive {arrive at}	[abusive speech]	's words	injuring harming
shòudào	dǐhuǐ	de huà suǒ	shānghài
受到	诋毁	的话所	伤害。

[Colossians] book

Gēluóxīshū

(歌罗西书 3:21)

[Bible]	uses	most	severe strict	arranged words
Shèngjīng	yòngle	zuì	yánlì	de cuòcí
¹⁴ 圣经	用了	最	严厉的	措辞

{to condemn}	reviling	this {type of}	[behaviour]
qiǎnzé	zhòumà	zhèzhǒng	xíngwéi
谴责	咒骂	这种	行为 ——

habit take as normal	-ly using	insulting	devaluing {[until low]}	or
xíyǐwéicháng	de yòng	wǔrǔ	biǎndī	huò
习以为常	地用	侮辱、	贬低	或

[abusive speech]	's words	{to go}	{verbally abuse}	people
dǐhuǐ	de huà	qù	mà	rén
诋毁	的话	去	骂	人。

habitually often reviles other people [one] self [actually]
Guàncháng zhòumà biéren de zìjǐ qíshí
惯常 咒骂 别人 的, 自己 其实

exactly positioned at dangerous situation [if] repeatedly urged
zhèng chǔyú xiǎnjìng yàoshi lǚquàn -
正 处於 险境, 要是 屡劝

not changing then [may be] by [congregation] [disfellowshipped]
bùgǎi jiù kěnéng bèi huìzhòng kāichú
不改, 就 可能 被 会众 开除;

[unless] he reversing -ly regrets realizes not {is [then]} still will
chúfēi tā fānrán - huǐwù fǎuzé hái huì
除非 他 翻然 悔悟, 否则 还 会

lose {suffer the loss of} [inheriting] Kingdom blessing portions '
sàngshī chéngshòu Wángguó fúfen de
丧失 承受 王国 福分 的

[qualifications] [1 Corinthians]
zīgé Gēlín duō Qiánshū
资格。 (哥林多 前书 5:11-13; 6:9, 10)

obvious -ly [if] we habitually often say [some]
Xiǎnrán rúguǒ wǒmen guàncháng shuō yìxiē
显然, 如果 我们 惯常 说 一些

have harm no benefit empty false or cutting unkind words then
yǒuhài - wúyì xūjiǎ huò kèbó de huà jiù
有害 无益、 虚假 或 刻薄 的 话, 就

absolutely not [can] {be constant} in [God's] love inside
jué bùkěnéng cháng zài Shàngdì de ài lǐ
绝 不可能 常 在 上帝的 爱 里。

these {types of} words deeply possess
Zhèizhǒng huà shēnjù
这种 话 深具

{to break} {until ruined} power

pòhuài lì

破坏 力。

	a	[abusive speech]	towards	hearing persons	will
13, 14.	jiǎ	Dǐhuǐ	duì	tīngzhě	huì
(甲)		诋毁	对	听者	会

have	what	[influence]	b	reviling	is	what
yǒu	shénme	yǐngxiǎng	yǐ	Zhòumà	shì	shénme
有	什么	影响?	(乙)	咒骂	是	什么

meaning	thought	for what	revile	people	[ones]	exactly
yìsi	Wèishénme	zhòumà	rén	de	zhèng	
意思?	为什么	咒骂	人	的	正	

positioned at dangerous situation

chùyú	xiǎnjìng
处於	险境?



{[by] strengthening} transform people 's good words

Qiánghuà Rén De Hǎo Huà
“强化 人的好话”

	we	what [way]	then can	{according to}	[God's]
15	Wǒmen	zěnyàng	cái néng	àn	Shàngdì de
	我们	怎样	才能	按	上帝的

original intention	use	he	granted	's	speaking words
yuányì	yùnyòng	tā suǒ	cì de	de	shuōhuà
原意	运用	他所	赐的	的	说话

ability power	must	[remember]	[God's]	Word
nénglì	ne	Yào	jìde	Shàngdì de
能力	呢?	要	记得,	上帝的
				话语

sincerely urges us must speak {[by] strengthening} transform
dūncù wǒmen yào shuō qiánghuà
敦促 我们 要 “说 强化

people 's good words [Ephesians] book we speak
rén de hǎo huà Yǐfúsuǒshū Wǒmen shuō
人 的 好 话”。（以弗所书 4:29）我们 说

{[by] strengthening} transform people [encourage] people 's words
qiánghuà rén gǔlì rén de huà
强化 人、 鼓励 人 的 话，

{Jehovah's} heart then {is joyful} {is happy} want {to speak}
Yēhéhuá de xīn jiù huānxǐ Xiǎng shuō
耶和华的 心 就 欢喜。 想 说

this [kind] 's words then must use {a bit of} heart thought
zhèyàng de huà jiùyào yòng diǎnr xīnsi
这样 的 话， 就要 用 点 心思

{only then} {all right} at this side face [Bible] {has not}
cái xíng Zài zhè fāngmiàn Shèngjīng méiyǒu
才 行。 在 这 方面， 圣经 没有

raised provided any [can] formulaically use 's
tígōng shénme kěyǐ tàoyòng de
提供 什么 可以 套用 的

general formula also {has not} {one by one} said out what
gōngshì yě méiyǒu yīyī dào chū zěnmē
公式， 也 没有 一一 道出 怎么

[kind] 's words {only then} are have benefits {only then} are
yàng de huà cái shì yǒuyì de cái shì
样 的 话 才 是 有益 的， 才 是

[God] praises commends Titus book we want
Shàngdì jiāxǔ de Tíduōshū Wǒmen xiǎng
上帝 嘉许 的。（提多书 2:8）我们 想

{to speak} {[by] strengthening} transform people 's good words
shuō qiánghuà rén de hǎo huà
说 “强化 人 的 好 话”，

then must cautiously remember three [mw] simple and
jiù bìxū jǐnjì sānge jiǎndān ér
就 必须 谨记 三个 简单 而

weighty needed [principles] those exactly are speak 's words
zhòngyào de yuánzé nà jiùshì shuō de huà
重要 的 原则， 那 就是， 说 的 话

should be have benefits true solid kind let
yīnggāi shì Yǒuyì de zhēnshí de réncí de Ràng
应该 是： 有益 的、 真实 的、 仁慈 的。 让

us remembering {fixing on} [these] [principles] further
wǒmen jìzhu zhèxiē yuánzé zài
我们 记住 这些 原则， 再

{look at} {a few} {types of} can {[by] strengthening} transform
kànkān jǐzhǒng néng qiánghuà
看看 几种 能 强化

people 's words please see page(s)
rén de huà Qǐng kàn 140 (593 - 595) yè
人 的 话。 (请 看 140 (593 - 595) 页

attached [bounded area] { my } words can
fùlán Wǒ De Huà Néng
附栏 “我 的 话 能

{[by] strengthening} transform people
Qiánghuà Rén Ma
强化 人 吗?”)

{ my } words can {[by] strengthening} transform
Wǒ De Huà Néng Qiánghuà
我的 话 能 强化

people
Rén Ma
人 吗?

[principle] {your [plural]} words must [every] moment
Yuánzé Nǐmen de huà yào shíkè
原则: “你们的 话 要 时刻

{be bringing} grace kindness [Colossians] book
dàizhe ēncí Gēluóxīshū
带着 恩慈”。 (歌罗西书 4:6)

ask self
Wènwen zìjǐ
问问 自己

I [previous] one time clear definite -ly
Wǒ shàng yíci míngquè de
■ 我 上 一次 明确 地

commended praised other person was [how] long
chēngzàn biérén shì duōjiǔ
称赞 别人 是 多久

it before 's matter [1 Corinthians]
zhīqián de shì ne Gēlín duō Qiánshū
之前 的 事 呢? (哥林多 前书 11:2;

[Revelation]

Qǐshìlù

启示录 2:1-3)

I am {am not} [respecting] other people often saying
 Wǒ shìbúshì zūnzhòng biéren cháng shuō
 ■ 我 是不是 尊重 别人, 常 说
 please and [thank you] [Genesis] John
 qǐng hé xièxie Chuàngshìjì Yuēhàn
 “请” 和 “谢谢”? (创世记 13:14; 约翰

[Gospel]

Fúyīn

福音 11:41)

I with other people mutually converse times
 Wǒ gēn biéren jiāotán shí
 ■ 我 跟 别人 交谈 时
 always am {speaking of} { own } matters or am will
 zǒngshì shuō zìjǐ de shì háishi huì
 总是 说 自己的 事, 还是 会
 concern {concentrate on} {other people's} thinking ways and
 guānzhù biéren de xiǎngfǎ hé
 关注 别人的 想法 和
 feelings receiving [Philippians] book James book
 gǎnshòu Féilibǐshū Yǎgèshū
 感受? (腓立比书 2:3, 4; 雅各书

1:19)

I will use own towards other people 's
 Wǒ huì yòng zìjǐ duì biéren de
 ■ 我 会 用 自己 对 别人 的

recognition knowledge {to go to}
rènshi qù
认识 去

{[by] strengthening} transform him or is {to make} him
qiánghuà tā hái shì lìng tā
强化 他 还是 令 他

spirit disheartened [Proverbs]
qìněi Zhēnyán
气馁? (箴言 15:1, 2)

I towards filthy speech dirty language have what
Wǒ duì wūyán - huìyǔ yǒu shénme
■ 我 对 污言 秽语 有 什么

{look at} way this evidently shows I heart inside
kànfǎ Zhè xiǎnshì wǒ xīnli
看法? 这 显示 我 心里

amply {full with} what Luke [Gospel]
chōngmǎn shénme Lùjiā Fúyīn
充满 什么? (路加 福音 6:45;

James book
Yǎgèshū
雅各书 3:10, 11)

what [kind] 's words are {[by] strengthening} transform
Shénme yàng de huà shì qiánghuà
15. 什么 样 的 话 是 “强化

people 's good words
rén de hǎo huà
人 的 好 话”?

{[with] true} heart 's commendation praise Jehovah and
 Zhēnxīn de chēngzàn Yēhéhuá hé
 16 真心 的 称赞 耶和華 和

Jesus [both] [know] has necessity {to commend} {to praise}
 Yēsū dōu zhīdao yǒu bìyào chēngzàn
 耶穌 都 知道 有 必要 称赞

other people towards people say some appreciating knowing
 biéren duì rén shuō xiē shǎngshí de
 别人, 对 人 说 些 赏识 的

words Matthew [Gospel] John [Gospel]
 huà Mǎtài Fúyīn Yuēhàn Fúyīn
 话。(马太 福音 3:17; 25:19-23; 约翰 福音

we are [Christ] followers also should
 Wǒmen shì Jīdūtú yě yīnggāi
 1:47) 我们 是 基督徒, 也 应该

genuine sincere -ly commend praise other people for what
 zhēnchéng de chēngzàn biéren Wèishénme ne
 真诚 地 称赞 别人。 为什么 呢?

[Proverbs] says {to speak} words {[at] proper} time how
 Zhēnyán shuō Shuōhuà héshí duōme
 箴言 15:23 说: “说话 合时, 多么

beautiful good {do not} hinder asking self other people
 měihǎo Bùfáng wènwen zìjǐ Biéren
 美好!” 不妨 问问 自己: “别人

from {innermost feelings} -ly commend praise me I have
 yóuzhōng de chēngzàn wǒ wǒ yǒu
 由衷 地 称赞 我, 我 有

what feeling I {am not} feeling {arriving at}
 shénme gǎnjué ne Wǒ búshì gǎndào
 什么 感觉 呢? 我 不是 感到

joy happiness and boosting invigoration truly
huānxǐ hé zhènfèn ma Díquè
欢喜 和 振奋 吗? 的确,

other people's from {innermost feelings} 's commendation praise
biéren yóuzhōng de chēngzàn
别人 由衷 的 称赞

can let you [know] have people concentrating {intention [on]}
néng ràng nǐ zhīdao yǒu rén zhùyì
能 让 你 知道 有 人 注意

you [caring about] you [know] { own } exerting strength
nǐ guānxīn nǐ zhīdao zìjǐ de nǔlì
你、 关心 你、 知道 自己的 努力

{has not been} emptily expended this [kind] 's praising admiring
méiyǒu báifèi Zhèyàng de zànsǎng
没有 白费。 这样 的 赞赏

has help in you establishing self belief stimulates encourages you
yǒuzhùyú nǐ jiànlì zìxìn jīlì nǐ
有助 於 你 建立 自信, 激励 你

days afterwards more {to add} exerting strength you since -ly
rìhòu gèngjiā nǔlì Nǐ jìrán
日 後 更加 努力。 你 既然

{are very} [grateful to] other people commending praising you
hěn gǎnjī biéren chēngzàn nǐ
很 感激 别人 称赞 你,

self {are not} also should {expend to limit} strength
zìjǐ búshì yě yīnggāi jìnli
自己 不是 也 应该 尽力

{to commend} {to praise} other people Matthew [Gospel]
chēngzàn biéren ma Mǎtài Fúyīn
称赞 别人 吗? (马太 福音

7:12)

	must	learn {to be able}	{to leave} {attention [on]}
17	Yào	xuéhuì	liúyì
	要	学会	留意

{other people's}	excellent points	{like that} afterwards
biéren de	yōudiǎn	ránhòu
别人的	优点,	然後



{to add} {to use}	commendation praise	in	[congregation]	inside
jiāyǐ	chēngzàn	Zài	huìzhòng	lǐ
加以	称赞。	在	会众	里,

you	[perhaps]	at	meeting	time	[hear]	one [mw]
nǐ	yěxǔ	zài	jùhuì	shí	tīngdào	yíge
你	也许	在	聚会	时	听到	一个

ordered	reasoned	{broken down} clearly		[talk]
tiáolǐ		fēnmíng	de	yǎnjiǎng
条理		分明	的	演讲;

concentrate intention	to	one [mw]	years light person	now
zhùyì	dào	yíge	niánqīngrén	zhèng
注意	到	一个	年轻人	正

exerting strength	{to pursue} {to seek}	of spirit	[goals]	[or]
nǔlì	zhuīqiú	shǔlíng	mùbiāo	huòzhě
努力	追求	属灵	目标;	或者

leave attention	to	one [mw for person]	believing follower	[although]
liúyì	dào	yíwèi	xìntú	sūrán
留意	到	一位	信徒	虽然

[age]	already	high	walking moving	not convenient	yet	still -ly
niánshì	yǐ	gāo	xíngdòng	búbiàn	què	réngrán
年事	已	高、	行动	不便,	却	仍然

[regularly] [attends] meetings you {[with] true} heart say
 jīngcháng cānjiā jùhuì Nǐ zhēnxīn shuō
 经常 参加 聚会。 你 真心 说

{sentence [of]} commendation praise 's words [maybe] will
 jù chēngzàn de huà kěnéng huì
 句 称赞 的 话 可能 会

hit move { their } hearts at spirit nature upon
 dǎdòng tāmen de xīn zài língxìng shàng
 打动 他们 的 心, 在 灵性 上

{[by] strengthening} transform them in family inside
 qiánghuà tāmen zài jiā li
 强化 他们。 在 家 里,

husbands wives [both] need [to hear] {matched in marriage} mate
 fū-fù dōu xūyào tīngdào pèi'ǒu
 夫妇 都 需要 听到 配偶

from {innermost feelings} ' commendation praise and
 yóuzhōng de chēngzàn hé
 由衷 的 称赞 和

appreciating knowing [Proverbs] children want
 shǎngshí Zhēnyán Háizi yào
 赏识。 (箴言 31:10, 28) 孩子 要

{to grow vigorously} {to robustness} become grown [especially]
 zhuózuàng chéngzhǎng yóuqí
 茁壮 成长, 尤其

need {to feel} {to receive} to {other people's} concern cherishing
 xūyào gǎnshòu dào biéren de guānhuái
 需要 感受 到 别人 的 关怀

and {[as] important} viewing exactly like [plants] need water and
 hé zhòngshì Jiùxiàng zhíwù xūyào shuǐ hé
 和 重视。 就像 植物 需要 水 和

sun light {of one} [way] children very need {to get} {to arrive at}
yángguāng yíyàng háizi hěn xūyào dédào
阳光 一样, 孩子 很 需要 得到

commendation praise and pleased acceptance are
chēngzàn hé yuèna Zuò
称赞 和 悦纳。 做

fathers mothers [ones] must {look for} opportunities
fùmǔ de yào zhǎo jīhuì
父母 的, 要 找 机会

{to commend} {to praise} children's [those] worth getting
chēngzàn háizi nèixiē zhíde
称赞 孩子 那些 值得

praise commendation 's personality qualities and
jiāxǔ de pǐnzhì hé
嘉许 的 品质 和

{exertions of} strength this [kind] 's commendation praise can
nǔlì Zhèyàng de chēngzàn néng
努力。 这样 的 称赞 能

help children cultivate courageous [spirit] and self belief
bāngzhù háizi péiyǎng yǒngqì hé zìxìn
帮助 孩子 培养 勇气 和 自信,

stimulates encourages them more {to exert} strength {to do} right
jīlì tāmen gèng nǔlì zuò duì
激励 他们 更 努力 做 对

's things
de shì
的 事。

a for what we should commend praise
jiǎ Wèishénme wǒmen yīnggāi chēngzàn
16, 17. (甲) 为什么 我们 应该 称赞

other people b in [congregation] inside we have
biéren yǐ Zài huìzhòng li wǒmen yǒu
别人? (乙) 在 会众 里, 我们 有

what opportunities {to commend} {to praise} other people in
shénme jīhuì chēngzàn biéren Zài
什么 机会 称赞 别人? 在

family inside

jiā li ne
家 里 呢?

calming comforting words Jehovah [deeply]
18 Ānwèi de huà Yēhéhuá shēnshēn
安慰 的 话 耶和華 深深

{is concerned about} cherishes poor tiny people and
guānhuái hánwēi de rén hé
关怀 “寒微” 的 人 和

heart broken people [Psalm] Isaiah book
xīnsuì de rén Shīpiān Yǐsàiyàshū
“心碎 的 人”。 (诗篇 72:13; 以赛亚书 57:15)

{ his } Word advises instructs us must not {taking break}
Tā de Huànyǔ quànyù wǒmen yào búduàn
他的 话语 劝谕 我们 “要 不断

[mutually] calm comfort also must calm comfort depressed gloomy
bǐcǐ ānwèi yě yào ānwèi yōuyù
彼此 安慰”, 也 要 “安慰 忧郁

people [1 Thessalonians] we [can]
de rén Tiēsālúóníjiā Qiánshū Wǒmen kěyǐ
的 人”。 (帖撒罗尼迦 前书 5:11, 14) 我们 可以

{agree as} set we exert strength {to calm} {to comfort}
kěndìng wǒmen nǔlì ānwèi
肯定, 我们 努力 安慰

inner heart wounded aching believing followers [God] [not only]
nèixīn shāngtòng de xìntú Shàngdì búdàn
内心 伤痛 的 信徒, 上帝 不但

leaves attention gets {arrives at} [moreover] ten portions
liúyì dédào érqiě shífēn
留意 得到, 而且 十分

appreciates knows
shǎngshí
赏识。

speaking {[by] strengthening} transform people 's words
Shuō qiánghuà rén de huà
说 强化 人 的 话

can make Jehovah happy joyful
néng lìng Yēhéhuá xǐyuè
能 令 耶和華 喜悅

[in that case] you [can] say some what {to go}
Nàme nǐ kěyǐ shuō xiē shénme qù
¹⁹ 那么, 你 可以 说 些 什么 去

{[by] strengthening} {to transform} [discouraged] or
qiánghuà huīxīn huò
强化 灰心 或

depressed gloomy believing followers you no need
yōuyù de xìntú ne Nǐ wúxū
忧郁 的 信徒 呢? 你 无需

{to feel} {to get} not [solve] { his } [problem] not can [in general]
juéde fēi jiějué tā de wèntí bùkě Yìbān
觉得 非 解决 他的 问题 不可。 一般

coming {to say} saying some simple words already very has
lái shuō shuō xiē jiǎndān de huà yǐ hěn yǒu
来 说, 说 些 简单 的话 已 很有

help must let {reduced sunken [feeling]} person [know]
bāngzhù Yào ràng xiāochén de rén zhīdao
帮助。 要 让 消沉 的 人 知道

you [care about] him you [can] [take the initiative] {to invite}
nǐ guānxīn tā Nǐ kěyǐ zhǔdòng qǐng
你 关心 他。 你 可以 主动 请

[discouraged] person with you [together] [to pray] also [can]
huīxīn de rén gēn nǐ yìqǐ dǎogào hái kěyǐ
灰心 的 人 跟 你 一起 祷告, 还 可以

earnestly request Jehovah {to help} him see out [God] and
kěnxīu Yēhéhuá bāngzhù tā kànchū Shàngdì hé
恳求 耶和華 帮助 他 看出 上帝 和

[everyone] all deeply love him James book must
dàjiā dōu shēn'ài tā Yǎgèshū Yào
大家 都 深爱 他。 (雅各书 5:14, 15) 要

let him [know] he is [congregation] 's one member
ràng tā zhīdao tā shì huìzhòng de yì yuán
让 他 知道, 他 是 会众 的 一 员,

[everyone] all needs him {[as] important} view him
dàjiā dōu xūyào tā zhòngshì tā
大家 都 需要 他、 重视 他。

[1 Corinthians] {do not} hinder reading
Gēlínduō Qiánshū Bùfáng dú
(哥林多 前书 12:12-26) 不妨 读

one [verse of] can give him [encouragement] 's scripture writing
yìjié néng gěi tā gǔlì de jīngwén
一节 能 给 他 鼓励 的 经文,

{good to} let him certainly believe Jehovah [really]
hǎoràng tā quèxìn Yēhéhuá zhēnde
好让 他 确信 耶和華 真的

{cares about} him [Psalm] Matthew [Gospel]
guānxīn tā Shīpiān Mǎtài Fúyīn
关心 他。(诗篇 34:18; 马太 福音

10:29-31) must from {innermost feelings} -ly towards
Yào yóuzhōng de duì
要 由衷 地 对

{feeling dejected} {feeling lost} person speak good words and
jǔsàng de rén shuō liángyán bìng
沮丧 的 人 说 “良言”， 并

use ample portion 's [time] this [way] {to do} this no doubt
yòng chōngfèn de shíjiān zhèyàng zuò zhè wúyí
用 充分 的 时间 这样 做， 这 无疑

will let him feel get self receives people loving and
huì ràng tā juéde zìjǐ shòu rén suǒ ài hé
会 让 他 觉得 自己 受 人 所 爱 和

appreciating knowing [Proverbs]
shǎngshí Zhēnyán
赏识。(箴言 12:25)

for what should {expend to limit} strength
Wèishénme gāi jìnlì
18, 19. 为什么 该 尽力

{to calm} {to comfort} believing followers what [way]
ānwèi xìntú Zěnyàng
安慰 信徒? 怎样

{to calm} {to comfort}

ānwèi

安慰?

has effectiveness [counsel] we [everyone] all
Yǒuxiào de quàngào Wǒmen rénrén dōu
²⁰ 有效 的 劝告 我们 人人 都

are im- [perfect] [periodically] all need [to hear] [counsel]
shì bùwánměi de bùshí dōu xūyào tīngdào quàngào
是 不完美 的, 不时 都 需要 听到 劝告。

[Bible] [encourages] us saying must {listen to} follow
Shèngjīng gǔlì wǒmen shuō Yào tīngcóng
圣经 鼓励 我们, 说: “要 听从

advice instruction accept [discipline] {to cause} you [in the future]
quányù jiēshòu guǎnjiào shǐ nǐ jiānglái
劝谕, 接受 管教, 使 你 将来

{to become} as having [wisdom] person [Proverbs]
chéngwéi yǒu zhìhuì de rén Zhēnyán
成为 有 智慧 的 人。” (箴言 19:20)

{is not} only have [elders] {only then} can towards people
Búshì zhǐyǒu zhǎnglǎo cái néng xiàng rén
不是 只有 长老 才 能 向 人

raise out [counsel] fathers mothers will [counsel] children
tíchū quàngào Fùmǔ huì quàngào háizi
提出 劝告。 父母 会 劝告 孩子。

[Ephesians] book become [mature] sisters [may] need
Yǐfúsuǒshū Chéngshú de zǐmèi kěnéng xūyào
(以弗所书 6:4) 成熟 的 姊妹 可能 需要

[to counsel] years light [women] Titus book we
quàngào niánqīng de nǚzǐ Tíduōshū Wǒmen
劝告 年轻 的 女子。(提多书 2:3-5) 我们

love other people hope [all] give 's [counsel] lets people
ài biéren xīwàng suǒ gěi de quàngào ràng rén
爱 别人, 希望 所 给 的 劝告 让 人

both can accept also {will not be} difficult {to bear} what [way]
jì néng jiēshòu yòu búhuì nánkān Zěnyàng
既 能 接受 又 不会 难堪。 怎样

then can do {arrive at} this point please
cái néng zuòdào zhèdiǎn ne Qǐng
才 能 做到 这点 呢? 请

leave {attention [on]} [influences] [counsel's] effect strength 's
liúyì yǐngxiǎng quàngào xiàoli de
留意 影响 劝告 效力 的

three [mw] causing elements [counselling] person 's [attitude] and
sānge yīnsù Quàngàozhě de tàidu hé
三个 因素: 劝告者 的 态度 和

moving intentions [counsel] 's {depended upon} evidence [counsel]
dòngjī quàngào de yījù quàngào
动机、 劝告 的 依据、 劝告

's direction style
de fāngshì
的 方式。

[counsel] {want to} have effectiveness then must from
Quàngào yào yǒuxiào jiùděi cóng
²¹ 劝告 要 有效, 就得 从

[counselling] person own [self] apply hand {do not} hinder asking
quàngàozhě běnshēn zhuóshǒu Bùfáng wènwen
劝告者 本身 着手。 不妨 问问

self I comparatively [easily] accept what [kind] 's
zìjǐ Wǒ bǐjiào róngyì jiēshòu shénme yàng de
自己：“我 比较 容易 接受 什么 样 的

[counsel] [if] you [know] raising out [counsel]
quàngào ne Rúguǒ nǐ zhīdao tíchū quàngào de
劝告 呢？” 如果 你 知道 提出 劝告 的

person [cares about] you [know] he admonishing advising you
rén guānxīn nǐ zhīdao tā guīquàn nǐ
人 关心 你， 知道 他 规劝 你

[is not] out of one {time of} spirit upset also [is not]
búshì chūyú yíshí qìǎo yě búshì
不是 出於 一时 气恼， 也 不是

otherwise having [motive] then will comparatively [easily]
biéyǒu yòngxīn jiù huì bǐjiào róngyì
别有 用心， 就 会 比较 容易

accept [counsel] [in that case] you [counsel] other people times
jiēshòu quàngào Nàme nǐ quàngào biéren shí
接受 劝告。 那么， 你 劝告 别人 时

[are not] also should cherish have same [type] 's [attitude] and
búshì yě gāi huáiyǒu tóngyàng de tàidu hé
不是 也 该 怀有 同样 的 态度 和

moving intention good [counsel] is uses
dòngjī ma Liánghǎo de quàngào shì yǐ
动机 吗？ 良好 的 劝告 是 以

[God's] Word as {depended upon} evidence
Shàngdì de Huàyuǐ wéi yījù de
上帝 的 话语 为 依据 的。

[2 Timothy] [no matter] are {are not}
Tímótài Hòushū Wúlùn shìfǒu
(提摩太 後书 3:16) 无论 是否

directly connecting quoting using scripture writings we raise out
zhíjiē yǐnyòng jīngwén wǒmen tíchū
直接 引用 经文, 我们 提出

's [counsel] all should use [Bible] as
de quàngào dōu yīnggāi yǐ Shèngjīng wéi
的 劝告 都 应该 以 圣经 为

{depended upon} evidence {because of} this {elders} must
yījù Yīncǐ zhǎnglǎo yào
依据。 因此, 长老 要

raise {guard against} holding { own } {look at} ways
dīfáng bǎ zìjǐ de kànfǎ
提防 把 自己的 看法

strongly adding {giving to} other people also {should not}
qiángjiā gěi biéren yě bùgāi
强加 给 别人, 也 不该

slant bend scripture writings {to come} {to support} [personal]
wāiqū jīngwén lái zhīchí gèrén
歪曲 经文 来 支持 个人

view points [counsel] 's direction style gets appropriateness also
guāndiǎn Quàngào de fāngshì dédàng yě
观点。 劝告 的 方式 得当, 也

can make [counsel] more added have effectiveness
néng shǐ quàngào gèngjiā yǒuxiào
能 使 劝告 更加 有效。

[counselling] person [if] speaks words kindly like using salt
Quàngào zhě yàoshi shuō huà réncí xiàng yòng yán
劝告者 要是 说话 仁慈, 像 用 盐

{to hold} [all] said 's words {to regulate} taste listening person
bǎ suǒ shuō de huà tiáowèi tīng de rén
把 所 说 的 话 调味, 听 的 人

then will comparatively [easily] accept not feel get
jiù huì bǐjiào róngyì jiēshòu bù juéde
就会比较容易接受, 不觉得

self esteem heart receiving injury [Colossians] book
zìzūnxīn shòusǔn Gēluóxīshū
自尊 心 受损。(歌罗西书 4:6)

[which] causing elements can [influence] [counsel] 's
Něixiē yīnsù néng yǐngxiǎng quàngào de
20, 21. 哪些 因素 能 影响 劝告 的

effect strength
xiàoli
效力?

speaking words ' ability power certainly solidly is
22 Shuōhuà de nénglì quèshí shì
说话 的 能力 确实 是

comes from [God] 's precious valuable kindness given we
láizi Shàngdì de bǎoguì ēncì Wǒmen
来自 上帝 的 宝贵 恩赐。 我们

towards Jehovah 's love should push move us {very well}
duì Yēhéhuá de ài yīnggāi tuīdòng wǒmen hǎohǎo
对 耶和华 的爱 应该 推动 我们 好好

{to use} and not mis- use this {item of} kindness given must
yùnyòng érfēi lànòng zhèxiàng ēncì Yào
运用 而非 滥用 这项 恩赐。 要

remember {fix on} we towards other people [all] say 's
jìzhu wǒmen duì biéren suǒ shuō de
记住, 我们 对 别人 所 说 的

words are have strength quantity can
huà shì yǒu liang de néng
话 是 有 力量 的 —— 能

{[by] strengthening} transform people also can injure harm people
qiánghuà rén yě néng shānghài rén
强化 人, 也 能 伤害 人。

{because of} this must exert strength {to according to} [God's]
Yīncǐ yào nǔlì ànzhào Shàngdì de
因此, 要 努力 按照 上帝 的

original intention come {to use} he granted 's
yuányì lái yùnyòng tā suǒ cì de
原意 来 运用 他 所 赐 的

speaking words ability power also exactly is must speak
shuōhuà nénglì yě jiùshì yào shuō
说话 能力, 也 就是 要 说

{[by] strengthening} transform people 's words this [way] we
qiánghuà rén de huà Zhèyàng wǒmen
强化 人 的 话。 这样, 我们

speak 's words then will make {blessings [for]}
shuō de huà jiù huì zàofú
说 的 话 就 会 造福

{all around} surrounding people also will help us
zhōuwéi de rén yě huì bāngzhù wǒmen
周围 的 人, 也 会 帮助 我们

{to be constant} in [God's] love inside
cháng zài Shàngdì de ài li
常 在 上帝 的 爱 里。

at using [God] granted 's speaking words
Zài yùnyòng Shàngdì suǒ cì de shuōhuà
22. 在 运用 上帝 所 赐 的 说话

ability power side face you determined heart what [way] {to do}
nénglì fāngmiàn nǐ juéxīn zěnyàng zuò
能力 方面, 你 决心 怎样 做?

[God] {is not} {pleased [with]} accepting 's
Shàngdì Bú Yuèna De
上帝 不 悦纳 的
[celebration] [activities]
Qìngzhù Huódòng
庆祝 活动

{you [plural]} must not {taking break} verify clearly what
Nǐmen yào búduàn yànmíng shénme
你们 要 不断 验明 什么

{only then} is Lord {pleased [with]} accepts
cái shì Zhǔ suǒ yuèna de
才 是 主 所 悦纳 的。——

[Ephesians] book

Yǐfúsuǒshū

以弗所书 5:10

Jesus said truly properly [worshipping] people will use
Yēsū shuō Zhēnzhèng chóngbài de rén huì yòng
耶稣 说：“真正 崇拜 的 人 会 用

heart spirit {according to} [truth] [to worship] heavenly Father
xīnlíng àn zhēnlǐ chóngbài tiān Fù
心灵 按 真理 崇拜 天父，

[because] heavenly Father {is now} {searching for} this [kind] 's
yīnwei tiān Fù zhèng xúnzhǎo zhèyàng de
因为 天父 正 寻找 这样 的

persons [to worship] him John [Gospel] Jehovah
rén chóngbài tā Yuēhàn Fúyīn Yēhéhuá
人 崇拜 他。” (约翰 福音 4:23) 耶和華

{looks for [and]} {arrives at} this [kind] 's persons then will attract
zhǎodào zhèyàng de rén jiù huì xīyǐn
找到 这样 的 人, 就会 吸引

them {[to draw] close to} him and { his } Son exactly like he
tāmen qīnjìn tā hé tā de Érzi jiùxiàng tā
他们 亲近 他 和 他的 儿子, 就像 他

{looked for [and]} {arrived at} you attracted you {of one} [way]
zhǎodào nǐ xīyǐn nǐ yíyàng
找到 你 吸引 你 一样。

John [Gospel] this towards people coming {to say} is
Yuēhàn Fúyīn Zhè duì rén lái shuō shì
(约翰 福音 6:44) 这 对 人 来 说 是

how great 's special glory [but] like love [Bible] [truth]
duōme dà de shūróng Dànshì xǐ'ài Shèngjīng zhēnlǐ
多么 大 的 殊荣! 但是, 喜爱 圣经 真理

people must not {taking break} verify clearly what
de rén bìxū búduàn yànmíng shénme
的 人 必须 “不断 验明 什么

{only then} is Lord {pleased [with]} accepts [because]
cái shì Zhǔ suǒ yuèna de yīnwei
才 是 主 所 悦纳 的”, 因为

Satan is [mw] deceiving people 's able hand [Ephesians] book
Sādàn shì ge piànrén de néngshǒu Yǐfúsuoǒshū
撒但 是 个 骗人 的 能手。 (以弗所书

[Revelation]

Qǐshìlù

5:10; 启示录 12:9)

Jehovah will attract what [type] 's people {to draw} close to)
 Yēhéhuá huì xīyǐn zěnyàng de rén qīnjìn
 1. 耶和華會吸引怎樣的人 亲近

him for what they must not {taking break} verify clearly
 tā Wèishénme tāmen bīxū búduàn yànmíng
 他? 为什么 他们 必须 不断 验明

what {only then} is Lord {pleased [with]} accepts
 shénme cái shì Zhǔ suǒ yuèna de
 什么 才 是 主 所 悦纳 的?

please {think about} at Sinai Mount [vicinity]
 Qǐng xiǎngxiang zài Xīnài Shān fùjìn
 2 请 想想 在 西奈 山 附近

{issued forth} {came to life} 's matter facing time Israelite people
 fāshēng de shì Dāngshí Yǐsèlièrén
 发生 的 事。 当时 以色列人

wanted Aaron {to help} them make [mw] god image Aaron
 yào Yàlún bāng tāmen zào ge shénxiàng Yàlún
 要 亚伦 帮 他们 造 个 神像。 亚伦

{acting against his will} {forcing himself} complied and made
 miǎnqiǎng dāying bìng zàole
 勉强 答应, 并 造了

one [mw] gold ox calf but dimly showed god image
 yíge jīn niúdú dàn ànshì shénxiàng
 一个 金 牛犊, 但 暗示 神像

[represented] [one] was Jehovah he said
dàibiǎo de shì Yēhéhuá Tā shuō
代表 的 是 耶和華。 他 說：

{immediately following} [day] is { Jehovah's } festival day
Míngtiān shì Yēhéhuá de jiérì
“明天 是 耶和華 的 節日。”

Jehovah will identify as holding correct true [religion] and
Yēhéhuá huì rènwéi bǎ zhèngquè de zōngjiào hé
耶和華 會 認爲 把 正確 的 宗教 和

wrong mistaken [religion] mixed in [together] {does not have}
cuòwù de zōngjiào hùn zài yìqǐ méi
錯誤 的 宗教 混 在 一起 沒

[problem] {will not} he held [approximately] three thousand
wèntí ma Búhuì Tā bǎ dàyuē sānqiān
問題 嗎？ 不會。 他 把 大約 三千

[mw] worshipped idol image people punish execute -ed
ge bài ǒuxiàng de rén chǔjué le
個 拜 偶像 的 人 處決 了。

[Exodus] this [mw] matter lets us
Chū'āijí Zhèjiàn shì ràng wǒmen
(出埃及記 32:1 - 6, 10, 28) 這件 事 讓 我們

learn to what we hope {to be constant} in
xué dào shénme ne Wǒmen xīwàng cháng zài
學到 什麼 呢？ 我們 希望 常 在

[God's] love inside then not can contact un- clean
Shàngdì de ài lì jiù bùkě jiēchù bù jiéjìng de
上帝 的 愛 里， 就 不可 “接觸 不 潔淨 的

[things] instead -ly must hot heartedly guard [truth] not let
dōngxi fǎn'ér yào rèxīn hàn wèi zhēnlǐ bú ràng
東西”， 反而 要 熱心 捍衛 真理， 不 讓

[truth] receive [any] tarnishing defiling Isaiah book
zhēnlǐ shòu rèn hé diānwū Yísàiyàshū
真理 受 任何 玷污。 (以赛亚书 52:11;


Ezekiel book [Galatians] book
Yīxījiéshū Jiālātàishū
以西结书 44:23; 加拉太书 5:9)

please solve explain Jehovah what [way] sees treats hold
Qǐng jiěshì Yēhéhuá zěnyàng kàndài bǎ
2. 请 解释 耶和華 怎样 看待 把

correct true [religion] and wrong mistaken [religion] mix
zhèngquè de zōngjiào hé cuòwù de zōngjiào hùn
正确 的 宗教 和 错误 的 宗教 混

in [together] 's people
zài yìqǐ de rén
在 一起 的 人。

may regret suppressed restricted betraying way
Kèxī yìzhì pàndào
3 可惜, 抑制 叛道

influence power 's [apostles] {went from} world it after
shìlì de shǐtúmen qùshì zhīhòu
势力 的 使徒们 去世 之後, 

{did not} love [truth] 's [Christ] followers then [began]
bú'ài zhēnlǐ de Jīdūtú jiù kāishǐ
不爱 真理 的 “基督徒” 就 开始

{to adopt} {to accept} differing religions ' customs [celebration]
cǎinà yìjiào de xí sú qìngzhù
采纳 异教 的 习俗、 庆祝

[activities] and so-called holy days given [Christ] religion 's
huódòng hé suǒwèi de shèngrì yǔyǐ Jīdūjiào de
活动 和 所谓 的 圣日, 予以 基督教 的

meanings

[2 Thessalonians]

yìyì

Tiēsālúóníjiā Hòushū

意义。

(帖撒罗尼迦 後书

2:7, 10)



receiving [next] coming we will explore discuss [some]
Jiēxiàlai wǒmen huì tàntǎo yìxiē
接 下 来 我们 会 探讨 一些

[celebration] [activities] please leave {attention [on]} [these]
qìngzhù huódòng qǐng liúyì zhèxiē
庆祝 活动, 请 留意 这些

[activities] back reflect 's spirit all {is not} comes from
huódòng fǎnyìng de jīngshén dōu búshì láizi
活动 反映 的 精神 都 不是 来自

[God] [but rather] is comes from world worldly secular
Shàngdì de ér shì láizi shìjiè de Shìsú
上帝 的, 而 是 来自 世界 的。 世俗

[celebration] [activities] [commonly] all have one [mw]
de qìngzhù huódòng tōngcháng dōu yǒu yíge
的 庆祝 活动 通常 都 有 一个

together point exactly is meeting {conforming with} fleshly body 's
gòngtóngdiǎn jiùshì yíngé ròutǐ de
共同点, 就是 迎合 肉体 的

desires hopes [advocating] wrong mistaken [religious] [beliefs]
yùwàng gǔchuī cuòwù de zōngjiào xìnyǎng
欲望, 鼓吹 错误 的 宗教 信仰

and {leads to} spirits craft these [all] all are
hé tōnglíngshù zhè yíqiè dōu shì
和 通灵 术 —— 这 一切 都 是

{Babylon the Great} 's signs [Revelation]
Dà Bābílún de biāozhì Qǐshìlù
“大 巴比伦” 的 标志。* (启示录 18:2 - 4, 23)

please remember {fix on} current era [popular] 's [many] customs
Qǐng jìzhu xiàndài liúxíng de xǔduō xísú
请 记住, 现代 流行的 许多 习俗

[actually] {even are} origin from ancient era wrong mistaken
qíshí dōu yuánzì gǔdài cuòwù
其实 都 源自 古代 错误

[religions] ' rituals Jehovah [with own] eyes saw [these]
zōngjiào de yíshì Yēhéhuá qīnyǎn kànjian zhèxiē
宗教 的 仪式。 耶和華 亲眼 看见 这些

rituals had [how much] can detest {because of} this he also
yíshì yǒu duō kězēng yīncǐ tā yě
仪式 有 多 可憎, 因此 他 也

un- usually detests loathes current era have relation 's
fēicháng yànwù xiàndài yǒuguān de
非常 厌恶 现代 有关 的

[celebration] [activities] [God's] {look at} way {is not} most
qìngzhù huódòng Shàngdì de kànfǎ búshì zuì
庆祝 活动。 上帝 的 看法 不是 最

worth getting us {[as] important} viewing [2 John]
zhíde wǒmen zhòngshì ma Yuēhàn Èrshū
值得 我们 重视 吗? (约翰 二书

6, 7)

	please	see		pages
*	Qǐng	kàn	148 - 149 (621 - 626)	yè
	请	看		页

attached [bounded area] | should [participate in] this [mw]
fùlán Wǒ Gāi Cānjiā Zhèige
附栏 “我 该 参加 这个

[celebration] [activity] Jehovah's [Witnesses] [publish]
Qìngzhù Huódòng Ma Yēhéhuá Jiànzhèngrén chūbǎn
庆祝 活动 吗? 耶和华 见证人 出版

's Watchtower [publications] [index] {lists out} [much]
de Shǒuwàngtái Chūbǎnwù Suǒyǐn lièchūle xǔduō
的 《守望台 出版物 索引》 列出了 许多

related to holy days and [celebration] [activities] 's
guānyú shèngrì hé qìngzhù huódòng de
关于 “圣日” 和 庆祝 活动 的



reference study [material]

cānkǎo zīliào
参考 资料。 ^

we are true [Christ] followers admittedly [know]
Wǒmen shì zhēn Jīdūtú gùrán zhīdao
⁴ 我们 是 真 基督徒, 固然 知道

certain [celebration] [activities] are Jehovah {is not}
mǒuxiē qìngzhù huódòng shì Yēhéhuá bú
某些 庆祝 活动 是 耶和华 不

{pleased [with]} accepting [but] we still must down set
yuèna de dànshì wǒmen hái yào xiàdìng
悦纳 的, 但是 我们 还 要 下定

determined heart absolutely not with [these] [activities] {to have}
juéxīn juébù gēn zhèxiē huódòng yǒu
决心, 绝不 跟 这些 活动 有

[any] involvement relation {only then} {all right} again reviewing
rèn hé guān xi cái xíng Chóng wēn
任何 关系 才 行。 重温

[once] Jehovah {is not} {pleased [with]} accepting [these]
yí xià Yē hé huá bú yuè nà zhè xiē
一下 耶和華 不 悦纳 这些

[celebration] [activities] ' origins causes [can] cause us
qìng zhù huó dòng de yuán yīn kě yǐ shǐ wǒ men
庆祝 活动 的 原因, 可以 使 我们

more {to have} determined heart far {to depart from} [all]
gèng yǒu jué xīn yuǎn lí yí qiè
更 有 决心, 远离 一切

[may] hinder us {being constant} in [God's] love inside
kě néng fǎng ài wǒ men cháng zài Shàng dì ài li
可能 妨碍 我们 常 在 上帝 爱 里

's things
de shì
的 事。

we explore discuss [popular] customs and
Wǒ men tàn tǎo liú xíng de xí sú hé
3, 4. 我们 探讨 流行 的 习俗 和

[celebration] [activities] times for what should closely
qìng zhù huó dòng shí wèi shén me yīng gāi mì qiè
庆祝 活动 时, 为什么 应该 密切

leave {attention [on]} have relation 's [Bible] [principles]
liú yì yǒu guān de Shèng jīng yuán zé
留意 有关 的 圣经 原则?

I should [participate in] this [mw] [celebration]
Wǒ Gāi Cānjiā Zhège Qìngzhù
我 该 参加 这个 庆祝

[activity]
Huódòng Ma
活动 吗?

[principle] Jehovah says [so] {you [plural]} must
Yuánzé Yēhéhuá shuō Suǒyǐ nǐmen yào
原则： “耶和华 说， ‘所以， 你们 要

from them at among out come leave [clear of]
cóng tāmen dāngzhōng chūlai líkāi
从 他们 当中 出来， 离开

them {must not} contact not clean [thing] I
tāmen búyào jiēchù bù jiéjìng de dōngxi wǒ
他们， 不要 接触 不 洁净 的 东西’， ‘我

{then will} receive accept {you [plural]} [2 Corinthians]
jiù shōunà nǐmen Gēlín duō Hòushū
就 收纳 你们’。” (哥林多 後书

6:17)

related to certain [mw] [popular] custom or
Guānyú mǒuge liúxíng de xísú huò
关于 某个 流行的 习俗 或

[celebration] [activity] ask self

qìngzhù huódòng wènwen zìjǐ
庆祝 活动, 问问 自己

this [mw] [activity] clearly showing origin at
Zhèige huódòng míngxǎn yuányú
■ 这个 活动 明显 源於

wrong mistaken [religious] custom and
cuòwù de zōngjiào xísú hé
错误 的 宗教 习俗 和

religious [doctrine] or origin at {leads to} spirits craft
jiàoyì huò yuányú tōnglíngshù ma
教义, 或 源於 通灵 术 吗?

Isaiah book [1 Corinthians]
Yìsàiyàshū Gēlín duō Qiánshū
(以赛亚书 52:11; 哥林多 前书 4:6;

[2 Corinthians] [Revelation]
Gēlín duō Hòushū Qǐshìlù
哥林多 後书 6:14 - 18; 启示录 18:4)

this [mw] [activity] in- appropriate -ly
Zhèige huódòng búdàng de
■ 这个 活动 不当 地

respects esteems or extols publicizes certain [mw] person
zūnchóng huò sòngyáng mǒuge rén
尊崇 或 颂扬 某个 人、

certain [mw] [organization] or [nation] 's
mǒuge zǔzhī huò guójiā de
某个 组织, 或 国家 的

[symbolic] thing Jeremiah book
xiàngzhēngwù ma Yēlímǐshū
象徵物 吗? (耶利米书 17:5 - 7;

[Acts]

Shǐtú Xíngzhuàn

使徒 行传 10:25, 26;

[1 John]

Yuēhàn Yīshū

约翰 一书 5:21)

this [mw] [activity] will lift high certain [mw] [nation]
Zhèige huódòng huì táigāo mǒuge guójiā

■ 这个 活动 会 抬高 某个 国家

or type race

huò zhǒngzú ma

或 种族 吗?

[Acts]

Shǐtú Xíngzhuàn

(使徒 行传 10:34, 35;

17:26)

this [mw] [activity] back reflects ' spirit with
Zhèige huódòng fǎnyǐng de jīngshén gēn

■ 这个 活动 反映 的 精神 跟

holy spirit {of one} cause or is with opposes resists
shènglíng yízhì háishi gēn duìkàng
圣灵 一致, 还是 跟 对抗

holy spirit 's world 's spirit {of one} cause
shènglíng de shìjiè de líng yízhì
圣灵 的 “世界 的 灵” 一致?

[1 Corinthians]

Gēlín duō Qiánshū

(哥林多 前书 2:12;

[Ephesians] book

Yǐfúsuǒshū

以弗所书 2:2)

I [participate in] this [mw] [activity] will
Wǒ cānjiā zhèige huódòng huì

■ 我 参加 这个 活动 会

become as {other people's} stumbling foot stone

chéngwéi biéren de bànjiǎoshí ma
成为 别人的 绊脚石 吗?

[Romans] book

Luómǎshū

(罗马书 14:21)

[if]	I	decide	not	[to participate]	I	[may]
Rúguǒ	wǒ	juéding	bù	cānjiā	wǒ	kěyǐ
■ 如果	我	决定	不	参加,	我	可以

what [way]	have	manners	appearance	-ly	towards	people
zěnyàng	yǒu	lǐmào		de	xiàng	rén
怎样	有	礼貌		地	向	人

explain clearly	origins	causes	[Romans] book
shuōmíng	yuányīn		Luómǎshū
说明	原因?		(罗马书 12:1, 2;

[Colossians] book

Gēluóxīshū

歌罗西书 4:6)

related to	should	{should not}	[participate in]
Guānyú	gāi	bùgāi	cānjiā
关于	该	不该	参加

certain [mw]	[popular]	[celebration]	[activities]
mǒuge	liúxíng	de	qìngzhù
某个	流行	的	庆祝
			huódòng
			活动,

at below	scripture writings	[may]	help	you
yǐxià	jīngwén	kěyǐ	bāng	nǐ
以下	经文	可以	帮	你

{look for [and]}	{arrive at}	[answers]
zhǎodào	dá'àn	
找到	答案:	





dis- loyal Israelite people with {other nations}
 Bùzhōng de Yǐsèlièrén gēn biéguó de
 ■ “[不忠 的 以色列人] 跟 别国的
 people {each other} mingled imitated { their } [conduct]
 rén sīhùn fǎngxiào tāmen de xíngwéi
 人 混, 仿效 他们的 行为”。

[Psalm]

Shīpiān

(诗篇 106:35)

person at most small 's matters upon faithful hearted
 Rén zài zuìxiǎo de shì shang zhōngxīn
 ■ “人 在 最小的 事 上 忠心,

at [many] matters upon also faithful hearted person at
 zài xǔduō shì shang yě zhōngxīn rén zài
 在 许多 事 上 也 忠心; 人 在

most small 's matters upon un- righteous at [many]
 zuìxiǎo de shì shang búyì zài xǔduō
 最小的 事 上 不义, 在 许多

matters upon also un- righteous Luke [Gospel]
 shì shang yě búyì Lùjiā Fúyīn
 事 上 也 不义。” (路加 福音 16:10)

{you [plural]} {do not} belong to world John
 Nǐmen bù shǔyú shìjiè Yuēhàn
 ■ “你们 不 属于 世界”。 (约翰



[Gospel]

Fúyīn

福音 15:19)

{you [plural]} {are not} {able to} at { Jehovah's }
 Nǐmen bùnéng zài Yēhéhuá de
 ■ “你们 …… 不能 在 ‘耶和华的

banquet upon eat also at evil spirits ' banquet
yànxí shang chī yòu zài xiéling de yànxí
宴席’ 上 吃, 又 在 邪灵 的 宴席

upon eat [1 Corinthians]
shang chī Gēlín duō Qiánshū
上 吃。” (哥林多 前书 10:21)

{you [plural]} past went [time] following {series of} nations
Nimen guòqù suízhe lièguó
■ “你们 过去 随着 列国

' people 's heart wishes did things abandoned to
de rén de xīnyì zuòshì dānyú
的 人 的 心意 做事, 耽於

without shame [conduct] covetous desire
wúchǐ de xíngwéi tānyù
无耻 的 行为、 贪欲、

{indulging in} {alcoholic drinks} [revelries]
zòngjiǔ kuánghuān
纵酒、 狂欢、

{competing in} drinking violate law worshipping idols images
jìngyǐn wéifǎ bài ǒuxiàng
竞饮、 违法 拜 偶像

' matters [all] spent 's [time] already {passed through}
de shì suǒ huā de shíjiān yǐjīng
的 事, 所 花 的 时间 已经

enough [1 Peter]
gòule Bǐdé Qiánshū
够了。” (彼得 前书 4:3) <



[Christmas] holiday changed name exchanged surname 's
 Shèngdànjié — Gǎimíng - huànxìng De
 圣诞节 改名 换姓 的

[sun] [worship]
 Tàiyáng Chóngbài
 太阳 崇拜

[Bible] [never] said should for Jesus
 Shèngjīng cóng méiyǒu shuō yīnggāi wèi Yēsū
 5 圣经 从 没有 说 应该 为 耶稣

[celebrate] birth day realistic boundaries upon Jesus
 qìngzhù shēngri Shíjì shang Yēsū
 庆祝 生日。 实际 上, 耶稣

{came out} {to life} 's correct certain [date] {does not} have people
 chūshēng de zhǔnquè rìqī méiyǒu rén
 出生 的 准确 日期 没有 人

[knowing] but from {came out} {to life} land coming {to see}
 zhīdao Dàn cóng chūshēng dì lái kàn
 知道。 但 从 出生 地 来 看,

we [can] {agree as} set Jesus {was not} at cold winter
 wǒmen kěyǐ kěndìng Yēsū búshì zài hán dōng
 我们 可以 肯定, 耶稣 不是 在 寒冬 12

month day {came out} {to life} one [mw] origin cause is
 yuè rì chūshēng de Yíge yuányīn shì
 月 25 日 出生 的。* 一个 原因 是,

{according to} Luke 's record Jesus {came out} {to life} 's
 ànzhào Lùjiā de jìzǎi Yēsū chūshēng de
 按照 路加 的 记载, 耶稣 出生 的

time had [shepherds] outdoors {staying overnight}
 shíhou yǒu mùrén lùsù
 时候 “有 牧人 露宿

{open country} outside {looking after} sheep flocks Luke [Gospel]
yěwài kàngù yángqún Lùjiā Fúyīn
野外”， 看顾 羊群。（路加 福音

[if] [shepherds] [habitually] whole year
Rúguǒ mùrén xíguàn quánnián
2:8 - 11) 如果 牧人 习惯 全年

outdoors {stayed overnight} {open country} outside this one point
lùsù yěwài zhè yídiǎn
“露宿 野外”， 这 一点

then {would not have} anything worth getting
jiù méi shénme zhíde
就 没 什么 值得

concentrating {intention [on]} [however] Bethlehem
zhùyì de Kěshì Bólìhéng
注意 的。 可是， 伯利恒

winter season often has rain snow sheep flocks all
dōngjì cháng yǒu yǔxuě yángqún dōu
冬季 常 有 雨雪， 羊群 都

{were sure to} remain in awnings inside {to pass} winter
huì liú zài péng li guò dōng
会 留 在 棚 里 过 冬，

[shepherds] {would not} outdoors {stay overnight}
mùrén búhuì lùsù
牧人 不会 “露宿

{open country} outside further saying Joseph and Mary
yěwài Zàishuō Yuēsè hé Mǎliyà
野外”。 再说， 约瑟 和 马利亚

forward {went towards} Bethlehem was [because] Caesar
qiánwǎng Bólìhéng shì yīnwei Kǎisā
前往 伯利恒， 是 因为 凯撒

Augustus	issued order	{requiring to}	generally investigate
Àogǔsīdū	bānlìng	yào	pǔchá
奥古斯都	颁令	要	普查

[number of] people mouths	Luke [Gospel]	facing time
rénkǒu	Lùjiā Fúyīn	Dāngshí
人口。	(路加 福音 2:1 - 7)	当时

Jewish people	already {were passing through}	detesting loathing
Yóutàirén	yǐjīng	yànwù
犹太人	已经	厌恶

Roman	command rule	Caesar	[basically]	not [could]
Luómǎ	tǒngzhì	Kǎisā	gēnběn	bùkěnéng
罗马	统治,	凯撒	根本	不可能

[set down] order	requiring	them	in	cold winter
xiàlìng	yào	tāmen	zài	hándōng
下令	要	他们	在	寒冬

{to return to} {home town}
huíxiāng
回乡。

roots {according to}	[Bible]	years periods study	and
Gēnjù	Shèngjīng	niándàixué	hé
* 根据	圣经	年代 学	和

worldly secular	past history	deduction calculation	Jesus {was very}
shìsú	lìshǐ	tuīsuàn	Yēsū hěn
世俗	历史	推算,	耶稣 很

[likely]	born in	[B.C.E.]	year	Jewish calendar
kěnéng	shēngyú	Gōngyuánqián	nián	Yóutàilì
可能	生於	公元前 2	年	犹太历




Ethaním month	[approximately] in	Gregorian calendar	month to
Yītāniànyuè	dàyuē	zài	Gōnglì yuè zhì
以他念月,	大约	在	公历 9 月至

month them between see Jehovah's [Witnesses] [publish]
 yuè zhījiān Jiàn Yēhéhuá Jiànzhèngrén chūbǎn
 10 月 之间。(见 耶和華 见证人 出版

's [2nd] Volume pages
 de Xiàcè yè
 的 *Insight on the Scriptures* 下册 56 - 57 页)

for what we [can] {agree as} set Jesus {was not}
 Wèishénme wǒmen kěyǐ kěndìng Yēsū búshì
 5. 为什么 我们 可以 肯定, 耶稣 不是

at month day {came out} {to life}
 zài yuè rì chūshēng de
 在 12 月 25 日 出生 的? ^

[Christmas] holiday {is not} rise fountainhead from
 Shèngdànjié búshì qǐyuán yú
 6 圣诞节 不是 起源 於 

[Bible] [but rather] is rise fountainhead from ancient era
 Shèngjīng érshì qǐyuán yú gǔdài
 圣经, 而是 起源 於 古代 

differing religions ' festival days example like Rome 's
 yìjiào de jiérì lìrú Luómǎ de
 异教 的 节日, 例如 罗马 的

[Saturnalia] {offered to} {given to} agriculture god Saturn
 Nóngshénjié — xiàngěi nóngshén Sàtú'ēn
 农神节 —— 献给 农神 萨图恩

's festival day separately outside New [Catholic]
 de jiérì Lìngwài Xīn Tiānzhǔjiào
 的 节日。 另外, 《新 天主教

[*Encyclopedia*] English language points out {according to}
Bǎikē quánshū Yīngyǔ zhǐchū jù
 百科 全书》 (英语) 指出, 据

[worshipped] Mithra god 's people deducing calculating
 chóngbài Mìtèlā shén de rén tuīsuàn
 崇拜 密特拉 神 的 人 推算, 12

month day was [celebrating] without match [sun] 's
 yuè rì shì qìngzhù wúdí tàiyáng de
 月 25 日 是 庆祝 “无敌 太阳 的

birth day 's [day] also says [Christmas] holiday 's
 dànchén de rizi yòu shuō Shèngdànjié de
 诞辰” 的 日子; 又 说, “圣诞节 的

rise fountainhead can pursue {trace back} to [sun] [worship]
 qǐyuán kě zhuīsù dào tàiyáng chóngbài
 起源 可 追溯 到 太阳 崇拜

atmosphere {prevailed in} Rome 's time also exactly was
 fēngxíng Luómǎ de shíhou yě jiùshì
 风行 罗马 的 时候”, 也 就是

[Christ] died after [approximately] three hundred years
 Jīdū sǐ hòu dàyuē sānbǎi nián
 基督 死 後 大约 三百 年。



differing religion followers at this [day] major [event]
 Yìjiàotú zài zhèitiān dàshì
 7 异教 徒 在 这天 大事

[celebration] included mutually exchanging gift things and
 qìngzhù bāokuò jiāohuàn lǐwù hé
 庆祝, 包括 交换 礼物 和

{setting up} banquets [these] customs {even are} by
 bǎishè yànxí zhèxiē xíyù dōu bèi
 摆设 宴席 —— 这些 习俗 都 被

[Christmas] holiday preserved retained down come [however]
 Shèngdànjíe bǎoliú xialai Kěshì
 圣诞节 保留 下来。 可是，

[no matter] ancient current [greater] {number of} people at
 wúlùn gǔjīn dàduōshù rén zài
 无论 古今， 大多数 人 在

[Christmas] holiday giving gifts even {were/are not} basing on
 Shèngdànjíe sònglǐ dōu búshì jīyú
 圣诞节 送礼 都 不是 基_於

[2 Corinthians] 's spirit scripture writing says each
 Gēlín duō Hòushū de jīngshén Jīngwén shuō Gè
 哥林多 後书 9:7 的 精神。 经文 说：“各

person must {according to} heart inside place decided 's go
 rén yào zhào xīnlǐ suǒ juéding de qù
 人 要 照 心里 所 决定的 去

do {must not} {act against his will} {force himself} {must not}
 zuò búyào miǎnqiǎng búyào
 做， 不要 勉强， 不要

make difficulties [because] [God] likes loves donates getting
 zuònán yīnwèi Shàngdì xǐ'ài juānde
 作难， 因为 上帝 喜爱 捐得

[with happiness] person true [Christ] followers give gifts is
 kuàilè de rén Zhēn Jīdūtú sònglǐ shì
 快乐 的 人。” 真 基督徒 送礼 是

out of loving heart {will not} only limit to certain one [day] also
 chūyú àixīn búhuì zhǐ xiànyú mǒu yītiān yě
 出_於 爱心， 不会 只 限_於 某 一天， 也

{will not} expect {hope for} return recompense Luke [Gospel]
 búhuì qīwàng huíbào Lùjiā Fúyīn
 不会 期望 回报。 (路加 福音

14:12 - 14; [Acts] they un- usually
 Shǐtú Xíngzhuàn Tāmen fēicháng
 使徒 行传 20:35) 他们 非常

[grateful to] [God] letting them get {arrive at} [freedom]
 gǎnjī Shàngdì ràng tāmen dédào zìyóu
 感激 上帝, 让 他们 得到 自由,

not [needing to] at [Christmas] holiday busy chaotic also
 búyòng zài Shèngdànjié mángmáng - luànluàn yě
 不用 在 圣诞节 忙忙 乱乱, 也

not [needing to] like very many people that [way] each year at
 búyòng xiàng hěnduō rén nànyàng měinián zài
 不用 像 很多 人 那样 每年 在

this {section of} [days] {carry on backs} upon sinkingly heavy
 zhèduàn rìzi bēishang chénzhòng de
 这段 日子 背上 沉重 的

debt affairs Matthew [Gospel] John [Gospel]
 zhàiwù Mǎtài Fúyīn Yuēhàn Fúyīn
 债务。 (马太 福音 11:28 - 30; 约翰 福音

8:32)

a [Christmas] holiday 's [many] customs
 jiǎ Shèngdànjié de xǔduō xí sú
 6, 7. (甲) 圣诞节 的 许多 习俗

rise fountainhead from [where] b at [Christmas] holiday
 qǐyuán yú nǎlǐ yǐ Zài Shèngdànjié
 起源 於 哪里? (乙) 在 圣诞节

giving gifts and [Christ] followers giving gifts have what
 sònglǐ hé Jīdūtú sònglǐ yǒu shénme
 送礼 和 基督徒 送礼 有 什么



not same

bùtóng

不同?

true [Christ] followers give gifts is out of loving heart
 Zhēn Jīdūtú sònglǐ shì chūyú àixīn
 真 基督徒 送礼 是 出於 爱心



have some people [maybe] will say [those]
 Yǒuxiē rén kěnéng huì shuō nèixiē
 8 有些 人 可能 会 说, 那些

{divining by} stars art scholars {were not} giving birth day gift things
 zhānxīng shùshì búshì sòng shēngri lǐwù
 占星 术士 不是 送 生日 礼物

{giving to} Jesus {were not} they giving gifts only was
 gěi Yēsū ma Búshì de Tāmen sònglǐ zhǐshì
 给 耶稣 吗? 不是 的。 他们 送礼 只是

towards weighty needed personage showing respect and finishing
 xiàng zhòngyào rénwù biǎoshì zūnjìng éryǐ
 向 重要 人物 表示 尊敬 而已。

this was [Bible] time era often seen 's
 Zhè shì Shèngjīng shídài chángjiàn de
 这 是 圣经 时代 常见 的

[[prevalent as] wind] custom [1 Kings]
 fēngsú Lièwángjì Shàng
 风俗。 (列王纪上 10:1, 2, 10, 13;

Matthew [Gospel] realistic boundaries upon they
 Mǎtài Fúyīn Shíjì shàng tāmen
 马太 福音 2:2, 11) 实际 上, 他们

{at root} {were not} at Jesus {came out} {to life} 's that [day]
gēnběn búshì zài Yēsū chūshēng de nèitiān
根本 不是 在 耶稣 出生 的 那天

evening upon came they arrived 's time Jesus
wǎnshàng lái de Tāmen dào de shíhou Yēsū
晚上 来 的。 他们 到 的 时候， 耶稣

already {passed through} {not being} lying in feeding trough inside
yǐjīng búshì tǎng zài sìcáo li
已经 不是 躺 在 饲槽 里

's baby [but rather] was living in house inside 's {one or two}
de yīng'ér érshì zhù zài fángzi li de yì-liǎng
的 婴儿， 而是 住 在 房子 里 的 一两

{years old} small child
suì xiǎoháir le
岁 小孩 了。

{divining by} stars art scholars {gave to} Jesus ' were
Zhānxīng shùshì gěi Yēsū de shì
8. 占星 术士 给 耶稣 的 是

birth day gift things please solve explain
shēngri lǐwù ma Qǐng jiěshì
生日 礼物 吗？ 请 解释。

birth days [Bible] how says
Shēngri Shèngjīng Zěnmě Shuō
生日 —— 圣经 怎么 说

[although] baby {came out} {to life} always is makes
Suīrán yīng'ér chūshēng zǒngshì lìng
9 虽然 婴儿 出生 总是 令

people highly enthusiastic [Bible] yet [never]
rén gāoxìng de Shèngjīng què cónglái méi
人 高兴 的, 圣经 却 从来 没

said [God's] servant people [celebrated] birth day
shuōguo Shàngdì de púrén qìngzhù shēngri
说过 上帝 的 仆人 庆祝 生日。

[Psalm] was neglect -ed not [possible] [because]
Shīpiān Shì shūhūle ma Bù kěnéng yīnwei
(诗篇 127:3) 是 疏忽了 吗? 不 可能, 因为

[Bible] two times raised to had people [celebrating]
Shèngjīng liǎngcì tídao yǒu rén qìngzhù
圣经 两次 提到 有 人 庆祝

birth days one time was Egypt king Pharaoh one time was
shēngri yíci shì Āijíwáng Fǎlǎo yíci shì
生日, 一次 是 埃及王 法老, 一次 是

Herod King Antipas [Genesis] Mark [Gospel]
Xīlǜwáng Āntípà Chuàngshìjì Mǎkě Fúyīn
希律王 安提帕。 (创世记 40:20 - 22; 马可 福音

but these two times [celebrating] [Bible] even
Dàn zhè liǎngcì qìngzhù Shèngjīng dōu
6:21 - 29) 但 这 两次 庆祝, 圣经 都

records {issue forth} {come to life} -ed tragic matter [especially] was
jìzǎi fāshēng le cǎnshì yóuqí shì
记载 发生 了 惨事, 尤其 是

second time facing [day] does immersing person John by
dì'èr cì dāngtiān Shījìnzhě Yuēhàn bèi
第二 次, 当天 施浸 者 约翰 被

people kill harm -ed
rén shāhài le
人 杀害 了。

[Bible] two times raised to had people [celebrating]
Shèngjīng liǎngcì tídào yǒu rén qìngzhù
9. 圣经 两次 提到 有 人 庆祝

birth days two times even {issue forth} {come to life} -ed what
shēngri liǎngcì dōu fāshēng le shénme
生日, 两次 都 发生 了 什么

things
shì
事?

World [Book] [Encyclopedia] English language
Shijie *Túshū* *Bǎikē quánshū* Yīngyǔ
10 《世界 图书 百科 全书》 (英语)

points out early period [Christ] followers identified as [celebrating]
zhǐchū zǎoqī Jīdūtú rènwéi qìngzhù
指出, “早期 基督徒 认为, 庆祝

[any] {person's} birth day even is differing religion custom
rènhé rén de shēngri dōu shì yìjiào xí sú
任何 人的 生日 都是 异教 习俗”。

example like ancient era Greek people [believed] [everyone] all
Lìrú gǔdài Xīlàrén xiāngxìn rén rén dōu
例如, 古代 希腊人 相信, 人人 都

had one [mw] spirit protecting spirit at person
yǒu yíge jīnglíng bǎohù jīnglíng zài rén
有 一个 精灵 保护, 精灵 在 人

{came out} {to life} time then at side attended {waited upon}
chūshēng shí jiù zài páng shìhòu
出生 时 就 在 旁 侍候,



it after one straight {looked after} him *birth days*
 zhīhòu yìzhí kàngù tā Shēngri
 之~~後~~ 一直 看顾 他。 《生日

transmitted sayings also says this [mw] spirit with certain [mw]
 Chuánshuō yě shuō zhèige jīnglíng gēn mǒuge
 传说》也 说, 这个 精灵 “跟 某个

god had supernatural secret involvement relation and spirit
 shén yǒu shénmì de guānxi ér jīnglíng
 神 有 神秘 的 关系, 而 精灵

{looked after} 's person exactly was at this [mw] god 's
 suǒ kàngù de rén zhèngshì zài zhèige shén de
 所 看顾 的 人 正是 在 这个 神 的

birth day {came out to} world [not only] this [way] birth days
 shēngri chūshì de Búdàn zhèyàng shēngri
 生日 出世 的”。不但 这样, 生日

long {long time} [since] also with {estimating of} fate and
 chángjiǔ - yǐlái hái gēn suànmìng hé
 长久 以来, 还 跟 算命 和

star constellations [fortune] {have had} intimate not can divide 's
 xīngzuò yùchéng yǒu mì bùkě fēn de
 星座 运程 有 密 不可 分的

involvement relation

guānxi
 关系。

[God's] ancient era servant people {did not}
 Shàngdì gǔdài de púren bù
 11 上帝 古代 的 仆人 不

{abide by} birth day customs [besides] [was because] [these]
 zūnshǒu shēngri de xísú chúle yīnwei zhèxiē
 遵守 生日 的 习俗, 除了 因为 这些

customs rise fountainhead from differing religions and
xísú qǐyuán yú yìjiào hé
习俗 起源 於 异教 和



[leads to] spirits craft also [possibly] [was because] they had
tōnglíngshù hái kěnéng yīnwèi tāmen yǒu
通灵 术, 还 可能 因为 他们 有

high esteemed feelings conduct for what this [way] say
gāoshàng de qíngcāo Wèishénme zhèyàng shuō
高尚 的 情操。 为什么 这样 说

[because] [these] modest unassuming servant people felt got
ne Yīnwèi zhèxiē qiānxùn de púrén juéde
呢? 因为 这些 谦逊 的 仆人 觉得

{ own } {coming out} {to life} {was not} any major [event]
zìjǐ de chūshēng búshì shénme dàshì
自己的 出生 不是 什么 大事,

{was not} worth getting [celebrating] Micah book Luke
bù zhíde qìngzhù Míjiāshū Lùjiā
不 值得 庆祝。* (弥迦书 6:8; 路加

[Gospel] they identified as should [glorify] Jehovah
Fúyīn Tāmen rènwéi yīnggāi róngyào Yēhéhuá
福音 9:48) 他们 认为 应该 荣耀 耶和華,

feel thankful he gave people life this [mw]
gǎnxiè tā gěi rén shēngmìng zhèige
感谢 他 给 人 生命 这个

precious valuable kindness given [Psalm]
bǎoguì de ēncì Shīpiān
宝贵 的 恩赐。# (诗篇 8:3, 4; 36:9;

[Revelation]
Qǐshìlù
启示录 4:11)

	please	see		page(s)
*	Qǐng 请	kàn 看	150 (641 - 643)	yè 页

attached [bounded area] holy days and Satan [worship]
 fùlán Shèngri Yǔ Sādàn Chóngbài
 附栏 “‘圣日’ 与 撒但 崇拜”。^

	Mosaic Law	rule determined	woman	{gave birth}	it after
#	Móxī 摩西	Lǜfǎ 律法	guīdìng 规定,	fùnǚ 妇女	shēngchǎn 生产
				zhīhòu 之後	



must	offer	{atones for} sins	sacrifice	{to give to}	[God]
bìxū 必须	xiàn 献		shúzuìjì 赎罪祭	gěi 给	Shàngdì 上帝。

[Leviticus]		this [mw]	law	[not only]	[reminded]
Lìwèijì (利未记 12:1 - 8)		Zhèitiáo 这条	lǜfǎ 律法	búdàn 不但	tíxǐng 提醒

people	fathers	mothers	held	sin	spread {give to}	-ed	children
rén 人,	fùmǔ 父母		bǎ 把	zuì 罪	chuángěi 传给	le 了	érnǚ 儿女,

[moreover]	helped	Israelite people	{agree with} reason	-ly
érqiě 而且	bāngzhù 帮助	Yǐsèlièrén 以色列人	héilǐ 合理	de 地

see	treat	baby	's {coming out} {to life}	avoid	adopting	accepting
kàndài 看待	yīng'ér 婴儿	de 的	chūshēng 出生,	bìmiǎn 避免	cǎinà 采纳	

outside	nations	people	[celebrate]	birth days	'	customs	[Psalm]
wàibāng 外邦	rén 人	qìngzhù 庆祝	shēngri 生日	de 的	xísú 习俗。	Shīpiān (诗篇)	

51:5) ^

	early period	[Christ] followers	towards	[celebrating]
10, 11.	Zǎoqī 早期	Jīdūtú 基督徒	duì 对	qìngzhù 庆祝

birth days	had	what	{look at} way	for what
shēngri 生日	yǒu 有	shénme 什么	kànfǎ 看法?	Wèishénme 为什么?

holy days and Satan [worship]
Shèngrì Yǔ Sādàn Chóngbài
“圣日” 与 撒但 崇拜

has	one [mw]	[religion]	called as	Satan
Yǒu 有	yíge 一个	zōngjiào 宗教	chēngwéi 称为	Sādàn 撒但

[worship]	worth getting	concentrating {intention [on]}		
chóngbài 崇拜。	Zhíde 值得	zhùyì 注意	de 的	

is	this [mw]	[religion]	holds	{person's}	birth day
shì 是,	zhèige 这个	zōngjiào 宗教	bǎ 把	rén de 人的	shēngri 生日

viewed as	most	weighty	needed	[day]	for what
shìwéi 视为	zuì 最	zhòngyào 重要	de 的	rìzi 日子。	Wèishénme 为什么

has	this {type of}	{look at} way		[because]	[worship]
yǒu 有	zhèizhǒng 这种	kànfǎ 看法	ne 呢?	Yīnwei 因为	chóngbài 崇拜

Satan people identify as person only {needs to}
Sāndàn de rén rènwéi rén zhǐyào
撒但 的 人 认为, 人 只要

self view as god {that [way]} he exactly is god
zìshì wéi shén nà tā jiùshì shén
自视 为 神, 那 他 就是 神。

{because of} this [celebrating] one [mw] person 's birth day
Yīncǐ qìngzhù yíge rén de shēngri
因此, 庆祝 一个 人 的 生日

then equals to [celebrating] one [mw] god 's birth
jiù děngyú qìngzhù yíge shén de dànshēng
就 等於 庆祝 一个 神 的 诞生。

must -ly [greater] {number of} people even {will not}
Dāngrán dàduōshù rén dōu búhuì
当然, 大多数 人 都 不会

this extreme -ly use self as central heart [however]
zhème jíduān de yǐ zìwǒ wéi zhōngxīn Búguò
这么 极端 地 以 自我 为 中心。 不过,

birth days transmitted sayings English language points out
Shēngri Chuánshuō Yīngyǔ zhǐchū
《生日 传说》 (英语) 指出:

[other] festival days let people hearts inside
Qítā jiérì ràng rén xīnli
“其他 节日 让 人 心里

pleased happy solely birth days let people self-
yúkuài wéidú shēngri ràng rén zìwǒ
愉快, 惟独 生日 让 人 自我

contented intoxicated
táo zuì
陶醉。”



at Satan [worship] 's [celebration] [activities]
Zài Sādàn chóngbài de qìngzhù huódòng
在 撒但 崇拜 的 庆祝 活动

among weighty needed nature only second to birth days
zhōng zhòngyàoxìng jǐn cìyú shēngri
中, 重要 性 仅 次於 生日

' holy days are Walpurgis [connector] Night and
de shèngri shì Wò'ěrpòjísī Zhī Yè hé
的 “圣日” 是 沃尔珀吉斯 之 夜 和

[Halloween] related to Walpurgis [connector]
Wànshèngjié Qiánxī Guānyú Wò'ěrpòjísī Zhī
万圣节前夕。 关於 沃尔珀吉斯 之

Night Merriam-Webster's [Collegiate] [Dictionary]
Yè Wéishì Dàxué Cídiǎn
夜, 《韦氏 大学 辞典》

solves explains [May Day] before evening people
jiěshì Wǔshuòjié qiánxī rénmen
解释: “五朔节 前夕, 人们

[believe] {that very} [day] evening upon witches will
xiāngxìn dàngtiān wǎnshàng nǚwūmen huì
相信 当天 晚上 女巫们 会

ride brooms {to fly} towards agreed set land point
qí sàozhōu fēiwǎng yuēdìng de dìdiǎn
骑 扫帚 飞往 约定 的 地点

{each other} {to meet}

xiāngjù
相聚。” <

even figuring firmly keep loyalty righteousness persons
 Jiùsuàn jiānshǒu zhōngyì de rén
 12 就算 坚守 忠义 的 人

die away [God] also [absolutely] {will not} forget {to take note of}
 sǐqù Shàngdì yě juéduì búhuì wàngjì
 死去, 上帝 也 绝对 不会 忘记

them they [in the future] [definitely] will enjoy have
 tāmen Tāmen jiānglái yíding huì xiǎngyǒu
 他们。 他们 将来 一定 会 享有

life Job record [Ecclesiastes] says
 shēngmìng Yuēbójì Chuándàoshū shuō
 生命。 (约伯记 14:14, 15) 传道书 7:1 说:

beautiful name wins over beautiful good oil death 's
 Měimíng shèngguò měihǎo de gāoyóu sǐwáng de
 “美名 胜过 美好 的 膏油, 死亡 的

[day] wins over {came out} {to life} 's [day] we
 rìzi shèngguò chūshēng de rìzi Wǒmen
 日子 胜过 出生 的 日子。” 我们

faithful believing -ly [serve] [God] then can at [God's]
 zhōngxìn de shìfèng Shàngdì jiù néng zài Shàngdì
 忠信 地 事奉 上帝, 就 能 在 上帝

face before enjoy have beautiful name worth getting
 miànqián xiǎngyǒu měimíng Zhíde
 面前 享有 “美名”。 值得

concentrating {intention [on]} is [Bible] instructed
 zhùyì de shì Shèngjīng fēnfu
 注意 的 是, 圣经 吩咐

[Christ] followers must [commemorate] 's only one matter item
 Jīdūtú yào jìniàn de wéiyī shìjiàn
 基督徒 要 纪念 的 惟一 事件,

{is not} one [mw] person 's {coming out} {to life} [but rather] is
búshì yíge rén de chūshēng érshì
不是 一个 人 的 出生, 而是

one [mw] person 's death { Jesus' } death { Jesus' }
yíge rén de sǐwáng Yēsū de sǐwáng Yēsū de
一个 人 的 死亡 —— 耶稣 的 死亡。 耶稣 的

beautiful name is us getting saved 's related key Luke
měimíng shì wǒmen déjiù de guānjiàn Lùjiā
美名 是 我们 得救 的 关键。 (路加

[Gospel] [Hebrews] book
Fúyīn Xībóláishū
福音 22:17 - 20; 希伯来书 1:3, 4)

death 's [day] what [way] then can win over
Sǐwáng de rìzi zěnyàng cái néng shèngguò
12. 死亡 的 日子 怎样 才 能 胜过

{came out} {to life} 's [day]
chūshēng de rìzi
出生 的 日子?

[Easter] holiday {in disguise} {as fake} [dressed up]
Fùhuójíe — Qiáozhuāng Dǎban De
复活节 乔装 打扮 的

{child-bearing} [worship]
Shēngyù Chóngbài
生育 崇拜

[Easter] holiday name meaning upon is [celebrating]
Fùhuójíe míngyì shang shì qìngzhù
13 复活节 名义 上 是 庆祝

[Christ's] {resumption of} living realistic boundaries upon is
Jīdū de fùhuó shíjì shang shì
基督的 复活, 实际 上 是

{following the pattern of} wrong mistaken [religion]
yánxí cuòwù de zōngjiào
沿袭 错误 的 宗教。

[Easter] holiday this [mw] name called own [self]
Fùhuójie zhèige míngchēng běnshēn
复活节 (Easter) 这个 名称 本身

exactly with holds manages [dawn] and spring season 's
jiù gēn zhǎngguǎn límíng hé chūntiān de
就 跟 掌管 黎明 和 春天 的

[Anglo-Saxon] female god Eostre has close
Ànggélǔ-sākèxùn nǚshén È'ésītè yǒu mìqiè
盎格鲁 撒克逊 女神 厄俄斯特 (Eostre) 有 密切

involvement relation eggs and [rabbits] also how will with
de guānxi Dàn hé tùzi yòu zěnmē huì gēn
的 关系。 蛋 和 兔子 又 怎么会 跟

[Easter] holiday pull upon involvement relation [Britannica]
Fùhuójie chěshang guānxi ne Búlièdiān
复活节 扯上 关系 呢? 《不列颠

[Encyclopedia] says eggs [all along] were new life and
Bǎikē quánshū shuō dàn xiànglái shì xīn shēngmìng hé
百科 全书》 说, 蛋 “向来 是 新 生命 和

{resumption of} living 's weighty needed [symbols] and [hare]
fùhuó de zhòngyào xiàngzhēng ér yětù
复活 的 重要 象征”, 而 野兔

and home rabbit long {long time} [since] even were [procreation]
hé jiātù chángjiǔ - yǐlái dōu shì fányǎn
和 家兔 长久 以来 都 是 繁衍

much {giving birth} 's [symbols] {because of} this [Easter] holiday
duōchǎn de xiàngzhēng Yīncǐ Fùhuójie
多产的 的 象徵。 因此， 复活节

[actually] is one {kind of} {child-bearing} [worship]
qíshí shì yìzhǒng shēngyù chóngbài
其实是 是 一种 生育 崇拜，

{passed through} {in disguise} {as fake} [dressing up] drape upon
jīngguò qiáozhuāng dǎban pīshang
经过 乔装 打扮， 披上

-ed [celebrating] [Christ's] {resumption of} living 's outer garment
le qìngzhù Jīdū fùhuó de wàiyī
了 庆祝 基督 复活 的 外衣

and finishing

éryǐ
而已。*

[Easter] holiday also with Phoenician people [worshipped] 's
Fùhuójie yě gēn Féinījīrén chóngbài de
* 复活节 也 跟 腓尼基人 崇拜 的

{child-bearing} female god Astarte has relation eggs and
shēngyù nǚshén Āsītātè yǒuguān Dàn hé
生育 女神 阿斯塔特 有关。 蛋 和

[rabbits] [both] were Astarte 's [symbols] Astarte 's
tùzi dōu shì Āsītātè de xiàngzhēng Āsītātè de
兔子 都 是 阿斯塔特 的 象徵。 阿斯塔特 的

carved likenesses {were not} having exaggerated | sexual organs
diāoxiàng búshì yǒu kuāzhāng de xìngqìguān
雕像 不是 有 夸张 的 性器官，

then were body beside following one [mw] [rabbit] hand inside
jiùshì shēnbiān gēnzhe yìzhī tùzi shǒu lǐ
就是 身边 跟着 一只 兔子， 手 里



holding one [mw] egg
ná zhe yí ge dàn
拿着 一个 蛋。

Jehovah will allow people {to use} immoral ugly
Yēhéhuá huì róngxǔ rén yòng yínhuì de
14 耶和華 會 容許 人 用 淫穢 的

{child-bearing} [worship] {to come} [to commemorate] his Son
shēngyù chóngbài lái jìniàn tā Ērzi
生育 崇拜 來 記念 他 兒子

's {resumption of} living [absolutely] {will not}
de fùhuó ma Juéduì búhuì
的 復活 嗎? 絕對 不會!

[2 Corinthians] matter reality upon [Bible]
Gēlín duō Hòu shū Shìshí shàng Shèngjīng
(哥林多 後書 6:17, 18) 事實 上, 聖經

{at root} {has not} instructed also {has not} recognized approved
gēnběn méiyǒu fēnfu yě méiyǒu rènkě
根本 沒有 吩咐 也 沒有 認可

[any] people [to commemorate] { Jesus' } {resumption of} living
rènhé rén jìniàn Yēsū de fùhuó
任何 人 記念 耶穌 的 復活。

{because of} this {to hold} [celebrating] [Easter] holiday
Yīncǐ bǎ qìngzhù Fùhuójié
因此, 把 慶祝 復活節

{speak of} {to become} is [to commemorate] Jesus'
shuōchéng shì jìniàn Yēsū
說成 是 記念 耶穌



{resumption of} living is towards [God] 's dual layer
fùhuó shì duì Shàngdì de shuāngchóng
复活, 是 对 上帝 的 双重

{turning back on} {rebellious against}
bèipàn
背叛。

{[these] times} under 's [Easter] holiday customs
Shíxià de Fùhuójíe xísú
13, 14. 时下 的 复活节 习俗

origin from [where]
yuánzì nǎlǐ
源自 哪里?

[Halloween] {a hair} {is not} godly holy
Wànshèngjié Qiánxī Háobù Shénshèng
万圣节前夕 毫 不 神圣

witches phantoms monsters and [other] strange absurd
Nǚwū guǐguài hé qítā guàidàn
15 女巫、 鬼怪 和 其他 怪诞

adornments all are [Halloween] often seen 's
de zhuāngshì dōu shì Wànshèngjié Qiánxī chángjiàn de
的 装饰 都 是 万圣节前夕 常见 的

special features this [mw] festival day 's coming source [can]
tèsè Zhèige jiérì de láiyuán kěyǐ
特色。 这个 节日 的 来源 可以

pursue {trace back} to moved residence [to] England nation and
zhuīsù dào yíjū Yīngguó hé
追溯 到 移居 英国 和

Ireland 's ancient { Celtic } people ancient { Celtic } people at
Ài'èrlán de gǔ Kè'ěrtèrén Gǔ Kè'ěrtèrén zài
爱尔兰 的 古 克尔特人。 古 克尔特人 在

most approached closely month day 's full moon
zuì jiējìn yuè rì de mǎnyuè
最 接近 11 月 1 日 的 满月

time portion [celebrated] { Samhain } festival also called
shífèn qìngzhù Sàmǔhǎi'ēnjié yòu chēng
时分 庆祝 萨姆海恩节, 又 称

Summer's End festival they [believed] each {arriving at} summer
Xià mò jié Tāmen xiāngxìn měi dào xià
夏末 节。 他们 相信, 每 到 夏

end blocks separates people among and spirit {bounded area} 's
mò zǔgé rénjiān hé língjiè de
末, 阻隔 人间 和 灵界 的

{[protective] screen} then will {be struck} open phantoms monsters
píngzhàng jiù huì dǎkāi guǐguài
屏障 就 会 打开, 鬼怪

gods spirits even will {arrive at} people among
shénlíng dōu huì dào rénjiān
神灵 都 会 到 人间

{to rove about} {to loaf} phantoms souls will return to { own }
yóudàng guǐhún huì huídào zìjǐ de
游荡, 鬼魂 会 回到 自己的

homes [so] [every family] even put upon drink food hoping
jiā suǒyǐ jiājiā-hùhù dōu bǎishàng yǐnshí xīwàng
家, 所以 家家户户 都 摆上 饮食, 希望

{to pacify} {to comfort} [these] return come {to visit} 's dead spirits
ānfū zhèxiē huí lái tànwàng de wánglíng
安抚 这些 回来 探望 的 亡灵。

[today]	children	{dress up} {role-play}	{to become}
Jīntiān	értóng	zhuāngbàn	chéng
今天,	儿童	装扮	成

phantoms	monsters	witches	{one after another}	homes	{ask for}	get
guǐguài	nǚwū			āijiā	suǒqǔ	
鬼怪、	女巫、			挨家	索取	

[candy]	{by force}	pressure	not give	[candy]	then	[make trouble]
tángguǒ	wēixié	bùgěi	tángguǒ	jiù	dǎodàn	
糖果、	威胁	不给	糖果	就	捣蛋、	

but	{do not}	[know]	this [way]	doing	[actually]	prolong	continue	-s
què	bùzhīdao	zhèyàng	zuò	qíshí	yánxù	le		
却	不知道	这样	做	其实	延续	了		

{ Samhain } festival 's [religious] customs
 Sàmǔhǎi'ēnjié de zōngjiào xí sú。
 萨姆海恩节的 宗教 习俗。



[Halloween]	origin from	[where]	for what	at	that
Wànshèngjiéqiánxī	yuánzì	nǎlǐ	Wèishénnǐ	zài	nà
15. 万圣节前夕	源自	哪里?	为什么	在	那

one [day]	[celebrate]	this [mw]	[holiday]
yìtiān	qìngzhù	zhèige	jiérì
一天	庆祝	这个	节日?

marriage ceremony	not can	tarnish	defile
Hūnlǐ	Bùkě	Diànwū	
婚礼	—— 不可	玷污	

not long	{Babylon the Great}	in side	further	also
Bùjiǔ	Dà Bābīlún	lǐmiàn	zài	yě
¹⁶ 不久、	大 巴比伦	里面	“再	也

{will not hear} {newly married} [man] {newly married} [woman] 's
 tīngbujàn xīnláng xīnniáng de
 听不见 新郎 新娘 的

voices [Revelation] for what [because]
 shēngyīn Qǐshìlù Wèishénme ne Yīnwei
 声音”。 (启示录 18:23) 为什么 呢? 因为

{Babylon the Great} often practises {leads to} spirits craft
 Dà Bābílún chángxíng tōnglíngshù
 大 巴比伦 常行 通灵 术。

{leads to} spirits craft can from marriage ceremony that
 Tōnglíngshù néng cóng hūnlǐ nà
 通灵 术 能 从 婚礼 那

one [day] beginning exactly hold marriage tarnished defiled
 yītiān qǐ jiù bǎ hūnyīn diànwū
 一天 起 就 把 婚姻 玷污。

Mark [Gospel]
 Mǎkě Fúyīn
 (马可 福音 10:6 - 9)

marriage ceremonies , customs
 17 Hūnlǐ de xísú
 婚礼 的 习俗

{because of} land thus different have some customs
 yīndì'éryì Yǒuxiē xísú
 因地而异。 有些 习俗

{according to} saying [can] for {newly married} people or
 jùshuō kěyǐ wèi xīnrén huò
 据说 可以 为 新人 或

guests bring {to come} fortune luck look {to get up} {to come}
 bīnkè dàilái xìngyùn kàn qilai
 宾客 带来 “幸运”, 看 起来

without [problems] [actually] origin from ancient Babylon
 méi wèntí qíshí yuánzì gǔ Bābīlún
 没 问题, 其实 源自 古 巴比伦。

Isaiah book them among one [mw] [tradition] is
 Yìsàiyàshū Qízhōng yíge chuántǒng shì
 (以赛亚书 65:11) 其中 一个 传统 是

scattering rice one type 's [things] this [mw] custom [possibly]
 sǎ mǐ yīlèi de dōngxi Zhèige xísú kěnéng
 撒 米 一类 的 东西。 这个 习俗 可能

origin at one {type of} [belief] identifying as food matter can
 yuányú yìzhǒng xìnyǎng rènwéi shíwù néng
 源於 一种 信仰, 认为 食物 能



pacify comfort evil spirits avoiding getting them injuring harming
 ānfū xiéling miǎnde tāmen shānghài
 安抚 邪灵, 免得 他们 伤害

{newly married} [man] {newly married} [woman] also have people
 xīnláng xīnniáng Háiyǒu rén
 新郎 新娘。 还有 人

identify as rice from {ancient times} [since] with
 rènwéi mǐ zìgǔ yǐlái gēn
 认为, 米 自古 以来 跟

much {giving birth} fortune blessings long life had
 duōchǎn xìngfú chángshòu yǒu
 多产、 幸福、 长寿 有

supernatural secret involvement relation obvious -ly all want
 shénmì guānxi Xiǎnrán fán xiǎng
 神秘 关系。 显然, 凡 想

{to remain} in [God's] love inside people all will
 liú zài Shàngdì ài li de rén dōu huì
 留 在 上帝 爱 里 的 人 都 会

abandon {break off with} [these] un- clean customs
 qìjué zhèxiē bùjié de xísú
 弃绝 这些 不洁 的 习俗。

[2 Corinthians]

Gēlín duō Hòu shū

(哥林多 後书 6:14 - 18)



a for what [planning] {to form} marriage 's
 jiǎ Wèishénme dǎsuàn jiéhūn de
 16, 17. (甲) 为什么 打算 结婚 的

[Christ] followers should use [Bible] [principles] {to go}
 Jīdūtú yīnggāi yùnyòng Shèngjīng yuánzé qù
 基督徒 应该 运用 圣经 原则 去

check examine own locality 's marriage customs b towards
 jiǎnyàn běndì de hūnsú yǐ Duìyú
 检验 本地 的 婚俗? (乙) 对於



scattering rice one type 's customs [Christ] followers should
 sā mǐ yīlèi de xísú Jīdūtú yīnggāi
 撒 米 一类 的 习俗, 基督徒 应该

[consider] what things
 kǎolù shénme shì
 考虑 什么 事?

same [way] [any] {[prevalent as] wind} customs [habits]
 Tóngyàng rènhé fēngsú xíguàn
 18 同样, 任何 风俗 习惯

only must have [possibility] {to let} [attend] marriage ceremonies
 zhǐyào yǒu kěnéng ràng cānjiā hūnlǐ
 只要 有 可能 让 参加 婚礼

and marriage feasts ' [Christ] followers' esteem rigour
hé hūnyàn de Jīdūtú zūnyán
和 婚宴 的 基督徒 尊严

receive injury [or] {to damage} {to harm} [some] people 's
shòusǔn huòzhě sǔnhài yìxiē rén de
受损, 或者 损害 一些 人 的

[conscience] { Jehovah's } servant people all must
liángxīn Yēhéhuá de púrén dōu yào
良心, 耶和华的 仆人 都 要

{[as] rule} avoid [for example] saying they will avoid saying
guībì Bǐfāng shuō tāmen huì bìmiǎn shuō
规避。 比方 说, 他们 会 避免 说

scratches bitterly other people or bring have [pornographic]
wākǔ biéren huò dài yǒu sèqíng
挖苦 别人 或 带 有 色情

meaning flavour words also will avoid [practical jokes] or
yìwèi de huà yě huì bìmiǎn èzuòjù huò
意味 的话, 也会 避免 恶作剧 或

saying some cause {newly married} [man] {newly married} [woman]
shuō xiē lìng xīnláng xīnniáng
说 些 令 新郎 新娘

and [other] people {to feel} {to arrive at} embarrassed words
hé qítā rén gǎndào gāngà de huà
和 其他 人 感到 尴尬 的话。

[Proverbs] Luke [Gospel]
Zhēnyán Lùjiā Fúyīn
(箴言 26:18, 19; 路加 福音 6:31; 10:27)

separately outside they also will avoid [ostentation]
Lìngwài tāmen yě huì bìmiǎn pūzhāng
另外, 他们 也会 避免 铺张,

{setting up} extraordinary extravagant marriage feasts [because]
 bǎishè háohuá de hūnyàn yīnwei
 摆设 豪华 的 婚宴, 因为

this [way] doing {is not} modest unassuming 's showing revealing
 zhèyàng zuò búshì qiānxùn de biǎoxiǎn
 这样 做 不是 谦逊 的 表现,

[but rather] is {showing off} wealth things [behaviour]
 érshì xuànyào cáiwù de xíngwéi
 而是 “炫耀 财物 的 行为”。

[1 John] [if] you [are in the process of]
 Yuēhàn Yīshū Rúguǒ nǐ zhèngzài
 (约翰一书 2:16) 如果 你 正在

preparing marriage ceremony please {do not}
 chóubèi hūnlǐ qǐng búyào
 筹备 婚礼, 请 不要

forget {to take note of} Jehovah hopes you days afterwards
 wàngjì Yēhéhuá xīwàng nǐ rìhòu
 忘记, 耶和華 希望 你 日後



{return to} {think [about]} this [mw] [special] [day] 's times
 huíxiǎng zhèige tèbié rìzi de shíhou
 回想 这个 特别 日子 的 时候,

always are feeling {arriving at} happy joyful and not is loss regret
 zǒngshì gǎndào xǐyuè ér búshì yíhàn
 总是 感到 喜悦, 而 不是 遗憾。*

please see Watchtower year month day
 Qǐng kàn Shǒuwàngtái nián yuè rì
 * 请 看 《守望台》 2006 年 10 月 15 日

publication pages related to marriage ceremonies and
 kān yè guānyú hūnlǐ hé
 刊 18 - 31 页 关于 婚礼 和



social association meetings ' three [mw] [articles]
shèjiāo jùhuì de sānpiān wénzhāng
社交 聚会 的 三篇 文章。

[in the process of] preparing marriage ceremony 's [relatives]
Zhèngzài chóubèi hūnlǐ de qīnrén
18. 正在 筹备 婚礼 的 亲人

and received inviting 's guests all should leave {attention [on]}
hé shòuyāo de bīnkè dōu yīnggāi liúyì
和 受邀 的 宾客 都 应该 留意

what [Bible] [principles]
shénme Shèngjīng yuánzé
什么 圣经 原则?

[toasting] with [religion] has relation
Zhùjiǔ Gēn Zōngjiào Yǒuguān Ma
祝酒 —— 跟 宗教 有关 吗?

at marriage ceremonies and [other] social association
Zài hūnlǐ hé qítā shèjiāo
19 在 婚礼 和 其他 社交

[occasions] people [often] will [offer toasts]
chǎnghé rénmen chángcháng huì zhùjiǔ
场合, 人们 常常 会 祝酒。 1995

year edition 's [international] {alcoholic drinks} [culture] handbook
niánbǎn de Guójì Jiǔ Wénhuà Shǒucè
年版的《国际 酒 文化 手册》

English language says [toasting] [probably] is ancient era
Yīngyǔ shuō Zhùjiǔ dàgài shì gǔdài
(英语) 说: “祝酒 …… 大概 是 古代

{ritual offering of} {alcoholic drinks} {sacrificed to} gods ' rituals
diànjiǔ jì shén de yíshì
奠酒 祭 神的 仪式

{left behind} in current worldly secular society within 's traces
yíliú zài xiànjīn shìsú shèhuì zhōng de hénjì
遗留 在 现今 世俗 社会 中的 痕迹。

{conducting} this {type of} {sacrificing to} gods rituals times
Jǔxíng zhèzhǒng jì shén yíshì shí
举行 这种 祭 神 仪式 时，

godly holy [liquid] will [get] {offered to} {given to} various
shénshèng de yètǐ huì bèi xiàngěi zhū
神圣 的 液体 会 被 献给 诸

gods {in order to} exchange get various gods
shén yǐ huànqǔ zhū shén
神 以 换取 诸 神

{to materialize} completely one [mw] wish hope
chéngquán yíge yuànwàng
成全 一个 愿望，

{to approach} {to listen to} one {sentence of} simple
chuíting yíjù jiǎndān de
垂听 一句 简单 的

prayer composition examples like {wish for} you long life or
dǎowén lǐrú Zhù nǐ chángshòu huò
祷文， 例如 ‘祝 你 长寿!’ 或

{wish for} you health
Zhù nǐ jiànkāng
‘祝 你 健康!’。”

[perhaps] very many people even {do not} feel get
Yěxǔ hěnduō rén dōu bù juéde
20 也许 很多 人 都 不 觉得

[toasting] with [religion] or [superstition] has any
zhùjiǔ gēn zōngjiào huò míxìn yǒu shénme
祝酒 跟 宗教 或 迷信 有 什么

involvement relation [however] raising cups towards heaven 's
guānxi Kěshì jǔ bēi xiàng tiān de
关系。 可是, 举 杯 向 天 的

custom still -ly [may] [get] viewed as towards heaven
xísú réngrán kěyǐ bèi shìwéi xiàng tiān
习俗 仍然 可以 被 视为 向 “天”

{praying for} blessings towards one {type of} beyond [nature]
qífú xiàng yìzhǒng chāozìrán
祈福, 向 一种 超自然

strength quantity seeking help this [way of] doing [emphatically]
lìliang qiúzhù Zhèyàng zuò bìng
力量 求助。 这样 做 并

{does not} {conform to} [Bible's] [principles] John
bù fúhé Shèngjīng de yuánzé Yuēhàn
不 符合 圣经 的 原则。* (约翰

[Gospel]

Fúyīn

福音 14:6; 16:23)

please	see	<i>Watchtower</i>		year	month	day
Qǐng	kàn	<i>Shǒuwàngtái</i>		nián	yuè	rì
* 请	看	《守望台》	2007	年	2 月	15 日

publication pages
kān yè
刊 30 - 31 页。

one [mw for books] reference study book raised to
 Yiběn cānkǎo shū tídào
 19, 20. 一本 参考 书 提到

[toasting] had what [kind] 's rise fountainhead for what
 zhùjiǔ yǒu zěnyàng de qǐyuán Wèishénme
 祝酒 有 怎样 的 起源? 为什么

[Christ] followers {do not} adopt accept this [mw] custom
 Jīdūtú bù cǎinà zhèige xísú
 基督徒 不 采纳 这个 习俗?

love Jehovah people {you [plural]} must detest hate
 Ài Yēhéhuá De Rén A Nǐmen Yào Zēnghèn
 “爱 耶和华的 人啊， 你们 要 憎恨

wicked things

Èshì
 恶事”

[because] {Babylon the Great} in light inside darkness
 Yóuyú Dà Bābīlún zài míng li àn
 21 由於 大巴比伦 在 明 里 暗



inside pushed waves helped billows facing current world 's
 li tuībō-zhùlán dāngjīn shìjiè de
 里 推波 助澜， 当今 世界 的

[moral] [level] [more and more] low [some] [nations] each
 dàodé shuǐzhǔn yuèláiyuè dī Yìxiē guójiā měi
 道德 水准 越来越 低。 一些 国家 每

year even host manage 's [carnivals] or [Mardi Gras]
 nián dōu zhǔbàn de jiāniánhuáhuì huò Kuánguānjié
 年 都 主办 的 嘉年华会 或 狂欢节

exactly can show clearly this one point at this {type of}
jiù néng biǎomíng zhè yídiǎn Zài zhèlèi
就 能 表明 这 一点。 在 这类

festival days not few [participate in] [celebration] [activities]
jiérì bùshǎo cānjiā qìngzhù huódòng de
节日, 不少 参加 庆祝 活动 的

people greatly [dance] immoral debauched heated dances [even]
rén dà tiào yíngàng rèwǔ shènzhì
人 大 跳 淫荡 热舞, 甚至

song praise same sex love people 's life living direction style
gēsòng tóngxìngliànzhě de shēnghuó fāngshì
歌颂 同性 恋者 的 生活 方式。

these [types] ' [activities] {suitable for} love Jehovah people
Zhèyàng de huódòng shìhé ài Yēhéhuá de rén
这样 的 活动 适合 “爱 耶和华的 人”

[to participate in] or view this [way] doing can
cānjiā huò guānkàn ma Zhèyàng zuò néng
参加 或 观看 吗? 这样 做 能

back reflect out he [really] detests hates wicked things
fǎnyìng chū tā zhēnde zēnghèn èshì ma
反映 出 他 真的 憎恨 恶事 吗?

[Psalm] [Psalm] grasp pen person [prayed]
Shīpiān Shīpiān zhíbǐzhě dǎogào
(诗篇 1:1, 2; 97:10) 诗篇 执笔者 祷告

saying request you make { my } eyes not see no benefit
shuō Qiú nǐ shǐ wǒ de yǎn búkàn wúyì de
说: “求 你 使 我的 眼 不看 无益 的

things [Psalm] we [imitate] [Psalm]
shì Shīpiān Wǒmen xiàofǎ Shīpiān
事”! (诗篇 119:37) 我们 效法 诗篇

grasp pen person 's [attitude] {is not} bright wise gets more
zhíbǐzhě de tàidu búshì míngzhì de duō ma
执笔者 的 态度, 不是 明智 得 多 吗?

[although] [popular] [celebration] [activities] with [religion]
Jíshǐ liúxíng de qìngzhù huódòng gēn zōngjiào
21. 即使 流行 的 庆祝 活动 跟 宗教

no involvement [Christ] followers also will avoid clear which
wúguān Jīdūtú yě huì bìkāi nǎ
无关, 基督徒 也 会 避开 哪

one {type of} [activities] for what
yílèi huódòng Wèishénme
一类 活动? 为什么?

in have worldly secular [celebration] [activities] '
Zài yǒu shìsú qìngzhù huódòng de
22 在 有 世俗 庆祝 活动 的

[days] [Christ] followers will leave {attention [on]} { own }
rìzi Jīdūtú huì liúyì zìjǐ de
日子, 基督徒 会 留意 自己的

[conduct] avoiding getting other people erroneously taking as
xíngwéi miǎnde biéren wù yǐwéi
行为, 免得 别人 误 以为

they also [are participating in] [celebration] [activities] Paul
tāmen yě cānjiā qìngzhù huódòng Bǎoluó
他们 也 参加 庆祝 活动。 保罗

wrote said {you [plural]} [no matter] either eating or drinking
xiědào Nǐmen wúlùn huò chī huò hē
写道: “你们 无论 或 吃 或 喝,

or are doing other things [everything] all must for [glorifying]
háishi zuò bié de shì yíqiè dōu yào wèi róngyào
还是 做 别的 事, 一切 都 要 为 荣耀

[God] thus do [1 Corinthians] please see
Shàngdì ér zuò Gēlín duō Qiánshū qǐng kàn
上帝 而 做。” (哥林多 前书 10:31; 请 看

pages attached [bounded area] making
yè fùlán Zuò
158 - 159 (664 - 675) 页 附栏 “作

bright wise decisions [if] custom or [celebration]
Míngzhì De Juéding Rúguǒ xísú huò qìngzhù
明智 的 决定”) 如果 习俗 或 庆祝

[activity] certainly solidly with wrong mistaken [religion]
huódòng quèshí gēn cuòwù de zōngjiào
活动 确实 跟 错误 的 宗教

{does not} have involvement relation {does not} contain [political]
méiyǒu guānxi bùhán zhèngzhì
没有 关系, 不含 政治

or loving nation rituals also {does not} disregard oppose
huò àiguó yíshì yě bù wéifǎn
或 爱国 仪式, 也 不 违反

[Bible's] [principles] [in that case] [will participate in or not]
Shèngjīng de yuánzé nàme cān bu cānjiā
圣经 的 原则, 那么 参不参加

exactly is each [mw] [Christ] follower must make 's [personal]
jiùshì měige Jīdūtú yào zuò de gèrén
就是 每个 基督徒 要 做的 个人

decision [however] he will [consider] {other people's} feelings
juéding Búguò tā huì kǎolù biéren de gǎnjué
决定。 不过, 他 会 考虑 别人的 感觉,

[because] he {does not} want {to become} as {other people's}
 yīnwei tā bùxiǎng chéngwéi biéren de
 因为 他 不想 成为 别人的

stumbling foot stone

bànjiǎoshí
 绊脚石。

related to are {are not} [participating in] certain [mw]
 Guānyú shìfǒu cānjiā mǒuge
 22. 关于 是否 参加 某个

[celebration] [activities] [Christ] followers what times [may]
 qìngzhù huódòng Jīdūtú shénme shíhou kěyǐ
 庆祝 活动, 基督徒 什么 时候 可以

{basing on} [conscience] make [personal] decisions
 běnzhe liángxīn zuò gèrén juéding
 本着 良心 作 个人 决定?

making bright wise decisions
 Zuò Míngzhì De Juéding
 作 明智 的 决定

have times have some situations [perhaps] will
 Yǒushí yǒuxiē qíngkuàng yěxǔ huì
 有时, 有些 情况 也许 会

try we towards Jehovah 's love have [how]
 kǎoyàn wǒmen duì Yēhéhuá de ài yǒu duō
 考验 我们 对 耶和华 的 爱 有 多

deep towards [Bible] [principles] ' logically untying
shēn duì Shèngjīng yuánzé de lǐjiě
深, 对 圣经 原则 的 理解

have [how] penetrating thorough {compared to} like saying
yǒu duō tòuchè Bǐrú shuō
有 多 透彻。 比如 说,

[Christ] follower has {does not} {believe [in]} Lord
Jīdūtú yǒu bú xìn Zhǔ de
基督徒 有 不 信主 的

[husband] [husband] [may] at certain [mw] festival day
zhàngfu zhàngfu kěnéng zài mǒuge jiérì
丈夫, 丈夫 可能 在 某个 节日

invite [wife] with him [together] with [relatives]
qǐng qīzi gēn tā yìqǐ hé qīnqi
请 妻子 跟 他 一起 和 亲戚

{to eat} [meal] have [some] [Christ] followers [may]
chīfàn Yǒude Jīdūtú kěnéng
吃饭。 有的 基督徒 可能

{basing on} no shame [conscience] accept have [some]
běnzhe wúkuì de liángxīn jiēshòu yǒude
本着 无愧 的 良心 接受, 有的

[may] not accept [no matter] as how [Christ] follower
kěnéng bù jiēshòu Wúlùn rúhé Jīdūtú
可能 不 接受。 无论 如何, 基督徒

[if] accepts invitation then should using doing moving
rúguǒ jiēshòu yāoqǐng jiù gāi yǐ xíngdòng
如果 接受 邀请, 就 该 以 行动

show clearly self {is not} going [to celebrate] festival day
biǎomíng zìjǐ búshì qù qìngzhù jiérì
表明, 自己 不是 去 庆祝 节日,

[but rather] is	going	with	[relatives]	{to eat}
érshì	qù	hé	qīnqi	chī
而是	去	和	亲戚	吃

one {arrangement of} [meal] and finishing

yídùn	fàn	éryǐ
一顿	饭	而已。

[Christ] follower	[wife]	most {well to}	beforehand
-------------------	--------	----------------	------------

Jīdūtú	qīzi	zuìhǎo	yùxiān
基督徒	妻子	最好	预先

[respectful] -ly	towards	[husband]	explain clearly	[possibly]
------------------	---------	-----------	-----------------	------------

zūnzhòng	de	xiàng	zhàngfu	shuōmíng	kěnéng
尊重	地	向	丈夫	说明，	可能

will {put forward}	appearance	embarrassing	situation
--------------------	------------	--------------	-----------

huì	chūxiàn	gāngà	de	qíngkuàng
会	出现	尴尬	的	情况。

she	[can]	solve explain	being as
-----	---------	---------------	----------

Tā	kěyǐ	jiěshì	zuòwéi
她	可以	解释，	作为

Jehovah's [Witness]	she	{will not}	{participate in}
---------------------	-----	------------	------------------

Yēhéhuá	Jiànzhèngrén	tā	búhuì	cānyù
耶和华	见证人，	她	不会	参与

festival celebrating	[activities]	[if]	{arrived at} time	have
----------------------	--------------	--------	-------------------	------

jiéqìng	huódòng	rúguǒ	dàoshí	yǒu
节庆	活动，	如果	到时	有

[these]	[activities]	scene face	then	[may be]	very
---------	--------------	------------	------	----------	------

zhèxiē	huódòng	chǎngmiàn	jiù	kěnéng	hěn
这些	活动，	场面	就	可能	很

embarrassing	saying not certainly	{does not}
--------------	----------------------	------------

gāngà	le	Shuōbùdìng	bú
尴尬	了。	说 不定	不

{believe [in]} Lord {husband} {because of} this decides
xìn Zhǔ de zhàngfu yīncǐ juéding
信主 的 丈夫 因此 决定

{to change} [day] then go [1 Peter]
gǎitiān cái qù Bǐdé Qiánshū
改天 才 去。(彼得 前书 3:15)

[if] {does not} {believe [in]} Lord {husband}
Rúguǒ bú xìn Zhǔ de zhàngfu
如果 不 信主 的 丈夫

heard [wife] 's solving explaining at afterwards still is
tīngle qīzi de jiěshì yǐhòu hái shì
听了 妻子 的 解释 以后, 还是

requiring [wife] [together] {to go} then should how do
yào qīzi yìqǐ qù yòu gāi zěnmě zuò
要 妻子 一起 去, 又 该 怎么 做

[wife] [perhaps] identifies as [husband] is
ne Qīzi yěxǔ rènwéi zhàngfu shì
呢? 妻子 也许 认为, 丈夫 是

one family its master has [responsibility]
yìjiāzhīzhǔ yǒu zérèn
一家 之主, 有 责任

{to provide} {to grant} family people food matter this time
gōngyìng jiārén shíwù zhècì
供应 家人 食物, 这次

only is {arriving at} his [relatives'] home {to eat} [meal]
zhǐshì dào tā qīnqi jiā chīfàn
只是 到 他 亲戚 家 吃饭

and finishing [Colossians] book she [perhaps] also
éryǐ Gēluóxīshū Tā yěxǔ hái
而已。(歌罗西书 3:18) 她 也许 还



[could] towards at place people do [witnessing]
kěyǐ xiàng zàichǎng de rén zuò jiànzhèng ne
可以 向 在场 的 人 作 见证 呢。

further saying food matter [emphatically] {will not}
Zàishuō shíwù bìng búhuì
再说, 食物 并 不会

[because of] eaten 's [day] is festival day thus
yīnwei chī de rìzi shì jiérì ér
因为 吃 的 日子 是 节日 而

change {to get} un- clean [1 Corinthians] she
biànde bùjié Gēlín duō Qiánshū 8:8 Tā
变得 不洁。 (哥林多 前书 8:8) 她

[could] hold this {arrangement of} [meal] viewed as
kěyǐ bǎ zhèdùn fàn shìwéi
可以 把 这顿 饭 视为

[thing as common as] home common [meal] and not
jiāchángfàn ér bù
家常 饭, 而 不

{participate in} [any] festival celebrating [activities]
cānyù rènhé jiéqìng huódòng
参与 任何 节庆 活动,

examples like saying wishing blessings sayings singing
lìrú shuō zhùfúyǔ chàng
例如 说 祝福 语、 唱

festival day songs [toasting] etc.
jiérìgē zhùjiǔ děngděng
节日 歌、 祝酒 等等。

another one [mw] must [consider] 's
Lìng yíge yào kǎolù de
另 一个 要 考虑 的

causing element is eating this {arrangement of} [meal]
yīnsù shì chī zhèdùn fàn
因素 是, 吃 这顿 饭

will towards other people have what [influence]
huì duì biéren yǒu shénme yǐngxiǎng
会 对 别人 有 什么 影响。

[Christ] follower [wife] should think [if]
Jīdūtú qīzi yīnggāi xiǎngxiǎng rúguǒ
基督徒 妻子 应该 想想, 如果

other people [know] she at festival day went {to visit}
biéren zhīdao tā zài jiérì qù tàn fǎng
别人 知道 她 在 节日 去 探访

{do not} {believe [in]} Lord [relatives] she will
bú xìn Zhǔ de qīnqi tā huì
不 信主 的 亲戚, 她 会

{because of} this become as {other people's}
yīncǐ chéngwéi biéren de
因此 成为 别人的

stumbling foot stone [1 Corinthians]
bànjiǎoshí ma Gēlín duō Qiánshū 8:9;
绊脚 石 吗? (哥林多 前书 8:9;

10:23, 24)

this outside [Christ] follower [wife] also must
Cǐwài Jīdūtú qīzi hái yào
此外, 基督徒 妻子 还 要

[consider] family people {arrived at} time will not will
kǎolù jiārén dào shí huì bu huì
考虑, 家人 到时 会 不会

towards her apply pressure require her [to compromise]
xiàng tā shīyā yào tā tuǒxié
向 她 施压, 要 她 妥协?

{afraid of} embarrassment 's heart texture [can] have
Pà gāngà de xīnlǐ kěyǐ yǒu
怕 尴尬 的 心理 可以 有

very great [influence] power {because of} this she
hěndà de yǐngxiǎng lì Yīncǐ tā
很大 的 影响力。 因此, 她

matter before carefully {[with attention to] detail} [considers]
shìxiān zǐxì kǎolǜ
事先 仔细 考虑

each {type of} causing element including { own }
gèzhǒng yīnsù bāokuò zìjǐ de
各种 因素, 包括 自己的

[Christ] follower [conscience] is ten portions
Jīdūtu liángxīn shì shífēn
基督徒 良心, 是 十分

weighty needed [Acts]
zhòngyào de Shǐtú Xíngzhuàn
重要 的。(使徒 行传 24:16)

I should accept [Christmas] bonus money
Wǒ Yīnggāi Jiēshòu Shèngdàn Jiǎngjīn Ma
我 应该 接受 圣诞 奖金 吗?

[Christ] follower 's employing master [may] at
Jīdūtu de gùzhǔ kěnéng zài
基督徒 的 雇主 可能 在

[Christmas] holiday	before after	distribute	bonus money
Shèngdànjié	qiánhòu	fēnfā	jiǎngjīn
圣诞节	前 后	分发	奖金

or gift thing	[Christ] follower	should	[totally]	[refuse]
huò lǐwù	Jīdūtú	yīnggāi	yígài	jùjué ma
或 礼物。	基督徒	应该	一概	拒绝 吗?

not	[definitely]	employing master	[perhaps]	{at root}
Bù	yíding	Gùzhǔ	yěxǔ	gēnběn
不	一定。	雇主	也许	根本

{had not}	thought past	member worker	accepts
méi	xiǎngguo	yuángōng	jiēshòu
没	想过,	员工	接受

bonus money	or	gift thing	then is	[celebrating]
jiǎngjīn	huò	lǐwù	jiùshì	qìngzhù
奖金	或	礼物	就是	庆祝

[Christmas] holiday	employing master	[maybe]	only is
Shèngdànjié	Gùzhǔ	kěnéng	zhǐshì
圣诞节。	雇主	可能	只是

{giving to}	[all]	member workers	distributing dividends
gěi	suǒyǒu	yuángōng	fēnhóng
给	所有	员工	分红,

or	distributing	year end	bonus money	by this
huò	fēnfā	niánzhōng	jiǎngjīn	jiècǐ
或	分发	年终	奖金,	藉 此

[showing gratitude for]	member workers'	entire	year	's
gǎnjī	yuángōng	zhěng	nián	de
感激	员工	整	年	的

hardship labour	and	stimulating encouraging
xīnláo	bìng	jīlì
辛劳,	并	激励

member workers	{very well}	[to work]	employing master
yuángōng	hǎohāor	gōngzuò	Gùzhǔ
员工	好好	工作。	雇主

[may]	give	gift thing	{give to}	[all]	member workers
kěnéng	sòng	lǐwù	gěi	suǒyǒu	yuángōng
可能	送	礼物	给	所有	员工，

not {bothering about}	they	are	Jewish religion followers
bùguǎn	tāmen	shì	Yóutàijiàotú
不管	他们	是	犹太教徒、

Islamic religion followers	or are	[other]	[religions']
Yīslánjiàotú	háishi	qítā	zōngjiào
伊斯兰教徒、	还是	其他	宗教

believing followers	also	not {bothering about}	they
xìntú	yě	bùguǎn	tāmen
信徒、	也	不管	他们

celebrate not [celebrate]	[Christmas] holiday
qìng bu qìngzhù	Shèngdànjié
庆不庆祝	圣诞节。

{because of} this	[if]	employing master	only is
Yīncǐ	rúguǒ	gùzhǔ	zhǐshì
因此、	如果	雇主	只是

{taking advantage of}	festival day	or	{making use of}
chèn	jiérì	huò	jiè
趁	节日	或	借

festival day 's name meaning	{to distribute}	bonus money
jiérì de míngyì	fēnfā	jiǎngjīn
节日的 名义	分发	奖金

or	gift things	Jehovah's [Witness]	then	not
huò	lǐwù	Yēhéhuá Jiànzhèngrén	jiù	bù
或	礼物、	耶和华 见证人	就	不

[definitely] must [refuse]

yídìng yào jùjué
一定 要 拒绝。

even figuring other person is [because of] [religious]

Jiùsuàn biérén shì yīnwei zōngjiào
就算 别人 是 因为 宗教

festival day then giving gift thing [Christ] follower accepting

jié rì cái sòng lǐwù Jīdū tú jiēshòu
节日 才 送 礼物, 基督徒 接受

gift thing also {does not} [definitely] show

lǐwù yě bù yídìng biǎoshì
礼物 也 不 一定 表示

recognizing sharing {the above mentioned} [religion] 's

rèntóng gāi zōngjiào de
认同 该 宗教 的

view point [coworker] or [relative] [perhaps] will tell

guāndiǎn Tóngshì huò qīnqi yěxǔ huì gàosu
观点。 同事 或 亲戚 也许 会 告诉

Jehovah's [Witness] I [know] you {do not}

Yēhéhuá Jiànzhèngrén Wǒ zhīdao nǐ bú
耶和华 见证人: “我 知道 你 不

[celebrate] this [mw] festival day [however] I still am

qìngzhù zhège jié rì búguò wǒ háishi
庆祝 这个 节日, 不过 我 还是

hoping you collect down my this {portion of} gift thing

xīwàng nǐ shōuxia wǒ zhèfèn lǐwù
希望 你 收下 我 这份 礼物。”

[Christ] follower [if] {will not} [conscience] not peaceful

Jīdū tú rúguǒ búhuì liángxīn bù'ān
基督徒 如果 不会 良心 不安,

also [may] collect down gift thing show thankful meaning
yě kěyǐ shōuxia lǐwù biǎoshì xièyì
也 可以 收下 礼物, 表示 谢意

and not raise festival day [Acts]
ér bùtí jiérì Shǐtú Xíngzhuàn
而 不提 节日。 (使徒 行传 23:1)

[Christ] follower [perhaps] at {does not} [offend]
Jīdūtú yěxǔ zài bú màofàn
基督徒 也许 在 不 冒犯

facing [party] 's time further tactful turning -ly
duìfāng de shíhou zài wǎnzhǎn de
对方 的 时候, 再 婉转 地

explain clearly { own } standing place
shuōmíng zìjǐ de lìchǎng
说明 自己的 立场。

[if] giving gift thing person
Rúguǒ sòng lǐwù de rén
如果 送 礼物 的 人

{broken down} clearly wants {to cause} [Christ] follower
fēnmíng yào shǐ Jīdūtú
分明 要 使 基督徒

{to move} {to shake} or [for] material nature benefit
dòngyáo huò wèile wùzhì lìyì
动摇, 或 为了 物质 利益

thus [compromise] then should how do
ér tuǒxié yòu gāi zěnmē zuò ne
而 妥协, 又 该 怎么 做 呢?

[in that case] most well {must not} accept gift thing
Nàme zuìhǎo búyào jiēshòu lǐwù le
那么 最好 不要 接受 礼物 了,

[because]	we	should	exclusively {[to] one}
yīnwei	wǒmen	yīnggāi	zhuānyī
因为	我们	应该	专一
love respect	Jehovah	Matthew [Gospel]	
àidài	Yēhéhuá	Mǎtài Fúyīn	
爱戴	耶和华。	(马太福音 4:8 - 10) <	

use speech conduct [to glorify] [God]

Yòng Yánxíng Róngyào Shàngdì
用 言行 荣耀 上帝

in very many people's seeing coming certain
Zài hěnduō rén kànlái mǒuxiē
23 在 很多 人 看来, 某些

[popular] [celebration] [activities] {[of] main} importance are
liúxíng de qìngzhù huódòng zhǔyào shì
流行 的 庆祝 活动 主要 是

{to let} one family {[of] people} or [relatives] friends have
ràng yìjiārén huò qīnyǒu yǒu
让 一家 人 或 亲友 有

opportunities joyfully {to gather} one [mw] [if] has person
jīhuì huānjù - yítáng Rúguǒ yǒu rén
机会 欢聚 一堂。 如果 有 人

erroneously taking as { our } [Bible] standing place lacks
wù yǐwéi wǒmen de Shèngjīng lìchǎng quēfá
误 以为 我们 的 圣经 立场 缺乏

loving heart or over [-ly] extreme we [can] warm peaceful
àixīn huò guòyú jíduān wǒmen kěyǐ wēnhé
爱心 或 过於 极端, 我们 可以 温和



-ly towards him solve explain Jehovah's [Witnesses] very
de xiàng tā jiěshì Yēhéhuá Jiànzhèngrén hěn
地 向 他 解释, 耶和華 見證人 很

{[as] important} view with family people and friends
zhòngshì gēn jiārén hé péngyǒu
重视 跟 家人 和 朋友

joyfully gathering [Proverbs] [Ecclesiastes]
huānjù Zhēnyán Chuándàoshū
欢聚。 (箴言 11:25; 传道书 3:12, 13;

[2 Corinthians] [throughout the year] we [any] time
Gēlín duō Hòushū Yīnián-dàotóu wǒmen suíshí
哥林多 后书 9:7) 一年到头, 我们 随时



even [can] with [relatives] friends joyfully gather [however]
dōu kěyǐ gēn qīnyǒu huānjù Búguò
都 可以 跟 亲友 欢聚。 不过,

we love [God] and [God's] righteous [standards]
wǒmen ài Shàngdì hé Shàngdì de zhèngyì biāozhǔn
我们 爱 上帝 和 上帝 的 正义 标准,

[so] {do not} want {to let} [some] {are not} {covered by} [God]
suǒyǐ bùxiǎng ràng yìxiē bùméng Shàngdì
所以 不想 让 一些 不蒙 上帝

{pleased [with]} accepting 's customs break {until ruined} [these]
yuèna de xísú pòhuài zhèxiē
悦纳 的 习俗 破坏 这些

joyful happy [occasions] please see page(s)
huānlè de chǎnghé Qǐng kàn 156 (678 - 682) yè
欢乐 的 场合。 (请 看 156 (678 - 682) 页

attached [bounded area] correct true [worship]
fùlán Zhèngquè De Chóngbài
附栏 “正确 的 崇拜

brings {to come} most great joy
Dàilái Zuìdà De Xīlè
带来 最大 的 喜乐”)

24 have some Jehovah's [Witnesses] had with
Yǒuxiē Yēhéhuá Jiànzhèngrén céng gēn
有些 耶和華 見證人 曾 跟

{[with] true} heart want [to know] [answers] people discussed
zhēnxīn xiǎng zhīdao dá'àn de rén tāolùn
真心 想 知道 答案 的 人 讨论

[What Does the Bible Really Teach?] {sixteenth} chapter
Biànmíng Shèngjīng de Zhēnlǐ dì zhāng
《辨明 圣经 的 真理》* 第 16 章,

effect fruitage very good must remember {fix on} { our }
xiàoguǒ hěnhǎo Yào jìzhu wǒmen de
效果 很好。 要 记住, 我们 的

[goal] is want {to hit} {to move} human hearts {is not} {want to}
mùbiāo shì yào dǎdòng rénxīn búshì yào
目标 是 要 打动 人心, 不是 要

with people contend argue {because of} this must [respect]
gēn rén zhēngbiàn Yīncǐ yào zūnzhòng
跟 人 争辩。 因此, 要 尊重

other people [attitude] warm peaceful speaking words
biéren tàidu wēnhé shuōhuà
别人, 态度 温和, 说话

[every] moment bringing grace kindness using salt
shíkè dàizhe ēncí yòng yán
“时刻 带着 仁慈, 用 盐

{to regulate} taste [Colossians] book
tiáowèi Gēluóxīshū
调味”。 (歌罗西书 4:6)

Jehovah's [Witnesses] [publish]
Yēhéhuá Jiànzhèngrén chūbǎn
* 耶和华 见证人 出版。 ^

we what [way] do then can for { Jehovah's }
Wǒmen zěnyàng zuò jiù néng wèi Yēhéhuá de
23, 24. 我们 怎样 做 就 能 为 耶和华 的
righteous [standards] do beautiful good [witnessing]
zhèngyì biāozhǔn zuò měihǎo de jiànzhèng
正义 标准 作 美好 的 见证?

correct true [worship] brings {to come}
Zhèngquè De Chóngbài Dàilái
正确 的 崇拜 带来

most great joy
Zuìdà De Xǐlè
最大 的 喜乐

Jehovah is happy [God] hopes { his }
Yēhéhuá shì kuàilè de Shàngdì xīwàng tā de
耶和华 是 “快乐 的 上帝”， 希望 他的

servant people also happy [1 Timothy]
púren yě kuàilè Tímótài Qiánshū
仆人 也 快乐。（提摩太 前书 1:11）

from at below scripture writings [can] see out
Cóng yǐxià jīngwén kěyǐ kànchū
从 以下 经文， 可以 看出

this point
zhèidiǎn

这点:

heart inside pleased happy person yet [very] like
Xīnlǐ yúkuài de rén què hǎoxiàng
“心里 愉快 的 人, 却 好像

constantly enjoying banquets [Proverbs]
cháng xiǎng yànxí Zhēnyán
常 享 宴席。” (箴言 15:15)

I [know] people can one life
Wǒ zhīdao rén néng yìshēng
“我 知道, 人 能 一生

{be joyful} {be happy} do good then further good
huānlè xíngshàn jiù zài hǎo
欢乐 行善, 就 再 好

not passable also [know] [everyone] all should
búguò le yòu zhīdao rénrén dōu gāi
不过 了; 又 知道 人人 都 该

eat drink {rely on} [all] hardship labour
chīhē kào yíqiè xīnláo
吃喝, 靠 一切 辛劳

{to enjoy} blessings this is [God's] kindness given
xiǎngfú Zhè shì Shàngdi de ēncì
享福。 这 是 上帝 的 恩赐。”

[Ecclesiastes]

Chuándàoshū
(传道书 3:12, 13)

generous people urge people {to do} generous
Kāngkǎi de rén quàn rén zuò kāngkǎi
“慷慨 的 人 劝 人 做 慷慨

things all generous things they all
de shì fán kāngkǎi de shì tāmen dōu
的 事, 凡 慷慨 的 事 他们 都

straighten body {to support} Isaiah book
tǐngshēn zhīchí Yǐsàiyàshū
挺身 支持。” (以赛亚书 32:8)

{you [plural]} [all] labouring bitter labouring busily
Nǐmen suǒyǒu xīnkǔ láolù
“你们 所有 辛苦 劳碌、

load sinkingly heavy people to me this inside
dànzi chénzhòng de rén a dào wǒ zhèlǐ
担子 沉重 的 人 啊, 到 我 这里

come I Jesus must make {you [plural]}
lái ba wǒ Yēsū yào jiào nǐmen
来 吧, 我 [耶稣] 要 叫 你们

peaceful relaxed { my } yoke is [easy] {to bear}
ānshū Wǒ de è shì róngyì fù
安舒。 …… 我的 轭 是 容易 负

{ my } load is light frugal Matthew
de wǒ de dànzi shì qīngsheng de Mǎtài
的, 我的 担子 是 轻省的。” (马太

[Gospel]

Fúyīn
福音 11:28, 30)

{you [plural]} will recognize know [truth] [truth] will
Nǐmen huì rènshi zhēnlǐ zhēnlǐ huì
“你们 会 认识 真理, 真理 会

make {you [plural]} [free] John [Gospel]
jiào nǐmen zìyóu Yuēhàn Fúyīn
叫 你们 自由。” (约翰 福音 8:32)

each person must {according to} heart inside place
 Gè rén yào zhào xīnli suǒ
 “各 人 要 照 心里 所

decided 's go do {must not}
 juéding de qù zuò búyào
 决定 的 去 做, 不要

{act against his will} {force himself} {must not}
 miǎnqiǎng búyào
 勉强, 不要

make difficulties [because] [God] likes loves
 zuònán yīnwei Shàngdì xǐ'ài
 作难, 因为 上帝 喜爱

donates getting {with happiness} person
 juānde kuàilè de rén
 捐得 快乐 的 人。”

[2 Corinthians]

Gēlín duō Hòu shū

(哥林多 後书 9:7)

holy spirit 's [fruitage] has loving heart joy
 Shènglíng de guǒshí yǒu àixīn xǐlè
 “圣灵 的 果实 有 爱心、 喜乐、

peace kindness goodness [Galatians] book
 héping réncí liángshàn Jiā lā tāi shū
 和平 …… 仁慈、 良善”。 (加拉太书 5:22)

light brightness bears ' [fruitage] exactly is
 Guāngmíng suǒ jiē de guǒshí jiùshì
 “光明 所 结 的 果实, 就是

each [type] 's goodness righteousness
 gèyàng de liángshàn gōngyì
 各样 的 良善、 公义、



uprightness straightness [Ephesians] book

zhèngzhí
正直。”

Yǐfúsuǒshū
(以弗所书 5:9) <

being as {Jehovah's} servant people we
Zuòwéi Yēhéhuá de púrén wǒmen
25 作为 耶和华的 仆人, 我们

get {arrive at} most good education {clear [on]} selves
dédao zuìhǎo de jiàoyù qīngchu zìjǐ
得到 最好的 教育, 清楚 自己

for what believe follow certain words prohibit {abstain from}
wèishénme xìncóng mǒuxiē huà jìnjiè
为什么 信从 某些 话, 禁戒

certain things [Hebrews] book {because of} this
mǒuxiē shì Xībólaishū Yīncǐ
某些 事。 (希伯来书 5:14) 因此,

fathers mothers must teach {your [plural]} children {to use}
fùmǔmen yào jiāo nǐmen de háizi yòng
父母们, 要 教 你们的 孩子 用

[Bible] [principles] {to deduce} {to reason} this [way]
Shèngjīng yuánzé tuīlǐ Zhèyàng
圣经 原则 推理。 这样,

{you [plural]} then can {[by] strengthening} transform
nǐmen jiù néng qiánghuà
你们 就 能 强化

sons daughters ' [faith] help them at [beliefs] receive
érnǚ de xìnxīn bāngzhù tāmen zài xìnyǎng shòu
儿女 的 信心, 帮助 他们在 信仰 受

people	questioning	doubting	times	{be able}	{to use}	[Bible]
rén	zhìyí		shí	néng	yòng	Shèngjīng
人	质疑		时	能	用	圣经

{to explain}	{to debate}	reliably	guarantee	they	{are constant}	in
shēnbiàn		quèbǎo		tāmen	cháng	zài
申辩,		确保		他们	常	在

{Jehovah's}	love	inside	Isaiah book
Yēhéhuá de	ài	li	Yīsàiyàshū
耶和华的	爱	里。	(以赛亚书 48:17, 18;

[1 Peter]
 Bǐdé Qiánshū
 彼得 前书 3:15)

[all]	use	heart	spirit	{according to}	[truth]
Suǒyǒu	yòng	xīnlíng		àn	zhēnlǐ
所有	“用	心灵		按	真理”

[worship]	[God]	people	[not only]	will	avoid	clear	{do not}
chóngbài	Shàngdì	de rén	búdàn	huì	bìkāi	bù	
崇拜	上帝	的	人	不但	会	避开	不

{conform to}	[Bible]	[principles]	'	[celebration]	[activities]
fúhé	Shèngjīng	yuánzé	de	qìngzhù	huódòng
符合	圣经	原则	的	庆祝	活动,

[moreover]	will	exert	strength	at	life	living	's	each [mw]
érqiě	huì	nǔlì		zài	shēnghuó	de	měige	
而且	会	努力		在	生活	的	每个	

side	face	even	[conduct]	honest	true	[though]	current	[day]
fāngmiàn	dōu	wéirén		chéngshí	Jǐnguǎn	jīntiān		
方面	都	为人		诚实。	尽管	今天		

very many	people	identify as	honesty	trueness
hěnduō	rén	rènwéi	chéngshí	
很多	人	认为	诚实	

{does not} {conform to} realistic boundaries [however] in [next]
búqiè - shíjì kěshì zài xià
不切 实际, 可是 在 下

one chapter we will see out [God's] [standards]
yìzhāng wǒmen huì kànchū Shàngdì de biāozhǔn
一章, 我们 会 看出 上帝 的 标准

always are most good
zǒngshì zuìhǎo de
总是 最好 的。

fathers mothers [can] what [way] help sons daughters
25, 26. Fùmǔ kěyǐ zěnyàng bāngzhù érǎnǚ
父母 可以 怎样 帮助 儿女

not {taking break} {[by] strengthening} transform [faith] and
búduàn qiánghuà xìnxīn hé
不断 强化 信心 和

towards Jehovah 's love
duì Yēhéhuá de ài
对 耶和华的 爱?

do things {to limit} all honest true
Xíngshì Jìn Dōu Chéngshí
 行事 尽 都 诚实

we [are willing] {to do} things {to limit} all honest true
 Wǒmen yuànyì xíngshì jìn dōu chéngshí
 我们 愿意 行事 尽 都 诚实。

[Hebrews] book
 Xībóláishū
 —— 希伯来书 13:18

mom {leading along} child leaves [clear of] commerce store
 Māma qiānzhe háizi líkāi shāngdiàn
 妈妈 牵着 孩子 离开 商店。

sudden -ly child stand fast -s expression condition [tense]
 Tūrán háizi zhànzhù le shénqíng jǐnzhāng
 突然, 孩子 站住 了, 神情 紧张。

[it turns out] his hand inside holding one [mw] commerce store
 Yuánlái tā shǒu li nǎzhe yíjiàn shāngdiàn
 原来 他 手 里 拿着 一件 商店

's small play tool he forgot {to put} back {to go} also {had not}
 de xiǎo wánjù Tā wàngle fàng huíqu yě méi
 的 小 玩具。他 忘了 放 回去, 也 没

asked passed mom buy not buy he {is very} not peaceful asks
wènguò māma mǎi bumǎi Tā hěn bù'ān wèn
问过 妈妈 买 不买。他 很 不安， 问

mom how {to handle} mom calms comforts him
māma zěnmē bàn Māma ānwèi tā
妈妈 怎么 办。 妈妈 安慰 他，

{like that} afterwards brings him {to return} to store inside {to let}
ránhòu dài tā huí dào diàn li ràng
然后 带 他 回到 店 里， 让

him return back play tool and towards store owner say apology
tā tuì huí wán jù bìng xiàng diàn zhǔ dào qiàn
他 退回 玩具 并 向 店主 道歉。

small child {accordingly} do -ed mom [saw] child this
Xiǎoháir zhào zhe zuò le māma kàn dào háizi zhème
小孩 照着 做 了， 妈妈 看到 孩子 这么

understands things heart inside {was very} highly enthusiastic
dǒng shì xīn li hěn gāo xìng
懂事， 心里 很 高兴，

{could not} {restrain self} felt {arrived at} self [extraordinary]
bù jīn gǎn dào zì háo
不禁 感到 自豪。

for what

Wèi shén me ne
为什么 呢？

{is not} anything {compared to} [seeing] { own } children
Méi shén me bǐ kàn dào zì jǐ de hái zi
没什么 比 看到 自己的 孩子

understand clearly honesty trueness ' weighty needed nature
míng bai chéng shí de zhòng yào xìng
明白 诚实 的 重要性，

more lets are fathers mothers [ones] highly enthusiastic
gèng ràng zuò fùmǔ de gāoxìng de le
更 让 做 父母 的 高兴 的 了。

{ our } heavenly Father is faithfully {abides by} [truth] 's
Wǒmen de tiān Fù shì xìnshǒu zhēnlǐ de
我们 的 天父 是 “信守 真理 的

[God] must -ly also {is not} example outside [Psalm]
Shàngdì dāngrán yě bú liwài Shīpiān
上帝”，当然 也 不 例外。（诗篇 31:5）

he seeing us at of spirit side face
Tā kànzhe wǒmen zài shǔlíng fāngmiàn
他 看着 我们 在 属灵 方面

{step by step} gradually becoming [mature] [sees] us
zhújiàn chéngshú kàndào wǒmen
逐渐 成熟， 看到 我们

exerting strength [to maintain] honesty trueness also will
nǔlì bǎochí chéngshí yě huì
努力 保持 诚实， 也 会

ten portions joyful happy we want {to let} him
shífēn huānxǐ Wǒmen xiǎng ràng tā
十分 欢喜。 我们 想 让 他

highly enthusiastic {to remain} in { his } love inside [so]
gāoxìng liú zài tā de ài li suǒyǐ
高兴， 留 在 他的 爱 里， 所以

we and [apostle] Paul have same [type] 's heart voice
wǒmen hé shǐtú Bǎoluó yǒu tóngyàng de xīnshēng
我们 和 使徒 保罗 有 同样 的 心声，

[are willing] {to do} things {to limit} all honest true [Hebrews] book
yuànyì xíngshì jìn dōu chéngshí Xībólaishū
“愿意 行事 尽 都 诚实”。（希伯来书

have times we [may] feel get [maintaining]
Yǒu shíhòu wǒmen kěnéng juéde bǎochí
13:18) 有 时候 我们 可能 觉得 保持

honesty trueness {is very} not [easy] we will first
chéngshí hěn bù róngyì Wǒmen huì xiān
诚实 很 不 容易。 我们 会 先

{look at} what [way] at life living 's four [mw] sides faces
kànkàn zěnyàng zài shēnghuó de sìge fāngmiàn
看看 怎样 在 生活 的 四个 方面

[to maintain] honesty trueness {like that} afterwards {look at}
bǎochí chéngshí ránhòu kànkàn
保持 诚实, 然后 看看



honesty trueness brings {to come} 's [some] blessing portions
chéngshí dàilái de yìxiē fúfen
诚实 带来 的 一些 福分。

for what Jehovah [sees] us [working hard]
Wèishénme Yēhéhuá kàndào wǒmen nǔlì
1, 2. 为什么 耶和華 看到 我们 努力

[to maintain] honesty trueness will feel {arrive at}
bǎochí chéngshí huì gǎndào
保持 诚实 会 感到

highly enthusiastic please raise example {to explain} clearly
gāoxìng Qǐng jǔlì shuōmíng
高兴? 请 举例 说明。

towards selves honest true

Duì Zìjǐ Chéngshí
对 自己 诚实

first before must learn {to be able to} towards selves
Shǒuxiān yào xuéhuì duì zìjǐ
3 首先, 要 学会 对 自己

honest true this [way] doing [emphatically] {is not} [easy]
chéngshí Zhèyàng zuò bìng bú róngyì
诚实。 这样 做 并 不 容易,

[because] we all are im-[perfect] people very [easily]
yīnwei wǒmen dōu shì bùwánměi de rén hěn róngyì
因为 我们 都 是 不完美 的 人, 很 容易

cheat deceive selves example like Jesus said Laodicea 's
qīpiàn zìjǐ Lìrú Yēsū shuō Lǎodǐjiā de
欺骗 自己。 例如, 耶稣 说 老底嘉 的

[Christ] followers self deceived they took as selves {were very}
Jīdūtú zìqī tāmen yǐwéi zìjǐ hěn
基督徒 自欺, 他们 以为 自己 很

rich full [actually] yet {were very} can pity at of spirit
fùzú qíshí què hěn kělián zài shǔlíng
富足, 其实 却 很 可怜, 在 属灵

side face were poor blind eyed bare bodied [Revelation]
fāngmiàn shì pínqióng xiāyǎn chīshēn de Qǐshìlù
方面 是 “贫穷、 瞎眼、 赤身” 的。(启示录

they selves cheat deceive selves to end come [plight]
Tāmen zìjǐ qīpiàn zìjǐ dàotóulái chǔjìng
3:17) 他们 自己 欺骗 自己, 到头来 处境

more added dangerous
gèngjiā wēixiǎn
更加 危险。

you [maybe] also thought {arriving at} [disciple] James
 Nǐ kěnéng yě xiǎngdào méntú Yǎgè
 4 你 可能 也 想到 门徒 雅各

' warning declaration whoever self takes as devoutly sincerely
 de jǐnggào Shéi zìyǐwéi qiánchéng
 的 警告: “谁 自 以为 虔诚

believing revering [religion] yet {does not} restrict bind { own }
 xìnfèng zōngjiào què bù yuēshù zìjǐ de
 信奉 宗教, 却 不 约束 自己的

tongue [instead] heart inside [frequently] self deceives this [mw]
 shétou fǎn'ér xīnlǐ chángcháng zìqī zhèige
 舌头, 反而 心里 常常 自欺, 这个

person believing revering [religion] then is {in vain}
 rén xìnfèng zōngjiào jiùshì túrán de le
 人 信奉 宗教 就是 徒然 的 了。”

James book [if] we take as selves mis- use
 Yǎgèshū Rúguǒ wǒmen yǐwéi zìjǐ lànòng
 (雅各书 1:26) 如果 我们 以为 自己 滥用

tongue Jehovah also will accept { our } [worship]
 shétou Yēhéhuá yě huì jiēshòu wǒmen de chóngbài
 舌头, 耶和華 也 会 接受 我们的 崇拜,

[in that case] we exactly only could cheat deceive { own }
 nàme wǒmen jiù zhǐnéng qīpiàn zìjǐ de
 那么, 我们 就 只能 欺骗 自己的

heart and finish we towards Jehovah 's [worship] then
 xīn éryǐ Wǒmen duì Yēhéhuá de chóngbài jiù
 心 而已。 我们 对 耶和華 的 崇拜 就

changes {to become} futile labour emptily expended heart ideas
 biànchéng túláo báifèi - xīnjī
 变成 徒劳, 白费 心机。

what [way] then can avoid having this [mw] exit scene
Zěnyàng cái néng bìmiǎn yǒu zhèige xiàchǎng ne
怎样 才能 避免 有 这个 下场 呢?

James in same one {section of} scripture writing inside
Yǎgè zài tóng yíduàn jīngwén li
5 雅各 在 同 一段 经文 里

holds [God's] word 's [truth] compared {to be} [mirror] he
bǎ Shàngdì huà yǔ de zhēnlǐ bǐzuò jìngzi tā
把 上帝 话语 的 真理 比作 镜子。他

urges us must carefully {[with attention to] detail}
quàn wǒmen yào zǐxì
劝 我们 要 仔细

examine {look at} [God's] [perfect] law [moreover] learn
chá kàn Shàngdì wánměi de lǜfǎ bìngqiě xué
察看 上帝 完美 的 律法, 并且 学

{because of} cause {to use} exert strength {to change} {to advance}
yǐzhì yòng nǔlì gǎijìn
以致 用, 努力 改进

selves James book [Bible] can help
zìjǐ Yǎgèshū Shèngjīng néng bāngzhù
自己。(雅各书 1:23 - 25) 圣经 能 帮助

us towards selves honest true see out selves at [where]
wǒmen duì zìjǐ chéngshí kànchū zìjǐ zài nǎli
我们 对 自己 诚实, 看出 自己 在 哪里

need {to change} {for the better} [Lamentations]
xūyào gǎishàn Yēlímǐ'āigē
需要 改善。(耶利米哀歌 3:40;

Haggai book we also [may] towards Jehovah [pray]
Hāgāishū Wǒmen hái kěyǐ xiàng Yēhéhuá dǎogào
哈该书 1:5) 我们 还 可以 向 耶和华 祷告,

request he examine us helping us see out selves
qiú tā shěncá wǒmen bāngzhù wǒmen kànchū zìjǐ
求 他 审察 我们， 帮助 我们 看出 自己

have [which] severe heavy lacking points and exert strength
yǒu něixiē yánzhòng de quēdiǎn bìng nǔlì
有 哪些 严重 的 缺点 并 努力

{to change} right [Psalm] not honest true is
gǎizhèng Shīpiān Bù chéngshí shì
改正。(诗篇 139:23, 24) 不 诚实 是

one {type of} not easy {to look into} {to feel} weak point we
yìzhǒng búyì chájué de ruòdiǎn wǒmen
一种 不易 察觉 的 弱点， 我们

towards not honest true 's {look at} way must with
duì bù chéngshí de kànfa yào gēn
对 不 诚实 的 看法 要 跟

heavenly Father {of one} cause [Proverbs] says
tiān Fù yízhì Zhēnyán shuō
天父 一致。 箴言 3:32 说：

wicked deceitful person Jehovah views as can detest
Jiǎnzhà de rén Yēhéhuá shìwéi kězēng
“奸诈 的 人， 耶和華 视为 可憎；

upright straight people [God] [is willing] {[to draw] close to}
zhèngzhí de rén Shàngdì yuànyì qīnjìn
正直 的 人， 上帝 愿意 亲近。”

Jehovah can let us with him have {of one} [kind] 's
Yēhéhuá néng ràng wǒmen gēn tā yǒu yíyàng de
耶和華 能 让 我们 跟 他 有 一样 的

feeling see selves like he sees us {of one} [way] {do not}
gǎnjué kàn zìjǐ xiàng tā kàn wǒmen yíyàng Búyào
感觉， 看 自己 像 他 看 我们 一样。 不要

forget {to take note of} Paul said we [are willing]
wàngjì Bǎoluó shuō Wǒmen yuànyì
忘记, 保罗 说: “我们 …… 愿意

{to do} things {to limit} all honest true [although] we [now]
xíngshì jìn dōu chéngshí Suīrán wǒmen xiànzài
行事 尽 都 诚实”。 虽然 我们 现在

no way {to do} {to arrive at} ten completenesses ten beauties
wúfǎ zuòdào shíquán - shíměi
无法 做到 十全 十美,

[but] we strongly seek honesty trueness ' wish hope is
dànshì wǒmen lìqiú chéngshí de yuànwàng shì
但是 我们 力求 诚实 的 愿望 是

true eager
zhēnqiè de
真切 的。

a related to self deception 's danger [God's]
jiǎ Guānyú zìqī de wēixiǎn Shàngdì de
3-5. (甲) 关于 自欺 的 危险, 上帝 的



Word gives us what warning declaration b what
Huànyǔ gěi wǒmen shénme jǐnggào yǐ Shénme
话语 给 我们 什么 警告? (乙) 什么

can help us towards selves honest true
néng bāngzhù wǒmen duì zìjǐ chéngshí
能 帮助 我们 对 自己 诚实?

towards family people honest true

Duì Jiārén Chéngshí
对 家人 诚实

honesty trueness should be [Christ] follower [family] 's
Chéngshí yīnggāi shì Jīdūtú jiāting de
6 诚实 应该 是 基督徒 家庭 的

special sign husband wife must frankly honestly {each other} treat
tèzhēng Fū-qī bìxū tǎnchéng xiāngdài
特徵。 夫妻 必须 坦诚 相待。

in [Christ] follower marriage inside {should not} have [any]
Zài Jīdūtú de hūnyīn li bùyinggāi yǒu rènhé
在 基督徒 的 婚姻 里, 不应该 有 任何

un- clean have harm [behaviours] {compared to} like with
bùjié yǒuhài de xíngwéi bǐrú gēn
不洁 有害 的 行为, 比如 跟

{matched in marriage} mate at outside people
pèi'ǒu yǐwài de rén
配偶 以外 的 人

{dallying with} {romantic love} at [Internet] upon secret -ly
tiáoqíng zài wǎngshàng mìmi de
调情、 在 网上 秘密 地

cultivating secret {romantic love} or viewing [any] form 's
péiyǎng sīqíng huò guānkàn rènhé xíngshì de
培养 私情, 或 观看 任何 形式 的

[pornographic] [information] have some already married
sèqíng zīxùn Yǒuxiē yǐhūn de
色情 资讯。 有些 已婚 的

[Christ] followers {hiding the truth from} {matched in marriage} mate
Jīdūtú mǎnzhe pèi'ǒu
基督徒 瞒着 配偶

do [these] wrong things this [way of] doing exactly is not
zuò zhèxiē cuòshì Zhèyàng zuò jiùshì bù
做 这些 错事。 这样 做 就是 不

honest true please leave {attention [on]} faithful hearted David
chéngshí Qǐng liúyì zhōngxīn de Dàwèi
诚实。 请 留意 忠心 的 大卫

King said 's words I {do not} with false lying
Wáng suǒ shuō de huà Wǒ bù yǔ xūhuǎng de
王 所 说 的 话: “我 不 与 虚 谎 的

people together sit also {do not} with feigning false people
rén tóng zuò yě bù gēn zhuāngjiǎ de rén
人 同 坐, 也 不 跟 装假 的 人

go come [Psalm] [if] you already {passed through}
wǎnglái Shīpiān Yàoshi nǐ yǐjīng
往来。” (诗篇 26:4) 要是 你 已经

forming marriage [any] [tempts] you {hiding the truth from}
jiéhūn rènhé yǐnyòu nǐ mǎnzhe
结婚, 任何 引诱 你 瞒着

{matched in marriage} mate {to go} do thing all
pèi'ǒu qù zuò de shì dōu
配偶 去 做 的 事, 都

thousand {ten thousand} {must not} do
qiānwàn búyào zuò
千万 不要 做!

for what husbands wives must frankly honestly
Weishénme fū-qī yào tǎnchéng
6. 为什么 夫妻 要 坦诚

{each other} treat this [way] they then can avoid clear
xiāngdài Zhèyàng tāmen jiù néng bìkāi
相待? 这样 他们 就 能 避开

what danger
shénme wēixiǎn
什么 危险?

honesty trueness has help in us resisting refusing
Chéngshí yǒuzhùyú wǒmen kàngù
诚实 有助 於 我们 抗拒



[temptation] avoiding doing see not [can] light 's
yǐnyòu bìmiǎn zuò jiàn bùdé guāng de
引诱, 避免 做 见 不得 光 的

things
shì
事

fathers mothers want {to teach} sons daughters
Fùmǔ yào jiāo érǎn
7 父母 要 教 儿女

{to understand} clearly honesty trueness ' weighty needed nature
míngbai chéngshí de zhòngyàoxìng
明白 诚实 的 重要 性,

most well {to use} [Bible's] matter instances opposing face
zuìhǎo yùnyòng Shèngjīng de shìlì Fǎnmiàn
最好 运用 圣经 的 事例。 反面

teaching material has Achan 's [example] he stole it after
jiàocái yǒu Yàgān de lìzi tā tōuqiè zhīhòu
教材 有 亚干的 例子, 他 偷窃 之 後



also tried planned {to hide} {to cover up} also has Gehazi 's
hái shìtú yǐnmán yě yǒu Jīhāxī de
还 试图 隐瞒; 也 有 基哈西 的

[example] he {in order to} take get material nature benefits thus
lizi tā wèile qǔdé wùzhì lìyì ér
例子，他 为了 取得 物质 利益 而

spoke lies also has Judas ' [example] he [not only] stole
shuōhuǎng hái yǒu Yóudà de lizi tā búdàn tōuqiè
说谎； 还有 犹大 的 例子，他 不但 偷窃，

also falsely {played the part of} { Jesus' } friend {to go to}
hái jiǎbàn Yēsū de péngyǒu qù
还 假扮 耶稣 的 朋友 去

out sell Jesus Joshua record
chūmài Yēsū Yuēshūyàjì
出卖 耶稣。 (约书亚记 6:17 - 19; 7:11 - 25;

[2 Kings] Matthew [Gospel]
Lièwángjì Xià Mǎtài Fúyīn
列王纪下 5:14 - 16, 20 - 27; 马太 福音 26:14, 15;

John [Gospel]
Yuēhàn Fúyīn
约翰 福音 12:6)

related to right face teaching material [can] raise
Guānyú zhèngmiàn jiàocái kěyǐ jǔ
8 关于 正面 教材， 可以 举

Jacob 's [example] he instructed sons must hold in [bags]
Yǎgè de lizi tā fēnfu érzimen yào bǎ zài dàizi
雅各 的 例子，他 吩咐 儿子们 要 把 在 袋子

inside [found] 's money bring back {to go} [because] he felt got
lǐ zhǎodào de qián dài huīqu yīnwei tā juéde
里 找到 的 钱 带 回去， 因为 他 觉得

that [possibly] was handled wrong also [can] raise Jephthah
nà kěnéng shì nòngcuò le yě kěyǐ jǔ Yēfútā
那 可能 是 弄错 了；也 可以 举 耶弗他

and his female child 's [example] she {in order to} [carry out]
hé tā nǚ'ér de lizi tā wèile lǚxíng
和他 女儿 的 例子, 她 为了 履行

[father] 's vow words willingly made out heavy great [sacrifice]
fùqīn de shìyán gānyuàn zuòchū zhòngdà de xīshēng
父亲 的 誓言 甘愿 作出 重大 的 牺牲;

also [can] raise { Jesus' } [example] he courageous -ly at
hái kěyǐ jǔ Yēsū de lizi tā yǒnggǎn de zài
还 可以 举 耶稣 的 例子, 他 勇敢 地 在

violent persons faces before showed revealed [identity] [fulfilling]
bàotú miànqián biǎolù shēnfen yīngyàn
暴徒 面前 表露 身份, 应验

[Bible's] [prophecy] and protecting { own } friends
Shèngjīng de yùyán bìng bǎohù zìjǐ de péngyǒu
圣经 的 预言, 并 保护 自己 的 朋友。

[Genesis] [Judges] record John [Gospel]
Chuàngshìjì Shìshījì Yuēhàn Fúyīn
(创世记 43:12; 士师记 11:30 - 40; 约翰 福音

18:3 - 11) these few [mw] [examples] [may] let
Zhè jǐge lizi kěyǐ ràng
这 几个 例子 可以 让

fathers mothers see out want {to teach} sons daughters
fùmǔ kànchū yào jiāo érǚ
父母 看出, 要 教 儿女

{to like} {to love} and {[to as] important} view honesty trueness
xǐ'ài hé zhòngshì chéngshí
喜爱 和 重视 诚实,

[God's] Word contains has ten portions abundant rich
Shàngdì de Huàyǔ hányǒu shífēn fēngfù de
上帝 的 话语 含有 十分 丰富 的

teaching material

jiàocái

教材。

[Bible's] what matter instances can teach children
 Shèngjīng de shénme shìlì néng jiāo hái
 7, 8. 圣经的什么事例能教孩子

{to understand} clearly honesty trueness ' weighty needed nature
 míngbai chéngshí de zhòngyàoxìng
 明白 诚实 的 重要性?

want {to teach} sons daughters {to recognize} {to know}
 Yào jiāo érnǚ rènshi
 9 要 教 儿女 认识

honesty trueness fathers mothers then must bear raise one [mw]
 chéngshí fùmǔ jiùděi fùqī yíge
 诚实, 父母 就得 负起 一个

heavy great [responsibility] [apostle] Paul asked you
 zhòngdà de zérèn Shǐtú Bǎoluó wèn Nǐ
 重大 的 责任。 使徒 保罗 问: “你

teach guide other people unexpectedly {do not} teach guide self
 jiàodǎo biéren jìng bú jiàodǎo zìjǐ
 教导 别人, 竟 不 教导 自己

you publicize {talk about} not can steal self unexpectedly
 ma Nǐ xuānjiǎng bùkě tōuqiè zìjǐ jìng
 吗? 你 宣讲 ‘不可 偷窃’, 自己 竟

steal [Romans] book have some fathers mothers
 tōuqiè ma Luómǎshū Yǒuxiē fùmǔ
 偷窃 吗?” (罗马书 2:21) 有些 父母

teach sons daughters {must be} honest true selves yet {are not}
jiāo érǚ yào chéngshí zìjǐ què bù
教 儿女 要 诚实, 自己 却 不

honest true sons daughters then [get] made muddle-headed
chéngshí érǚ jiù bèi nòng hútu le
诚实, 儿女 就 被 弄 糊涂 了。

fathers mothers [may] for small stealing small groping etc.
Fùmǔ kěnéng wèi xiǎotōu - xiǎomō dēng
父母 可能 为 小偷 小摸 等

[behaviour] or deceive people 's words {look for} [excuses] saying
xíngwéi huò piànrén de huà zhǎo jièkǒu shuō
行为 或 骗人 的话 找 藉口 说,

they early [know] have people will take [or]
ò tāmen zǎo zhīdao yǒu rén huì ná de huòzhě
“哦, 他们 早 知道 有 人 会 拿 的”, 或者

saying this [merely] is [mw] small lie {does not} hinder things
shuō zhè búguò shì ge xiǎo huǎng bú àishì
说 “这 不过 是 个 小 谎, 不 碍事

[however] not {bothering about} steal 's [thing] expensive
de Kěshì bùguǎn tōu de dōngxi guì
的”。可是, 不管 偷 的 东西 贵

in- expensive stealing exactly is stealing not {bothering about}
buguì tōuqiè jiùshì tōuqiè bùguǎn
不贵, 偷窃 就是 偷窃; 不管

say 's is big lie or is small lie speaking lies
shuō de shì dà huǎng hái shì xiǎo huǎng shuōhuǎng
说 的 是 大 谎 还是 小 谎, 说谎

exactly is speaking lies Luke [Gospel] children very
jiùshì shuōhuǎng Lùjiā Fúyīn Háizi hěn
就是 说谎。* (路加 福音 16:10) 孩子 很

quickly then will {look into} feel to fathers mothers [conduct]
kuài jiù huì chájué dào fùmǔ wéirén
快 就 会 察觉 到 父母 为人

[hypocritical] [may] {because of} this receive harm not shallow
xūwǎi kěnéng yīncǐ shòuhài bùqiǎn
虚伪, 可能 因此 受害 不浅。



[Ephesians] book [but] fathers mothers [if] for
Yífúsuǒshū Dànshì fùmǔ rúguǒ wéi
(以弗所书 6:4) 但是, 父母 如果 为

sons daughters [establish] honesty trueness ' [example]
érnǚ shùlì chéngshí de bǎngyàng
儿女 树立 诚实 的 榜样,

[that way] sons daughters then very [possibly will]
nàme érǚ jiù hěn kěnéng
那么, 儿女 就 很 可能

learn {to be good at} honesty trueness in this [mw] not
xuéhuì chéngshí zài zhèige bù
学会 诚实, 在 这个 不

honest true world inside grow big {to become} as can
chéngshí de shìjiè li zhǎngdà chéngwéi néng
诚实 的 世界 里, 长大 成为 能

[glorify] Jehovah people [Proverbs]
róngyào Yēhéhuá de rén Zhēnyán
荣耀 耶和华的 人。 (箴言 22:6)

in [congregation] inside [if] has person
Zài huìzhòng li rúguǒ yǒu rén
* 在 会众 里, 如果 有 人

{[with] deliberate} intention speaking lies {broken down} clearly
gùyì shuōhuǎng fēnmíng
故意 说谎, 分明

wanting {to harm} people [elders] then must adopt take [judicial]
 xiǎng hài rén zhǎnglǎo jiù yào cǎiqǔ sīfǎ
 想 害 人, 长老 就要 采取 司法

doing moving

xíngdòng
 行动。 ^

fathers mothers {want to} for sons daughters [establish]
 Fùmǔ xiǎng wèi ér nǚ shùlì
 9. 父母 想 为 儿女 树立

honesty trueness ' [example] then should avoid what [way]
 chéngshí de bǎngyàng jiù yīnggāi bìmiǎn zěnyàng
 诚实 的 榜样, 就 应该 避免 怎样

doing for what { their } [example] {is very} weighty needed
 zuò Wèishénme tāmen de bǎngyàng hěn zhòngyào
 做? 为什么 他们 的 榜样 很 重要?

towards [congregation] honest true

Duì Huìzhòng Chéngshí
 对 会众 诚实

we with [Christ] follower [coworkers]
 10 Wǒmen gēn Jīdūtú tónggōng
 我们 跟 基督徒 同工

{each other} {deal with} have very many opportunities {to cultivate}
 xiāngchǔ yǒu hěnduō jīhuì péiyǎng
 相处, 有 很多 机会 培养

honesty trueness ' personality pattern in {Twelvth} Chapter
 chéngshí de píngé Zài Dì Zhāng
 诚实 的 品格。 在 第 12 章,

we learned must well use speaking words ' kindness given
wǒmen xuéguò yào shànyòng shuōhuà de ēncì
我们 学过 要 善用 说话 的 恩赐，

[especially] is with of spirit brothers sisters at [together]
yóuqí shì gēn shǔlíng de dìxiong zǐmèi zài yìqǐ
尤其是 跟 属灵 的 弟兄 姊妹 在 一起，

then more must this [way] do idle discussion very [easily]
jiù gèng yào zhèyàng zuò Xiántán hěn róngyì
就 更 要 这样 做。 闲谈 很 容易

evolves changes {to become} has harm [gossip] [even]
yǎnbiàn chéng yǒuhài de xiánhuà shènzhì
演变 成 有害 的 闲话， 甚至

destructive slander we [if] {are not} [certain] certain [mw]
huǐbàng Wǒmen rúguǒ bù kěndìng mǒu jiàn
毁谤! 我们 如果 不 肯定 某 件

matter is {is not} true solid yet add in {passing on} relating then
shì shìfǒu zhēnshí què jiāyǐ zhuǎnshù jiù
事 是否 真实 却 加以 转述， 就

[may be] disperse spread -ed lying talk can see restricting binding
kěnéng sǎnbō le huǎngyán kějiàn yuēshù
可能 散播 了 谎言， 可见 约束

mouth lips bright wise gets {much more} [Proverbs]
zuǐchún míngzhì de duō Zhēnyán
嘴唇 明智 得 多。 (箴言 10:19)

another one side face we [may] [know] have some
Lìng yì fāngmiàn wǒmen kěnéng zhīdao yǒuxiē
另 一 方面， 我们 可能 知道 有些

things are true solid but this [emphatically] {does not}
shì shì zhēnshí de dàn zhè bìng bù
事 是 真实 的， 但 这 并 不

show not say out come not can comparison aspect saying
biǎoshì fēi shuō chulai bùkě Bǐfang shuō
表示 非 说 出来 不可。 比方 说，

that [mw] matter [may] with us {not have}
nèijiàn shì kěnéng gēn wǒmen méi
那件事 可能 跟 我们 没

involvement relation [or] say out come towards other person
guānxi huòzhě shuō chulai duì biérén
关系， 或者 说 出来 对 别人

{is not} too good [1 Thessalonians] have some
bú tài hǎo Tiēsālúóníjiǎ Qiánshū Yǒuxiē
不 太 好。 (帖撒罗尼迦 前书 4:11) 有些

people argue state speech language rough vulgar no courtesy is
rén biànchēng yányǔ cūxú wúlǐ shì
人 辩称 言语 粗俗 无礼 是

frankness honesty trueness [however] we speak words
tǎnshuài chéngshí kěshì wǒmen shuōhuà
坦率 诚实， 可是 我们 说话

[all the time] [every moment] all {should be} [cordial]
shíshí - kèkè dōu gāi qīnqiè
时时 刻刻 都 该 亲切

having courtesy peaceful amiable kind [Colossians] book
yǒulǐ hé'ǎi réncí Gēluóxīshū
有礼、 和蔼 仁慈。 (歌罗西书 4:6)

[Christ] follower [coworkers] frankly honestly [communicating]
Jīdūtú tónggōng tǎnchéng gōutōng
10. 基督徒 同工 坦诚 沟通

times must tightly remember what [principles]
shí yào jǐnjì shénme yuánzé
时， 要 紧记 什么 原则？

we towards [congregation] inside take [lead]
 Wǒmen duì huìzhòng li dàitóu de
 11 我们 对 会众 里 带头 的
 persons honest true [especially] weighty needed have [some]
 rén chéngshí yóuqí zhòngyào Yǒude
 人 诚实 尤其 重要。 有的
 people committed severe heavy sins at [congregation] 's
 rén fànle yánzhòng de zuì zài huìzhòng de
 人 犯了 严重 的 罪, 在 会众 的
 [elders] examine ask times also try plan {to hide} {to cover up}
 zhǎnglǎo cháwèn shí hái shìtú yǐnmán
 长老 查问 时 还 试图 隐瞒,
 towards [elders] speak lies forms fruit sin upon add sin
 duì zhǎnglǎo shuōhuǎng jiéguǒ zuì shàng jiā zuì
 对 长老 说谎, 结果 罪 上 加 罪。
 [these] people [even] [begin] {to be} {pair of} faces people
 Zhèxiē rén shènzhì kāishǐ zuò shuāngmiànrén
 这些 人 甚至 开始 做 双面 人,
 one side falsely pretending {to respect} {to serve} Jehovah
 yìbiān jiǎzhuāng jìngfèng Yēhéhuá
 一边 假装 敬奉 耶和華,
 one side continuing {to commit} severe heavy sins {long time}
 yìbiān jìxù fàn yánzhòng de zuì jiǔ
 一边 继续 犯 严重 的 罪, 久
 and {long time} {[at] it} entire [mw] life living all becomes
 ér jiǔ zhī zhěnggè shēnghuó dōu chéngle
 而 久 之 整个 生活 都 成了
 lying talk [Psalm] have [some] people tell [elders]
 huǎngyán Shīpiān Yǒude rén gàosu zhǎnglǎo
 谎言。 (诗篇 12:2) 有的 人 告诉 长老

one part true appearance yet hide {cover up} -ed
yí bùfēn zhēnxiàng què yǐnmán le
一 部分 真相， 却 隐瞒 了

weighty needed matter realities [Acts]
zhòngyào de shìshí Shǐtú Xíngzhuàn
重要 的 事实。 (使徒 行传 5:1 - 11)

people do out [these] not honest true things often is
Rén zuòchū zhèxiē bù chéngshí de shì wǎngwǎng shì
人 做出 这些 不 诚实 的 事 往往 是

[because] believed Satan [advocates] ' lying talk please see
yīnwei xìnle Sādàn gǔchuī de huǎngyán Qǐng kàn
因为 信了 撒但 鼓吹 的 谎言。 (请 看

pages attached [bounded area]
yè fùlán
164 - 165 (708 - 714) 页 附栏

related to severe heavy sins Satan [advocates] what
Guānyú Yánzhòng De Zuì Sādàn Gǔchuī Shénme
“关于 严重 的 罪， 撒但 鼓吹 什么



lying talk
Huǎngyán
“谎言”)

we towards { Jehovah's } [organization]
Wǒmen xiàng Yēhéhuá de zǔzhī
12 我们 向 耶和华 的 组织

raise provide written face [material] times honesty trueness also
tígōng shūmiàn zīliào shí chéngshí yě
提供 书面 资料 时， 诚实 也

ten portions weighty needed example like we {fill out} report
shífēn zhòngyào Lìrú wǒmen tiánbào
十分 重要。 例如， 我们 填报

spreading way [activity] times must avoid making falseness
chuándào huódòng shí yào bìmiǎn zuòjiǎ
传道 活动 时, 要 避免 作假。


we [apply for] certain [special] serving duties opportunities
Wǒmen shēnqǐng mǒuxiē tèbié fúwù jīhuì
我们 申请 某些 特别 服务 机会

times also absolutely not should {fill out} write empty false
shí yě juébù yīnggāi tiánxiě xūjiǎ de
时, 也 绝不 应该 填写 虚假 的

health condition or [personal record] [Proverbs]
jiànkāng zhuàngkuàng huò lǚlì Zhēnyán
健康 状况 或 履历 (箴言)

6:16 - 19)

a have some committed severe heavy sin
jiǎ Yǒuxiē fànle yánzhòng de zuì de
11, 12. (甲) 有些 犯了 严重 的 罪的

people what [way] sin upon add sin b related to
rén zěnyàng zuì shang jiā zuì yǐ Guānyú
人 怎样 罪 上 加 罪? (乙) 关于 

severe heavy sin Satan [advocates] [which] lying words
yánzhòng de zuì Sādàn gǔchuī nǎxiē huǎngyán
严重 的 罪, 撒但 鼓吹 哪些 谎言?

we what [way] avoid receiving deceiving c we
Wǒmen zěnyàng bìmiǎn shòupiàn bǐng Wǒmen
我们 怎样 避免 受骗? (丙) 我们

what [way] show clearly selves towards {Jehovah's}
zěnyàng biǎomíng zìjǐ duì Yēhéhuá de
怎样 表明 自己 对 耶和华 的

[organization] honest true

zǔzhī chéngshí
组织 诚实?

related to severe heavy sins Satan [advocates]

Guānyú Yánzhòng De Zuì Sādàn Gǔchuī
关于 严重 的 罪, 撒但 鼓吹

what lying talk

Shénme Huǎngyán
什么 谎言

related to severe heavy sins Satan one heart

Guānyú yánzhòng de zuì Sādàn yìxīn
关于 严重 的 罪, 撒但 一心

hopes you [believe] [some] harm people 's lying talk
xīwàng nǐ xiāngxìn yìxiē hài rén de huǎngyán
希望 你 相信 一些 害 人 的 谎言。

worth getting celebrating {rejoicing [over]} is
Zhíde qìngxìng de shì
值得 庆幸 的 是,

[Christ] followers [emphatically] {are not} not knowing
Jīdūtú bìngfēi bùzhīdào
基督徒 并非 不知道

[Devil] 's wicked schemes [Ephesians] book
Móguǐ de jiānjì Yǐfúsuǒshū
“魔鬼 的 奸计”。 (以弗所书 6:11)

let us {look at} three [mw] lying remarks
Ràng wǒmen kànkàn sānge huǎngyán
让 我们 看看 三个 谎言。

we [can] hide {cover up} sins errors
Wǒmen kěyǐ yǐnmán zuìguo
“我们 可以 隐瞒 罪过。”

[actually] Jehovah sees we [all] do 's
Qíshí Yēhéhuá kànjian wǒmen suǒ zuò de
其实, 耶和华 看见 我们 所 做 的

[everything] in his eyes within {ten thousand} things all
yíqiè zài tā yǎn zhōng wànwù dōu
一切, “在 他 眼 中, 万物 都

are bare revealed uncovered open we must
shì chilù chǎngkāi de wǒmen bìxū
是 赤露 敞开 的, 我们 必须

towards him submit account [Hebrews] book
xiàng tā jiāozhàng Xībóláishū
向 他 交账”。 (希伯来书 4:13)

since -ly Jehovah [knows] real situation and we
Jìrán Yēhéhuá zhīdao shíqíng ér wǒmen
既然 耶和华 知道 实情, 而 我们

also must towards him submit account we why must
yòu yào xiàng tā jiāozhàng wǒmen hébì
又 要 向 他 交账, 我们 何必

{look forward to} {seek to} towards { his } faithful servants
qītú xiàng tā de zhōngpú
企图 向 他的 忠仆

hide {cover up} severe heavy sin make selves sin
yǐnmán yánzhòng de zuì lìng zìjǐ zuì
隐瞒 严重 的 罪, 令 自己 罪

upon add sin separately see [2 Samuel]
shang jiā zuì ne Ling jiàn Sāmǔ'ěrjì Xià
上 加 罪 呢? (另 见 撒母耳记下

12:12)

[elders] are trust not passable any
Zhǎnglǎo shì xìnbuguò de shénme
“长老 是 信 不过 的, 什么

matter all {must not} tell them evil wicked
shì dōu búyào gàosu tāmen Xié'è de
事 都 不要 告诉 他们。” 邪恶 的

Ahab King held Elijah called {to be} { my }
Yàhā Wáng bǎ Yīliyà jiàozuò wǒ de
亚哈 王 把 以利亚 叫做 “我的

hateful enemy [1 Kings] [actually] Elijah
chóudí Lièwángjì Shàng Qíshí Yīliyà
仇敌”。 (列王纪上 21:20) 其实, 以利亚

was Jehovah in Israel place established 's [prophet]
shì Yēhéhuá zài Yǐsèliè suǒ lì de xiānzhi
是 耶和華 在 以色列 所 立 的 先知,

originally [could] help Ahab obtain get [God's]
běn kěyǐ bāngzhù Yàhā huòdé Shàngdì de
本 可以 帮助 亚哈 获得 上帝 的

generous forgiveness in [Christ] follower [congregation]
kuānshù Zài Jīdūtú huìzhòng
宽恕。 在 基督徒 会众

inside Jesus grants down [elders] {to be} as
lǐ Yēsū cìxià zhǎnglǎo zuòwéi
里, 耶稣 赐下 长老 “作为

kindnesses given [Ephesians] book [elders]
ēncì Yǐfúsuǒshū Zhǎnglǎo
恩赐”。 (以弗所书 4:8) 长老

[although] im- [perfect] yet [every] moment
suīrán bùwánměi què shíkè
虽然 不完美, 却 “时刻

{look after} {watch over} { our } lives also
kānshǒu wǒmen de shēngmìng yě
看守” 我们 的 生命, 也

exactly is concern {concentrate on} { our } of spirit
jiùshì guānzhù wǒmen de shǔlíng
就是 关注 我们 的 属灵

health and benefit places [Hebrews] book
jiànkāng hé yìchū Xībólaishū
健康 和 益处。 (希伯来书 13:17)

they {are not} { our } hateful enemies
Tāmen búshì wǒmen de chóudí
他们 不是 我们 的 仇敌,

[but rather] are Jehovah {in order to} help us
érshì Yēhéhuá wèile bāngzhù wǒmen
而是 耶和华 为了 帮助 我们

thus granted down 's persons
ér cìxia de rén
而 赐下 的 人。

you {reach the standard of} friend then {do not}
Nǐ gòupéngyǒu jiù bié
“你 够朋友, 就 别

hold friend 's transgression error say out go
bǎ péngyǒu de guòcuò shuō chuqu
把 朋友 的 过错 说 出去。”

[actually] we help committed transgression person
 Qíshí wǒmen bāng fànguòzhě
 其实, 我们 帮 犯过 者

{to hide} {to cover up} sins errors only will make { his }
 yǐnmán zuìguo zhǐhuì lìng tā de
 隐瞒 罪过, 只会 令 他的

[problem] more severe heavy person commits
 wèntí gèng yánzhòng Rén fàn
 问题 更 严重。 人 犯

severe heavy sins [actually] is spirit nature
 yánzhòng de zuì qíshí shì língxìng
 严重 的 罪, 其实 是 灵性

contracted illness ' sign appearance hiding {covering up}
 huànbìng de zhēngxiàng Yǐnmán
 患病 的 徵象。 隐瞒

sins errors exactly equal to towards [doctor]
 zuìguo jiù děngyú xiàng yīshēng
 罪过 就 等於 向 医生

hiding {covering up} severe heavy sickness signs
 yǐnmán yánzhòng de bìngzhēng
 隐瞒 严重 的 病徵。

James book committed transgression person
 Yǎgèshū Fànguòzhě
 (雅各书 5:14, 15) 犯过 者

[perhaps] [fears] receiving {arriving at} [discipline]
 yěxǔ hàipà shòudào guǎnjiào
 也许 害怕 受到 管教。

[however] [discipline] [actually] back reflects out
 Kěshì guǎnjiào qíshí fǎnyìng chū
 可是, 管教 其实 反映 出



{ Jehovah's }	love	can	protect fast
Yēhéhuá de	ài	néng	bǎozhù
耶和華的	愛,	能	保住

committed transgression person	's	life	[Proverbs]
fànguòzhě	de	shēngmìng	Zhēnyán
犯過者	的	生命。	(箴言

3:12; 4:13)	further saying	habitually often	commits sin
	Zàishuō	guàncáng	fànzuì
	再說,	慣常	犯罪

person	very [likely]	towards	[congregation] 's	[other]
de rén	hěn kěnéng	duì	huìzhòng	de qítā
的人	很可能	對	會眾	的 其他

[members]	constitutes {to become}	[threat]
chéngyuán	gòuchéng	wēixié
成員	構成	威脅。

difficult {to suppose}	you	want	{to assist} {to grow}
Nándào	nǐ	xiǎng	zhùzhǎng
難道	你	想	助長

committed transgression person's	[those]	wrong mistaken
fànguòzhě	nèixiē	cuòwù
犯過者	那些	錯誤

thoughts	'	growth extension	[Leviticus]
sīxiǎng	de	mànyán	Liwèiji
思想	的	蔓延	嗎? (利未記 5:1;

[1 Timothy]	{because of} this	must	let
Tímótài Qiánshū	Yīncǐ	wùyào	ràng
提摩太 前書 5:22)	因此,	務要	讓

committed transgression person	hold	sin error	tell
fànguòzhě	bǎ	zuìguo	gàosu
犯過者	把	罪過	告訴

[congregation] 's [elders]
huìzhòng de zhǎnglǎo
会众 的 长老。 <

we at business affairs upon also must towards
Wǒmen zài shāngyè shìwù shàng yě yào duì
13 我们 在 商业 事务 上 也 要 对

[Christ] follower [coworkers] honest true have times
Jīdūtú tónggōng chéngshí Yǒu shíhòu
基督徒 同工 诚实。 有 时候，

[Christ] follower brothers sisters them between have business
Jīdūtú dìxiong zǐmèi zhījiān yǒu shāngyè
基督徒 弟兄 姊妹 之间 有 商业

goings comings they should [be careful] must hold business
wǎnglái Tāmen yīngdāng xiǎoxīn wùbì bǎ shāngyè
往来。 他们 应当 小心， 务必 把 商业

affairs with assembling [to worship] [God] 's [activities] and
shìwù gēn jùjí chóngbài Shàngdì de huódòng hé
事务 跟 聚集 崇拜 上帝 的 活动 和

spreading way [work] divide [apart] {to come} they
chuándào gōngzuò fēnkāi lái Tāmen
传道 工作 分开 来。 他们

them between [may] be employing master employed person 's
zhījiān kěnéng shì gùzhǔ - gùyuán de
之间 可能 是 雇主 - 雇员的

involvement relation [if] we employ use brothers sisters
guānxi Rúguǒ wǒmen gùyòng dìxiong zǐmèi
关系。 如果 我们 雇用 弟兄 姊妹，

then should leave {attention [on]} towards them honest true
jiù gāi liúyì duì tāmen chéngshí
就 该 留意 对 他们 诚实,

{according to} time paying agreed set 's work money
ànshí zhīfù yuēdìng de gōngzī
按时 支付 约定 的 工资,

raising providing law rule determines ' blessings benefits
tígōng fǎlǜ guīdìng de fúli
提供 法律 规定 的 福利。

[1 Timothy] James book
Tímótài Qiánshū Yǎgèshū
(提摩太 前书 5:18; 雅各书 5:1 - 4)

inversely over come {to say} [if] we receive employment
Fǎnguolai shuō rúguǒ wǒmen shòugù
反 过来 说, 如果 我们 受雇

from brother sister then should complete with work money
yú dìxiong zǐmèi jiù gāi wánchéng gēn gōngzī
於 弟兄 姊妹, 就 该 完成 跟 工资

mutually equals ' whole part [work] [2 Thessalonians]
xiāngdāng de quánbù gōngzuò Tiēsālúníjiǎ Hòushū
相当 的 全部 工作。 (帖撒罗尼迦 後书)

we {will not} [because] [mutually] have of spirit 's
Wǒmen búhuì yīnwei bǐcǐ yǒu shǔlíng de
3:10) 我们 不会 因为 彼此 有 属灵 的

involvement relation then expect hope {to get} {to arrive at}
guānxì jiù qīwàng dédào
关系 就 期望 得到

preferential treatment {as if} employs uses us ' brother
yōudài fǎngfú gùyòng wǒmen de dìxiong
优待, 仿佛 雇用 我们的 弟兄

sister has [obligation] {to give} us not {[as] one} kind
zǐmèi yǒu yìwù gěi wǒmen fēi yìbān
姊妹 有 义务 给 我们 非 一般

employed persons can enjoy have 's rest vacation
gùyuán suǒ néng xiǎngyǒu de xiūjià
雇员 所 能 享有 的 休假、

blessings benefits or [other] good places [Ephesians] book
fúli huò qítā hǎochu Yífúsuǒshū
福利 或 其他 好处。 (以弗所书

6:5 - 8)

[if] we with [Christ] follower [coworker] have
Rúguǒ wǒmen gēn Jīdūtú tónggōng yǒu
13. 如果 我们 跟 基督徒 同工 有

employing master employed person 's involvement relation [can]
gùzhǔ - gùyuán de guānxi kěyǐ
雇主 - 雇员的 关系, 可以

what [way] [maintain] honesty trueness
zěnyàng bǎochí chéngshí
怎样 保持 诚实?

[if] we with [Christ] follower [coworkers]
Rúguǒ wǒmen gēn Jīdūtú tónggōng
14 如果 我们 跟 基督徒 同工

agree {to partner} {to do} [business] examples like {participating in}
héhuǒ zuò shēngyi lǐrú cānyù
合夥 做 生意, 例如 参与

certain {item of} {putting in of} money borrowing out one {amount of}
mǒuxiàng tóuzī jièchū yìbǐ
某项 投资、 借出 一笔

fund {sum of money} then should how do [Bible]
kuǎnxiàng yòu gāi zěnmē zuò ne Shèngjīng
款项, 又 该 怎么 做 呢? 圣经

raises out one {article of} weighty needed and solidly {to use} 's
tíchū yítiáo zhòngyào ér shíyòng de
提出 一条 重要 而 实用 的

[principle] sign conclude written face documents raise [mw]
yuánzé Qiāndìng shūmiàn wénjiàn Jǔ ge
原则: 签订 书面 文件! 举 个

example Jeremiah bought land 's time then sign conclude -ed
lì Yēlímǐ mǎi dì de shíhòu jiù qiāndìng le
例, 耶利米 买 地 的 时候 就 签订 了

two {copies of} document bright wise -ly invited people
liǎngfèn wénjiàn míngzhì de qǐng rén
两份 文件, 明智 地 请 人

{to be} witnesses {like that} afterwards stable proper -ly
zuòzhèng ránhòu wěntuǒ de
作证, 然後 稳妥 地

preserved existing {in order to} {be equipped to} days afterwards
bǎocún yǐ bèi rìhòu
保存 以 备 日後

examine {go over} Jeremiah book separately see
cháyüè Yēlímǐshū lìng jiàn
查阅。 (耶利米书 32:9 - 12; 另 见

[Genesis] we with [Christ] follower
Chuàngshìjì Wǒmen gēn Jīdūtú
创世记 23:16 - 20) 我们 跟 基督徒

[coworkers] do [business] ' times also should
tónggōng zuò shēngyì de shíhòu yě yīnggāi
同工 做 生意 的 时候, 也 应该

careful {with attention to} detail -ly [prepare] document hold [all]
zǐxì de zhǔnbèi wénjiàn bǎ yíqiè
仔细 地 准备 文件, 把 一切

[details] all write into go sign name and invite people
xìjié dōu xiě jìnqù qiānmíng hé qǐng rén
细节 都 写 进去, 签名 和 请 人

{to be} witnesses this [way of] doing {is not} not [trusting]
zuòzhèng Zhèyàng zuò búshì bú xìnrèn
作证。 这样 做 不是 不 信任

[coworkers] [but rather] is avoiding erroneous understandings
tónggōng érshì bìmiǎn wùhuì
同工, 而是 避免 误会、

[disappointments] disputing grasping [even] [with each other]
shīwàng zhēngzhí shènzhì bǐcǐ
失望、 争执, 甚至 彼此

dividing cracking [all] agree {to partner} {to do} [business] '
fēnliè Suǒyǒu héhuǒ zuò shēngyì de
分裂。 所有 合夥 做 生意 的

[Christ] followers all should firmly remember not {bothering about}
Jīdūtú dōu yīnggāi láojì bùguǎn
基督徒 都 应该 牢记, 不管

what [business] [if] will endanger harm [congregation] 's
shénme shēngyì rúguǒ huì wēihài huìzhòng de
什么 生意, 如果 会 危害 会众 的

unity peace then even {is not} worth getting {to go} {to do}
tuánjié héping jiù dōu bù zhíde qù zuò *
团结 和平, 就 都 不 值得 去 做。*

[1 Corinthians]
 Gēlín duō Qiánshū
 (哥林多 前书 6:1 - 8)

[business]	[manifests out]	[problems]	should	how	handle
Shēngyì	chūle	wèntí	gāi	zěnmē	bàn
* 生意	出了	问题	该	怎么	办,

please see	pages [Appendix]
qǐng kàn	yè Fùlù
请 看 222 - 223 (A75 - A84)	页 附录。 ^

[Christ] followers	[if]	agree {to partner}	{to do}	[business]
Jīdūtú	rúguǒ	héhuǒ	zuò	shēngyì
14. 基督徒	如果	合夥	做	生意,

then must	adopt take	what	bright wise	
jiùyào	cǎiqǔ	shénme	míngzhì	de
就要	采取	什么	明智	的

arrangement {carried out}	{in order to} prevent
cuòshī	yǐfáng
措施	以防

{[out of] ten thousand} {one [eventuality]}	for what
wànyī	Wèishénme
万一?	为什么?

towards world people honest true

Duì	Shìrén	Chéngshí		
对	世人	诚实		

[Christ] follower	{will not}	only	limited to	towards
Jīdūtú	búhuì	zhǐ	xiànyú	duì
15 基督徒	不会	只	限於	对

[congregation] honest true Paul said we [are willing]
huìzhòng chéngshí Bǎoluó shuō Wǒmen yuànyì
会众 诚实。 保罗 说：“我们 …… 愿意

{to do} things {to the limit} all honestly truly [Hebrews] book
xíngshì jìn dōu chéngshí Xībóláishū
行事 尽 都 诚实。” (希伯来书

{ our } creating Lord also ten portions
Wǒmen de Chuàngzàozhǔ yě shífēn
13:18) 我们 的 创造主 也 十分

{[as] important} views we at worldly secular business
zhòngshì wǒmen zài shísú shāngyè
重视 我们 在 世俗 商业

[activities] within are {are not} honest true solely in [Proverbs]
huódòng zhōng shìfǒu chéngshí Dān zài Zhēnyán
活动 中 是否 诚实。 单 在 箴言

inside exactly four times [emphasizes] must use correct certain
lǐ jiù sìcì qiángdiào yào yòng zhǔnquè
里, 就 四次 强调 要 用 准确

[scales] [Proverbs] in
de tiānpíng Zhēnyán Zài
的 天平。 (箴言 11:1; 16:11; 20:10, 23) 在

ancient era {business transaction} exchanges [usually]
gǔdài jiāoyì tōngcháng
古代, 交易 通常

{were likely to} use [scales] and weights {to come} {to weigh}
huì yòng tiānpíng hé fǎmǎ lái chēng
会 用 天平 和 砝码 来 称

[all] buy 's [things] and buy [things] ' [money] not
suǒ mǎi de dōngxi hé mǎi dōngxi de yínzi Bù
所 买的 东西 和 买 东西 的 银子。 不

honest true business people {were likely to} use two {sets of}
chéngshí de shāngrén huì yòng liǎngtào
诚实的 商人 会 用 两套

weights and not correct certain [scale] {to come}
fǎmǎ hé bù zhǔnquè de tiānpíng lái
砝码 和 不 准确 的 天平 来

{to cheat} {to deceive} customers Jehovah detests [these]
qīpiàn gùkè Yēhéhuá zēngwù zhèxiē
欺骗 顾客。* 耶和华 憎恶 这些

[behaviours] we want {to remain} in { his } love inside
xíngwéi! Wǒmen xiǎng liú zài tā de ài li
行为! 我们 想 留 在 他的 爱 里,

then must severe standard -ly {[as] rule} avoid [all] not
jiùyào yángé de guībì yíqiè bù
就要 严格 地 规避 一切 不

honest true business [behaviours]
chéngshí de shāngyè xíngwéi
诚实的 商业 行为。

they used one {set of} weights {to buy} in one {set of}
Tāmen yòng yítào fǎmǎ mǎijìn yítào
* 他们 用 一套 砝码 买进, 一套

weights {to sell} out two aspects obtaining advantage they also
fǎmǎ màichū liǎngtóu huòlì Tāmen yě
砝码 卖出, 两头 获利。 他们也

[maybe] used one side long one side short or one side
kěnéng yòng yìbiān cháng yìbiān duǎn huò yìbiān
可能 用 一边 长 一边 短 或 一边

heavy one side light [scale] this [way] each time
zhòng yìbiān qīng de tiānpíng zhèyàng měicì
重 一边 轻 的 天平, 这样 每次

{business transaction} exchange all can cheat deceive customers

jiāoyì dōu néng qīpiàn gùkè
交易 都 能 欺骗 顾客。 ^

Jehovah towards not honest true business [conduct]
Yēhéhuá duì bù chéngshí de shāngyè xíngwéi
15. 耶和華 对 不 诚实 的 商业 行为

has what feeling [Christ] followers what [way] view not
yǒu shénme gǎnjué Jīdūtú zěnyàng kàn bù
有 什么 感觉? 基督徒 怎样 看 不

honest true business practices atmosphere
chéngshí de shāngyè fēngqì
诚实 的 商业 风气?

since -ly commands rules this [mw] world 's king is
Jírán tǒngzhì zhèige shìjiè de wáng shì
16 既然 统治 这个 世界的 王 是

Satan we natural [-ly] {will not} [because] [everywhere] all
Sādàn wǒmen zìrán búhuì yīnwei dào chù dōu
撒但, 我们 自然 不会 因为 到处 都

has not honest true things thus surprised this [mw] world
yǒu bù chéngshí de shì ér jīngqí Zhèige shìjiè
有 不 诚实 的 事 而 惊奇。 这个 世界

each [day] even [is] drawing tempting us {to go} {to do} not
měitiān dōu zài yǐnyòu wǒmen qù zuò bù
每天 都 在 引诱 我们 去 做 不

honest true things at writing [résumé] seeking job times
chéngshí de shì Zài xiě jiǎnli qiúzhí de shíhou
诚实 的 事。 在 写 简历 求职 的 时候,

people generally everywhere even speak lies boast great
 rénmen pǔbiàn dōu shuōhuǎng kuādà
 人们 普遍 都 说谎、 夸大、

falsely fabricate certificate documents and falsely {make up}
 wěizào zhèngshū hé xūgòu
 伪造 证书 和 虚构

qualifications experience at {filling out} writing enter border forms
 zīlì Zài tiánxiě rùjìngbiǎo
 资历。 在 填写 入境 表、

report taxes lists [insurance] lists their kind 's [forms] times
 bàoshuìdān bǎoxiǎndān zhīlèi de biǎogé shí
 报税 单、 保险单 之类 的 表格 时、

{in order to} {arrive at} eye targets people [in general] also will
 wèile dá dào mùdì rénmen yībān yě huì
 为了 达到 目的、 人们 一般 也 会

handle emptiness make falsehood very many school students at
 nòngxū - zuòjiǎ Hěnduō xuésheng zài
 弄虚 作假。 很多 学生 在

take examinations ' times do fraud at write
 kǎoshì de shíhou zuòbì zài xiě
 考试 的 时候 作弊、 在 写

essay compositions and reports times plunder pilfer
 lùnwén hé bàogào shí piāoqiè
 论文 和 报告 时 剽窃

[Internet] upon 's [articles] falsely stating {other people's}
 wǎngshàng de wénzhāng wěichēng biéren de
 网上 的 文章、 伪称 别人 的

[work] achievement fruit is { own } people {in order to}
 gōngzuò chéngguǒ shì zìjǐ de Rénmen wèile
 工作 成果 是 自己 的。 人们 为了

get {arrive at} good places often give
dédào hǎochu wǎngwǎng sòng
得到 好处, 往往 送

red envelopes [containing money] {to court} {until good}
hóngbāo tāohǎo
红包 讨好

corrupt officials in this [mw] world [many] people even
tānguān Zài zhèige shìjiè xǔduō rén dōu
贪官。 在 这个 世界, 许多 人 都

{concentrate on} loving selves covetously love money wealth
zhuān'ài zìjǐ tān'ài qiáncái
“专爱 自己, 贪爱 钱财

{do not} love goodness {because of} this having [these] not
bú'ài liángshàn yīncǐ yǒu zhèxiē bù
不爱 良善”, 因此, 有 这些 不

honest true things [emphatically] {does not} make us
chéngshí de shì bìng búlíng wǒmen
诚实 的 事 并 不令 我们

feel {arrive at} expectation outside [2 Timothy]
gǎndào yìwài Tímótài Hòushū
感到 意外。 (提摩太 後书 3:1 - 5)



 true [Christ] followers down set determined heart
 Zhēn Jīdūtú xiàdìng juéxīn
17 真 基督徒 下定 决心,

{to not} do [any] not honest true things [however] {must be}
búzuò rènhé bù chéngshí de shì Búguò yào
不做 任何 不 诚实 的 事。 不过, 要

honest true has times [emphatically] {is not} [easy] [because] in
chéngshí yǒushí bìng bù róngyì yīnwei zài
诚实 有时 并 不 容易, 因为 在

current [day] 's world inside not honest true people
jīntiān de shìjiè li bù chéngshí de rén
今天 的 世界 里, 不 诚实 的 人

seeing coming {are very} {in style} glorious [even] surpassing
kànlái hěn fēngguāng shènzhì shèng
看来 很 风光, 甚至 胜

people one chip [Psalm] another one side face
rén yìchóu Shīpiān Lìng yì fāngmiàn
人 一 筹。(诗篇 73:1-8) 另 一 方面,

[Christ] followers yet [may] [because of] strongly seeking
Jīdūtú què kěnéng yīnwei lìqiú
基督徒 却 可能 因为 力求

{to do} things {to limit} all honest true thus encounter [economic]
xíngshì jìn dōu chéngshí ér zāoyù jīngjì
“行事 尽 都 诚实” 而 遭遇 经济

[problems] these {types of} [sacrifices] worth getting
nántí Zhèizhǒng xīshēng zhíde ma
难题。 这种 牺牲 值得 吗?

[absolutely] worth getting for what honesty trueness will
Juéduì zhíde Wèishénme ne Chéngshí huì
绝对 值得! 为什么 呢? 诚实 会

bring {to come} what blessing portions
dàilái shénme fúfen ne
带来 什么 福分 呢?

in current [day] 's world inside [which] not
Zài jīntiān de shìjiè li nǎxiē bù
16, 17. 在 今天 的 世界 里, 哪些 不

honest true things ten portions often seen true
chéngshí de shì shífēn chángjiàn Zhēn
诚实 的 事 十分 常见? 真

[Christ] followers down set what determined heart
 Jīdūtú xiàdìng shénme juéxīn
 基督徒 下定 什么 决心?

honesty trueness brings {to come} 's blessing portions

Chéngshí Dàilái De Fúfen
 诚实 带来 的 福分

in [whole] life within you very difficult
 18 Zài yìshēng zhōng nǐ hěn nán
 在 一生 中, 你 很 难

{to look for [and]} {arrive at} anything {compared to} honest true
 zhǎodào shénme bǐ chéngshí
 找到 什么 比 诚实

can {rely on} 's beautiful name more has value please see
 kěkào de měimíng gèng yǒu jiàzhí Qǐng kàn
 可靠 的 美名 更 有 价值。 (请 看

page(s) attached [bounded area] I have
 167 (728 - 730) yè fùlán Wǒ Yǒu
 页 附栏 “我 有

[how much] honesty trueness think look this [mw]
 Duō Chéngshí Xiǎngxiang kàn zhèige
 多 诚实?) 想想 看, 这个

beautiful name is [any] person even can establish
 měimíng shì rènhé rén dōu néng jiànli de
 美名 是 任何 人 都 能 建立 的!

this [mw] beautiful name {is not} established based from {your}
 Zhèige měimíng búshì jiànjī yú nǐ de
 这个 美名 不是 建基 於 你的



[talent] wealth property grown looks society back [scene] etc.
tiānfù cáichǎn zhǎngxiàng shèhuì bèijǐng děng
天赋、 财产、 长相、 社会 背景 等

you {are not} able {to control} 's causing elements may regret
nǐ bùnéng kòngzhì de yīnsù Kěxī
你 不能 控制 的 因素。 可惜，

very many people {have not} established this [mw]
hěnduō rén méiyǒu jiànli zhèige
很多 人 没有 建立 这个

precious valuable reputation this [mw] reputation is
bǎoguì de míngshēng Zhèige míngshēng shì
宝贵 的 名声。 这个 名声 是

ten portions rarely had Micah book have some people
shífēn hǎnyǒu de Míjiāshū Yǒuxiē rén
十分 罕有 的。 (弥迦书 7:2) 有些 人

[maybe] will mock {laugh at} you too honest true [however]
kěnéng huì cháoxiào nǐ tài chéngshí búguò
可能 会 嘲笑 你 太 诚实， 不过

very many people will appreciate know you you will win get
hěnduō rén huì shǎngshí nǐ nǐ huì yíngdé
很多 人 会 赏识 你， 你会 赢得

{ their } [trust] and [respect] [many] Jehovah's [Witnesses]
tāmen de xìnrèn hé zūnzhòng Xǔduō Yēhéhuá Jiànzhèngrén
他们 的 信任 和 尊重。 许多 耶和华 见证人

[even] [discover] [because of] honesty trueness they instead -ly
shènzhì fājué yóuyú chéngshí tāmen fǎn'ér
甚至 发觉， 由於 诚实， 他们 反而

at [economically] upon more have protection screen not
zài jīngjì shàng gèng yǒu bǎozhàng bù
在 经济 上 更 有 保障。 不



honest true employed persons [get]
chéngshí de gùyuán bèi
诚实 的 雇员 被

{removing from} employment they yet protect fast [work]
jiěgù tāmen què bǎozhù gōngzuò
解雇, 他们 却 保住 工作;

employing masters recruit employ honest true employed persons
gùzhǔ zhāopìn chéngshí de gùyuán
雇主 招聘 诚实 的 雇员,

they then {look for [and]} {arrive at} [work]
tāmen jiù zhǎodào gōngzuò
他们 就 找到 工作。

for what honest true beautiful name greatly has value
Wèishénme chéngshí de měimíng dàyǒu jiàzhí
18. 为什么 诚实 的 美名 大有 价值?

I have [how much] honesty trueness
Wǒ Yǒu Duō Chéngshí
我 有 多 诚实?

[principle] Jehovah who can in {your}
Yuánzé Yēhéhuá a shéi néng zài nǐ de
原则: “耶和华 啊, 谁 能 在你的

holy tent inside be guest exactly is [conduct]
shèngmù lǐ zuòkè Jiùshì xíngwéi
圣幕 里 作客? 就是 行为

pure whole doing things righteously heart inside speaking
chúnquán zuòshì zhèngyì xīnli shuō
纯全、 做事 正义、 心里 说

true words person [Psalm]
zhēnhuà de rén Shīpiān
真话 的 人。”（诗篇 15:1, 2）

ask self
Wènwen zìjǐ
问问 自己

for what I [every] moment even must speak
Wèishénme wǒ shíkè dōu yào shuō
■ 为什么 我 时刻 都 要 说

true words [Proverbs]
zhēnhuà Zhēnyán
真话？（箴言 6:16, 17）

[no matter] am taking examination reporting taxes or am
Wúlùn shì kǎoshì bàoshuì hái shì
■ 无论 是 考试、 报税， 还是

{filling out} writing [government] documents I what [way]
tiánxiě zhèngfǔ wénjiàn wǒ zěnyàng
填写 政府 文件， 我 怎样

show clearly self abandon sever -ed lying remarks
biǎomíng zìjǐ qìjué le huǎngyán
表明 自己 “弃绝 了 谎言”？

[Ephesians] book Isaiah book Matthew
Yǐfúsuǒshū Yǐsàiyàshū Mǎtài
（以弗所书 4:25； 以赛亚书 28:15； 马太

[Gospel]

Fúyīn

福音 22:17 - 21;

[Romans] book

Luómǎshū

罗马书 13:1 - 7)

I what [way] using speech conduct show clearly self
 Wǒ zěnyàng yǐ yánxíng biǎomíng zìjǐ
 ■ 我 怎样 以 言行 表明 自己

am [mw] honest true employed person [Proverbs]
 shì ge chéngshí de gùyuán Zhēnyán
 是 个 诚实 的 雇员? (箴言

[Ephesians] book

Yífúsuǒshū

11:1; 以弗所书 4:28;

[Colossians] book

Gēluóxīshū

歌罗西书 3:9, 10)

[if] I covet wealth this will towards my
 Rúguǒ wǒ tāncái zhè huì duì wǒ
 ■ 如果 我 贪财, 这 会 对 我

[maintaining] honesty trueness ' determined heart have
 bǎochí chéngshí de juéxīn yǒu
 保持 诚实 的 决心 有

what [influence] [Psalm] [1 Timothy]
 shénme yǐngxiǎng Shīpiān Tímótài Qiánshū
 什么 影响? (诗篇 37:21; 提摩太 前书

6:9, 10) <

not {bothering about}

Bùguǎn
不管

have

yǒu
有

{do not} have

méiyǒu
没有

[going through] experiencing [these] things you even not difficult
jīnglì zhèxiē shì nǐ dōu bù nán
经历 这些 事, 你 都 不难

[to discover] honesty trueness can let you enjoy have
fājué chéngshí néng ràng nǐ xiǎngyǒu
发觉, 诚实 能 让 你 享有

more great blessing portions you can enjoy have no shame
gèng dà de fúfen Nǐ néng xiǎngyǒu wúkuì de
更大 的 福分。 你 能 享有 无愧 的

[conscience] Paul said we selves believe have
liángxīn Bǎoluó shuō Wǒmen zìxìn yǒu
良心。 保罗 说: “我们 自信 有

honest true [conscience] [Hebrews] book
chéngshí de liángxīn Xībó lái shū
诚实 的 良心”。 (希伯来书 13:18)

separately outside our loving heavenly Father [definitely]
Lìngwài wǒmen rén'ài de tiān Fù yí dìng
另外, 我们 仁爱 的 天父 一定

[knows] { your } good reputation [because] he loves honest true
zhīdao nǐ de hǎo míngshēng yīnwei tā ài chéngshí
知道 你的 好 名声, 因为 他 爱 诚实

people [Psalm] [Proverbs] [finally]
de rén Shīpiān Zhēnyán Zuìhòu
的 人。 (诗篇 15:1, 2; 箴言 22:1) 最后,

honesty trueness has help in you remaining in [God's]
chéngshí yǒuzhùyú nǐ liú zài Shàngdi de
诚实 有助 於 你 留 在 上帝 的

love inside we hope {to get} {to arrive at} 's most great
ài li Wǒmen xīwàng dé dào de zuì dà
爱 里。 我们 希望 得到 的 最大

blessing portion not exactly is this [mw]
 fúfen bú jiùshì zhèige ma
 福分 不 就是 这个 吗?

receiving [next] coming we will [consider] one [mw]
 Jiēxiàlai wǒmen huì kǎolǜ yíge
 接 下 来, 我 们 会 考 虑 一 个

mutually related asking subject Jehovah towards [work] has
 xiāngguān de wèntí Yēhéhuá duì gōngzuò yǒu
 相 关 的 问 题: 耶 和 华 对 工 作 有

what {look at} way
 shénme kànfa
 什 么 看 法?

in life living within [maintaining] honesty trueness
 Zài shēnghuó zhōng bǎochí chéngshí
 19. 在 生 活 中 保 持 诚 实,

towards { our } [conscience] has what [benefit] towards
 duì wǒmen de liángxīn yǒu shénme hǎochù Duì
 对 我 们 的 良 心 有 什 么 好 处? 对

we with Jehovah 's involvement relation has what
 wǒmen hé Yēhéhuá de guānxi yǒu shénme
 我 们 和 耶 和 华 的 关 系 有 什 么

help
 bāngzhù
 帮 助?

{rely on} [all] hardship labour {to enjoy} blessings

Kào Yíqiè Xīnláo Xiǎngfú
靠 一切 辛劳 享福

{everyone} all should {rely on} [all] hardship labour

Rénrén dōu gāi kào yíqiè xīnláo
人人 都 该 靠 一切 辛劳

{to enjoy} blessings

xiǎngfú
享福。

[Ecclesiastes]

Chuándào shū
—— 传道书 3:13

current [day] world upon very many people even identify as
Jīntiān shìshàng hěnduō rén dōu rènwéi
今天, 世上 很多 人 都 认为

[work] {is not} joyful thing [but rather] is bitter job [because]
gōngzuò búshì lèshì ér shì kǔchāi Yóuyú
工作 不是 乐事 而 是 苦差。 由 於



each [day] even not [can] not long [time] do selves
měitiān dōu bùdé bù cháng shíjiān zuò zìjǐ
每天 都 不得 不 长 时间 做 自己

not greatly [like] 's [work] they even decry {are sick of}
búdà xǐhuan de gōngzuò tāmen dōu tǎoyàn
不大 喜欢 的 工作, 他们 都 讨厌

{going up to} work have this {type of} thinking way people
shàngbān Yǒu zhèzhǒng xiǎngfǎ de rén
上班。 有 这种 想法 的 人

how will have interest [to work] also how can {be able to}
zěnmě huì yǒu xìngqù gōngzuò yòu zěnmě kěnéng
怎么 会 有 兴趣 工作, 又 怎么 可能

in [work] within get {arrive at} fullness sufficiency
zài gōngzuò zhōng dédào mǎnzú ne
在 工作 中 得到 满足 呢?

[Bible] encourages people [positively]
Shèngjīng miǎnli rén jījí
2 圣经 勉励 人 积极

{to see} {to treat} hard diligent [work] this [mw] matter
kàndài xīnqín gōngzuò zhèjiàn shì
看待 辛勤 工作 这件 事。

[Bible] says [work] and [work] 's achievement fruit
Shèngjīng shuō gōngzuò hé gōngzuò de chéngguǒ
圣经 说 工作 和 工作 的 成果

even are kindnesses given Solomon wrote said [everyone] all
dōu shì ēncì Suǒluómén xiědào Rénrén dōu
都 是 恩赐。 所罗门 写道: “人人 都

should eat drink {rely on} [all] hardship labour
gāi chīhē kào yíqiè xīnláo
该 吃喝, 靠 一切 辛劳

{to enjoy} blessings this is [God's] kindness given
xiǎngfú Zhè shì Shàngdì de ēncì
享福。 这 是 上帝 的 恩赐。”

[Ecclesiastes] Jehovah loves us [every] moment for
Chuándào shū Yēhéhuá ài wǒmen shíkè wéi
(传道书 3:13) 耶和华 爱 我们, 时刻 为

us applies thinking hopes we can in [work]
wǒmen zhuóxiǎng xīwàng wǒmen néng zài gōngzuò
我们 想着, 希望 我们 能 在 工作

within get {arrive at} fullness sufficiency enjoy receive
zhōng dédào mǎnzú xiǎngshòu
中 得到 满足, 享受

hardship labour 's achievement fruit we want {to remain}
xīnláo de chéngguǒ Wǒmen xiǎng liú
辛劳 的 成果。 我们 想 留

in [God's] love inside then must in days common
zài Shàngdì de ài li jiùyào zài rìcháng
在 上帝 的 爱 里, 就要 在 日常

life living within {according to} { his } {look at} way and
shēnghuó zhōng ànzhào tā de kànǎ hé
生活 中 按照 他的 看法 和

[principles] come {to see} {to treat} [work] [Ecclesiastes]
yuánzé lái kàndài gōngzuò Chuándào shū
原则 来 看待 工作。 (传道书 2:24;

5:18)

[this] chapter will explore discuss four [mw] [questions]
Běnzhang huì tantǎo sìge wèntí
³ 本章 会 探讨 四个 问题:

what [way] then can {rely on} [all] hardship labour
Zěnyàng cái néng kào yíqiè xīnláo
怎样 才 能 靠 一切 辛劳

{to enjoy} blessings has what [work] {is not} {suitable for}
xiǎngfú Yǒu shénme gōngzuò bú shìhé
享福? 有 什么 工作 不 适合

true [Christ] followers {to go} {to do} what [way] then can
zhēn Jīdūtú qù zuò Zěnyàng cái néng
真 基督徒 去 做? 怎样 才 能

simultaneously {look after} worldly secular [work] and of spirit
jiāngù shìsú gōngzuò hé shǔlíng
兼顾 世俗 工作 和 属灵

[activities] we able enough {to do} 's most weighty needed
huódòng Wǒmen nénggòu zuò de zuì zhòngyào de
活动? 我们 能够 做的 最 重要 的

[work] is what we first {look at} at [work]
gōngzuò shì shénme Wǒmen xiān kànkàn zài gōngzuò
工作 是 什么? 我们 先 看看 在 工作

side face Jehovah [God] and Jesus [Christ] [established] 's
fāngmiàn Yēhéhuá Shàngdì hé Yēsū Jīdū shùlì de
方面, 耶和華 上帝 和 耶穌 基督 樹立 的

reference model

diǎnfàn
典范。

a very many people what [way] see treat [work]
jiǎ Hěnduō rén zěnyàng kàndài gōngzuò
1-3. (甲) 很多 人 怎样 看待 工作?

b [Bible] encourages people what [way] {to see} {to treat}
yǐ Shèngjīng miǎnlì rén zěnyàng kàndài
(乙) 圣经 勉励 人 怎样 看待

[work] [this] chapter will explore discuss what [questions]
gōngzuò Běnzhang huì tantǎo shénme wèntí
工作? 本章 会 探讨 什么 问题?

most high reference model and good work craftsman

Zhìgāo De Diǎnfàn Hé Hǎo Gōngjiàng
至高的 典范 和 好 工匠

Jehovah at [work] side face [established]
Yēhéhuá zài gōngzuò fāngmiàn shùlìle
4 耶和華 在 工作 方面 樹立了

most high reference model [Genesis] says most first
zuìgāo de diǎnfàn Chuàngshìjì shuō Zuìchū
最高的 的 典范。 創世記 1:1 說: “最初,

[God] created heaven earth [God] completed
Shàngdì chuàngzàole tiāndì Shàngdì wánchéngle
上帝 創造了 天地。” 上帝 完成了

earth above 's creative [work] it after
dìshàng de chuàngzào gōngzuò zhīhòu
地上 的 創造 工作 之後,



{to sum up} {to conclude} said un- usually good [Genesis]
zǒngjié shuō fēicháng hǎo Chuàngshìjì
總結 說 “非常 好”。 (創世記

exchange {sentence [of]} words {to say} [God]
1:31) Huàn jù huà shuō Shàngdì
換 句 話 說, 上帝

un- usually filled desire [regarding] self at earth above place
fēicháng mǎnyì zìjǐ zài dìshàng suǒ
非常 滿意 自己 在 地上 所

made 's [all] obvious -ly happy [God] Jehovah
zào de yíqiè Xiǎnrán kuàilè de Shàngdì Yēhéhuá
造的 一切。 顯然, “快樂 的 上帝” 耶和華

[saw] { own } [work] rich in achievement fruit
kàndào zìjǐ de gōngzuò fùyú chéngguǒ
看到 自己的 工作 富於 成果,



felt {arrived at} full heart [of] joy [1 Timothy]
 gǎndào mǎnxīn xǐlè Tímótài Qiánshū
 感到 满心 喜乐。 (提摩太 前书 1:11)

{ our } [God] ten portions
 Wǒmen de Shàngdi shífēn
 5 我们的 上帝 十分

diligent {acting vigourously} [never] stops [working] at
 qínfèn cóng méiyǒu tíngzhǐ gōngzuò Zài
 勤奋, 从 没有 停止 工作。 在

earth above 's creation [work] conclude {tie up} -ed
 dìshàng de chuàngzào gōngzuò jiéshù le
 地上 的 创造 工作 结束 了

very {long time} it after Jesus said my [Father]
 hěnjiǔ zhīhòu Yēsū shuō Wǒ Fùqīn
 很久 之後, 耶稣 说: “我 父亲



not {taking break} [worked] straight to [now] John
 búduàn gōngzuò zhídào xiànzài Yuēhàn
 不断 工作 直到 现在”。 (约翰

[Gospel] heavenly Father one straight [has been] doing
 Fúyīn Tiān Fù yìzhí zài zuò
 福音 5:17) 天父 一直 在 做

what heavenly Father certain -ly one straight at
 shénme ne Tiān Fù bìrán yìzhí zài
 什么 呢? 天父 必然 一直 在

heaven above pointing leading and {looking after} human kind he
 tiānshàng zhǐyǐn hé zhàogù rénlei Tā
 天上 指引 和 照顾 人类。 他

caused [some] [Christ] followers from holy spirit thus
 shǐ yìxiē Jīdūtú cóng shènglíng ér
 使 一些 基督徒 从 圣灵 而

{to come to life} {to become} as newly created people
shēng chéngwéi xīn zào de rén
生， 成为 “新 造 的 人”

[able to] with Jesus [together] in heaven above be kings
kěyǐ gēn Yēsū yìqǐ zài tiānshang zuòwáng
可以 跟 耶稣 一起 在 天上 作王。

[2 Corinthians] heavenly Father also one straight
Gēlín duō Hòu shū Tiān Fù yě yízhí
(哥林多 後书 5:17) 天父 也 一直



{in order to} solidly {make appear} towards human kind 's promise
wèile shíxiàn duì rénlèi de yīngxǔ
为了 实现 对 人类 的 应许

thus [worked] {good to} let [all] love him people in
ér gōngzuò hǎoràng suǒyǒu ài tā de rén zài
而 工作， 好让 所有 爱 他 的 人 在

new world inside enjoy eternal life [Romans] book
xīn - shìjiè li xiǎng yǒngshēng Luómǎshū
新 世界 里 享 永生。 (罗马书 6:23)

Jehovah think {must be} towards { own } [work]
Yēhéhuá xiǎngbì duì zìjǐ de gōngzuò
耶和华 想必 对 自己的 工作

achievement fruit ten portions filled desire [because] already
chéngguǒ shífēn mǎnyì yīnwei yǐ
成果 十分 满意， 因为 已

have {a few} {hundreds of} {ten thousands of} people
yǒu jǐbǎiwàn rén
有 几 百万 人

echoed {responded to} [God's] Kingdom 's message news
xiǎngyìng Shàngdì Wángguó de xīnxī
响应 上帝 王国 的 信息，

{turning over to} {getting close to} [God] changing life living
guīfù Shàngdì gǎibiàn shēnghuó
归附 上帝, 改变 生活,

letting selves {be constant} in [God's] love inside John
ràng zìjǐ cháng zài Shàngdì de ài li Yūēhàn
让 自己 常 在 上帝 的 爱 里。 (约翰

[Gospel]

Fúyīn
福音 6:44)

[Bible] what [way] shows clearly {Jehovah's} [work]
Shèngjīng zěnyàng biǎomíng Yēhéhuá de gōngzuò
4, 5. 圣经 怎样 表明 耶和华 的 工作

rich in achievement fruit
fùyú chéngguǒ
富於 成果?

Jesus very early then {because of} hard diligent
Yēsū hěn zǎo jiù yǐ xīnqín
6 耶稣 很 早 就 以 辛勤

[work] outstandingly praised he {descended to} world at before
gōngzuò zhùchēng Tā jiàngshì yǐqián
工作 著称。 他 降世 以前

exactly was [God's] good work craftsman created
jiùshì Shàngdì de hǎo gōngjiàng chuàngzàole
就是 上帝 的 “好 工匠”, 创造了

heaven above 's earth above 's [everything] [Proverbs]
tiānshang de dìshang de yíqiè Zhēnyán
“天上 的、 地上 的” 一切。 (箴言



[Colossians] book Jesus at earth above
Gēluóxīshū Yēsū zài dìshàng
8:22 - 31; 歌罗西书 1:15 - 17) 耶稣 在 地上

's time continued hard diligently [working] he from small then
de shíhou jìxù xīnqín gōngzuò Tā cóngxiǎo jiù
的 时候 继续 辛勤 工作。他 从小 就

learned {to be able} {to do} construction [work] by people
xuéhuì zuò jiànào gōngzuò bèi rén
学会 做 建造 工作, 被 人

called as wood craftsman Mark [Gospel] this [mw]
chēngwéi mùjiāng Mǎkě Fúyīn Zhèige
称为 “木匠”。* (马可 福音 6:3) 这个

trade occupation needs people
hángyè xūyào rén
行业 需要 人

{to the highest degree} {suffering hardship}
kèkǔ
刻苦

{with ability to endure} {to labour} {to understand} {to get} not same
nàiláo dǒngde bùtóng
耐劳, 懂得 不同

's skills abilities [especially] at Jesus' that [mw] years period
de jìnéng yóuqí zài Yēsū nèige niándài
的 技能, 尤其 在 耶稣 那个 年代,

{did not} have saw wood mills [hardware] stores also {did not} have
méiyǒu jù mùchǎng wǔjīndiàn yě méiyǒu
没有 锯木 厂、 五金店, 也 没有

electrically moving work tools then more needed this [kind] 's
diàndòng gōngjù jiù gèng xūyào zhèyàng de
电动 工具, 就 更 需要 这样 的

spirit and skills abilities {think of} image [once] Jesus
jīngshén hé jìnéng le Xiǎngxiàng yíxià Yēsū
精神 和 技能 了。 想像 一下， 耶稣

{needed to} self go {look for} wood material [perhaps]
yào zìjǐ qù zhǎo mùcái yěxǔ
要 自己 去 找 木材， 也许

{needed to} self go {to fell} trees {like that} afterwards hold
yào zìjǐ qù kǎn shù ránhòu bǎ
要 自己 去 砍 树， 然后 把

wood [pieces] drag to work ground {to go} further {think of} image
mùtóu tuōdào gōngdì qù Zài xiǎngxiàng
木头 拖到 工地 去。 再 想像

[once] he what [way] constructed houses he [may] first
yíxià tā zěnyàng jiànzhào fángwū Tā kěnéng xiān
一下， 他 怎样 建造 房屋。 他 可能 先

make house {roof beams} {like that} afterwards hold
zuò wūliáng ránhòu bǎ
做 屋梁， 然后 把

house {roof beams} install well {receiving [next]} further make
wūliáng ānhǎo jiēzhe zài zuò
屋梁 安好， 接着 再 做

house doors and home furnishings Jesus no doubt
fāngmén hé jiājù Yēsū wúyí
房门 和 家具。 耶稣 无疑

personally bodily [personally] [experienced] [in the past]
qīnshēn tīyàn guo
亲身 体验 过

hard diligent [work] skills arts ripe practiced makes people
xīnqín gōngzuò jìyì shúliàn lìng rén
辛勤 工作， 技艺 熟练， 令人

how [filled] {to sufficiency}
duōme mǎnzú
多么 满足。

translated {to be}	wood craftsman	's	Greek	word
Yizuò	mùjiang	de	Xīlà	yǔ
* 译作	“木匠”	的	希腊	语

{according to} saying is towards [all] do wood work people
jùshuō shì duì suǒyǒu zuò mùgōng de rén
据说 是 “对 所有 做 木工 的 人

's [form of address] not {bothering about} he is constructing
de chēnghu bùguǎn tā shì jiànzhào
的 称呼, 不管 他 是 建造

houses making home furnishings or is making [other]
fángzi zuò jiājù hái shì zuò qítā
房子、 做 家具, 还是 做 其他

wood implements
mùqì
木器”。 ^

Jesus at spreading way [work] upon [especially]
Yēsū zài chuándào gōngzuò shang tèbié
⁷ 耶稣 在 传道 工作 上 特别

diligent {acting vigorously} in three years {[and a] half} 's [time]
qínfèn zài sānnián bàn de shíjiān
勤奋。 在 三年 半 的 时间

inside he full spirit connected concentrated to this [mw]
lǐ tā quánshén guànzhù yú zhèjiàn
里, 他 全神 贯注 於 这件



un- usually weighty needed [work] {in order to}
 fēicháng zhòngyào de gōngzuò Wèile
 非常 重要 的 工作。 为了
 非常

{expend to limit} amount {to contact} more people he
 jìnliàng jiēchù gèngduō de rén tā
 尽量 接触 更多 的 人, 他

rose early {was greedy for} {the dark} ample portion
 qǐzǎo - tānhēi chōngfèn
 起早 - 贪黑, 充分

advantageously used each one [day] 's [time] Luke [Gospel]
 liyòng měi yìtiān de shíjiān Lùjiā Fúyīn
 利用 每 一天 的 时间。 (路加 福音

 John [Gospel] he started journey
 Yuēhàn Fúyīn Tā qǐchéng
 21:37, 38; 约翰 福音 3:2) 他 “起程

{to spread} way [city to city] [village to village]
 chuándào zhúchéng - zhúcūn
 传道, 逐城 - 逐村,

proclaiming publicizing [God's] kingdom 's good [news]
 xuānyáng Shàngdì wángguó de hǎo xiāoxi
 宣扬 上帝 王国 的 好 消息”。

 Luke [Gospel] constantly solidly saying Jesus {in order to}
 Lùjiā Fúyīn Lǎoshishuō Yēsū wèile
 (路加 福音 8:1) 老实 说, 耶稣 为了

hold good [news] spread {give to} people crowd at spread {full of}
 bǎ hǎo xiāoxi chuángěi mínzhòng zài bùmǎn
 把 好 消息 传给 民众, 在 布满

dust earth 's roads upon {on foot} stepped went came walked
 chéntǔ de lù shàng túbù wǎnglái zǒule
 尘土 的 路 上 徒步 往来, 走了



{a good} few hundred [kilometres] ' roads

hǎojǐ bǎi gōnglǐ de lù
好几 百 公里 的 路。

for what say Jesus {because of} hard industrious
Wèishénme shuō Yēsū yǐ xīnqín
6, 7. 为什么 说 耶稣 以 辛勤

[work] outstandingly praised
gōngzuò zhùchēng
工作 著称?

at spreading way [work] upon Jesus had
Zài chuándào gōngzuò shang Yēsū yǒu
8 在 传道 工作 上, 耶稣 有

not had {relied on} [all] hardship labour {to enjoy} blessings
méiyǒu kào yíqiè xīnláo xiǎngfú ne
没有 靠 一切 辛劳 享福 呢?

had he scattered down 's were Kingdom [truth] 's [seeds]
Yǒu Tā sǎxia de shì Wángguó zhēnlǐ de zhǒngzi
有! 他 撒下 的 是 王国 真理 的 种子,

left down 's were become ripe 's {place of business} crops were
liúxia de shì chéngshú de zhuāngjia shì
留下 的 是 成熟 的 庄稼, 是

awaiting gathering cutting 's fields grounds Jesus felt got for
děngdài shōugē de tiándì Yēsū juéde wèi
等待 收割 的 田地。 耶稣 觉得, 为

[God] [working] {was like} food matter {of one} [way] giving
Shàngdì gōngzuò xiàng shíwù yíyàng gěi
上帝 工作 像 食物 一样 给

him ample copious strength quantity he {would rather} {be able}
tā chōngpèi de lìliang Tā nǐngkě
他 充沛 的 力量。 他 宁可

{to suffer} hunger also wanted {to complete} this {item of}
ái'è yě yào wánchéng zhèxiàng
捱饿 也 要 完成 这项

[work] John [Gospel] think look Jesus
gōngzuò Yuēhàn Fúyīn Xiǎngxiang kàn Yēsū
工作。（约翰 福音 4:31 - 38） 想想 看，耶稣

at earth above 's spreading way [work] approaching {about to}
zài dìshàng de chuándào gōngzuò jíjiāng
在 地上 的 传道 工作 即将

conclude {tie up} time {was able} {enough to} no shame -ly
jiéshù shí nénggòu wúkuì de
结束 时， 能够 无愧 地

towards heavenly Father say I at earth above [glorified]
duì tiān Fù shuō Wǒ zài dìshàng róngyàole
对 天父 说：“我 在 地上 荣耀了

you completed you {turned over to} {gave to} me {to do} 's
nǐ wánchéngle nǐ jiāogěi wǒ zuò de
你， 完成了 你 交给 我 做 的

things John [Gospel] Jesus facing time [definitely]
shì Yuēhàn Fúyīn Yēsū dāngshí yíding
事。”（约翰 福音 17:4） 耶稣 当时 一定

ten portions [filled] {to sufficiency}
shífēn mǎnzú
十分 满足！

obvious -ly Jehovah and Jesus for [all] {rely on}
Xiǎnrán Yēhéhuá hé Yēsū wèi suǒyǒu kào
9 显然，耶和華 和 耶穌 為 所有 靠

hardship labour {to enjoy} blessings people [established]
xīnláo xiǎngfú de rén shùlìle
辛劳 享福 的 人 树立了

most fine 's [example] we love Jehovah {because of} this
zuìjiā de bǎngyàng Wǒmen ài Yēhéhuá yīncǐ
最佳的 的 榜样。 我们 爱 耶和华, 因此

[imitate] [God] [Ephesians] book we love Jesus
xiàofǎ Shàngdì Yǐfúsuǒshū Wǒmen ài Yēsū
“效法 上帝”。 (以弗所书 5:1) 我们 爱 耶稣,

{because of} this [tightly] following { his } foot tracks walk
yīncǐ jǐnjǐn gēnsuí tā de jiǎozōng zǒu
因此 “紧紧 跟随 他的 脚踪 走”。

[1 Peter] we also can {rely on} [all]
Bǐdé Qiánshū Wǒmen yě néng kào yíqiè
(彼得 前书 2:21) 我们 也 能 靠 一切

hardship labour {to enjoy} blessings let us look
xīnláo xiǎngfú ràng wǒmen kànkàn
辛劳 享福, 让 我们 看看。

Jesus what [way] {relied on} [all] hardship labour
Yēsū zěnyàng kào yíqiè xīnláo
8, 9. 耶稣 怎样 靠 一切 辛劳

{to enjoy} blessings
xiǎngfú
享福?

what [way] {to rely on} [all] hardship labour

Zěnyàng Kào Yíqiè Xīnláo
怎样 靠 一切 辛劳

{to enjoy} blessings

Xiǎngfú
享福

10 in true [Christ] followers ' life living within
Zài zhēn Jīdūtú de shēnghuó zhōng
在 真 基督徒 的 生活 中，

worldly secular [work] is missing not [can] we all
shìsú gōngzuò shì shǎo bùliǎo de Wǒmen dōu
世俗 工作 是 少 不了 的。 我们 都

{want to} in [work] within get {arrive at} fullness sufficiency
xiǎng zài gōngzuò zhōng dédào mǎnzú
想 在 工作 中 得到 满足，

hope selves [all] do 's has meaning but we [if]
xīwàng zìjǐ suǒ zuò de yǒu yìyì Dàn wǒmen yàoshi
希望 自己 所 做 的 有 意义。 但 我们 要是

{do not} [like] { own } worldly secular [work] then very
bù xǐhuan zìjǐ de shìsú gōngzuò jiù hěn
不 喜欢 自己 的 世俗 工作， 就 很

difficult {to have} this {type of} feeling [in that case] we
nán yǒu zhèzhǒng gǎnjué le Nàme wǒmen
难 有 这种 感觉 了。 那么， 我们

what [way] then can {rely on} [all] hardship labour
zěnyàng cái néng kào yíqiè xīnláo
怎样 才 能 靠 一切 辛劳

{to enjoy} blessings

xiǎngfú ne
享福 呢？

cultivating [positive] [attitude] *we not [definitely]*
Péiyǎng jījí de tàidu Wǒmen bù yíding
11 培养 积极 的 态度 我们 不 一定

can change body beside 's surrounding situation but [definitely]
néng gǎibiàn shēnbiān de huánjìng què yíding
能 改变 身边 的 环境, 却 一定

can change { own } [attitude] {submerging in} {thinking about}
néng gǎibiàn zìjǐ de tàidu Chénsī
能 改变 自己 的 态度。 沉思

[God's] view point can help us {to cultivate}
Shàngdì de guāndiǎn néng bāngzhù wǒmen péiyǎng
上帝 的 观点 能 帮助 我们 培养

[positive] [work] [attitude] comparison aspect saying you are
jījí de gōngzuò tàidu Bǐfāng shuō nǐ shì
积极 的 工作 态度。 比方 说, 你 是

one family its master { your } [work] [may be] [quite]
yìjiāzhīzhǔ nǐ de gōngzuò kěnéng xiāngdāng
一家 之 主, 你 的 工作 可能 相当

lacking flavour [however] [no matter] as how you have [work]
fáwèi búguò wúlùn rúhé nǐ yǒu gōngzuò
乏味, 不过 无论 如何, 你 有 工作

then can support family {[feed] gruel [to]} mouths in [God's]
jiù néng yǎngjiā húkǒu Zài Shàngdì
就 能 养家 糊口。 在 上帝

seeing coming {looking after} family people not is small matter
kànlái zhàogù jiārén búshì xiǎoshì
看来, 照顾 家人 不是 小事。

[Bible] says person {does not} {look after} family inside
Shèngjīng shuō rén bú zhàogù jiā li de
圣经 说, 人 不 照顾 家 里 的

people then {compared to} un- believing person more not good
rén jiù bǐ búxìn de rén gèng bùhǎo
人，就 “比 不信 的 人 更 不好”。

[1 Timothy] you [if] see out [work]
Tímótài Qiánshū Nǐ rúguǒ kànchū gōngzuò
(提摩太 前书 5:8) 你 如果 看出 工作

has help in you [carrying out] [God] {handed over} entrusted 's
yǒuzhùyú nǐ lǚxíng Shàngdì jiāotuō de
有助 於 你 履行 上帝 交托 的

[responsibility] then perhaps much perhaps little can in
zérèn jiù huò duō huò shǎo néng zài
责任， 就 或 多 或 少 能 在

[work] within get {arrive at} become accomplished feeling and
gōngzuò zhōng dédào chéngjiù gǎn hé
工作 中 得到 成就 感 和

[filled] {to sufficiency} feeling [these] [perhaps] are { your }
mǎnzú gǎn zhèxiē yěxǔ shì nǐ de
满足 感， 这些 也许 是 你的

[coworkers] get not to
tóngshì dé bu dào de
同事 得 不 到 的。

what can help us cultivate [positive]
Shénme néng bāngzhù wǒmen péiyǎng jījí de
10, 11. 什么 能 帮助 我们 培养 积极 的

[work] [attitude]
gōngzuò tàidu
工作 态度?

{complying with} using	[Bible]	[principles]	can
Yīngyòng	Shèngjīng	yuánzé	néng
应用	圣经	原则	能

help	you	{to rely on}	[all]	hardship labour
bāngzhù	nǐ	kào	yíqiè	xīnláo
帮助	你	靠	一切	辛劳

{to enjoy} blessings

xiǎngfú
享福

diligent {acting vigourously}	honest true	we
¹² Qínfèn	chéngshí	Wǒmen
勤奋	诚实	我们

hard diligently	[work]	learn {to be able}
xīnqín	gōngzuò	xuéhuì
辛勤	工作,	学会

{to expend to limit} strength	{to hold}	[work]	do well	often
jìnlì	bǎ	gōngzuò	zuòhǎo	wǎngwǎng
尽力	把	工作	做好,	往往

will	bring {to come}	good	formed fruit	employing masters
huì	dàilái	hǎo	jiéguǒ	Gùzhǔ
会	带来	好	结果。	雇主

[commonly]	will	appreciate know	[work]	diligently {with exertion}
tōngcháng	huì	shǎngshí	gōngzuò	qínfèn
通常	会	赏识	工作	勤奋、

skill	excellent profound	employed persons	[Proverbs]
jìqiǎo	jīngzhàn	de	Zhēnyán
技巧	精湛	的	（箴言 12:24;

we are true [Christ] followers in [work] within
Wǒmen shì zhēn Jīdūtú zài gōngzuò zhōng
22:29) 我们 是 真 基督徒, 在 工作 中

also {must be} honest true not stealing employing master 's
yě bìxū chéngshí bù tōu gùzhǔ de
也 必须 诚实, 不 偷 雇主的

gold money materials capital and [time] [Ephesians] book
jīnqián wùzī hé shíjiān Yīfúsuǒshū
金钱、 物资 和 时间。(以弗所书 4:28)

in [previous] one chapter we [saw] honesty trueness will
Zài shàng yīzhāng wǒmen kàndào chéngshí huì
在 上 一章, 我们 看到 诚实 会

bring {to come} blessing portions employed person has
dàilái fúfen Gùyuán yǒu
带来 福分。 雇员 有

honesty trueness ' reputation then [easily] wins gets [trust]
chéngshí de míngshēng jiù róngyì yíngdé xìnren
诚实 的 名声 就 容易 赢得 信任。

we have honest true 's [conscience] [know] can make
Wǒmen yǒu chéngshí de liángxīn zhīdao néng lìng
我们 有 “诚实 的 良心”, 知道 能 令

we love 's [God] joyful happy [although]
wǒmen suǒ ài de Shàngdì huānxǐ jíshǐ
我们 所 爱 的 上帝 欢喜, 即使

employing master {has not} concentrated intention to our
gùzhǔ méi zhùyì dào wǒmen
雇主 没 注意 到 我们

[work] diligent {with exertion} also can feel {arrive at}
gōngzuò qínfèn yě néng gǎndào
工作 勤奋, 也 能 感到

[filled] {to sufficiency}

mǎnzú

满足。

[Hebrews] book

Xībólaishū

(希伯来书 13:18;

[Colossians] book

Gēluóxīshū

歌罗西书

3:22 - 24)

	[work]	diligent {with exertion}	honest true	will
12.	Gōngzuò	qínfèn	chéngshí	huì
	工作	勤奋	诚实	会

bring {to come} what blessing portions

dàilái

带来

shénme

什么

fúfen

福分?

understanding clearly { own } character deeds can

13

Míngbái

明白

{ zìjǐ de

自己的

pǐnxíng

品行

néng

能

[glorify]	[God]	we	at	[work]	upon	[maintain]
róngyào	Shàngdì	Wǒmen	zài	gōngzuò	shang	bǎochí
荣耀	上帝	我们	在	工作	上	保持

lofty high	[Christ] follower	[standards]	other people	are
chónggāo	de Jīdūtú	biāozhǔn	biéren	shì
崇高	的 基督徒	标准,	别人	是

not {able to}	concentrate {intention [on]}	not {arrive at}	this will
búhuì	zhùyì	budào	de Zhè huì
不会	注意	不到	的。这 会

have	what	formed fruit	we	[may]	{because of} this
yǒu	shénme	jiéguǒ ne	Wǒmen	kěnéng	yīncǐ
有	什么	结果 呢?	我们	可能	因此

for { our } saving lord [God] 's teaching increase [glory]
wèi wǒmen de Jiùzhǔ Shàngdì de jiàoxun zēngguāng
“为 我们 的 救主 上帝 的 教训 增光”。

Titus book { our } good character deeds
Tíduōshū Wǒmen de hǎo pǐnxíng
(提多书 2:9, 10) 我们 的 好 品行

{is able} {enough to} obviously show { our } [worship] is
nénggòu xiǎnshì wǒmen de chóngbài shì
能够 显示, 我们 的 崇拜 是

beautiful good is very having attraction power
měihǎo de shì hěn yǒu xīyǐnlì de
美好 的, 是 很 有 吸引力 的。

think look [if] { your } [coworker] {because of} you
Xiǎngxiang kàn yàoshi nǐ de tóngshì yīn nǐ
想想 看, 要是 你的 同事 因 你

at [work] upon 's good [example] thus
zài gōngzuò shang de hǎo bǎngyàng ér
在 工作 上 的 好 榜样 而

echos {responds to} [truth] you {will be} how highly enthusiastic
xiǎngyìng zhēnlǐ nǐ huì duōme gāoxìng
响应 真理, 你 会 多么 高兴!

most weighty needed 's is you [know] { own } good
Zuì zhòngyào de shì nǐ zhīdao zìjǐ de hǎo
最 重要 的 是, 你 知道 自己的 好

character deeds can [glorify] Jehovah make { his } heart
pǐnxíng néng róngyào Yēhéhuá shǐ tā de xīn
品行 能 荣耀 耶和华, 使 他的 心

joyful happy this [mw] reward not is {compared to} anything
huānxǐ zhèige jiǎngshǎng búshì bǐ shénme
欢喜, 这个 奖赏 不是 比 什么

even better [Proverbs] [1 Peter]
dōu hǎo ma Zhēnyán Bǐdé Qiánshū
都 好 吗? (箴言 27:11; 彼得 前书 2:12)

we at [work] upon 's good [example] [may]
Wǒmen zài gōngzuò shàng de hǎo bǎngyàng kěyǐ
13. 我们 在 工作 上 的 好 榜样 可以

bring {to come} what formed fruit
dàilái shénme jiéguǒ
带来 什么 结果?

choosing [work] must weigh advantages disadvantages
Xuǎnzé Gōngzuò Yào Quánhéng Lìbì
选择 工作 要 权衡 利弊

at worldly secular [work] side face [Bible]
Zài shìsú gōngzuò fāngmiàn Shèngjīng
14 在 世俗 工作 方面, 圣经

{has not} {in detail} finely listed out what [may] do what
méiyǒu xiángxì lièchū shénme kěyǐ zuò shénme
没有 详细 列出 什么 可以 做, 什么

{may not} do but this [emphatically] not is {to say} any
bùkěyǐ zuò Dàn zhè bìng búshì shuō shénme
不可以 做。 但 这 并 不是 说, 什么

[work] we all [may] do [Bible] can help
gōngzuò wǒmen dōu kěyǐ zuò Shèngjīng néng bāngzhù
工作 我们 都 可以 做。 圣经 能 帮助

us {to avoid} clear makes [God] not pleased 's
wǒmen bìkāi lìng Shàngdì búyuè de
我们, 避开 令 上帝 不悦 的

jobs occupations {to choose} has value {covered by} [God]
zhíyè xuǎnzé yǒu jiàzhí méng Shàngdi
职业, 选择 有 价值、 蒙 上帝

{pleased [with]} accepting 's proper [work] [Proverbs]
yuèna de zhèngdàng gōngzuò Zhēnyán
悦纳 的 正当 工作。 (箴言

choosing jobs occupations ' times we must
Xuǎnzé zhíyè de shíhou wǒmen yào
2:6) 选择 职业 的 时候, 我们 要

[consider] two [mw] weighty needed [questions]
kǎolù liǎngge zhòngyào de wèntí
考虑 两个 重要 的 问题。

this {portion of} [work] requires me {to do} [Bible]
Zhèifēn gōngzuò yào wǒ zuò Shèngjīng
15 这份 工作 要 我 做 圣经

condemns ' things [Bible] {a hair} not [ambiguous] -ly
qiǎnzé de shì ma Shèngjīng háobù hánhu de
谴责 的 事 吗? 圣经 毫不 含糊 地

condemns stealing speaking lies and making idols images
qiǎnzé tōuqiè shuōhuǎng hé zhìzào ǒuxiàng
谴责 偷窃、 说谎 和 制造 偶像。

[Exodus] [Acts] [Ephesians] book
Chū'āijí Shítú Xíngzhuàn Yǐfúsùshū
(出埃及记 20:4; 使徒 行传 15:29; 以弗所书

[Revelation] [any] require us {to do} [these]
Qǐshìlù Rènhe yào wǒmen zuò zhèxiē
4:28; 启示录 21:8) 任何 要 我们 做 这些

things ' jobs occupations we all {will not} accept we
shì de zhíyè wǒmen dōu búhuì jiēshòu Wǒmen
事 的 职业, 我们 都 不会 接受。 我们

love Jehovah [absolutely] {will not} do disregards opposes
ài Yēhéhuá juéduì búhuì zuò wéifǎn
爱 耶和華, 绝对 不会 做 违反

[God's] [commandments] ' [work] [1 John]
Shàngdì jièmìng de gōngzuò Yuēhàn Yīshū
上帝 诫命 的 工作。 (约翰 一书 5:3)

this {portion of} [work] {broken down} clearly requires
¹⁶ Zhèifèn gōngzuò fēnmíng yào
这份 工作 分明 要

me {to participate in} or {to assist} {to grow} wrong mistaken
wǒ cānyù huò zhùzhǎng cuòwù de
我 参与 或 助长 错误 的

walking paths raise [mw] example {working as}
xíngjìng ma Jǔ ge lì dāng
行径 吗? 举 个 例, 当

receiving {entertaining [guests]} person [itself] {does not} have
jiēdàiyuán yuán běnshēn méiyǒu
接待 员 本身 没有

[questionableness] [however] [if] at {specializes in} doing
wèntí rán'ér yàoshi zài zhuān zuò
问题, 然而, 要是 在 专 做

human work [abortion] 's {medical examination or treatment} place
réngōng liúchǎn de zhěnsuǒ
人工 流产 的 诊所

inside {working as} receiving {entertaining [guests]} person then
lǐ dāng jiēdàiyuán yuán jiù
里 当 接待 员 就

not same human work [abortion] or [abortion] is
bùtóng le Réngōng liúchǎn huò duòtāi shì
不同 了。 人工 流产 或 堕胎 是

disregards opposes [Bible] [principles] ' [conduct] [although]
wéifǎn Shèngjīng yuánzé de xíngwéi Suīrán
违反 圣经 原则 的 行为。 虽然

receiving {entertaining [guests]} person {does not} [need to]
jiēdàiyuán yuán 员 búyòng
接待 员 不用

directly connecting assist this {type of} [operation] [however]
zhíjiē xiézhù zhèizhǒng shǒushù kěshì
直接 协助 这种 手术, 可是,

[Christ] follower at {specializes in} doing human work [abortion] 's
Jīdūtú zài zhuān zuò réngōng liúchǎn de
基督徒 在 专 做 人工 流产 的

{medical examination or treatment} place inside [working] not
zhěnsuǒ lǐ gōngzuò bú
诊所 里 工作, 不

exactly is supporting {medical examination or treatment} place 's
jiùshì zhīchí zhěnsuǒ de
就是 支持 诊所 的

movement doing changed form supporting disregards opposes
yùnzuò biànxiàng zhīchí wéifǎn
运作, 变相 支持 违反

[Bible] [principles] ' [conduct] [Exodus]
Shèngjīng yuánzé de xíngwéi ma Chū'āijì
圣经 原则 的 行为 吗? (出埃及记

we love Jehovah {do not} {want to} with
Wǒmen ài Yēhéhuá bùxiǎng gēn
21:22 - 24) 我们 爱 耶和华, 不想 跟

disregards opposes [Bible] [principles] ' [conduct] have
wéifǎn Shèngjīng yuánzé de xíngwéi yǒu
违反 圣经 原则 的 行为 有

[any] involvement relation

rèn hé guān xi
任何 关系。

choosing job occupation 's times we must
Xuǎnzé zhíyè de shíhòu wǒmen yào
14-16. 选择 职业 的 时候, 我们 要

[consider] what weighty needed [questions]

kǎolù shénme zhòngyào de wèntí
考虑 什么 重要 的 问题?

only {need to} carefully {[with attention to] detail}
Zhǐyào zǐxì
17 只要 仔细

distinguish analyze paragraphs' two [mw] weighty needed
fēnxī duàn liǎngge zhòngyào
分析 15, 16 段 两个 重要

[questions] ' [answers] then can solve answer very many
wèntí de dá'àn jiù néng jiědá hěnduō
问题 的 答案, 就 能 解答 很多

related to jobs occupations ' [questions] [however] words say
guānyú zhíyè de wèntí Búguò huàshuō
关于 职业 的 问题。 不过 话说

return come choosing job occupation 's times also must
huílái xuǎnzé zhíyè de shíhòu hái yào
回来, 选择 职业 的 时候, 还要

carefully {[with attention to] detail} [consider] [other]
zǐxì kǎolù qítā
仔细 考虑 其他



causing elements we not can expect hope faithful discreet
 yīnsù Wǒmen bùnéng qīwàng zhōngxìn ruìzhì
 因素。* 我们 不能 期望 忠信 睿智

slave for each {type of} situation even sets down
 de núli wèi měizhǒng qíngkuàng dōu dìngxia
 的 奴隶 为 每种 情况 都 定下

rules items we selves must weigh
 guītiáo Wǒmen zìjǐ yào quánhéng
 规条。 我们 自己 要 权衡

advantages disadvantages in {second} chapter we
 lìbì Zài Dì zhāng wǒmen
 利弊。 在 第 2 章 我们

learned to want {to treat with smoke} {to mould as clay}
 xuédào yào xūntáo
 学到, 要 熏陶

[conscience] then must learn {to be able to} in days common
 liángxīn jiùděi xuéhuì zài rìcháng
 良心 就得 学会 在 日常

life living within {comply with} use [God's] Word
 shēnghuó zhōng yìngyòng Shàngdì de Huànyǔ
 生活 中 应用 上帝 的 话语。

this [way] { our } logic untying powers because [often]
 Zhèyàng wǒmen de lǐjiě lì yīn chángcháng
 这样, 我们 的 “理解 力 因 常常

use thus forged refined practised skilled [conscience] then
 yùnyòng ér duànliàn chúnshú liángxīn jiù
 运用 而 锻炼 纯熟”, 良心 就

can help us make out proper sound decisions
 néng bāngzhù wǒmen zuòchū zhèngquè de juéding
 能 帮助 我们 做出 正确 的 决定,

{be covered by} [God] {pleased [with]} accepting remain in
méng Shàngdì yuèna liú zài
蒙 上帝 悦纳, 留 在

[God's] love inside [Hebrews] book
Shàngdì de ài li Xībólaishū
上帝 的 爱 里。(希伯来书 5:14)



related to choosing job occupation times must [consider]
Guānyú xuǎnzé zhíyè shí yào kǎolǜ
* 关於 选择 职业 时 要 考虑

's causing elements {in detail} see Watchtower year
de yīnsù xiángjiàn Shǒuwàngtái nián
的 因素, 详见 《守望台》 1999 年 4

month day publication pages and year month
yuè rì kān yè hé nián yuè
月 15 日 刊 28 - 30 页 和 1983 年 1 月

day publication page
rì kān yè
15 日 刊 26 页。 ^

a choosing job occupation 's times we [can]
jiǎ Xuǎnzé zhíyè de shíhou wǒmen kěyǐ
17. (甲) 选择 职业 的 时候, 我们 可以

carefully {[with attention to] detail} [consider] what
zǐxì kǎolǜ shénme
仔细 考虑 什么

causing elements please see page(s)
yīnsù Qǐng kàn 177 (762 - 764) yè
因素? (请 看 177 (762 - 764) 页

attached [bounded area] b [conscience] what [way] then can
fùlán yǐ Liángxīn zěnyàng cái néng
附栏) (乙) 良心 怎样 才能

help us make out correct true decisions
bāngzhù wǒmen zuòchū zhèngquè de juédìng
帮助 我们 做出 正确 的 决定,

{be covered by} [God] {pleased [with]} accepting
méng Shàngdì yuèna
蒙 上帝 悦纳?

I should do this {portion of} [work]
Wǒ Gāi Zuò Zhèifèn Gōngzuò Ma
我 该 做 这份 工作 吗?

[principle] [all] even must for [glorifying] [God]
Yuánzé Yíqiè dōu yào wèi róngyào Shàngdì
原则: “一切 都 要 为 荣耀 上帝

thus do [1 Corinthians]
ér zuò Gēlín duō Qiánshū
而 做。” (哥林多 前书 10:31)

ask self
Wènwen zìjǐ
问问 自己

this {portion of} [work] involves reaching [Bible]
Zhèifèn gōngzuò shèjí Shèngjīng
■ 这份 工作 涉及 圣经

directly connecting condemns ' things [Exodus]
zhíjiē qiǎnzé de shì ma Chū'āijì
直接 谴责 的 事 吗? (出埃及记

20:13 - 15)

I do this {portion of} [work] will
Wǒ zuò zhèfèn gōngzuò huì
■ 我 做 这份 工作 会

{[through a] separation} connecting {participate in} [God]
jiànjiē cānyù Shàngdì
间接 参与 上帝

condemns ' [activity] [Revelation]
qiǎnzé de huódòng ma Qǐshìlù
谴责 的 活动 吗? (启示录 18:4)

this {portion of} [work] is {is not} purely {category of}
Zhèfèn gōngzuò shìfǒu chúnshǔ
■ 这份 工作 是否 纯属

serving duties nature with [Bible] [principles]
fúwù xìngzhì gēn Shèngjīng yuánzé
服务 性质, 跟 圣经 原则

{does not} have [any] clashing charge [Acts]
méiyǒu rènhé chōngtū Shǐtú Xíngzhuàn
没有 任何 冲突? (使徒 行传

14:16, 17)

I do this {portion of} [work] towards people
Wǒ zuò zhèfèn gōngzuò duì rén
■ 我 做 这份 工作 对 人

towards self has what [influence] will damage harm
duì jǐ yǒu shénme yǐngxiǎng Huì sǔnhài
对 己 有 什 么 影 响 ？ 会 损 害

{other people's} [consciences] [Romans] book
biéren de liángxīn ma Luómǎshū
别 人 的 良 心 吗 ？ (罗 马 书

14:9 - 22)

I do this {portion of} [work] then must to
Wǒ zuò zhèifèn gōngzuò jiùyào dào
■ 我 做 这 份 工 作 就 要 到

outside land go this will towards my family people 's
wàidì qù zhè huì duì wǒ jiāren de
外 地 去 ， 这 会 对 我 家 人 的

spirit nature and feelings have what [influence]
língxìng hé gǎnqíng yǒu shénme yǐngxiǎng ne
灵 性 和 感 情 有 什 么 影 响 呢 ？

[Ephesians] book

Yífúsuǒshū
(以 弗 所 书 5:28 - 6:4) <



simultaneously {looking after} worldly secular [work] and

Jiāngù

兼顾

Shìsú

世俗

Gōngzuò

工作

Hé

和

of spirit [activities]

Shǔlíng Huódòng

属灵

活动

in these [final] [days] difficult to [cope with]

Zài zhè zuìhòu de rìzi nányǐ - yìngfu de

18 在这“最后”的日子”，“难以 应付 的



un- usual time period must simultaneously {look after} of spirit 's

fēicháng shíqī yào jiāngù shǔlíng de

非常 时期”，要 兼顾 属灵 的

things and worldly secular [work] certainly solidly is [mw]

shì hé shìsú gōngzuò quèshí shì ge

事 和 世俗 工作 确实 是 个

[challenge] [2 Timothy] seeking job [may be] very

tiǎozhàn Tímótài Hòushū Qiúzhí kěnéng hěn

挑战。（提摩太 后书 3:1） 求职 可能 很



difficult losing employment yet {is very} [easy] we are

nán shīyè què hěn róngyì Wǒmen shì

难， 失业 却 很 容易。 我们 是

true [Christ] followers understand clearly hard industriously

zhēn Jīdūtú míngbai xīnqín

真 基督徒， 明白 辛勤

[working] {to support} family {keep alive} mouths {is very}

gōngzuò yǎngjiā - huókǒu hěn

工作 养家 活口 很

weighty needed [however] we must [be careful] [because]

zhòngyào Kěshì wǒmen yào xiǎoxīn yīnwei

重要。 可是 我们 要 小心， 因为

once {are not} [on the alert] [work] 's pressing force or
yí bù liúshén gōngzuò de yālì huò
一 不 留神, 工作 的 压力 或

world's material nature most up 's rotten decayed thinking then
shìjiè wùzhì zhìshàng de fǔbài sīxiǎng jiù
世界 物质 至上 的 腐败 思想 就

[may] make us divided heart hinder { our } of spirit
kěnéng shǐ wǒmen fēnxīn fáng'ài wǒmen de shǔlíng
可能 使 我们 分心, 妨碍 我们 的 属灵

[activities] [1 Timothy] {because of} this let
huódòng Tímótài Qiánshū Yīncǐ ràng
活动。 (提摩太 前书 6:9, 10) 因此, 让

us {think about} what [way] {to see} clearly [which] things
wǒmen xiǎngxiang zěnyàng kànqīng něixiē shì
我们 想想 怎样 “看清 哪些 事

more as weighty needed avoiding getting {looking after} this
gèng wéi zhòngyào miǎnde gùcǐ -
更 为 重要”, 免得 顾此

losing that [Philippians] book
shībǐ Féilibǐshū
失彼。 (腓立比书 1:10)

{want to} simultaneously {look after} of spirit 's things and
Yào jiāngù shǔlíng de shì hé
18. 要 兼顾 属灵 的 事 和

worldly secular [work] for what certainly solidly is [mw]
shìsú gōngzuò wèishénme quèshí shì ge
世俗 工作, 为什么 确实 是 个

[challenge]
tiǎozhàn
挑战?

whole heart *believe {rely on}* *Jehovah* [Proverbs]
Quánxīn xìnài Yēhéhuá Zhēnyán
19 全心 信赖 耶和華。 (箴言

Jehovah *must-ly* *worth getting* *us* *whole heartedly*
Yēhéhuá dāngrán zhíde wǒmen quánxīn
3:5, 6) 耶和華 当然 值得 我们 全心

believing {relying on} *not is* *he* [*cares about*] *us*
xìnài búshì ma Tā guānxīn wǒmen
信赖， 不是 吗？ 他 关心 我们。

[1 Peter] *he* {*compared to*} *us* *selves* *more*
Bǐdé Qiánshū Tā bǐ wǒmen zìjǐ gèng
(彼得 前书 5:7) 他 比 我们 自己 更

{*clear [on]*} { *our* } *needs* [*moreover*] *absolutely* {*will not*}
qīngchū wǒmen de xūyào érqǐě jué búhuì
清楚 我们 的 需要， 而且 绝 不会

not have *ability power* {*to look after*} *us* [*Psalm*]
méiyǒu nénglì zhàogù wǒmen Shīpiān
没有 能力 照顾 我们。 (诗篇 37:25)

{*because of*} *this* *we* *truly* *should* {*listen to*} *follow* *he* *in*
Yīncǐ wǒmen díquè yīnggāi tīngcóng tā zài
因此， 我们 的确 应该 听从 他 在

[*Bible*] *inside* 's *admonition* {*you [plural]*} *inhabit world*
Shèngjīng li de quànmiǎn Nǐmen chǔshì -
圣经 里 的 劝勉： “你们 处世

[*behave*] {*do not*} *covetously love* *money wealth* *must* {*because of*}
wéirén búyào tān'ài qiáncái yào yǐ
为人， 不要 贪爱 钱财， 要 以

[*now*] [*all*] *have* 's *as* *enough* [*God*] *said* *I*
xiànzài suǒ yǒu de wéi zú Shàngdì shuōguo Wǒ
现在 所 有 的 为 足。 上帝 说过： ‘我

definitely {will not} leave abandon you definitely {will not}
juébù líqì nǐ juébù
决不 离弃 你, 决不

discard down you [Hebrews] book [many] full duties
piēxia nǐ Xībólaishū Xǔduō quánzhí
撇下 你。’” (希伯来书 13:5) 许多 全职

for [God] [work] people even can {testify to} clearly
wèi Shàngdì gōngzuò de rén dōu néng zhèngmíng
为 上帝 工作 的 人 都 能 证明

[God] has ability power {to provide} {to grant} their life living
Shàngdì yǒu nénglì gōngyìng tāmen shēnghuó
上帝 有 能力 供应 他们 生活

's necessary required articles we whole heartedly [believe]
de bixūpǐn Wǒmen quánxīn xiāngxìn
的 必需 品。 我们 全心 相信

Jehovah will {look after} us then {will not} over degree
Yēhéhuá huì zhàogù wǒmen jiù búhuì guòdù
耶和华 会 照顾 我们, 就 不会 过度

[worry about] supporting family 's asking subject Matthew [Gospel]
dānxīn yǎngjiā de wèntí Mǎtài Fúyīn
担心 养家 的 问题。 (马太 福音

we {will not} let worldly secular [work]
Wǒmen búhuì ràng shìsú gōngzuò
6:25 - 32) 我们 不会 让 世俗 工作

hinder { our } of spirit [activities] {compared to} like
fǎng'ài wǒmen de shǔlíng huódòng bǐrú
妨碍 我们 的 属灵 活动, 比如

proclaiming publicizing good [news] and [attending] meetings
xuānyáng hǎo xiāoxi hé cānjiā jùhuì
宣扬 好 消息 和 参加 聚会。

Matthew [Gospel] [Hebrews] book
 Mǎtài Fúyīn Xībólaishū
 (马太 福音 24:14; 希伯来书 10:24, 25)

for what Jehovah worth getting us whole heartedly
 Wèishénme Yēhéhuá zhíde wǒmen quánxīn
 19. 为什么 耶和華 值得 我們 全心

believing {relying on} we whole heartedly believe {rely on} him
 xìnlài Wǒmen quánxīn xìnlài tā
 信賴? 我們 全心 信賴 他,

then {will not} what [way] do
 jiù búhuì zěnyàng zuò
 就 不會 怎樣 做?

[keep] eye scene simple pure Matthew [Gospel]
 Bǎochí mùguāng dānchún Mǎtài Fúyīn
 20 保持 目光 单纯。 (马太 福音

eye scene simple pure [means] passing
 Mùguāng dānchún yìwèizhe guò
 6:22, 23) 目光 单纯 意味着 过

simple plain life living [Christ] follower's simple pure
 jiǎnpǔ de shēnghuó Jīdūtú dānchún de
 简朴 的 生活。 基督徒 单纯 的

eye scene only will have one [mw] [focal] point
 mùguāng zhǐhuì yǒu yíge jiāodiǎn
 目光 只会 有 一个 焦点 ——

{abiding by} doing [God's] will { our } [focal] point
 zūnxíng Shàngdì de zhǐyì Wǒmen de jiāodiǎn
 遵行 上帝 的 旨意。 我们 的 焦点

[if] correct getting correct certain then {will not} one taste
yàoshi duì de zhǔnquè jiù búhuì yíwèi
要是 对 得 准确, 就 不会 一味

{strive for} high salary {work} extravagantly {hope for}
móuqiú gāoxīn de gōngzuò shēwàng
谋求 高薪 的 工作, 奢望

extraordinary extravagant life living we also {will not}
háohuá de shēnghuó Wǒmen yě búhuì
豪华 的 生活。 我们 也 不会

fall into business [advertisements] ' circular noose no stopping -ly
duòrù shāngyè guǎnggào de quāntào wú xiūzhǐ de
堕入 商业 广告 的 圈套, 无 休止 地

pursuing seeking most new most good 's products taking as
zhuīqiú zuì xīn zuìhǎo de chǎnpǐn yǐwéi
追求 最 新 最好 的 产品, 以为

having [these] products then {will be} happy you what [way]
yǒule zhèxiē chǎnpǐn jiù huì kuàilè Nǐ zěnyàng
有了 这些 产品 就 会 快乐。 你 怎样

then can [maintain] eye scene simple pure exactly is
cái néng bǎochí mùguāng dānchún ne Jiùshì
才 能 保持 目光 单纯 呢? 就是

avoiding not necessary -ly owing debt avoiding possessing
bìmiǎn bú bìyào de fùzhài bìmiǎn yōngyǒu
避免 不 必要 地 负债, 避免 拥有

too many require you {to spend} time {to spend} strength
tài duō yào nǐ fèishí fèilì
太多 要 你 费时 费力

{to look after} 's [things] must {listen to} follow [Bible's]
zhàoliào de dōngxi Yào tīngcóng Shèngjīng de
照料 的 东西。 要 听从 圣经 的

[counsel] have clothing have food then should know sufficiency
quàngào yǒuyī - yǒushí jiù gāi zhīzú
劝告, “有衣 有食, 就 该 知足”。

[1 Timothy] must {to the limit} can {be able}
Tímótài Qiánshū Yào jìn kěnéng
(提摩太 前书 6:8) 要 尽 可能



simple -ify life living
jiǎnhuà shēnghuó
简化 生活。

[keeping] [vision] simple pure is what meaning thought
Bǎochí mùguāng dānchún shì shénme yìsi
20. 保持 目光 单纯 是 什么 意思?

you what [way] then can [keep] [vision] simple pure
Nǐ zěnyàng cái néng bǎochí mùguāng dānchún
你 怎样 才 能 保持 目光 单纯?

hold of spirit things put in first place firmly hold
Bǎ shǔlíng de shì fàng zài shǒuwèi jiānchí -
21 把 属灵 的事 放 在 首位, 坚持

{do not} slack since -ly { our } [time] and spirit strength
búxiè Jìrán wǒmen de shíjiān hé jīnglì
不懈。 既然 我们 的 时间 和 精力

all have limits then must separate clearly main secondary
dōu yǒuxiàn jiùyào fēnqīng zhǔcì
都 有限, 就要 分清 主次

light weighty not so secondary importance things then [may]
qīngzhòng Bùrán cìyào de shì jiù kěnéng
轻重。 不然, 次要 的 事 就 可能

occupy away precious valuable [time] {because of} cause
zhànqu bǎoguì de shíjiān yǐzhì
占去 宝贵 的 时间, 以致

we no {free time} {to look after} reaching main importance
wǒmen wúxiá gùjí zhǔyào de
我们 无暇 顾及 主要 的

things we should hold what things put in life living
shì Wǒmen gāi bǎ shénme shì fàng zài shēnghuó
事。 我们 该 把 什么 事 放 在 生活

's first place in this [mw] system space within
de shǒuwèi ne Zài zhèige zhìdù zhōng
的 首位 呢? 在 这个 制度 中,

world people [mostly] identify as pursuing seeking high grade
shìrén dàduō rènwéi zhuīqiú gāoděng
世人 大多 认为, 追求 高等

education {looking for [and]} {arriving at} one {portion of} good
jiàoyù zhǎodào yífen hǎo
教育 找到 一份 好

[work] is most weighty needed [however] Jesus
gōngzuò shì zuì zhòngyào de Kěshì Yēsū
工作 是 最 重要 的。 可是 耶稣

sincerely urged [disciples] must not {taking break} first
dūncù méntú yào búduàn xiān
敦促 门徒, “要 不断 先

pursue seek kingdom Matthew [Gospel] being as true
zhuīqiú wángguó Mǎtài Fúyīn Zuòwéi zhēn
追求 王国”。 (马太 福音 6:33) 作为 真

[Christ] followers we hold [God's] Kingdom put in
Jīdūtú wǒmen bǎ Shàngdì de Wángguó fàng zài
基督徒, 我们 把 上帝 的 王国 放 在

life living 's first place { our } life living direction style
shēnghuó de shǒuwèi Wǒmen de shēnghuó fāngshì
生活 的 首位。 我们 的 生活 方式,

including { our } choices [goals] [activities] all should
bāokuò wǒmen de xuǎnzé mùbiāo huódòng dōu yīnggāi
包括 我们 的 选择、 目标、 活动 都 应该

show clearly Kingdom 's affairs and [God's] will
biǎomíng Wángguó de shìwù hé Shàngdì de zhǐyì
表明, 王国 的 事务 和 上帝 的 旨意

towards us come {to say} {compared to} material nature and
duì wǒmen lái shuō bǐ wùzhì hé
对 我们 来 说 比 物质 和

worldly secular affairs weighty needed gets more
shìsú shìwù zhòngyào de duō
世俗 事务 重要 得 多。

	for what	must	separate clearly	main secondary
21.	Wèishénme	yào	fēnqīng	zhǔcì
	为什么	要	分清	主次

light weighty	we	should	hold	what	put	in
qīngzhòng	Wǒmen	yīnggāi	bǎ	shénme	fàng	zài
轻重?	我们	应该	把	什么	放	在

life living 's first place
shēnghuó de shǒuwèi
生活 的 首位?

at spreading way side face hard diligently [working]
 Zài Chuándào Fāngmiàn Xīnqín Gōngzuò
 在 传道 方面 辛勤 工作

we [know] [now] already is this [mw]
 Wǒmen zhīdao xiànzài yǐ shì zhège
 22 我们 知道, 现在 已 是 这个

system space end period 's [final] step section
 zhìdù mòqī de zuìhòu jiēduàn le
 制度 末期 的 最~~後~~ 阶段 了。

{because of} this we gather centrally spirit strength {to do} well
 Yīncǐ wǒmen jízhōng jīnglì zuòhǎo
 因此, 我们 集中 精力 做好

true [Christ] followers ' main importance [work]
 zhēn Jīdūtú de zhǔyào gōngzuò
 真 基督徒 的 主要 工作 ——

spreading way and causing people {to be} [Christ's] [disciples]
 chuándào hé shǐ rén zuò Jīdū de ménú
 传道 和 使 人 做 基督 的 门徒。

Matthew [Gospel] we should
 Mǎtài Fúyīn Wǒmen yīnggāi
 (马太 福音 24:14; 28:19, 20) 我们 应该

[imitate] { our } reference model Jesus full spirit
 xiàofǎ wǒmen de diǎnfàn Yēsū quánshén
 效法 我们 的 典范 耶稣, 全神

connected concentrated to this {item of} saving life [work]
 guànzhù yú zhèxiàng jiùshēng gōngzuò
 贯注 於 这项 救生 工作。

we what [way] {to show} clearly selves {[as] weighty} view
 Wǒmen zěnyàng biǎomíng zìjǐ zhòngshì
 我们 怎样 表明 自己 重视

this [mw] [work] at [God's] [people] at among
zhèjiàn gōngzuò ne Zài Shàngdì de zǐmín dāngzhōng
这件 工作 呢? 在 上帝 的 子民 当中,

[greater] {number of} people although are common [publishers]
dàduōshù rén suī shì pǔtōng chuándàojuān
大多数 人 虽 是 普通 传道人,

yet even whole heartedly cast into spreading way [work]
què dōu quánxīn tóurù chuándào gōngzuò
却 都 全心 投入 传道 工作;

have some people appropriately well arranged { own } affairs
yǒuxiē rén tuǒshàn ānpái zìjǐ de shìwù
有些 人 妥善 安排 自己的 事务,

{to be} [pioneers] or [missionaries] [many]
zuò xiānqū huò hǎiwài chuándàojuān xǔduō
做 先驱 或 海外传道人; 许多

fathers mothers see out of spirit [goals] ' value [thus]
fùmǔ kànchū shǔlíng mùbiāo de jiàzhí yúshì
父母 看出 属灵 目标 的 价值, 於是

[encourage] sons daughters full duties for [God]
gǔlì érǚ quánzhí wèi Shàngdì
鼓励 儿女 全职 为 上帝

{to serve} duties hot hearted Kingdom
fúwù Rèxīn de Wángguó
服务。 热心 的 王国

proclaiming publicizing persons have not have at spreading way
xuānyángzhě yǒu méiyǒu zài chuándào
宣扬 者 有 没有 在 传道

[work] upon {relied on} hardship labour {to enjoy} blessings
gōngzuò shàng kào xīnláo xiǎngfú ne
工作 上 靠 辛劳 享福 呢?



must -ly have whole hearted whole intentioned -ly [serving]
Dāngrán yǒu Quánxīn - quányì de shìfèng
当然 有! 全心 全意 地 事奉

Jehovah [definitely] will have joyful [filled] {to sufficiency}
Yēhéhuá yídìng huì yǒu xǐlè mǎnzú de
耶和华, 一定 会 有 喜乐 满足 的
life living counting not {can bear} {to count} 's blessing portions
shēnghuó shǔ búshèng shǔ de fúfen
生活、 数 不胜 数 的 福分。

[Proverbs]

Zhēnyán

(箴言 10:22)

{in order to} support family {[feed] gruel [to]} mouths
Wèile yǎngjiā - húkǒu
23 为了 养家 糊口,

we [many] people not [can] not long [time] do
wǒmen xǔduō rén bùdébù cháng shíjiān zuò
我们 许多 人 不得 不 长 时间 做

worldly secular [work] [however] please remember {fix on}
shìsú gōngzuò Búguò qǐng jìzhu
世俗 工作。 不过 请 记住,

Jehovah hopes we {rely on} [all] hardship labour
Yēhéhuá xīwàng wǒmen kào yíqiè xīnláo
耶和华 希望 我们 靠 一切 辛劳

{to enjoy} blessings we in days common life living within
xiǎngfú Wǒmen zài rìcháng shēnghuó zhōng
享福。 我们 在 日常 生活 中

{according to} { his } {look at} way and [principles] come
ànzhào tā de kànfǎ hé yuánzé lái
按照 他的 看法 和 原则 来

{to see} {to treat} [work] change {for the better} { own }
kàndài gōngzuò gǎishàn zìjǐ de
看待 工作, 改善 自己的

[attitude] and character deeds then can in [work] within
tàidu hé pǐnxíng jiù néng zài gōngzuò zhōng
态度和 品行, 就 能 在 工作 中

get {arrive at} fullness sufficiency we must down set
dédao mǎnzú Wǒmen yào xiàding
得到 满足。 我们 要 下定

determined heart absolutely not {to let} worldly secular [work]
juéxīn juébú ràng shísú gōngzuò
决心, 绝不 让 世俗 工作

hinder { our } {[of main] importance [work]
fǎng'ài wǒmen de zhǔyào gōngzuò
妨碍 我们的 主要 工作 ——

proclaiming publicizing [God's] Kingdom 's good [news]
xuānyáng Shàngdì Wángguó de hǎo xiāoxi
宣扬 上帝 王国 的 好 消息。

we hold this [mw] [work] put in life living 's
Wǒmen bǎ zhèjiàn gōngzuò fàng zài shēnghuó de
我们 把 这件 工作 放 在 生活 的

first place then shows clearly selves love Jehovah also
shǒuwèi jiù biǎomíng zìjǐ ài Yēhéhuá yě
首位, 就 表明 自己 爱 耶和華, 也

constant in { his } love inside
cháng zài tā de ài lǐ
常 在 他的 爱 里。

a true [Christ] followers ' {[of main] importance
jiǎ Zhēn Jīdūtú de zhǔyào
22, 23. (甲) 真 基督徒 的 主要

[work] is what we what [way] show clearly selves
gōngzuò shì shénme Wǒmen zěnyàng biǎomíng zìjǐ
工作 是 什么? 我们 怎样 表明 自己

{[as] important} view this [mw] [work] please see
zhòngshì zhèjiàn gōngzuò Qǐng kàn
重视 这件 工作? (请 看

page(s) attached [bounded area] b towards
yè fùlán yǐ Duìyú
180 (778 - 782) 页 附栏) (乙) 对於



worldly secular [work] you down set what determined heart
shìsú gōngzuò nǐ xiàdìng shénme juéxīn
世俗 工作, 你 下定 什么 决心?

we hold spreading way [work] put in
Wǒmen bǎ chuándào gōngzuò fàng zài
我们 把 传道 工作 放 在

life living 's first place then shows clearly selves
shēnghuó de shǒuwèi jiù biǎomíng zìjǐ
生活 的 首位, 就 表明 自己

love Jehovah
ài Yēhéhuá
爱 耶和華

this [mw] decision let me live get also happy
Zhège Juéding Ràng Wǒ Huóde Yòu Kuàilè
“这个 决定 让 我 活得 又 快乐

also [filled] {to sufficiency}

Yòu Mǎnzú

又 满足”

I learning courses achieved accomplishment
Wǒ xuéyè chéngjì
“我 学业 成绩

excellent extraordinary obtained got {New York} City one
yōuyì huòdé Niǔyuē Shì yì
优异, 获得 纽约 市 一

place privately established {well-known} school issues
suǒ sīlì míngxiào bānfā
所 私立 名校 颁发

whole amount award {[for] learning} money Papa required
quán é jiǎngxuéjīn Bàba yào
全 额 奖学 金。 爸爸 要

me {to report [at for]} {[entrance] examination}
wǒ bàokǎo
我 报考

few {places of} outstanding name [universities]
jǐsuǒ zhùmíng de dàxué
几所 著名 的 大学。

had [some] accept select -ed me them among one place
Yǒude lùqǔle wǒ qízhōng yì suǒ
有的 录取 了 我, 其中 一 所

was [USA] listed one listed two 's renowned brand
shì Měiguó shù yī - shù èr de míngpái
是 美国 数一 数二 的 名牌



[university] also said will give me
 dàxué hái shuō huì gěi wǒ
 大学, 还 说 会 给 我

award {for} learning} money [however] I all even
 jiǎngxuéjīn Kěshì wǒ tōngtōng dōu
 奖学金 金。 可是 我 通通 都

released abandoned I this [way] did had
 fàngqì le Wǒ zhèyàng zuò yǒu
 放弃 了。 我 这样 做 有

two [mw] reasons one I beforehand anticipated
 liǎngge lǐyóu Yī wǒ yùliào
 两个 理由。 一、 我 预料

school [grounds] ' [moral] practices atmosphere inferior
 xiàoyuán de dàodé fēngqì chà
 校园 的 道德 风气 差,

towards {depending on} lodging student will have not good
 duì jìsùshēng huì yǒu bùliáng
 对 寄宿 生 会 有 不良

[influence] two I un- usually thirsted hoped
 yǐngxiǎng èr wǒ fēicháng kěwàng
 影响; 二、 我 非常 渴望

{to throw} [self] [into] [pioneer] [work]
 tóushēn xiānqū gōngzuò
 投身 先驱 工作。

I {have been} [regular] [pioneer] twenty
 Wǒ zuò zhèngguī xiānqū èrshí
 “我 做 正规 先驱 二十

{more than} years [these] years coming I
 duō nián le Zhèxiē nián lái, wǒ
 多 年 了。 这些 年 来, 我

ten portions busy [participated in] [in the past] not same
 shífēn mánglù cānjiā guo bùtóng
 十分 忙碌, 参加 过 不同

types ' full-time serving duties examples like to
 lèixíng de quánshí fúwù lǐrú dào
 类型 的 全时 服务, 例如 到

need demand great [territories] serving duties
 xūqiú dà de dìqū fúwù
 需求 大 的 地区 服务、

{participating in} Kingdom [Hall] 's construction
 cānyù Wángguó Jùhuìsuǒ de jiànzhù
 参与 王国 聚会所 的 建筑

project journey assisting relief [work] eyes before I
 gōngchéng xiézhù zhènjì gōngzuò mùqián wǒ
 工程、 协助 赈济 工作。 目前, 我

in {New York} City one [mw] outside language
 zài Niǔyuē Shì yíge wàiyǔ
 在 纽约 市 一个 外语

small group serving duties {am very} [happy]
 xiǎozǔ fúwù hěn kāixīn
 小组 服务, 很 开心。

returning {looking at} in past I many years
 Huíguù yǐwǎng wǒ duō nián
 “回顾 以往, 我 多 年

coming full duties for [God] served duties
 lái quánzhí wéi Shàngdì fúwù
 来 全职 为 上帝 服务,

got {arrived at} 's blessing portions truly not few this [mw]
 dédào de fúfēn zhēn bùshǎo Zhèige
 得到 的 福分 真 不少! 这个

decision let me live get also happy also
juéding ràng wǒ huóde yòu kuàilè yòu
决定 让 我 活得 又 快乐 又

[filled] {to sufficiency} I [all] got 's [experiences] and
mǎnzú Wǒ suǒ dé de jīngyàn hé
满足。 我 所 得 的 经验 和

friendships are [how much] money even exchange
yǒuyì shì dūoshao qián dōu huàn
友谊, 是 多少 钱 都 换

not coming Zenaida
bulái de Sàinàidá
不来 的。” —— 塞奈达 <

oppose [Devil] and { his }
Fǎnkàng Móguǐ Hé Tā De
反抗 魔鬼 和 他的
wicked schemes
Jiānjì
奸计

must oppose [Devil] [Devil] then will leave [clear of]

Yào fǎnkàng Móguǐ Móguǐ jiù huì líkāi
要 反抗 魔鬼，魔鬼 就会 离开

{you [plural]} fleeing running

nǐmen táopǎo le
你们 逃跑 了。

James book

Yǎgèshū

—— 雅各书 4:7

[if] you [served] Jehovah already had many years then
Rúguǒ nǐ shìfèng Yēhéhuá yǐ yǒu duō nián jiù
如果 你 事奉 耶和华 已 有 多 年， 就

very [possibly] at [assemblies/conventions] upon
hěn kěnéng zài dàhuì shang
很 可能 在 大会 上

heard {[in the] past}	not few	immersion ceremony	[talks]
tīngguo	bùshǎo	jìnlǐ	yǎnjiǎng
听过	不少	浸礼	演讲。

[no matter]	you	heard {[in the] past}	[how many]	times	each time
Wúlùn	nǐ	tīngguo	dūoshao	cì	měicì
无论	你	听过	多少	次,	每次

see	viewing crowd seats	front rows	[preparing]
kànjian	guānzhòngxí	qiánpái	zhǔnbèi
看见	观众 席	前排	准备

{to receive} immersion	people	stand	{to get up} {to come}	time
shòujìn	de rén	zhàn	qilai	shí
受浸	的 人	站	起来	时,

heart inside	[possibly]	even	very	stirred	moved	that	one moment
xīnli	kěnéng	dōu	hěn	jīdòng	Nà	yíkè	
心里	可能	都	很	激动。	那	一刻,	

whole [audience]	will	emerge rising	rising vigorous
quánchǎng	huì	fànqi	xīngfèn de
全场	会	泛起	兴奋的

low speaking sounds	following afterwards	is	hot intense
dīyǔshēng	suíhòu	shì	rèliè de
低语 声,	随後	是	热烈的



[applause]	eye seeing	again	having	one {flock of}
zhǎngshēng	Mùdǔ	yòu	yǒu	yìqún
掌声。	目睹	又	有	一群

precious valuable	people	adopting taking	standing place
bǎoguì	de rén	cǎiqǔ	lichǎng
宝贵	的 人	采取	立场

supporting defending	Jehovah	you	perhaps	{hold back} not fast
yōnghù	Yēhéhuá	nǐ	huòxǔ	jīnbuzhù
拥护	耶和华,	你	或许	禁不住

hot tears filling {eye sockets} each {meeting with} this [kind] 's
rèlèi - yíngkuàng Měiféng zhèyàng de
热泪 盈眶。 每逢 这样 的

time moment we even will feel {arrive at}
shíkè wǒmen dōu huì gǎndào
时刻， 我们 都 会 感到

{ten thousand} portions joyful
wànfēn xǐlè
万分 喜乐！

 we each year [may] at own locality [see]
 Wǒmen měinián kěyǐ zài běndì kàndào
 2 我们 每年 可以 在 本地 看到

{a good} few times immersion ceremonies and [angels] [see]
hǎojǐ cì jìnlǐ ér tiānshǐ kàndào
好几 次 浸礼， 而 天使 看到

immersion ceremonies ' opportunities {compared to} us
jìnlǐ de jīhuì bǐ wǒmen
浸礼 的 机会 比 我们

more [angels] [see] world upon each week even has
gèngduō Tiānshǐ kàndào shìshàng měizhōu dōu yǒu
更多。 天使 看到 世上 每周 都 有

few thousand people added into {Jehovah's} earth above
jǐqiān rén jiārù Yēhéhuá de dìshàng
几千 人 加入 耶和华的 地上



{organization} you can {think of} image to heaven above 's
zǔzhī nǐ néng xiǎngxiàng dào tiānshàng de
组织， 你 能 想像 到 “天上” 的

joy has [how] great Luke [Gospel] [angels]
xǐlè yǒu duō dà ma Lùjiā Fúyīn Tiānshǐ
喜乐 有 多 大 吗？ （路加 福音 15:7, 10） 天使

[see] this [type] 's increase growth certainly un- usually
kàndào zhèyàng de zēngzhǎng bìdìng fēicháng
看到 这样 的 增长 必定 非常

joyful happy Haggai book
huānxǐ Hāgāishū
欢喜! (哈该书 2:7)

towards whom come {to say} immersion ceremonies are
Dui shéi lái shuō jìnlǐ shì
1, 2. 对 谁 来 说, 浸礼 是

joyful [occasions]
xǐlè de chǎnghé
喜乐 的 场合?

[Devil] [very] like roaring [lion] walking coming
Móguǐ Hǎoxiàng Páoxiào De Shīzi Zǒulái -
魔鬼 “好像 咆哮 的 狮子, 走来

walking going
zǒuqù
走去”

[however] have [some] spirit [persons] [see]
Kěshì yǒu yìxiē língtǐ kàndào
3 可是, 有 一些 灵体 看到

immersion ceremonies times ' [reaction] yet severely not same
jìnlǐ shí de fǎnyìng què jié rán - bù tóng
浸礼 时 的 反应 却 截然 不同,

they un- usually angry seeing became thousands
tāmen fēicháng fènnù Kànjian chéngqiān -
他们 非常 愤怒。 看见 成千

{came up on} {tens of thousands} people abandon this [mw]
shàngwàn de rén shěqì zhèige
上万 的 人 舍弃 这个

rotten decayed world Satan and evil spirits un- usually
fǔbài shìjiè Sādàn hé xiéling fēicháng
腐败 世界, 撒但 和 邪灵 非常

spirit upset {after all} Satan had {wildly arrogant} presumptuous
qìnao Bìjìng Sādàn céng kuángwàng
气恼。 毕竟, 撒但 曾 狂妄

-ly [claimed] people [serve] Jehovah [emphatically] not is
de shēngchēng rén shìfèng Yēhéhuá bìng búshì
地 声称, 人 事奉 耶和华 并 不是

out of love respect its heart not has person can at
chūyú àidài zhī xīn méiyǒu rén néng zài
出於 爱戴 之 心, 没有 人 能 在

rigorous severe trial under continue {to be loyal} to
yánjùn de kǎoyàn xià jìxù zhōngyú
严峻 的 考验 下 继续 忠於

[God] Job record each when has person because
Shàngdì Yuēbójì Měidāng yǒu rén yīn
上帝。 (约伯记 2:4, 5) 每当 有 人 因

[grateful to] Jehovah thus dedicated [self] {to give to} him then
gǎnjī Yēhéhuá ér xiànshēn gěi tā jiù
感激 耶和华 而 献身 给 他, 就

{testifies to} clearly Satan {is wrong} Satan {as if}
zhèngmíng Sādàn cuò le Sādàn fǎngfú
证明 撒但 错 了。 撒但 彷彿

each week even [gets] slapped {a few} thousand open palms
měizhōu dōu bèi guāi jǐqiān bāzhǎng
每周 都 被 掴 几千 巴掌

{of one} [way] difficult {to blame} he [very] like roaring
yíyàng nánguài tā hǎoxiàng páoxiào de
一样, 难怪 他 “好像 咆哮 的

[lion] walking coming walking going {setting up} ways
shīzi zǒulái - zǒuqù shèfǎ
狮子, 走来 走去, 设法

{to swallow} {to devour} people [1 Peter] this [mw]
tūnshì rén Bǐdé Qiánshū Zhèizhī
吞噬 人”! (彼得 前书 5:8) 这只

[lion] one heart wants {to swallow} {to devour} { our }
shīzi yìxīn xiǎng tūnshì wǒmen de
“狮子” 一心 想 吞噬 我们 的

spirit nature causing us {to break} {until ruined} self with
língxìng lìng wǒmen pòhuài zìjǐ gēn
灵性, 令 我们 破坏 自己 跟

[God] 's involvement relation [even] causing us with
Shàngdì de guānxi shènzhì lìng wǒmen gēn
上帝 的 关系, 甚至 令 我们 跟

[God] {to sever} involvement relation [Psalm]
Shàngdì duànjué guānxi Shīpiān
上帝 断绝 关系。 (诗篇 7:1, 2;

[2 Timothy]
Tímótài Hòushū
提摩太 後书 3:12)



for what Satan [very] like roaring [lion]
Wèishénme Sādàn hǎoxiàng páoxiào de shīzi
3. 为什么 撒但 “好像 咆哮 的 狮子,

walking coming walking going he wants {to do} what
zǒulái - zǒuqù Tā xiǎng zuò shénme
走来 走去”? 他 想 做 什么?

each when has person dedicates [self] {to give to}
Měidāng yǒu rén xiànshēn gěi
每当 有 人 献身 给

Jehovah and receives immersion then
Yēhéhuá bìng shòujìn jiù
耶和华 并 受浸, 就

{testifies to} clearly Satan {is wrong}
zhèngmíng Sādàn cuò le
证明 撒但 错 了

we [although] face fierce evil hateful enemy
Wǒmen suīrán miànduì xiōng'è de chóudí
4 我们 虽然 面对 凶恶 的 仇敌,

yet {do not} {need to be} by fear pressed {to falling}
què búbi bèi kǒngjù yādǎo
却 不必 被 恐惧 压倒。

for what [because] Jehovah gave this [mw] roaring
Wèishénme ne Yīnwei Yēhéhuá gěi zhèzhī páoxiào de
为什么 呢? 因为 耶和华 给 这只 “咆哮 的

[lion] add -ed two [types of] limits restrictions which
shīzi jiāle liǎngyàng xiànzhì Nǎ
狮子” 加了 两样 限制。 哪

two [types of] limits restrictions first before Jehovah
liǎngyàng xiànzhì ne Shǒuxiān Yēhéhuá
两样 限制 呢? 首先, 耶和华

{in advance} told will have one great {crowd of} true
yùgào huì yǒu yí dà qún zhēn
预告 会 有 “一 大 群” 真

[Christ] followers living {to cross} over {about to} arrive 's great
Jīdūtú huózhe dùguò jiānglín de dà
基督徒 活着 渡过 将临 的 “大

trouble difficulty [Revelation] [God's] [prophecies]
huànnàn Qǐshìlù Shàngdì de yùyán
患难”。 (启示录 7:9, 14) 上帝 的 预言

{have not ever} fallen empty {because of} this then even Satan
cóngbú luòkōng Yīncǐ jiù lián Sādàn
从不 落空。 因此, 就 连 撒但

also [definitely] [knows] self no way {to harm} [God] [all]
yě yídìng zhīdao zìjǐ wúfǎ shānghài Shàngdì suǒyǒu
也 一定 知道 自己 无法 伤害 上帝 所有

's [people]
de zǐmín
的 子民。

this second [God's] ancient era one [mw] faithful servant
Qìcì Shàngdì gǔdài yíge zhōngpú
其次, 上帝 古代 一个 忠仆

said 's one {article of} basic [truth] shows clearly Satan
suǒ shuō de yìtiáo jīběn zhēnlǐ biǎomíng Sādàn
所 说 的 一条 基本 真理 表明, 撒但

{is not} [definitely] able {to swallow} {to devour} us [prophet]
bù yídìng néng tūnshì wǒmen Xiānzhī
不 一定 能 吞噬 我们。 先知

Azariah towards Asa King said only requires {you [plural]}
Yàsāliyǎ duì Yàsā Wáng shuō Zhǐyào nǐmen
亚撒利雅 对 亚撒 王 说: “只要 你们

follow Jehovah he then {for sure will be} with {you [plural]}
gēnsuí Yēhéhuá tā jiù bì yǔ nǐmen
跟随 耶和華, 他 就 必 与 你们

together present [2 Chronicles] [1 Corinthians]
tóngzài Lidàizhi Xià Gēlīnduō Qiánshū
同在”。 (历代志下 15:2; 哥林多 前书

[Bible] inside 's [many] [examples] even [can]
Shèngjīng li de xǔduō lìzi dōu kěyǐ
10:13) 圣经 里 的 许多 例子 都 可以

{testify to} clearly [God's] servant people only must with
zhèngmíng Shàngdi de púrén zhǐyào gēn
证明, 上帝 的 仆人 只要 跟

[God] [maintain] close involvement relation Satan then
Shàngdi bǎochí qīnmì de guānxi Sādàn jiù
上帝 保持 亲密 的 关系, 撒但 就

no way {to swallow} {to devour} them [Hebrews] book
wúfǎ tūnshì tāmen Xībóláishū
无法 吞噬 他们。 (希伯来书

current [day] [Christ] follower only must [tightly]
Jīntiān Jīdūtú zhǐyào jǐnjǐn
11:4 - 40) 今天, 基督徒 只要 紧紧

follow [God] with him [maintain] closeness also can
gēnsuí Shàngdi yǔ tā bǎochí qīnmì yě néng
跟随 上帝, 与 他 保持 亲密, 也 能

oppose [Devil] [even] {war against} victoriously [Devil]
fǎnkàng Móguǐ shènzhì zhànshèng Móguǐ
反抗 魔鬼, 甚至 战胜 魔鬼。

matter reality upon [God's] Word towards us
Shìshí shàng Shàngdi de Huànyǔ xiàng wǒmen
事实 上, 上帝 的 话语 向 我们

guarantees testifies {you [plural]} oppose [Devil] [Devil]
bǎozhèng Nǐmen fǎnkàng Móguǐ Móguǐ
保证: “你们 …… 反抗 魔鬼, 魔鬼

then will leave [clear of] {you [plura/]} fleeing running
 jiù huì líkāi nǐmen táopǎo le
 就 会 离开 你们 逃跑 了。”

James book

Yǎgèshū

(雅各书 4:7)

	a	Jehovah	{gave to}	Satan	add -ed	which
4, 5.	jiǎ	Yēhéhuá	gěi	Sādàn	jiāle	nǎ
(甲)		耶和華	給	撒但	加了	哪
	two [types of]	limits restrictions	b	true	[Christ] followers	
	liǎngyàng	xiànzhì	yǐ	Zhēn	Jīdūtú	
	两样	限制?	(乙)	真	基督徒	

[can] certainly believe what
 kěyǐ quèxìn shénme
 可以 确信 什么?

we have a {process of} [wrestling]
 Wǒmen Yǒu Yīchǎng Juédòu
 “我们 有 一场 角斗 ……”

opposing resisting heaven above 's evil spirits
 Duìkàng Tiānshàng De Xiéling
 对抗 天上 的 邪灵”

this {process of} of spirit [war] Satan is
 Zhèichǎng shǔlíng de zhànzhēng Sādàn shì
 6 这场 属灵 的 战争, 撒但是

lost definitely [however] [if] we lose away [alertness]
 shūndìng le Kěshì rúguǒ wǒmen shīquē jǐngjué
 输定 了。 可是, 如果 我们 失去 警觉,

using [individually] coming {to say} still are will
yǐ gèbié lái shuō hái shì huì
以 个别 来 说 还是 会

{be defeated} {give to} him Satan [knows] only needs
bàigěi tā de Sādàn zhīdao zhǐyào
败给 他 的。 撒但 知道 只要

{to whittle down} {to weaken} we with {Jehovah's}
xuēruò wǒmen gēn Yēhéhuá de
削弱 我们 跟 耶和华 的

involvement relation then can swallow devour us {in order to}
guānxi jiù néng tūnshì wǒmen Wèile
关系, 就 能 吞噬 我们。 为了

{arrive at} this [mw] eye target Satan what [way] does he
dádào zhèige mùdì Sādàn zěnyàng zuò ne Tā
达到 这个 目的, 撒但 怎样 做 呢? 他

fierce intense -ly [individual] -ly crafty cunning -ly attacks
měngliè de gèbié de jiǎohuá de gōngjī
猛烈 地、 个别 地、 狡猾 地 攻击

us let us {look at} {Satan's} [these]
wǒmen Ràng wǒmen kànkàn Sādàn de zhèxiē
我们。 让 我们 看看 撒但 的 这些

{[of] main} importance war strategies
zhǔyào zhànluè
主要 战略。

Satan what [way] attacks each [mw] [Christ] follower
Sādàn zěnyàng gōngjī měige Jīdūtú
6. 撒但 怎样 攻击 每个 基督徒?

fierce intense attacks [apostle] John wrote said whole
Měngliè gōngjī Shǐtú Yuēhàn xiědào Quán
7 猛烈 攻击 使徒 约翰 写道：“全

world all {is receiving} that wicked one controlling
shìjiè dōu shòu nà èzhě kòngzhì
世界 都 受 那 恶者 控制。”

[1 John] towards [all] true [Christ] followers
Yuēhàn Yīshū Duì suǒyǒu zhēn Jīdūtú
(约翰 一书 5:19) 对 所有 真 基督徒

come {to say} this {sentence of} words contains has an {item of}
lái shuō zhèjù huà hányǒu yíxiàng
来 说, 这句 话 含有 一项

warning declaration Satan since -ly already swallowed devoured
jǐnggào Sādàn jìrán yǐ tūnshì
警告。 撒但 既然 已 吞噬

entire [mw] un- [godly] human kind world [now] then
zhěnggè bú jìngqián de rénlèi shìjiè xiànzài jiù
整个 不 敬虔 的 人类 世界, 现在 就

[can] [focus] centrally {to deal with} {to commit to} { Jehovah's }
kěyǐ jízhōng duìfù Yēhéhuá de
可以 集中 对付 耶和华的

[people] fierce intense -ly {to attack} [these] shed leave -ed his
zǐmín měngliè de gōngjī zhèxiē tuōlí le tā
子民, 猛烈 地 攻击 这些 脱离 了他

devil palms people Micah book John [Gospel]
mózhǎng de rén Míjiāshū Yuēhàn Fúyīn
魔掌 的 人。(弥迦书 4:1; 约翰 福音 15:19;

[Revelation] he [knows] own remaining days
Qǐshìlù Tā zhīdao zìjǐ yúri
启示录 12:12, 17) 他 知道 自己 余日

not many {because of} this angry {as if} insane added tightness
wúduō yīncǐ fènnù ruò kuáng jiājǐn
无多, 因此 愤怒 若 狂, 加紧

{to pursue} {to attack} [God's] [people] current [day] he
zhuījī Shàngdì de zǐmín Jīntiān tā
追击 上帝 的 子民。 今天, 他

towards us [carrying on] [final] mad insane attack
duì wǒmen jìnxíng zuìhòu de fēngkuáng gōngjī
对 我们 进行 最~~后~~ 的 疯狂 攻击,



{because of} this we must {compared to} in past more added
yīncǐ wǒmen yào bǐ yǐwǎng gèngjiā
因此, 我们 要 比 以往 更加

penetratingly understand times affairs [know] selves should
dòngxī shíwù zhīdao zìjǐ yīnggāi
“洞悉 时务, 知道 [自己] 应该

do 's things [1 Chronicles]
zuò de shì Lidàizhì Shàng
做 的 事”。(历代志上 12:32)

for what	Satan	fierce intense	-ly	{is attacking}
Wèishénme	Sādàn	měngliè	de	gōngjī
7. 为什么	撒但	猛烈	地	攻击

{ Jehovah's } [people]
Yēhéhuá de zǐmín
耶和华 的 子民?

[individual]	[wrestling]	[apostle]	Paul
Gèbié	juédòu	Shǐtú	Bǎoluó
8 个别	角斗	使徒	保罗

warned {declared to} [Christ] follower [coworkers] saying we
jǐnggào Jīdūtú tónggōng shuō Wǒmen
警告 基督徒 同工 说：“我们

have a {process of} [wrestling] opposing resisting
yǒu yīchǎng juédòu duìkàng
有 一场 角斗 对抗

heaven above 's evil spirits [Ephesians] book for what
tiānshàng de xiéling Yǐfúsuǒshū Wèishénme
天上 的 邪灵。” (以弗所书 6:12) 为什么

Paul used [wrestling] one word [because] this [mw]
Bǎoluó shǐyòng juédòu yīcí ne Yīnwei zhèige
保罗 使用 “角斗” 一词 呢? 因为 这个

word has [hand-to-hand] fighting 's contained meaning Paul
cí yǒu ròubó de hányì Bǎoluó
词 有 肉搏 的 含义。 保罗

used [wrestling] one word was wanting [to emphasize] we
yòng juédòu yīcí shì xiǎng qiángdiào wǒmen
用 “角斗” 一词 是 想 强调, 我们

each [mw] person all must [individual] -ly with evil spirits
měige rén dōu yào gèbié de gēn xiéling
每个 人 都 要 个别 地 跟 邪灵

oppose resist [no matter if] own locality people are {are not}
duìkàng Búlùn běndì rén shìfǒu
对抗。 不论 本地 人 是否

generally everywhere [believing] have evil spirits we all
pǔbiàn xiāngxìn yǒu xiéling wǒmen dōu
普遍 相信 有 邪灵, 我们 都

{should not} forget {to take note of} at dedicated [selves] {to give to}
bùgāi wàngjì zài xiànshēn gěi
不该 忘记 在 献身 给

Jehovah 's time we then step upon -ed [wrestling] place
Yēhéhuá de shíhòu wǒmen jiù tàshàngle juédòuchǎng
耶和華的時 候，我 們 就 踏 上 了 “角 斗 場”。

[at least] from {dedication of} [self] [beginning] each [mw]
Zhìshǎo cóng xiànshēn kāishǐ měige
至 少 從 獻 身 開 始， 每 個

[Christ] follower then not [can] not [carry on] this {process of}
Jīdūtú jiù bùdébú jìnxíng zhèichǎng
基 督 徒 就 不 得 不 進 行 這 場

[wrestling] difficult {to blame} Paul identified as had
juédòu le Nánguài Bǎoluó rènwéi yǒu
角 斗 了。 難 怪 保 羅 認 為 有

necessity three times sincerely {to urge} Ephesus '
bìyào sāncì dūncù Yǐfúsuǒ de
必 要 三 次 敦 促 以 弗 所 的

[Christ] followers must stand stably [Ephesians] book
Jīdūtú yào zhànwěn Yǐfúsuǒshū
基 督 徒 要 “站 穩”！ (以 弗 所 書

6:11, 13, 14)

[apostle] Paul says we must with evil spirits [wrestle]
Shǐtú Bǎoluó shuō wǒmen yào gēn xiéling juédòu
8. 使 徒 保 羅 說 我 們 要 跟 邪 靈 “角 斗”，

{ his } words have what contained meaning
tā de huà yǒu shénme hányì
他 的 話 有 什 麼 含 意？

<i>crafty cunning</i>	<i>tricks</i>	Paul	told admonished
<i>Jiǎohuá</i>	<i>jìliǎng</i>	Bǎoluó	gàojiè
9 狡猾	伎俩	保罗	告诫

[Christ] followers	must	stand stably	resisting	{ Satan's }
Jīdūtú	yào	zhànwěn	dīkàng	Sādàn de
基督徒	要	站稳,	抵抗	撒但的

wicked schemes	[Ephesians] book		please
jiānjì	Yǐfúsuǒshū		Qǐng
“奸计”。	(以弗所书	6:11)	请

concentrate intention	Paul	said	's	wicked schemes
zhùyì	Bǎoluó	suǒ	shuō	de
注意,	保罗	所	说	的
				jiānjì
				“奸计”

this [mw] word	in	original language	inside	is	[plural] number
zhèige	cí	zài	yuánwén	li	shì fùshù de
这个	词	在	原文	里	是复数的。

evil spirits	use	's	wicked schemes	not are	one type	[but rather]
Xiéling	yòng	de	jiānjì	búshì	yìzhǒng	ér
邪灵	用的		奸计	不是	一种,	而

are	very many	types	this	also	not without	reason	[because]
shì	hěnduō	zhǒng	Zhè	yě	bùwú	lǐyóu	yīnwei
是	很多	种。	这	也	不无	理由,	因为

had some	[Christ] followers	[although]	at	certain {type of}	trial
yǒuxiē	Jīdūtú	suīrán	zài	mǒuzhǒng	kǎoyàn
有些	基督徒	虽然	在	某种	考验

under	still	could	stand stably	but	met [upon]	another
xià	rén	néng	zhànwěn	dàn	yùshang	lìng
下	仍	能	站稳,	但	遇上	另

one {type of}	trial	time	yet	bend knee	-ed	{because of} this
yìzhǒng	kǎoyàn	shí	què	qūxī	le	Yīncǐ
一种	考验	时	却	屈膝	了。	因此,

[Devil] and evil spirits carefully { [with attention to] detail }
Móguǐ hé xiéling zǐxì
魔鬼 和 邪灵 仔细

observe examine us each one [mw] person 's [behaviour]
guānchá wǒmen měi yíge rén de xíngwéi
观察 我们 每 一个 人 的 行为,

{to find} out { our } weak points {like that} afterwards
zhǎochū wǒmen de ruòdiǎn ránhòu
找出 我们 的 弱点, 然後

ample portion advantageously use our spirit nature upon 's
chōngfēn liyòng wǒmen língxìng shàng de
充分 利用 我们 灵性 上 的

[any] weak point worth getting celebrating {rejoicing [over]} 's
rènhé ruòdiǎn Zhíde qìngxìng de
任何 弱点。 值得 庆幸 的

is we {are able} enough {to recognize} clearly [Devil] 's
shì wǒmen nénggòu rènqīng Móguǐ de
是, 我们 能够 认清 魔鬼 的

shady schemes [because] [Bible] {early on} already held { his }
yīnmóu yīnwei Shèngjīng zǎoyǐ bǎ tā de
阴谋, 因为 圣经 早已 把 他的

[many] shady schemes exposed revealed out {to come}
xǔduō yīnmóu jiēlù chulai
许多 阴谋 揭露 出来。

[2 Corinthians] [this] book 's comparatively previous
Gēlín duō Hòu shū Běn shū de jiào qián
(哥林多 後书 2:11) 本书 的 较 前

parts explored discussed [in the past] { Satan's } [some] tricks
bùfen tàntáo guo Sān dàn de yìxiē jìliǎng
部分 探讨 过 撒但 的 一些 伎俩,

including material nature 's luring misleading has harm
 bāokuò wùzhì de yòuhuò yǒuhài de
 包括 物质 的 诱惑、 有害 的

[association] [as well as] im- [moral] sexual conduct [now]
 jiāowǎng yǐjí búdàodé de xìngxíngwéi Xiànzài
 交往, 以及 不道德 的 性行为。 现在

we will {look at} {Satan's} another one {type of}
 wǒmen huì kànkàn Sādàn de líng yízhǒng
 我们 会 看看 撒但 的 另 一种

wicked scheme {leads to} spirits craft
 jiānjì — tōnglíngshù
 奸计 通灵 术。

a for what Satan and evil spirits utilize
 jiǎ Wèishénme Sādàn hé xiéling shǐyòng
 9. (甲) 为什么 撒但 和 邪灵 使用

each {type of} wicked scheme b for what Satan
 gèzhǒng jiānjì yǐ Wèishénme Sādàn
 各种 奸计? (乙) 为什么 撒但

{sets up} ways {to [by] corrupting} transform { our } thinking
 shèfǎ fǔhuà wǒmen de sīxiǎng
 设法 腐化 我们 的 思想?

we what [way] then can resist this [mw] deceitful scheme
 Wǒmen zěnyàng cái néng dǐkàng zhèige guǐjì
 我们 怎样 才 能 抵抗 这个 诡计?

please see pages
 Qǐng kàn 192-193 (801 - 812) yè
 (请 看 192-193 (801 - 812) 页

attached [bounded area] c we [now] will {look at}
 fùlán bǐng Wǒmen xiànzài huì kànkàn
 附栏) (丙) 我们 现在 会 看看

{ his } what wicked scheme

tā de shénme jiānjì
他的 什么 奸计?

raise {guard against} { Satan's } deceitful schemes

Dīfáng
提防

Sādàn de
撒但的

Guǐjì
诡计!

Satan is deceiving people 's able hand
Sādàn shì piànrén de néngshǒu
撒但 是 骗人 的 能手,

{a few} thousand years coming he make blind -ed [many]
jǐqiān nián lái, tā nòngxiā le xǔduō
几千 年 来, 他 弄瞎 了 许多

{do not} {believe [in]} Lord people 's heart eyes
bú xìn Zhǔ de rén de xīnyǎn
不 信主 的 人 的 心眼。

[2 Corinthians] Satan also thousand ways
Gēlín duō Hòu shū 4:4 Sādàn yě qiānfāng -
(哥林多 後书 4:4) 撒但 也 千方

hundred stratagems {wants to} {[by] corrupting} transform
bǎijì yào fǔhuà
百计 要 腐化

{worship} [God] people 's thinking for what
chóngbài Shàngdì de rén de sīxiǎng Wèishénme
崇拜 上帝 的 人 的 思想。 为什么



[because] Satan understands clearly [conduct] is
ne Yīnwei Sādàn míngbai xíngwéi shì
呢? 因为 撒但 明白, 行为 是

receives thinking {ordering around} allocating
shòu sīxiǎng zhīpèi de
受 思想 支配 的;

only {need to} defeat ruin { our } thinking then can
zhǐyào bǎihuài wǒmen de sīxiǎng jiù néng
只要 败坏 我们 的 思想, 就 能

defeat ruin { our } [conduct] James book
bǎihuài wǒmen de xíngwéi Yǎgèshū
败坏 我们 的 行为。(雅各书 1:14, 15)

must remember {fix on} Satan was what [way] held
Yào jìzhu Sādàn shì zěnyàng bǎ
要 记住 撒但 是 怎样 把

Eve lead into [wrong] way [apostle] Paul
Xiàwá yǐnrù qítú de Shǐtú Bǎoluó
夏娃 引入 歧途 的。 使徒 保罗

wrote said I fear {you [plural]} {being by} people using
xiědào Wǒ pà nǐmen bèi rén yòng
写道: “我 怕 你们 被 人 用

[tricks] defeat ruin -ed thinking losing away towards
shǒuduàn bǎihuài le sīxiǎng shīquè duì
手段 败坏 了 思想, 失去 对

[Christ] should have 's sincerity and chastity
Jīdū yīngyǒu de chéngkěn hé zhēnjié
基督 应有 的 诚恳 和 贞节,

exactly like serpent using deceitful scheme lure mislead
jiùxiàng shé yòng guǐjì yòuhuò
就像 蛇 用 诡计 诱惑

-ed Eve {of one} [way] [2 Corinthians]
le Xiàwá yíyàng Gēlín duō Hòu shū
了 夏娃 一样。” (哥林多 後书 11:3)

Satan advantageously used one {strip of} serpent
Sādàn liyòng yítiao shé
撒但 利用 一条 蛇

{to draw} {to tempt} Eve {to step} upon disaster its road
yǐnyòu Xiàwá tàshàng zāinàn zhī lù
引诱 夏娃 踏上 灾难 之路。

Satan {set up} ways {[by] corrupting} {to transform} Eve
Sādàn shèfǎ fǔhuà Xiàwá
撒但 设法 腐化 夏娃

's head brain {to slant} {to bend} { her } thinking
de tóunǎo wāiqū tā de sīxiǎng
的 头脑, 歪曲 她的 思想。

{ Satan's } deceitful scheme [in the end] got {to flaunt}
Sādàn de guǐjì zuìhòu déchéng
撒但 的 诡计 最後 得逞。

[because of] {listening to} believing lying talk Eve 's
Yóuyú tīngxìn huǎngyán Xiàwá de
由於 听信 谎言, 夏娃 的

view point change -ed in past she identified as
guāndiǎn gǎibiàn le yǐwǎng tā rènwéi
观点 改变了, 以往 她 认为

un- lawful 's [behaviour] {arrived at} present felt got
bùfǎ de xíngwéi rújīn juéde
不法 的 行为 如今 觉得

ten portions can choose { her } thinking {once it} dawned
shífēn kěqǔ Tā de sīxiǎng yídan
十分 可取。 她的 思想 一旦

received {arrived at} {[by] corrupting} transformed she then
shòudào fūhuà tā jiù
受到 腐化, 她 就

[any] time {was likely to} commit sin [Genesis]
suíshí huì fànzù Chuàngshìjì
随时 会 犯罪。 (创世记 3:1 - 6;

[Revelation]
Qǐshìlù
启示录 12:9)

Satan [emphatically] {has not} changed { his }
Sādàn bìng méiyǒu gǎibiàn tā de
撒但 并 没有 改变, 他的

basic [tactics] [just] as already past those exactly are
jīběn cèlüè yīrú - jìwǎng nà jiùshì
基本 策略 一如 既往, 那 就是:

{[by] corrupting} transform {people's} thinking make people
Fūhuà rén de sīxiǎng lìng rén
腐化 人的 思想, 令人

fall descend commit sin Satan advantageously uses
duòluò fànzù Sādàn lìyòng
堕落 犯罪。 撒但 利用

this [mw] system space 's [politics] [religion] business
zhègè zhìdù de zhèngzhì zōngjiào shāngyè
这个 制度 的 政治、 宗教、 商业

and [entertainment] {to spread} {to broadcast} { his }
hé yúlè chuánbō tā de
和 娱乐 传播 他的

[proposals] John [Gospel] he slant bend -ed
zhǔzhāng Yuēhàn Fúyīn Tā wāiqū le
主张。 (约翰 福音 14:30) 他 歪曲 了

[greater] {number of} people 's thinking change -ed
dàduōshù rén de sīxiǎng gǎibiàn le
大多数 人 的 思想, 改变 了

greater {portion [of]} people 's view points and [attitudes]
dàbùfen rén de guāndiǎn hé tàidu
大部分 人 的 观点 和 态度。

in past people viewed as has sin [conduct]
Yǐwǎng rénmen shìwéi yǒuzuì de xíngwéi
以往 人们 视为 有罪 的 行为,

{compared to} like same sex love {not yet} married
bǐrú tóngxìngliàn wèihūn
比如 同性 恋、 未婚

together residing not married {giving birth to} children
tóngjū fēihūn shēngzǐ
同居、 非婚 生子,

{arrived at} present even receives great {masses of people}
rújīn dōu shòu dàzhòng
如今 都 受 大众

accepting [even] praising commending at
jiēnà shènzhì zànxǔ zài
接纳 甚至 赞许。 在

confusing misleading people side face {Satan's }
míhuò rén fāngmiàn Sān de
迷惑 人 方面, 撒但 的

[capability] has [how] great [Bible] says whole
běnshì yǒu duō dà ne Shèngjīng shuō Quán
本事 有 多 大 呢? 圣经 说: “全

world all {is receiving} that wicked one controlling
shìjiè dōu shòu nà èzhě kòngzhì
世界 都 受 那 恶者 控制。”

[1 John]
Yuēhàn Yīshū
(约翰 一书 5:19)

[selves] as	[Christ] followers	we	also
Shēnwéi	Jīdūtú	wǒmen	yě
身为	基督徒,	我们	也
difficult {to avoid}	will	receive	Satan [influencing]
nánmiǎn	huì	shòu	Sādàn yǐngxiǎng
难免	会	受	撒但 影响。

[1 Corinthians]	Satan	[knows]	self
Gēlín duō Qiánshū	Sādàn	zhīdao	zìjǐ
(哥林多 前书 10:12)	撒但	知道	自己

times days	not many	then	greatly as	angry	[especially]
shí rì	wú duō	jiù	dà wéi	fèn nù	yóu qí
时日	无多,	“就	大为	愤怒”,	尤其

wants {to hold}	[God's]	[people]	lead into	[wrong] way	
xiǎng	bǎ	Shàngdì de	zǐmín	yǐnrù	qítú
想	把	上帝 的	子民	引入	歧途。

[Revelation]	Satan	advantageously uses
Qǐshìlù	Sādàn	lìyòng
(启示录 12:12)	撒但	利用

shady dangerous	[propaganda]	and	cheat deceive	
yīnxiǎn	de	xuānchuán	hé	qīpiàn
阴险	的	宣传	和	“欺骗

people 's thoughts	{to come}	[to influence]	us	[if]
rén de sīxiǎng	lái	yǐngxiǎng	wǒmen	rúguǒ
人 的 思想”	来	影响	我们,	如果

we	neglect	[are careless]	thinking	then	will
wǒmen	shūhu -	dà yì	sīxiǎng	jiù	huì
我们	疏忽	大意,	思想	就	会

[selves] as	[Christ] followers	we	must
Shēnwéi	Jīdūtú	wǒmen	wùyào
身为	基督徒,	我们	务要

raise {guard against}	{ Satan's }	this {type of}	{propaganda}
dīfáng	Sādàn de	zhèizhǒng	xuānchuán
提防	撒但的	这种	宣传,

to avoid	thinking	receiving {arriving at}
yǐmiǎn	sīxiǎng	shòudào
以免	思想	受到

{[by] corrupting} transformed	[if]	{are not}	rigorous at
fǔhuà	Rúguǒ	bù	yányú
腐化。	如果	不	严於

self regulating	we	towards	marriage 's	{look at} way
- zìlǜ	wǒmen	duì	hūnyīn de	kànfǎ
自律,	我们	对	婚姻的	看法

then	will	{[manifest] out}	tilting differing	not further
jiù	huì	chū	piānchā	búzài
就	会	出	偏差,	不再

[seriously]	seeing treating	towards
rènzhēn	kàndài	duì
认真	看待	对

{matched in marriage} mate	's	{bearing of} promise
pèi'ǒu	de	chéngnuò
配偶	的	承诺。

meet {arrive at}	marriage	{difficulties}	times	we
Yùdào	hūnyīn	nántí	shí	wǒmen
遇到	婚姻	难题	时,	我们

[may]	very	{want to}	at	marriage outside	seek
kěnéng	hěn	xiǎng	zài	hūnwài	xúnqiú
可能	很	想	在	婚外	寻求



calming comforting and {supporting with hand} supporting
ānwèi hé fúchí
安慰 和 扶持。

this [way] we [may] not long then [discover]
Zhèyàng wǒmen kěnéng bùjiǔ jiù fājué
这样, 我们 可能 不久 就 发觉

certain [mw] person [perhaps] is [coworker] or
mǒuge rén — yěxǔ shì tóngshì huò
某个 人 — 也许 是 同事 或

[Christ] follower [coworker] [may] be
Jīdūtú tónggōng — kěyǐ zuò
基督徒 同工 — 可以 做

{clings to} heart close friend [if] we allow
tiēxīn mìyǒu Yàoshi wǒmen róngxǔ
贴心 密友。 要是 我们 容许

self towards this [mw] person {to sprout} {to come to life}
zìjǐ duì zhèige rén méngshēng
自己 对 这个 人 萌生

[romantic] admiration its feelings then will very [easily]
liànmù zhī qíng jiù huì hěn róngyì
恋慕 之 情, 就 会 很 容易

do wrong thing
zuò cuòshì
做 错事。

fills {to overflowing} Satan's world 's self do it is
Mímàn Sādàn shìjiè de zìxíng-qíshì
弥漫 撒但 世界 的 自行 其是

practices atmosphere is another one [mw] [example]
de fēngqì shì líng yíge lizi
的 风气 是 另 一个 例子。

world upon [many] people {even are} firm willful
Shìshàng xǔduō rén dōu gāngbì -
世上 许多 人 都 “刚愎

[opinionated] proud arrogant {[consider] selves} great
zìyòng jiāo'ào - zìdà
自用, 骄傲 自大”。

[2 Timothy] { our } thinking
Tímótài Hòushū Wǒmen de sīxiǎng
(提摩太 後书 3:4) 我们 的 思想

{once it} dawns receives this {type of} spirit's
yídan shòu zhèizhǒng jīngshén
一旦 受 这种 精神

{[by] corrupting} transforming we towards [submission]
fǔhuà wǒmen duìyú shùncóng
腐化, 我们 对於 顺从

and obedience 's {look at} way then will {[manifest] out}
hé fúcéng de kànfǎ jiù huì chū
和 服从 的 看法 就会 出

tilting differing brother if touch {get contaminated by} -ed
piānchā Dìxiong ruò zhānrǎn le
偏差。 弟兄 若 沾染 了

this {type of} spirit [hears] [elders] ' [counsel]
zhèizhǒng jīngshén tīngdào zhǎnglǎo de quàngào
这种 精神, 听到 长老 的 劝告

times then [might] feel {arrive at} irritated angry
shí jiù kěnéng gǎndào nǎonù
时, 就 可能 感到 恼怒。

[Hebrews] book sister if receives this {type of}
Xībólaishū Zīmèi ruò shòu zhèizhǒng
(希伯来书 12:5) 姊妹 若 受 这种

spirit's	[influencing]	then	[maybe]	will	question doubt
jīngshén	yǐngxiǎng	jiù	kěnéng	huì	zhìyí
精神	影响,	就	可能	会	质疑

[God]	established	's	leading	arrangement
Shàngdì	shèlì	de	lǐngdǎo	ānpái
上帝	设立	的	领导	安排。

[1 Corinthians]
Gēlín duō Qiánshū
(哥林多 前书 11:3)

we	[are grateful for]	Jehovah	[reminding]
Wǒmen	gǎnjī	Yēhéhuá	tíxǐng
我们	感激	耶和華	提醒

us	{to raise} {guard against}	{ Satan's }
wǒmen	dīfang	Sādàn de
我们	提防	撒但 的

deceitful schemes	[2 Corinthians]	let
guǐjì	Gēlín duō Hòushū	Ràng
诡计。	(哥林多 後书 2:11)	让

us	down set	determined heart	eternally not	{to let}
wǒmen	xiàdìng	juéxīn	yǒngbú	ràng
我们	下定	决心	永不	让

{ Satan's }	[propaganda]	invade corrode	{ our }
Sādàn de	xuānchuán	qīnshí	wǒmen de
撒但 的	宣传	侵蚀	我们 的

thinking	we	want {to remain}	in	[God's]	love
sīxiǎng	Wǒmen	xiǎng	liú	zài	Shàngdì de ài
思想。	我们	想	留	在	上帝 的 爱

within	then must	[often]	{think of} remember
zhōng	jiùyào	chángcháng	sīniàn
中,	就要	常常	思念



heaven above 's things [Colossians] book

tiānshang de shì Gēluóxīshū

“天上的事”。（歌罗西书 3:2） <

doing {leads to} spirits craft

Xíng

行

Tōnglíngshù

通灵术 ——

{turning back on} {rebellng against} Jehovah [conduct]

Bèipàn

背叛

Yēhéhuá de Xíngwéi

耶和华的行为

doing

Xíng

行

{leads to} spirits craft

tōnglíngshù

通灵术，

exactly is

jiùshì

就是

10

directly connecting with evil spirits contacting divination doing

zhíjiē

直接

gēn

跟

xiéling

邪灵

jiēchù

接触。

Zhānbǔ

占卜、

xíng

行

sorcerer craft

wūshù

巫术、

applying

shī

施

incantation words

zhòuyǔ

咒语、

entreatng asking

qiúwèn

求问

dead people all belong to {leads to} spirits craft we even

sǐrén

死人

dōu

都

shǔyú

屬於

tōnglíngshù

通灵术。

Wǒmen dōu

我们都



[know] Jehovah detests {leads to} spirits craft [Deuteronomy]

zhīdao

知道，

Yēhéhuá

耶和华

zēngwù

憎恶

tōnglíngshù

通灵术。

Shēnmìngjì

（申命记

[Revelation]

Qǐshìlù

18:10 - 12; 启示录 21:8)

since -ly

Jírán

既然

we

wǒmen

我们

also

yě

也

must

yào

要

painfully hate evil wicked things then absolutely {should not}
tòngghèn xié'è de shì jiù jué bùgāi
痛恨 邪恶 的 事, 就 绝 不该

{take the initiative} {to go to} with evil wicked spirit [persons]
zhǔdòng qù gēn xié'è de língtǐ
主动 去 跟 邪恶 的 灵体

{strike up} {crossing of} paths [Romans] book [Christ] follower
dǎ jiāodao Luómǎshū Jīdūtú
打 交道。 (罗马书 12:9) 基督徒

doing {leads to} spirits craft exactly is
xíng tōnglíngshù jiùshì
行 通灵 术 就是

{turning back on} {rebellng against} heavenly Father Jehovah
bèipàn tiān Fù Yēhéhuá
背叛 天父 耶和華,

this {type of} walking path un- usually can detest
zhèizhǒng xíngjìng fēicháng kězēng
这种 行径 非常 可憎!

a what is {leads to} spirits craft b towards
jiǎ Shénme shì tōnglíngshù yǐ Duìyú
10. (甲) 什么 是 通灵 术? (乙) 对於



{leads to} spirits craft Jehovah has what {look at} way you
tōnglíngshù Yēhéhuá yǒu shénme kànfǎ Nǐ
通灵 术, 耶和華 有 什么 看法? 你

then have what {look at} way
yòu yǒu shénme kànfǎ
又 有 什么 看法?

exactly [because] doing {leads to} spirits craft exactly is
 Zhèng yīnwèi xíng tōnglíngshù jiùshì
 11 正 因为 行 通灵 术 就是

{turning back on} {rebellng against} Jehovah [so] Satan
 bèipàn Yēhéhuá suǒyǐ Sādàn
 背叛 耶和華, 所以 撒但

one heart wants {to cause} [Christ] followers {to contact}
 yìxīn yào shǐ Jīdūtú jiēchù
 一心 要 使 基督徒 接触

{leads to} spirits craft Satan each time accomplishes achievement
 tōnglíngshù Sādàn měicì chénggōng
 通灵 术。 撒但 每次 成功

{to lure} {to cause} one [mw] [Christ] follower {to contact}
 yòushǐ yíge Jīdūtú jiēchù
 诱使 一个 基督徒 接触

{leads to} spirits craft then equals to fought one {course of}
 tōnglíngshù jiù děngyú dǎle yìchǎng
 通灵 术, 就 等於 打了 一场



victorious battle for what [so] say please
 shèngzhàng Wèishénme zhème shuō ne Qǐng
 胜仗。 为什么 这么 说 呢? 请

{think about} this [mw] comparison aspect [if] one [mw]
 xiǎngxiang zhèige bǐfāng Rúguǒ yíge
 想想 这个 比方: 如果 一个

{armed forces} person [gets] talked {into submission}
 jūnrén bèi shuōfú
 军人 被 说服,

{to turn back on} {to abandon} { own } {armed forces} team
 bèiqì zìjǐ de jūnduì
 背弃 自己的 军队

{to be added} into enemy {armed forces} enemy {armed forces} '
 jiārù dǐjūn dǐjūn de
 加入 敌军, 敌军 的

[commander] certainly {will be} very highly enthusiastic [even]
 sīlǐng bìdìng huì hěn gāoxìng shènzhì
 司令 必定 会 很 高兴, 甚至

[might] hold this [mw] rebel person {to treat as} war profit article
 kěnéng bǎ zhèige pàntú dàng zhànlipǐn
 可能 把 这个 叛徒 当 战利品

{to come} {to show off} by this shaming disgracing rebel person
 lái xuànyào jiècǐ xiūrǔ pàntú
 来 炫耀, 藉此 羞辱 叛徒

original earlier 's [commander] same [way] one [mw]
 yuánxiān de sīlǐng Tóngyàng yíge
 原先 的 司令。 同样, 一个

[Christ] follower [if] does {leads to} spirits craft exactly is
 Jīdūtú rúguǒ xíng tōnglíngshù jiùshì
 基督徒 如果 行 通灵术, 就是

{[with] deliberate} intention {turning back on} abandoning Jehovah
 gùyì bèiqì Yēhéhuá
 故意 背弃 耶和華,

directly connecting {listening to} Satan sending summoning
 zhíjiē tīng Sādàn shìhuàn
 直接 听 撒但 使唤。

think look Satan holds this [mw] rebel person {to treat as}
 Xiǎngxiang kàn Sādàn bǎ zhèige pàntú dàng
 想想 看, 撒但 把 这个 叛徒 当

war profit article {to come} {to show off} 's time {will be} how
 zhànlipǐn lái xuànyào de shíhou huì duōme
 战利品 来 炫耀 的 时候 会 多么



abundantly got wish we have whom wants {to be}
yángyáng - déyì a Wǒmen yǒu shéi xiǎng zuò
洋洋 得意 啊! 我们 有 谁 想 做

[Devil] 's war profit article {does not} have person
Móguǐ de zhànlìpǐn ne Méiyǒu rén
魔鬼 的 战利品 呢? 没有 人

{wanting to} we {are not} being rebel persons
xiǎng Wǒmen búzuò pàntú
想! 我们 不做 叛徒。

for what say Satan [if] can lure cause us
Wèishénme shuō Sādàn yàoshi néng yòushǐ wǒmen
11. 为什么 说, 撒但 要是 能 诱使 我们

{to contact} {leads to} spirits craft exactly is fought one {course of}
jiēchù tōnglíngshù jiùshì dǎle yìchǎng
接触 通灵术, 就是 打了一场

victorious battle please use comparison analogy
shèngzhàng Qǐng yòng bǐyù
胜仗? 请 用 比喻

{to explain} clearly
shuōmíng
说明。

using [questions] {to lead to} {to send forth} [doubts]
Yòng Wèntí Yīnfā Huáiyí
用 问题 引发 怀疑

only must we detest hate {leads to} spirits craft Satan
Zhǐyào wǒmen zēnghèn tōnglíngshù Sādàn
12 只要 我们 憎恨 通灵术, 撒但

then no way {to use} {leads to} spirits craft {to come} [to influence]
jiù wúfǎ yòng tōnglíngshù lái yǐngxiǎng
就 无法 用 通灵 术 来 影响

us [because of] this reason Satan sees out he must
wǒmen Yóuyú zhè yuángù Sādàn kànchū tā bìxū
我们。 由於 这 缘故, 撒但 看出 他 必须

change { our } thinking he uses what [methods]
gǎibiàn wǒmen de sīxiǎng Tā yòng shénme shǒuduàn ne
改变 我们 的 思想。 他 用 什么 手段 呢?

he {sets up} ways {to confuse} {to mislead} [Christ] followers
Tā shèfǎ míhuò Jīdūtú
他 设法 迷惑 基督徒,

{to make} them call good as bad call bad as good
lìng tāmen chēng shàn wéi è chēng è wéi shàn
令 他们 “称 善 为 恶、 称 恶 为 善”。

Isaiah book {in order to} {arrive at} this [mw] eye target
Yīsàiyàshū Wèile dá dào zhège mùdì
(以赛亚书 5:20) 为了 达到 这个 目的,

Satan [often] uses one {type of} repeatedly
Sādàn shícháng yùnyòng yìzhǒng lǚlǚ
撒但 时常 运用 一种 屡屡

achieved effect trick exactly is using [questions]
zòuxiào de jiliǎng jiùshì yòng wèntí
奏效 的 伎俩, 就是 用 问题

{to lead to} {to send forth} [doubts]
yǐnfā huáiyí
引发 怀疑。

Satan uses what trick {to come} [to influence] we
Sādàn yòng shénme jiliǎng lái yǐngxiǎng wǒmen
12. 撒但 用 什么 伎俩 来 影响 我们

towards {leads to} spirits craft 's {look at} way

duì tōnglíngshù de kànfǎ
对 通灵 术 的 看法?

please {look at} Satan past went [time] was what [way]
13 Qǐng kànkàn Sādàn guòqù shì zěnyàng
请 看看 撒但 过去 是 怎样

used this {type of} trick in Eden Garden inside he
shǐyòng zhèzhǒng jìliǎng de zài Yīdiànyuán lì tā
使用 这种 伎俩 的。在 伊甸园 里，他

asked Eve [God] [really] said {you [plural]} not can eat
wèn Xiàwá Shàngdi zhēnde shuō nǐmen bùkě chī
问 夏娃：“上帝 真的 说 你们 不可 吃

[garden] inside each [type of] tree upon 's [fruit] in
yuánzi lì gèyàng shù shàng de guǒzi ma zài
园子 里 各样 树 上 的 果子 吗？”在

Job 's time era Satan at heaven above {the group of}
Yuēbó de shídài Sādàn zài tiānshàng zhòng
约伯 的 时代，撒但在 天上 众

[angels] faces before asked said Job [feared] [God]
tiānshǐ miànqián wèndào Yuēbó jìngwèi Shàngdi
天使 面前 问道：“约伯 敬畏 上帝，

difficult {to suppose} is no reason no cause Jesus
nándào shì wúyuán - wúgù de ma Yēsū
难道 是 无缘 无故 的 吗？”耶稣

at earth above [began] spreading way 's time Satan
zài dìshàng kāishǐ chuándào de shíhou Sādàn
在 地上 开始 传道 的 时候，撒但

incited dispute [with] [Christ] saying [if] you are [God's]
tiǎoxīn Jīdū shuō Rúguǒ nǐ shì Shàngdì de
挑衅 基督，说：“如果你是上帝的

son then call [these] [stones] {to change} {to become}
érzi jiù jiào zhèxiē shítou biànchéng
儿子，就叫 这些 石头 变成

food matter please think at this it before only
shíwù ba Qǐng xiǎngxiang zài cǐ zhīqián jǐnjīn
食物 吧。” 请 想想， 在 此 之前 仅仅

six [mw] [weeks] Jehovah said {[in the] past} this is { my }
liùge xīngqī Yēhéhuá shuōguo Zhè shì wǒ de
六个 星期， 耶和華 说过：“这 是 我的

Son is I love is I {pleased [with]} accept
Érzi shì wǒ suǒ ài de shì wǒ suǒ yuèna
儿子，是 我 所 爱 的，是 我 所 悦纳

[now] Satan [unexpectedly] dared {[as] small} {to view}
de Xiànzài Sādàn jūrán gǎn miǎoshì
的。” 现在 撒但 居然 敢 藐视

[God] [with own] mouth said {[in the] past} 's words [Genesis]
Shàngdì qīnkǒu shuōguo de huà Chuàngshìjì
上帝 亲口 说过 的 话！ (创世记

Job record Matthew [Gospel]
Yuēbójì Mǎtài Fúyīn
3:1; 约伯记 1:9; 马太 福音 3:17; 4:3)

	Satan	had	what [way]	used	[questions]
13.	Sādàn	céng	zěnyàng	yòng	wèntí
	撒但	曾	怎样	用	问题

{to lead to} {to send forth} [doubt]
yǐnfā huáiyí
引发 怀疑?

current [day] [Devil] uses type similar 's trick
 Jīntiān Móguǐ yòng lèisì de jìliǎng
 14 今天, 魔鬼 用 类似 的 伎俩

{to set up} ways {to cause} people [to doubt] {leads to} spirits craft
 shèfǎ shǐ rén huáiyí tōnglíngshù
 设法 使 人 怀疑 通灵 术

is {is not} that evil wicked can {[be] sad [over]} is he
 shìbúshì nàme xié'è Kěbēi de shì tā
 是不是 那么 邪恶。 可悲 的 是, 他

accomplished achievement -ly caused [some] [Christ] followers
 chénggōng de shǐ yìxiē Jīdūtú
 成功 地 使 一些 基督徒

{to give birth to} [doubts] they [have begun] [to doubt] certain
 chǎnshēng huáiyí Tāmen kāishǐ huáiyí mǒuxiē
 产生 怀疑。 他们 开始 怀疑 某些

{leads to} spirits craft is {is not} [really] that evil wicked they
 tōnglíngshù shìbúshì zhēnde nàme xié'è Tāmen
 通灵 术 是不是 真的 那么 邪恶。 他们

[even] in hearts inside ask this [is really] evil wicked
 shènzhì zài xīnli wèn Zhè zhēnde xié'è ma
 甚至 在 心里 问: “这 真的 邪恶 吗?”

[2 Corinthians] we [can] what [way] help
 Gēlínduō Hòushū Wǒmen kěyǐ zěnyàng bāngzhù
 (哥林多 後书 11:3) 我们 可以 怎样 帮助



this [type] 's people {to correct} straight thinking we
 zhèyàng de rén jiūzhèng sīxiǎng ne Wǒmen
 这样 的 人 纠正 思想 呢? 我们

how then can reliably guarantee selves {do not} receive
 zěnmē cái néng quèbǎo zìjǐ bú shòu
 怎么 才 能 确保 自己 不 受

{ Satan's } trick [influencing] want [to know] [answer]
Sādàn de jiliǎng yǐngxiǎng ne Xiǎng zhīdao dá'àn
撒但的 伎俩 影响 呢? 想 知道 答案,

{do not} hinder {looking at} already by Satan using
bùfáng kànkàn yǐ bèi Sādàn yòng
不妨 看看 已 被 撒但 用

{leads to} spirits craft stealthily tarnish defile -ed 's two [mw]
tōnglíngshù tōutōu diànwū le de liǎngge
通灵 术 偷偷 玷污 了的 两个

life living possessed regions [entertainment] and
shēnghuó língyù yúlè hé
生活 领域: 娱乐 和

medical treatment

yīliáo
医疗。

a Satan makes people towards {leads to} spirits craft
jiǎ Sādàn lìng rén duì tōnglíngshù
14. (甲) 撒但 令 人 对 通灵 术

{give birth to} what [doubt] b we [following] will
chǎnshēng shénme huáiyí yǐ Wǒmen jiēzhe huì
产生 什么 怀疑? (乙) 我们 接着 会

{look at} what
kànkàn shénme
看看 什么?

from { our } desires hopes and needs
Cóng Wǒmen De Yùwàng Hé Xūyào
从 我们的 欲望 和 需要

{[setting] down} hand
Xiàshǒu
下手

[more and more] many people identify as witch craft
15 Yuèláiyuè duō rén rènwéi wūshù
越来越 多 人 认为 巫术、

[occult] craft and [other] forms ' {leads to} spirits craft
xuánmìshù hé qítā xíngshì de tōnglíngshù
玄秘术 和 其他 形式 的 通灵 术

{even are} no injury great elegance [especially] is in
dōu wúshāng - dàyǎ tèbié shì zài
都 无伤 大雅, 特别 是 在

West direction [nations] [more and more] many [movies]
Xīfāng guójiā Yuèláiyuè duō de diànyǐng
西方 国家。 越来越 多 的 电影、

books [television] [programs] and [computer] [games] cause
shūjí diànshì jiémù hé diànnǎo yóuxì shǐ
书籍、 电视 节目 和 电脑 游戏 使

people {to take} as with evil spirits contacting un- usually
rén yǐwéi gēn xiéling jiēchù fēicháng
人 以为, 跟 邪灵 接触 非常

has interest ten portions smart bright {[even] a fine hair} without
yǒuqù shífēn jīngmíng háowú
有趣、 十分 精明、 毫无

harmful places [some] using occult ways as subject matter
hàichu Yìxiē yǐ mófǎ wéi tícái de
患处。 一些 以 魔法 为 题材 的

[movies] and books extremely as [popular] crazy hot
diànyǐng hé shūjí jíwéi liúxíng kuáng rè de
电影 和 书籍 极为 流行, 狂热 的

viewing crowd or reading persons [even]
guānzhòng huò dúzhě shènzhì
观众 或 读者 甚至

{caused to become} established [movie] fans associations or
chénglì yǐngmíhuì huò
成立 影迷 会 或

book fans associations obvious -ly evil spirits
shūmíhuì Xiǎnrán xié líng
书迷 会。 显然, 邪灵

accomplished achievement -ly made people lightly view -s
chénggōng de shǐ rénmen qīngshì le
成功 地 使 人们 轻视 了

[occult] craft 's danger this {type of} holds {leads to} spirits craft
xuánmìshù de wēixiǎn Zhèzhǒng bǎ tōnglíngshù
玄秘术 的 危险。 这种 把 通灵 术

viewed {as being} {equal to} irrelevant 's practices atmosphere has
shìzuò děngxián de fēngqì yǒu
视作 等闲 的 风气 有

not has [influenced] [Christ] followers have some
méiyǒu yǐngxiǎng Jīdūtú ne Yǒuxiē
没有 影响 基督徒 呢? 有些

[Christ] followers ' thinking certainly solidly receive {arrive at} -ed
Jīdūtú de sīxiǎng quèshí shòudào le
基督徒 的 思想 确实 受到 了

[influenced] what [influence] at below is [mw]
yǐngxiǎng Shénme yǐngxiǎng ne Yǐxià shì ge
影响。 什么 影响 呢? 以下 是 个

standard type 's [example] had [mw] [Christ] follower
diǎnxíng de lizi Yǒu ge Jīdūtú
典型 的 例子。 有 个 基督徒

saw {to finish} one [mw] uses occult ways as subject matter
kànwán yíbù yǐ mófǎ wéi tícái de
看完 一部 以 魔法 为 题材 的

[movie] after said I saw [movie] but I not have
diànyǐng hòu shuō Wǒ kànle diànyǐng dàn wǒ méiyǒu
电影 後 说: “我 看了 电影, 但 我 没有

done {leads to} spirits craft for what this {type of}
xíng tōnglíngshù a Wèishénme zhèzhǒng
行 通灵 术 啊。” 为什么 这种

thinking way is very dangerous
xiǎngfǎ shì hěn wēixiǎn de ne
想法 是 很 危险 的 呢?

a in West direction [nations] very many people towards
jiǎ Zài Xīfāng guójiā hěnduō rén duì
15. (甲) 在 西方 国家, 很多 人 对

{leads to} spirits craft have what {look at} way b
tōnglíngshù yǒu shénme kànfǎ yǐ
通灵 术 有 什么 看法? (乙)

this {type of} {look at} way towards [some] [Christ] followers has
Zhèzhǒng kànfǎ duì yìxiē Jīdūtú yǒu
这种 看法 对 一些 基督徒 有

what [influence]
shénme yǐngxiǎng
什么 影响?

	[although]	viewing	{leads to} spirits craft	with	
	Suīrán	guānkàn	tōnglíngshù	gēn	
16	虽然	观看	通灵 术	跟	
realistic boundaries	doing	{leads to} spirits craft	has		
shíjì	xíng	tōnglíngshù	yǒu		
实际	行	通灵 术	有		
division otherness	but	this {is not}	[meaning] only is	viewing	
fēnbié	dàn	zhè bú	yìwèizhe zhǐshì	guānkàn	
分别,	但	这 不	意味着 只是	观看	
then not has	danger	for what	think	look	
jiù méiyǒu	wēixiǎn	Wèishénme	ne	Xiǎngxiang	kàn
就 没有	危险。	为什么	呢?	想想	看,
[God's]	Word	shows clearly	Satan and	evil spirits	even
Shàngdì de	Huànyǔ	biǎomíng	Sādàn hé	xiéling	dōu
上帝 的	话语	表明	撒但 和	邪灵	都
{do not} have	ability power	{to see}	{people's}	heart thoughts	
méiyǒu	nénglì	kànjian	rén de	xīnsī	-
没有	能力	看见	人的	心思	
ideas thoughts	{because of} this	just like	above writing	pointed out	
yìniàn	Yīncǐ	zhèngrú	shàngwén	zhǐchū	
意念。*	因此,	正如	上文	指出,	
evil spirits	want	{to make} clear	we	[are] thinking	what
xiéling	xiǎng	nòngqīng	wǒmen	zài	xiǎng shénme
邪灵	想	弄清	我们	在	想 什么,
or	{to find} out	our	spirit nature	upon	's weak points
huò	zhǎochū	wǒmen	língxìng	shang	de ruòdiǎn
或	找出	我们	灵性	上	的 弱点,
then must	carefully	{[with attention to] detail}	observe	examine	
jiùděi	zìxì		guānchá		
就得	仔细		观察		

{ our } [behaviour] including choose 's [entertainment]
wǒmen de xíngwéi bāokuò suǒ xuǎnzé de yúlè
我们的 行为, 包括 所 选择 的 娱乐。

one [mw] [Christ] follower [if] shows reveals out he very loves
Yíge Jīdūtú yàoshi biǎoxiàn chū tā hěn ài
一个 基督徒 要是 表现 出 他 很 爱

[to see] [those] using spirit mediums magic incantations by
kàn nèixiē yǐ língméi mózhòu bèi
看 那些 以 灵媒、 魔咒、 被

evil spirits {attaching [to]} body or [other] spirit strange
xiéling fùshēn huò qítā língyì
邪灵 附身 或 其他 灵异

matters things as subject matter 's [movies] and books then
shìwù wéi tícái de diànyǐng hé shūjí jiù
事物 为 题材 的 电影 和 书籍, 就

equals to telling evil spirits { his } weak point at [where]
děngyú gàosu xiéling tā de ruòdiǎn zài nǎlǐ
等於 告诉 邪灵 他的 弱点 在 哪里!

this [way] evil spirits then can needle towards this [mw]
Zhèyàng xiéling jiù néng zhēnduì zhèige
这样, 邪灵 就 能 针对 这个

[Christ] follower exposed revealed out came 's weak point
Jīdūtú bàolù chulai de ruòdiǎn
基督徒 暴露 出来 的 弱点,

add strengthen attack straight to in [wrestling] within holding
jiāqiáng gōngjī zhídào zài jué dòu zhōng bǎ
加强 攻击, 直到 在 角斗 中 把

him fight {until defeated} as stop matter reality upon have some
tā dǎbài wéizhǐ Shìshí shàng yǒuxiē
他 打败 为止。 事实 上, 有些



persons doing {leads to} spirits craft exactly are [because]
rén xíng tōnglíngshù jiùshì yīnwei
人行 通灵术, 就是 因为

[in the beginning] contact -ed [some] attached [weight] {to using}
qǐchū jiēchù le yìxiē zhúozhòng yǐ
起初 接触 了 一些 着重 以

occult ways as subject matter [entertainment] advanced thus
mófǎ wéi tícái de yúlè jìn'ér
魔法 为 题材 的 娱乐, 进而

towards {leads to} spirits craft {give birth to} -ed interest
duì tōnglíngshù chǎnshēng le xìngqù
对 通灵术 产生 了 兴趣。

[Galatians] book

Jiālātàishū

(加拉太书 6:7)

[Bible] used not same [wordings] {to call} Satan
Shèngjīng yòngle bùtóng de zìyǎnr chēnghu Sādàn
* 圣经 用了 不同 的 字眼 称呼 撒但,

[these] [wordings] include enemy opposed person
zhèxiē zìyǎnr bāokuò Dídùizhě
这些 字眼 包括 “敌对者”

destructively slanders person deceives person that [tempts]
Huǐbàngzhě Piànzi Nà yǐnyòu
“毁谤者” “骗子” “那 引诱

people [one] speaks lies person [however] [these] [wordings]
rén de Shuōhuǎngzhě kěshì zhèxiē zìyǎnr
人 的” “说谎者”, 可是 这些 字眼

[emphatically] {do not} express show Satan has ability power
bìng bù biǎoshì Sādàn yǒu nénglì
并 不 表示 撒但 有 能力

{to see} { our } heart thoughts ideas thoughts another one
kànjian wǒmen de xīnsī - yìniàn Lìng yì
看见 我们的 心思 意念。 另一

side face [Bible] traces states Jehovah can examine
fāngmiàn Shèngjīng miáoshù Yēhéhuá néng cháyan
方面, 圣经 描述 耶和华 能 “察验

human hearts Jesus can examine {people's}
rénxīn Yēsū néng shěnchá rén de
人心”, 耶稣 能 “审察 人的

[bottoms of the hearts] and inner hearts [Proverbs]
fèifǔ hé nèixīn Zhēnyán
肺腑 和 内心”。 (箴言 17:3;

[Revelation]

Qǐshìlù

启示录 2:23) ^

for what choosing [those] use occult ways as
Wèishénme xuǎnzé nèixiē yǐ mófǎ wéi
16. 为什么 选择 那些 以 魔法 为

subject matter [entertainment] is very dangerous

tícái de yúlè shì hěn wēixiǎn de
题材 的 娱乐 是很 危险的?

Satan [not only] advantageously uses we towards
Sādàn búdàn liyòng wǒmen duì
17 撒但 不但 利用 我们 对

[entertainment] 's thirst hope also advantageously uses we
yúlè de kěwàng yě liyòng wǒmen
娱乐 的 渴望, 也 利用 我们

towards health 's need what [way] advantageously uses
duì jiànkāng de xūyào Zěnyàng lìyòng ne
对 健康 的 需要。 怎样 利用 呢?

[Christ] follower [if] very expended bitter heart -ly
Jīdūtú yàoshi shàfèi - kǔxīn de
基督徒 要是 煞费 苦心 地

treated sickness health yet daily {tending towards}
zhìbìng jiànkāng què rìqū
治病, 健康 却 日趋

{by getting worse} transforming then [maybe] will feel {arrive at}
èhuà jiù kěnéng huì gǎndào
恶化, 就 可能 会 感到

ten portions {feeling dejected} {feeling lost} Mark [Gospel]
shífēn jǔsàng Mǎkě Fúyīn
十分 沮丧。 (马可 福音

Satan and evil spirits can {be able to}
Sādàn hé xiéling kěnéng
撒但 和 邪灵 可能
5:25, 26)

{because of [this]} thus have opportunity can {take advantage of}
yīn'ér yǒujī - kěchéng
因而 有机 可乘。

they clearly [know] [God's] Word warns {declares to}
Tāmen qīngchū zhīdào Shàngdì de Huànyǔ jǐnggào
他们 清楚 知道 上帝 的 话语 警告

people {must not} {look for} do evil people {to be}
rén búyào zhǎo zuò'è de rén zuò
人 不要 找 “作恶 的 人” 做

{relied upon} mountain Isaiah book {in order to} cause
kàoshān Yísàiyàshū Wèile shǐ
靠山。 (以赛亚书 31:2) 为了 使

[Christ] followers	{to disregard} {to oppose}	this {item of}
Jīdūtú	wéifǎn	zhèxiàng
基督徒	违反	这项

warning declaration	evil spirits	[maybe]	will	lure cause	[those]
jǐngào	xiéling	kěnéng	huì	yòushǐ	nèixiē
警告,	邪灵	可能	会	诱使	那些

feel {arrive at}	{cut off of} hope		sick people
gǎndào	juéwàng	de	bìngrén
感到	绝望	的	病人

alone {to concentrate on}	one throw	{to taste} {to try}	[some]
gūzhù	- yízhì	chángshì	yìxiē
孤注	一掷,	尝试	一些

involve reaching	{leads to} spirits craft	treatment methods	thus
shèjí	tōnglíngshù	de	liáofǎ ér
涉及	通灵 术	的	疗法, 而

{to do}	{leads to} spirits craft	no differing	from	doing evil	[if]
xíng	tōnglíngshù	wúyì	yú	zuò'è	Rúguǒ
行	通灵 术	无异	於	作恶。	如果



evil spirits	' this [mw]	wicked scheme	gets {to flaunt}	then	can
xiéling	de zhèitiáo	jiānjì	déchéng	jiù néng	
邪灵	的 这条	奸计	得逞,	就 能	

{whittle down} weaken	sick person	with	[God]	's
xuēruò	bìngrén	gēn	Shàngdi	de
削弱	病人	跟	上帝	的

involvement relation	is what [way]	{whittles down} weakens
guānxi	Shì zěnyàng	xuēruò de ne
关系。	是 怎样	削弱 的呢?

Satan	[may]	use	what	wicked scheme	{to attack}
Sādàn	kěnéng	yòng	shénme	jiānjì	gōngjī
17. 撒但	可能	用	什么	奸计	攻击

contracted illness people
huànbìng de rén
患病 的 人?

Jehovah warned {declared to} used occult ways
Yēhéhuá jǐngào shǐyòng mófǎ de
18 耶和華 警告 使用 “魔法” 的

Israelite people saying {you [plural]} {stretch out} hands [to pray]
Yǐsèlièrén shuō Nǐmen zhāngshǒu dǎogào
以色列人 说: “你们 张手 祷告,

I {for sure will} {cover up} eyes not look [although] {you [plural]}
wǒ bì yǎnyǎn - búkàn Jíshǐ nǐmen
我 必 掩眼 不看。 即使 你们

plentifully [pray] I also {do not} listen Isaiah book
duōduō dǎogào wǒ yě bù tīng Yǐsàiyàshū
多多 祷告, 我 也 不 听。” (以赛亚书

we must -ly {do not} hope {to have} [any]
Wǒmen dāngrán bù xīwàng yǒu rènhé
1:13, 15) 我们 当然 不 希望 有 任何

thing obstruct hinder { own } [prayers] reduce {to little}
shì zǔ'ài zìjǐ de dǎogào jiǎnshǎo
事 阻碍 自己的 祷告、 减少

Jehovah towards us , {supporting with hand} supporting
Yēhéhuá duì wǒmen de fúchí
耶和華 对 我们 的 扶持,

{especially} is at contracted illness , time [Psalm]
tèbié shì zài huànbìng de shíhou Shīpiān
特别 是 在 患病 的 时候。 (诗篇 41:3)

{because of} this [if] have indications appearances
Yīncǐ rúguǒ yǒu jìxiàng
因此, 如果 有 迹象

evidently showing certain {type of}
xiǎnshì mǒuzhǒng
显示 某种

{medical examination or treatment} judging process or
zhěnduàn guòchéng huò
诊断 过程 或

treatment method [may] involve reaching {leads to} spirits craft
liáofǎ kěnéng shèjí tōnglíngshù
疗法 可能 涉及 通灵 术,

true [Christ] follower then should [reject] Matthew [Gospel]
zhēn Jīdūtú jiù gāi jùjué Mǎtài Fúyīn
真 基督徒 就 该 拒绝。* (马太 福音

this [way] he {only then} can reliably guarantee self
Zhèyàng tā cái néng quèbǎo zìjǐ
6:13) 这样, 他 才 能 确保 自己

continues getting {arriving at} { Jehovah's }
jìxù dédào Yēhéhuá de
继续 得到 耶和华的

{supporting with hand} supporting please see
fúchí Qǐng kàn
扶持。 (请 看 194 (834 - 835))

page(s) attached [bounded area] this [really] with
yè fùlán Zhè Zhēnde Gēn
页 附栏 “这 真的 跟

{leads to} spirits craft has relation
Tōnglíngshù Yǒuguān Ma
通灵 术 有关 吗?”)

	{in detail} see	<i>Watchtower</i>	year	month	day	
	Xiángjiàn	Shǒuwàngtái	nián	yuè	rì	
*	详见	《守望台》	1994 年	12 月	15 日	
publication	pages	this {type of}	measures tests	health		
kān	yè	Zhèizhǒng	Cèshì	Jiànkāng		
刊	19 - 22 页	《这种	测试	健康		
direction method	{suitable for}	you	one article	and		
De	Fāngfǎ	Shihé	Nǐ Ma	yìwén	hé	
的	方法	适合	你 吗?》	一文	和	
Awake!	year	month	day	publication	[Bible's]	
Jǐngxǐng	nián	yuè	rì	kān	Shèngjīng	De
《警醒!》	2001 年	1 月	8 日	刊	《圣经的	
view point	choosing	which	one {type of}	treatment medicine		
Guāndiǎn	Xuǎnzé	Nǎ	Yìzhǒng	Yīyào		
观点	—— 选择	哪	一种	医药		
treatment	is	no involvement	weightiness need			
Zhìliáo	Shì	Wúguān	-	zhòngyào	De	Ma
治疗	是	无关	-	重要	的	吗?》
one article						
yìwén						
一文。	Λ					

	[Christ] followers	will	[reject]	what	treatment methods
18.	Jīdūtu	huì	jùjué	shénme	liáofǎ
	基督徒	会	拒绝	什么	疗法?
	for what				
	Wèishénme				
	为什么?				

this [really] with {leads to} spirits craft has relation
Zhè Zhēnde Gēn Tōnglíngshù Yǒuguān
这 真的 跟 通灵 术 有关

Ma
吗?

[principle] following {complying with} fleshly body 's
Yuánzé Shùnyìng ròutǐ de
原则: “顺应 肉体 的

[behaviours] even are clearly showing have
xíngwéi dōu shì míngxiǎn de yǒu
行为 都 是 明显 的, 有 ……

{leads to} spirits craft {dividing into} factions
tōnglíngshù fēndǎng
通灵 术 …… 分党、

forming sects often doing [these] things people
jié pài cháng zuò zhèxiē shì de rén
结派 …… 常 做 这些 事 的 人,

{for sure} {are not} able [to inherit] [God's]
bì bùnéng chéngshòu Shàngdì de
必 不能 承受 上帝 的

kingdom [Galatians] book
wángguó Jiālātàishū
王国。” (加拉太书 5:19 - 21)

ask self
Wènwen zìjǐ
问问 自己

I have not have {abided by} with wrong mistaken
 Wǒ yǒu méiyǒu shǒu gēn cuòwù
 ■ 我 有 没有 守 跟 错误

[religious] [beliefs] have relation 's customs
 zōngjiào xìnyǎng yǒuguān de xísú
 宗教 信仰 有关 的 习俗?

[2 Corinthians]

Gēlín duō Hòu shū

(哥林多 後书 6:16, 17)

I have not have used with {leads to} spirits craft
 Wǒ yǒu méiyǒu shǐyòng gēn tōnglíngshù
 ■ 我 有 没有 使用 跟 通灵 术

have relation 's things products [Acts]
 yǒuguān de wùpǐn Shǐ tú Xíng zhuàn
 有关 的 物品? (使徒 行传

19:19)

I use 's treating sickness directions methods have
 Wǒ yòng de zhìbìng fāngfǎ yǒu
 ■ 我 用 的 治病 方法 有

not have involved reaching beyond [nature]
 méiyǒu shèjí chāozìrán
 没有 涉及 超自然

strength quantities or occult ways [Leviticus]
 lìliang huò mófǎ Lì wèi jì
 力量 或 魔法? (利未记 19:26) <



{Jehovah's} {supporting with hand} supporting causes
 Yēhéhuá de fúchí lìng
 耶和华的 扶持 令

contracted illness people {to get} benefit
 huànbìng de rén déyì
 患病的 人 得益

evil demons phantoms monsters [stories] many
 Xiémó Guǐguài De Gùshi Duō
 邪魔 鬼怪 的 故事 多

not {can bear} {to count}
 Búshèng Shǔ
 不胜 数

[although] West direction [nations] have [many] people
 Suīrán Xīfāng guójiā yǒu xǔduō rén
 19 虽然 西方 国家 有 许多 人

even low estimate -ed Satan's strength quantity 's danger but
 dōu dīgū le Sādàn lìliang de wēixiǎn dàn
 都 低估 了 撒但 力量 的 危险, 但

in other [some] [places] situation form yet precisely
 zài lìng yìxiē dìfang qíngxíng què qiàqià
 在 另 一些 地方, 情形 却 恰恰

mutually opposed in [these] lands regions [many] people even
 xiāngfǎn Zài zhèxiē dìqū xǔduō rén dōu
 相反。 在 这些 地区, 许多 人 都

by [Devil] deceived take as [Devil] [really] magic power
 bèi Móguǐ suǒ piàn yǐwéi Móguǐ zhēnde fǎlì
 被 魔鬼 所 骗, 以为 魔鬼 真的 法力

no bounds have some people [because] un- usually dread fear
wúbiān Yǒuxiē rén yóuyú fēicháng jùpà
无边。 有些 人 由於 非常 惧怕



evil spirits {because of} cause entire day sleeping eating
xiéling yǐzhì zhōngrì qǐnshí -
邪灵, 以致 终日 寢食

not peaceful have {relation to} evil spirits' outstanding abilities
bù'ān Yǒuguān xiéling yìnéng de
不安。 有关 邪灵 异能 的

[stories] many not {can bear} {to count} saying people
gùshi duō búshèng shǔ shuō de rén
故事 多 不胜 数, 说 的 人

often salivate enjoy telling listening people [mostly]
wǎngwǎng jīnjīn - lèdào tīng de rén dàduō
往往 津津 乐道, 听 的 人 大多

deeply feel fascinated we also should disperse spread
shēnshēn zháomí Wǒmen yě gāi sǎnbō
深深 着迷。 我们 也 该 散播

this [type] 's [stories] [because of] two [mw] very
zhèyàng de gùshi ma yóuyú liǎngge hěn
这样 的 故事 吗? 由於 两个 很



weighty needed origins causes [serve] true God people
zhòngyào de yuányīn shìfèng zhēnshén de rén
重要 的 原因, 事奉 真神 的 人

{will not} this [way] do
búhuì zhèyàng zuò
不会 这样 做。

a [many] people by [Devil] deceived take as
jiǎ Xǔduō rén bèi Móguǐ suǒ piàn yǐwéi
19. (甲) 许多 人 被 魔鬼 所 骗, 以为

{ his } strength quantity as how b true [Christ] followers
 tā de lìliang rúhé yǐ Zhēn Jīdūtú
 他的 力量 如何? (乙) 真 基督徒

should avoid clear which {kind of} [stories]
 yīnggāi bìkāi nǎlèi gùshi
 应该 避开 哪类 故事?

20 first declaring spreading evil spirits ' doings acts
 Dìyī xuānchuán xiéling de zuòwéi
 第一, 宣传 邪灵 的 作为

equals to help -s {Satan's} busyness for what this [way]
 děngyú bāngle Sādàn de máng Wèishénme zhèyàng
 等於 帮了 撒但 的 忙。 为什么 这样



say [God's] Word certainly solidly shows clearly
 shuō ne Shàngdì de Huàyǔ quèshí biǎomíng
 说 呢? 上帝 的 话语 确实 表明

Satan has strength quantity {to implement} outstanding abilities
 Sādàn yǒu lìliang xíng yìnéng
 撒但 有 力量 行 异能,

but same time also warns {declares to} us he will use
 dàn tóngshí yě jǐnggào wǒmen tā huì shǐyòng
 但 同时 也 警告 我们 他 会 使用

empty false supernatural indications extraordinary signs and
 xūjiǎ de shénjì yìzhào hé
 “虚假 的 神迹 异兆” 和

deceptive tricks [2 Thessalonians] Satan
 mēngpiàn de jìliǎng Tiēsālúóníjiǎ Hòushū Sādàn
 “蒙骗” 的 伎俩。 (帖撒罗尼迦 後书 2:9, 10) 撒但



is [mw] deceiving people able hand very {clear [on]} what [ways]
shì ge piànrén néngshǒu hěn qīngchū zěnyàng
是 个 骗人 能手, 很 清楚 怎样

then can [influence] [those] [liking] {leads to} spirits craft
jiù néng yǐngxiǎng nèixiē xǐhuan tōnglíngshù de
就 能 影响 那些 喜欢 通灵 术 的

people 's thinking causing them [to believe] empty false things
rén de sīxiǎng lìng tāmen xiāngxìn xūjiǎ de shì
人 的 思想, 令 他们 相信 虚假 的 事。

[these] people [may] take as selves [really] saw or
Zhèxiē rén kěnéng yǐwéi zìjǐ zhēnde kànjian huò
这些 人 可能 以为 自己 真的 看见 或

[heard] certain things also [may] towards people
tīngjian mǒuxiē shì hái kěnéng xiàng rén
听见 某些 事, 还 可能 向 人

{talk about} relate { own } true solid {gone through} experiences
jiǎngshù zìjǐ de zhēnshí jīnglì
讲述 自己的 “真实” 经历。

forms fruit { their } [stories] {the more} spread {the more}
Jiéguǒ tāmen de gùshi yuè chuán yuè
结果, 他们 的 故事 越 传 越

lose reality {the more} spread {the more} off strange [if]
shīshí yuè chuán yuè líqí Rúguǒ
失实, 越 传 越 离奇。 如果

[Christ] follower disperses spreads this [type] 's [stories]
Jīdūtu sànbō zhèyàng de gùshi
基督徒 散播 这样 的 故事,

realistic boundaries upon exactly is [is] grasping doing lie words
shíjì shàng jiùshì zài zhíxíng huǎnghuà
实际 上 就是 在 执行 “谎话

their father [Devil] 's instruction dispersing spreading Satan
zhī fù Móguǐ de fēnfu sànbō Sādàn
之 父” 魔鬼 的 吩咐, 散播 撒但

[advocates] things John [Gospel] [2 Timothy]
gǔchuī de shì Yuēhàn Fúyīn Tímótài Hòushū
鼓吹 的 事。(约翰 福音 8:44; 提摩太 後书



2:16)

for what person [possibly] will no intention within
Wèishénme rén kěnéng huì wúyìzhōng
20. 为什么 人 可能 会 无 意 中

disperse spread -ed Satan [advocates] things
sànbō le Sādàn gǔchuī de shì
散播 了 撒但 鼓吹 的 事?

second [Christ] follower [although] past went [time]
Dì'èr Jīdūtú jíshǐ guòqù
21 第二, 基督徒 即使 过去

[really] met {arrived at} {[in the] past} evil spirits also must
zhēnde yùdào guo xiéling yě yào
真的 遇到 过 邪灵, 也 要

avoid [repeatedly] towards believing followers greatly discussing
bìmiǎn yízhài duì xìntú dà tán
避免 一再 对 信徒 大 谈

this [type] 's {gone through} experiences for what
zhèyàng de jīnglì Wèishénme ne
这样 的 经历。 为什么 呢?

[Bible] told admonished us saying must set eyeballs
Shèngjīng gàojiè wǒmen shuō Yào dìngjīng
圣经 告诫 我们 说：“要 定睛

fixedly {to regard} Jesus he is our [faith] 's
zhùshì Yēsū tā shì wǒmen xìnxīn de
注视 耶稣， 他 是 我们 信心 的

leads person and {helps to materialize} completely person
Yīnlǐngzhě hé Chéngquánzhě
引领者 和 成全 者。”

[Hebrews] book no error we fixedly regard 's should
Xībóláishū Méicuò wǒmen zhùshì de yīnggāi
(希伯来书 12:2) 没错， 我们 注视 的 应该

be [Christ] and not be Satan worth getting
shì Jīdū ér búshì Sādàn Zhíde
是 基督 而 不是 撒但。 值得

leaving {attention [on]} is Jesus at earth above time
liúyì de shì Yēsū zài dìshàng shí
留意 的 是， 耶稣 在 地上 时

originally [could] {talk about} discuss [many] various as Satan
běn kěyǐ jiǎnglùn xǔduō zhūrú Sādàn
本 可以 讲论 许多 诸如 撒但

can do what not can do what their kind 's things but
néng zuò shénme bùnéng zuò shénme zhīlèi de shì dàn
能 做 什么、 不能 做 什么 之类 的 事， 但

he [emphatically] {had not} towards [disciples] greatly discussed
tā bìng méiyǒu duì ménú dà tán
他 并 没有 对 门徒 大 谈

evil spirits ' [stories] instead -ly gathered centrally {to discuss}
xiéling de gùshi fǎn'ér jízhōng tánlùn
邪灵 的 故事， 反而 集中 谈论

[God's] Kingdom 's message news {because of} this
Shàngdì Wángguó de xìnxī Yīncǐ
上帝 王国 的 信息。 因此，

{in order to} [imitate] Jesus and [apostles] we must let
wèile xiàofǎ Yēsū hé shǐtú wǒmen yào ràng
为了 效法 耶稣 和 使徒， 我们 要 让

{ own } words subjects surround {revolve around} [-ing] [God's]
zìjǐ de huàtí wéirào zhe Shàngdì
自己的 的 话题 围绕 着 “上帝

prowess extreme great things [Acts]
wēiyán - wěidà de shì Shǐtú Xíngzhuàn
威严 伟大的 事”。 (使徒 行传 2:11;

Luke [Gospel] [Romans] book
Lùjiā Fúyīn Luómǎshū
路加 福音 8:1; 罗马书 1:11, 12)

we must let { own } words subjects
Wǒmen yào ràng zìjǐ de huàtí
21. 我们 要 让 自己的 的 话题

surround {revolve around} [-ing] what things
wéirào zhe shénme shì
围绕 着 什么 事?

{in order to} break {until ruined} we with Jehovah 's
Wèile pòhuài wǒmen gēn Yēhéhuá de
22 为了 破坏 我们 跟 耶和华的
involvement relation Satan certainly solidly use {to the utmost} -s
guānxi Sādàn quèshí yòngjìn le
关系, 撒但 确实 用尽 了

each {type of} wicked scheme including {leads to} spirits craft
gèzhǒng jiānjì bāokuò tōnglíngshù
各种 奸计, 包括 通灵 术。

[but] we only must detest hate evil wicked things
Dànshì wǒmen zhǐyào zēnghèn xié'è de shì
但是, 我们 只要 憎恨 邪恶 的 事,

maintain {abide by} beautiful good things [Devil] then {will not}
chíshǒu měihǎo de shì Mógui jiù búhuì
持守 美好 的 事, 魔鬼 就 不会

have [any] opportunity {to whittle down} {to weaken} our
yǒu rènhé jīhuì xuēruò wǒmen
有 任何 机会 削弱 我们

{to reject} [all] {leads to} spirits craft 's determined heart
jùjué yíqiè tōnglíngshù de juéxīn
拒绝 一切 通灵 术 的 决心。

[Ephesians] book think look [if] we
Yífúsuǒshū Xiǎngxiang kàn yàoshi wǒmen
(以弗所书 4:27) 想想 看, 要是 我们

continue {to stand} stably [able] {to resist} [Devil] 's
jìxù zhànwěn kěyǐ dǐkàng Mógui de
继续 “站稳, 可以 抵抗 魔鬼 的

wicked schemes straight to he [gets] penetrating {to bottom}
jiānjì zhídào tā bèi chedì
奸计”, 直到 他 被 彻底

vanished exterminated 's that one [day] heaven above 's joy
xiāomiè de nà yitiān tiānshang de xǐlè
消灭 的 那 一天, “天上” 的 喜乐

will have [how] great [Ephesians] book
huì yǒu duō dà a Yífúsuǒshū
会有多大啊! (以弗所书 6:11)

we [may] what [way] do well {to continue} {adding to}
Wǒmen kěyǐ zěnyàng zuò hǎo jìxù jiātiān
22. 我们 可以 怎样 做, 好 继续 加添

heaven above 's joy
tiānshang de xǐlè
“天上” 的 喜乐?

at most holy 's [faith] upon
Zài Zhìshèng De Xìnyǎng Shang
“在 至圣 的 信仰 上
{[by] strengthening} transform selves
Qiánghuà Zìjǐ
强化 自己”

must at most holy 's [faith] upon
Yào zài zhìshèng de xìnyǎng shang
要 在 至圣 的 信仰 上
{[by] strengthening} transform selves well {to make}
qiánghuà zìjǐ hǎojiào
强化 自己， 好叫

{you [plural]} {be constant} in [God's] love inside
nǐmen cháng zài Shàngdì de ài li
你们 常 在 上帝 的 爱 里。——

Jude book
Yóudàshū
犹大书 20, 21

you {are now} extending strength towards one {item of}
Nǐ zhèng zhìlì yú yíxiàng
你 正 致力 於 一项



construction project journey project journey already [began [since]]
jiànào gōngchéng Gōngchéng yǐ kāishǐ
建造 工程。 工程 已 开始

one {section of} [time] [moreover] will [carry on] down {to go}
yíduàn shíjiān le érqiě huì jìnxíng xiàqu
一段 时间 了, 而且 会 进行 下去。

{arriving at} eyes before as stop project journey [although]
Dào mùqián wéizhǐ gōngchéng suīrán
到 目前 为止, 工程 虽然

[quite] difficult huge yet made you get {arrive at} not little
xiāngdāng jiānjù què lìng nǐ dédào bùshǎo
相当 艰巨, 却 令 你 得到 不少

fullness sufficiency you determined heart not {bothering about}
mǎnzú Nǐ juéxīn bùguǎn
满足。 你 决心 不管

{issues forth} {comes to life} what things even absolutely {will not}
fāshēng shénme shì dōu juébù
发生 什么 事 都 绝不

release abandon absolutely {will not} loosen slacken [because]
fàngqì juébù sōngxiè yīnwei
放弃, 绝不 松懈, 因为

project journey 's quality amount will [influence] { your }
gōngchéng de zhìliàng huì yǐngxiǎng nǐ de
工程 的 质量 会 影响 你的

life living at {going so far as} { your } {not yet} come for what
shēnghuó yǐzhì nǐ de wèilái Wèishénme
生活 以至 你的 未来。 为什么

this [way] say [because] this {item of} project journey is
zhèyàng shuō ne Yīnwei zhèxiàng gōngchéng shì
这样 说 呢? 因为 这项 工程 是

at you [self] upon [carrying on]
zài nǐ shēnshang jìnxíng de
在 你 身上 进行 的!

[disciple] Jude had [emphasized] {[in the] past}
Méntú Yóudà céng qiángdiào guo
2 门徒 犹大 曾 强调 过

this {item of} project journey he sincerely urged [Christ] followers
zhèxiàng gōngchéng Tā dūncù Jīdūtú
这项 工程。 他 敦促 基督徒

must let selves {be constant} in [God's] love inside and
yào ràng zìjǐ cháng zài Shàngdì de ài li bìng
要 让 自己 “常 在 上帝 的 爱 里”， 并

in same one {section of} scripture writing inside pointed out
zài tóng yíduàn jīngwén li zhǐchū
在 同 一段 经文 里 指出

doing {arriving at} this point 's important secret saying must at
zuòdào zhèdiǎn de yàojué shuō Yào zài
做到 这点的 要诀， 说：“要在

most holy 's [faith] upon {[by] strengthening} transform
zhìshèng de xìnyǎng shang qiánghuà
至圣 的 信仰 上 强化

selves Jude book you [can] what [ways] at
zìjǐ Yóudàshū Nǐ kěyǐ zěnyàng zài
自己”。 (犹大书 20, 21) 你 可以 怎样 在

[faith] upon {[by] strengthening} transform self do well
xìnyǎng shang qiánghuà zìjǐ zuòhǎo
信仰 上 强化 自己， 做好

this {item of} of spirit construction project journey to seek
zhèxiàng shǔlíng de jiànào gōngchéng yǐqiú
这项 属灵 的 建造 工程， 以求

{to be constant} in [God's] love inside at below will
cháng zài Shàngdi de ài li ne Yǐxià huì
常 在 上帝 的 爱 里 呢? 以下 会

attach [weight] {to discuss} { your } of spirit construction
zhuózhòng tántan nǐ de shǔlíng jiànzhào
着重 谈谈 你 的 属灵 建造

project journey 's three [mw] sides faces
gōngchéng de sānge fāngmiàn
工程 的 三个 方面。

you {are now} [engaged in] what construction
Nǐ zhèng cóngshì shénme jiànzhào
1, 2. 你 正 从事 什么 建造

project journey for what project journey 's quality amount
gōngchéng Wèishénme gōngchéng de zhiliàng
工程? 为什么 工程 的 质量

{is very} weighty needed
hěn zhòngyào
很 重要?

{do not} {take break from} {[by] strengthening} transforming

Búduàn
不断

Qiánghuà
强化

towards Jehovah's righteous rules determinations 's [faith]
Duì Yēhéhuá Zhèngyì Guīdìng De Xìnxīn
对 耶和華 正义 规定 的 信心

first before we must {[by] strengthening} transform
Shǒuxiān wǒmen bìxū qiánghuà
3 首先, 我们 必须 强化

self towards [God's] law 's [faith] in studying [this] book
zìjǐ duì Shàngdì lǜfǎ de xìnxīn Zài xuéxí běnshū
自己 对 上帝 律法 的 信心。 在 学习 本书

's process within you already {thought about} tested
de guòchéng zhōng nǐ yǐ sīkǎo
的 过程 中, 你 已 思考

{[in the] past} Jehovah gave { our } [conduct] set down 's
guo Yēhéhuá gěi wǒmen de xíngwéi dìngxia de
过 耶和華 给 我们 的 行为 定下 的

[some] righteous rules determinations you towards [these]
yìxiē zhèngyì guīdìng Nǐ duì zhèxiē
一些 正义 规定。 你 对 这些

rules determinations have what {look at} way Satan
guīdìng yǒu shénme kànǎ ne Sādàn
规定 有 什么 看法 呢? 撒但

{wants to} erroneously direct you {to cause} you [to feel]
xiǎng wùdǎo nǐ shǐ nǐ juéde
想 误导 你, 使 你 觉得

{ Jehovah's } laws [principles] and [standards] various many
Yēhéhuá de lǜfǎ yuánzé hé biāozhǔn zhūduō
耶和華 的 律法、 原则 和 标准 诸多

limits restrictions [even] harsh cutting not loving { his } this [mw]
xiànzhì shènzhì kēkè bùrén Tā de zhèitiáo
限制, 甚至 苛刻 不仁。 他 的 这条

wicked scheme at Eden Garden 's time un- usually
jiǎnjì zài Yīdiànyuán de shíhou fēicháng
奸计 在 伊甸园 的 时候 非常

achieved effect from that time rising he then one straight
zòuxiào cóng nàshí qǐ tā jiù yìzhí
奏效, 从 那时 起 他 就 一直

repeatedly applied old trick [Genesis] you will not will
 chóng shī gùjì Chuàngshìjì Nǐ huibuhui
 重 施 故技。(创世记 3:1-6) 你 会 不会

{fall into} { his } wicked scheme this {[of] main} importance
 zhòng tā de jiānjì ne Zhè zhǔyào
 中 他的 奸计 呢? 这 主要

gets determined from { your } thinking way

qǔjué yú nǐ de xiǎngfa
 取决 於 你的 想法。



[supposing] you [are in the process of] scenery
 Jiǎrú nǐ zhèngzài jǐngsè
 4 假如 你 正在 景色

{desirable to} people public park inside {sent out} walking
 yírén de gōngyuán li sànbù
 宜人 的 公园 里 散步,

sudden -ly see one {course of} also high also firm
 tūrán kànjian yídào yòu gāo yòu jiāngù de
 突然 看见 一道 又 高 又 坚固 的

{fence of} bamboo encircle fast -s one {section of} ground
 líba quānzhù le yípiàn dì
 篱笆 圈住 了 一片 地。

{fence of} bamboo that side 's scenery {is very} beautiful
 Líba nàbiān de jǐngsè hěn měi
 篱笆 那边 的 景色 很 美。

[in the beginning] you [might] feel get this {course of}
 Qǐchū nǐ kěnéng juéde zhèidào
 起初, 你 可能 觉得 这道

{fence of} bamboo is muchly surplus limit restrict -s { your }
 líba shì duōyú de xiànzhì le nǐ de
 篱笆 是 多余 的, 限制 了 你的



[freedom]	afterwards comes	you	penetrating past
zìyóu	Hòulái	nǐ	tòuguó
自由。	后来	你	透过

{fence of} bamboo	look gaze	extraordinary -ly	[discover]
líba	zhāngwàng	hèrán	fāxiàn
篱笆	张望，	赫然	发现

one {head of}	fierce	[lion]	now	walking coming		
yītóu	xiōngměng	de	shīzi	zhèng	zǒulái	-
一头	凶猛	的	狮子	正	走来	

walking going	{searching for}	hunted creatures	[now]	you
zǒuqù	xúnzhǎo	lièwù	Xiànzài	nǐ
走去	寻找	猎物!	现在	你

sudden -ly	greatly realize	[know]	this {course of}
huǎngrán	-	dàwù	zhèidào
恍然		大悟，	知道

{fence of} bamboo	{[from] original} came	is	used {to come}
líba	yuánlái	shì	yònglái
篱笆	原来	是	用来

{to protect}	you	[in that case]	has	{does not} have	dangerous
bǎohù	nǐ de	Nàme	yǒu	méiyǒu	wēixiǎn
保护	你的。	那么，	有	没有	危险

catching hunting person	now	wanting	{to catch}	you	
de	bǔlièzhě	zhèng	xiǎng	bǔzhuō	nǐ ne
的	捕猎者	正	想	捕捉	你呢?

[God's]	Word	warns declares	saying	{you [plural]}	must
Shàngdì de	Huànyǔ	jǐnggào	shuō	Nǐmen	yào
上帝的	话语	警告	说:	“你们	要

{be clear} awaken	guard watch	{your [plural]}	hateful enemy	[Devil]
qīngxǐng	shǒuwàng	Nǐmen de	chóudí	Móguǐ
清醒	守望。	你们的	仇敌	魔鬼

[very] like roaring [lion] walking coming walking going
hǎoxiàng páoxiào de shīzi zǒulái - zǒuqù
好像 咆哮 的 狮子, 走来 走去,

{setting up} ways {to swallow} {to devour} people [1 Peter]
shèfǎ tūnshì rén Bǐdé Qiánshū
设法 吞噬 人。” (彼得 前书

5:8)

Satan is [mw] fierce dangerous
Sādàn shì ge xiōngxiǎn de
撒但 是 个 凶险 的

catching hunting person Jehovah {does not} hope we
bǔlièzhě Yēhéhuá bù xīwàng wǒmen
捕猎 者。 耶和華 不 希望 我们

become as {Satan's} hunted creatures {because of} this
chéngwéi Sādàn de lièwù yīncǐ
成为 撒但 的 猎物, 因此

{draw up} set -ed [some] laws {to protect} us {to cause}
zhìdìng le yìxiē lǜfǎ bǎohù wǒmen shǐ
制定 了 一些 律法 保护 我们, 使

us not {to incur} {fall into} -ed that wicked one 's
wǒmen búzhì zhòng le nà èzhě de
我们 不致 中 了 那 恶者 的

{various types of} wicked schemes [Ephesians] book
zhǒngzhǒng jiānjì Yífúsuǒshū
种种 奸计。 (以弗所书 6:11)

each when we {submerge in} {thinking about} [God's]
Měidāng wǒmen chénsī Shàngdi de
每当 我们 沉思 上帝 的

laws even should from within see out heavenly Father 's love
lǜfǎ dōu yīnggāi cóngzhōng kànchū tiān Fù de ài
律法，都 应该 从中 看出 天父 的爱。

this [way] we then can {because of} [God's] laws thus
Zhèyàng wǒmen jiù néng yīn Shàngdì de lǜfǎ ér
这样， 我们 就 能 因 上帝 的 律法 而

feel {arrive at} joy and [security] [disciple] James wrote said
gǎndào xǐlè hé ānquán Méntú Yǎgè xiědào
感到 喜乐 和 安全。 门徒 雅各 写道：

person [if] carefully {[with attention to] detail} examines {looks at}
Rén rúguǒ zǐxì cháokàn
“人 如果 仔细 察看

that [freedom] 's [perfect] law [moreover] persevering heartedly
nà zìyóu de wánměi lǜfǎ bìngqiě héngxīn
那 自由 的 完美 律法， 并且 恒心

{abides by [it]} then will [because of] solidifying walking
zūnshǒu jù huì yīnwei shíjiàn
遵守， …… 就 会 因为 实践

out come thus get blessings James book
chulai ér défú Yǎgèshū
出来 而 得福。” (雅各书 1:25)

a Satan wants {to cause} you towards { Jehovah's }
jiǎ Sādàn xiǎng lìng nǐ duì Yēhéhuá de
3-5. (甲) 撒但 想 令 你 对 耶和华 的

rules determinations {to have} what wrong mistaken
guīding yǒu shénme cuòwù de
规定 有 什么 错误 的

{look at} way b we towards [God's]
kànfa yǐ Wǒmen duì Shàngdì de
看法? (乙) 我们 对 上帝 的

rules determinations should have what {look at} way this will
guīding gāi yǒu shénme kànfǎ Zhè huì
规定 该 有 什么 看法? 这 会

cause us {to have} what feeling please use
lìng wǒmen yǒu shénme gǎnjué Qǐng yòng
令 我们 有 什么 感觉? 请 用

comparison analogy {to explain} clearly
bǐyù shuōmíng
比喻 说明。

[if] {want to} towards [God] and he granted down
Rúguǒ xiǎng duì Shàngdì hé tā cìxia
6 如果 想 对 上帝 和 他 赐下

's laws place contain 's [wisdom] have more great [faith]
de lǜfǎ suǒ hán de zhìhuì yǒu gèng dà de xīnxīn
的 律法 所 含 的 智慧 有 更 大 的 信心,

most good direction method exactly is {according to} { his }
zuìhǎo de fāngfǎ jiùshì àn tā de
最好 的 方法 就是 按 他的

[commandments] lives live comparison aspect saying obeying
jièmìng shēnghuó Bǐfang shuō fú cóng
诫命 生活。 比方 说, 服从

[Christ's] law 's one [mw] command exactly is must hold
Jīdū lǜfǎ de yíge mìnglìng jiùshì yào bǎ
“基督 律法” 的 一个 命令, 就是 要 把

[Christ's] [all] instructions teach guide people [Galatians] book
Jīdū de yíqiè fēnfu jiàodǎo rén Jiālātàishū
基督 的 一切 吩咐 教导 人。 (加拉太书

Matthew [Gospel] [Christ] followers also must
Mǎtài Fúyīn Jīdūtú yě yào
6:2; 马太 福音 28:19, 20) 基督徒 也 要

recognizing reality {listen to} follow another one [mw]
rènzhēn tīngcóng líng yíge
认真 听从 另 一个

advice admonishment exactly is not {taking break} {to assemble}
quànjiè jiùshì búduàn jùjí
劝诫, 就是 不断 聚集

{to get up} {to come} [to worship] [God] [mutually] [to encourage]
qilai chóngbài Shàngdì bǐcǐ gǔlì
起来 崇拜 上帝、 彼此 鼓励。

[Hebrews] book [God's] [commandments] also
Xībóláishū Shàngdì de jièmìng hái
(希伯来书 10:24, 25) 上帝 的 诫命 还

[remind] us must not {taking break} towards Jehovah
tíxǐng wǒmen yào búduàn xiàng Yēhéhuá
提醒 我们, 要 不断 向 耶和華

{[with] inner feelings} heart [pray] Matthew [Gospel]
zhōngxīn dǎogào Mǎtài Fúyīn
衷心 祷告。 (马太 福音 6:5 - 8;

[1 Thessalonians] we {the more} are
Tiēsālúoníjiǎ Qiánshū Wǒmen yuè shì
帖撒罗尼迦 前书 5:17) 我们 越 是

{according to} [these] [commandments] lives living then {the more}
ànzhào zhèxiē jièmìng shēnghuó jiù yuè
按照 这些 诫命 生活, 就 越

can see out [these] [commandments] certainly solidly are
néng kànchū zhèxiē jièmìng quèshí shì
能 看出 这些 诫命 确实 是

have some people [maybe] will [worry] must firmly keep
Yǒuxiē rén kěnéng huì dānxīn yào jiānshǒu
7 有些 人 可能 会 担心 要 坚守

{ Jehovah's } laws too difficult fear selves will half way and
Yēhéhuá de lǜfǎ tài kùnnán pà zìjǐ huì bàn tú ér
耶和华的律法太困难，怕自己会半途而

abandon [if] you also had {[in the] past} this {type of} [anxiety]
fèi Rúguǒ nǐ yě yǒuguò zhèzhǒng yōulǜ
废。如果你也有过这种忧虑，

please remember {fix on} at below 's words I Jehovah am
qǐng jìzhu yǐxià de huà Wǒ Yēhéhuá shì
请 记住 以下 的话：“我 耶和华 是

{ your } [God] teaching guiding you causing you {to get}
nǐ de Shàngdì jiàodǎo nǐ shǐ nǐ dé
你的 上帝， 教导 你 使 你 得

benefit places pointing leading you {to walk} should walk 's road
yìchū zhǐyǐn nǐ zǒu dāng xíng de lù
益处， 指引 你 走 当 行 的路。

only wish you leave {attention [on]} { my } [commandments]
Dànyuàn nǐ liúyì wǒ de jièmìng
但愿 你 留意 我的 诫命！

this [way] { your } peace security then much as river water
Zhèyàng nǐ de píng'ān jiù duō rú héshuǐ
这样， 你的 平安 就 多 如 河水，

{ your } righteous deeds then grand as sea waves Isaiah book
nǐ de yìxíng jiù hàorú hǎilàng Yìsàiyàshū
你的 义行 就 浩如 海浪。”（以赛亚书

you had meticulously {thought about} {[in the] past}
Nǐ céng xìxiǎng guo
48:17, 18) 你 曾 细想 过

this {section of} [heartening] human heart words

zhèduàn gǔwǔ rénxīn de huà ma
这段 鼓舞 人心的 话 吗?

Jehovah at this inside [reminds] us obeying him
Yēhéhuá zài zhèlǐ tíxǐng wǒmen fú cóng tā
8 耶和華 在 这里 提醒 我们, 服从 他

can cause us {to get} benefit he bears promise only requires
néng shǐ wǒmen déyì Tā chéngnuò zhǐyào
能 使 我们 得益。 他 承诺 只要

we this [way] do then will at two sides faces
wǒmen zhèyàng zuò jiù huì zài liǎng fāngmiàn
我们 这样 做, 就 会 在 两 方面

get benefit first { our } peace security {will be} like
déyì Dìyī wǒmen de píng'ān huì xiàng
得益。 第一, 我们 的 平安 会 像

river water that [way] peaceful quiet ample filled
héshuǐ nà yàng píngjìng chōngyíng
河水 那样 —— 平静、 充盈、

not {taking break} flowing trickling second { our }
búduàn liú tǎng Dì'èr wǒmen de
不断 流淌。 第二, 我们 的

righteous deeds {will be} like sea waves that [way] when you
yì xíng huì xiàng hǎi làng nà yàng Dāng nǐ
义行 会 像 海浪 那样。 当 你

stand at sand beach upon seeing sea waves one wave
zhàn zài shā tān shàng kàn jiàn hǎi làng yī bō
站 在 沙滩 上 看见 海浪 一波

{receiving [next]} one wave thus coming definitely will feel get
jiē zhe yī bō ér lái zhǔn huì jué de
接着 一波 而 来, 准 会 觉得

this [all] {will be} continuous not ceasing you [know]
zhè yíqiè huì miánmián bùxī nǐ zhīdao
这 一切 会 绵绵 不息； 你 知道

inundating sea waves will not {taking break} surge upon
tāotāo hǎilàng huì búduàn yǒngshang
滔滔 海浪 会 不断 涌上

sea beach {like that} afterwards disperse apart {make a circuit} and
hǎitān ránhòu sànkāi zhōu ér
海滩, 然^後 散开, 周 而

again begin eternally not stopping ceasing Jehovah says { your }
fùshǐ yǒngbù zhǐxi Yēhéhuá shuō nǐ de
复始, 永不 止息。 耶和華 说 你的

righteous deeds doing right things same [way] will
yìxíng zuò duì de shì tóngyàng huì
义行 —— 做 对 的 事 —— 同样 会

eternally not stop cease only must you exert strength towards
yǒngbù zhǐxi Zhǐyào nǐ nǔlì duì
永不 止息。 只要 你 努力 对

him [to keep] faithful believing he then eternally not will let
tā bǎochí zhōngxìn tā jiù yǒngbù huì ràng
他 保持 忠信, 他 就 永不 会 让

you half way and abandon [Psalm] [these] [hearten]
nǐ bàn tú ér fèi Shīpiān Zhèxiē gǔwǔ
你 半途 而 废! (诗篇 55:22) 这些 鼓舞

human heart {bearings of} promise {are they} not are
rénxīn de chéngnuò qǐ búshì
人心 的 承诺 岂 不是

add strengthen -s you towards Jehovah and his righteous
jiāqiáng le nǐ duì Yēhéhuá hé tā zhèngyì
加强 了 你 对 耶和華 和 他 正义



rules determinations ' [faith]
guīding de xìnxīn ma
规定 的 信心 吗?

have some people [worry] selves {are not} {able to}
Yǒuxiē rén dānxīn zìjǐ bùnéng
7, 8. 有些 人 担心 自己 不能

firmly holding not slacking -ly do right things [God's]
jiānchí - búxiè de zuò duì de shì Shàngdì de
坚持 不懈 地 做 对 的 事, 上帝 的

Word what [way] [encourages] them
Huànyǔ zěnyàng gǔlì tāmen
话语 怎样 鼓励 他们?

step towards become [mature] 's step section

Màixiàng Chéngshú De Jiēduàn
“迈向 成熟 的 阶段”

related to you [engaged in] 's of spirit construction
Guānyú nǐ suǒ cóngshì de shǔlíng jiànzhào
9 关于 你 所 从事 的 属灵 建造

project journey 's second [mw] side face [God] [inspired] 's
gōngchéng de dì'èr ge fāngmiàn Shàngdì qǐshì de
工程 的 第二 个 方面, 上帝 启示 的

words raised to stepping towards become [mature] 's step section
huànyǔ tídao màixiàng chéngshú de jiēduàn
话语 提到 “迈向 成熟 的 阶段”。

[Hebrews] book towards [Christ] follower coming {to say}
Xībóláishū Duì Jīdūtú lái shuō
(希伯来书 6:1) 对 基督徒 来 说,

becoming [mature] is [mw] beautiful good [goal]
chéngshú shì ge měihǎo de mùbiāo
成熟 是 个 美好 的 目标。

becoming [mature] with [perfection] not same eyes before whoever
Chéngshú gēn wánměi bùtóng mùqián shéi
成熟 跟 完美 不同, 目前 谁

also {is not} able {to be} [mw] [perfect] person but we
yě bùnéng zuò ge wánměi de rén dàn wǒmen
也 不能 做 个 完美 的 人, 但 我们

yet [can] be [mw] become [mature] [Christ] follower
què kěyǐ zuò ge chéngshú de Jīdūtú
却 可以 做 个 成熟 的 基督徒。

this outside [Christ] followers at spirit nature upon {the more}
Cǐwài Jīdūtú zài língxìng shàng yuè
此外, 基督徒 在 灵性 上 越

become [mature] at [serving] Jehovah side face get 's
chéngshú zài shìfèng Yēhéhuá fāngmiàn suǒ dé de
成熟, 在 事奉 耶和華 方面 所得 的

joy then will {the more} great for what this [way] say
xǐlè jiù huì yuè dà Wèishénme zhèyàng shuō
喜乐 就 会 越 大。 为什么 这样 说

ne
呢?

become [mature] [Christ] follower is amply {full with}
10 Chéngshú de Jīdūtú shì chōngmǎn
成熟 的 基督徒 是 充满

of spirit thinking person understands gets {to use}
shǔlíng sīxiǎng de rén dǒngde yòng
属灵 思想 的 人, 懂得 用

{ Jehovah's } view point {to look at} matters situations John
Yēhéhuá de guāndiǎn kàn shìqíng Yuēhàn
耶和华的 观点 看 事情 (约翰

[Gospel] Paul wrote said follow {comply with}
Fúyīn Bǎoluó xiědào Shùnyìng
福音 4:23) 保罗 写道: “顺应

fleshly body people thinking only {takes into consideration}
ròutǐ de rén sīxiǎng zhǐgù
肉体的 人, 思想 只顾

following {complying with} fleshly body follow {comply with}
shùnyìng ròutǐ shùnyìng
顺应 肉体; 顺应

holy spirit people thinking always is following {complying with}
shènglíng de rén sīxiǎng zǒngshì shùnyìng
圣灵的 人, 思想 总是 顺应

holy spirit [Romans] book use of fleshly body eye light
shènglíng Luómǎshū Yǐ shǔròutǐ yǎnguāng
圣灵。” (罗马书 8:5) 以 属 肉体 眼光

{to look at} things people will lack joy [because] this [kind]
kàn shì de rén huì quēfá xǐlè yīnwèi zhèyàng
看 事 的 人 会 缺乏 喜乐, 因为 这样

's people [commonly] eye scene short shallow
de rén tōngcháng mùguāng duǎnqiǎn
的 人 通常 目光 短浅,



concentrate {emphasis [on]} material nature use self as
zhùzhòng wùzhì yǐ zìwǒ wéi
注重 物质, 以 自我 为

central heart [but rather] use of spirit eye light {to look at} things
zhōngxīn ér yǐ shǔlíng yǎnguāng kàn shì
中心; 而 以 属灵 眼光 看 事

people {in contrast} will amply {full with} joy [because]
de rén zé huì chōngmǎn xǐlè yīnwei
的 人 则 会 充满 喜乐, 因为

this [kind] 's people hold eye scene gathered centrally at
zhèyàng de rén bǎ mùguāng jízhōng zài
这样 的 人 把 目光 集中 在

happy [God] Jehovah that inside [1 Timothy]
kuàilè de Shàngdi Yēhéhuá nàlǐ Tímótài Qiánshū
“快乐 的 上帝” 耶和華 那里。 (提摩太 前书

amply {full with} of spirit thinking person thirsts hopes
Chōngmǎn shǔlíng sīxiǎng de rén kěwàng
1:11) 充满 属灵 思想 的 人 渴望

{to make} Jehovah happy joyful [although] encounters trials also
lìng Yēhéhuá xǐyuè jíshǐ zāoyù kǎoyàn yě
令 耶和華 喜悦, 即使 遭遇 考验 也

can [maintain] joy for what [because of] [knowing]
néng bǎochí xǐlè Wèishénme ne Yīnwei zhīdao
能 保持 喜乐。 为什么 呢? 因为 知道

[these] trials [not only] let them have opportunities
zhèxiē kǎoyàn búdàn ràng tāmen yǒu jīhuì
这些 考验 不但 让 他们 有 机会

{to testify to} clearly Satan is speaking lies [moreover]
zhèngmíng Sādàn shì shuōhuǎng de érqǐě
证明 撒但 是 说谎 的, 而且

have advantage in them cultivating [godly]
yǒulì yú tāmen péiyǎng jìngqián de
有利 於 他们 培养 敬虔 的

personality patterns making heavenly Father 's heart joyful happy
pǐngé lìng tiān Fù de xīn huānxǐ
品格, 令 天父 的 心 欢喜。



[Proverbs]

James book

Zhēnyán

Yǎgèshū

(箴言 27:11; 雅各书 1:2, 3)

a for what towards [Christ] followers come {to say}
jiǎ Wèishénme duì Jīdūtú lái shuō
9, 10. (甲) 为什么 对 基督徒 来 说,

becoming [mature] is [mw] beautiful good [goal] b
chéngshú shì ge měihǎo de mùbiāo yǐ
成熟 是 个 美好 的 目标? (乙)

using of spirit view point {to view} matters situations for what
Yǐ shǔlíng guāndiǎn kàn shìqíng wèishénme
以 属灵 观点 看 事情 为什么

can cause us {to feel} {to arrive at} joy
néng lìng wǒmen gǎndào xǐlè
能 令 我们 感到 喜乐?

people must {pass through} forging refining then can
Rén bìxū jīngguò duànliàn cái néng
¹¹ 人 必须 经过 锻炼, 才能

become as become [mature] [Christ] followers amply {full with}
chéngwéi chéngshú de Jīdūtú chōngmǎn
成为 成熟 的 基督徒, 充满

of spirit thinking please leave {attention [on]} this {verse of}
shǔlíng de sīxiǎng Qǐng liúyì zhèjié
属灵 的 思想。 请 留意 这节

scripture writing only have grown big {completely become} people
jīngwén Zhǐyǒu zhǎngdà chéngren
经文: “只有 长大 成人

[ones] then can eat solid body food matter { their }
de cái néng chī gùtǐ shíwù Tāmen de
的, 才 能 吃 固体 食物。 他们 的

logic untying powers because [often] use thus
lǐjiě lì yīn chángcháng yùnyòng ér
理解 力 因 常常 运用 而

forged refined practised skilled can understand distinguish
duànliàn chúnshú néng míngbiàn
锻练 纯熟, 能 明辨

[right and wrong] [Hebrews] book Paul said { our }
shífēi Xībó lái shū Bǎoluó shuō wǒmen de
是非。” (希伯来书 5:14) 保罗 说 我们 的

logic untying powers must receive {arrive at} forging refining place
lǐjiě lì yào shòudào duànliàn suǒ
理解 力 要 受到 “锻练”, 所

used 's Greek language word [likely] was [C.E.] [century]
yòng de Xīlà yǔcí kěnéng shì Gōngyuán shìjì
用 的 希腊 语词 可能 是 公元 1 世纪

Greece 's body cultivation establishments inside often used 's
Xīlà de tǐyùguǎn lǐ chángyòng de
希腊 的 体育 馆 里 常用 的,

[because] this [mw] word [can be] translated {to be} like
yīnwei zhèige cí kěyǐ yìzuò xiàng
因为 这个 词 可以 译做 “像

[sports] person {of one} [way] received forging refining [now]
yùndòngyuán yíyàng shòu duànliàn Xiànzài
运动员 一样 受 锻练”。 现在

please {think about} this {type of} forging refining [is meaning]
qǐng xiǎngxiang zhèizhǒng duànliàn yìwèizhe
请 想想 这种 锻练 意味着



what
shénme
什么。

we {came out} {to life} 's time body {had not}
Wǒmen chūshēng de shíhou shēntǐ méiyǒu
12 我们 出生 的 时候, 身体 没有

received {passed [through]} forging refining baby {does not}
shòuguò duànliàn Yīng'ér bù
受过 锻练。 婴儿 不

understand get what [way] {to control} own small four limbs
dǒngde zěnyàng kòngzhì zìjǐ xiǎoxiǎo de sìzhī
懂得 怎样 控制 自己 小小 的 四肢,

[so] will recklessly chaotically wave move {pair of} hands
suǒyǐ huì húluàn huīdòng shuāngshǒu
所以 会 胡乱 挥动 双手,

[even] hit at { own } face upon holding self also
shènzhì dǎ zài zìjǐ de liǎn shang bǎ zìjǐ yě
甚至 打 在 自己的 脸 上, 把 自己 也

frighten badly -ed following [time] passing going body [through]
xiàhuài le Suízhe shíjiān guòqu shēntǐ tōngguò
吓坏 了。 随着 时间 过去, 身体 通过

use thus gets {arrives at} forged refined baby [beginning]
yùnyòng ér dédào duànliàn Yīng'ér kāishǐ
运用 而 得到 锻练。 婴儿 开始

will crawl afterwards thus grows {to become} learned {to walk}
huì pá jì'ér zhǎngchéng xué bù de
会 爬, 继而 长成 学步 的

[baby] afterwards comes furthermore grows {to become} will run
bǎobao hòulái gèng zhǎngchéng huì pǎo
宝宝, 后来 更 长成 会 跑



child [in that case] [sports] person then what [way] you
de háizi Nàme yùndòngyuán yòu zěnyàng ne Nǐ
的 孩子。* 那么, 运动员 又 怎样 呢? 你

see [sports] person in [air] within jumping flipping moving
kànjian yùndòngyuán zài kōngzhōng tiàoyuè fāndòng
看见 运动员 在 空中 跳跃, 翻动

naturally conformingly [moreover] carriage form excellent beautiful
zìrú érqǐe zītài yōuměi
自如, 而且 姿态 优美,

set position correct certain think {must be} feeling getting { his }
dìngwèi zhǔnquè xiǎngbì juéde tā de
定位 准确, 想必 觉得 他的

body exactly like one [mw] adjusted checked gotten very
shēntǐ huóxiàng yítái tiáojiào de hěn
身体 活像 一台 调校 得 很

[precise] machine instrument [sports] person [skills]
jīngquè de jīqì Yùndòngyuán shēnshǒu
精确 的 机器。 运动员 身手

powerful agile absolutely not was no reason no cause
jiǎojié jué búshì wúyuán - wúgù de
矫捷 绝 不是 无缘 无故 的,

[but rather] was {passed through} years accumulated months'
érshì jīngnián - lěiyuè
而是 经年 累月

forging refining 's achievement fruit [however] [Bible] says
duànliàn de chéngguǒ Búguò Shèngjīng shuō
锻炼 的 成果。 不过, 圣经 说

forging refining body benefit places has limits forging refining
duànliàn shēntǐ yìchū yǒuxiàn duànliàn
锻炼 身体 “益处 有限”, 锻炼

of spirit 's logic untying power yet has more great value
shǔlíng de lǐjiě lì què yǒu gèngdà de jiàzhí
属灵的 理解 力 却 有 更大 的 价值。

[1 Timothy]

Tímótài Qiánshū

(提摩太 前书 4:8)

[science] specialists say people will form {to completion}
Kēxuéjiā shuō rén huì xíngchéng
* 科学家 说 人 会 形成

one {kind of} [special] feeling knowing ability called {to be}
yìzhǒng tèbié de gǎnzī nénglì jiàozuò
一种 特别 的 感知 能力, 叫做

own body feeling is {pointing to} people can feel know own
běntǐ gǎnjué shì zhǐ rén néng gǎnzī zìjǐ
本体 感觉, 是 指 人 能 感知 自己

four limbs ' place and shifting moving direction
sìzhī de wèizhi hé yídòng fāngxiàng
四肢 的 位置 和 移动 方向。

{compared to} like saying this {type of} feeling knowing ability
Bǐrú shuō zhèzhǒng gǎnzī nénglì
比如 说, 这种 感知 能力

lets you closed upon eyes also can clap hands had
ràng nǐ bìshàng yǎnjīng yě néng pāishǒu Yǒu
让 你 闭上 眼睛 也 能 拍手。 有

one [mw] [woman] [because] lose {suffer the loss of} -ed own body
yíge nǚzǐ yóuyú sàngshī le běntǐ
一个 女子 由於 丧失 了 本体

feeling {because of} cause {was not} able {to stand} {was not} able
gǎnjué yǐzhì bùnéng zhàn lì bùnéng
感觉, 以致 不能 站立, 不能



{to walk on} roads

zǒulù

走路,

[even]

shènzhì

甚至

{was not} able

bùnéng

不能

{to sit}

zuò

坐

{to get up} {to come}

qilai

起来。

^



11, 12. (甲) a related to [Christ] follower 's logic untying powers
 jiǎ Guānyú Jīdūtú de lǐjiě lì,
 关於 基督徒 的 “理解 力”,

Paul what [way] said translated {to be} forged refined 's
 Bǎoluó zěnyàng shuō Yìzuò duànliàn de
 保罗 怎样 说? 译做 “锻炼” 的

Greek language word has what contained meaning b
 Xīlà yǔcí yǒu shénme hányì yǐ
 希腊 语词 有 什么 含义? (乙)

body must {move unobstructed} past what [kind] 's
 Shēntǐ bìxū tōngguò zěnyàng de
 身体 必须 通过 怎样 的

forging refining {only then} can change {to get} become [mature]
 duànliàn cái néng biànde chéngshú
 锻炼, 才 能 变得 成熟、

nimble flexible

líng huó

灵活?

[sports] person 's body {moving unobstructed} past
 Yùndòngyuán de shēntǐ tōngguò
 运动员 的 身体 通过

use gets {arrives at} forging refining
 yùnyòng dédào duànliàn
 运用 得到 锻炼

[this] book raise provide -ed not little [material] {to help}
 Běnsū tígōng le bùshǎo zīliào bāngzhù
 13 本书 提供 了 不少 资料 帮助

you {to forge} {to refine} logic untying powers {good to} let you
 nǐ duànliàn lǐjiě lì, hǎoràng nǐ
 你 锻炼 理解 力, 好让 你

become as one [mw] amply {full with} of spirit thinking
 chéngwéi yíge chōngmǎn shǔlíng sīxiǎng de
 成为 一个 充满 属灵 思想 的

person continuing loyal to Jehovah you in days common
 rén jìxù zhōngyú Yēhéhuá Nǐ zài rìcháng
 人, 继续 忠於 耶和华。 你 在 日常



life living within make big small decisions times must
 shēnghuó zhōng zuò dàda-xiǎoxiǎo de juéding shí yào
 生活 中 做 大大 小小 的 决定 时, 要

[consider] [God's] [principles] and laws and for these
 kǎolù Shàngdì de yuánzé hé lǜfǎ bìng wèicǐ
 考虑 上帝 的 原则 和 律法, 并 为此

[pray] making decision 's time {does not} hinder {to ask}
 dǎogào Zuò juéding de shíhou bùfáng wènwen
 祷告。 做 决定 的 时候, 不妨 问问

self [Bible] inside 's what laws or [principles] with
 zìjǐ Shèngjīng lǐ de shénme lǜfǎ huò yuánzé gēn
 自己: “圣经 里 的 什么 律法 或 原则 跟

this [mw] matter have relation I [can] what [way]
zhèjiàn shì yǒuguān Wǒ kěyǐ zěnyàng
这件 事 有关? 我 可以 怎样

{comply with} use [these] laws or [principles] I what [way]
yìngyòng zhèxiē lǜfǎ huò yuánzé Wǒ zěnyàng
应用 这些 律法 或 原则? 我 怎样

do will make heavenly Father happy joyful [Proverbs]
zuò huì lìng tiān Fù xǐyuè Zhēnyán
做 会 令 天父 喜悦? (箴言 3:5, 6;

James book each when you this [way] do
Yǎgèshū Měidāng nǐ zhèyàng zuò
雅各书 1:5) 每当 你 这样 做,

logic untying powers then will advancing one step receive
lǐjiě lì jiù huì jìn yībù shòu
理解 力 就 会 进 一步 受

forging refining this {type of} forging refining can help you
duànliàn Zhèzhǒng duànliàn néng bāngzhù nǐ
锻炼。 这种 锻炼 能 帮助 你

amply {to be full with} of spirit thinking and [to maintain]
chōngmǎn shǔlíng de sīxiǎng bìng bǎochí
充满 属灵 的 思想, 并 保持

this [kind] 's thinking
zhèyàng de sīxiǎng
这样 的 思想。

we [can] what [way] forge refine logic untying powers
Wǒmen kěyǐ zěnyàng duànliàn lǐjiě lì
13. 我们 可以 怎样 锻炼 理解 力?

[although] becoming [mature] is [mw] [can] {arrive at}
 Suīrán chéngshú shì ge kěyǐ dádào
 14 虽然 成熟 是 个 可以 达到

's [goal] but of spirit becoming grown is {does not} have
 de mùbiāo dàn shǔlíng de chéngzhǎng shì méiyǒu
 的 目标, 但 属灵的 成长 是 没有

stopping boundary becoming grown must {rely on} food matter
 zhǐjìng de Chéngzhǎng yào kào shíwù
 止境 的。 成长 要 靠 食物,

[thus] Paul wrote said only have grown big
 suǒyǐ Bǎoluó xiědào Zhǐyǒu zhǎngdà
 所以 保罗 写道: “只有 长大

{completely become} people [ones] then can eat solid body
 chéng rén de cái néng chī gùtǐ
 成人 的, 才 能 吃 固体

food matter {want to} {[by] strengthening} transform [faith]
 shíwù Yào qiánghuà xìn xīn
 食物。” 要 强化 信心,

related key {[lies in] not {taking break} absorbing gathering
 guānjiàn zài yú búduàn xīshōu
 关键 在 於 不断 吸收

solid body spirit provisions you understand get correct true -ly
 gùtǐ língliáng Nǐ dǒngde zhèngquè de
 固体 灵粮。 你 懂得 正确 地

{to comply with} {to use} learn 's knowledge exactly is having
 yìngyòng suǒ xué de zhīshi jiùshì yǒu
 应用 所 学 的 知识, 就是 有

[wisdom] [Bible] says most weighty needed is [wisdom]
 zhìhuì Shèngjīng shuō Zuì zhòngyào de shì zhìhuì
 智慧。 圣经 说: “最 重要 的 是 智慧。”



{because of} this we {need to} towards heavenly Father [all]
Yīncǐ wǒmen xūyào duì tiān Fù suǒ
因此，我们 需要 对 天父 所

grants , precious valuable [truths] cultivate
cì de bǎoguì zhēnlǐ péiyǎng
赐 的 宝贵 真理 培养

from {innermost feelings} , keenly hoping [connector] heart
yóuzhōng de qièwàng zhī xīn
由衷 的 切望 之 心。

[Proverbs] [1 Peter] must -ly { our }
Zhēnyán Bídé Qiánshū Dāngrán wǒmen de
(箴言 4:5 - 7; 彼得 前书 2:2) 当然， 我们的

knowledge further abundant rich [godly] [wisdom] further
zhīshi zài fēngfù jìngqián de zhìhuì zài
知识 再 丰富， 敬虔 的 智慧 再

more also {do not} have {reason [to be]} proud arrogant
duō yě méiyǒu lǐyóu jiāo'ào
多， 也 没有 理由 骄傲

self [satisfied] we {need to} [regularly] examine selves
zìmǎn Wǒmen xūyào jīngcháng cháyan zìjǐ
自满。 我们 需要 经常 察验 自己，

{to avoid} letting pride arrogance or [other] weak point in
bìmiǎn ràng jiāo'ào huò qítā ruòdiǎn zài
避免 让 骄傲 或 其他 弱点 在

hearts within [take] root {come to life} grow Paul wrote said
xīnzhōng zhāgēn shēngzhǎng Bǎoluó xiědào
心中 扎根 生长。 保罗 写道：

must not {taking break} examine selves are {are not}
Yào búduàn cháyan zìjǐ shìbúshì
“要 不断 察验 自己 是不是

maintain {abide by} [-ing] [faith] not {taking break} verify clearly
chíshǒu zhe xìnyǎng búduàn yànmíng
持守 着 信仰, 不断 验明

selves to bottom are what [kind] 's people [2 Corinthians]
zìjǐ dàođǐ shì zěnyàng de rén Gēlínduō Hòushū
自己 到底 是 怎样 的 人。” (哥林多 後书



13:5)

{in order to} at spirit nature upon become grown we
Wèile zài língxìng shàng chéngzhǎng wǒmen
14. 为了 在 灵性 上 成长, 我们

{need to} towards what cultivate {to completion} keenly hoping
xūyào duì shénme yǎngchéng qièwàng
需要 对 什么 养成 切望

[connector] heart but we must cautiously remember
zhī xīn Dàn wǒmen bìxū jǐnjì
之 心? 但 我们 必须 谨记

what
shénme
什么?

[house] eventually has established completed 's
Fángzi zǒng yǒu jiànchéng de
15 房子 总 有 建成 的

one [day] but [work] [emphatically] {is not} then {[like] this}
yìtiān dàn gōngzuò bìngfēi jiùcǐ
一天, 但 工作 并非 就此

concluded {tied up} maintainence and [repairs] are
jiéshù Bǎoyǎng hé xiūlǐ shì
结束。 保养 和 修理 是

necessary required following surrounding situation changing
bìxū de suízhe huánjìng gǎibiàn
必需 的, 随着 环境 改变

[maybe] also need expanding constructing we want at
kěnéng hái xūyào kuòjiàn Wǒmen xiǎng zài
可能 还 需要 扩建。 我们 想 在

spirit nature upon {to become} [mature] and [to maintain]
língxìng shàng chéngshú bìng bǎochí
灵性 上 成熟, 并 保持

spirit nature strong robust then {need to} what [way] do
língxìng qiángzhuàng jiù xūyào zěnyàng zuò ne
灵性 强壮, 就 需要 怎样 做 呢?

most weighty needed 's exactly is {to cultivate} loving heart
Zuì zhòngyào de jiùshì péiyǎng àixīn
最 重要 的 就是 培养 爱心。

we towards Jehovah and believing followers co- workers ' '
Wǒmen duì Yēhéhuá hé xìntú - tónggōng de
我们 对 耶和华 和 信徒 同工 的

love all need not {taking break} {adding to} deepening
ài dōu xūyào búduàn jiāshēn
爱 都 需要 不断 加深。

{do not} have loving heart { our } [all] knowledge and
Méiyǒu àixīn wǒmen de yíqiè zhīshi hé
没有 爱心, 我们 的 一切 知识 和

good work all will change {to get} {[even] a fine hair} without
shàngōng dōu huì biànde háowú
善工 都 会 变得 毫无

meaning exactly like clamorous sound {of one} [way]
yìyì jiùxiàng zàoyīn yíyàng
意义, 就像 噪音 一样

{[even] a fine hair} without benefit places [1 Corinthians]
háowú yìchū Gēlīnduō Qiánshū
毫无 益处。 (哥林多 前书

we have loving heart then can become as
Wǒmen yǒu àixīn jiù néng chéngwéi
13:1 - 3) 我们 有 爱心, 就 能 成为

become [mature] [Christ] followers and at spirit nature upon
chéngshú de Jīdūtú bìng zài língxìng shàng
成熟 的 基督徒, 并 在 灵性 上

continue {to become} grown
jìxù chéngzhǎng
继续 成长。

{want to} at spirit nature upon become grown for what
Xiǎng zài língxìng shàng chéngzhǎng wèishénme
15. 想 在 灵性 上 成长, 为什么

must cultivate loving heart
bìxū péiyǎng àixīn
必须 培养 爱心?

tightly remember Jehovah grants ' hope
Jǐnjì Yēhéhuá Suǒ Cì De Xīwàng
紧记 耶和華 所 賜 的 希望

related to of spirit construction project journey let
Guānyú shǔlíng de jiànzhào gōngchéng ràng
16 关于 属灵的 建造 工程, 让



us further {look at} one [mw] side face {in order to}
wǒmen zài kànkàn yíge fāngmiàn Wèile
我们 再 看看 一个 方面。 为了

{[by] strengthening} transform { own } spirit nature {to be} [mw]
qiánghuà zìjǐ de língxìng zuò ge
强化 自己的 灵性, 做 个

true proper [Christ] follower we must leave {attention [on]}
zhēnzhèng de Jīdūtú wǒmen bixū liúyì
真正 的 基督徒, 我们 必须 留意

{ own } thinking this [mw] world 's [ruling] person Satan
zìjǐ de sīxiǎng Zhèige shìjiè de tǒngzhìzhě Sādàn
自己的 思想。 这个 世界 的 统治者 撒但

most will make people sprout grow sad outlook
zuì huì lìng rén méngshēng bēiguān
最 会 令人 萌生 悲观

{cutting off of} hope [negative] suspecting doubting thinking
juéwàng xiāojí cāiyí de sīxiǎng
绝望、 消极 猜疑 的 思想。

[Ephesians] book [Christ] follower sprouting growing
Yífúsuǒshū Jīdūtú méngshēng
(以弗所书 2:2) 基督徒 萌生

these [types] ' thinking with wood house 's wood material
zhèyàng de sīxiǎng gēn mùwū de mùliào
这样 的 思想, 跟 木屋 的 木料

changing getting dry withered {of one} [way] dangerous
biànde gānkū yíyàng wēixiǎn
变得 乾枯 一样 危险。

worth getting highly enthusiastic 's is Jehovah grant down -ed
Zhíde gāoxìng de shì Yēhéhuá cìxia le
值得 高兴 的 是, 耶和华 赐下 了



very weighty needed [thing] {to come} {to protect} { our }
hěn zhòngyào de dōngxi lái bǎohù wǒmen de
很 重要 的 东西 来 保护 我们 的

thinking that exactly is hope
sīxiǎng nà jiùshì xīwàng
思想, 那 就是 希望。

Satan assists grows what thinking Jehovah grant down
Sādàn zhùzhǎng shénme sīxiǎng Yēhéhuá cìxia
16. 撒但 助长 什么 思想? 耶和華 賜下

-ed what {to come} {to protect} { our } thinking
le shénme lái bǎohù wǒmen de sīxiǎng
了 什么 来 保护 我们 的 思想?

want {to resist} Satan's and this [mw] world 's attacks
Yào dǐkàng Sādàn hé zhèige shìjiè de gōngjī
17 要 抵抗 撒但 和 这个 世界 的 攻击,

we need one {set of} of spirit [suit of armour] [Bible]
wǒmen xūyào yí fù shǔlíng de kuījiǎ Shèngjīng
我们 需要 一副 属灵 的 盔甲。 圣经

{lists out} this {set of} [suit of armour] 's each [mw] part piece
lièchūle zhèifù kuījiǎ de gège bùjiàn
列出了 这副 盔甲 的 各个 部件。

[suit of armour] 's one [mw] weighty needed part piece exactly is
Kuījiǎ de yíge zhòngyào bùjiàn jiùshì
盔甲 的 一个 重要 部件 就是

head helmet {that is} getting saved 's hope
tóukuī jí déjiù de xīwàng
头盔, 即 “得救 的 希望”。

[1 Thessalonians] ancient era 's
Tiēsālúóníjiā Qiánshū Gǔdài de
(帖撒罗尼迦 前书 5:8) 古代 的

{armed forces} persons even [knew] {did not} have head helmets
jūnrén dōu zhīdao méiyǒu tóukuī
军人 都 知道, 没有 头盔

they in battle fight within then live not [could have]
tāmen zài zhàndòu zhōng jiù huó bùliǎo
他们 在 战斗 中 就 活 不了

much {longness of time} facing time 's head helmets [commonly]
duōjiǔ Dāngshí de tóukuī tōngcháng
多久。 当时 的 头盔 通常

even using [metal] manufactured {to completion} covering at
dōu yòng jīnshǔ zhìchéng zhào zài
都 用 金属 制成, 罩 在

blanket cap or leather cap upon wear upon -ed head helmet
tǎnmào huò píào shàng dài shàng le tóukuī
毯帽 或 皮帽 上; 戴上 了 头盔,

then {did not} fear [those] meeting head thus coming 's attacks
jiù búpà nèixiē yíngtóu ér lái de xíjī
就 不怕 那些 迎头 而 来 的 袭击

exactly like head helmet protects head part {of one} [way]
le Jiùxiàng tóukuī bǎohù tóubù yíyàng
了。 就像 头盔 保护 头部 一样,

[God] grants ' hope also can protect {your}
Shàngdì suǒ cì de xīwàng yě néng bǎohù nǐ de
上帝 所 赐 的 希望 也 能 保护 你的

head brain and thinking
tóunǎo hé sīxiǎng
头脑 和 思想。

[Bible] what [way] shows clearly [God] grants '
 Shèngjīng zěnyàng biǎomíng Shàngdì suǒ cì de
 17. 圣经 怎样 表明 上帝 所 赐 的

hope ten portions weighty needed
 xīwàng shífēn zhòngyào
 希望 十分 重要?

at [maintaining] hope side face Jesus [establish]
 Zài bǎochí xīwàng fāngmiàn Yēsū shùlì
 18 在 保持 希望 方面, 耶稣 树立

-ed most fine [example] please {return to} {think [about]} he
 le zuìjiā de bǎngyàng Qǐng huíxiǎng tā
 了 最佳 的 榜样。 请 回想 他

at earth above [final] one evening [all] endured 's
 zài dìshàng zuìhòu yì wǎn suǒ rěnrǎn de
 在 地上 最~~后~~ 一 晚 所 忍受 的

pain bitterness one [mw] close friend [for] money thus out sold
 tòngkǔ Yíge mìyǒu wèile qián ér chūmài
 痛苦。 一个 密友 为了 钱 而 出卖

him another one [mw] [even] said {did not} recognize know
 tā líng yíge shènzhì shuō bú rènshi
 他, 另 一个 甚至 说 不 认识

him [other] [ones] abandoned him and fled this outside { his }
 tā qítā de qì tā ér táo Cǐwài tā de
 他, 其他 的 弃 他 而 逃。 此外, 他的

[countrymen] even detested abandoned him high voice
 tóngbāo dōu yànqì tā gāoshēng
 同胞 都 厌弃 他, 高声



demanded asked Roman soldiers {to use} cruel torture
yāoqiú Luómǎ shìbīng yòng kù xíng
要求 罗马 士兵 用 酷刑

{to put to} death him Jesus faced 's trials can say
chǔsǐ tā Yēsū miànduì de kǎoyàn kěshuō
处死 他。 耶稣 面对 的 考验 可说

{compared to} we [maybe] will face 's {must be}
bǐ wǒmen kěnéng huì miànduì de yào
比 我们 可能 会 面对 的 要

rigorous severe getting {more than} what give -ed him
yánjùn de duō Shénme gěi le tā
严峻 得 多。 什么 给 了 他

help [answer] seen at [Hebrews] book he
bāngzhù ne Dá'àn jiànyú Xībólaishū Tā
帮助 呢? 答案 见於 希伯来书 12:2: “他



[because of] put at ahead aspect 's joy then lightly {looked at}
yīnwei bǎi zài qiántou de xǐlè jiù qīngkàn
因为 摆 在 前头 的 喜乐, 就 轻看

shame disgrace at bitter torture pillar upon endured
xiūrǔ zài kǔ xíng zhù shang rěnnài
羞辱, 在 苦刑 柱 上 忍耐,

{arrived at} present sat at [God's] [throne] 's right side
rújīn zuò zài Shàngdì bǎozuò de yòubiān
如今 坐 在 上帝 宝座 的 右边。”

Jesus [never] forgot {to take note of} put at ahead aspect
Yēsū cóng méiyǒu wàngjì bǎi zài qiántou
耶稣 从 没有 忘记 “摆 在 前头

's joy
de xǐlè
的 喜乐”。

put at Jesus' ahead aspect 's joy was what
Bǎi zài Yēsū qiántou de xǐlè shì shénme
19 摆 在 耶稣 前头 的 喜乐 是 什么

he [knew] only needed [to maintain] endurance then could
ne Tā zhīdao zhǐyào bǎochí rěnnài jiù néng
呢? 他 知道 只要 保持 忍耐, 就 能

using most has strength 's direction style {testify to} clearly Satan
yǐ zuì yǒuli de fāngshì zhèngmíng Sādàn
以 最 有力 的 方式 证明 撒但

is speaks lies [one] for {Jehovah's} holy name
shì shuōhuǎng de wèi Yēhéhuá de shèngmíng
是 说谎 的, 为 耶和华的 圣名

evidently showing as holy {expend to the limit} one {fraction of}
zhāngxiǎn wéi shèng jìn yīfēn
彰显 为 圣 尽 一分

power {did not} have which [mw] hope could give Jesus
lì Méiyǒu nǎige xīwàng néng gěi Yēsū
力。 没有 哪个 希望 能 给 耶稣

more great joy Jesus also [knew] Jehovah will
gèngdà de xǐlè le Yēsū yě zhīdao Yēhéhuá huì
更大 的 喜乐 了! 耶稣 也 知道 耶和华 会

because he [maintained] faithful heartedness thus greatly
yīn tā bǎochí zhōngxīn ér dàdà
因 他 保持 忠心 而 大大

reward him with heavenly Father again {get together} 's
jiǎngshǎng tā yǔ tiān Fù chóngjù de
奖赏 他 —— 与 天父 重聚 的

beautiful good [period] then at eyes before in entire
měihǎo shíguāng jiù zài yǎnqián Zài zhěng
美好 时光 就 在 眼前。 在 整

{section [of]} most difficult [time] inside Jesus
duàn zuì jiǎnnán de shíjiān li Yēsū
段 最 艰难 的 时间 里, 耶稣

firmly remembered this [mw] made him joyful 's hope
láoji zhèige lìng tā xǐlè de xīwàng
牢记 这个 令 他 喜乐 的 希望。

we also must this [way] do we ahead aspect also
Wǒmen yě bìxū zhèyàng zuò Wǒmen qiántou yě
我们 也 必须 这样 做。 我们 前头 也

have very many worth getting {joyful [over]} 's things Jehovah
yǒu hěnduō zhíde xǐlè de shì Yēhéhuá
有 很多 值得 喜乐 的 事。 耶和華

lets us each one [mw] person all [may] for { his }
ràng wǒmen měi yíge rén dōu kěyǐ wèi tā de
让 我们 每 一个 人 都 可以 为 他的

great name evidently showing as holy {expend to the limit}
wěidà míngzi zhāngxiǎn wéi shèng jìn
伟大 名字 彰显 为 圣 尽

one {fraction of} power this certainly solidly is { our }
yīfēn lì Zhè quèshí shì wǒmen de
一分 力。 这 确实 是 我们的

nothing above light glory we use Jehovah as most high
wúshàng guāngróng Wǒmen yǐ Yēhéhuá wéi Zhìgāo
无上 光荣。 我们 以 耶和華 为 至高

master governor not {bothering about} facing what trials
Zhǔzǎi bùguǎn miànduì shénme kǎoyàn
主宰, 不管 面对 什么 考验

and drawing tempting even firm set -ly remain in
hé yǐnyòu dōu jiāndìng de liú zài
和 引诱 都 坚定 地 留 在

heavenly Father 's love inside then can {testify to} clearly Satan
tiān Fù de ài li jiù néng zhèngmíng Sādàn
天父的爱里，就能证明撒但

is speaks lies [one]
shì shuōhuǎng de
是说谎的。

at [maintaining] hope side face Jesus [establish]
Zài bǎochí xīwàng fāngmiàn Yēsū shùli
18, 19. 在保持希望方面，耶稣树立

-ed what [example] we [can] what [way] [imitate] him
le shénme bǎngyàng Wǒmen kěyǐ zěnyàng xiàofǎ tā?
了什么榜样？我们可以怎样效法他？

Jehovah [not only] [is willing] {to reward} { his }
Yēhéhuá búdàn yuànyì jiǎngshǎng tā de
20 耶和华不但愿意奖赏他的

faithful servants [moreover] hotly eagerly thirsts hopes this [way]
zhōngpú érqiě rèqiè kěwàng zhèyàng
忠仆，而且热切渴望这样

{to do} Isaiah book Malachi book he {is very}
zuò Yìsàiyàshū Mǎlājīshū Tā hěn
做。（以赛亚书 30:18；玛拉基书 3:10）他很

happy intention [to fill] {to sufficiency} servant people hearts inside
lèyì mǎnzú púren xīnli
乐意满足仆人心里

's proper wishes hopes [Psalm] {because of} this
de zhèngdàng yuànwàng Shīpiān Yīncǐ
的正当愿望。（诗篇 37:4）因此，

must firmly remember ahead aspect 's hope
yào láoji qiántou de xīwàng
要 牢记 前头 的 希望,

thousand {ten thousand} {do not} receive {Satan's} world's
qiānwàn búyào shòu Sādan de shìjiè
千万 不要 受 撒但 的 世界

[influence] {giving birth to} [negative] fallen askew abnormal
yǐngxiǎng chǎnshēng xiāojí duòluò wāixié de
影响, 产生 消极、 堕落、 歪邪 的

thinking you [if] feel get world 's spirit {is now} gradually
sīxiǎng Nǐ yàoshi juéde shìjiè de líng zhèng jiànjian
思想。你 要是 觉得 世界 的 灵 正 渐渐

invading entering { your } head brain or heart spirit then must
qīnrù nǐ de tóunǎo huò xīnlíng jiùyào
侵入 你的 头脑 或 心灵, 就要

earnest keen -ly towards Jehovah [pray] request he {give to}
kěnkqiè de xiàng Yēhéhuá dǎogào qiú tā cìgěi
恳切 地 向 耶和華 禱告, 求 他 賜給

you surpasses people [all] can logically untie 's peace security
nǐ chāoyuè rén suǒ néng lǐjiě de píng'ān
你 “超越 人 所 能 理解 的” 平安。

[God] grants ' peace security will guard protect { your }
Shàngdì suǒ cì de píng'ān huì shǒuhù nǐ de
上帝 所 賜 的 平安 會 守 護 你的

inner heart and head brain [Philippians] book
nèixīn hé tóunǎo Féilibǐshū
内心 和 头脑。 (腓立比书 4:6, 7)

what can help you [to keep] thinking [positive]
Shénme néng bāngzhù nǐ bǎochí sīxiǎng jījí
20. 什么 能 帮助 你 保持 思想 积极,

amply {full with} hope
chōngmǎn xīwàng
充满 希望?

you [can] {submerge in} {thinking about} 's is
Nǐ kěyǐ chénsī de shì
21 你 可以 沉思 的 是

{how much} boosts invigorates human heart 's hope [if]
duōme zhènfèn rénxīn de xīwàng Rúguǒ
多么 振奋 人心 的 希望! 如果

you are great crowd {of people} 's one {member} will from great
nǐ shì dàqún rén de yí fēn zǐ huì cóng dà
你 是 “大群 人” 的 一分子, 会 “从 大

trouble difficulty within out come then please {think about}
huànnàn zhōng chūlai jiù qǐng xiǎngxiǎng
患难 中 出来”, 就 请 想想

not long will at you face before unfold open 's life living
bùjiǔ jiānghuì zài nǐ miànqián zhǎnkāi de shēnghuó
不久 将会 在 你 面前 展开 的 生活。

[Revelation] Satan and evil spirits not resuming
Qǐshìlù Sādàn hé xié líng bú fù
(启示录 7:9, 14) 撒但 和 邪灵 不 复

existing {being present} you will enjoy have [now] no way
cúnzài nǐ huì xiǎngyǒu xiànzài wúfǎ
存在, 你 会 享有 现在 无法

{to think of} {image [of]} 's peace relaxation we at among
xiǎngxiàng de ānshū Wǒmen dāngzhōng
想像 的 安舒。 我们 当中

has whom not had {because of} {Satan's} rotten decayed
yǒu shéi bùcéng yīn Sān dān de fǔbài
有 谁 不曾 因 撒但 的 腐败

[influence] thus received pressure this {type of} pressing force
yǐngxiǎng ér shòuyā ne Zhèizhǒng yālì
影响 而 受压 呢? 这种 压力

once disappears [{gets} removed] we then will at Jesus' and
yì xiāochú wǒmen jiù huì zài Yēsū hé
一 消除, 我们 就会 在 耶稣 和

[mw for persons] with him [together] at heaven above
144 000 wèi gēn tā yìqǐ zài tiānshàng
位 跟 他 一起 在 天上

are kings ' [ruling] persons ' supervision lead under
zuòwáng de tǒngzhìzhě de dūdǎo xià
作王 的 统治者 的 督导 下,

combine strength {to hold} earth globe {to establish} {to become}
héli bǎ dìqiú jiànchéng
合力 把 地球 建成

[paradise] this will give us [how] great joy
lèyuán zhè huì gěi wǒmen duō dà de xǐlè
乐园, 这 会 给 我们 多 大 的 喜乐!

thinking {arriving at} can eternally far arrange {to strip off} [all]
Xiǎngdào néng yǒngyuǎn bǎituō yíqiè
想到 能 永远 摆脱 一切

sickness and [various types of] health [difficulties] can with died
jíbìng hé zhǒngzhǒng jiànkāng nántí néng yǔ sǐ
疾病 和 种种 健康 难题, 能 与 死

and resumed life [relatives] friends again {get together} can
ér fùshēng de qīnyǒu chóngjù néng
而 复生 的 亲友 重聚, 能

pass [God] originally set intention wanted us {to pass} '
guò Shàngdì yuánběn dìngyì yào wǒmen guò de
过 上帝 原本 定意 要 我们 过 的

life living truly present makes people {ten thousand} portions
shēnghuó shízài lìng rén wànfēn
生活, 实在 令人 万分

stirred moved following our daily {tending towards} [perfection]
jīdòng Suízhe wǒmen rìqū wánměi
激动! 随着 我们 日趋 完美,

more great reward also will daily gradually arrive near that
gèngdà de jiǎngshǎng yě huì rìjiàn línjìn nà
更大 的 奖赏 也 会 日渐 临近, 那

exactly is [Romans] book place promises getting enjoying
jiùshì Luómǎshū suǒ yīngxǔ de Déxiǎng
就是 罗马书 8:21 所 应许 的: “得享

[God's] sons' daughters' [glory] 's [freedom]
Shàngdì érnǚ róngyào de zìyóu
上帝 儿女 荣耀 的 自由”!

Jehovah hopes you enjoy have 's [freedom]
22 Yēhéhuá xīwàng nǐ xiǎngyǒu de zìyóu
耶和華 希望 你 享有 的 自由

exceeds {out of} { your } {thinking of} images want
chāohū nǐ de xiǎngxiàng Xiǎng
超乎 你的 想像。 想

{to get} {to arrive at} this {type of} [freedom] then must obey
dédao zhèizhǒng zìyóu jiù bìxū fúcong
得到 这种 自由 就 必须 服从

[God] this {type of} [freedom] worth getting you [now]
Shàngdì Zhèizhǒng zìyóu zhíde nǐ xiànzài
上帝。 这种 自由 值得 你 现在

exactly exhausting {to limit} [all] {able to} [every day] {to obey}
jiù jiéjìn suǒ néng tiāntiān fú cóng
就 竭尽 所 能 天天 服从

Jehovah not is {because of} this must at most holy 's
Yēhéhuá búshì ma Yīncǐ yào zài zhìshèng de
耶和华, 不是 吗? 因此, 要在 至圣 的

{faith} upon not {taking break} {[by] strengthening} transform
xìnyǎng shàng búduàn qiánghuà
信仰 上 不断 强化

self {good to} let you [eternally] even in
zìjǐ hǎoràng nǐ yǒngyǒngyuǎnyuǎn dōu zài
自己, 好让 你 永永远远 都 在

[God's] love inside
Shàngdì de ài lǐ
上帝 的 爱 里!

a great crowd {of people} possess what
jiǎ Dàqún rén yōngyǒu shénme
21, 22. (甲) “大 群 人” 拥有 什么

beautiful good hope b you most {[as] precious} view
měihǎo de xīwàng yǐ Nǐ zuì zhēnshì
美好 的 希望? (乙) 你 最 珍视

[God] grants ' which [mw] hope you determined heart
Shàngdì suǒ cì de nǐge xīwàng Nǐ juéxīn
上帝 所 赐 的 哪个 希望? 你 决心

what [way] {to do}
zěnyàng zuò
怎样 做?

[appendix]

Fùlù

附录 A

[topic]	page
Tímù	Yè
题目	页
what [way] {to treat} [got] [disfellowshipped] person Zěnyàng Duidài Bèi Kāichú De Rén 怎样 对待 被 开除 的 人	A3
what times must cover head for what must cover head Héshí Yào Méng Tóu Wèihé Yào Méng Tóu 何时 要 蒙 头? 为何 要 蒙 头? ...	A15
[flag salute] [voting] serving society service Jìngqǐlǐ Tóupiào Fú Shèhuì Yì 敬旗礼、 投票、 服 社会 役	A28
blood fluid 's slight quantity completion portions and [surgical] Xuèyè De Wēiliàng Chéngfèn Yǔ Wàikē 血液 的 微量 成分 与 外科	
[operations] Shǒushù 手术	A41
quit remove [masturbation] 's bad habit Jièchú Shǒuyín De Èxí 戒除 手淫 的 恶习	A56
[Bible] towards [divorce] and separately residing 's Shèngjīng Duì Lihūn Hé Fēnjū De 圣经 对 离婚 和 分居 的	

{look at} way

Kànfǎ

看法 A62

[solving] [business] [disputes]

Jiějué

Shēngyì

Jiūfēn

解决 生意 纠纷 A75



what [way] {to treat} [got] [disfellowshipped] person

Zěnyàng Duidài Bèi Kāichú De Rén
怎样 对待 被 开除 的 人 ^



[if] [next of kin] or good friend because not willing
Rúguǒ zhìqīn huò hǎoyǒu yīn bùkěn
如果 至亲 或 好友 因 不肯

{to repent [of]} sin thus by [congregation] [disfellowshipped]
huǐzuì ér bèi huìzhòng kāichú
悔罪 而 被 会众 开除，

we must set ten portions painful heart we are {are not}
wǒmen bìding shífēn tòngxīn Wǒmen shìfǒu
我们 必定 十分 痛心。 我们 是否

{listening to} following [Bible] regarding [disfellowshipping]
tīngcóng Shèngjīng jiù kāichú suǒ
听从 圣经 就 开除 所

makes ' pointing leading obviously shows we love [God]
zuò de zhǐyǐn xiǎnshì wǒmen ài Shàngdì
作的 指引， 显示 我们 爱 上帝

has [how] deep loyal to [God] 's determination heart has
yǒu duō shēn zhōngyú Shàngdì de juéxīn yǒu
有 多 深， 忠於 上帝 的 决心 有



[how] great let us {look [at]} {a few} [mw] with
duō dà Ràng wǒmen kànkàn jǐge gēn
多 大。* 让 我们 看看 几个 跟

[disfellowshipping] have relation [questions]
kāichú yǒuguān de wèntí
开除 有关 的 问题。

mutually related

Xiāngguān

de
的

[Bible]

Shèngjīng
圣经

[principles]

yuánzé
原则

also

yě
也

*

相关

{appropriate to} use

shìyòng

适用

towards

yú

於

[disassociated from]

tuōlí

脱离

[congregation]

huìzhòng

会众

people

de rén

的 人。 ^

we

Wǒmen

我们

should

yīnggāi

应该

what [way]

zěnyàng

怎样

treat

duìdài

对待

[got]

bèi

被

[disfellowshipped]

kāichú

开除

person

de

rén

的

人?

[Bible]

Shèngjīng

圣经

says

shuō

说:

any

Fán

“凡

called as

chēngwéi

称为

brother

dìxiong de

弟兄 的

person

de rén

的 人,

[if]

rúguǒ

如果

is

shì

是

[fornicating]

yínluàn

淫乱

de

de

的、

greedy hearted

tānxīn

贪心

worshipping

de
的、

bài
拜

idols images

ǒuxiàng
偶像

de

de

的、

cursing

zhòumà
咒骂

de
的、

drunk {[of] alcoholic drinks}

zuìjiǔ

醉酒

[extorting]

de
的、

qiāozhà
敲诈

de
的、

then

jiù

就

{must not}

búyào

不要

further

zài
再

with

gēn
跟

him

tā
他

come go

lái wǎng
来往,

even

lián

连

with

gēn

跟

him

tā
他

[together]

yìqǐ
一起

eat [meal]

chī fàn
吃饭

also not can [1 Corinthians] discussing to [those]
yě bùkě Gēlín duō Qiánshū Tán dào nèixiē
也 不可。”（哥林多 前书 5:11） 谈到 那些

not [every moment] {abide by} [Christ's] teaching people
bù shíkè zūnshǒu Jīdū de jiàoxùn de rén
“不 时刻 遵守 基督的 教训” 的 人，

[Bible] says absolutely not can receive entertain him to
Shèngjīng shuō Jué bùkě jiēdài tā dào
圣经 说：“绝 不可 接待 他 到

{your [plural]} homes inside go also not can towards him
nǐmen jiā lǐ qù yě bùkě xiàng tā
你们 家 里 去， 也 不可 向 他

ask wellness towards him asks wellness then divides bears
wèn hǎo Xiàng tā wèn hǎo de jiù fēn dān
问好。 向 他 问好 的， 就 分担

his evil conduct 's sin responsibility [2 John]
tā è xíng de zuì zé le Yuē hàn Èrshū
他 恶行 的 罪责 了。”（约翰 二书 9-11）

we {will not} with {got} [disfellowshipped] people have
Wǒmen bú huì gēn bèi kāi chú de rén yǒu
我们 不会 跟 被 开除 的 人 有

[any] of spirit [association] or social association coming going
rèn hé shǔ líng jiāo wǎng huò shè jiāo lái wǎng
任何 属灵 交往 或 社交 来往。



Watchtower year month day publication page
Shǒu wàng tái nián yuè rì kān yè
《守望台》 1982 年 3 月 15 日 刊 17 页

said we [know] only is with other person use [mw]
shuō Wǒmen zhī dào zhǐ shì yǔ bié rén dǎ ge
说：“我们 知道 只是 与 别人 打 个

beckon call also [can] become as [mutually] mutually converse
zhāohū yì kěyǐ chéngwéi bǐcǐ jiāotán
招呼 亦 可以 成为 彼此 交谈

and [even] establish friendship 's first step we
hé shènzhì jiànli yǒuyì de dìyī bù Wǒmen
和 甚至 建立 友谊 的 第一 步。 我们

[want to] towards one [mw] [got] [disfellowshipped] person
xiǎng duì yíge bèi kāichú de rén
想 对 一个 被 开除 的 人

adopt take this [type] 's [step]
cǎiqǔ zhèyàng de bùzhòu ma
采取 这样 的 步骤 吗?"

[really] must avoid [any] contact is have
Zhēnde yào bìmiǎn rènhé jiēchù ma Shì de Yǒu
真的 要 避免 任何 接触 吗? 是的。 有

[a few] [mw] origins causes first this obviously shows
jǐge yuányīn Shǒuxiān zhè xiǎnshì
几个 原因。 首先, 这 显示

we certainly solidly loyal to [God] obey { his } words
wǒmen quèshí zhōngyú Shàngdì fú cóng tā de huà
我们 确实 忠於 上帝, 服从 他的 话。

we [emphatically] not only at [easy] {to do} times
Wǒmen bìngfēi zhǐ zài róngyì zuò de shíhòu
我们 并非 只 在 容易 做 的 时候

{only then} obey Jehovah [although] not [easy] {to do} also
cái fú cóng Yēhéhuá jìshǐ bù róngyì zuò yě
才 服从 耶和華, 即使 不 容易 做 也

will obey him we obey [God's] [all]
huì fú cóng tā Wǒmen fú cóng Shàngdì de yíqiè
会 服从 他。 我们 服从 上帝 的 一切



[commandments] is [because of] loving him also [knowing] he
jièmìng shì yīnwèi ài tā yě zhīdao tā
诫命, 是 因为 爱 他, 也 知道 他

both [just] also loving deeply believing { his } laws can
jì gōngzhèng yòu rén'ài shēnxìn tā de lǜfǎ néng
既 公正 又 仁爱, 深信 他的 律法 能

make people get {arrive at} most great benefits Isaiah book
lìng rén dédào zuìdà de bìyì Yìsàiyàshū
令 人 得到 最大 的 裨益。(以赛亚书

[1 John] second we with
Yuēhàn Yìshū Dì'èr wǒmen gēn
48:17; 约翰 一书 5:3) 第二, 我们 跟

{persisting in} confusion not realizing

zhímí - búwù de
执迷 不悟 的

committed transgression person sever coming going then can
fànguòzhě duànjué láiwǎng jiù néng
犯 过 者 断绝 来往, 就 能

reliably guarantee selves and [congregation] 's [other] people
quèbǎo zìjǐ hé huìzhòng de qítā rén
确保 自己 和 会众 的 其他 人

not incur at spirit nature and [moral] sides faces
búzhì zài língxìng hé dàodé fāngmiàn
不致 在 灵性 和 道德 方面

receive {arrive at} {[by] corrupting} transformed and can
shòudào fǔhuà bìng néng
受到 腐化, 并 能

maintain protect [congregation] 's reputation [1 Corinthians]
wéihù huìzhòng de shēngyù Gēlínduō Qiánshū
维护 会众 的 声誉。(哥林多 前书

third we firmly keep [Bible] [principles]
Dīsān wǒmen jiānshǒu Shèngjīng yuánzé
5:6, 7) 第三, 我们 坚守 圣经 原则,

[even] [may] let [got] [disfellowshipped] person get benefit
shènzhì kěyǐ ràng bèi kāichú de rén déyì
甚至 可以 让 被 开除 的 人 得益。

[although] committed transgression person towards [elders]
Suīrán fànguòzhě duì zhǎnglǎo
虽然 犯 过 者 对 长老

raised out 's help no moving in {innermost feelings} but
tíchū de bāngzhù wú dòng yú zhōng dàn
提出 的 帮助 无动 於 衷, 但

we support [judicial committee] 's decision [perhaps] will
wǒmen zhīchí sīfǎ wěiyuánhùi de juéding yěxǔ huì
我们 支持 司法委员会 的 决定, 也许 会

touch move committed transgression person 's heart
chù dòng fànguòzhě de xīn
触动 犯 过 者 的 心。

committed transgression person sees self not {able to} further
Fànguòzhě jiàn zìjǐ bùnéng zài
犯 过 者 见 自己 不能 再

with [next of kin] good friends closely come go say not certain
gēn zhìqīn hǎoyǒu qīnmì lái wǎng shuō bù dīng
跟 至亲 好友 亲密 来往, 说 不定

will wake realize over come see out self committed
huì xǐngwù guò lái kàn chū zìjǐ fàn le
会 “醒悟 过来”, 看出 自己 犯了

severe heavy transgression error continue and adopt take
yánzhòng guòcuò jì ér cǎiqǔ
严重 过错, 继 而 采取



doing moving	again {to go to}	{ Jehovah's }	bosom embrace
xíngdòng	chóngtóu	Yēhéhuá de	huáibào
行动	重投	耶和華的	怀抱。

Luke [Gospel]
Lùjiā Fúyīn
(路加 福音 15:17)

[relative]	[got]	[disfellowshipped]	how	handle
Qīnshǔ	bèi	kāichú	zěnmē	bàn
亲属	被	开除	怎么	办?

meet {arrive at}	this {type [of]}	situation	close feeling	[perhaps]
Yùdào	zhèzhǒng	qíngkuàng	qīnqíng	yěxǔ
遇到	这种	情况,	亲情	也许

will	make	we	towards	[God]	's	loyalty virtue
huì	lìng	wǒmen	duì	Shàngdì	de	zhōngzhēn
会	令	我们	对	上帝	的	忠贞

receive {arrive at}	trial	we	should	what [way]	treat
shòudào	kǎoyàn	Wǒmen	yīnggāi	zěnyàng	duìdài
受到	考验。	我们	应该	怎样	对待

[got]	[disfellowshipped]	[relative]	[this] {literary composition}
bèi	kāichú	de qīnshǔ	ne Běnwén
被	开除	的 亲属	呢? 本文

no way	{to expend to limit}	discuss	[may]
wúfǎ	jìn	tán	kěnéng
无法	尽	谈	可能

{put forward} appearance	's	[all]	situations	but	basically
chūxiàn	de	suǒyǒu	qíngkuàng	dàn	jīběn
出现	的	所有	情况,	但	基本

come	{to say}	have	two	{types [of]}	situations	worth getting
lái	shuō	yǒu	liǎng	zhǒng	qíngkuàng	zhíde
来	说,	有	两	种	情况	值得

leaving {attention [on]} at below will attach [weight] {to discuss}
liúyì Yǐxià huì zhuózhòng tántán
留意。 以下 会 着重 谈谈

these two {types [of]} situations
zhè liǎng zhǒng qíngkuàng
这 两 种 情况。

one {type [of]} situation is [got] [disfellowshipped]
Yīzhǒng qíngkuàng shì bèi kāichú de
一种 情况 是, 被 开除 的

person [still] with family people [together] living one [mw]
rén réngrán gēn jiārén yìqǐ zhù Yíge
人 仍然 跟 家人 一起 住。 一个

person [got] [disfellowship] -ed he with [relatives] '
rén bèi kāichú le tā gēn qīnrén de
人 被 开除 了, 他 跟 亲人 的

blood {predestined relationship} [relationship] [emphatically]
xuèyuán guānxi bìng
血缘 关系 并

{will not} because thus sever one {family [of]} people 's
búhuì yīn ér duànjué yì jiā rén de
不会 因 而 断绝, 一 家 人 的

days common life living will {according to} old [however] { his }
rìcháng shēnghuó huì zhào jiù Búguò tā de
日常 生活 会 照 旧。 不过, 他的

[all] does [all] {acts as} yet shows clearly he [deliberately]
suǒzuò - suǒwéi què biǎomíng tā xùyì
所作 所为 却 表明 他 蓄意

severed with {believe [in]} Lord family people them between 's
duànjué gēn xìn Zhǔ jiārén zhījiān de
断绝 跟 信主 家人 之间 的

of spirit connection tie {because of} this loyal to [God]
shǔlíng liánxì Yīncǐ zhōngyú Shàngdì de
属灵 联系。 因此， 忠於 上帝的



family people {will not} with him have [any] of spirit
jiārén búhuì gēn tā yǒu rènhé shǔlíng
家人 不会 跟 他 有 任何 属灵

[association] raise [mw] example [got] [disfellowshipped] person
jiāowǎng Jǔ ge lì bèi kāichú de rén
交往。 举 个 例， 被 开除 的 人

[although] at home also not must [participate in] [family]
jíshǐ zài jiā yě bù dé cānjiā jiāting
即使 在 家， 也 不 得 参加 家庭

[Bible] [study] [however] [if] [got] [disfellowshipped]
Shèngjīng yándú Kěshì rúguǒ bèi kāichú de
圣经 研读。 可是， 如果 被 开除 的

person is {not yet} [of age] child father mother then
rén shì wèi chéngnián de érnǚ fùmǔ jiù
人 是 未 成年 的 儿女， 父母 就

still have [responsibility] {to teach} {to guide} and [discipline]
réng yǒu zérèn jiàodǎo hé guǎnjiào
仍 有 责任 教导 和 管教

him {because of} this loving father mother [perhaps] will with
tā Yīncǐ rén'ài de fùmǔ yěxǔ huì gēn
他。 因此， 仁爱的 父母 也许 会 跟

this [mw] child solely alone [study] [Bible] [Proverbs]
zhèige háizi dāndú yándú Shèngjīng Zhēnyán
这个 孩子 单独 研读 圣经。* (箴言

6:20-22; 29:17)

	[got]	[disfellowshipped]		{not yet}	[of age]	children
	Bèi	kāichú	de	wèi	chéngnián	érnǚ
*	被	开除	的	未	成年	儿女
[if]	with	fathers	mothers	together reside	have relation	
yàoshi	yǔ	fùmǔ		tóngzhù	yǒuguān	
要是	与	父母		同住,	有关	
[Bible]	[principles]	detailed	see	Watchtower	year	
Shèngjīng	yuánzé	xiáng	jiàn	Shǒuwàngtái	nián	
圣经	原则	详	见	《守望台》	2001 年	10
month	day	publication	pages	and	year	month
yuè	rì	kān	yè	hé	nián	yuè
月	1 日	刊	16-17 页	和	1989 年	2 月 15
day	publication	page				
rì	kān	yè				
日	刊	20 页。	^			

	another	one {type [of]}	situation	is	[got]
	Lìng	yìzhǒng	qíngkuàng	shì	bèi
	另	一种	情况	是,	被
[disfellowshipped]	person	[emphatically] not	with	family people	
kāichú	de rén	bìngfēi	gēn	jiārén	
开除	的 人	并非	跟	家人	
[together]	living	when	has	[special] family matter 's	time
yìqǐ	zhù	Dāng yǒu	tèbié	jiā shì	de shíhòu
一起	住。	当 有	特别	家 事	的 时候,
loyal	virtuous	[Christ] followers	[although] not [can] not	with	[got]
zhōngzhēn	de	Jīdūtu	jíshǐ	bùdébù	gēn bèi
忠贞	的	基督徒	即使	不得不	跟 被

[disfellowshipped] family person meet faces also should
kāichú de jiārén huìmiàn yě gāi
开除 的 家人 会面, 也 该

{expend to limit} amount {to reduce} {to little} contact loyal virtuous
jìnliàng jiǎnshǎo jiēchù Zhōngzhēn
尽量 减少 接触。 忠贞

[Christ] followers {will not} {look for} [excuses to] with not
de Jīdūtú búhuì zhǎo jièkǒu gēn bù
的 基督徒 不会 找 藉口 跟 不

together residing committed transgression person come go
tóngzhù de fànguòzhě lái wǎng
同住 的 犯 过 者 来往。

[on the contrary] [because of] loyalty to Jehovah and { his }
Xiāngfǎn yóuyú zhōngyú Yēhéhuá hé tā de
相反, 由於 忠於 耶和華 和 他的

[organization] [Christ] followers will {listen to} follow [Bible]
zǔzhī Jīdūtú huì tīngcóng Shèngjīng
组织, 基督徒 会 听从 圣经

regarding [disfellowshipping] makes ' pointing leading
jiù kāichú suǒ zuò de zhǐyǐn
就 开除 所 作 的 指引,

this [way] doing also is [for] committed transgression person 's
zhèyàng zuò yě shì wèile fànguòzhě de
这样 做 也 是 为了 犯 过 者 的

most great benefit places applying thinking say not certain can
zuìdà yìchù zhuóxiǎng shuōbùdìng néng
最大 益处 着想, 说 不定 能

make committed transgression person from [discipline] within
lìng fànguòzhě cóng guǎnjiào zhōng
令 犯 过 者 从 管教 中

get benefit [Hebrews] book
 déyì Xībólaishū
 得益。* (希伯来书 12:11)



	related to	what [way to]	{according to}	[Bible's]		
	Guānyú	zěnyàng	ànzhào	Shèngjīng de		
*	关于	怎样	按照	圣经 的		
[counsel]	go	{to treat}	[got]	[disfellowshipped]	family people	
quàngào	qù	duìdài	bèi	kāichú	de jiārén	
劝告	去	对待	被	开除	的 家人,	
detailed	see	<i>Watchtower</i>	year	month	day	
xiáng	jiàn	<i>Shǒuwàngtái</i>	nián	yuè	rì	
详	见	《守望台》	1988 年	7 月	15 日	
publication		pages	and	year	month	day
kān		yè	hé	nián	yuè	rì
刊	21-25	页	和	1982 年	3 月	15 日
publication		pages				
kān		yè				
刊	18-23	页。	<			

what times must cover head for what must cover
Héshí Yào Méng Tóu Wèihé Yào Méng
何时 要 蒙 头? 为何 要 蒙

head
Tóu
头? ^



[Christ] follower [woman] {engages in} [worship]
Jīdūtú nǚzi cóngshì chóngbài
基督徒 女子 从事 崇拜,

what times must cover head for what must cover head
héshí yào méng tóu Wèihé yào méng tóu
何时 要 蒙 头? 为何 要 蒙 头?

related to [these] [questions] let us {look at} [apostle]
Guānyú zhèxiē wèntí ràng wǒmen kànkàn shǐtú
关于 这些 问题, 让 我们 看看 使徒



Paul at [God's] [inspiration] under wrote words
Bǎoluó zài Shàngdì qǐshì xià suǒ xiě de huà
保罗 在 上帝 启示 下 所 写 的 话,

{good to} get {arrive at} [all] needed pointing leading {to make}
hǎo dédào suǒ xū de zhǐyǐn zuò
好 得到 所 需 的 指引, 做

bright wise decisions for [God] increase [glory]
míngzhì de juéding wèi Shàngdì zēngguāng
明智 的 决定, 为 上帝 增光。

roots {according to} Paul at [1 Corinthians]
Gēnjù Bǎoluó zài Gēlínduō Qiánshū suǒ
根据 保罗 在 哥林多 前书 11:3-16 所

says words have three points worth getting
shuō de huà yǒu sān diǎn zhíde
说 的 话, 有 三 点 值得

leaving {attention [on]} one female person doing what things
liúyì yī nǚrén zuò shénme shì
留意: 一、 女人 做 什么 事

times must cover head two female person at what
shí yào méng tóu èr nǚrén zài shénme
时 要 蒙 头; 二、 女人 在 什么

situations under must cover head three female person covers
qíngkuàng xià yào méng tóu sān nǚrén méng
情况 下 要 蒙 头; 三、 女人 蒙

head 's [motive] should be what
tóu de dòngjī gāi shì shénme
头 的 动机 该 是 什么。

doing what things Paul raised to two [mw] things
Zuò shénme shì Bǎoluó tídao liǎngjiàn shì
做 什么 事 保罗 提到 两件 事:

[prayer] and speaking [prophecies] [verses] not [need]
dǎogào hé shuō yùyán jié Búyòng
祷告 和 说 预言。 (4, 5 节) 不用

{to say} [prayer] exactly is cherishing [worshipful] respectful
shuō dǎogào jiùshì huáizhe chóngjìng de
说, 祷告 就是 怀着 崇敬 的

[attitude] towards Jehovah speaking words reaching to speaking
tàidu duì Yēhéhuá shuōhuà zhìyú shuō
态度 对 耶和华 说话; 至於 说

[prophecies] current [day] is {pointing to} [Christ] followers in
yùyán jīntiān shì zhǐ Jīdūtú yǐ
预言, 今天 是 指 基督徒 以



[any] form using [Bible] {to teach} {to guide} people
rèn hé xíng shì yòng Shèng jīng jiào dǎo rén
任何 形式 用 圣经 教导 人。

Paul is {is not} saying female person each time [prays] or
Bǎo luó shì bú shì shuō nǚ rén měi cì dǎo gào huò
保罗 是不是 说, 女人 每次 祷告 或

teaches guides people [Bible] [truth] all must cover head
jiào dǎo rén Shèng jīng zhēn lǐ dōu yào méng tóu
教导 人 圣经 真理 都 要 蒙 头

{is not} are {are not} covering head must see
ne bú shì de shì fǒu méng tóu yào kàn
呢? 不是 的。 是否 蒙 头 要 看

female person at what situation under [praying] and
nǚ rén zài shén me qíng kuàng xià dǎo gào hé
女人 在 什么 情况 下 祷告 和

doing teaching
shī jiào
施教。

at what situations under { Paul's } words both
Zài shén me qíng kuàng xià Bǎo luó de huà jì
在 什么 情况 下 保罗 的 话 既

{appropriate to} use in [family] also {appropriate to} use in
shì yòng yú jiā tíng yě shì yòng yú
适用 於 家庭, 也 适用 於

[congregation] he says male person is female person's head
huì zhòng tā shuō nán rén shì nǚ rén de tóu
会众。 他 说: “男人 是 女人 的 头

female person [prays] or speaks [prophecies] [if] not
nǚ rén dǎo gào huò shuō yù yán rú guǒ bù
…… 女人 祷告 或 说 预言 如果 不

covering head exactly is shaming disgracing { own } head
méng tóu jiùshì xiūrǔ zìjǐ de tóu
蒙 头, 就是 羞辱 自己的 头”。

[verses] in [family] arrangement within Jehovah
jié Zài jiāting de ānpái zhōng Yēhéhuá
(3, 5 节) 在 家庭 的 安排 中, 耶和華

[pointed to] set [husband] {to be} [wife] 's head [wife] should
zhǐdìng zhàngfu zuò qīzi de tóu Qīzi yīnggāi
指定 丈夫 作 妻子的 头。 妻子 应该

hold acknowledge [husband] 's leading authority not
chéngrèn zhàngfu de lǐngdǎo quán bú
承认 丈夫 的 领导 权, 不

{on one's own authority} {by self} grasping doing Jehovah
shànzi zhíxíng Yēhéhuá
擅自 执行 耶和華

appointed dispatched {gave to} [husband] 's duties responsibilities
wěipài gěi zhàngfu de zhízé
委派 给 丈夫 的 职责,

not {to be} exactly is shaming disgracing [husband] raise
fǒuzé jiùshì xiūrǔ zhàngfu le Jǔ
否则 就是 羞辱 丈夫 了。 举

[mw] example [wife] [conducts] [Bible] [study] time [husband]
ge lì qīzi zhǔchí Shèngjīng yánjiū shí zhàngfu
个 例, 妻子 主持 圣经 研究 时, 丈夫

[if] at place [wife] then should cover head {in order to}
rúguǒ zàichǎng qīzi jiù gāi méng tóu yǐ
如果 在场, 妻子 就 该 蒙 头 以

show holding acknowledging [husband] 's leading authority
shì chéngrèn zhàngfu de lǐngdǎo quán
示 承认 丈夫 的 领导 权;

[because] [husband] is family head [so] not {bothering about}
yīnwei zhàngfu shì jiāzhǔ suǒyǐ bùguǎn
因为 丈夫 是 家主, 所以 不管

he is {is not} received immersion [wife] even must cover
tā shìfǒu shòule jìn qīzi dōu yào méng
他 是否 受了 浸, 妻子 都 要 蒙

head [if] she must open mouth [to pray] or do teaching
tóu. * Rúguǒ tā yào kāikǒu dǎogào huò shījiào
头。* 如果 她 要 开口 祷告 或 施教,

and received immersion {not yet} [of age] son at place
ér shòule jìn de wèi chéngnián érzi zàichǎng
而 受了 浸 的 未 成年 儿子 在场,

she also must cover head this [emphatically] {is not} [because]
tā yě yào méng tóu zhè bìng búshì yīnwei
她 也 要 蒙 头, 这 并 不是 因为

son is family head [but rather] is [because] must towards
érzi shì jiāzhǔ érshì yīnwei yào duì
儿子 是 家主, 而是 因为 要 对

received immersion [male] show reveal [respect]
shòule jìn de nánzi biǎoxiàn zūnzhòng
受了 浸 的 男子 表现 尊重。

[unless] at special unusual situations under
Chúfēi zài tèshū de qíngkuàng xià
* 除非 在 特殊 的 情况 下,

{compared to} like [husband] {because of} sickness thus not able
bǐrú zhàngfu yīn bìng ér bùnéng
比如 丈夫 因 病 而 不能

{to speak} words not is [Christ] follower [wife] [usually] {will not}
shuōhuà fǒuzé Jīdūtú qīzi tōngcháng búhuì
说话, 否则 基督徒 妻子 通常 不会

at {believes [in]} Lord [husband] face before out [loud] [pray]
zài xìn Zhǔ zhàngfu miànqián chūshēng dǎogào
在 信主 丈夫 面前 出声 祷告。 ^

raised to [congregation] 's situation time Paul
Tídào huìzhòng de qíngkuàng shí Bǎoluó
提到 会众 的 情况 时, 保罗

says has person {wants to} contentiously discuss
shuō Yǒu rén xiǎngyào zhēnglùn
说: “有 人 想要 争论,

{looks forward} seeks {to raise} out other rule we yet
qǐtú tíchū bié de guīju wǒmen què
企图 提出 别的 规矩, 我们 却

{do not} have other rule [God's] [congregations] also
méiyǒu bié de guīju Shàngdi de huìzhòng yě
没有 别的 规矩, 上帝 的 会众 也

{do not} have other rule [verse] in [Christ] follower
méiyǒu bié de guīju jié Zài Jīdūtú
没有 别的 规矩。” (16 节) 在 基督徒

[congregation] inside [God] holds leading authority {gives to}
huìzhòng li Shàngdi bǎ lǐngdǎo quán cìgěi
会众 里, 上帝 把 领导 权 赐给

received immersion [men] [1 Timothy]
shòule jìn de nánzi Tímótài Qiánshū
受了 浸 的 男子。 (提摩太 前书 2:11-14;

[Hebrews] book [God] only appoints [men] {to be}
Xībóláishū Shàngdi jǐn wěiren nánzi zuò
希伯来书 13:17) 上帝 仅 委任 男子 做

[elders] or [ministerial] [servants] conferring authority
zhǎnglǎo huò zhùlǐ púrén shòuquán
长老 或 助理 仆人, 授权

{[to them]} {to look after} { his } sheep flock [Acts]
tāmen zhàoliào tā de yángqún Shǐtú Xíngzhuàn
他们 照料 他的 羊群。 (使徒 行传

however at certain situations under [Christ] follower
Rán'ér zài mǒuxiē qíngkuàng xià Jīdūtú
20:28) 然而, 在 某些 情况 下, 基督徒

[women] [may] have necessity {to bear} {to take up} [some]
nǚzi kěnéng yǒu bìyào dānrèn yìxiē
女子 可能 有 必要 担任 一些

originally should by received immersion [men] come
běn gāi yóu shòule jìn de nánzi lái
本 该 由 受了 浸 的 男子 来

{to bear} {to take up} 's duties tasks {compared to} like saying she
dānrèn de zhíwù Bírú shuō tā
担任 的 职务。 比如 说, 她

[may] need [to conduct] [preaching] before discussion
kěnéng xūyào zhǔchí chuándào qián tāolùn
可能 需要 主持 传道 前 讨论,

[because] {does not} have possesses {equipped with} [qualifications]
yīnwei méiyǒu jùbèi zīgé
因为 没有 具备 资格

brother at place [or] she must at has brother
de dìxiong zàichǎng huòzhě tā yào zài yǒu dìxiong
的 弟兄 在场; 或者, 她 要 在 有 弟兄

at place time [conduct] one [mw] beforehand
zàichǎng shí zhǔchí yíge yùxiān
在场 时 主持 一个 预先

{made an appointment} well [Bible] [study] [because]
yuēhǎo de Shèngjīng yánjiū Yóuyú
约好的 圣经 研究。 由於



[these] all are [Christ] follower [congregation] [activities]
zhèxiē dōu shì Jīdūtú huìzhòng huódòng de
这些都是 基督徒 会众 活动的

one part {because of} this [Christ] follower [woman] will cover
yí bùfèn , yīncǐ Jīdūtú nǚzi huì méng
一部分, 因此 基督徒 女子 会 蒙

head {in order to} show holding acknowledging grasping doing
tóu , yǐ shì chéngrèn suǒ zhíxíng
头, 以 示 承认 所 执行

duties responsibilities are [God] {conferred to} {gave to}
de zhízé shì Shàngdì shòuyǔ
的 职责 是 上帝 授予

[men]
nánzi de
男子的。

at [many] with [worship] have relation matters upon
Zài xǔduō gēn chóngbài yǒuguān de shì shang
在 许多 跟 崇拜 有关 的事 上,

examples like at meetings times expressing comments with
lìrú zài jùhuì shí fābiǎo pínglùn gēn
例如, 在 聚会 时 发表 评论、 跟

[husband] or other brother formed partnership
zhàngfu huò bié de dìxiong jiéban
丈夫 或 别的 弟兄 结伴

{one after another} homes spreading way with {not yet}
āijiā chuándào gēn wèi
挨家 传道、 跟 未

received immersion sons daughters [studying] [Bible] or
shòujìn de érnǚ yándú Shèngjīng huò
受浸 的 儿女 研读 圣经 或

[praying] and [husband] again {is not} at place sister all
dǎogào ér zhàngfu yòu bú zàichǎng zǐmèi dōu
祷告 而 丈夫 又 不 在场, 姊妹 都

no need {to cover} head must -ly sister [maybe] also will
wúxū méng tóu Dāngrán zǐmèi kěnéng hái huì
无须 蒙 头。 当然, 姊妹 可能 还 会

have [other] doubts questions [if] not able {to agree as} set
yǒu qítā yíwèn rúguǒ bùnéng kěndìng
有 其他 疑问, 如果 不能 肯定

needs {does not} need {to cover} head she [may] examine test
yào bú yào méng tóu tā kěyǐ cháokǎo
要 不 要 蒙 头, 她 可以 查考

have relation [material] [if] she examined tested [in the past]
yǒuguān zīliào Rúguǒ tā cháokǎo guò
有关 资料。* 如果 她 查考 过

have relation [material] after still is {[in] doubt} confused and
yǒuguān zīliào hòu háishi yíhuò ér
有关 资料 後 还是 疑惑, 而

[conscience] also feels gets needs {to cover} head [in that case]
liángxīn yòu juéde xūyào méng tóu nàme
良心 又 觉得 需要 蒙 头, 那么

covering head also {does not} have any not right
méng tóu yě méiyǒu shénme búduì
蒙 头 也 没有 什么 不对。

detailed	seen	Watchtower	year	month	day
Xiáng	jiàn	Shǒuwàngtái	nián	yuè	rì
* 详	见	《守望台》	2002 年	7 月	15 日

publication pages year month day publication
kān yè nián yuè rì kān
刊 26-27 页; 1977 年 8 月 15 日 刊

pages
yè
505-508 页 ^

[motive] should be what [1 Corinthians]
Dòngjī gāi shì shénme Gēlínduō Qiánshū
动机 该 是 什么 哥林多 前书 11:10

raises out two [mw] reasons says clearly [Christ] follower [woman]
tíchū liǎngge lǐyóu, shuōmíng Jīdūtú nǚzi
提出 两个 理由, 说明 基督徒 女子

for what should {abide by} covering head
wèishénme yīnggāi zūnshǒu méng tóu de
为什么 应该 遵守 蒙 头 的

rule determined this {verse of} scripture writings says
guīdìng Zhèijié jīngwén shuō
规定。 这节 经文 说:

female person should [for] [angels] ' cause hold {submit to}
Nǚrén gāi wèile tiānshǐ de yuángù bǎ shùnfú
“女人 该 为了 天使的 缘故 把 顺服

authority sign wear at head upon first [mw] reason
quánbǐng de biāoji dài zài tóu shang Dìyí ge lǐyóu
权柄 的 标记 戴 在 头 上。” 第一 个 理由

seen in {submit to} authority sign this one point
jiàn yú shùnfú quánbǐng de biāoji zhè yídiǎn
见 於 “顺服 权柄 的 标记” 这 一点。



female person covering head shows clearly self
Nǚrén méng tóu biàomíng zìjǐ
女人 蒙 头 表明 自己

holds acknowledges Jehovah {conferred to} {gave to}
chéngrèn Yēhéhuá shòuyǔ
承认 耶和華 授予

[Christ] follower [men] supervise lead [congregation] authority
Jīdūtú nánzi dūdǎo huìzhòng de quánhǎng
基督徒 男子 督導 會眾 的 杈柄。

{because of} this {by means of} covering head [Christ] follower
Yīncǐ jièzhe méng tóu Jīdūtú
因此, 藉着 蒙 头, 基督徒

[woman] [can] show express self towards Jehovah 's
nǚzi kěyǐ biǎodá zìjǐ duì Yēhéhuá de
女子 可以 表达 自己 对 耶和華 的

sincere love and loyalty virtue second [mw] reason seen in
zhì'ài hé zhōngzhēn Dì'èr ge lǐyóu jiàn yú
挚愛 和 忠貞。 第二 个 理由 见 於

[for] [angels] ' cause this one point female person covering
wèile tiānshǐ de yuángù zhè yídiǎn Nǚrén méng
“为了 天使 的 缘故” 这 一点。 女人 蒙

head towards great power spirit [persons] has what
tóu duì dànéng de língtǐ yǒu shénme
头 对 大能 的 灵体 有 什么

[influence]
yǐngxiǎng ne
影响 呢?

[angels] very want {to see} Jehovah's heaven above
Tiānshǐ hěn xiǎng kànjian Yēhéhuá tiānshàng
天使 很 想 看见, 耶和華 天上

earth above 's [organization] all hold acknowledge
dìshàng de zǔzhī dōu chéngrèn
地上 的 组织 都 承认

{Jehovah's} leading authority at obeying leading authority
Yēhéhuá de língdǎo quán Zài fú cóng língdǎo quán de
耶和华的 领导 权。 在 服从 领导 权的

arrangements side face [angels] also from not [perfect]
ānpái fāngmiàn tiānshǐ yě cóng bùwánměi de
安排 方面, 天使 也 从 不完美 的

people establish [examples] get benefit {in the end} [angels]
rén suǒ lì de bǎngyàng déyì bǐjìng tiānshǐ
人 所 立 的 榜样 得益, 毕竟 天使

also must [submit to] [God's] arrangements in past
yě yào shùncóng Shàngdì de ānpái Yǐwǎng
也 要 顺从 上帝 的 安排。 以往

not few [angels] at this side face {not yet} able
bùshǎo tiānshǐ zài zhè fāngmiàn wèi néng
不少 天使 在 这 方面 未 能

{to move unobstructed} past trial Jude book [today]
tōngguò kǎoyàn Yóudàshū Rújīn
通过 考验。 (犹大书 6) 如今,

[angels] [may] see [many] solid examples have some
tiānshǐ kěyǐ kànjian xǔduō shíli yǒuxiē
天使 可以 看见 许多 实例: 有些

[Christ] follower [women] [although] {compared to} [congregation]
Jīdūtu nǚzi suīrán bǐ huìzhòng
基督徒 女子 虽然 比 会众

inside certain received immersion [men] more have
lǐ mǒuxiē shòule jìn de nánzi gèng yǒu
里 某些 受了 浸 的 男子 更 有

[experience] learning knowledge talent wisdom yet happy intention
jīngyàn xuéshì cáizhì què lèyì
经验、 学识、 才智， 却 乐意

[to submit to] [these] [men] 's leading have some [women]
shùncóng zhèxiē nánzi de lǐngdǎo yǒuxiē nǚzi
顺从 这些 男子 的 领导； 有些 女子

[in contrast] are received anointing [Christ] followers [in the future]
zé shì shòugào Jīdūtú jiānglái
则 是 受膏 基督徒， 将来

will with [Christ] one together receive assets estate [finally]
huì gēn Jīdū yìtóng chéngshòu chǎnyè zuìhòu
会 跟 基督 一同 承受 产业， 最后



[even] enjoy have {compared to} [angels] more high
shènzhì xiǎngyǒu bǐ tiānshǐ gèng gāo de
甚至 享有 比 天使 更 高 的

[position] with [Christ] [together] at heaven above [implement]
dìwèi yǔ Jīdū yìqǐ zài tiānshàng shīxíng
地位， 与 基督 一起 在 天上 施行

[rule] {they [feminine]} [now] exactly for [angels] establish
tǒngzhì Tāmen xiànzài jiù wèi tiānshǐ shùlì
统治。 她们 现在 就 为 天使 树立

-ed {how much} good [example] [Christ] follower sisters
le duōme hǎo de bǎngyàng Jīdūtú zǐmèi
了 多么 好 的 榜样！ 基督徒 姊妹

humble -ly obey [God] loyal virtuous -ly [submit to] leading
qiānbēide fúcéng Shàngdì zhōngzhēn de shùncóng lǐngdǎo
谦卑地 服从 上帝， 忠贞地 顺从 领导

authority arrangements {from [this]} thus [encourage] -ed
quán de ānpái cóng'ér gǔlì le
权的 安排， 从而 鼓励 了

[millions and millions of] faithful hearted [angels] this truly is
yìwàn zhōngxīn de tiānshǐ zhè díquè shì
亿万 忠心 的 天使， 这 的确 是

[mw] special glory
ge shūróng
个 殊荣！ <

[flag salute] [voting] serving society service
Jìngqǐlǐ Tóupiào Fú Shèhuì Yì
敬旗礼、 投票、 服 社会 役 ^



[flag salute] Jehovah's [Witnesses] identify as towards
Jìngqǐlǐ Yēhéhuá Jiànzhèngrén rènwéi xiàng
敬旗礼 耶和華 见证人 认为， 向

nation flag bend bow or raise hand [salute] [usually]
guóqí jūgōng huò jǔshǒu zhìjìng tōngcháng
国旗 鞠躬 或 举手 致敬 —— 通常

accompanying has nation song is one {type of} [religious]
bàn yǒu guógē shì yìzhǒng zōngjiào
伴 有 国歌， 是 一种 宗教

[act] [symbolizes] holding [salvation] {turning over} to [nation]
jǔdòng xiàngzhēng bǎ jiù'ēn guīyú guójiā
举动， 象徵 把 救恩 归於 国家



or [ruling] persons and [not] [God] Isaiah book
huò tǒngzhìzhě ér búshì Shàngdì Yǐsàiyàshū
或 统治者 而 不是 上帝。（以赛亚书 43:11；

[1 Corinthians] [1 John] using ancient
Gēlín duō Qiánshū Yuēhàn Yìshū Yǐ gǔ
哥林多 前书 10:14; 约翰 一书 5:21) 以 古

Babylon 's Nebuchadnezzar King as example {in order to}
Bābīlún de Níbùjiǎnísā Wáng wéi lì wèile
巴比伦 的 尼布甲尼撒 王 为 例: 为了

towards people obviously show { own } prowess glory and
xiàng rénmin xiǎnshì zìjǐ de wēiróng hé
向 人民 显示 自己的 威荣 和

[religious] hot {true sentiment} this [mw for person] authority
zōngjiào rèchén zhèiwèi quán
宗教 热忱, 这位 权

{pours out over} one {[period of time]} 's monarch king establish
qīng yíshí de jūnwáng lì
倾 一时 的 君王 立

-ed one [mw] giant image and compelled ordered
le yíge jù xiàng bìng lìng
了 一个 巨 像, 并 勒令

subjects people once [hear] [music] with nation song
chénmín yì tīngjian yīnyuè gēn guógē
臣民 一 听见 音乐 (跟 国歌

type similar then must towards giant image {go down} worship
lèisi jiùyào xiàng jù xiàng xiàbài
类似), 就要 向 巨 像 下拜。

[though] facing death 's punishment three [mw] Hebrew
Jǐnguǎn miànduì sǐwáng de xíngfá sānge Xībólái
尽管 面对 死亡 的 刑罚, 三个 希伯来

[youths] Shadrach Meshach Abednego yet [refused]
qīngnián Shādélā Mǐshā Yàbónígē què jùjué
青年 沙得拉、 米煞、 亚伯尼哥 却 拒绝

{to kneel} {to worship} giant image Daniel book {third} chapter
guìbài jù xiàng Dànyǐlǐshū dì zhāng
跪拜 巨 像。 (但以理书 第 3 章)

in { our } time era nation flag is [nationalism]
Zài wǒmen de shídài guóqí shì guójiā zhǔyì
在 我们 的 时代, “国旗 是 国家 主义

[faith] 's first importance [symbol] and [main] [worship]
xìnyǎng de shǒuyào xiàngzhēng hé zhǔyào chóngbài
信仰 的 首要 象 徵 和 主要 崇拜

[object] [history] specialist Carlton Hayes said once
duìxiàng Lìshǐjiā Kǎ'ěrdùn Hǎisī shuō yí
对象。” 历史家 卡尔顿 • 海斯 说, “一

see nation flag people then remove hats extend respect
kànjian guóqí rénmen jiù chú mào zhìjìng
看见 国旗, 人们 就 除 帽 致敬;

{in order to} song praise nation flag poetry persons make poetry
wèile gēsòng guóqí shīrén zuò shī
为了 歌颂 国旗, 诗人 作 诗,

children sing songs he pointed out [nationalism] has holy
háitóng chàng gē Tā zhǐchū guójiā zhǔyì yǒu shèng
孩童 唱 哥。” 他 指出 国家 主义 有 “圣

days example like [USA] 's month day also has holy
rì lìrú Měiguó de yuè rì háiyǒu shèng
日”, 例如 美国 的 7 月 4 日; 还有 “圣

persons and heros {powerful persons} [as well as] like
rén hé yīngxióng yǐjí xiàng
人 和 英雄”, 以及 像

holy temples {of one} [kind] 's godly holy [places] Brazil's
shèngdiàn yíyàng de shénshèng dìfang Bāxī
“圣殿” 一样 的 神圣 地方。 巴西

most high {armed forces} affairs law [court] institution chief in
zuìgāo jūnshì fǎyuàn yuànzǎng zài
最高 军事 法院 院长 在

one [mw] public open ceremony within expressed taught
yíge gōngkāi yíshì zhōng biǎoshì
一个 公开 仪式 中 表示:

nation flag receives people respecting [serving] and [worshipping]
Guóqí shòu rén jìngfèng hé chóngbài
“国旗 受 人 敬奉 和 崇拜

exactly like ancestor nation receives people [worshipping]
..... jiùxiàng zǔguó shòu rén chóngbài
就像 祖国 受 人 崇拜

{of one} [kind] [Americana] [encyclopedia] formerly after
yíyàng Měiguó Bǎikē Quánshū céngjīng
一样。” 《美国 百科 全书》 曾经

pointed out exactly like [cross] {of one} [way] nation flag is
zhǐchū Jiùxiàng shízijià yíyàng guóqí shì
指出: “就像 十字架 一样, 国旗 是

godly holy
shénshèng de
神圣 的。”

this [mw for books] [encyclopedia] 's comparatively new
Zhèiběn bǎikēquánshū de jiàoxīn
这本 百科全书 的 较新

edition [mw for books] pointed out nation songs are
bǎnběn zhǐchū guógē shì
版本 指出, 国歌 “是

voice {send forth} love nation feelings yearnings songs melodies
shūfā àiguó qíng huái de gēqǔ
抒发 爱国 情怀 的 歌曲,

inside contained	[usually]	include	praying requesting	[gods']
nèiróng	tōngcháng	bāokuò	qíqiú	shénmíng
内容	通常	包括	祈求	神明

point lead	and	protect bless	whole nation	{[from] top} {[to] bottom}
zhǐyǐn	bìng	bǎoyòu	jǔguó	shàngxià
指引	并	保佑	举国	上下”。

{because of} this	{ Jehovah's }	faithful servants	identify as
Yīncǐ	Yēhéhuá de	zhōngpú	rènwéi
因此，	耶和华的	忠仆	认为

towards	nation flag	[saluting]	and	singing	nation songs	etc.
xiàng	guóqí	jìnglǐ	hé	chàng	guógē	děng
向	国旗	敬礼	和	唱	国歌	等

love nation	rites	no differing	from	[religious]	[worship]
àiguó	yíshì	wúyì	yú	zōngjiào	chóngbài
爱国	仪式	无异	於	宗教	崇拜，



this {type of}	{look at} way	[emphatically] not	not {agreeing with}
zhèizhǒng	kànfǎ	bìngfēi	bùhé
这种	看法	并非	不合

reason	matter reality	upon	discussing to
qínglǐ	Shìshí	shang	tándaò
情理。	事实	上，	谈到

Jehovah's [Witness]	[school] children	[refusing]	{to do}
Yēhéhuá Jiànzhèngrén	xué-tóng	jùjué	xíng
耶和华 见证人	学童	拒绝	行

[flag salute]	or	proclaiming pledging	devote {loyalty to}	[nation]
jìngqínlǐ	huò	xuānshì	xiàozhōng	guójiā
敬旗礼	或	宣誓	效忠	国家，

[American]	nation people	character	English language	one	book
Měiguó	Guómín	Xìng	Yīngyǔ	yì	shū
《美国	国民	性》	(英语)	一	书

said {passed through} one successive string [of] [trials]
shuō Jīngguò yì liánchuàn de shěnxùn
说：“经过 一 连串 的 审讯，

Supreme [Court] most finally certainly recognized [these]
Zuìgāo Fǎyuàn zuìzhōng quèrèn zhèxiē
最高 法院 最终 确认， 这些

each [day] [conducted] rites belong to [religious] nature
měitiān jǔxíng de yíshì shǔyú zōngjiào xìngzhì
每天 举行 的 仪式 属于 宗教 性质。”

{ Jehovah's } [people] [although] {do not} participate with
Yēhéhuá de zǐmín suīrán bù cānyǔ
耶和华的 子民 虽然 不 参与

violate {turn back on} [Bible] [principles] ceremonies yet
wéibèi Shèngjīng yuánzé de yíshì què
违背 圣经 原则 的 仪式， 却

[definitely] will [respect] other people participate with [these]
yídìng huì zūnzhòng biéren cānyǔ zhèxiē
一定 会 尊重 别人 参与 这些

ceremonies [freedom] they also [respect] [symbolize]
yíshì de zìyóu Tāmen yě zūnzhòng xiàngzhēng
仪式 的 自由。 他们 也 尊重 象徵

[nations] , nation flags and hold acknowledge current
guójia de guóqí bìng chéngrèn xiànxíng
国家 的 国旗， 并 承认 现行

[governments] are at above {serve as} authority are
zhèngfǔ shì zài shàng dāngquán de shì
政府 是 “在 上 当权 的”， 是

[God's] [servant] [Romans] book {because of} this
Shàngdì de púrén Luómǎshū Yīncǐ
“上帝 的 仆人”。 (罗马书 13:1-4) 因此，

Jehovah's [Witnesses] {listen to} follow [counsel] for
Yēhéhuá Jiànzhèngrén tīngcóng quàngào wèi
耶和華 見證人 听从 劝告, 为

monarchs kings and [all] in high position [pray]
jūnwáng hé suǒyǒu zài gāowèi de dǎogào
“君王 和 所有 在 高位 的” 祷告,


[good to] make us pass peaceful quiet tranquil
hǎo jiào wǒmen guò píngjìng ānníng de
“好 叫 我们 过 平静 安宁 的

life living all things [godly] serious weighty [1 Timothy]
shēnghuó fánshì jìngqián zhuāngzhòng Tímótài Qiánshū
生活, 凡事 敬虔 庄重”。 (提摩太 前书

2:2)

in [political] elections within [voting] true
Zài zhèngzhì xuǎnjǔ zhōng tóupiào Zhēn
在 政治 选举 中 投票 真

[Christ] followers [respect] other people 's [voting] right
Jīdūtú zūnzhòng biéren de tóupiào quán
基督徒 尊重 别人 的 投票 权。

 they {will not} participate with [oppose] elections [campaigns]
Tāmen búhuì cānyǔ fǎnduì xuǎnjǔ de yùndòng
他们 不会 参与 反对 选举 的 运动,

reverse will [submit to] {serving as} elected
dào huì shùncóng dāngxuǎn de
倒 会 顺从 当选 的

[government official] persons however they at each nation 's
guānyuán Rán'ér tāmen zài gè guó de
官员。 然而, 他们 在 各 国 的

[political] affairs upon all strictly observe [neutrality] Matthew
zhèngzhì shìwù shàng dōu yánshǒu zhōnglì Mǎtài
政治 事务 上 都 严守 中立。 (马太

[Gospel] [1 Peter] [if] [nation]
Fúyīn Bǐdé Qiánshū Rúguǒ guójiā
福音 22:21; 彼得 前书 3:16) 如果 国家

rules determine [citizens] must [vote] [or] not {going to}
guīdìng gōngmín bìxū tóupiào huòzhě búqù
规定 公民 必须 投票, 或者 不去

[voting] booth then will lead {to rise} [the public] strong intense
tóupiào tíng jiùhuì yǐnqǐ gōngzhòng qiánghè de
投票 亭 就会 引起 公众 强烈的 的

opposed feeling [Christ] followers should how handle [some]
fǎngǎn Jīdūtú gāi zěnmē bàn ne Yìxiē
反感, 基督徒 该 怎么 办 呢? 一些

[Christ] followers [because of] {thinking of} {arriving at} Shadrach
Jīdūtú yóuyú xiǎngdào Shādélā
基督徒 由於 想到 沙得拉、

Meshach Abednego also to Dura level plain went
Mǐshā Yàbónígē yě dào Dùlā píngyuán qùle,
米煞、 亚伯尼哥 也 到 杜拉 平原 去了、

{because of} this when facing type similar situations times
yīncǐ dāng miànduì lèisì qíngkuàng shí
因此 当 面对 类似 情况 时、


[consciences] [may] permit them {to go to} [voting] booth
liángxīn kěnéng róngxǔ tāmen qù tóupiào tíng
良心 可能 容许 他们 去 投票 亭。

but they must carefully {guard against} disregarding opposing
Dàn tāmen yào shènfáng wéifǎn
但 他们 要 慎防 违反



[Christ] followers ' [neutral] standing place they must
Jīdūtú de zhōnglì lìchǎng Tāmen yào
基督徒 的 中立 立场。 他们 要

[consider] below listed six [mw] [principles]
kǎolù xià liè liùge yuánzé
考虑 下 列 六个 原则:

- { Jesus' } [disciples] {do not} belong to world
Yēsū de ménútú bù shǔyú shìjiè
1. 耶稣 的 门徒 “不 属於 世界”。 


John [Gospel]
Yuēhàn Fúyīn
(约翰 福音 15:19)

- [Christ] followers are [Christ] and Messianic Kingdom
Jīdūtú shì Jīdū hé Mísàiyà Wángguó
2. 基督徒 是 基督 和 弥赛亚 王国

's [representatives] John [Gospel] [2 Corinthians]
de dàibiào Yuēhàn Fúyīn Gēlínduō Hòushū
的 代表。 (约翰 福音 18:36; 哥林多 後书 

5:20)

- [Christ] follower [congregation] [beliefs] one cause
Jīdūtú huìzhòng xìnyǎng yízhì
3. 基督徒 会众 信仰 一致,

[by means of] [imitates] Jesus ' love thus united rose came
jièzhe xiàofǎ Yēsū de ài ér tuánjié qǐlái
藉着 效法 耶稣 的爱 而 团结 起来。 

[1 Corinthians] [Colossians] book
Gēlínduō Qiánshū Gēluóxīshū
(哥林多 前书 1:10; 歌罗西书 3:14)

4. people select whom {to be}
 Rén jiǎnxuǎn shéi zuò
 人 拣选 谁 做

{government official} person then must for whom [all] does
 guānyuán jiùyào wèi shéi suǒ zuò de
 官员, 就要 为 谁 所 做 的

things bear [a certain amount of] [responsibility]
 shì chéngdān ruògān zérèn
 事 承担 若干 责任。

concentrate {intention [on]} [1 Samuel] and
 Zhùyì Sāmǔ'ěrjì Shàng hé
 (注意 撒母耳记 上 8:5, 10-18 和

[1 Timothy] back behind 's [principles]
 Tímótài Qiánshū bèihòu de yuánzé
 提摩太 前书 5:22 背~~後~~ 的 原则)



Israel people one heart {wanted to} establish king
 Yǐsèlièrén yìxīn yào lì wáng
 5. 以色列人 一心 要 立 王,

at Jehovah's seeing coming this [mw] matter back reflected out
 zài Yēhéhuá kànlái zhèijiàn shì fǎnyìng chū
 在 耶和華 看来, 这件 事 反映 出

they {bored of} abandon-ed him [1 Samuel]
 tāmen yànqì le tā Sāmǔ'ěrjì Shàng
 他们 厌弃 了 他。 (撒母耳记 上 8:7)

[Christ] followers must cherishing calm -ly no fear
 Jīdūtú yào huáizhe tǎnrán - wújù de
 6. 基督徒 要 怀着 坦然 无惧 的

heart with hold not same political views people discuss
 xīn gēn chí bùtóng zhèngjiàn de rén tánlùn
 心, 跟 持 不同 政见 的 人 谈论

[God's] Kingdom Matthew [Gospel]
Shàngdì de Wángguó Mǎtài Fúyīn
上帝的 王国。 (马太 福音 24:14; 28:19, 20;

[Hebrews] book
Xībólaishū
希伯来书 10:35)

serving society service in [some] [nations]
Fú shèhuì yì Zài yìxiē guójiā
服 社会 役 在 一些 国家,


[government] [requires] not serving soldier service people serve
zhèngfǔ yāoqiú bùfú bīngyì de rén fú
政府 要求 不服 兵役 的 人 服

society service one {section of} time period at deciding
shèhuì yì yíduàn shíqī Zài juéding
社会 役 一段 时期。 在 决定

are {are not} {to serve} society service it before we should
shìfǒu fú shèhuì yì zhīqián wǒmen yīnggāi
是否 服 社会 役 之前, 我们 应该

for this [pray] also [may] {look for} [mw] [mature]
wèi cǐ dǎogào yě kěyǐ zhǎo ge chéngshú de
为 此 祷告, 也 可以 找 个 成熟 的

[Christ] follower {to discuss} towards matters situation have
Jīdūtú tántán Duì shìqing yǒu
基督徒 谈谈。 对 事情 有

clear distinct [understanding] it after then [can] {based on}
qīngxī de liǎojiě zhīhòu jiù kěyǐ píng
清晰 的 了解 之~~後~~, 就 可以 凭 

[conscience] make decision [Proverbs] [Philippians] book
liángxīn zuò juéding Zhēnyán Féilibǐshū
良心 作 决定。 (箴言 2:1-5; 腓立比书

4:5)

[God's] Word [reminds] us must obey
Shàngdì de Huànyǔ tíxǐng wǒmen yào fú cóng
上帝的 话语 提醒 我们 要 服从

[governments] and {serve as} authority people
zhèngfǔ hé dāngquán de rén
“政府 和 当权 的 人

beforehand prepare {to do} each [type] [of] good work must
yùbèi zuò gèyàng de shàngōng yào
预备 做 各样 的 善工 要

comprehend situation attain reason Titus book
tōngqíng - dǎlǐ Tíduōshū
通情 达理”。 (提多书 3:1, 2)

firmly remembering this point same time we [can]
Láo jì zhèidiǎn de tóngshí wǒmen kěyǐ
牢记 这点的 同时, 我们 可以

ask selves serve this {type of} society service will not will
wèn wèn zìjǐ Fú zhèizhǒng shèhuì yì huìbúhuì
问问 自己: “服 这种 社会 役, 会不会

with [Christ] follower [neutral] standing place [conflict] will not will
gēn Jīdūtú zhōnglì lìchǎng dǐchù Huìbúhuì
跟 基督徒 中立 立场 抵触? 会不会

with wrong mistaken [religion] pull up [relationship]
gēn cuòwù zōngjiào chē shàng guānxi
跟 错误 宗教 扯 上 关系?”

Micah book [2 Corinthians] this {type of}
Míjiāshū Gēlín duō Hòushū Zhèizhǒng
(弥迦书 4:3, 5; 哥林多 後书 6:16, 17) “这种



society service will make me difficult in
shèhuì yì huì lìng wǒ nán yǐ
社会 役 会 令 我 难 以

simultaneously {looking after} or [basically] no way [to carry out]
jiāngù huò gēnběn wúfǎ lǚxíng
兼顾 或 根本 无法 履行

[Christ] follower 's [obligations] Matthew [Gospel]
Jīdūtú de yìwù ma Mǎtài Fúyīn
基督徒 的 义务 吗?” (马太 福音

[Ephesians] book [Hebrews] book
Yīfúsuǒshū Xībólaishū
28:19, 20; 以弗所书 6:4; 希伯来书 10:24, 25)

I [can] one side serve society service one side increase add
Wǒ kěyǐ yìbiān fú shèhuì yì yìbiān zēngjiā
“我 可以 一边 服 社会 役, 一边 增加

of spirit [activities] [even] full-time do spreading way
shǔlíng huódòng shènzhì quánshí zuò chuándào
属灵 活动, 甚至 全时 做 传道

[work] [Hebrews] book
gōngzuò ma Xībólaishū
工作 吗?” (希伯来书 6:11, 12)

[if] one [mw] [Christ] follower {based on} [conscience]
Rúguǒ yíge Jīdūtú píng liángxīn
如果 一个 基督徒 凭 良心

chooses {to serve} society service and {does not} choose
xuǎnzé fú shèhuì yì ér bù xuǎnzé
选择 服 社会 役 而 不 选择

{to sit in} prison [Christ] follower [coworkers] then must [respect]
zuòláo Jīdūtú tónggōng jiù yào zūnzhòng
坐牢, 基督徒 同工 就要 尊重

{ his } decision [Romans] book [if] one [mw]
tā de juéding Luómǎshū Rúguǒ yíge
他的 决定。 (罗马书 14:10) 如果 一个

[Christ] follower 's [conscience] {does not} permit him {to serve}
Jīdūtú de liángxīn bù róngxǔ tā fú
基督徒 的 良心 不 容许 他 服

society service other people also same [way] must [respect]
shèhuì yì biéren yě tóngyàng yào zūnzhòng
社会 役, 别人 也 同样 要 尊重

{ his } standing place [1 Corinthians]
tā de lìchǎng Gēlínduō Qiánshū
他的 立场。 (哥林多 前书 10:29;

[2 Corinthians]
Gēlínduō Hòushū
哥林多 後书 1:24) <



blood fluid 's slight quantity completion portions and
Xuèyè De Wēiliàng Chéngfèn Yǔ
血液 的 微量 成分 与

[surgical] [operations]
Waikē Shǒushù
外科 手术



blood fluid 's slight quantity completion portions
Xuèyè de wēiliàng chéngfèn
血液 的 微量 成分

blood fluid has four {types of} [main] completion portions
Xuèyè yǒu sìzhǒng zhǔyào chéngfèn
血液 有 四种 主要 成分 ——

red [cells] red blood [corpuscles] white [cells] white
hóng xìbāo hóng xuèqiú bái xìbāo bái
红 细胞 (红 血球)、 白 细胞 (白

blood [corpuscles] [platelets] and [plasma] blood fluid 's
xuèqiú xuèxiǎobǎn hé xuèjiāng Xuèyè de
血球)、 血小板 和 血浆。 血液 的

slight quantity completion portions are from [these] [main]
wēiliàng chéngfèn shì cóng zhèxiē zhǔyào
微量 成分 是 从 这些 主要

completion portions extracted drawn out come raise [mw]
chéngfèn tíqǔ chūlái de Jǔ ge
成分 提取 出来 的。 举 个

example red [cells] contain [hemoglobin] using human kind
lì hóng xìbāo bāohán xuèhóngdànbái Yòng rénlèi
例, 红 细胞 包含 血红蛋白。 用 人类

or [animals] ' [hemoglobin] manufactured {to completion}
huò dòngwù de xuèhóngdànbái zhìchéng de
或 动物 的 血红蛋白 制成 的

medicine materials can use {to come} {to treat} urgent nature
yàowù kě yònglái zhìliáo jíxìng
药物, 可 用来 治疗 急性

[anemia] or great amount lost blood 's sick people
pínxuè huò dàliàng shīxùe de bìng rén
贫血 或 大量 失血 的 病人。

[plasma] hundred portions {[among] them} are water
Xuèjiāng bǎi fēn zhī shì shuǐ
血浆 百 分 之 90 是 水,

contains has many {types of} [hormones] in- organic salts
hányǒu duōzhǒng jī sù wújī yán
含有 多种 激素、 无机 盐、

enzymes [as well as] mineral matter and sugars etc.
méi yǐjǐ kuàngwù hé táng děng
酶, 以及 矿物 和 糖 等

[nutrition] elements [plasma] also contains has coagulating blood
yíngyǎngsù Xuèjiāng hái hányǒu níngxuè
营养素。 血浆 还 含有 凝血

[factors] each {type of} resist sickness ' anti- bodies [as well as]
yīnzǐ gèzhǒng dǐyù jíbìng de kàngtǐ yǐjǐ
因子、 各种 抵御 疾病 的 抗体, 以及

many {types of} [proteins] {compared to} like [albumin] [doctors]
duōzhǒng dàn bái zhì bǐrú bái dàn bái yīshēng
多种 蛋白质, 比如 白蛋白。 医生

[perhaps] will [suggest] contracted upon certain {type of} sickness
yěxǔ huì jiànyì huànshàng mǒuzhǒng bìng
也许 会 建议 患上 某种 病

people [inject] [gamma] [globulin] this {type of}
de rén zhùshè bǐngzhǒng qiú dàn bái zhè zhǒng
的 人 注射 丙种 球蛋白, 这种

[globulin] is from [those] towards {the above mentioned}
qiú dàn bái shì cóng nèixiē duì gāi
球蛋白 是 从 那些 对 该

sickness have avoid disease ability people 's [plasma] within
bìng yǒu miǎnyìlì de rén de xuèjiāng zhōng
病 有 免 疫 力 的 人 的 血 浆 中

extracted drawn out came separately outside from white [cells]
tíqǔ chū lái de lìng wài cóng bái xì bāo
提取 出来 的。 另外, 从 白 细胞

drawn out came 's [interferons] and [interleukins] can
chōuqǔ chūlái de gānrǎosù hé báixìbāojièsù kě
抽取 出来 的 干扰素 和 白细胞介素, 可

use {to come} {to treat} certain cancer diseases and [viruses]
yònglái zhìliáo mǒuxiē áizhèng hé bìngdú
用来 治疗 某些 癌症 和 病毒

lead {to rise} 's [infections]
yǐnqǐ de gǎnrǎn
引起 的 感染。

[Christ] followers are {are not} {should be} accepting
Jīdūtú shìfǒu yīnggāi jiēshòu
基督徒 是否 应该 接受

involving reaching blood fluid slight quantity completion portions '
shèjí xuèyè wēiliàng chéngfèn de
涉及 血液 微量 成分 的

treatment methods related to this [mw] [question] [Bible]
liáofǎ ne Guānyú zhège wèntí Shèngjīng
疗法 呢? 关于 这个 问题, 圣经



[emphatically] {does not} have [specific] pointing instructing
bìng méiyǒu jùtǐ zhǐshì
并 没有 具体 指示,

{because of} this each [mw] person all must {based on}
yīncǐ měige rén dōu xū píng
因此 每个 人 都 须 凭

[conscience] make decision and for this towards [God]
liángxīn zuò juéding bìng wèi cǐ xiàng Shàngdì
良心 作 决定, 并 为 此 向 上帝

bear responsibility have some [Christ] followers [refuse] [any]
fùzé Yǒuxiē Jīdūtú jùjué rènhé
负责。 有些 基督徒 拒绝 任何

from blood fluid extracted drawn out came 's completion portions
cóng xuèyè tíqǔ chūlái de chéngfèn
从 血液 提取 出来 的 成分，

{ their } reason is [God] {gave to} Israel people 's Law
tāmen de lǐyóu shì Shàngdì gěi Yǐsèlièrén de Lǚfǎ
他们 的 理由 是， 上帝 给 以色列人 的 律法

rule determined blood {once it} dawns leaves [clear of] living things
guīdìng xuè yídan líkāi huówù
规定， 血 一旦 离开 活物

then must pour at earth above [Deuteronomy]
jiù yào dào zài dìshàng Shēnmìngjì
就 “要 倒 在 地上”。 (申命记 12:22-24)

[other] [Christ] followers also [refuse] {transfusion of} blood
Qítā Jīdūtú yě jùjué shūxuè
其他 基督徒 也 拒绝 输血，

not {bothering about} is transfusing whole blood or is blood fluid
bùguǎn shì shū quánxuè hái shì xuèyè
不管 是 输 全血 还是 血液

's [main] completion portions but they [maybe] will accept
de zhǔyào chéngfèn dàn tāmen kěnéng huì jiēshòu
的 主要 成分， 但 他们 可能 会 接受

certain involving reaching blood fluid slight quantity
mǒuxiē shèjí xuèyè wēiliàng
某些 涉及 血液 微量

completion portions ' treatment methods they [perhaps]
chéngfèn de liáofǎ Tāmen yěxǔ
成分 的 疗法。 他们 也许

identify as when living thing 's blood fluid [gets] separated to
rènwei dāng huówù de xuèyè bèi fēnjiě zhì
认为， 当 活物 的 血液 被 分解 至

certain [mw]	distance degree	[those]	slight quantity
mǒuge	chéngdù	nèixiē	wēiliàng
某个	程度,	那些	微量

completion portions	already	{are not} able	[to represent]	living thing
chéngfèn	yǐ	bùnéng	dàibiǎo	huówù
成分	已	不能	代表	活物

's life
de shēngmìng le
的 生命 了。

towards	are {are not}	accepting	blood fluid	's
Duìyú	shìfǒu	jiēshòu	xuèyè	de
对於	是否	接受	血液	的



slight quantity	completion portions	we	make	decisions	before
wēiliàng	chéngfèn	wǒmen	zuò	juéding	qián
微量	成分,	我们	作	决定	前

most well	{to ask}	selves	I	know	{do not} [know]	[refusing]
zuihǎo	wènwen	zìjǐ	Wǒ	zhī	bùzhīdào	jùjué
最好	问问	自己:	我	知	不知道	拒绝

blood fluid	's	[any]	slight quantity	completion portions	then
xuèyè	de	rènhé	wēiliàng	chéngfèn	jiù
血液	的	任何	微量	成分,	就

equal to	not accepting	certain	have help in	resisting disease
děngyú	bùjiēshòu	mǒuxiē	yǒuzhùyú	kàngbìng
等於	不接受	某些	有助於	抗病



or	have	coagulating blood	and	stopping [bleeding]	[effects]	'
huò	yǒu	níngxuè	jí	zhǐxuè	zuòyòng	de
或	有	凝血	及	止血	作用	的

medicine materials	I	can	towards	[doctor]	solve explain	
yàowù	ne	Wǒ	néng	xiàng	yīshēng	jiěshì
药物	呢?	我	能	向	医生	解释

for what self accept or not accept blood fluid 's
 wèihé zìjǐ jiēshòu huò bùjiēshòu xuèyè de
 为何 自己 接受 或 不接受 血液 的

certain {type of} or certain few {types of} slight quantity
 mǒuzhǒng huò mǒu jǐzhǒng wēiliàng
 某种 或 某 几种 微量

completion portions

chéngfèn ma
 成分 吗?

[Christ] followers {do not} accept Jīdūtu Bùjiēshòu 基督徒 不接受	
whole blood Quánxuè 全血	red [cells] Hóng xìbāo 红 细胞
	white [cells] Bái xìbāo 白 细胞
	[platelets] Xuèxiǎobǎn 血小板
	[plasma] Xuèjiāng 血浆

[Christ] followers Jīdūtú 基督徒	can kě 可	self do zìxíng 自行	deciding juéding 决定	are {are not} shìfǒu 是否
	accepting jiēshòu 接受			
red Hóng	[cells] xìbāo	' de	slight quantity wēiliàng 微量	completion portions chéngfèn 成分
white Bái	[cells] xìbāo	' de	slight quantity wēiliàng 微量	completion portions chéngfèn 成分
	[platelets] Xuèxiǎobǎn	' de	slight quantity wēiliàng 微量	completion portions chéngfèn 成分
	[plasma] Xuèjiāng	's de	slight quantity wēiliàng 微量	completion portions chéngfèn 成分 <

[surgical] Wàikē 外科	[operations] shǒushù 手术	[hemodilution] Xuèyè xīshìfǎ 血液 稀释法	and hé 和
[cell salvage] shīxué huīshōufǎ 失血 回收法	all dōu 都	are shì 是	[surgical] wàikē 外科
		[operations] shǒushù 手术	utilize cǎiyòng 采用
			's de 的
directions fāngfǎ 方法。	[hemodilution] Xuèyè xīshìfǎ 血液 稀释法	exactly is jiùshì 就是	holding bǎ 把
			sick person bìng rén 病人

's blood fluid from body inside leading out same time
de xuèyè cóng tǐ nèi yǐn chū tóngshí
的 血液 从 体 内 引 出, 同时

transfusing in one {kind of} expanding filling agent {to come}
shūrù yìzhǒng kuòchōng jì lái
输入 一种 扩充 剂 来

{to supplement} {to fill} blood contains amount further holding lead
bǔchōng xuè róngliàng zài bǎ yǐn
补充 血 容量, 再 把 引

out 's blood fluid transfusing {back to} sick person body inside
chū de xuèyè shū huí bìngrén tǐ nèi
出 的 血液 输 回 病人 体 内。

[cell salvage] exactly is in [operation] period during
Shīxuè huíshōufǎ jiùshì zài shǒushù qījiān
失血 回收法 就是 在 手术 期间

returning gathering and returning transfusing lost blood this
huíshōu bìng huíshū shī xuè zhè
回收 并 回输 失 血, 这

[means] returning gathering sick person's [wound] flowed out
yìwèizhe huíshōu bìngrén shāngkǒu liúchū
意味着, 回收 病人 伤口 流出

's blood or body cavity accumulated blood {passing through}
de xuè huò tǐ qiāng jī xuè jīngguò
的 血 或 体 腔 积 血, 经过

{[by] cleaning} transforming and {passing through} filtering
jìnghuà hé guòlǜ
净化 和 过滤

following immediately transfusing in sick person body inside at
suíjí shūrù bìngrén tǐ nèi zài
随即 输入 病人 体 内。 在

{complying with} using [these] skills techniques side face
yìngyòng zhèxiē jìshù fāngmiàn
应用 这些 技术 方面,

not same [doctors] have not same doing ways
bùtóng de yīshēng yǒu bùtóng de zuòfǎ
不同 的 医生 有 不同 的 做法,

{because of} this [Christ] followers should ask {[until] clear}
yīncǐ Jīdūtu yīnggāi wèn qīngchu
因此, 基督徒 应该 问 清楚

[doctors] [plan to] what [way] do
yīshēng dǎsuàn zěnyàng zuò
医生 打算 怎样 做。

at deciding are {are not} accepting certain [mw]
Zài juéding shìfǒu jiēshòu mǒuge
在 决定 是否 接受 某个

[operating] direction method it before must ask self
shǒushù fāngfǎ zhīqián yào wènwen zìjǐ
手术 方法 之前, 要 问问 自己:

[if] { my } blood fluid from body lead out [even] at
Rúguǒ wǒ de xuèyè cóng shēntǐ yǐn chū shènzhì zài
如果 我的 血液 从 身体 引出, 甚至 在

body outside momentarily stopping flowing moving I still able
tǐ wài zàntíng liúdòng wǒ hái néng
体 外 暂停 流动, 我 还 能

not able {to ask} heart no shame-ly say [this] blood still is
bùnéng wènxīn - wúkuì de shuō zhèxiē xuè réngshì
不能 问心 无愧 地 说, 这些 血 仍是

my body 's one part {because of} this no need {to pour}
wǒ shēntǐ de yí bùfèn yīncǐ wúxū dào
我 身体 的 一 部分, 因此 无须 “倒

at earth above [Deuteronomy] in treatment
zài dìshàng ne Shēnmìngjì Zài zhìliáo
在 地上” 呢? (申命记 12:23, 24) 在 治疗

process within [if] { my } one {portion of} blood fluid
guòchéng zhōng rúguǒ wǒ de yí bùfèn xuèyè
过程 中, 如果 我的 一 部分 血液

[gets] drawn out come {passed through} handling after again
bèi chōuqǔ chūlái jīngguò chǔlǐ hòu zài
被 抽取 出来, 经过 处理 後 再

transfused {back to} body inside my that
shū huí tǐ nèi wǒ nà
输 回 体 内, 我 那

received {passed [through]} [Bible]
shòuguò Shèngjīng
受过 圣经

{treating with smoke} {moulding as clay} 's [conscience] will
xūntáo de liángxīn huì
熏陶 的 良心 会

feel {arrive at} not peaceful I know {do not} [know] [if]
gǎndào bù'ān ma Wǒ zhī bùzhīdao rúguǒ
感到 不安 吗? 我 知 不知道 如果

I [refuse] [all] use self body blood fluid 's
wǒ jùjué suǒyǒu shǐyòng zìtǐ xuèyè de
我 拒绝 所有 使用 自体 血液 的

treatment methods then [means] I {will not} accept
liáofǎ jiù yìwèizhe wǒ búhuì jiēshòu
疗法, 就 意味着 我 不会 接受

blood fluid measuring testing [hemodialysis] and using
xuèyè cèshì xuèyè tòuxī hé shǐyòng
血液 测试、 血液 透析 和 使用

heart lung {bypass} machine} [these] treatment methods

xīnfèijī
心 肺 机

zhèxiē
这 些

liáofǎ
疗 法

ne
呢?

you [could] towards [doctor] raise out 's

Nǐ Kěyǐ Xiàng Yīshēng Tíchū De
你 可 以 向 医 生 提 出 的

[questions]

Wèntí

问 题

[if] you must use [operation] or receive
Rúguǒ nǐ yào dòng shǒushù huò jiēshòu
如 果 你 要 动 手 术 或 接 受

treatment and treatment method [maybe] will
zhìliáo ér liáofǎ kěnéng huì
治 疗 ， 而 疗 法 可 能 会

involve reaching blood 's products you then must
shèjí xuè de chǎnpǐn nǐ jiù yào
涉 及 血 的 产 品 ， 你 就 要

reliably guarantee {fill out} properly-ed mutually related 's
quèbǎo tiántuǒ le xiāngguān de
确 保 填 妥 了 相 关 的

legal documents example like medical treatment
fǎlǜ wénjiàn lìrú Yīliáo
法 律 文 件 ， 例 如 医 疗

pointing instructing card this {copy of} document
zhǐshì kǎ zhèifèn wénjiàn
指 示 卡 ， 这 份 文 件



has help in you showing clearly {do not} transfuse blood
 yǒuzhùyú nǐ biǎomíng bù shūxuè
 有助於你表明不输血

's standing place {from [this]} thus for you
 de lìchǎng cóng'ér wèi nǐ
 的立场, 从而 为 你

brings {to come} protection this outside you [may]
 dàilái bǎohù Cǐwài nǐ kěyǐ
 带来 保护。 此外, 你 可以

ask [doctor]
 wènwen yīshēng
 问问 医生:

have relation medical protection people members
 Yǒuguān yīhù rényuán
 ■ 有关 医护 人员

are {are not} {entire [group]} all [knowing] I am
 shìfǒu quán dōu zhīdao wǒ shì
 是否 全 都 知道, 我 是

Jehovah's [Witness] at [any] situation under all
 Yēhéhuá Jiànzhèngrén zài rènhé qíngkuàng xià dōu
 耶和华 见证人, 在 任何 情况 下 都

{do not} accept {transfusion of} blood whole blood red
 bùjiēshòu shūxuè quánxuè hóng
 不接受 输血 (全血、 红

[cells] white [cells] [platelets] or [plasma]
 xìbāo bái xìbāo xuèxiǎobǎn huò xuèjiāng
 细胞、 白 细胞、 血小板 或 血浆)?

[if] medicine material contains blood 's
 Rúguǒ yàowù hán xuè de
 ■ 如果 药物 含 血 的

slight quantity	completion portions	to bottom	contains
wēiliàng	chéngfèn	dàodǐ	bāohán
微量	成分,	到底	包含

[which]	completion portions	can	take use	[how much]
něixiē	chéngfèn	ne	Kě	fúyòng
哪些	成分	呢?	可	服用
				dūoshao
				多少

dosage amount	what [way]	take use
jiliàng	Zěnyàng	fúyòng
剂量?	怎样	服用?

	[if]	I	accept	this {type of}	contains
■	Rúguǒ	wǒ	jiēshòu	zhèzhǒng	hán
	如果	我	接受	这种	含

blood fluid	slight quantity	completion portion	's
xuèyè	wēiliàng	chéngfèn	de
血液	微量	成分	的

medicine material	has	what	medical treatment	[risks]
yàowù	yǒu	shénme	yīliáo	fēngxiǎn
药物,	有	什么	医疗	风险?

also have	[other]	treatment methods
Háiyǒu	qítā	liáofǎ
还有	其他	疗法
		ma
		吗?

you	regarding	at above	[any]	[questions]	make
Nǐ	jiù	yǐshàng	rènhé	wèntí	zuò
你	就	以上	任何	问题	作

decision	it before	must	towards	Jehovah	relate say
juéding	zhīqián	yào	xiàng	Yēhéhuá	sùshuō
决定	之前,	要	向	耶和华	诉说

heart inside	's	[anxieties]	[God]	promises	{to give to}
xīnli	de	yōulǜ	Shàngdì	yīngxǔ	cìgěi
心里	的	忧虑。	上帝	应许	赐给

cherishing [faith] not {taking break} pray request people
 huáizhe xìnxīn búduàn qíqiú de rén
 “怀着 信心 不断 祈求” 的 人

[all] need 's [wisdom] James book
 suǒ xū de zhìhuì Yǎgèshū
 所 需 的 智慧。（雅各书 1:5, 6）



related to in [operation] period during self body
 Guānyú zài shǒushù qījiān zìtǐ
 关於 在 手术 期间 自体

blood fluid [may] what [way] handle [Christ] followers must
 xuèyè kěyǐ zěnyàng chǔlǐ Jīdūtú bìxū
 血液 可以 怎样 处理, 基督徒 必须

self do deciding have some medical learning measuring testing
 zìxíng juéding Yǒuxiē yīxué cèshì
 自行 决定。 有些 医学 测试

and new [recent] treatment methods involve reaching drawing
 hé xīnjìn liáofǎ shèjì chōuqǔ
 和 新近 疗法 涉及 抽取

small {amount of} blood fluid {passing through} certain handling
 shǎoliàng xuèyè jīngguò mǒuxiē chǔlǐ
 少量 血液, 经过 某些 处理

again transfusing {back to} body inside [Christ] followers
 zài shū huí tǐ nèi Jīdūtú
 再 输 回 体 内, 基督徒

same [way] must self do deciding are {are not} accepting
 tóngyàng yào zìxíng juéding shìfǒu jiēshòu <
 同样 要 自行 决定 是否 接受。 <

quit remove [masturbation] bad habit

Jièchú

Shǒuyín

De Èxí

戒除

手淫

的 恶习

^



[masturbation] is one {type of} endangers harms

Shǒuyín

shì

yìzhǒng

wēihài

手淫

是

一种

危害

spirit nature 's bad habit assists grows self- [centred]

língxìng

de

èxí,

zhùzhǎng

zìwǒ - zhōngxīn de

灵性

的

恶习,

助长

自我

中心

的

[attitude] can {[by] corrupting} transform {people's} thinking

tàidù

néng

fǔhuà

rén de

sīxiǎng

态度,

能

腐化

人的

思想。*

submerge drown in [masturbation] people will gradually hold

Chénnì

yú

shǒuyín

de rén

huì jiànjiàn

bǎ

沉溺

於

手淫

的人,

会

渐渐

把

other people view {to become} {give vent to} desire work tools

biéren

kànchéng

xièyù

gōngjù

别人

看成

泄欲

工具。

{ their } sexual conduct [basically] {does not} have love

Tāmen de

xìngxíngwéi

gēnběn

méiyǒu

ài

他们的

性行为

根本

没有

爱

can {speak of} only is one {type of} can give them

kěyán

zhǐshì

yìzhǒng

néng

gěi

tāmen

可言,

只是

一种

能

给

他们

{slice of a} moment pleased feeling relax relieve sexual

piànkè

kuàigǎn

huǎnjiě

xìng

片刻

快感、

缓解

性



thirst seeking 's [physiological] [reaction] [however] this {type of}
kěqiú de shēnglǐ fǎnying Rán'ér zhèizhǒng
渴求 的 生理 反应。 然而， 这种

relaxing relief only is {[for] transient} time matter reality upon
huǎnjiě zhǐshì zànshí de Shìshí shang
缓解 只是 暂时 的。 事实 上，

[masturbation] [not only] {will not} at [fornication] un- cleanness
shǒuyín búdàn búhuì zài yínluàn bùjié
手淫 不但 不会 在 “淫乱、 不洁、

fleshly desire sides faces eliminate {to death} limbs {body parts}
ròuyù fāngmiàn zhìsǐ zhītǐ
肉欲” 方面 治死 肢体，

[instead] {stirs up} moves people {to go} {to do} [these] things
fǎn'ér tiǎodòng rén qù zuò zhèxiē shì
反而 挑动 人 去 做 这些 事。

[Colossians] book

Gēluóxīshū

(歌罗西书 3:5)

[masturbation] is person stroking caressing or rubbing
Shǒuyín shì rén fǔmō huò móca
* 手淫 是 人 抚摸 或 摩擦

{ own } sex organs [commonly] leading {to rise} [orgasm]
zìjǐ de xìng qìguān tōngcháng yǐnqǐ xìngkàngfèn
自己的 性 器官， 通常 引起 性亢奋。 ^

[apostle] Paul wrote said close loved brothers
Shǐtú Bǎoluó xiědào Qīn'ài de dìxiong
使徒 保罗 写道：“亲爱 的 弟兄，

we should cleanse selves remove away each [type of]
wǒmen gāi jiéjìng zìjǐ chúqù gèyàng
我们 …… 该 洁净 自己, 除去 各样

tarnishes defiles body and heart spirit 's matters things [fearing]
diànwū shēntǐ hé xīnlíng de shìwù jìngwèi
玷污 身体 和 心灵 的 事物, 敬畏

[God] completely holy clean [2 Corinthians] [if]
Shàngdì wánquán shèngjié Gēlín duō Hòu shū 7:1 Rúguǒ
上帝, 完全 圣洁。” (哥林多 後书 7:1) 如果



you at {listening to} following this [mw] [counsel] side face
nǐ zài tīngcóng zhèige quàngào fāngmiàn
你 在 听从 这个 劝告 方面

meet [upon] difficulties thousand {ten thousand} {must not}
yùshàng kùnnán qiānwàn búyào
遇上 困难, 千万 不要

[be discouraged] Jehovah happy {intention to} generously forgive
huīxīn Yēhéhuá lèyì kuānshù
灰心。 耶和华 “乐意 宽恕

people and [any] time towards people stretches out helping hand
rén bìng suíshí xiàng rén shēnchū yuánshǒu
人”, 并 随时 向 人 伸出 援手。

[Psalm] Luke [Gospel] [though] you
Shīpiān Lùjiā Fúyīn Jǐnguǎn nǐ
(诗篇 86:5; 路加 福音 11:9-13) 尽管 你

occasional -ly former condition re- spout but you heart inside
ǒu'ěr gùtài - fùméng dàn nǐ xīnli
偶尔 故态 复萌, 但 你 心里

self reprove and exert strength {to quit} {to remove} this [mw]
zìzé bìng nǔlì jièchú zhèige
自责 并 努力 戒除 这个

bad habit already show clearly you have very good [attitude]
èxí yǐ biǎomíng nǐ yǒu hěnhǎo de tàidu
恶习, 已 表明 你 有 很好 的 态度。

must remember {fix on} [God] {compared to} { our } hearts
Yào jìzhù Shàngdi bǐ wǒmen de xīn
要 记住 “上帝 比 我们 的 心

{is greater} [knows] [all] [1 John] [God]
dà zhīdao yíqiè Yuēhàn Yīshū Shàngdi
大, 知道 一切”。 (约翰 一书 3:20) 上帝

{is not} solely seeing { our } sins [but rather] is
búshì guāng kàn wǒmen de zuì érshì
不是 光 看 我们 的 罪, 而是

all aspects -ly seeing us he will cherishing sympathy pity
quánmiàn de kàn wǒmen tā huì huáizhe liánmǐn
全面 地 看 我们, 他 会 怀着 怜悯

approach {to listen to} our earnestly requesting opening kindness
chuíting wǒmen kěnqiú kāi'ēn
垂听 我们 恳求 开恩

' [prayers] {because of} this must like provoked [trouble] 's
de dǎogào Yīncǐ yào xiàng rěle máfan de
的 祷告。 因此, 要 像 惹了 麻烦 的

child towards [father] seeks help that [way] humble
háizi xiàng fùqīn qiúzhù nànyàng qiānbēi -
孩子 向 父亲 求助 那样, 谦卑

self suppressing firmly holding not slacking -ly towards [God]
ziyì jiānchí - búxiè de xiàng Shàngdi
自抑, 坚持 不懈 地 向 上帝

earnestly keenly pray request Jehovah {for sure will} let { your }
kěnqiè qíqiú Yēhéhuá bì ràng nǐ de
恳切 祈求。 耶和華 必 让 你的

[conscience] get {covered by} cleansing [Psalm]
liángxīn déméng jiéjìng Shīpiān
良心 得蒙 洁净。(诗篇 51:1-12, 17;

Isaiah book must -ly { your } [conduct] must with
Yísàiyàshū Dāngrán nǐ de xíngwéi yào gēn
以赛亚书 1:18) 当然, 你的 行为 要 跟

[prayers] one cause {compared to} like exerting strength
dǎogào yízhì bǐrú nǔlì
祷告 一致, 比如 努力

{to avoid} clear [all] [pornographic] made products and not good
bìkāi yíqiè sèqíng zuòpǐn hé bùliáng
避开 一切 色情 作品 和 不良

[association]
jiāowǎng
交往。*

one [mw] fitting reality can implement 's direction method is
Yíge qièshí kěxíng de fāngfǎ shì
* 一个 切实 可行 的 方法 是

[carefully] using [computer] not few [families] even hold
xiǎoxīn shǐyòng diànnǎo Bùshǎo jiātíng dōu bǎ
小心 使用 电脑。 不少 家庭 都 把

[computer] place put in family people [easy] {to see} 's [place]
diànnǎo ānfàng zài jiārén róngyì kànjian de dìfāng
电脑 安放在 家人 容易 看见 的 地方。

this outside have some [families] install -ed
Cǐwài yǒuxiē jiātíng ānzuāng le
此外, 有些 家庭 安装了

{passes through} filtering not good [information] 's [computer]
guòlǜ bùliáng zīxùn de diànnǎo
过滤 不良 资讯 的 电脑

soft[ware] [however] world upon {does not} have any system
ruǎnjiàn búguò shìshàng méiyǒu shénme xìtǒng
软件。 不过， 世上 没有 什么 系统

installation is [absolutely] can {rely on}
zhuāngzhì shì juéduì kěkào de
装置 是 绝对 可靠 的。

[if] you arrange {strip off} not [can] [masturbation] 's
Rúguǒ nǐ bǎituō bùliǎo shǒuyín de
如果 你 摆脱 不了 手淫 的

bad habit most well {to look for} [Christ] follower father mother or
èxí zuìhǎo zhǎo Jīdūtu fùmǔ huò
恶习， 最好 找 基督徒 父母 或

spirit nature become [mature] and also [cares about] you 's
língxìng chéngshú ér yòu guānxīn nǐ de
灵性 成熟 而 又 关心 你 的

friend {to talk about} { your } [difficulty] [Proverbs]
péngyǒu jiǎngjiāng nǐ de nántí Zhēnyán
朋友 讲讲 你 的 难题。[#] (箴言 1:8, 9;

[1 Thessalonians] Titus book
Tiēsālúníjiā Qiánshū Tíduōshū
帖撒罗尼迦 前书 5:14; 提多书 2:3-5) <


have some [practical] [suggestions] able {to help} people
Yǒuxiē shíyòng de jiànyì néng bāngzhù rén
[#] 有些 实用 的 建议 能 帮助 人

{to quit} {to remove} [masturbation] please see *Awake!*
jièchú shǒuyín qǐng kàn *Jǐngxǐng*
戒除 手淫， 请 看 《警醒!》 2006

year month publication young people ask I
nián yuè kān Qīngniánrén Wèn Wǒ
年 11 月 刊 《青年人 问 …… 我

what [way] then can quit off this [mw] bad habit one article
Zěnyàng Cái Néng Jièdiào Zhèige Èxí yìwén
怎样 才 能 戒掉 这个 恶习?》 一文

and young people raise out [questions] have
hé Qīngniánrén Suǒ Tíchū de Wèntí Yǒu
和 《青年人 所 提出 的 问题 —— 有

solid effectiveness [answers] {first} volume pages
Shíxiào de Dá'àn Dì Cè yè
实效 的 答案》 第 1 册 205-211 页。 ^ 

[Bible] towards [divorce] and separating residences 's
Shèngjīng Duì Líhūn Hé Fēnjū De
圣经 对 离婚 和 分居 的

{look at} way

Kànfǎ
看法 ^ 

Jehovah expects hopes people {to be loyal} to marriage
Yēhéhuá qīwàng rén zhōngyú hūnyīn
耶和华 期望 人 忠於 婚姻 

's vow words at for human kind 's beginning ancestors
de shìyán Zài wèi rénlèi de shǐzǔ
的 誓言。 在 为 人类 的 始祖

joining forming marriage time Jehovah instructed people
dǐjié hūnyīn shí Yēhéhuá fēnfu rén
缔结 婚姻 时, 耶和華 吩咐 人

from this with [wife] {each other} {stay with} two persons
cóngcǐ yǔ qīzi sīshǒu èr rén
“从此 与 妻子 斯守, 二 人

become as one body afterwards came Jesus [Christ]
chéngwéi yītǐ Hòulái Yēsū Jīdū
成为 一体”。 後来, 耶穌 基督

again raised this [mw] instruction {like that} afterwards said
chóngtí zhèige fēnfu ránhòu shuō
重提 这个 吩咐, 然後 说:

[God] caused them together {to bear} one yoke human then
Shàngdì shǐ tāmen tóngfù yí'è rén jiù
“上帝 使 他们 同负 一轭, 人 就

not can divide [apart] [Genesis] Matthew [Gospel]
bùkě fēnkāi Chuàngshìjì Mǎtài Fúyīn
不可 分开。” (创世记 2:24; 马太 福音

from this can see Jehovah and Jesus both view
Yóucǐ - kějiàn Yēhéhuá hé Yēsū dōu shì
19:3-6) 由此 可见, 耶和華 和 耶穌 都 视

marriage as whole life 's forming joining only has
hūnyīn wéi zhōngshēng de jiéhé Wéiyǒu
婚姻 为 终生 的 结合。 惟有

{matched in marriage} mate {go from} world -ed marriage covenant
pèi'ǒu qùshì le hūnyuē
配偶 去世 了, 婚约

{only then} will end [1 Corinthians] marriage
cái huì zhōngzhǐ Gēlín duō Qiánshū Hūnyīn
才 会 终止。 (哥林多 前书 7:39) 婚姻

since is godly holy arrangement people then absolutely
jìshì shénshèng de ānpái rén jiù jué
既是 神圣 的 安排, 人 就 绝

not can lightly hastily [divorce] matter reality upon
bùnéng qīngsuài lǐhūn Shìshí shàng
不能 轻率 离婚。 事实 上,

{does not} have [Bible] recognizes approves reason then
méiyǒu Shèngjīng rènkě de lǐyóu jiù
没有 圣经 认可 的 理由 就

[divorces] is Jehovah detests Malachi book
lǐhūn shì Yēhéhuá suǒ zēngwù de Mǎlājīshū
离婚, 是 耶和華 所 憎惡 的。(瑪拉基書

2:15, 16)

[Bible] recognizes approves people based on what
Shèngjīng rènkě rén jīyú shénme
圣经 认可 人 基於 什么



reason [divorce] Jehovah detests hates [adultery] and
lǐyóu lǐhūn ne Yēhéhuá zēnghèn tōngjiān hé
理由 离婚 呢? 耶和華 憎恨 通奸 和

[fornication] [Genesis] [2 Samuel]
yínluàn Chuàngshìjì Sāmǔ'ěrjì Xià
淫乱。 (创世记 39:9; 撒母耳记下 11:26, 27;

[Psalm] truly in [God's] seeing coming [fornication]
Shīpiān Dìquè zài Shàngdì kànlái yínluàn
诗篇 51:4) 的确, 在 上帝 看来, 淫乱

is extremely low inferior wicked conduct enough {in order to}
shì jí bēiliè de èxíng zúyǐ
是 极 卑劣 的 恶行, 足以

become as [divorce] 's reason related to [fornication] includes
chéngwéi líhūn de lǐyóu Guānyú yínluàn bāokuò
成为 离婚 的 理由。 (关于 淫乱 包括



[which] [conduct] please see {ninth} chapter paragraph
nǎxiē xíngwéi qǐng kàn Dì zhāng duàn
哪些 行为, 请 看 第 9 章 7 段)

Jehovah lets clear white one side have authority {to choose}
Yēhéhuá ràng qīngbái de yìfāng yǒuquán xuǎnzé
耶和华 让 清白 的 一方 有权 选择,

either with committed transgression {matched in marriage} mate
huò gēn fànguò de pèi'ǒu
或 跟 犯过 的 配偶

continue {each other} {to stay with} or with facing [party]
jìxù sīshǒu huò gēn duìfāng
继续 斯守, 或 跟 对方

[to divorce] Matthew [Gospel] {because of} this [divorce]
líhūn Mǎtài Fúyīn Yīncǐ líhūn
离婚。 (马太 福音 19:9) 因此, 离婚

[if] is clear white one side 's decision Jehovah
rúguǒ shì qīngbái yìfāng de juéding Yēhéhuá
如果 是 清白 一方 的 决定, 耶和华

[emphatically] {does not} detest but please leave {attention [on]}
bìng bù zēngwù Dàn qǐng liúyì
并 不 憎恶。 但 请 留意,

[Christ] follower [congregation] {will not} [encourage] [any] person
Jīdūtu huìzhòng búhuì gǔlì rènhé rén
基督徒 会众 不会 鼓励 任何 人

with {matched in marriage} mate [to divorce] certain situations
gēn pèi'ǒu líhūn Mǒuxiē qíngshì
跟 配偶 离婚。 某些 情势

[perhaps] will urge cause clear white one side {to continue}
yěxǔ huì cùshǐ qīngbái de yìfāng jìxù
也许 会 促使 清白 的 一方 继续

with {matched in marriage} mate {to maintain} marriage
gēn pèi'ǒu wéichí hūnyīn
跟 配偶 维持 婚姻。

example like [committed adultery] {matched in marriage} mate
lìrú tōngjiān de pèi'ǒu
例如 通奸 的 配偶

{[with] inner feelings} heart repented changed [no matter] as how
zhōngxīn huīgǎi Wúlùn rúhé
衷心 悔改。 无论 如何，

person has [Bible] recognizes approves [divorce] reason
rén yǒu Shèngjīng rènkě de líhūn lǐyóu
人 有 圣经 认可 的 离婚 理由，

also must self make decision and bear afterwards fruit
yě děi zìjǐ zuò juéding bìng chéngdān hòuguǒ
也 得 自己 作 决定 并 承担 後果。



[Galatians] book

Jiālātàishū

(加拉太书 6:5)

in certain extreme situations under [although]
Zài mǒuxiē jíduān de qíngkuàng xià suīrán
在 某些 极端 的 情况 下， 虽然

{matched in marriage} mate {has not} committed [fornication]
pèi'ǒu méiyǒu fàn yínluàn
配偶 没有 犯 淫乱，

have some [Christ] followers still do decide with
yǒuxiē Jīdūtú hái shì juéding gēn
有些 基督徒 还是 决定 跟

{matched in marriage} mate {to separate} residences or [to divorce]
pèi'ǒu fēnjū huò líhūn
配偶 分居 或 离婚。

[Bible] regarding [these] situations rule determined
Shèngjīng jiù zhèxiē qíngkuàng guīdìng
圣经 就 这些 情况 规定,

leaves [clear of] {matched in marriage} mate person should
líkāi pèi'ǒu de rén gāi
离开 配偶 的 人 “该

{be content} in present {state of affairs} not again form marriage
ānyú - xiànzhuàng búzài jiéhūn
安於 现状, 不再 结婚,



not so then with [husband] again mend {as [formerly]} good
bùrán jiù gēn zhàngfu chóngxiū - jiùhǎo
不然 就 跟 丈夫 重修 旧好”。

[1 Corinthians] positioned at this {type of}
Gēlín duō Qiánshū Chǔyú zhèizhǒng
(哥林多 前书 7:11) 处於 这种



situation 's [Christ] follower {does not} have [freedom]
qíngkuàng de Jīdūtú méiyǒu zìyóu
情况 的 基督徒 没有 自由

separately {to look for} [object] {to form} marriage Matthew
lìng zhǎo duìxiàng jiéhūn Mǎtài
另 找 对象 结婚。 (马太

[Gospel] have some people identified as at below
Fúyīn Yǒuxiē rén rènwéi yǐxià
福音 5:32) 有些 人 认为 以下

few [mw] extreme situations enough {in order to} become as
jǐge jíduān qíngkuàng zúyǐ chéngwéi
几个 极端 情况 足以 成为

separating residences ' reasons [now] let us {look at}
fēnjū de lǐyóu xiànzài ràng wǒmen kànkàn
分居 的 理由, 现在 让 我们 看看。

[husband] {with} deliberate} intention {does not}
Zhàngfu gùyì bù
丈夫 故意 不

support family [husband] has ability power {to support} family
yǎngjiā Zhàngfu yǒu nénglì yǎngjiā
养家 丈夫 有 能力 养家,

yet {does not} maintain family people 's life living
què bù wéichí jiārén de shēnghuó
却 不 维持 家人 的 生活,

{because of} cause family people life living poor {under hardship}
yǐzhì jiārén shēnghuó pínkùn
以致 家人 生活 贫困,

lacking necessary required articles [Bible] says person
quēfá bìxūpǐn Shèngjīng shuō Rén
缺乏 必需 品。 圣经 说: “人

{does not} {look after} own household inside people
bù zhàogù zìjǐ jiā li de rén
不 照顾 自己 家 里 的 人,

[actually] then equals to not acknowledging [faith]
qíshí jiù děngyú fǒurèn xìnyǎng
其实 就 等 於 否认 信仰,

{compared to} un- believing person more not good
bǐ búxìn de rén gèng bùhǎo
比 不信 的 人 更 不好。”

[1 Timothy] [if] [husband] firmly decides not
Tímótài Qiánshū Rúguǒ zhàngfu jiānjué bù
(提摩太 前书 5:8) 如果 丈夫 坚决 不



{to support} family [wife] {in order to} protect screen self and
yǎngjiā qīzi wèile bǎozhàng zìjǐ hé
养家, 妻子 为了 保障 自己 和

children 's life living [may] [consider] {according to} law with
háizi de shēnghuó kěyǐ kǎolǜ yīfǎ gēn
孩子 的 生活, 可以 考虑 依法 跟

[husband] {to separate} residence must -ly [if] [self] as
zhàngfu fēnjū Dāngrán rúguǒ shēnwéi
丈夫 分居。 当然, 如果 身为

[Christ] follower [husband] [gets] {pointed to} {accused of}
Jīdūtú de zhàngfu bèi zhǐkòng
基督徒 的 丈夫 被 指控

not willing {to support} family [elders] then must
bùkěn yǎngjiā zhǎnglǎo jiùyào
不肯 养家, 长老 就要

carefully {with attention to} detail [understand] situation
zǐxì liǎojiě qíngkuàng
仔细 了解 情况。

not willing {to support} family [Christ] follower [may be]
Bùkěn yǎngjiā de Jīdūtú kěnéng
不肯 养家 的 基督徒 可能

most finally by [congregation] [disfellowshipped]
zuìzhōng bèi huìzhòng kāichú
最终 被 会众 开除。

body receiving {arriving at} extreme cruel treatment
Shēntǐ shòudào jíduān de nüèdài
身体 受到 极端 的 虐待

cruelly treats {matched in marriage} mate person [maybe] will
Nüèdài pèi'ǒu de rén kěnéng huì
虐待 配偶 的 人 可能 会

harm {matched in marriage} mate 's health [even]
shānghài pèi'ǒu de jiànkāng shènzhì
伤害 配偶 的 健康, 甚至

endanger harm {matched in marriage} mate 's life [if]
wēihài pèi'ǒu de shēngmìng Rúguǒ
危害 配偶 的 生命。 如果

cruelly treats {matched in marriage} mate person is
nüèdài pèi'ǒu de rén shì
虐待 配偶 的 人 是

[Christ] follower [congregation] 's [elders] then should
Jīdūtú huìzhòng de zhǎnglǎo jiù yīngdāng
基督徒, 会众 的 长老 就 应当

examine [{until] clear} matter reality [Christ] follower [regularly]
cháqīng shìshí Jīdūtú jīngcháng
查清 事实。 基督徒 经常

{issues forth} intense anger and habitually uses [violence]
fā liènu hé guànyòng bàoli
发 烈怒 和 惯用 暴力,

enough {in order to} by [congregation] [disfellowshipped]
zúyǐ bèi huìzhòng kāichú
足以 被 会众 开除。

[Galatians] book

Jiālātàishū

(加拉太书 5:19-21)

of spirit life receiving {arriving at} extremely great
Shǔlíng shēngmìng shòudào jí dà
属灵 生命 受到 极 大

endangerment harm {does not} {believe [in]} [God] person
wēihài Búxìn Shàngdì de rén
危害 不信 上帝 的 人

[may] [regularly] try plan {to restrict} {to stop} {believes [in]} Lord
kěnéng jīngcháng shìtú zhìzhǐ xìn Zhǔ
可能 经常 试图 制止 信主

{matched in marriage} mate {participating in} correct true
de pèi'ǒu cānyù zhèngquè de
的 配偶 参与 正确 的

[worship] [even] not {taking break} try plan {to force} {to cause}
chóngbài shènzhì búduàn shìtú pòshǐ
崇拜, 甚至 不断 试图 迫使

{matched in marriage} mate at certain side face disregard oppose
pèi'ǒu zài mǒu fāngmiàn wéifǎn
配偶 在 某 方面 违反

[God's] [commandments] {in order to} obey [God] and
Shàngdì de jièmìng Wèile fúcóng Shàngdì ér
上帝 的 诫命。 为了 “服从 上帝 而

[not] obey people of spirit life received
búshì fúcóng rén shǔlíng shēngmìng shòu
不是 服从 人”, 属灵 生命 受

endangerment harm [Christ] follower [maybe] not [can] not
wēihài de Jīdūtú kěnéng bùdé bù
危害 的 基督徒 可能 不得 不

[consider] {according to} law with {matched in marriage} mate
kǎolù yīfǎ gēn pèi'ǒu
考虑, 依法 跟 配偶

separate residences is {is not} only one out road
fēnjū shìbúshì wéiyī de chūlù
分居 是不是 惟一 的 出路。

[Acts]
Shǐtú Xíngzhuàn
(使徒 行传 5:29)

	at	at above	each {type of}	extreme	situations
	Zài	yǐshàng	gèzhǒng	jídūān	de qíngkuàng
	在	以上	各种	极端	的 情况
under	other people	{should not}	towards	clear white	one side
xià	biéren	bùyīnggāi	xiàng	qīngbái	de yīfāng
下,	别人	不应该	向	清白	的 一方
apply pressure	try plan	{to urge}	facing matter person		
shīyā	shìtú	quàn	dāngshìrén		
施压,	试图	劝	当 事 人		
{to separate}	residences	or	{to continue}	with	
fēnjū		huò	jìxù	gēn	
分居		或	继续	跟	
{matched in marriage}	mate	[together]	{to live}	{elders}	and
pèi'ǒu	yìqǐ	shēnghuó	Zhǎnglǎo	hé	
配偶	一起	生活。	长老	和	
spirit nature	become [mature]	friends	[perhaps]	can	
língxìng	chéngshú	de péngyǒu	yěxǔ	néng	
灵性	成熟	的 朋友	也许	能	
calm comfort	facing matter person	give	[some]	based on	
ānwèi	dāngshìrén	gěi	yìxiē	jīyú	
安慰	当 事 人,	给	一些	基於	
[Bible]	's ideas views	but towards	facing matter person	with	
Shèngjīng	de yìjian	dàn duìyú	dāngshìrén	gēn	
圣经	的 意见,	但 对於	当 事 人	跟	
{matched in marriage}	mate	them between	's matters	they are	
pèi'ǒu	zhījiān	de shì	tāmen shì		
配偶	之间	的 事,	他们 是		
no {way to be}	{clear [on]}	[all]	[details]	only has	Jehovah
wúfǎ	qīngchū	suǒyǒu	xìjié	de zhǐyǒu	Yēhéhuá
无法	清楚	所有	细节	的, 只有	耶和華

can penetratingly understand these [all] matters must -ly
néng dòngxī zhè yíqiè shì Dāngrán
能 洞悉 这 一切 事。 当然,

[no matter] is [wife] or is [husband] [Christ] follower {in order to}
wúlùn shì qīzi háishi zhàngfu Jīdūtú wèile
无论 是 妻子 还是 丈夫, 基督徒 为了

with {matched in marriage} mate separate residences thus
gēn pèi'ǒu fēnjū ér
跟 配偶 分居 而

boasts great marriage [problems] then is not [respecting]
kuādà hūnyīn nántí jiùshì bù zūnzhòng
夸大 婚姻 难题, 就是 不 尊重

[God] and [God] regarding marriage [all] set 's
Shàngdi hé Shàngdi jiù hūnyīn suǒ dìng de
上帝 和 上帝 就 婚姻 所 定 的

arrangements not {bothering about} raises out
ānpái Bùguǎn tíchū
安排。 不管 提出

separating residences person what [way] hides {covers up}
fēnjū de rén zěnyàng yǐnmán
分居 的 人 怎样 隐瞒

{ own } plan statagem Jehovah even [knows] inner feelings
zìjǐ de jímóu Yēhéhuá dōu zhīdao nèiqíng
自己的 计谋, 耶和華 都 知道 内情,

[because] in his eyes within {ten thousand} things all are
yīnwei zài tā yǎn zhōng wànwù dōu shì
因为 在 他 眼 中, “万物 都 是

bare revealed uncovered open we must towards him
chìlù chǎngkāi de wǒmen bixū xiàng tā
赤露 敞开的, 我们 必须 向 他

submit account [Hebrews] book [if] extreme degree
jiāozhàng Xībóláishū Rúguǒ jí dù
交账”。 (希伯来书 4:13) 如果 极度

dangerous situation maintains continues [onward] going
wēixiǎn de qíngkuàng chíxù xiàqu
危险的 情况 持续 下去,

{because of} cause facing matter person otherwise no choice
yǐzhì dāngshìrén biéwú xuǎnzé
以致 当 事 人 别无 选择,

decides with {matched in marriage} mate {to separate} residences
juéding gēn pèi'ǒu fēnjū
决定 跟 配偶 分居,

other people then {should not} presumptuously add criticism
biéren jiù bùyinggāi wàngjiā pīpíng
别人 就 不应该 妄加 批评。

{in the end} we [all] people all must stand at
Bìjìng wǒmen suǒyǒu rén dōu yào zhàn zài
毕竟, “我们 所有 人 都 要 站 在

[God's] [judgment] seat before [Romans] book
Shàngdì de shěnpànzuò qián Luómǎshū
上帝 的 审判座 前”。 (罗马书 14:10-12) <



[solving] [business] [disputes]

Jiějué Shēngyì Jiūfēn
 解决 生意 纠纷



[apostle] Paul at [1 Corinthians]
 Shǐtú Bǎoluó zài Gēlín duō Qiánshū
 使徒 保罗 在 哥林多 前书 6:1-8

discusses reaching believing followers them between 's [lawsuits]
 tánjí xìntú zhījiān de sùsòng
 谈及 信徒 之间 的 诉讼。

Paul {was very} [disappointed] [because] had some Corinth
 Bǎoluó hěn shīwàng yīnwei yǒuxiē Gēlín duō
 保罗 很 失望, 因为 有些 哥林多

[Christ] followers unexpectedly dare {to clamour} {up to}
 de Jīdūtú jìngǎn nàoshang
 的 基督徒 “竟敢 闹上

law court at un- righteous people faces before [to solve]
 fǎtíng zài búyì de rén miànqián jiějué
 法庭 在 不义 的 人 面前 解决”

tangled disputes [verse] he raised out ample portion
 fēnzhēng jié Tā tíchū chōngfèn
 纷争。 (1 节) 他 提出 充分

logic evidence explained clearly for what [Christ] followers
 lǐjù shuōmíng wèishénme Jīdūtú
 理据, 说明 为什么 基督徒

should {according to} [congregation] 's arrangement [solve]
 yīnggāi ànzhào huìzhòng de ānpái jiějué
 应该 按照 会众 的 安排 解决

dispute occasions and {should not} clamour {up to} [secular]
zhēngduān ér bù yīng gāi nàoshang shìsú de
争端， 而 不应该 闹上 世俗 的

law courts let us first {look at} [Bible] this [mw]
fǎtíng ràng wǒmen xiān kànkàn Shèngjīng zhèige
法庭。 让 我们 先 看看 圣经 这个

[counsel] 's reasons {like that} afterwards {look at} this [mw]
quàngào de lǐyóu rán hòu kànkàn zhèige
劝告 的 理由， 然 後 看看 这个



[counsel] appropriate {to use} [scope] at outside 's few [mw]
quàngào shìyòng fàn wéi yǐwài de jǐge
劝告 适用 范围 以外 的 几个

situations
qíngkuàng
情况。

with believing follower co- worker have [business]
Gēn xintú - tónggōng yǒu shēngyì
跟 信徒 同工 有 生意

[dispute] most weighty needed 's is using { Jehovah's }
jiūfēn zuì zhòngyào de shì yǐ Yēhéhuá de
纠纷， 最 重要 的 是 以 耶和华的

direction style and [not] our { own } direction style
fāngshì ér búshì wǒmen zìjǐ de fāngshì
方式 而 不是 我们 自己的 方式

[to solve] difficulty source [Proverbs] Jesus showed
jiějué shìduān Zhēnyán Yēsū biǎoshì
解决 事端。 (箴言 14:12) 耶稣 表示，

most {well to} at matters situation {by getting worse} transforms
zuìhǎo zài shìqíng èhuà
最好 在 事情 恶化

it before {to the limit} early [solve] tangled dispute Matthew
zhīqián jǐnzǎo jiějué fēnzhēng Mǎtài
之前 尽早 解决 纷争。 (马太

[Gospel] but saying coming [feeling] loss regret
Fúyīn Dàn shuōlai yíhàn
福音 5:23 - 26) 但 说来 遗憾，

have some [Christ] followers easily argue {contend for} victory
yǒuxiē Jīdūtú hǎobiàn zhēngshèng
有些 基督徒 好辩 争胜，

[even] hold tangled disputes clamour {up to} worldly secular
shènzhì bǎ fēnzhēng nàoshang shísú de
甚至 把 纷争 闹上 世俗 的

law courts Paul said {you [plural]} [each other] [suing] then
fǎtīng Bǎoluó shuō Nǐmen bǐcǐ kònggào jiù
法庭。 保罗 说：“你们 彼此 控告， 就

already {passed through} whole -ly losing {being defeated}
yǐjīng quánrán shībài le
已经 全然 失败 了。”

for what {[of] main} importance reason is [these]
Wèishénme ne Zhǔyào lǐyóu shì zhèxiē
为什么 呢？ 主要 理由 是， 这些

[lawsuits] very [likely] will break {until ruined} [congregation] 's
sùsòng hěn kěnéng huì pòhuài huìzhòng de
诉讼 很 可能 会 破坏 会众 的

reputation damage harm we [worship] 's [God] 's
shēngyù sǔnhài wǒmen suǒ chóngbài de Shàngdì de
声誉， 损害 我们 所 崇拜 的 上帝 的

reputation {because of} this we most well
míngshēng Yīncǐ wǒmen zuìhǎo
名声。 因此 我们 最好

{to remember} {to fix on} Paul 's words for what not
jìzhu Bǎoluó de huà Wèishénme bù
记住 保罗 的 话: “为什么 不

feelings willing {to eat} loss [verse]
qíngyuàn chīkuī ne jié
情愿 吃亏 呢?” (7 节)

Paul raised out 's another one [mw] reason is at
Bǎoluó tíchū de líng yíge lǐyóu shì zài
保罗 提出 的 另 一个 理由 是, 在

[solving] tangled disputes side face [God] for [congregation]
jiějué fēnzhēng fāngmiàn Shàngdì wèi huìzhòng
解决 纷争 方面, 上帝 为 会众

made perfect good arrangement [elders] are [some] have
zuòle wánshàn de ānpái Zhǎnglǎo shì yìxiē yǒu
作了 完善 的 安排。 长老 是 一些 有

[wisdom] [Christ] follower [men] good at using [Bible]
zhìhuì de Jīdūtú nánzǐ shànyú yùnyòng Shèngjīng
智慧 的 基督徒 男子, 善於 运用 圣经

[truth] Paul says they can at this life 's matters
zhēnlǐ Bǎoluó shuō tāmen néng zài jīnshēng de shì
真理, 保罗 说 他们 能 在 “今生的 事”

upon for brothers [conduct] justice virtue [verse]
shàng wèi dìxiong zhǔchí gōngdào jié
上 “为 弟兄 主持 公道”。 (3-5 节)

related to [solving] destructive slander or cheating swindling
Guānyú jiějué huǐbàng huò qīzhà
关於 解决 毁谤 或 欺诈

etc. severe heavy transgressions lead {to rise} 's [disputes]
děng yánzhòng guòfàn suǒ yǐnqǐ de jiūfēn
等 严重 过犯 所 引起 的 纠纷,

Jesus raise out -ed three [mw] [steps] { first } must
Yēsū tíchū le sānge bùzhòu Dì yī yào
耶稣 提出 了 三个 步骤: 第一, 要

{set up} way with facing [party] privacy under [to solve] [problem]
shèfǎ gēn duìfāng sīxià jiějué wèntí
设法 跟 对方 私下 解决 问题;

{second} [if] { first } [mw] [step]
dì èr yàoshi dì yī ge bùzhòu
第二, 要是 第一 个 步骤

walking {does not} {go through} then bring {one or two} [mw]
xíngbutōng jiù dài yì-liǎng ge
行 不通, 就 带 一两 个

[witnesses] ahead {to go} { third } [if] {second} [mw] [step]
jiànzhèngrén qiánqù dì sān rúguǒ dì èr ge bùzhòu
见证人 前去; 第三, 如果 第二 个 步骤

also {is not} going then hold matters situation
yě bùxíng jiù bǎ shìqíng
也 不行, 就 把 事情

{turn over to} {give to} [congregation] namely {turn over to} {give to}
jiāogěi huìzhòng jí jiāogěi
交给 会众, 即 交给

[represent] [congregation] 's [elders] Matthew [Gospel]
dàibiǎo huìzhòng de zhǎnglǎomen Mǎtài Fúyīn
代表 会众 的 长老们。 (马太 福音

18:15 - 17)

must -ly [Christ] follower [elders] no need {to be}
Dāngrán Jīdūtú zhǎnglǎo wúxū shì
当然, 基督徒 长老 无需 是

[lawyers] or business people also no need {to be like} [lawyers]
lùshī huò shāngrén yě wúxū xiàng lùshī
律师 或 商人, 也 无需 像 律师

or business people that [way] handle manage [problems] they
huò shāngrén nànyàng chǔlǐ wèntí Tāmen
或 商人 那样 处理 问题。 他们

{will not} for brothers {work out} conclude harmonious resolved
búhuì wèi dìxiong zhìdìng héjiě
不会 为 弟兄 制订 和解

articles {[document] sections} [but rather] will
tiáokuǎn ér huì
条款, 而 会

{expend to limit} strength {to assist} facing matter persons
jìnli xiézhù dāngshìrén
尽力 协助 当事 人

{to solidify} {to walk} [Bible] [principles] letting them at
shíjiàn Shèngjīng yuánzé ràng tāmen zài
实践 圣经 原则, 让 他们 在

[solving] [business] [disputes] side face reach {to completion}
jiějué shēngyì jiūfēn fāngmiàn dáchéng
解决 生意 纠纷 方面 达成

joint view [if] situation complex miscellaneous [elders]
xiéyì Rúguǒ qíngkuàng fùzá zhǎnglǎomen
协议。 如果 情况 复杂, 长者们

[perhaps] must consult [circuit] [overseer] or
yěxǔ yào zīxún fēnqū jiāndū huò
也许 要 谘询 分区 监督 或

Jehovah's [Witnesses] [branch] [however] have some situations
Yēhéhuá Jiànzhèngrén fēnbù Rán'ér yǒuxiē qíngkuàng
耶和华 见证人 分部。 然而, 有些 情况

are at { Paul's } [counsel] appropriate {to use} limits enclosure
shì zài Bǎoluó de quàngào shìyòng fànwéi
是在 保罗的 劝告 适用 范围

at outside these include what situations
yǐwài de Zhè bāokuò shénme qíngkuàng ne
以外的。这 包括 什么 情况 呢？

have times {in order to} peacefully [solve] [problem]
Yǒushí wèile héping jiějué wèntí
有时， 为了 和平 解决 问题，

{to avoid} having person {arriving at} [selfish] eye targets
bìmiǎn yǒu rén dádao zìsī de mùdì
避免 有 人 达到 自私 的 目的，

[maybe] must raise out [lawsuit] but this purely is [mw]
kěnéng yào tíchū sùsòng Dàn zhè chúnzì shì ge
可能 要 提出 诉讼。 但 这 纯粹 是 个

[formality] or law upon [requires] ' procedure sequence
shǒuxù huò fǎlǜ shàng yāoqiú de chéngxù
手续 或 法律 上 要求 的 程序。

{compared to} like saying handling managing [divorce]
Bǐrú shuō bànlǐ líhūn
比如 说， 办理 离婚、

{contending for} getting [alimony] fees or sons daughters
zhēngqǔ shànyǎngfèi huò érnu
争取 赡养费 或 儿女

supervision protection authority pursuing demanding [insurance]
jiānhù quán zhuītǎo bǎoxiǎn
监护 权、 追讨 保险

compensation money [applying for] [bankruptcy] recognizing proving
péichángjīn shēnqǐng pòchǎn rènzhèng
赔偿金、 申请 破产、 认证

[wills] etc. raising out [lawsuit] [may] be only one
yízhǔ děngděng tíchū sùsòng kěnéng shì wéiyī
遗嘱 等等, 提出 诉讼 可能 是 惟一

can implement 's doing way separately outside [got] [sued]
kěxíng de zuòfǎ Lìngwài bèi kònggào de
可行 的 做法。 另外, 被 控告 的

brother {in order to} protect screen [personal] rights benefit
dìxiong wèile bǎozhàng gèrén quányì
弟兄 为了 保障 个人 权益,

[may] feel getting has necessity towards original suer
kěnéng juéde yǒu bìyào duì yuángào
可能 觉得 有 必要 对 原告

{to raise} out counter- suing
tíchū fǎnsù
提出 反诉。*

have some situations comparatively rarely seen exactly are
Yǒuxiē qíngkuàng bǐjiào hǎnjiàn jiùshì
* 有些 情况 比较 罕见, 就是

[Christ] followers commit down severe heavy [crimes] injure harm
Jīdūtú fànxià yánzhòng zuìxíng shānghài
基督徒 犯下 严重 罪行 伤害

-ed [other] [Christ] followers examples like [rape] [assault]
le qítā Jīdūtú lìrú qiángjiān xíjī
了 其他 基督徒, 例如 强奸、 袭击、

[murder] or stealing at [these] situations under towards
móushā huò dàoqiè Zài zhèxiē qíngkuàng xià xiàng
谋杀 或 盗窃。 在 这些 情况 下, 向

[authorities] [report] [brought to justice] person [although] [meaning]
dāngjú jiǎnjǔ fàn'ànzhě jíshǐ yìwèizhe
当局 检举 犯案者, 即使 意味着

holding	facing [party]	accused {up to}	law court	or
bǎ	duìfāng	gàoshang	fǎtíng	huò
把	对方	告上	法庭	或

raising [legal action]	facing [party]	committed	[criminal] matters	sin
qǐsù	duìfāng	fànle	xíngshìzuì	
起诉	对方	犯了	刑事	罪,

also	{does not} have	disregarding	opposing	[Christ] religion
yě	méiyǒu	wéifǎn	Jīdūjiào	de
也	没有	违反	基督教	的

[principles]
yuánzé
原则。

[lawsuits]	only must	not be	out of	easily argue
Sùsòng	zhǐyào	búshì	chūyú	hǎobiàn
诉讼	只要	不是	出於	好辩



{contend for} victory	's	spirit	[probably]	then	{will not}
zhēngshèng	de	jīngshén	dàgài	jiù	búhuì
争胜	的	精神,	大概	就	不会

violate {turn back on}	Paul	at	[God's]	enlightening	showing
wéibèi	Bǎoluó	zài	Shàngdì	qǐshì	
违背	保罗	在	上帝	启示	

under	raised out	's	[principle]	[however]	[Christ] follower	most
xià	tíchū	de	yuánzé	Búguò	Jīdūtú	zuì
下	提出	的	原则。#	不过,	基督徒	最

[cares about]	's	should	be	evidently {to show}	{Jehovah's}
guānxīn	de	yīnggāi	shì	zhāngxiǎn	Yēhéhuá de
关心	的	应该	是	彰显	耶和华的

holy name and {to maintain} {to fasten} [congregation] 's
shèngmíng hé wéixì huìzhòng de
圣名 和 维系 会众 的

peace friendliness unity [Christ] followers' most great sign
hémù tuánjié Jīdūtú zuìdà de biāozhì
和睦 团结。 基督徒 最大的 标志

is loving heart and love is not seeking { own } benefit
shì àixīn ér ài shì bùqiú zìjǐ de lìyì de
是 爱心， 而 爱 是 “不求 自己的 利益” 的。

[1 Corinthians] John [Gospel]
Gēlín duō Qiánshū Yuēhàn Fúyīn
(哥林多 前书 13:4, 5; 约翰 福音 13:34, 35) <

{in detail} see *Watchtower* year month day
Xiángjiàn *Shǒuwàngtái* nián yuè rì
详见 《守望台》 1997 年 3 月 15 日

publication pages year month day publication
kān yè nián yuè rì kān
刊 17 - 22 页; 1991 年 11 月 15 日 刊

pages
yè
25 - 28 页。 ^

you what [way] do then shows clearly self [really]
Nǐ zěnyàng zuò jiù biǎomíng zìjǐ zhēnde
■ 你 怎样 做, 就 表明 自己 真的



love respect [God]
àidài Shàngdi
爱戴 上帝?

you how can certainly set {based on} [conscience]
Nǐ zěnmē néng quèdìng píng liángxīn
■ 你 怎么 能 确定 凭 良心

make 's decisions are right
suǒ zuò de juéding shì duì de
所 作 的 决 定 是 对 的?

you choose 's friends evidently show you are [mw]
Nǐ xuǎnzé de péngyǒu xiǎnshì nǐ shì ge
■ 你 选择 的 朋友 显示 你 是 个

what [kind] 's person
zěnyàng de rén ne
怎 样 的 人 呢?

you towards leading authority 's {look at} way
Nǐ duì lǐngdǎoquán de kànfǎ
■ 你 对 领导权 的 看法

for what will [influence] [God] towards you 's
wèishénme huì yǐngxiǎng Shàngdi duì nǐ de
为 什 么 会 影 响 上 帝 对 你 的

{look at} way
kànfǎ
看 法?

you obey [God] [all] set 's [moral] [standards]
Nǐ fú cóng Shàngdi suǒ dìng de dào dé biāozhǔn
■ 你 服 从 上 帝 所 定 的 道 德 标 准

for what towards self most has benefits
wèishénme duì zìjǐ zuì yǒuyì
为什么 对 自己 最 有益?

you what [way] then can from [work] within
Nǐ zěnyàng cái néng cóng gōngzuò zhōng
■ 你 怎样 才 能 从 工作 中

obtain get [filled] {to sufficiency} feeling
huòdé mǎnzú gǎn
获得 满足 感?

you what [way] then can add {strength to} self
Nǐ zěnyàng cái néng jiāqiáng zìjǐ
■ 你 怎样 才 能 加强 自己

obey Jehovah 's determined heart
fú cóng Yēhéhuá de jué xīn
服从 耶和华的 决心?